

72475

T.C.
ANKARA ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
İSLAM TARİHİ VE SANATLARI (TÜRK İSLAM EDEBİYAT) ANABİLİMDALI

SUN'ULLÂH-İ GAYBÎ DİVANI

İNCELEME - METİN

72475

Doktora Tezi

Hazırlayan

Bilal KEMİKLİ

Tez Danışmanı

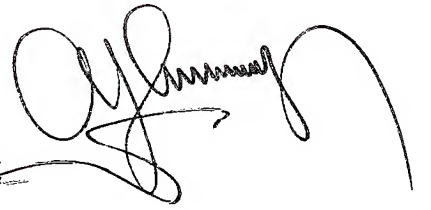
Prof. Dr. Ali YILMAZ

Jüri Üyeleri

Prof. Dr. Ali YILMAZ

Prof. Dr. Cemal KURNAZ

Doç. Dr. Mehmet AKKUŞ



Tez Sınav Tarihi : 25.09.1998

ANKARA

1998

T.C. YÜKSEKÖĞRETİM KURULU
DOKÜMANTASYON MERKEZİ

ÖNSÖZ

Türkler İslâmiyeti kabul ettikten sonra bir takım köklü değişimler yaşamışlardır. Yaşanılan değişimler, toplum hayatının diğer alanlarında olduğu gibi, düşünce, sanat ve edebiyat alanında da etkili olup, yeni bir medeniyetin oluşmasına neden olmuştur. Yeni medeniyetin bir uzantısı olan edebî hayatın ilham kaynaklarının başında tasavvuf düşüncesi yer alır. Ortaasya'da Hoca Ahmet Yesevî ile Anadolu'da Yunus Emre'nin açtığı çığırda gelişen Türk tasavvuf anlayışı, terminolojisi ve formasyonu ile klasik şiir dilimiz üzerinde önemli bir tesir icra ettiği gibi tekke ve ribatlarda müesseseseleşerek gelişen felsefe ve pratiği ile de edebî hayatımızı etkilemiştir. Bu etkinin sonucu ortaya çıkan edebî eserler, edebiyat tarihimiz içerisinde Tekke Edebiyatı, Dinî Edebiyat, Dinî-Tasavvufî Türk Edebiyatı ve Türk Tasavvuf Edebiyatı başlıkları altında incelenmektedir.

Üzerinde çalışma yaptığımız on yedinci yüzyıl mutasavvıf ve şairlerinden olan Sun'u'llâh-ı Gaybî, Türk tasavvuf edebiyatının önemli temsilcilerinden biri olarak kabul edilmektedir. Bu konunun seçilmesinde, Fuat Köprülü'nün **Türk Edebiyatında İlk Mutasavvıflar** isimli eserinde şairi, Yunus Emre'nin en önemli temsilcileri arasında zikrederek, "Gaybî, tıpkı Yûnus Emre gibi, hakîki bir mutasavvıf ve bilhassa kıymetli bir şâirdir."^o şeklinde değerlendirmesi etkili olmuştur. Gerçekten de o şiirlerinde felsefî tasavvufun en grift konularını, sade bir dil ve anlaşılır bir üslûpla işler. Dinî kültür tarihinin önemli metinlerinden olan mensur eserlerinde ise, hem içinde bulunduğu tasavvuf ekolünün düşünceleri ve tarihini, hem de döneminin dinî-ilmî anlayışını yansıtır. Gerek şiirleri gerekse mensur eserleriyle edebiyat, din ve kültür tarihi içerisinde ayrıcalıklı bir yere sahip olmakla birlikte, şairimiz hakkında günümüze kadar yeterli bir çalışma yapılmamıştır. Onun hakkında biyografik ve ansiklopedik mahiyetdeki eserlerde bulunan, kısa ve birbirinin tekrarı görüşler bir tarafa bırakılırsa, yapılmış tek çalışma, şairin önemli mensur eserlerinden biri olan *Sohbet-nâme*'nin tek nüshasına müstenid bir yüksek lisans tezidir. Onun asıl şahsiyetini yansıttığına inandığımız *Divân*'ı ise, ilmî metotlarla neşredilmemiştir.

^o Fuat KÖPRÜLÜ, *Türk Edebiyatında İlk Mutasavvıflar*, Ank.1993, s.348.

Başlangıçta, her ne kadar, sadece Divân'ı esas alan bir çalışma düşünülmüşse de Gaybî'nin hayatı, eserleri ve şiiri hakkında derli toplu bir çalışmanın yapılmamış olması nedeniyle bu araştırma üç bölümde ele alınmıştır. Birinci bölümde, şairin hayatı, eserleri ve edebî kişiliği ve ikinci bölümde Divân'ının dînî-tasavvufî mühtevâsı inceleme konusu edilmiştir. Üçüncü bölümde ise, Divân'ın sağlam bir metni ortaya çıkarılmaya çalışılmıştır.

Şairin hayatı ile ilgili bilgiler verilirken, başta kendi eserleri ve döneminde yazılan menâkipnâme, tezkire ve tarih kitaplarına müracat edilerek, konuyla alakalı mütâlaalarda yaşadığı dönemin dînî-sosyal tarihi ve şairin içinde bulunduğu aile ve tasavvuf çevresi göz önünde bulundurulmuştur. Literâtür taramalarında, gerek tarihî ve gerekse edebî kaynaklarda şairin yeterince yer almadığı tespit edilmiştir. Onun, şair ve münşî olarak ortaya koyduğu önemli eserlere rağmen kaynaklarda yeterince yer alamamasının en önemli nedeni, döneminin idâreci ve alimleri tarafından “zındıklık” olarak telakkî edilen Hamzavî (Bayramî Melâmî) meşrep olmasıdır. Temel kaynaklarda hayatı hakkında yeterince bilgiye sahip olamayışımız nedeniyle, yurt içinde, yazma eser koleksiyonuna sahip belli başlı kütüphanelerde inceleme ve araştırmalar yapılarak eserlerinin tam olarak tespit edilmesine çalışılmıştır. Bu çalışmalar; onun başta Divân olmak üzere bütün eserlerinin nüshalarını tespit etmemizin yanında, bazı müstensihler tarafından şair hakkında dercedilen bilgilere ulaşmamıza da imkân vermiştir. Ayrıca şairin günümüzde yaşayan soyu tespit edilerek, aile üyelerinden temin edilen yazılı ve sözlü kaynaklardan da faydalanılmıştır.

Kaynaklarda Gaybî'nin mensur eserleri tam olarak tesbit edilmemiştir. Kütüphanelerde yapılan inceleme ve araştırmalarla onun eserlerinin tam olarak tesbit edilmesine çalışılmıştır. Böylece daha önce hiçbir yerde adından söz edilmeyen eserlerine ulaşılmıştır. Eserlerinin tanıtılmasında takip edilen üsûl şudur: Öncelikle ele alınan her eserin, edebiyat tarihimiz içerisindeki yerini tebellür ettirici mâhiyetde onun hangi tür içerisinde mütâlaa edildiğine işaret ederek, hakkında öncelikle genel bilgiler verilmiştir. Sonra eserin içeriği, “mühtevâsı” başlığıyla incelenmiştir. Burada her şeyden önce incelemeye esas alınan nüsha belirtilerek, eserin başı ve sonu gösterilmiş ve telif sebebi üzerinde durulup, eserin kaynaklarına işaret edilmiştir. Daha sonra “nüshaları” başlığı altında eserin bizzat incelenen ve kataloglarda tespit edilen nüshaları gösterilmiştir. Divân'ı ise başlı başına ele alınarak, üçüncü bölümde oluşturulan

metinden hareketle, şekil, dil ve ifade özellikleri bakımından ayrıntılı bir şekilde incelenmiştir.

Yine bölümde bir mutasavvıf şair olan Gaybî'nin şiirinin değerlendirilmesi yapılmıştır. Bu kısım, aynı zamanda bir münşî olan şairin mensur eserleri de göz önünde bulundurularak "Edebî Şahsiyeti" başlığı ile ele alınmıştır. Onun şairliği ve yazarlığı hususunda yapılan tedkiklerde temel müharrik, Ali Nihat Tarlan'ın, "Bir sanatkârı tanımak için onun hayatının dokusuna girmek şarttır."^{*} ifadesi olmuştur. Bu nedenle şairin sanatı, her şeyden önce onun yaşadığı yüzyılın edebî durumu, içinde bulunduğu Tasavvuf Edebiyatının genel özellikleri ve sosyal çevresiyle birlikte değerlendirilmiştir.

Çalışmanın ikinci bölümü, Divân'ın mühtevâ incelemesi kısmıdır. Şairin bir mutasavvıf olması ve şiirlerinde dinî ve tasavvufî temayı işlemesi nedeniyle bu bölüm, "Dinî-Tasavvufî Mühtevâ" başlığı altında ele alınmıştır. Burada bir hususa işaret etmekte fayda vardır: Şairin mensur eserlerinin konuları ekseriyetle şiiriyle uyum sağlamaktadır. Bu nedenle, şairin mensûr eserlerinden hareketle şiirinin şerhedilmesi düşünülmüştür. Bu metot, şairi, yine şairin eserleriyle okumak şeklinde değerlendirilebilir. Ancak çalışmanın kapsamı, şerh veya tahlile münhasır olmadığından böyle bir metodu uygulamaktan vaz geçilmiştir. Bunun yerine daha önceki çalışmalarda olduğu gibi "sistematik tahlil metodu" esas alınarak, Divân'daki dinî ve tasavvufî mefhumların tespitine gidilmiştir. Mefhumların tespiti, şairin dinî ve tasavvufî terminolojiye derin vukûfiyetini ortaya koymanın yanında, bizi, Divân'ın tahlilinin de başlı başına bir çalışma konusu olduğu gerçeğine götürmüştür. Bu gerçekten hareketle Divân'ın tahlili -belki, yukarıda işaret edildiği çerçevede şerhi- bir başka çalışmanın konusu olarak düşünülmüş, sadece belli başlı dinî ve tasavvufî mefhum ve konulara ilişkin tahlil yapıp, Divân incelemesiyle tesbit edilen mefhumlar "mefhumlar indeksi" başlığı altında bir araya getirilmiştir.

Çalışmanın üçüncü bölümünde Gaybî Divânı'nın sağlam bir metni ortaya konulmaya çalışılmıştır. Sağlam bir edebî metin ortaya koymak, edebiyat araştırmalarının ilk basamağını teşkil eder. Bunun için de Türkiye kütüphanelerinde tespit edilen bütün Gaybî Divânı nüshaları değerlendirilmiştir. Şaire ait olmayan şiirler

* Ali Nihat TARLAN, *Fuzûlî Divanı Şerhi*, I, Ank.1985, s.12.

ayıklanmış ve divanlardaki şiirler ayrı ayrı yazılmak suretiyle, şairin bütün şiirlerinin bu tenkitli metne alınmasına çalışılmıştır. Bölümün başında tenkitli metnin oluşturulmasında takip edilen usûl ayrıntılı bir şekilde izah edilmiştir.

Son olarak, bu konunun seçilmesinde ve çalışmalarında doğrudan katkıları olan Prof. Dr. Sabri HİZMETLİ, Prof Dr.Cemal KURNAZ, Doç.Dr.Mehmet AKKUŞ ve Yrd.Doç.Dr.Mustafa TATÇI, ilim ve irfanından çokça faydalandığım, daima teşvik eden ve yönlendiren, yardımlarını esirgemeyen tez danışmanım Prof. Dr. Ali YILMAZ, her zaman müşküllerimi çözen arkadaşlarım ve bilhassa çalışmalarım süresince sabırla benim için çalışma zemini ve zamanı hazırlayan eşime teşekkürlerimi sunmayı bir vazife addediyorum.

Ankara, 1998

Bilal KEMİKLİ.



KISALTMALAR

a.g.e.	: Adı geçen eser.	İ.Ü.	: İstanbul Üniversitesi.
a.g.m.	: Adı geçen makale.	Ktp.	: Kütüphane, kütüphanesi.
a.g.y.	: Adı geçen yazar.	m.	: Miladî.
A. Ü.	: Ankara Üniversitesi.	mm.	: Milimetre.
AÜİF	: Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi	nr.	: Numara.
a.y.	: Aynı yer.	nsh.	: Nüsha.
b.	: İbn.	öl.	: Ölümü.
Bkz, bkz	: Bakınız.	s.	: Sayfa.
Bl.	: Bölüm.	s.a.v.	: Salla'llâhu aleyhi ve sellem
Çevr.	: Çeviren.	Ty.	: Türkçe yazmalar.
DTCF	: Dil ve Tarih Coğrafya Fakültesi.	v.d.	: ve devamı
Ef.	: Efendi.	Vr., vr.	: Varak.
h.	: Hicrî.	y.y.	: Yüzyıl
Haz.	: Hazırlayan.		
H.z.	: Hazret, hazret-i.		

BİBLİYOGRAFYA KISALTMALARI

A.Ü.İ.F.D.	: Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi.
Belediye Yazmaları	: İstanbul Büyükşehir Belediyesi Atatürk Kitaplığı Yazmaları.
D.İ.A.	: Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi.
Doğan	: Abdurrahman Doğan, Sun‘u‘llâh-ı Gaybî Hayatı, Eserleri, Fikirleri ve Sohbetnâmesi, Uludağ Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, (Y.Lisans Tezi), Bursa, 1977.
Hediiyetü‘l-Ârifin	: Hediiyetü‘l-Arifin Esmâü‘l-Müellifin ve Âsâru‘l-Musannifin.
İ.A.	: Milli Eğitim Bakanlığı İslam Ansiklopedisi.
Risâle-i Halvetiyye	: Risâle-i Halvetiyye ve Bayramiyye.
Rûhu‘l-Hakîka	: Risâle-i Rûhu‘l-Hakîka.
Sefine-i Evliyâ	: Sefine-i Evliyâ-yı Ebrâr Şerh-i Esmâr-ı Esrâr.
Tarîku‘l-Hak	: Tarîku‘l-Hak fî Teveccühi‘l-Mutlak.
TDED	: Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi (İstanbul Ü. Edebiyat Fakültesi)

İÇİNDEKİLER

ÖNSÖZ.....	II
KISALTMALAR.....	VI
BİBLİYOGRAFYA KISALTMALARI.....	VII
İÇİNDEKİLER.....	VIII
GİRİŞ.....	XIII
GAYBÎ'NİN YAŞADIĞI DEVRİN ÖZELLİKLERİ.....	XIV
Siyasî ve Sosyal Durumu.....	XIV
Kültürel ve Edebî Hayat.....	XXII
BİRİNCİ BÖLÜM.....	1
SUN'ULLÂH-I GAYBÎ HAYATI, ESERLERİ VE EDEBÎ ŞAHSİYETİ.....	1
1. HAYATI.....	2
1.1. Mahlası ve Adı.....	2
1.2. Doğumu.....	4
1.3. Ailesi.....	5
1.3.1 Babası ve Dedesi.....	7
1.3.2. Çocukları.....	11
1.4. Tahsili.....	13
1.5. Kütahya'dan İstanbul'a Gelmesi.....	16
1.6. Tasavvufî Yönü.....	17
1.6.1. Tarikatı ve Sûfî Çevresi.....	18
1.6.2. Mürşidi: Oğlanlar Şeyhi İbrahim Efendi.....	26
1.7. Gaybî'nin İstanbul'dan Kütahyaya Dönüşü.....	29
1.8. Ölümü.....	36
2. ESERLERİ.....	38
2.1. Manzum Eserleri.....	39
2.1.1. Divan-ı Gaybî.....	39
2.1.2. Keşfu'l-Gıta.....	39
2.1.3. Hudâ Rabbim.....	41
2.2. Mensur Eserler.....	44
2.2.1. Tarîku'l-Hak fî Teveccühi'l-Mutlak.....	45
2.2.2. Rûhu'l-Hakîka.....	47

2.2.3. Sohbet-nâme	49
2.2.4. Bî'at-nâme	52
2.2.5. Risâle-i Hâlvetiyye vü Bayramiyye.....	55
2.2.6 . Mekârimü'l-Ahlâk.....	57
2.2.7. Risâle-i Tuhfetu'l-Uşşâk.....	59
2.2.8. Risâle-i Redd-i Hulûl ve'l-İttihâd.....	61
2.2.9. Akâid-nâme.....	63
2.2.10. Mes'ele-i Sülûk	65
2.2.11. Risâle fi Hâlli'd-Devrân.....	66
2.2.12. Risâle-i İlmu Amel	68
2.2.13. Risâle-i Esmâ	70
2.2.14. Makâsid-i Ayniyye Tercümesi	72
3. DİVAN-I GAYBÎ.....	74
3.1. Tekil Özellikleri.....	75
3.1.1. Tertip Şekli	75
3.1.2. Nazım Şekilleri ve Türleri	77
3.1.3. Vezin	78
3.1.4. Kafiye	79
3.1.5. Redif :	82
3.2. Muhteva Özellikleri	83
3.3. Dil ve İfade Özellikleri	83
3.3.1. Sade Türkçe	85
3.3.2. Arapça ve Farsça Unsurlar	86
3.3.3. İfade Tarzı	89
4. EDEBÎ ŞAHSİYETİ.....	92
4.1. Yazarlığı.....	92
4.2. Şairliği	95
İKİNCİ BÖLÜM	104
GAYBÎ DİVAN'INDA DİN VE TASAVVUF.....	104
I. DİN.....	105
1. İTİKAD	105
1.1. Allâh.....	105
1.2. Melekler	107
1.3. Kitaplar.....	108
1.4. Peygamberler	110
1.5. Ahiret ve İlgili Mefhumlar.....	117
1.5.1. Ahiret.....	117

1.5.2.Kabir ve Berzâh.....	119
1.5.3.Kıyâmet.....	121
1.5.4.Cennet.....	123
1.5.5.Cehennem	126
1.6. Hayır ve Şer, Kaza ve Kader.....	128
2. İBADET.....	130
2.1. Kelime-i Şehâdet.....	133
2.2.Namaz	135
2.3. Oruç.....	136
2.4. Hac	137
3. AYET VE HADİSLER.....	137
3.1. Ayet.....	137
3.2. Hadis	147
4. DİĞER DİNİ MEFHURLAR.....	149
4.1.İnançla İlgili Mefhumlar.....	149
4.1.1. İmân.....	149
4.1.2. Küfr.....	153
4.1.3.Şirk	154
4.1.4. İlhâd ve Zındıklık	155
4.2. Mi'râc.....	156
4.3. Hayât ve Ölüm	158
4.4. Şeytân.....	161
II. TASAVVUF	163
1. VAHDET-İ VÜCÛD VE TEVHİD	164
1.1. Vahdet-Kesret	166
1.2. Mâsivâ	169
1.3.Tecellî.....	171
1.4. Cemâl	174
1.5. Celâl	177
1.6. Bî-nişân-Lâ-Mekân	178
1.7. Sır (Esrâr)	179
1.8. Gönül.....	182
1.9. Aşk.....	185
1.10. Cân.....	189
1.11. Vücûd	192
2. ALEM.....	195
3. DEVR	196
4. BAZI TASAVVUFİ KAVRAMLAR	199
4.1. Dört Kapı.....	199

4.1.1. Şerî'at.....	200
4.1.2. Tarîkat.....	202
4.1.3. Hakikat.....	203
4.1.4. Ma'rifet.....	205
4.2. Sûfi.....	207
4.3. Devrân.....	208
ÜÇÜNCÜ BÖLÜM.....	210
SUN'ULLÂH-I GAYBÎ DÎVANI.....	210
(TENKİTLİ METİN)	210
1. METİN TESBİTİYLE ALÂKALI HUSUSLAR.....	211
1.1. Nüsha Tavsifleri.....	211
1.2. İstinsah Tarihi ve Müstensihi Belli Olan Nüshalar.....	223
1.2.1. İstinsah Tarihi Belli Olan Nüshalar.....	223
1.2.2. Müstensihi Belli Olan Nüshalar	224
1.3. Nüshaların Değerlendirilmesi	224
1.4. Tenkitli Metnin Kurulmasında Takip Edilen Usüller.....	230
2. DÎVAN-I GAYBÎ.....	233
SONUÇ.....	419
BİBLİYOGRAFYA	425
KAVRAMLAR İNDEKSİ.....	444

GİRİŞ



GAYBÎ'NİN YAŞADIĞI DEVRİN ÖZELLİKLERİ

Çalışmamızın konusu, XVII. yüzyılda yaşamış bir Osmanlı mutasavvıf ve şairi olan Sun'ullâh-ı Gaybî'nin hayatı, eserleri ve Divân'ıdır.

Tasavvufî geleneğe sahip Kütahya'lı bir aileye mensup olduğu için Gaybî, çocukluğunu tasavvufî bir muhit içerisinde geçirmiştir. Eğitim ve öğrenimine dair kesin bilgilere sahip olamadığımız şairin hayatının dönüm noktasını, İstanbul'a gelerek devrin önde gelen mutasavvıflarından Aksaray Oğlanlar Tekkesi Şeyhi İbrahim Efendi'ye intisap etmesi oluşturur. O, hem İstanbul'un sosyo-kültürel ortamından yararlanmış hem de bir Bayramî-Melâmî şairi olan İbrahim Efendi'nin sohbetleriyle yetişerek dinî-tasavvufî muhtevalı önemli eserler yazmıştır. Gerek Divân'ı ve gerekse te'lif ettiği mensur eserleri, dinî-tasavvufî edebiyatımız ve kültür tarihimiz bakımından önemlidir.

Sanatçı içine doğduğu toplumun siyâsî, sosyal ve kültürel durumundan etkilenerek eserler verir. Bu nedenle Sun'ullâh-ı Gaybî'nin hayatı, eserleri ve edebî şahsiyetini geniş olarak ele almadan önce, yaşadığı devrin kısaca siyasi ve sosyal tarihini, ana hatlarıyla dönemin edebiyatını ve mühim şahsiyetlerini tanıtmak faydalı olacaktır. Böylece Sun'ullâh-ı Gaybî'nin sanatının oluşmasında, kişisel kabiliyetiyle birlikte önemli yer tutan siyâsî, sosyal ve edebî şartları daha yakından tanıma fırsatı elde edilecektir.

Biz burada devrin, siyâsî, sosyal, kültürel ve edebî hayata ilişkin özelliklerini bütün yönleriyle ele alacak değiliz. Amacımız, daha ziyade şairimizi alakadar eden bazı önemli hadiselerle temas etmektir. Bu nedenle devrin ihtiva ettiği temel hususiyetleri çok kısa bir şekilde hatırlatmış olacağız.

Siyasî ve Sosyal Durumu

Sun'ullah-ı Gaybî 1025-1087(1615-1676), I. Ahmet, I. Mustafa, II.Osman, IV.Murâd, İbrahim Hân ve IV.Mehmed'in padişahlık dönemlerini idrak etmiştir.

XVII.yüzyıl, Osmanlı tarihinin, Devletin kuruluşundan itibaren karşılaştığı en bunalımlı devirdir. Bir önceki asırda pek çok bakımlardan genişleyici görünüme sahip olan Osmanlı Devleti, bu yüzyılda, çeşitli yönlerden bir duraklamanın içerisine girmiştir. Burada, duraklamaya geçiş nedenleri üzerinde siyasi tarihçilerin geliştirdikleri görüşleri tahlil etmeyeceğiz. Ancak bir toplumda yaşanan çöküntünün, o toplumun

zamanının yeniliklerine uygun hareket kabiliyetine sahip olamamaktan kaynaklandığına işaret etmeliyiz. Daha açık bir ifadeyle; toplumsal sarsıntı, her şeyden önce bir uyumsuzluğun sonucudur¹. Dışarda Ortaçağ'ın skolastik yapısını aşip her alanda kendisini yenileyerek güç kazanmaya çalışan bir dünya; içerde ise, bir kısım âmillerden ötürü söz konusu yeniliklere ayak uyduramayan bir anlayış egemendir.

Mütâlaa edilen bu hususları tarihi olaylar ekseninde temellendirmek gerekirse, kısaca şunları söylemek mümkündür. Osmanlı tarihinin bütün devirlerinde açıkca görüldüğü gibi, dış devletlerle olan savaş, barış ve ticaret ilişkileri dış politika açısından olduğu kadar iç politika için de önem arzeder. Ordularının başında gazaya çıkan ve zaferler kazanan padişah, halkın ümitvar olması ve devletin bekası için önemli bir vesile olarak görülmüştür. Aynı şekilde dışarda fetihler kazanan ordu, içeride istikrarın güvencesidir. Oysa on yedinci yüzyılın en belirgin özelliği; dış devletlerle olan ilişkilerde, Devlet'in pek kazançlı çıkmadığı gerçeğidir. Nitekim bu yüzyıl boyunca sadece Avusturya ve İran'la önemli ilişkilere girilmiştir. Ancak her iki cephede de Devletin kazançlı çıkmadığı tarihen sabittir.

Bilindiği gibi I.Ahmet tahta geçtiği zaman devlet, Avusturya ve İran ile harp hâlinde bulunuyordu. 1606'da Zitvatorok antlaşmasıyla biten Avusturya savaşı, Kaniye ve Eğri dışında bir kazanç getirmediği gibi Devleti yorarak yıpratmış; Osmanlı'nın Avrupadaki üstün durumu sona ermiştir. Devletin bütün imkanlarını Avusturya ve İran cephesine yöneltildiğinden merkezî otorite zayıflamış, buna karşılık Anadolu'da ise Celâli isyanları hortlamıştır. Öyleki savaşlardan kaçan sekbanlar da isyancılara katılmış² ve böylece Devlet, dönemin en önemli iç sorunlarından biriyle karşı karşıya kalmıştır. Hatta bazı paşalar da padişah buyruğuna karşı gelerek Celâli'ye dönüşmüştür. Bunlardan en önemlisi olan Halep Beylerbeyi Canbolatoğlu Ali Paşa, neredeyse bütün Şam bölgesine egemen olarak nüfuzunu Adana bölgesine kadar yaymıştır³.

Celâli isyanları ve Avusturya savaşını fırsat bilen Safevî İran devleti, bir yandan isyancıları desteklerken, öte yandan 1603'te ânî bir hücumla Tebriz, Revan ve

¹ Mine MENGİ, *Divan Şiirinde Hikemî Tarzın Büyük Temsilcisi Nâbî*, Ank.1987, s.1.

² Bu dönemde çıkan Celâli isyanları hakkında bkz.Mustafa AKDAĞ, *Celâli İsyanları (1550-1603)*, Ank.1963; Stanford SHAW, *Osmanlı İmparatorluğu ve Modern Türkiye*, I, İst.1982, s.257; Mücteba İLGÜREL, "*I.Ahmet*", *Doğuştan Günümüze Büyük İslam Tarihi*, X, İst.1989, s.423vd.; İLGÜREL, "*Celâli İsyanları*", *Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi (DİA)*, VII, s.252-257.

³ Şahabeddin TEKİNDAG, "*Canbulat*", *İ.A.*, III, s. 22-23.

Nahcivan'ı istila etmiştir. İran'ın bu tavrı, Osmanlı Devleti'nin dış siyasetinde önemli bir süreci başlatmış oluyordu. Nasuh Paşa döneminde Osmanlı-İran antlaşması yapılmış olmakla birlikte, daha sonraki yıllarda II.Osman'ın 1622'de yeniçeriler tarafından öldürülmesine kadar varan karışıklıklar ve sonrasında bazı valilerin yeniçeri kıyımı yapmaları yüzünden zayıflayan ordunun durumunu fırsat olarak gören İran Şahı I.Abbas, yapılan barışı gözardı ederek 1624 yılında Bağdat'ı ele geçirmiştir. Bundan sonra yapılan Osmanlı hücumları, IV. Murat'ın tahtta tecrübe kazanarak 1635'te Revan ve Tebriz'i, 1638'de de Bağdat'ı geri almasına kadar bir fayda vermemiştir. Onun bu zaferlerinin sonucunda ise Kasr-ı Şirin Antlaşması (1639) yapılmıştır⁴.

Bu devrenin en liyakatlı padişahı olarak görülmesi mümkün olan IV.Murat, güvendiği kimselerden devletin durumuna ait raporlar alarak ülkenin sorunlarının tespitine gitmiştir. Bu raporlardan en meşhur olanı Koçi Bey'in risâlesidir⁵. Padişah kendisine sunulan raporlardaki tenkit ve tavsiyelere uyarak yeniden bir yapılanmaya gitmiş, orduyla iyi ilişkiler kurarak kendisini askerlere sevdirmiş ve böylece yetkileri elinde toparlamayı başarmıştır. Daha sonra yeniçerilerin sayısını azaltarak askerî alanda; kahve ile tütün yasağı koyarak sosyal hayatta istikrar ve disiplini sağlamaya çalışmıştır. Her ne kadar IV. Murat'ın çocukluk döneminde Cennetoğlu ve Abaza Mehmet isyanları olmuş ve çeşitli nedenlerle Sipahi zorbaları sarayı tehdit eder duruma gelmişlerse de o, idareyi ele aldığı anda, İlyas Paşa isyanında olduğu gibi çıkan karışıklıkları kolayca durdurmuştur. Özellikle onun koyduğu kahve ve tütün yasağı dönemin sosyo kültürel tartışmalarından birini teşkil eder⁶. Padişah bu politikalarının olumlu neticelerini görür görmez İran üzerine sefere çıkmış; Anadolu'ya çeki düzen vererek Bağdat'ı geri almıştır. Onun döneminde, edebiyatımızda kaside üstadı olarak tanınan Şair Nefî hicivleri⁷ ve Rûmiye Şeyhi Mahmut da mehdilik iddiası nedeniyle idam edilmiştir. Kültür ve edebiyat çalışmaları belirgin bir biçimde gelişme göstermiştir.1640'da henüz genç bir yaşta iken öldüğünde, devlet kurumlarını nispeten düzeltilmiş, sosyal ve ekonomik dengeyi makul bir seviyede tutmayı sağlamış ve Osmanlı düzenini yeniden

⁴ İLGÜREL, "IV.Murat", *Doğuştan Günümüze Büyük İslam Tarihi*, X, s.479.

⁵ Bkz.Koçi Bey, *Risâle*, (haz. Zuhûri Danışman), İst.1972.

⁶ Purgstall HAMMER, *Büyük Osmanlı Tarihi*, (M.Ata'nın çevirisinden hazırlayan M.Çevik, E.Kılıç), V, İst.1990, s.161-162.

⁷ Abdulkadir KARAHAN, "Nefî", *İ.A.*, IX, s.177.

canlandırmıştı⁸.

Dışarıda ve içeride yaşanan bu hadiselerle rağmen İstanbul'da her bakımdan huzurlu bir hayattan söz edilemez. Tarihçiler bu devreyi, saray entrikaları ile birlikte halkın huzursuzluk çektiği bir dönem olarak gösterirler. Tecrübesiz ve liyakatsız padişahların iktidarda olduğu bu devirde siyasal ve sosyal buhranın en önemli kaynağı saray idaresinde kendini gösterir. Gerek padişah gerekse divân-ı humâyun üyelerinin rollerini valide sultanlar, saray memurları, bazı ülemâ ve ağalar üstlenmiştir. Tabiatıyla rüşvet, yolsuzluk ve adam kayırma gibi toplumun düzenine ve sosyal bünyesine zararlı davranışlar gelişmiştir. Egemen güçlerin etkisinde kalan asker, çeşitli vesilelerle ayaklanmalar çıkartarak bazı vezirlerin idam edilmesine ve bazı konakların da yağmalanmasına neden olmuştur. Bu ise, devlet içerisinde istikrar için çalışmalar geliştirecek olan ricâli etkilemiş; muhtemel görev değişikliği, sürgün, hapis ve idam kaygısıyla önemli adımların atılması engellenmiştir.

Bir yandan kürk ve samura düşkün olduğu için dönemi 'samur devri' olarak da tanınan İbrahim'in padişahlığı devresindeki israf ve maliyeye yön verenlerin liyakatsızlıkları yüzünden hazine iflas ederken; öte yandan siyasal ve ekonomik gelişmelere yön verecek dirayette olan sadrazamlar başta olmak üzere değerli bürokratlar da sık sık görev değişikliğiyle karşı karşıya kalmışlardır. 1652'de Tarhuncu Ahmet Paşa sadrazam olduğunda maliye işlerine düzen vermeye çalıştı; bütçeyi yaptı. Fakat bazı kesimlerin menfaatine halel getiren düzenlemelere gittiği için entrikalarla öldürüldü. Hazineadaki açığı kapatmak için bir yandan haklı haksız müsaderelelere gidilirken, öte yandan da vergiler iltizamla toplanıyordu. Bu durumda çiftini çubuğunu terkederek halk eşkiyalığa soyunuyordu. Böylece Anadolu'da yeniden ısyanlar alevlenmeye başlamış; Gürcü Abdunnebi, Haydaroğlu, ve Katırcıoğlu ısyanları meydana gelmiş, merkezin otoritesi gittikçe zayıflamıştır.

1656'ya gelindiğinde gerek idarededeki zayıflama ve yönetimdekilerin acizliği ve gerekse ekonomik nedenlerle parasını alamayan asker ısyan eder. Tarihe Vak'â-i Vakvakiyye, yani Çınar Vakası olarak geçen ayaklanmayı gerçekleştirirler. Her şeyin çığırından çıktığı bir zamanda Turhan Sultan vasıtasıyla Köprülü Mehmet Paşa vezir-i azam olarak göreve başlamıştır⁹. Köprülü'nün sadarete gelmesiyle, yaşanan sosyal ve

⁸ IV. Murat'ın dönemi ve icraatlarıyla ilgili olarak bkz. M. Cavit BAYSUN, "IV. Murat", İ.A., VIII, s. 625-647; İLGÜREL, "IV. Murat", age, s. 449-488.

⁹ Köprülü ailesi hakkında bkz. M. Tayyip GÖKBİLGİN, "Köprülüler", İ.A., VI, s. 892-908.

siyasal kriz yoluna girmeye başlamıştır. Asker kökenli ve tecrübeli olan sadrazam, öncelikle devlet içerisindeki güç dengelerini gözeterек yönetimdeki ipleri eline aldı. Sonra Boğaz'daki Venedik ablukasını kırarak Girit'i karadan kuşatmak istediysе de 1661'de öldü. Yerine oğlu Köprülü Fâzıl Ahmet Paşa sadârete geçer. O sene İstanbul'da tarihinin en fazla süren yangını olur. Bu dönemde içerde sukûnet ve dışarda zaferler vardır. Podolya ve Ukrayna Osmanlı'ya ilhak edilir.

Kısaca özetlemek gerekirse; XVII.yüzyıl, Osmanlı Devleti'nin geçen asırlardaki büyük hamle ve hakimiyet temposunu kaybetmeğe başladığı bir devredir. Yine de kuvvetli ve muhteşem görünse de, hızla ilerleyen Avrupa karşısında güçsüz ve dirâyetsiz padişahların yönetimindeki Osmanlı Devleti'nin ne idâri ve malî sisteminde bir yenilenme gerçekleştirilmiş ve ne merkezî otorite sağlanabilmiştir. Merkezdeki otoritenin zayıflamasının sonucu olarak huzursuzluk ve düzen bozukluğu baş göstermiştir. Siyâsî ve ekonomik düzenin kötüye gitmesi sonucunda boş, işsiz insan yığınlarının oluşturduğu kaba kuvvetin yarattığı olaylar, halkın mal, can ve namus güvenliği yönünden çok yıkıcı olmuş; dirlik ve düzen bozulmuştur. Bu nedenle Anadolu'da göçler yaşanmıştır¹⁰.

Bu çalışmanın konusunu teşkil eden Sun'ullâh-i Gaybî'nin bir mutasavvıf olması hasebiyle bu dönemin dinî sosyal durumuna kısaca işaret etmekte yarar vardır. Bu yüzyılda, önceki yüzyılın son çөгreğinden itibaren başlayan "medrese-tekke tartışmaları" artarak devam etmiştir. Söz konusu tartışmalar daha çok düşünce tarihi ile alakalı olmakla birlikte, sebep olduğu sosyal hareket itibariyle dinî sosyal tarih açısından da önemlidir. Her şeyden önce şunu ifade etmeliyiz ki, bu dönemde sosyal ve siyasal arenada yaşanan buhranların tesiriyle olsa gerek, düşünce hayatında taassup ve katı bir hoşgörüsüzlük egemendir. Nitekim Gaybî'nin yaşadığı yüzyıl, tarihimize tekke-medrese tartışmaları şeklinde geçen olayların yaşandığı bir dönemdir. Bu husus bir mutasavvıf olan şairimizin muhitini yakından alakadar etmektedir.

Esasen tekke ile medresenin, daha doğrusu tasavvuf felsefesi ile fikhın müsâdemeleri çok eski tarihlere gitmektedir. Zühd hayatını ve ahlakî tezkiyeyi öne çıkartan bir yaşam biçiminin takipçileri olarak görebileceğimiz ilk dönem mutasavvıflarında zahir (fıkıh) ve batin(tasavvuf) ayrımından fazlaca bahsedilemez.

¹⁰ Mustafa AKDAĞ, Celâli İsyanları(1550-1603), Ank.1963, s.250 vd.; Metin KUNT, "Siyasal Tarih

Ancak teosofik temayüller, şathiyyat ve batinî yorumlarla gelişen tasavvuf dili, daha sonraki dönemlerde fikhî ekoller içerisinde tartışmalara kaynaklık eden malzemeler vermiştir. Hallac-ı Mansur ve İbn-i Arâbî'nin görüşleri, hem yaşadıkları dönemlerde ve hem de etkileri bakımından daha sonraki dönemlerde tartışmaların merkezinde bulunmuştur.

XVII.yy.'a gelindiğinde ise, kurumsallaşan ve Osmanlı toplumu içerisinde zaten saygın bir zemine sahip olan tasavvufi ekollerin ülemâ ile olan ilişkilerinde zayıflama olmuştur. Şöyleki; Osmanlı medreselerinin ilk kurucusu olan ve aynı zamanda önemli bir İbn-i Arâbî yorumcusu olarak bilinen Dâvûd-ı Kayserî¹¹'den itibaren, tekke ve medrese arasında varolagelen ilişki ya da aheng kısmen gerilemiş olmalıdır. Bu gerilemenin nedenleri üzerinde duracak değiliz; ancak görünen o ki, Aziz Mahmûd-ı Hudâyî(ö.1628) örneğinde olduğu gibi ilmiye sınıfından gelen mutasavvıflarda bir azalma söz konusudur. Bu, mutasavvıfların ilme ya da ülemanın tasavvufa olan ilgisizliğinden kaynaklanmaz. Nitekim hem medreseler öğretim imkanları açısından önemini kaybetmiş ve hem de bu boşluğu öğretim ihtiyaçlarını gidermek için tekkeler, konaklar ve özel ders halkaları kısmen de olsa doldurmaya başlamıştır.

Bu yüzyılda dönemin düşünce tarihine damgasını vuracak şekilde önem arzeden Kadı-zâde ve Sivâsîler arasında gerçekleşen tartışmaların temelinde, her ne kadar zahir ve batın ayrılığı görülse de esasen dönemin siyasal ve ekonomik durumu önemli rol almıştır. Bazı kaynaklarda "Fakılar" ismiyle de geçen Kadizâdeliler, siyasal, sosyal ve ekonomik buhranların dinden uzaklaşmaktan kaynaklandığını ileri sürmekteydiler. Onlara göre; insanlar bir kısım yeni icatlar (bid'at) tedarik etmişlerdir. Bu ise tabiatıyla halkın dinden uzaklaşmasına neden olmuştur. Dolayısıyla tekkelerde icra edilen semâ ve devran ayinleri başta olmak üzere bir kısım tasavvufî anlayışları merkez alarak eleştirilerini geliştirmişler, camilerde fazla minare inşa edilmesini, kahve ve tütün içilmesini, türbe ziyaretini, yeme, içme ve giyimde gözlenen yeni anlayışları (kaşık kullanmak-don giyinmek gibi) dinden sapma olarak görmüşlerdir¹².

(1600-1789)", *Türkiye Tarihi*, İst.1988, s. 14 .

¹¹ Davud-ı Kayserî' hakkında bkz. Mehmet BAYRAKDAR, *Kayserili Dâvûd(Dâvûdu'l-Kayserî)*, Ank.1988. M. Bayrakdar, Dâvudî Kayserî'nin ekseriyetle İbn-i Arâbî'nin görüşlerinden mülhem olan Risâlelerini yayımlamıştır. Dâvûd-ı Kayserî, *Er-Resâ'il*, (Haz.Mehmet BAYRAKTAR),Kayseri 1997.

¹² Ayrıntılı bilgi için bkz. Katip Çelebi, *Mizânu'l-Hak fî ihtiyârî'l-Ehak*, (Haz.O.Ş.GÖKYAY), İst.1980; İ.H.UZUNÇARŞILI, *Osmanlı Tarihi*, III/1, s.351-374; H.Gazi YURDAYDIN, "*Türkiyenin*

Bu tartışmaların, meydana getirdiği gerginlikle birlikte, tartışmaların tabîî seyri içerisinde kültür tarihimize kazandırdığı eserler nedeniyle önemli bir yönünden de bahsetmek mümkündür. Başta Katip Çelebi'nin orta yolu salık veren *Mizânu'l-Hak fi ihtiyârî'l-Ehak* isimli eseri olmak üzere, tasavvuf ve tasavvufî hayatın lehinde ve aleyhinde yazılan eserlerin her biri başlı başına birer tür olarak ele alınacak kadar çoktur. Mutasavvıflar kendilerine yöneltilen eleştirileri cevaplandırmak için tetkik ve te'lif alanındaki çalışmalarını artırmışlardır. Böylece dinî-tasavvufî edebiyatımız içerisinde mutâlâa edilen önemli eserler meydana getirilmiştir. Fakat söz konusu tartışmalar düşünce plânında kalmak yerine, sosyal hareketliliğe de neden olmuştur. Şöyle ki; tarikatlara eleştiriden öte, aleni bir düşmanlık sergileyen Kadızâdeliler, bürokrasideki taraftarlarının da yardımıyla, tarikat çevrelerine karşı menfî politikaların oluşmasına zemin hazırladılar. Tekkelerde semâ ve devran ayinlerinin yasaklanması yanında bazı tarikat üyelerinin takibata uğradığı, tecdid-i imân için zorlanarak dövüldükleri bilinmektedir. Bazı tekkeleri yıkmaya kadar varan hoşgörüsüzlük Köprülü Mehmed'in sadareti zamanına kadar kendini göstermiştir. Gaybî'nin söz konusu tartışmaların içerisinde olduğuna işaret edecek vesikaya sahip değiliz. Ancak dönemin belli başlı tartışma konularından biri olan devrân ve semâ'a ilişkin risâleler kaleme almış olması hasebiyle, bu tartışmalardan pek de uzakta kalmadığını söyleyebiliriz.

Burada şairimizin mutasavvıf kişiliği göz önünde bulundurularak zihinsel bir değişimden de kısaca bahsetmek mümkündür. Gerek siyasal ve sosyal kaos, gerekse düşünce hayatındaki kökten tavırlar 'kurtarıcı' fikrinin oluşmasına ve mileneryan (millenaire) yönelimlere neden olmuştur. Bilindiği gibi mileneryanizm (millenariste), ahirete ya da kıyamete yakın zamanlarda dünya üzerinde büyük çapta dönüşümlere yol açarak ve yaşanan sefaletle son vererek, insanlara huzur ve selâmet getirecek belli olayların olacağı inancı ve beklentisidir¹³. Tarihî kaynakların verdiği bilgilere göre; bu dönemde bazıları mehdilik ve bazıları da mesih düşüncesinden hareketle kendilerinin kurtarıcı oldukları fikrinden hareketle sosyal çevre oluşturmaktaydılar. Aslen Yahudi

Dini Tarihine Umumî Bir Bakış", AÜİFD, IX, (1962), s.117-120; agy., *İslam Tarihi Dersleri*, Ank.1971, s.125-130; agy., *"Düşünce ve Bilim Tarihi"*, Türkiye Tarihi III, Ank.1988, 250 vd.; Ali UĞUR, *Mehmet Şeyhî Efendi'nin Vakâ'i'ü'l-Fuzalâ'sına Göre: 17.inci Yüzyıl Osmanlı Meşâyihî*, Erzurum, 1989, XLIV-LII; Bilal KEMİKLİ, *"Türk Tasavvuf Edebiyatında Risâle-i Devrân ve Semâ Türü ve Gaybî'nin Devrân ve Semâ'a İlişkin Görüşleri"*, AÜİFD, XXXVII(1997), s.443 vd.

¹³ İ.Fenni ERTUĞRUL, *Lugatçe-i Felsefe*, İst.1927, s. 423; Tayfun ATAY, *Batıda Bir Nakşi Cemaati Şeyh Nazım Kırısı Örneği*, İst.1996, s.208.

olan Moiz Sabatay Sevi, mesih kavramı çevresinde geliştirdiği düşüncelerini “Allah’ın oğlu” olduğu iddiasıyla geliştirerek bir hareket başlatmak istemişse de iddiasında muvaffak olamamıştır¹⁴. Yakalanarak meşhur Vanî Mehmet Efendi’nin huzurunda sorgulanan sahte mesih, af dileyerek müslüman olduğunu söylemiştir¹⁵. Bundan başka birkaç kişi de mehdilik iddiasında bulunmuştur. Bunlar; Seyyid Mehmed, Sakarya Şeyhi, Abaza Şeyhi ve Rumiye Şeyhi’dir¹⁶. Bütün bunlar falcılık ve münecimlik gibi çeşitli batıl inançların toplum içerisinde yaygın bir şekilde kabul görmesine neden olmuşlardır.

Bu temâyüller dönemin tasavvufî anlayışına ne derece etki etmiştir; bu doğrudan bizim çalışma alanımıza girmemekle birlikte, risâlelerinde Gaybî’nin, dinin zâhiri yönü ve naslara sıkı sıkıya bağlı ve Ehl-i Sünnet ve’l-Cema’at mezhebinden olduğunu söyleme ihtiyacı hissetmesi, üzerinde durulması gereken bir husustur. Onun böylesi bir yolu tercih etmesinin en önemli nedenlerinden biri, mensubu bulunduğu Bayramî-Melâmiliği içerisinde batınî yorumları nedeniyle idam edilen ve siyasî takibata uğrayan seleflerinin tarihî mirasıdır¹⁷. Nitekim idareciler ve halkın gerçeği araştırmadan Melâmilik hakkında yanlış kanatlara sahip olduğu bir gerçektir. Öte yandan Kadızâdelilerin oluşturduğu menfi kamuoyu ve bazı mutasavvıfların mehdilik iddiası ile Niyâzî-i Mısıri’de olduğu gibi nübüvvet kavramı üzerinde farklı mülâhazalar içerisinde olmaları¹⁸, Gaybî’nin, telifâtında ihtiyatlı bir üslûp tercih etmesine sebebiyet vermiştir. Bu bakımdan onun eserleri dönemin sosyo-kültürel tarihi hakkında yapılacak mülâhazalara kaynaklık eder niteliktedir.

¹⁴ Bkz. Abdurrahman KÜÇÜK, *Dönmeler Tarihi*, Ank.1990 ; M.Ertuğrul DÜZDAĞ, *Yakın Tarihimizde Gizli Çehreler*, İst.1991, s.163-176.

¹⁵ Erdoğan PAZARBAŞI, *Vanî Mehmed Efendi ve Arâisü’l-Kur’an*, Van, 1997, s.37-41.

¹⁶ Bkz. Hammer, *Büyük Osmanlı Tarihi*, VI, s.172 vd.

¹⁷ XVI. asırda Bayramî Melâmilerinden Oğlan Şeyh İsmâil Ma’sûkî (ö.945/1538) ile Şeyh Hamza Bâlî(ö.969/1561) idam edilmişlerdir (Bkz. Ahmed Yaşar OCAK, “*Kanûnî Sultan Süleyman Devrinde Osmanlı Resmî Düşüncesine Karşı Bir tepki Hareketi: Oğlan Şeyh İsmâil-i Ma’sûkî*”, *Osmanlı Araştırmaları*, X, s.473-484; Reşat ÖNGÖREN, *XVI.Asırda Anadolu’da Tasavvuf*, Doktora Tezi, İst.1996,220-239; ÖNGÖREN, “*Şeriat’ın kestiği Parmak: Kanûnî Sultan Süleyman Devrinde İdam Edilen Tarikat Şeyhleri*”, *İlam Araştırma Dergisi*, I, S.1, Ocak-Haziran 1996, İstanbul, s.123-140.). XVII. asıra gelindiğinde melâmîler hakkındaki kanaatler pek değişmemiş olmalı ki, başta Gaybî’nin şeyhi olan Oğlanlar Şeyhi İbrahim Efendi olmak üzere bazı melâmî şeyhleri devlet tarafından sürekli takip edilmişlerdir (Bkz. Muhammed Nazmî, *Hediyyetü’l-İhvân*, Süleymâniye Kütüphanesi, Reşid Ef. nr.495, vr.213; Osman TÜRER, *Şeyh Muhammed Nazmî, Hayatı, Eserleri ve Hediyyetü’l-İhvân’ı*, I-II, Doktora Tezi, Ank.1982, s.306; Bilal KEMİKLİ, “*Yunus Yolunda Bir Şair: Derviş İbrahim (Oğlanlar Şeyhi İbrahim Efendi)*”, *Revâk*’97, Aralık 1996, Sivas, 82-89).

¹⁸ Niyâzî-i Mısıri, *Risâle-i Hasaneyn* isimli risâlesinde Hz.Peygamber’in torunları Hz.Hasan ve Hüseyin’in nübüvvetlerini, bazı ayetler ve cifr hesaplarıyla isbatlamaya çalışmıştır. Onun risâlet ve nübüvvet konusundaki görüşleri için bkz. Mustafa AŞKAR, *Mehmed Niyâzî-i Mısıri el-Malâti, Hayatı, Eserleri ve Tasavvuf Anlayışı*, Doktora Tezi, Ank.1997, s. 207-214.

Kültürel ve Edebî Hayat

Siyasî ve sosyal bakımdan büyük karışıklık ve bunalımlarla geçen bu dönem, kültürel ve edebî hayatta canlı ve çok parlak bir devir olarak karşımıza çıkmaktadır. Bu yüzyılın kültür ve edebiyat hayatının yükselişe devam etmesinde, sanat ve edebiyat sahasında geçen asırlarda atılan temellerin ve varılan seviyenin sağlamlığı etkili olmuştur¹⁹.

Osmanlı sanatı bu asırda hem mimarî ve musikîde ve hem de edebiyat sahasında önemli temsilciler yetiştirmiştir. Selçuk Mulayım'ın değerlendirmesine göre; mimarîde "Klasik Osmanlı üslubu XVII. yüzyılın başlarında büyük ve gösterişli bir çıkış yaparak adeta son sözünü söylemiştir."²⁰ Sedefkar Mehmed Ağa'nın inşa ettiği Sultanahmet Camii (1617) bu dönemin cami mimarisinde en önemli eser olarak kabul edilir. Yine bu dönemde inşa edilen Revan Köşkü, Bağdat Köşkü ve İncili Köşk de sivil mimarinin önemli örnekleri arasında sayılmaktadır.

Bununla birlikte bu yüzyılda en önemli gelişmeler musikîde olmuştur. IV. Murad ve V. Mehmed başta olmak üzere bazı padişahlar musikişinâslara karşı himâye edici bir tavır göstermişlerdir. Bu nedenle İstanbul, değişik vilâyetlerden gelen musikişinâsların uğrak yeri olmuştur. Bezcizâde Muhyiddin, Koğacızâde Şeyh Mehmed (ö.1617) ve Zâkirî Hasan Efendi (ö.1623) gibi dinî musikiye hizmetleri geçen şahsiyetlerin yanında, Hafız Kumral Mehmed Efendi (ö.1621) ve Aziz Mahmûd-ı Hudâyî (ö.1628) de zikredilmektedir. Klâsik musiki tarihi içerisinde önemli bir yere sahip olan Nasuh Paşazâde Ömer Bey (ö.1675) ve Hafız Post olarak tanınan Tanbûrî Mehmet Efendi (ö.1693), aynı zamanda birer şair ve hattatdır. Hafız Post'un talebesi olan ünlü musikişinâs İtrî (Derviş Mustafa) (ö.1711) ise, devrinin üstadlarından sayılmaktadır²¹.

Mimarî ve müsikide açıkca görülen güven verici gelişme edebî hayatta daha açık bir şekilde kendini gösterir. Klasik Türk şiiri, gerek teknik ve gerekse ahenk ve zariflik bakımından biraz daha oturmuş ve güzelleşmiştir. Geçen asırlarda Amet Paşa, Necâtî, Nevâî, Fuzûlî ve Bâkî gibi kendi klasiklerini yetiştirmiştir. Gaybî'nin yaşadığı dönemdeki birçok sanatkar daha önceki dönemlerde olduğu gibi İran şairlerini örnek

¹⁹ N.Sami BANARLI, *Resimli Türk Edebiyatı Târîhi*, II, s. 649.

²⁰ Selçuk MULAYIM, "Osmanlı Mimârisi", *Osmanlı Ansiklopedisi*, III, İst.1996, s. 63.

²¹ Dönemin musikî tarihi ile ilgili olarak bkz. Nuri ÖZCAN, "Osmanlılarda Musikî", *Osmanlı*

almak yerine, artık kendi klasiklerine teveccüh etmişlerdir. Böylece Anadolu'da Fuzûlî, Bakî ve Rûhî'nin etkisi kendini göstermiş; klasik şiir adeta yerleşmiştir. Bununla birlikte acem şairlerinin etkisi kısmen de olsa varlığını sürdürmüştür. Türk kasidecilğine canlılık veren Nefî (1575-1635), gazel vadisinde ölümsüz eserler bırakmış olan Şeyhülislâm Yahyâ (1561-1644), Şeyhülislâm Bahâî (1601-1653), Nailî ve Edirne Şeyhi Neşâtî (ö.1674), mesnevî edebiyatına yeni konular getiren Nevîzâde Atâî (1583-1635) ve hikemî tarzı geliştirerek Türk şiirinde çığır açan Nâbî (1672-1712), dönemin edebiyat zirvelerinde bulunan şairlerdir. Bunlardan başka Nâdirî, Râmî Mehmed Paşa, Fasîh, Riyâzî, Sâbit, Cevrî, Fehîm-i Kadîm, Vecdî ve Sabrî gibi daha birçok şair klasik tarzda şiirler yazan şairler olarak şarâ tezkirelerinde yerlerini almışlardır²².

Gaybî'nin yaşadığı dönemin edebî hayatı açısından işaret edilmesi gereken önemli bir husus da şudur: Bu dönemde, nesirle yazılan edebiyat türlerinde çok kıymetli eserler yazılmıştır. Bu eserler üslûp itibarıyla iki ana grup içerisinde mütâlaa edilmektedir. Birinci grupta bulunanlar Gaybî'nin risâlelerinde de açıkça görüldüğü gibi, nesirde söz sanatlarından, cümle ve kelime oyunlarından ziyade fikir ve bilgi veren ifâdeler ile açık ve anlaşılır olmaya çalışmışlardır. Öteki grup ise, nesri şiir sanatına yakınlaştırıp kelime oyunları ve sanatlarla süsleyerek ifadelerini mübalağalı bir tarzda sunmuşlardır. Nesirle kaleme aldığı *Hamse*'si dolayısıyla meşhur olan Nergisî (ö.1635) ve Veysî, sanatlı ve külfetli nesir üslûbunun temsilcileri olarak kabul edilir. İlim ve düşünce tarihimizin önemli kişiliklerinden biri olarak kabul edilen Katip Çelebi (1609-1657), coğrafya, tarih ve biyografi türlerinde değerli eserler kaleme almıştır. Dönemin müellifleri arasında, tarihçi Peçevî (1574-1649) ve Naimâ (1655-1716) ile, padişaha sonduğu lâyihalarıyla adından söz ettiren Koçibey'i zikredebiliriz. Türk seyahat edebiyatının en önemli yazarı olan Evliyâ Çelebi (1611-1684) aynı zamanda dönemin önde gelen nâsirlerindendir. Bu dönemde yazılan belli başlı şair tezkireleri; Sâdıkî'nin *Mecmâu'l-Havâs*'ı, Riyâzî Mehmed Efendi'nin *Riyâzu's-Su'ârâ*'sı, Kâfzâde Faizî'nin *Kafzâde Tezkiresi* diye de bilinen *Zübdetü'l-Eş'âr*'ı, Bursalı Asım'ın *Zeyl-i Zübdetü'l-Eş'âr*'ı, Rızâ, Yümnî ve Güftî'nin *Tezkire-i Su'arâları*'dır²³.

Ansiklopedisi, III, s.225-233.

²² Bkz. Abdülhakî GÖLPINARLI, *Divan Şiiri*(XVII.Yüzyıl), İst.1954; Mustafa İSEN-Cemal KURNAZ, "XVII.yüzyıl Divan Edebiyatı", *Türk Dünyası El Kitabı*, III, Ank.1992, s.157-181.

²³ Haluk İPEKTEN, *Türk Edebiyatının Kaynaklarından Türkçe Şu'ara Tezkireleri*, Erzurum, 1988.

Bu dönemde hem saz şiiri ve hem de tekke şiiri içerisinde eserler veren önemli şahsiyetler yetişmiştir. Bu itibara dönemin halk edebiyatı sahası oldukça canlıdır. N. Sami Banarlı'nın da işaret ettiği gibi, Türk Halk Edebiyatı, XVII. yüzyılda halk klasizmi denilebilecek; neveleri, şekilleri, esasları belirli ve yetiştirici bir mektep seviyesini almıştır²⁴. Kuloğlu, Katibi, Kayıkçı Mustafa, Öksüz Ali, Aşık Ömer, Gevherî ve Demircioğlu bu dönemin önde gelen saz şairleridir²⁵. Bilhassa bu edebiyatın en sevilen şiirlerini yazan Karacaoğlu'ı zikretmek gerekir.

İşlediği konularıyla halk dilini, zevkini, duygu ve inancını esas alarak gelişen tekke şiiri ise, gittikçe çoğalan tekkelerden Türk musikisiyle ahenkli, coşkun ve raksan ilâhilerin yayıldığı bir ortamda gelişmiştir. Keza yukarıda işaret edildiği gibi mutasavvıf ve fakihler arasında cereyan eden tartışmaların da bu edebî sahaya te'siri düşünülmelidir. Bu dönemin önde gelen tekke şairleri; Aziz Mahmûd Hüdâyî (ö.1628), Adlî (ö.1617), Zakirî (ö.1622), Hüseyin Lâmekânî (1624), Derviş Osman (ö.1627), Ahizâde Hüseyin Hüdâyî(ö.1633), Şeyhî(ö.1639), Fakir Ednâ, Kul Budala, Abdülehad Nûrî (ö.1650), Akkırmanlı Nakşî(ö.1651), Adem Dede (ö.1652), Oğlan Şeyh İbrahim (ö.1655), Zâkirzâde Abdullah Biçâre (ö.1657), Cahîdî(1659), Sarı Abdullah Abdî (1584-1660), Elmalılı Sinan Ümmî (ö.1567), Divitçizâde Mehmed Talib (ö.1679), Derviş Himmet (ö.1683), Niyâzi-i Mısırî (ö.1693) ve Mehmet Nazmî (ö.1700)'dir.

Bu çalışmada dinî-tasavvufî ortamda gelişen ve saz şiiri ile divan şiirinin bir karışım olarak görülen tekke şiiri²⁶ kavramı yerinde bazan "dinî-tasavvufî Türk edebiyatı", "tasavvuf edebiyatı" ve "tekke edebiyatı" kavramlarını kullandık. Nitekim müstakil bir edebî saha olarak ele alınması mümkün olan²⁷ bu edebiyat içerisinde sadece manzum eserler kaleme alınmamıştır. Ancak dinî-tasavvufî Türk edebiyatı kavramının "tasavvuf edebiyatı" ve "tekke edebiyatı" kavramlarından daha kapsamlı olduğuna işaret etmekte yarar vardır. Çünkü edebiyat tarihimiz içerisinde tasavvufî yönü öne çıkmayan ya da tekke ortamında şiirler terennüm etmeyen bazı ediplerimiz, ya ulemâ orjinli olması hasebiyle dinî edebiyat içerisinde eserler vermişler, yahut da tasavvufî

²⁴ N.Sami BANARLI, age, II, s. 701.

²⁵ Bkz. M.Fuat KÖPRÜLÜ, XVII. Asır Saz Şairleri, İst., ?

²⁶ Amil ÇELEBİOĞLU, Kanunî Sultan Süleyman Devri Türk Edebiyatı, İst.1994, s.20.

²⁷ Abdurrahman GÜZEL, "Tekke Şiiri", Türk Dili Türk Şiiri Özel Sayısı III (Halk Şiiri), S.445-450, Ocak-Haziran 1989, s.253; GÜZEL "Dini ve Tasavvufî Türk Edebiyatı", Türk Dünyası El Kitabı, III, Ank.1992, s. 234-236; Abdullah UÇMAN, "Dini-Tasavvufî Türk Edebiyatı", Doğuştan Günümüze Büyük İslam Tarihi, XIV, İst.1989, 534-535; Azmi BİLGİN, "Tasavvuf ve Tekke Edebiyatı", İlmî Araştırmalar, I, İst.1995, s. 68.

neşveden yararlanmışlardır. Hatta “âşık” adıyla şöhret bulan bazı saz şairlerimiz de dinî-tasavvufî hüvviyetden uzak değillilerdir. Bu itibarla ilâhî aşkı temiz bir dil ve üslûpla dile getirdiği şiirleriyle Şeyhülislam Yahya (1552-1644), Halvetî meşrep olması hasebiyle orjinal mazmunlar ve güçlü söyleyişiyle Nâil-i Kadîm (1610-1666), *Hilye-i Enbiyâ* sahibi Edirne Murâdiye Mevlevî Hânesi şeyhi Neşâtî Ahmet Dede (ö.1674) ve dini vecdi sade bir dille anlattığı *Hayrâbâd* ve *Tühfetü'l-Harameyn*'iyle tanınan Nâbî (1642-1712) dinî-tasavvufî edebiyat içerisinde mütâlâa edilebilir. Aynı şekilde bu dönemin aşık edebiyatının önemli mümessillerinden olan Aşık Ömer (ö.1707), Kuloğlu ve Gevherî'yi de bazı şiirleriyle, dinî mühtevâlî edebiyat içerisinde değerlendirmek mümkündür.

Dinî-Tasavvufî Türk Edebiyatı'nın en önemli temsilcilerinden biri de çalışmamızda ele aldığımız Sun'ullâh-i Gaybî'dir. Gaybî'nin başta *Divân*'ı olmak üzere bütün eserleri tasavvufî mühtevalıdır. Bununla birlikte ne edebî kaynaklarda ve ne de önemli tasavvuf kaynaklarında hakkında yeteri kadar bilgi bulunmaktadır. Oysa çalışmamızda eserleri ve edebî şahsiyetinin mevzubahs edildiği kısımlar ile metin bölümleri incelendiğinde görülecektir ki; o, Dinî-Tasavvufî Türk edebiyatı tarihi içerisinde zirve şahsiyetlerden biridir. Onun kaynaklarda yeterince yer almamış olmasının en önemli nedeni, dönemin resmî anlayışı içerisinde “zındıklık”la²⁸ itham edilen bir grubun içerisinde bulunmasıdır. Günümüzde de şairin, hayatı, sanatı ve eserlerini konu edinen ciddi bir çalışmanın yapılmadığı aşikardır²⁹.

²⁸ Konuyla ilgili ayrıntılı bilgi için bkz. A.Yaşar OCAK, *Zındıklar ve Mülhidler*, İst.1998.

²⁹ Gaybî ile ilgili ilk değerlendirmeleri Rıza Tevfik yapmıştır (Halk Edebiyatı Makaleleri, Haz.Abdullah UÇMAN, Ank.1982). Ancak şairin eserleri, hayatı ve çevresine ilişkin bilgilere yeterince vâkıf olamadığından, onun mütâlâalarında eksiklik ve yanlışlıklar bulunmaktadır. Hüseyin Vassaf da şair hakkında önemli değerlendirmeler yapmıştır (*Sefîne-i Evliyâ-yı Ebrâr fî Şerh-i Esmâ-ı Esrâr*, II, Süleymâniye Kütüphanesi, Yazma Bağışlar, nr.2307-2309). Daha sonraki dönemlerde Fuat Köprülü (*Türk Edebiyatında İlk Mutasavvıflar*, Ank.1982), Bursalı Mehmet Tahir (*Osmanlı Müellifleri*, I, İst.1333), İsmail Hakkı Uzunçarşılı (*Kütahya Şehri*, İst.1932) ve Abdülbaki Gölpınarlı (*Melâmilik ve Melâmiler*, Tıpkı Basım, İst.1992; *Tasavvuf Şiiri Antlojisi*, İst.1972) şair hakkında önemli tedkikler yapmışlardır. Kezâ Hamza Güner (*Kütahya Şairleri* (Kütahyalı Şair ve Edipler), İst.1967) de şair hakkında orjinal bilgilere ulaşamamakla birlikte, onun küçük risâlelerini latince etmiştir. Fakat bütün bu çalışmalar, sadece Gaybî'yi ele almadıkları için, her bakımdan şairi konu edinmemektedirler.

İleride ayrıntılı bir şekilde üzerinde durulacağı gibi, Şairin *Divân*'ı günümüz alfabetiyle yayımlanmıştır. Fakat bilimsel neşir esasları gözetilmeyerek hazırlanan bu çalışmada, şaire ait olmayan pekçok şiire yer verilmiştir. Tesbit edebildiğimize göre; onun *Sohbet-nâme* isimli eseri üzerinde iki lisans (Sevim ÖMEROĞLU, *Gaybî Sohbetnâmesi*, A.Ü.D.T.C.F.(Bitirme Tezi), Ank.1971, nr.354, 67s.; Ali BULUT, *Gaybî Sohbetnâme*, A.Ü.D.T.C.F.(Bitirme Tezi), Ank.1972, nr.453, 52s.) ve bir yüksek lisans tezi (Abdurrahman DOĞAN, *Sun'ullâh-ı Gaybî Hayatı, Eserleri, Fikirleri ve Sohbetnâmesi*(İnceleme-Metin), Uludağ Ü. Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans

Bu çalışmada, hayatı hakkında yeterli bilgimiz olmayan şairin herşeyden önce eserlerinin tam olarak tespit edilmesine çalışılmıştır. Bunun için ülke içerisindeki yazma eser koleksiyonları bulunan kütüphanelerde bizzat incelemeler yapıp, yurtdışı koleksiyonlarının katalogları taranmıştır. Böylece bulunabilen bütün bilgiler değerlendirilip, mensur eserlerinin ve şiirlerinin incelenmesinde hayatına ilişkin mutâlaa yapmamıza imkan veren malzemelere ulaşılarak şairimiz yeteri kadar tanıtılmaya çalışılmıştır.

Tezi, Bursa, 1997) yapılmıştır. Yine Tuhfetü'l-'Uşşâk isimli eseri de bir lisans tezi olarak hazırlanmıştır(Yakup İLBAY, Gaybî Tuhfetü'l-'Uşşâk, A.Ü.İlahiyat Fakültesi (Bitirme Tezi), Ank.1998). Bu çalışmalar da söz konusu eserlerin birer nüshalarına müstenid çalışmalardır.

BİRİNCİ BÖLÜM

**SUN'ULLÂH-I GAYBÎ HAYATI, ESERLERİ VE
EDEBÎ ŞAHSİYETİ**

1. HAYATI

1.1. Mahlası ve Adı

Asıl addan başka kullanılan ikinci ad olan mahlas, şairin şiirde kullandığı isimdir. Şairlerin kullandıkları mahlaslar, edebiyat tarihinin temel kaynaklarından biri olan tezkirelerde üzerinde ayrıca durulan hususlardan biridir. Her şairin, kullandığı mahlası seçmesinin gerekçeleri vardır. Çoğu kere bu mahlaslar, şairin mizacı ve rûhi yapısı başta olmak üzere ona ait bir özelliği ele verir¹.

Adını ve künyesini mensur eserlerinde “Sun’ullah b. Ahmed b. Beşir”² ve “Kalburcuzâde Sun’ullah Gaybî el-Kütahyevî.”³ olarak veren şair, şiirlerinde Gaybî mahlasını kullanmıştır. Sun’ullâh b. Ahmed’in bu mahlası almasına dair bir mahlasnâme bulunmamaktadır. Dolayısıyla ona bu mahlası kimin verdiğini bilemiyoruz. Ancak onun bir mutasavvıf olarak kendisinin özellikle “Gaybî” mahlasını seçmiş olması muhtemeldir.

Bu kasîdem ile *Gaybî* keşf-i esrâr eyledüm

Lâyık olursa dinile nâmına *Keşfu'l-Gutâ*

(K/98)

Dile ilhâm-ı *Gaybî* vir kemâlâtı gönülde dir

Kamu hâlde baña ir gör ‘inâyet eyle yâ Mevlâ

(2/5)

Özüñ vahdetde yek-sân eyle *Gaybî*

Bir ola saña tâ maglûb u gâlib

(5/7)

Şairimizin kullandığı mahlas bilinmeyişi ifade eden Arapça *gayb* kelimesinden türemektedir. Türkçeye geçtiği şekliyle, *gayb*, gizli olan, göze görünmeyen şey, kayıp,

¹ Mahlas konusunda bkz. Mustafa İSEN, “*Divan Edebiyatında Mahlasdaş Şairler*”, Milli Eğitim, Şubat 1989, S. 82, 22

² Sun’ullâh-ı Gaybî, *Risâle-i Esmâ*, Kütahya Belediyesi Mustafa Yeşil Kütüphanesi, nr.24596, 66a; *Tarîku'l-Hak fî Teveccühi'l-Mutlak*, İstanbul Belediyesi Atatürk Kitaplığı, nr. K.292,46b; *Risâle-i Rûhu'l-Hakîka*, İstanbul Belediyesi Atatürk Kitaplığı, nr.107,16b; *Akâid-nâme*, İstanbul Belediyesi Atatürk Kitaplığı O.Ergin Yazmaları, nr.62/5, 18a

³ *Risâle-i Esmâ*, 30b.

belirsiz ve bilinmiyen şeyler gibi anlamlara gelir⁴. Kelimenin semantiğine ilişkin bilgilerin çalışmamızı doğrudan ilgilendirmediğine işaret ederek şunu söylemek istiyoruz; gayb kelimesi gerek din dilinde ve gerekse tasavvuf dilinde kavram olarak kullanılmaktadır. Daha çok tefsir ve kelam bilimleri içerisinde bir tartışma konusu olan gayb (bilinmeyen)⁵, tasavvuf dilinde insan-Allah ve insan-âlem ilişkisini açıklayıcı bir anlam kazanmıştır. Buna göre gayb, duyu organları ve akılla bilinmeyen varlıklar ve bunların bulundukları âlem (mânevî/ rûhânî âlem)dir⁶. Dinî-edebî eserlerimizde sıkça rastlanan ‘gayb erenleri’veya ‘ricâlu’l-gayb’ kavramları, üçler, yediler, kırklar ve abdallar gibi göze görünmeyen velî anlamında kullanılmaktadır⁷. Şairimizin daha çok öne çıkan yönü olan tasavvufî kişiliği, böylesine zengin anlamlar içeren bir kelimeyi mahlas olarak kullanmasına uygun zemin teşkil eder.

Bu mahlasın seçilmesine ilişkin olarak Hüseyin Vassaf’ın ileri sürdüğü görüş te önemlidir. Ona göre; Gaybî bir Hamzevî’dir. Hamzevîlere karşı yürütülen olumsuz politikalar nedeniyle, bu ekolün ileri gelenleri ekseriyetle kendilerini gizleme ihtiyacı hissetmişlerdir. Gaybî’nin bu mahlası da onun “âlem-i ihtifâ”da yaşadığını göstermektedir⁸. Dönemin dinî-sosyal tarihi ile örtüşen bu açıklama önemlidir. Nitekim Vassaf, Gaybî hakkında kaynaklarda yeterince bilginin bulunmayışını da izah edilen bu duruma bağlamaktadır. Ancak bir şair ve yazar olan Gaybî’nin ortaya koyduğu eserleriyle tebârüz eden yönü, “âlem-i ihtifâ”da yaşadığına tanıklık etmez. Eğer o kendisini gizleme gereği duysaydı, şiirleri ve mensur eserleriyle görüşlerini neşretme yoluna gitmezdi. Bu nedenle mahlas konusunda Vassaf’ın ileri sürdüğü düşüncenin önemine işaret etmekle birlikte, mahlas olarak seçilen “Gayb” kelimesinin, tasavvuf dilindeki kazandığı anlam itibarıyla şair tarafından kullanıldığını düşünmekteyiz.

Edebiyat tarihimize geçtiği şekliyle Sun’ullah-ı Gaybî olarak bilinen şairin, şiirlerinde Gaybî mahlasınının yanında adının ilk kelimesinden hareketle “Sun’î”

⁴ Şemseddin Sâmî, *Kâmûs-ı Türkî*, Dersaadet, 1317.

⁵ Bu anlamda kelimenin kazandığı anlamlarla ilişkin olarak bkz. Hâlis ALBAYRAK, *Kur’an’da İnsan Gayb İlişkisi*, İst.1993, s.15-24.

⁶ Kelimenin tasavvuf dilindeki karşılığını tebellür ettirici bir anlama açısından bkz. Ethem CEBECİOĞLU, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, Ank.1997, s.289.

⁷ Bkz. Süleyman ULUDAĞ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, İst.1995, 202, 430-431

⁸ *Sefîne-i Evliyâ*, II, 297.

mahlasını da kullandığı ileri sürülmektedir⁹. Bununla birlikte, biz gerek incelediğimiz **Divân-ı Gaybî** nüshâlarında ve gerekse şiir mecmu'alarında onun Sun'î mahlaslı şiirini göremedik. Kezâ bazı kaynaklar ondan "Gaybî er-Rûmî" olarak da bahsetmektedir¹⁰. Oysa onun ne eserlerinde ne de eserlerinin bulunduğu çeşitli mecmu'alarda Gaybî er-Rûmî olarak tanındığına işaret eden kayıt bulunur.

Edebiyat tarihimizin temel kaynaklarından olan tezkiretü's-suarâlarda ise "Gaybî" mahlasına rastlanmaz¹¹. Ancak mahlas ve lakaplar konusunda önemli bir eser olan Müstakimzâde'nin **Mecelletü'n-nisâb**'ında "Gâybî" maddesi bulunmaktadır. Bu maddede ise hakkında pek fazla bilgi edinemediğimiz "Gaybî" mahlaslı bu kişiye ilişkin olarak, sadece "Fatimî hâlifelerinden biri" olduğu kaydedilmektedir¹². Ayrıca Gaybî'nin şiirlerinden haberdar olduğumu sandığımız Müstakimzâde, şair hakkında sadece Çavdar Şeyh maddesinde "Şeyh Sun'ullah" olarak bahsetmekte; 'Gaybî' mahlasından hiç söz etmemektedir.

1.2. Doğumu

Hayatına ilişkin bilgileri daha çok kendi eserlerinden çıkarttığımız Gaybî'nin ne doğum tarihi ne de doğduğu yer hakkında ayrıntılı bir bilgiye sahibiz. Bununla birlikte, "Onun doğum yeri ve tarihine ilişkin hiçbir karineye sahip değiliz." demek istemiyoruz. Nitekim Kütahyalı bir ailenin çocuğu olan şairin burada doğmadığına işaret eden herhangi bir kayda rastlanmamaktadır. Babası Kütahya müftüsü olarak da görev yapan Şeyh Ahmet (Müfti Derviş), Kütahya'nın köklü ailelerinden biri olan Kalburcu Şeyh ailesinden gelmektedir ve bildiğimiz kadarıyla buradan başka bir yerde yaşamamıştır. Dolayısıyla her ne kadar kaynaklarda bu konuya ilişkin açık bir ifade bulunmasa da,

⁹ Bkz. Abdurrahman DOĞAN, **Sun'ullah-ı Gaybî Hayatı Eserleri, Fikirleri ve Sohbet-nâmesi**, Y.Lisans Tezi, U. Ü. Sosyal Bilimler Enst., Bursa 1997, s.7. Tezkiretü's-suarâlarda Sun'î mahlaslı şairlerimiz önemli bir yekün oluşturmaktadır. Bunlardan bir kısmı aynı zamanda şairimizle adaştır. Doğan bu "Sun'î"lerden biri ile şairimizi karıştırmış olmalıdır. Adı Sun'ullah olan Sun'î mahlaslı şairler şunlardır. Asıl adı Sun'ullah olan ve Mevlevîliği dolayısıyla da "Derviş Sun'ullah" olarak ta tanınan Sun'î (ö.1000/1592), Bursalı Hüsamzâde Sun'ullah, Yalvaçlı müderris Sun'ullah ve Debbagzâde Sun'ullah. Bkz. Hâluk İPEKTEN ve diğerleri, **Tezkirelere Göre Divan Edebiyatı İsimler Sözlüğü**, Ank.1988, s.454-455; Şemseddin Sâmî, **Kâmûsu'l-A'lâm**, IV, İst.1306, s.2968-2969.

¹⁰ Bağdatlı İsmail Paşa, **Hediyetü'l-Arifin Esmâu'l-Müellifin ve Asâru'l-Musannifin**, I, İst.1951, s.428.

¹¹ Bkz.Hâluk İPEKTEN ve diğerleri, age.

¹² Müstakimzâde Süleyman Sadeddin, **Mecelletü'n-Nisâb fî'n-Neseb ve'l-Kunâ ve'l-Elkâb**, Süleymâniye Kütüphânesi, Hâlet Efendi, nr.628, 332b.

genel kanaat Gaybî'nin Kütahya'da doğduğu şeklindedir¹³.

Gaybî'nin doğum tarihiyle ilgili kesin bir kayda rastlanmamaktadır. Ancak onun hayatıyla ilgili bazı tahlillerle muhtemel bir doğum tarihi tespit edilebilir. Şöyleki; onun İstanbul'a gelerek İbrahim Efendi'ye intisab ettiği tarih 1059(1649) olarak bilinmektedir¹⁴. Aşağıda tahsil hayatına ilişkin değerlendirmelerde de görüleceği gibi, o en azından temel eğitimini ikmal ettikten sonra İstanbul'a gitmiş olmalıdır. Bu ise ortalama olarak yirmi ila yirmi beş yaş arasında bir döneme tekabül eder. Bu faraziyeden hareketle onun 1034(1624)-1039(1629) yılları arasında yani XVII.yy. ilk çeyreğinde doğduğu düşünülebilir. Ancak onun İstanbul'a gelerek İbrahim Efendi'yle tanışmasının daha ileri yaşlarda olma ihtimali de vardır. Nitekim hem ilmî ve hem de tasavvufî bir çevreden gelen şairin, İbrahim Efendi'den önce sohbetine devam ettiği bir müridinin var olduğu muhtemeldir. Dolayısıyla onun temel eğitimini tamamlamasını müteakiben İstanbul'a gitmiş olması düşüncesi ihtiyatlıdır.

Söz konusu ihtimale binâen onun, İbrahim Efendi ile daha ileri bir yaşta tanışmış olmasının yanında 1034(1624)'den daha önce doğmuş olabileceğini gözardı etmemeliyiz. Buna göre, onun 1025(1615)'de doğduğuna işaret edilmesi¹⁵ ihtimal dışı değildir. Ancak ileri sürülen bu tarih de herhangi bir vesikaya dayanmamaktadır.

1.3. Ailesi

Gaybî'nin ailesi hakkında, gerek kaynaklarda gerekse kendi eserlerinde önemli malûmat vardır. Hayatı hakkında yeterli bilgiye ancak tahlillerle ulaştığımız bir şairin ailesi hakkında bu denli zengin verilere sahip olmamız, şairin kişiliğinden çok aile üyelerinin sahip olduğu sosyal ve kültürel karizmanın neticesidir. Aşağıda görüleceği gibi hakkında bilgi sahibi olduğumuz bu aile üyeleri, dönemin sosyal zemini içerisinde önemli bir mevkiye sahiptirler. Bununla birlikte ulaştığımız bilgiler bize, içerisinde eser vermiş yazar ve şairlerle birlikte ilmiye ve meşâyih sınıfından sayılan üyeleri de bulunduran ailenin tarihini yazacak kadar bir imkân vermez¹⁶. Zaten çalışmamızın amacı da, ailenin tarihini yazmak değil, Sun'ullâh-ı Gaybî'yi tanıtmaktır.

¹³ İsmail Hakkı UZUNÇARŞILI, Kütahya Şehri, İst.1932, s.235; "Gaybî, Sun'ullah", Türk Dili ve Edebiyatı Ansiklopedisi, III, İst.1979, s.292

¹⁴ Sun'ullâh-ı Gaybî, Sohbet-nâme, İstanbul Belediyesi Atatürk Kitaplığı, nr.K.292, 1b.

¹⁵ Bkz. Türk Dili ve Edebiyatı Ansiklopedisi, III, s.292

¹⁶ Osmanlı toplumu içerisinde adeta tarihi yazılacak kadar köklü alilerin olduğu bir vakiadır. Hemen ilk akla gelen Çelebi olarak anılan Mevlânâ'nın torunlarının yanında Cemâlî ailesi (Bkz.Yusuf Küçükdağ, İLBâyezid, Yavuz ve Kanûnî Devirlerinde Cemâlî Ailesi, İst.1995) ve Köprülü ailesi gibi aileler vardır. Gaybî'nin ailesine ilişkin araştırmalarımızda, aristokrat bir çevreyi tebşir eden amillere rastlamakla birlikte, ailenin bütün üyelerini tebellür ettirecek malzemeye ulaşamadık.

Bazı çalışmalarda Gaybî'nin seyyid olduğu şeklinde görüşler vardır. Bu görüşe kaynaklık eden temel noktalardan biri bir şecere kayıdır. Bu şecere kaydı bizzât şair tarafından yazdırılmış olduğu iddiasıyla **Kütahya Şairleri** isimli eserde yayınlanmıştır¹⁷. Ayrıca Gaybî'nin de türbesinin bulunduğu Kütahya mezarlığındaki kardeşine ait olan mezarda, "Müfti zâde Seyyid Abdullah" ibaresinden hareketle onun seyyid olduğunu düşünenler de vardır¹⁸. Seyyid, emir, bey, reis veya efendi; şahsi hususiyetleri veya serveti sebebi ile yahut soy dolayısıyla temâyüz eden kimseler için kullanılan unvanlardır. Bu manada "seyyid" genellikle İslâm dünyasının her yerinde Peygamber'in soyundan gelenler için kullanılır¹⁹. Bundan başka seyyid kelimesi tasavvuf dilinde 'büyük sûfi' anlamına da gelmektedir. Nitekim sûfiler, şeyhlerine 'seyyidi' (efendim) şeklinde hitap etmektedirler²⁰. Dolayısıyla ne sözü edilen şecere kaydı ve ne de Seyyid Abdullah'a ait mezar taşındaki ifade, bu ailenin Peygamber soyundan geldiğine delâlet etmekte yeterlidir. Kelimenin semantiğinden de çıkartılacağı gibi hem ilmiyeden ve hem de sûfiyyeden gelen üyeleriyle aristokrat bir yapıyı haiz olan ailenin üyeleri için "seyyid" denilmesi mümkündür.

Künyesini " Kalburcuzâde Sun'ullah Gaybî el-Kütahyevî.." ²¹ ve "Sun'ullah b. Ahmed b.Beşir" ²² şeklinde veren Gaybî, bazı eserlerinde büyük dedesi, dedesi ve babasına ilişkin bilgiler verir. Fakat o hiçbir zaman dinî terminolojideki karşılığı itibariyle seyyid olduğuna işaret etmez. Aksine bu ailenin Germiyanogulları döneminde Kütahya'da yerleşmiş olan Çavdaroğullarından geldiği düşünülerek Çavdar tatarı ²³ olduğu ihtimalinin yanında yörük olduğu söylenebilir. Nitekim **Lemezât-ı Hulvî**'de verilen bilgiye göre; bu aile aslen yörüktür ²⁴. Biz **Lemezât** müellifinin verdiği bilgileri daha sağlıklı görmekteyiz. Nitekim ona göre, Pir Ahmet İstanbul'da hilâfet aldıktan

¹⁷ Bu şecere doğru ise Gaybî'nin büyük dedesi Şeyh Beşir'in annesi Şerife Münevver seyyididir. Bu aileye de seyyidlik bu hanım vesilesiyle intikal etmektedir. Bkz.Hamza Güner, **Kütahya Şairleri**, İst.1967, s.149.

¹⁸ Bkz.DOĞAN, s.7.

¹⁹ T.W.Haig, "Seyyid", İ.A., X, 543; İ.Hakkı Uzunçarşılı, **Mekke-i Mükerrerme Emirleri**, Ank.1984, s.5-6.

²⁰ Uludağ, **Tasavvuf Terimleri Sözlüğü**, s. 466.

²¹ **Risâle-i Esmâ**, 30b

²² **Risâle-i Esmâ**, , 66a; **Tarîku'l-Hak fî Teveccühi'l-Mutlak**, 46b; **Rûhu'l-Hakîka**, 16b; **Akâid-nâme**, 18a

²³ Anadolu Türk tarihi içerisinde yerlerini tebellür ettirici pek fazla bilgiye sahip olamadığımız Çavdar tatarları Orhan Gazi ile çarpışmışlardır.Bkz. F.Köprülü, **Anadolu'da İslâmiyet**, **Dâru'l-Funûn Edebiyat Fakültesi Mecmu'ası**, II, S.4, 286 (Müneccim Baş Tercümes, III, 281'den nakille)

²⁴ Mahmud Cemâleddin el-Hulvî, **Lemezât-ı Hulvî ez Lemâ'ât-ı Ulvî**, (İz. M.Serhan TAYŞİ), İst. 1993, 459.

sonra Anadolu'ya irşad için gelip Kütahya'ya yerleşmiştir.

Gaybî'nin ailesi ile ilgili tartışmalar bununla bitmez. Bilakis bazı biyografik eserler ile günümüzde yapılan çalışmalarda konuyla ilgili eksik tetkikten kaynaklanan yanlış müfâlaların olduğunu görmekteyiz. Aşağıda onun ailesine ilişkin değerlendirmeler yapılırken, hem bu yanlışlıkların tashihi yapılacak ve hem de doğru olan neticeye ulaşılmaya çalışılacaktır.

1.3.1 Babası ve Dedesi

Kaynaklarda Gaybî'nin büyük dedesi, dedesi ve babası hakkında bilgiler bulunmaktadır²⁵. Onun büyük dedesi, "Pir Ahmet" olarak da bilinen Ahmet b. Beşir b. Muhammed (ö. 978/1570)'dir²⁶. Pir Ahmet, Kütahya'nın Kalburcu köyünde yerleşmiş olması nedeniyle "Kalburcu Şeyhi" olarak tanınmıştır²⁷.

Bazı kaynaklarda Pir Ahmet, oğlu Şeyh Beşir ile karıştırılmıştır. Bu karışıklığın en önemli nedeni "Çavdar Şeyh" mahlasıdır. Nitekim Pir Ahmet'in Çavdar Şeyh olarak ta tanındığı ileri sürülmektedir²⁸. Oysa Çavdar Şeyh, Kalburcu Şeyhi'nin oğlu olan Şeyh Beşir'in mahlasıdır. Nitekim Müstakimzâde, Çavdar Şeyh kısmında "*eş-Şeyh b. Ahmet b. Beşir b. Mehmet el-Kütahyevî*" şeklinde tanıttığı Çavdar Şeyhi'nin Kalburcu Köyünde mukim olduğunu, uzun bir dönem Nakşî Şeyh Abdullatif'in hizmetinde bulunmakla birlikte meşhur Sünbülî şeyhi Merkez Muslihiddin Efendi'den hilâfet aldığını açıkça belirtmektedir²⁹. Dolayısıyla Çavdar Şeyh , Ahmet b. Beşir b. Muhammed'in oğludur.

Gaybi büyük dedesiyle ilgili olarak şunları anlatmaktadır: "Cedd-i 'âlâmız Kalburcu Şeyhi Pir Ahmed Efendi hazretleri Karaman'da Cem Seyyah'a ve İstanbul'da Koca Mustafa Paşa şeyhi Sünbül Sinan'a nice müddet kemâl-i mertebe hizmetler eyleyüp tarikleri müktezâsınca hilâfete icâzet buyurdularından sonra, hâle muvâfık ve isti'dâdına lâyük insân-ı kâmil sohbetine vâsıl olmadum deyü tehassürleri

²⁵ Bkz. Müstakimzâde, *Mecelletü'n-Nisâb*, 166a; el-Hulvî, *Lemezât-ı Hulvî*, s.460; Mehmed Zillioğlu Evliyâ Çelebi, *Evliyâ Çelebi Seyhatnamesi*, (Hz.M.ÇEVİK), IX, İst.1984, s.16; İ.Hakkı UZUNÇARŞLI, *Kütahya Şehri*, s.213.

²⁶ Müstakimzâde, age, 166a.

²⁷ Pir Ahmet'in bazı menkâbelerini derc eden Mahmûd Cemâleddin el-Hulvî'ye göre; o İstanbul'da Koca Mustafa Paşa Zaviyesinde hâlife olduktan sonra Anadolu'ya gönderilmiş ve yolu Kütahya'nın Okçu Köyü'ne düşmüştür. Bkz. *Lemezât-ı Hulvî*, s.460.

²⁸ Evliyâ Çelebi, age, s.16; Uzunçarşılı, age, s. 213.

²⁹ Müstakimzâde, age, 166a.

menâkiblerinde mezkûrdur ve beyne'l-ahbâb meşhurdur. ³⁰ Buna göre; Kalburcu Şeyhi Pir Ahmet Efendi hem Karamanlı Cem Seyyah'dan ve hem de Koca Mustafa Paşa Şeyhi Sünbül Sinan'dan tasavvuf hilâfeti almıştır. Pir Ahmet'in, Merkez Muslihiddin Efendi ve Hâlvetîliğin Şabaniyye kolu kurucusu Şa'ban Efendi hulefâsından gösterilmesi ilmî gerçeklikten uzaktır³¹. Bu aile üyelerinin Şeyh Şa'ban-ı Velî ile olan bir alakalarını tespit edemedik. Ancak Çavdar Şeyhi Beşir Efendi'nin Merkez Efendi'nin yetiştirdiği erenlerden olduğu bir gerçektir.

Kütahya bölgesinde hâlkı irşad eden Ahmet Efendi'nin 'pir' olarak anılması da anlamlıdır. Sanat ve edebiyat dilinde bir sanatın müessisi ve mücidi, bir sanat ekolünün reisi yerinde kullanılan pir, tasavvuf dilinde, tarikat kurucusu anlamına gelen bir tabirdir³². Bilindiği kadarıyla Ahmet Efendi ne bir tarikat veya tarikat içerisinde bir kol kurucusu ve ne de bir sanatın mücidi veya bir ekolün reisidir. Yine pir kelimesi tasavvuf kültürümüz içerisinde çeşitli deyimlerle birlikte kullanılmıştır³³. Bu deyimlerden biri sohbet şeyhi anlamında kullanılan *pîr-i sohbet* tir. Sohbet şeyhi, genel anlamda, herkesin sohbetine katıldığı, sözlerini dinlediği, hâl ve hareketlerini örnek aldığı sûfidir. Kalburcu Şeyhi'nin bu anlamda pir olarak anıldığını düşünmekteyiz. Nitekim Gaybî'nin de işaret ettiği gibi, o çevresinde sohbetlerine Kütahya civarında bulunan devlet ricâli ile askerlerin de katıldığı ve sevilen, sözü dinlenen bir kişidir. Gaybî bu hususda şunları söyler: "Cedd-ı âlâmız Kalburcu Şeyhi Pir Ahmed hazretlerine, Cafer Paşa ziyarete gelüp bil-münâsebe sultânım dervişiniz çok mu? demiş. Gelür gider çok beğim, demiş; dervişim var dememiş."³⁴

Seyahat ettiği beldelerde büyük velilerin mezarlarını da ziyaret eden ünlü seyyah Evliya Çelebi, Kütahya'da bulunduğu günlerde, Kütahya'da medfun bulunan Ergun Çelebi, Ahterî, Molla Fırakî ve Acem Sultan gibi meşâyih ve meşâhirin yanında Kalburcu Şeyhi'nin tekke ve zaviyesini de ziyaret etmiştir³⁵. Pir Ahmet'in türbesi II.Selim tarafından inşa ettirilmiş; ancak, Porsuk Barajı inşası sırasında sular altında kalmaması için kabri biraz daha yüksek bir yere taşınmıştır³⁶.

³⁰ Sun'ullâh-ı Gaybî, Bi'at-nâme, İstanbul Belediyesi Atatürk Kitaplığı, O.N.Ergin Yazmaları, nr.107, 8b.

³¹ Bkz.Uzunçarşılı, age, s.213; Doğan, s.8.

³² Bkz. M.Zeki PAKALIN, Osmanlı Tarih Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü, II, İst.1983, s.276-278.

³³ Bu deyimlerle ilgili olarak bkz. Süleyman ULUDAĞ, Tasavvuf Terimleri Sözlüğü, s.420-422; Ethem CEBECİOĞLU, Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü, s.579-580.

³⁴ Bi'at-nâme, 8b

³⁵ Evliya Çelebi Seyahatnâmesi, IX, s.16. Evliya Çelebi'nin Kütahya izlenimleri hakkında bkz.Hamza Güner, Kütahya Şairleri, s.124 vd.; Şahmurat Arık, "Evliya Çelebi Zâviyesinden Kütahya", Yedi İklem, X (68), Kasım 1995, s.69-70.

³⁶ Gaybî'nin ailesinden gelen Dr.Vahyi Şenel'le yapılan mülakât (Eskişehir, 13.7.1996).

Gaybî'nin dedesi Şeyh Beşir, yukarıda işaret edildiği gibi Çavdar Şeyh olarak ta anılmaktadır. Çavdar Şeyh lakâbının menşe'ine ilişkin olarak Evliyâ Çelebi, "ömründe yalnız çavdar ekmeği yediği için" Çavdar Şeyh olarak anıldığını belirtmiş³⁷, Uzunçarşılı da kaynak göstermeden Evliyâ Çelebi'nin bu görüşünü tekrarlamıştır³⁸. XVII.yüzyıl Anadolu dinî-sosyal tarihinde önemli tartışmalar neden olan sufilerin sema' ve devrânına ilişkin *Burhânu'l-Elhân fi Hükmi't-Teganni ve'd-Devrân* isimli bir eser de yazan Şeyh Beşir'in, Sinân-ı Karâmânî³⁹ ve Ümm-i Sinân'ın hâlifelerinden Kürebî Muhiddin Efendi'nin hâlifelerinden olduğu⁴⁰ söylene de, onun Merkez Efendi hülefasından olduğu bilinmektedir⁴¹. Türk tasavvuf tarihinin önemli kaynaklarından olan *Lemezât*'ın yazarı Mahmud Celâleddin el-Hulvî, babasıyla hacca giderken Şeyh Beşir'in sohbetinde bulunduğunu belirtmektedir. Ona göre, Şeyh Beşir bazan istiğrak aleminde kalıp, meczup olarak dağlarda gezerdi. Akkaya adı verilen mevkide bir mescid ve zaviye yaptırıp, oraya yerleşmiştir. Yine o, Şeyh Beşir'in alim, müfessir ve mühaddis bir kişiliğe sahip olup, isteyenlere bu ilimlerde ders verdiğini ve isteyenleri de irşad ettiğini kaydeder⁴².

Gaybî'nin babası Ahmet b. Beşir'dir. Ahmet b. Beşir'in ilmi kişiliği hakkında detaylı bilgilere sahip değiliz. Ancak onun uzunca bir dönem müftü olarak görev yapmasından hareketle, döneminde ilmiye içerisinde önemli bir mevki olan müftülük yapmasına bakarak, ilmî müktesebâtının önemli bir seviyede olduğuna hükmedebiliriz. Fakat tahsil hayatına ilişkin elimizde yeterli bir bilgi bulunmamaktadır. Gaybî'nin tek nüshasını tespit edebildiğimiz *Mes'ele-i Sülûk* isimli risâlesinin dibâcesinde müstensih, yazarın babası hakkında şunları söylemektedir: "*Mezkûr Sun'ullah Efendi, Müfti Derviş demekle ma'ruf eş-Şeyh Ahmed Efendi b. eş-Şeyh Beşir Efendi'nin oğludur. Mezbûr Şeyh Ahmed Efendi medine-i Kütahya'ya on sekiz yıl müftü olup, ba'dehû müftiliği terk idüp Elmalılı Ümmî Sinân Efendi hazretlerinden bi'at eyleyüp teslim-i küllî olmuştur. Ahîru'l-emr irşâd olup tarîk-i Hâlvetiyye'de kâmil mürşid oldu. Amma evvel müfti iken gâyet münkirinden idi; inkardan geçüp ikrâra geldiği kassa-ı durâzdır; bu mahâlde zikr*

³⁷ Evliyâ Çelebi, age, s.16.

³⁸ Bkz. Uzunçarşılı, age, s.213.

³⁹ *İslâm Alimleri Ansiklopedisi*, XIV, s.157.

⁴⁰ Hamza Güner, age, s.145.

⁴¹ Bursalı M.Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, I, İst.1333, 78-79; Amil ÇELEBİOĞLU, *Kânûnî Sultan Süleymân Devri Türk Edebiyatı*, s.27; Tahsin Yazıcı, "*Fetihden Sonra İstanbul'da İlk Hâlvettî Şeyhleri: Çelebi Muhammed Cemaleddin, Sübûl Sinan ve Merkez Efendi*", *İstanbul Enstitüsü Dergisi*, c.II, İst.1956, 87-113. Merkez Efendi ve dergahı için bkz. M.Serhan Tayşi, "*Merkez Efendi Hayatı ve Tasavvufî Şahsiyeti*", *Tarihi Akış İçinde Denizli Sempozyumu*, Yayınlanmamış Bildiri.

⁴² el-Hulvî, *Lemezât-ı Hulvî*, s.609.

*olması mümkün değildir. Fe'fhem."*⁴³

Bu kayıttan anlaşıldığına göre, Müfti Derviş, Ümmî Sinân'ın hâlifelerinden biridir⁴⁴. Aynı zamanda bir şair de olan Ahmet b. Beşir'in Müfti Derviş olarak bilinmesi, şiirlerinde bu mahlası kullanmasından kaynaklanır. Tasavvufî neşve içeren şiirlerinden oluşan küçük bir divânı vardır⁴⁵. Divanında Müfti Derviş'den başka Çavdaroğlu, Çavdaroğlu Ahmet ve Müfti⁴⁶ mahlaslarını da kullanır.

I.Ahmet'in Çavdaroğlu ailesi için te'sis ettiği vakfiyeye ilişkin 1019(1610) tarihli fermana "Evliyâ-yı kibârdan kutbu'l-ârifin merhum Şeyh Çavdar kuddise sırruhu'l-azîz evlâdı nesl-i umdetü'l-vâsilin muhtâru's-sâlikin mazhar-ı envâr-ı yakîn masdar-ı fuyûzât-ı hayy-ı mu'in Şeyh Beşir-zâde.." denildiğine göre⁴⁷; fermana muhatap alınan aile üyesi daha önceki çalışmalarda işaret edildiği gibi, Şeyh Beşir değil⁴⁸, onun oğlu Müfti Derviş olmalıdır. Ancak 25 Safer 1293(22 Mart 1876) tarihli Abdulaziz Han'a ait bir beratta ise, Karacaşehir kazasına bağlı Akkaya, Hasırca ve Karkın Boğazı demekle maruf olan arazi üzerindeki söz konusu vakıf Şeyh Beşir vakfi olarak ifade edilmektedir⁴⁹. Buna göre; vakıf Şeyh Beşir döneminde ihdas edilmiş olmakla birlikte I.Ahmet'in döneminde Şeyh Beşir'in oğlu ve eski Kütahya Müftüsü olan Müfti Derviş'in müteveli olduğu dönemde padişah tarafından yeni vakıflar yapılmıştır. Dolayısıyla; Çavdaroğlu ailesinin dönemin idarecileri ile iyi ilişkiler kurmuş olduğu kendiliğinden ortaya çıkar.

⁴³ Mes'ele-i Sülûk, A.Ü.İlahiyat Fakültesi Kütüphanesi Yazmaları, nr. 1468; Bilal KEMİKLİ, "Türk Tasavvuf Edebiyatında Risâle-i Devrân ve sEmâ' Türü ve Gaybî'nin Konuya İlişkin Görüşleri", AÜİFD, XXXVII,(Ankara, 1997), 455

⁴⁴ Bkz.Abdullah EKİZ, Sinan Ümmî ve Ahfâdı, Ank.1962; Mustafa TATÇI, Ümmî Sinân Hâlveti, Elmalı, 1993.

⁴⁵ Müfti Derviş Divanı, Milli Kütüphane, nr. A3488/1 . Bu nüsha esas alınarak bir lisans tezi yapılmıştır (Sadık Mısırcı, Abdurrahim Müfti Derviş Divanı, G.Ü.E.F.Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, Lisans Tezi, Ankara,1995) Müfti Derviş'in Divanı'nın incelediğimiz bu nüshası, Vâhip Ümmî'nin Divan'ı ile birlikte bir mecmu'ada bulunmaktadır. Abdullah Öztemiz'den intikal eden bu nüshada müstensih ya da kitabın sahibinin Müfti Derviş ile Çavdaroğlu'nu ayrı kişiler sanarak Çavdaroğlu Ahmet ve Müfti Derviş İlâhiyatı şeklinde bir ifade kullanmanın yanında, Müfti Derviş'in Fetâvî Abdurrahim Efendi olduğunu yazmışlardır(1a).

⁴⁶ Müstakimzâde Çavdar ve Çavdaroğlu mahlaslarını eserinde almamıştır. Ayrıca Müfti mahlaslı kişiler arasında Ahmet b Beşir'e de rastlanmaz. Bkz.Mecelletü'l-ensâb, 402b. Kezâ tezkiretî's-su'arâlarda da bu mahlaslara rastlanmamaktadır(Bkz. Hâluk İPEKTEN ve diğerleri, Tezkirelere GöreDivân Edebiyatı İsimler Sözlüğü)

⁴⁷ Bu fermanın aslı Mehmet Kamyân Şenel arşivindedir.

⁴⁸ Abdullah Kucur, "Pir Ahmet Beşir Hazretleri ", Yayınlanmamış Makale, İstanbul, ?, s. 3.

⁴⁹ Bu beratın aslı Mehmet Kamyân Şenel arşivindedir.

1.3.2. Çocukları

Babası ve dedeleri hakkında genişçe bilgi veren Gaybî, çocuklarına ilişkin olarak eserlerinde hiçbir şekilde söz etmez. Bununla birlikte *Mecelletü'n-Nisâb*'da onun Şeyh İlâhi veya asıl ismi Ali İlâhî olan bir oğlundan söz edilmektedir⁵⁰. Uzunçarşılı, Kütahya'da gördüğünü ileri sürdüğü 1126(1714) tarihli bir beratda, Gaybî'nin Şeyh İlâhi isminde bir oğlunun olduğunu ve onun da Seyyid Ahmet, Seyyid Osman isimlerinde iki oğlunun olduğunu beratın kenarında not edildiğini söyleyerek, *Mecelletü'n-Nisâb*'a istinaden bu bilgiyi doğrular⁵¹.

Ali İlâhî ve çocukları hakkında teferruatlı bilgiye sahip değiliz. Ancak Uzunçarşılı'ya göre; Gaybî'nin soyu oğlundan değil de birâderlerinin çocuklarından gelmektedir. İncelemelerimiz sırasında Gaybî'nin kız kardeşinin ahfadı olduklarını ileri süren Dr. Vahyi Şenel ve Mehmet Kamyan Şenel'den aldığımız bilgiler de bu doğrultudadır. Fakat kültür tarihimiz içerisinde önemli bir yeri olan Hz. Ali'ye isnad edilen ve Bektaşilerce çok önemli bir yere sahip olan *Hutbetü'l-Beyân* isimli eserin şârihi olan Hüseyin b. Gaybî'nin, Sun'ullâh-ı Gaybî'nin oğlu olup olmadığı meselesi üzerinde biraz durmak gerekir.

Müstakimzâde'nin "Gaybîzâde" maddesinde "Gaybî oğlu Hüseyin"⁵² olarak bahsettiği Gaybî b. Hüseyin, Hz. Ali'nin hutbelerinden başka onun özelliklerini ele alan *Nâd-i Ali*'yi de şerhetmiştir. Bu eser *Mir'âtu'l-Makâsid fî Def'i'l-Mefâsid*'de neşredilmiştir⁵³. *Mir'âtu'l-Makâsid* müellifi Ahmet Rifat'ın verdiği bilgilere göre; es-Seyyid Hüseyin b es-Seyyid Gaybî, Bektaşilik (Tarîkat-ı Aliyye) müntesiblerindendir. Nitekim onun Bektaşî kültürü içerisinde önemli bir yere sahip olan *Hutbetü'l-Beyân*'ı ve *Nâd-i Ali*'nin şârihi olması Bektaşî olduğuna işaret eder.

Çeşitli kütüphanelerimizde yazma nüshası bulunan *Şerhu Hutbeti'l-Beyân*'ın şârihinin Hüseyin b. Gaybî olduğunda herhangi bir kuşku söz konusu değildir. Ancak bu şârihin Sun'ullâhî Gaybî'nin oğlu olup olmadığı meselesi ihtilaflıdır. Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi'nde 11201 numarada bulunan *Şerhu Hutbeti'l-Beyân li'l-İmam Ali (ra)*'nin müellifi, kütüphane kayıtlarında Seyyid Hüseyin b. Seyyid Gaybî

⁵⁰ Bkz. Müstakimzâde, *Mecelletü'n-nisâb*, 166a.

⁵¹ Bkz. İ. Hakkı UZUNÇARŞILI, *Kütahya Şehri*, s. 236.

⁵² Müstakimzâde, age, 332b.

⁵³ Bkz. Ahmet Rifat, *Mir'âtu'l-Mekâsid fî Def'il-Mefâsid*, İst. 1293, s. 195-206.

Sivasî olarak geçmektedir. Buradaki Sivasî nisbesi ne müellifin isminin geçtiği varakta ve ne de ferağ kaydında bulunur. Sözü edilen nüshanın vr.1b'inde kurşun kalemle yazılmış olan "*Müellif-i kitap Şeyh Hüseyin b. Seyyid Gaybî Sivâsî*" ifadesinden başka metinde sözkonusu nisbeye ait herhangi bir işarete ulaşamadık. Sadece vr.6a'da "*Şeyh Seyyid Hüseyin b. Seyyid Gaybî afa'llahu anhumâ*"ye rastlamamız; söz konusu eserin müterciminin o olduğundan başka bir işaret içermez. Ancak vr.7a'daki "*Her kim oldu -ye-sivâsî*" şeklindeki bir işaret vardır. Buna göre vr.1b'deki kurşun kalemli ifadenin katalog hazırlayan kütüphane uzmanına ait olabileceği ihtimaliyle birlikte vr.7a'daki ibarenin bu nisbeye kaynaklık teşkil ettiği ortaya çıkar. Zaten Sivas meşâhiri içerisinde ne Gaybî mahlaslı bir şahıs ve ne de Hüseyin b. Gaybî'ye rastlanmaktadır. *Şerhu Hütbetü'l-Beyân*'ın bir başka nüshasında ise şârih, Sivasî nisbesi olmadan "*Seyyid Hüseyin b. Seyyid Gaybî*"⁵⁴ olarak kaydedilmektedir.

Abdülbaki Gölpınarlı, Mevlâna Müzesi Gölpınarlı yazmaları arasında bulunan 134 numaralı defterinde, Hüseyin b. Gaybî'nin, Sun'ullah-i Gaybî ile alakasının olmadığı hususunda bir kanaate sahiptir. Çeşitli kütüphanelerdeki etüdlerini muhtevî söz konusu defterin Bursa kütüphanelerindeki incelediği yazma eserlere ilişkin bilgileri içeren kısmında Gölpınarlı, Morali kütüphanesi 25 numarada kayıtlı *Hutbetü'l-Beyân Şeyh Seyyid Hüseyin b. Gaybî* isimli eserin ferağ kaydını yazdıktan sonra "*Bizim Gaybî'nin oğlu değil ana iyice bak*" ikazı vardır.

Bu izahatlara ilâveten şu hususu belirtmekte yarar vardır; kültür tarihimizde bir de fütüvvetnâme yazarı olarak tanınan Hüseyin b. Gaybî vardır⁵⁵. Bu *Fütüvvetnâme* daha önce yazılan Türkçe fütüvvetnâmelere göre bariz şîî unsurlara sahip olduğu için dikkate değerdir⁵⁶. Müellifin, eserinde Fatih Sultan Mehmet'i övmesi onun yaşadığı dönemi göstermektedir. Bu bilgiler ışığında Fatih döneminde yaşayan Gaybî oğlu Hüseyin'in, hem *Fütüvvetnâme* müellifi ve hem de *Şerh-i Nâd-ı Ali* ve *Şerhu Hutbetü'l-Beyân* mütercimi olması kuvvetle muhtemeldir⁵⁷. Çünkü bu eserlerin hemen hepsi Alevî-Bektaşî motifler içermektedir. Buradan hareketle hakkında açıklayıcı bilgilere sahip olmadığımız Hüseyin b. Gaybî'nin, Müstakimzâde'nin Gaybîzâde

⁵⁴ Hüseyin b. Gaybî, *Şerhu Hütbetü'l-Beyân*, Yapı Kredi Kütüphanesi Yazmalar Bl., nr.104/1.

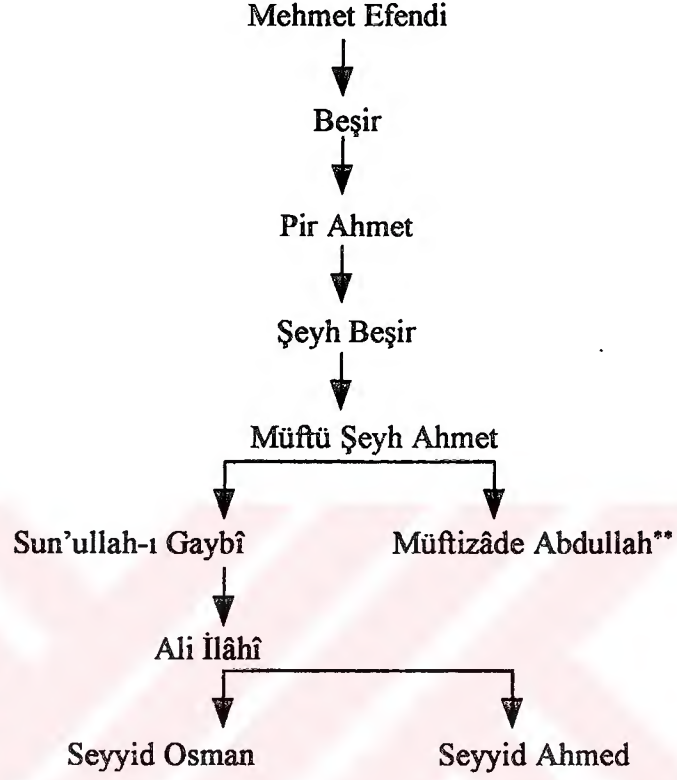
⁵⁵ Abdülbaki GÖLPINARLI, "*Şeyh Seyyid Gaybî oğlu Şeyh Seyyid Hüseyin'in Fütüvvetnâmesi*", *İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi Mecmuası*, XVII, nr.1-4, İst.1955-1956 (ayrı basım), s.1.

⁵⁶ M.Saffet SARIKAYA, *XIII-XVI Asırlardaki Anadolu'da Fütüvvetnâmelere Göre Dinî İnanç Motifleri*, (Doktora Tezi), Erzurum, 1989, s.6.

⁵⁷ Abdülbaki GÖLPINARLI, agm, s.4-5.

olarak bahsettiği şahısla aynı olduğunu ve Sun‘ullah-ı Gaybî’den çok önce yaşadığını düşünmekteyiz.

Uzunçarşılı, Gaybî’nin isimleri bilinmeyen biraderlerinin torunlarından aldığı bilgilerden de hareketle bir soy kütüğü oluşturmuştur⁵⁸. Söz konusu şecere şu şekildedir:



Biz çalışmalarımız sırasında Uzunçarşılı’nın verdiği soy kütüğünün kısmen doğru olduğunu gördük. Gaybî’nin torunlarından sonra gelen aile üyeleri hakkında bir bilgi bulunmamaktadır.

1.4. Tahsili

Sun‘ullâh-ı Gaybî’nin tahsilini nerede yaptığı ve kimlerden ders aldığı bilinmemektedir. Kaynaklarda ve eserlerinde bu hususla ilgili herhangi bir bilgi yoktur. Muhtemelen o tahsilini doğduğu, çocukluğu ve gençlik dönemlerini geçirdiği Kütahya’daki medreselerden birinde yapmış olmalıdır. Burada onun tahsil hayatıyla

⁵⁸ UZUNÇARŞILI, Kütahya Şehri, s.236.

^{**} Gaybî’nin isimleri kesin olarak bilinmeyen iki kardeşinden bahsedilmektedir. Kütahya Musalla Mezarlığı içerisinde içerisindeki aile mezarlığında bulunan Müftizâde Seyyid Abdullah (ö. 1085/1674)’ın bu kardeşlerden biri olduğu düşünülmektedir.

ilgili olarak ailesi, yaşadığı şehir ve dönemi göz önünde bulundurularak aşağıdaki değerlendirmeleri yapmak mümkündür.

Geleneksel kültürde eğitim ile öğretimin, kısmen de olsa, birlikteliğinden söz edilebilir. Bu dönemlerde genel öğretim anlayışının eğitimle birlikte düşünüldüğünü söylemek güç değildir. Öğrenim alacak kişi, aynı zamanda geleneğe bağlı olarak, bir eğitimden de geçmekte idi. Adeta bir usta çırak ilişkisi olarak görülmesi mümkün olan bu eğitim anlayışında gözardı edilmemesi gereken bir husus da mekânların yüklendiği işlevdir. Osmanlı Anadolu'su göz önünde bulundurulduğunda açıkça görülen şey; her şehrin kendine mahsus bazı özellikleri haiz olmasıdır. Şöyle ki; din bilimlerinde veya edebiyatta öne çıkmak isteyen yahut da fen bilimlerinde tanınmış bilim adamları nezdinde öğrenim görmek isteyen bir kimse, ilk temel eğitimi yaşadığı bölgeden aldıktan sonra, adeta bir üniversite öğrenimi alacakmış gibi bu bilim dallarında yetkin olan şahısların yaşadığı şehirlere gider, öğrenimini orada tamamlardı.

Gaybî'nin öğrenimi ile alâkalı olarak, geleneksel eğitimin bu temel özelliklerini göz önüne alarak değerlendirmelere gitmemiz gerekmektedir. Bu itibarla onun yaşadığı ortamı bu açıdan incelemek yerinde olacaktır. Doğup büyüdüğü ve en azından ilk eğitimi aldığı şehir olan Kütahya, kültür ve edebiyat tarihimiz içerisinde önemli bir yere sahiptir. Bugün de tarihî zenginlikleri ve mistik havasıyla dikkat çeken Kütahya, her şeyden önce, Türk tasavvufu açısından önemli bir merkezdir. Ömer Lütfi Barkan'ın da işaret ettiği gibi⁵⁹, Kütahya'da Kanûnî döneminde otuzdan fazla tekke bulunmaktaydı. XX. yüzyılın başına gelindiğinde ise, bu sayı otuz yedi olarak tespit edilmiştir⁶⁰. Bu veriler, Kütahya'da tasavvuf kültürü ve geleneğinin, şehrin Türkler tarafından kazanılmasından itibaren, önemli bir yere sahip olduğunu göstermektedir. Önde gelen Mevlevî şeyhlerinden Celaleddin Ergun Çelebi (ö.897/1492)'den başka Hâlvetî meşayihinden Şeyh Muslihiddin Efendi (ö. 1072/ 1661) ve Rufâî Hasan Baba (ö.1258/1842), Kütahya'da yaşayan önemli tarikat büyüklerinden bazılarıdır. Kuşkusuz burada yetişen değerli mutasavvıflar bu saydıklarımızla sınırlı değildir; ancak, bu isimleri zikretmemizdeki amacımız, Kütahya'da başta Mevlevîlik ve Hâlvetîlik olmak

⁵⁹ Bkz.Ö.Lütfi BARKAN, "Osmanlı İmparatorluğunda Bir İskan ve Kolonizasyon Metodu Olarak Vakıflar ve TemliklerI: İstila Devrinin Kolonizatör Türk Dervişleri", *Vakıflar Dergisi*, II , İst. 1974, s.308-317.

⁶⁰ Bkz.Mustafa KARA, *Bursada Tarikatlar ve Tekkeler*, I, Bursa, 1990, s.78.

üzere tarikatların şehrin sosyal hayatında etkili olduklarına işaret etmektedir⁶¹.

Bir beylik merkezi ve şehzade şehri olan Kütahya, ilmî ve edebî hayat açısından da önemli zenginliklere sahiptir. Kütahya'da yetişen ve çeşitli konularda eserler kaleme alan alimlerden bazıları şunlardır: Abdullah Hakkı (ö.1877), Abdulhâlim Germiyânî (ö.1645), Ahmet Asım, Hıbrî Ali (ö.1682'den sonra), Hasan Tahsin, Kethüdâzâde (ö.1709), Şerif Mehmet (ö.1892) ve Ünsî Abdüllatif (ö.1664)⁶². Yine buradaki edebî hayatın canlılığını göstermesi bakımından şair ve ediplerden bazılarını burada zikredebiliriz. Bunlar; Ahmedî (Tacuddin İbrahim b. Hızır) (ö.1412), Ahmed-i Dâî (ö.1413), Hamzavî (1413), Şeyhî (ö.1428), Cemâl-i Germiyânî (ö.1429), Cenâbî (ö.1514), Harimî (ö.1562), Mahvî (1645), Azbî Mustafa (ö.1747), Arifî (1870), Ahmed Vasfî Efendi (ö.1876), Pesendî (ö.1913)'dir⁶³.

Kısaca işaret edilen özelliklerden hareketle Kütahya'da ilmî hayatın canlı olduğunu görmekteyiz. Bununla birlikte Kütahya'da bulunan medreseler ile bunların ihtisas sahâlarına ilişkin ayrıntılı bilgiye sahip değiliz. Ancak Gaybî'ni yaşadığı dönem itibariyle, Kütahya'da 70'den fazla çocuk mektebi ve 7 medrese bulunmaktadır⁶⁴. Zengin kültürel özellikleri haiz bir şehirde doğup büyüyen Gaybî; eskilerin *ehl-i ilm* ve *'l-irfân* dedikleri gibi, hem ilmiyeden, hem de şair ve mutasavvıf yetiştiren bir ailenin üyesidir. Ailesinin tasavvuf ve ilmî çevrelerle yakın bir ilişki içerisinde olması, onun tahsil hayatında doğrudan etkili olmuştur. Nitekim eserlerindeki içeriğin zenginliği, onun, alanında önemli eserler arasında sayılan değerli eserler yazmasına imkân veren temel eğitim sürecinden geçtiğine işaret eder. Örneğin, risâlelerinden biri olan *Mes'ele-i Sülûk*'te, devrân ve semâ' gibi tartışmalı bir konuda ortaya koyduğu muhteva, onun fıkıh ve tefsir bilgisinin yerinde olduğunu açıkça göstermektedir.

Yine *Bi'at-nâme*, *Rûhu'l-Hakîka* ve *Mekârimü'l-Ahlâk* gibi risalelerinde tefsir, hadis, fıkıh ve ahlâk bilimlerine ait önemli eserleri referans olarak kullandığını

⁶¹ Kütahya'da tasavvufî hayat başlı başına bir çalışma konusudur. Özellikle sosyal ve kurumsal tarih açısından buralardaki tekkelerin icra ettiği fonksiyonlara ilişkin çalışmalar, Anadolu'nun İslâmlaşması ve daha sonraki dönemlerde etkisini açıkça ortaya koyacağından önemlidir. Ancak konuyla ilgili muhtasar bilgiler için bkz. Hamza GÜNER, *Kütahya Camileri ve Tekkeleri*, İst.1964.

⁶² Ayrıntılı bilgi için bkz. Mustafa Yeşil, *Kütahya İlinin Kısa Tarihi*, İst.1937, 26-27; İ.Hakkı UZUNÇARŞILI, age, s.208-275.

⁶³ Ayrıntılı Bilgi için bkz. Muallim Mustafa Hakkı, *Kütahya Hâlk Şairleri*, Kütahya, 1934; aynı yazar, *Kütahya İlinin Kısa Tarihi*, 27-35; UZUNÇARŞILI, *Kütahya Şehri*, s.208-275; GÜNER, *Kütahya Şairleri*, Kütahya, 1967

⁶⁴ Bkz. UZUNÇARŞILI, age, s.15.

görmekteyiz. *Risâle-i Esmâ*'da ise, bütün bu disiplinlerin yanında kelim ve felsefeye dair bilgilerinin de önemli bir seviyede olduğunu tespit ediyoruz. Tasavvuf felsefesinin en önemli konularından olan Vahdet-i Vücûd, tenasüh, ittihad ve devirle alakalı olarak ileri sürdüğü görüşler ile bu görüşlerini te'yid etmek için müracat ettiği temel dinî ve felsefî disiplinlere ait eserler ilmî kişiliğini vermesi bakımından önemlidir. O eserlerinde bazan Farsça ve Arapça beyitleri iktibas eder. Bunu yaparken ibârenin tercümesini de verir. Bu onun Arap ve Fars edebiyatına aşina olduğunun önemli bir işareti olarak kabul edilebilir. Gerek *Divan*'ında, gerekse diğer manzum eserlerinde başta Yunus Emre olmak üzere İbnü'l-Arâbî ve Mevlânâ'nın etkisini açık bir şekilde görmekteyiz. Kezâ eserleri kısmında işaret edildiği gibi Gaybî'nin görerek inceleme imkânı bulamadığımız. *Makâsid-i ayniyye* isimli eseri tercüme etmesi, onun önemli bir Arapça eğitiminden geçtiğine delâlet eder.

Bütün bunlara rağmen, onun tahsil hayatını tevsik edecek bilgiden mahrum olmamız nedeniyle eğitim süreci ile ilgili ayrıntılı bir tahlil yapamıyoruz. Dolayısıyla onun hangi medresede, kimlerden ders okuduğu ve hangi alanlarda uzmanlaştığı meselesi muğlaktır. Ancak kuvvetle muhtemeldir ki, Kütahya müftüsü olarak görev yapan babasından zahirî ilimleri tahsil etmiştir⁶⁵.

1.5. Kütahya'dan İstanbul'a Gelmesi

Sunu'llâh-ı Gaybî'nin çocukluk ve gençlik dönemleri Kütahya'da geçmiştir. Onun hayatı ile ilgili önemli bilgilerimizden biri, doğup büyüdüğü bu şehirden ayrılarak İstanbul'a gelmesidir. Bu yolculuk onun hayatının dönüm noktalarından birini oluşturur. İstanbul'da adından söz ettiren eserler yazmasının yanında, gerçek kişiliğinin ortaya çıkmasını sağlayan yeni bir tasavvufî ortama girmiştir. Esasen o eserlerinin temel referanslarını da bu ortamdan almıştır.

Gaybî İstanbul'a niçin gelmiştir? Tahsil hayatına ilişkin olarak yaptığımız değerlendirmelerde görüleceği gibi, Kütahya'da temel eğitimi aldıktan sonra ihtisas yapmak ve yeni ilmî çevrelerle tanışmak için mi? Yoksa sohbetinde bulunup inâbe aldığı Kütahya'lı mutasavvıfların dışında İstanbul'da yaşayan çevrelerle tanışarak seyr-i sülûkünü ikmal etmek için mi? Onun İstanbul'a gelmesinin ilim tahsili veya hikmet

⁶⁵ Bkz. GÜNER, age, s.148.

arayışına matuf olup olmadığı meselesi yeterince açık değildir. Çünkü o hem ilim öğrenmek ve hem de dönemindeki sosyal ve kültürel yapıya uygun olarak tasavvufi bir ortamda bulunarak seyr-i sülûkünü tamamlamak istemiş olabilir. Fakat Kütahya'daki tahsil hayatına ilişkin vesikâlardan mahrum olduğumuz şairin, İstanbul'daki ilmî hayatını gösteren materyallerden de mahrumuz.

Onun İstanbul'daki hayatına ilişkin olarak eserlerinde tebârüz eden en belirleyici yön, Aksaray Oğlanlar Tekkesi Şeyhi İbrahim Efendi'ye intisab ederek hilâfet almasıdır. Bunun dışında herhangi bir bilgiye sahip değiliz. *Sohbet-nâme*'den öğrendiğimize göre Gaybî, İbrahim Efendi'ye 1059(1649) yılında intisab etmiştir(bkz.1b). Ancak onun İstanbul'a bu tarihten önce gelmiş olması da muhtemeldir.

1.6. Tasavvufî Yönü

Gaybî'nin temâyüz eden en önemli yönü mutasavvıflığıdır. Bu nedenle onun tasavvufî yönünü, tasavvuf ve sûfî çevresi, mürşidi ve tasavvuf anlayışı açısından ele almak durumundayız. Bunu yaparken bir tasavvuf bilimci olmadığımız gerçeğinden hareketle, ne teosofik temayüllerine ilişkin tahliller yapacak ve ne de tasavvuf tarihi içerisindeki mevkiini tayin etmeye çalışacağız. Mevcud kaynaklar ve doğrudan şairin eserlerini esas alarak ulaştığımız bilgileri değerlendirmiş olacağız.

Esasında edebiyat, din ve kültür tarihine malolmuş tarihî şahsiyetlerin hayat hikâyelerinin ayrıntılı bir şekilde bilinmesi önemli olmakla birlikte, onların tarihe geçtikleri yönleriyle ele alınmaları asıl amaçtır. Ancak burada dikkat edilmesi gereken husus; hakkında araştırma yapılan şahsiyetlerin tarihe geçmesine neden olan özelliklerini irdelerken sadece monografisi yazılan kişiyi tek başına ele almak yerine, onun hayatı ve kişiliğinin maddî ve manevî çevresi içerisinde mütâla edilmesidir. Bu itibarla Gaybî'nin en önemli özelliklerinden biri olan mutasavvıf kişiliğini burada genel bir başlık altında ele almak durumundayız. Nitekim onun tasavvufî değerlendirmelerine içinde bulunduğu çevrenin doğrudan bir katkısı olacaktır.

Ünlü tarihçi Fuat Köprülü'nün, "Her şahsiyet, hatta Yunus Emre gibi ibtidai ve işlenmemiş bir lisana ruhun his inceliklerini samimiyetle yaşatacak ilâhi bir mahiyet

veren dahiler bile, mutlaka sosyal çevrelerinin ürünüdürler."⁶⁶ ifadesinde işaret ettiği gerçekten hareketle, Gaybi'nin sosyal çevresini tanımak, onun, yukarıda işaret ettiğimiz öne çıkan yönlerini sağlıklı bir şekilde tahlil etmemize imkân verecektir. Bu açıdan Köprülü, Ahmet Yesevi ve Yunus Emre'den yola çıkarak Anadolu Türk sûfilîği ile Orta Asya Türk sûfilîği arasındaki esas ayrılıkların mahiyetini ve ayrılıkları doğuran çeşitli amilleri, bu iki temsilci mutasavvıf şair ve merkezin sosyal muhitlerini tedkik ederek ulaştığı sentezle ortaya kor. Şu hâlde, Gaybi'yi ortaya çıkartan çevre üzerine mütâlalarımızı geliştirmek durumundayız. Nitekim onun başta mensur eserleri olmak üzere şiir ve sanatına bu çevrenin zemin teşkil ettiği bir gerçektir.

Tasavvûfî bir aile çevresinden gelen ve babası da Ümmî Sinan'ın hâlifelerinden olan Sun'ullah-ı Gaybî'nin kimden inâbe alarak (el almak) sülûkünü tamamladığı meselesi üzerinde biraz durmak gerekir. Eserlerinde kendisi iki ayrı silsileden bahsetmektedir. Bu silsilelerden biri Oğlanlar Şeyhi İbrahim Efendi yoluyla Bayramî-Melâmî, ötekisi ise Şeyh Muslihiddin yoluyla Hâlvetî'dir. Burada her iki silsileyi değerlendirerek onun mürşidi, tarikatı ve sûfî çevresi hakkında bilgiler verelim.

1.6.1. Tarikatı ve Sûfî Çevresi

Sun'ullâh-ı Gaybi'nin yaşadığı dönemde tarikatların Anadolu'nun dinî ve sosyal hayatı üzerindeki etkisi çok yaygındı. Bir tarikata girmek, toplumun genel özelliği itibariyle, teşvik ediliyordu. Gerek dini eğitim almış ve gerekse herhangi bir sebeble bu eğitimi alamamış olanlar bir tarikata girerek seyr-i sülûklerini tamamlıyorlardı.

Kütahya, Anadolu'nun dinî tarihinde etkili olan Mevlevîlik ve Hâlvetîliğin önemli merkezlerinden biridir. Gaybî'nin büyük dedesi, dedesi ve babası Hâlvetî'dir. Özellikle büyük dedesi, çevresinde "Pir" olarak da tanınan bir mutasavvıftır. Yukarıda işaret edildiği gibi, dedesinin adına tekke, hankâh ve vakıf tesis edilmiştir. Böylesine köklü tasavvufî ortamdan gelen şairin, içinde yaşadığı ortamdan etkilenecek tasavvufla alakadar olması normaldir. Şair bir mutasavvıf olup, bizzat kendisi mensubu bulunduğu tarikatı çeşitli eserlerinde açıkça söylemektedir. Buna rağmen bazı yazma mecmu'alarda onu farklı meşreblere isnad eden işaretler vardır. Ayrıca bu mecmu'alardaki isnadlar, günümüzde yapılan kimi araştırmalar ve hazırlanan şiir antolojilerinde esas alınmıştır.

⁶⁶ Fuat KÖPRÜLÜ, *Türk Edebiyatında İlk Mutasavvıflar*, Ank.1982, s.217.

Burada öncelikle bu isnadları değerlendirerek onun hangi tarıkata mensub olduğu konusuna açıklık getirmeye çalışacağız.

Çeşitli mecmû'alarda ve günümüzde yapılan çalışmalarda Gaybî, aşağıdaki tarikatların mensubu olarak gösterilmeye çalışılmıştır.

1. Bazı müstensihler Gaybî'yi Bektaşî göstermeye çalışmıştır. Başlangıçta "Anadolu'da yetişen büyük mutasavvıların hemen hepsini Hacı Bektaş Veli müridi ve mu'tekidi şeklinde tanıtmak isteyen Bektaşî an'anesi"⁶⁷, daha sonraki dönemlerde tertip edilen mecmu'alarda ve günümüzdeki Bektaşî antolojilerinde, sade Türkçeyle ve hece vezniyle yazılmış önemli Tasavvufî şiirleri Bektaşî nefesleri olarak gösterme eğilimindedir. Bu türden şiirlerin şairleri Bektaşî eda ile Baba, Abdal yahud Dede olarak takdim edilerek zimnen onların Bektaşîliği iddia edilmektedir⁶⁸. Özellikle Bektaşî dergâhlarından intikal eden şiir mecmu'alarının pek çoğunda şairimiz, "Gaybî Dede" ve "Gaybî Baba" gibi isimlerle anılmaktadır⁶⁹.

2. Yine Hurûfî yazarların eserlerinin bir araya getirildiği bazı mecmu'alarda onun **Keşfu'l-Gıta** kasidesine de yer verilmiştir⁷⁰. Bundan başka Rıza Tevfik ısrarla onun Hurûfî olduğunu ileri sürmüştür⁷¹. Rıza Tevfik şairin bazı gazelleri ve **Keşfu'l-gıta** kasidesinden hareketle onun Hurûfî olduğunu düşünmektedir.

3. Bir araştırmada da Gaybî, herhangi bir kaynak gösterilmeden Sünbülüyye tarikatına mensub gösterilmiştir⁷².

Gaybî'nin Bektaşîliği ve Hurûfîliği, Bektaşilik ve Hurûfîliğin tasavvuf şiirimizdeki etkisi oranındadır. Bilindiği gibi her iki ekolün de tasavvuf şiirimizde önemli yeri vardır⁷³. Bu nedenle Gaybî, Bektaşî ve Hurûfî şairlerden etkilenmiştir.

⁶⁷-Fuat KÖPRÜLÜ, age, s.257.

⁶⁸ Bu konuda bir değerlendirme için bkz. A.GÖLPINARLI, *Alevî Bektaşî Nefesleri*, 2.Baskı, İst.1992, s.8.

⁶⁹ Kütüphanelerde pek çok örneğini bulduğumuz bu tür yaklaşım için örnek olmak üzere bkz. Nutk-ı Gaybî, Millet Kütüphanesi, A. Emiri, 1104/2; *Biatnâme-i Gaybî*, Milli Kütüphane Adnan Ötügen Yazmaları nr. 698/3

⁷⁰ Örneğin Milli Kütüphane, Adnan Ötügen Yazmaları, nr. 892'de olduğu gibi.

⁷¹ Rıza Tevfik'in bu hususta ileri sürdüğü görüşler doğrudan şairin edebî kişiliği ile alakalıdır. Bu nedenle biz onun görüşlerini çalışmamızın "Şairliği" kısmında ayrıntılı bir şekilde ele aldık. Ayrıca bkz. Rızâ Tevfik, "Gibbe", *Textes Hourofis*, s.234, 249.

⁷² Abdullah Develioğlu, *Büyük İnsanlar*, İst.1973, s.190.

⁷³ Bu ekollerin şiirimize etkisi başlı başına bir çalışma konusudur. Bununla birlikte kısa bir değerlendirme için bkz. Agah Sırrı Levend, *Divan Edebiyatı Kelimeler ve Remizler Mazmunlar ve Mefhumlar*, İst.1984, 62-69; M.Fuat Köprülü, *Türk Edebiyatında İlk Mutasavvıflar*. Ayrıca E.J.Gibb'in Osmanlı Şiir Tarihi I (İst.1943, 3-64) adıyla tercüme edilen *A History of Ottoman Poetry* isimli kitabının I. cildinin ilk iki bölümü bu konuda kayda değer tahlilleri mühtevidir.

Ancak herhangi bir şairi bir şekilde etkilendiği ekolün üyesi addetmek bilimsel gerçeklikten uzaktır. Nitekim tasavvuf şiirinin doğası da bu hakikate işaret eder. Şöyle ki; tasavvuf şiiri, tecrübî ve derûnî boyutlarıyla teosofik sisteme sahip olan bir şiirdir. Bu şiirin atmosferinde eser veren şairin gelenekten faydalanması normaldir. Fakat bu tür şiirde, şairin tecrübe ve sezgisi, seleflerinden tevârûsen aldığı sistemi(gelenek) zenginleştirici âmil olarak öne çıkmaktadır. Dolayısıyla Gaybî'yi, etkisi altında kaldığı düşüncesiyle Bektaşî ve Hurûfî göstermenin haklı bir izahı olamaz.

Gaybî'nin eserlerinde, Bektaşilik ve Hurûfiliğe ait işaretler ve onların etkilerinden daha çok, örneğin Mevlânâ Celâleddin-i Rûmî ve Hacı Bayram-ı Velî'nin etkisini görmek mümkündür. Buradan hareketle biz onu Mevlevî ve Bayramî diye de nitelendiremeyiz. Ayrıca İbn-i Arâbî'nin açık etkisine rağmen onu Ekberîyye dahilinde de mütâlâa edemiyoruz. Zaten Ekberîye'yi formel bir tarikat olarak algılamak mümkün değildir⁷⁴. Ancak tasavvuf edebiyatı içerisinde etkileşim açısından Gaybî'nin, tasavvuf kültürünün birikiminden yeterince faydalandığı gerçeğine işaret etmek durumundayız. Öte yandan Rıza Tevfik'in, tasavvuf felsefesinin yaratılış teorilerinden biri olan devir nazâriyesini munderiç olan **Keşfu'l-Gıta**'da Hurûfî izleri görmesi, üzerinde fazla durulmayan fakat onun yaptığı bir tahlilin neticesidir. Hurûfî inancında, alemin sonsuzluğuna, daimî bir deverân hareketine ve bu hareketten tabiat hadislerinin meydana geldiğine inanılır⁷⁵. Oysa devir nazariyesi tasavvuf edebiyatının ele aldığı en önemli konulardan biridir. Yine de onun şairimizin bazı gazellerinden hareketle onu hurûfî göstermesinin makul bir izahı olamaz⁷⁶.

Sünbülî olduğunu iddia eden görüşe gelince; Sünbülî tarikatı hâlvetîlik içerisinde bir koldur. Dedesi Şeyh Beşir Sünbül Sinan'ın hâlifesi Merkez Efendi'den müstahleffir.

⁷⁴ Bkz. Ahmed ATEŞ, "Muhyiddin Arabî", İ.A., VIII, s.533-541; Nihat KEKLİK, **Muhyiddin İbnü'l-Arabî Hayatı ve Çevresi**, İst.1966; Osman TÜRER, **Ana Hatlarıyla Tasavvuf Tarihi**, İst.1995, s.196-198

⁷⁵ Hurûfîlik inançları hakkında bkz. Besim Atalay, **Bektaşilik ve Edebiyatı**, İst. 1340; Abdülbaki Gölpınarlı, "Hurûfîlik", İ.A., V/1, s.598-599; agy, **Hurûfîlik Metinleri Kataloğu**, Ank.1989, s.14-16; Kemal Edip KÜRKÇÜOĞLU, **Seyyid Nesîmî Divânı'ndan Seçmeler**, Ank.1985, s.VII-XV; Hüsâmettin AKSU, "Hurûfîlik", **Şamil İslâm Ansiklopedisi**, III, İst.1991, s.28; agy, "Fazlu'llâh-ı Hurûfî", T.D.V.İ.A., XII, s.278.

⁷⁶ Burada bir hususa işaret etmekte fayda var, bazı mutasavvıf şairlerin hurûf-ı teheccî ile uğraşmaları, onların Hurûfîliğini tevsik etmez. Nitekim hurûf-i teheccî değil sadece tasavvuf şiirimiz genel itibarıyla şiirimizin önemli kaynaklarından biridir. Klâsik ve halk şiirlerimizdeki lugazlar büyük oranda hurûf-i teheccîye muracat edilerek yazılır. Bu nedenle her ebced hesabcısını Hurûfî sanmak doğru değildir. Gölpınarlı'nın da **Temsil-i Şecer** müellifi Muhyî ile alakalı olarak işaret ettiği gibi, "Harflerle, ebced hesabıyla, tutarlarıyla uğraşmakta ve yine hurûf-i teheccî ile uğraşan ve ulûm-i garîbeye pek düşkün olan bir kimsedir. Bununla birlikte Hurûfîlikle hiçbir ilgisinin olmadığı da bir gerçektir." Abdülbaki GÖLPINARLI, **Notlar**, Mevlana Müzesi Yazmaları, nr.134, 23a.

Şairimiz de aşağıda görüleceği gibi Hâlvetî ortamlarda bulunmuştur. Ancak onun bulunduğu Hâlvetî ortam; Sünbüliyye⁷⁷ değil, Ahmet Şemseddin Marmaravî (Yiğitbaşı Veli)⁷⁸’nın hâlifelerinden Elmalılı Ümmî Sinân’ın tesis ettiği Sinâniyye’dir.

Gaybî Risâle-i Esmâ’da zikir anlayışıyla ilgili bilgiler verirken tarikat silsilesini, “silsile-i Muhammediyye” olarak isimlendirir. Böylece o, bağlı bulunduğu tarîkin Muhammedî bir tarik olduğuna da işaret etmiş olmakla birlikte silsile-i Muhammediyye’yi şu şekilde izah eder: “Eğer sorsalar ki silsil-e mukaddese-i Muhammediye nedir? Cevap ver ki; mâye-i kâ’inât ve kalem-i mevcûdât hâtem-i enbiyâ Muhammed Mustafa Hazretlerinden âdem-i evliyâ hâtem-i hulefâ İmâm Aliy-yi Murtazâ hazretlerine ve andan imam Hasan...” Bu şekilde devam eden silsileyi aşağıdaki gibi tespit edebiliriz⁷⁹:

- 1.Hz.Muhammed
- 2.Hz.Ali
- 3.Hz.Hasan
4. Hz Hüseyin
- 5.İmam Ali Zeynel Abidin
- 6.Hasan Basrî (ö.110/728)
- 7.Habîb-i Acemî
- 8.Dâvûd-i Tâ’î(ö.165/782)
- 9.Ma’rûf-ı Kerhî (Ma’ruf Ali el-Kerhî) (ö.200/815)*
- 10.Mimşâd-ı Dîneverî (ö.299/912)
- 11.Muhammed-i Bekrî (ö.380/990)**
- 12.Kadı Vecîhüddin (ö.442/1050)
- 13.Ebû Necib-i Sühreverdi (ö.598/1201)
- 14.Kutbuddîn-i Ebherî (ö.622/1225)
- 15.Rüknüddîn Muhammed-i Necâşî
- 16.Şeyh Şehâbüddîn-i Tebrizî (ö.702/1302)

⁷⁷ Sünbüliyye hakkında bkz. Rahmi SERİN, *İslâm Tasavvufunda Hâlvetîlik ve Hâlvetîler*, İst.1984, s.102-109.

⁷⁸ Bkz. Mehmet AKKUŞ, “Yiğitbaşı Veli Ahmet Şemseddin-i Marmaravî’nin Hayatı ve Eserleri”, *İlim ve Sanat Dergisi*, S.21, Eylül-Ekim 1988, s.29-32; S.22, Kasım-Aralık 1988, s.60-63.

⁷⁹ Bkz. Risâle-i Esmâ, 30b-31a.

* Buraya kadar olan silsile, Şeyh Seriyü’s-Sakati(ö.253/867) ve Şeyh Ebû’l-Kâsım Cüneyd el-Bağdâdî(ö.297/910)’nin de ilavesiyle, Kadiriyye, Mevleviyye, Sühreverdiyye, Desûkiyye gibi silsilesi Hz.Aliye ulaşan pek çok Alevî tarikatda aynıdır.

** Niyâzî-i Mısırî, Muhammed-i Bekrî’den önce Muhammed Dineverî(ö.340/951)’yi zikretmektedir. Bkz. Mustafa AŞKAR, *Niyâzî-i Mısırî ve Tasavvuf Anlayışı*, s.209.

17.Seyyid Cemâleddîn

18.İbrâhim Zâhid-i Geylânî (ö.705/1305)

Silsile burada ikiye ayrılmaktadır. Buradan sonra İbrahim Zâhid-i Geylânî'nin hâlifelerinden Ahî Muhammed ile birlikte devam eden Hâlvetiyye Tarikatı başlayıp, devam ederken; Safiyü'ddin-i Erdebîlî ile de Safeviyye (Erdebiliyye) Tarikatı ortaya çıkmaktadır. Gaybî, Sinâniyye koluyla devam eden silsile içerisinde Hâlvetî; Melâmî silsilesiyle de Safeviyye silsilesini de içinde bulunduran Bayramî Tarikatının bir üyesidir. Burada öncelikle onun İbrahim Zâhid-i Geylânî'den sonra takip eden Hâlvetî, daha sonra da Bayramî silsilesini göstererek onun her iki kola olan bağlılığına işaret etmiş olacağız.

Gaybî'nin Hâlvetî silsilesi:

1. Ahî Muhammed-i Hâlvetî (ö.780/1378)
2. Pîr Ömer-i Hâlvetî (ö.800/1397)
3. Ahî Mîrem-i Hâlvetî (ö.812/1409)
4. İzzeddin-i Hâlvetî (İzzeddin Türkmânî) (ö.828/1424)
5. Sadreddîn-i Hâlvetî (ö.860/1455)
6. Seyyid Yahyâ-yı Hâlvetî (Yahyâ Şîrvânî) (ö.868/1463)
7. Pîr-i Erzincânî (Muhammed Erzincânî) (ö.869/1464)
8. İbrâhim Kâmil Kayserî (İbrâhim Tâceddin) (ö.860/1455)
9. Şeyh Alauddîn-i Uşşâkî
10. Yiğitbaşı Ahmed-i Marmaravî (ö.910/1504)
11. Abdu'l-Vahhâb-ı Nekevî (Elmalılı) (ö.1004/1596)
12. Eroğlu Nûri Efendi (ö.1012/1603)
13. Ümmî Sinân-ı Elmalı (ö.1067/1657)
14. Şeyh Müslihiddîn-i Kütahyevî (ö.1072/1661)
15. Kalburcızâde Sun'ullah-ı Gaybî

Görüldüğü gibi Gaybî, Sinâniye'ye olan bağlılığını Kütahyalı Şeyh Muslihiddin vesilesiyle göstermektedir.

Gaybî'nin Bayramî (Melâmî) silsilesi:

1. Safiyüddin-i Erdebîlî (ö. 735/1334)*
2. Sadreddin-i Erdebîlî (ö.794/1392)
3. Alaaddîn Ali Erdebîlî (ö.832/1429)
4. Şeyh Hamîdüddîn-i Aksarâyî (ö.816/1412)
5. Hacı bayram-ı Velî (ö.833/1430)
6. Ömer Sikkinî (ö.880/1475)
7. İbn-i Yâmin (Bünyâmin Ayâşî) (ö.926/1519)
8. Pir Ali Aksarâyî (ö.935/1528)
9. İsmâil-i Şehîd (Oğlan Şeyh Çelebi İsmâil Maşukî) (ö.935/1528)
10. Sarban Ahmed (ö. 952/ 1545)
11. Tab Tab Şah Ali
12. Şeyh İbrahim Efendi (Oğlanlar Şeyhi İbrahim) (ö.1065/1654)
13. Sun'ullâh-ı Gaybî Kütahyevî

Bu iki silsile çerçevesinde onun tarikatı ve sûfî çevresi tebellür etmektedir. Onun her iki silsileye olan bağlılığı konusu üzerinde biraz durmak gerekir:

1. Gaybî; **Risâle-i Esmâ** isimli eserinde kendisini Muslihiddin Efendi'ye müntesib gösterir. Hayatına ilişkin yeterli bir bilgiye sahip olamadığımız Şeyh Muslihiddin Efendi, Kütahya'daki Balıklı Tekkesi'nin kurucusu ve ilk şeyhidir⁸⁰. Dönemin meşhur mutasavvıflarından olan Niyâzî-i Mısrî ve Gaybî'nin babası Müftî Derviş gibi, o da Elmalılı Ümmî Sinân'ın hâlifelerindendir⁸¹.

Şeyh Muslihiddin Efendi, 1072(1661) yılında vefat etmiştir. Onun ne zaman Ümm-i Sinan'dan müstahlef olduğunu bilemiyoruz. Ancak 1072'de vefat ettiğine göre, doğumu ve ölümü hakkında kesin bir tarih vesikamız olmayan Gaybî ile akrandırlar. Dolayısıyla Gaybî, İstanbul'a gitmeden bu şeyhe intisab etmiş olamaz. Bununla birlikte Muslihiddin Efendi ile aynı koldan olan babası Müftî Derviş'in tasavvuf ortamında bulunmuş olması hasebiyle Muslihiddin Efendi'yi daha önceden tanıyor olmalıdır.

* Gaybî, Safiyüddin yerine Sun'uddin ismini zikretmektedir. Sun'uddin, Safiyüddin'in mahlası ya da lakabıdır, bunu bilemiyoruz. Ancak Bayramiyye'nin Alevî silsilesinde, Sun'uddin ismi rastlanmamaktadır (Bkz. Fuat Bayramoğlu, **Hacı Bayram-ı Velî Yaşamı-Soyu-Vakfı**, II, Ank.1983, s.222.). Sun'uddin ifadesi muhtemelen müstensih hatası olmalıdır(Bkz. **Risâle-i Esmâ**, 30b).

⁸⁰ Bu tekke ile ilgili olarak bkz. İ.Hakkı UZUNÇARŞILI, **Kütahya Şehri**, s.123; Ara ALTUN, **"Kütahya'nın Türk Devri Mimârisi"**, Atatürkin Doğumunun 100. Yılına Armağan **Kütahya** İst.1981-1982, s.341-347; agy, **"Kütahya Balıklı Tekkesi Üzerine Notlar"**, Atatürk Ü. Eğitim Fakültesi Araştırma Dergisi'nden ayrı basım, Ank.1987, 7 vd.

⁸¹ Mustafa TATÇI, **Ümmi Sinan Hâlvetî**, Elmalı, 1993.

Buradan şu neticeye varmak mümkün; Gaybî, Muslihiddin Efendi'yi daha henüz İstanbul'a gitmeden önce tanıyor olmakla birlikte, Kütahya'ya dönüşünde inâbe almış olması muhtemeldir.

Kütahya'daki hayatına ilişkin değerlendirmelerimizi aşağıda ayrıntılı bir şekilde ele alacağımız Gaybî, İbrahim Efendi'den müstahlef olarak memleketine döndüğünde çevresine tasavvufî fikirlerini neşretmiştir. Gerek bazı tasavvufî fikirleri ve gerekse döneminde Bayrâmî-Melâmîliği hakkındaki yanlış kanaatler, onun Kütahya hâlkı tarafından eleştirilmesine ve hatta zındıklıkla itham edilmesine neden olmuştur⁸². Bu ithamları bertaraf etme niyeti ile onun Muslihiddin Efendi'ye de bağlanmış olması ihtimali vardır. Nitekim İbrahim Efendi de kendisine karşı oluşturulan olumsuz kamu oyunundan etkilenerek, başta Aziz Mahmud-ı Hüdâî ve Abdulahad Nûri olmak üzere dönemin önde gelen meşâyihî ile yakın ilişki içerisinde olmuştur⁸³.

Gaybî'nin Muslihiddin Efendi'ye bağlı olduğunu göstermesi siyâsî bir tedbir olarak düşünülse de, onun bu tarikat müntesipleriyle daha önceki dönemlerde yakın ilişki kurduğu da bir vakıadır. Bu vakıayı kuvvetlendiren en önemli delillerden birisi, babası Müfti Derviş'in de bu tarikatın bir hâlifesi olmasıdır. Bizim bu konuda düşünmemizi gerektiren ikinci âmil ise, *Sohbet-nâme*'deki bir ifadedir. İbrahim Efendi, Gaybî'ye şunu söylemektedir: "*Abâ vü ecdâdınız yolın terk itmeyün, anların âyin u erkânları üzere ehîbbâyâ vâ'z u nasihatden ve ihyâ giceleri tevhid-i şerifi devrândan hâli olmayun.*"⁸⁴ Açıkça görüldüğü gibi, İbrahim Efendi, Gaybî'nin babasının ve dedesinin yolu olan Hâlvetîliği terketmemesini, Hâlvetîlik esaslarına göre sohbet etmesini ve devrân yapmasını söylemektedir. Bilindiği gibi devrânın, Hâlvetîlik tarikatı içerisinde önemli bir yeri vardır. Gaybî, şeyihin tavsiyesine uyarak devrân meclislerine katılmış olmalı ki, bu konuda iki müstakil risâle kaleme almıştır.

Dolayısıyla Gaybî'nin kendisini Hâlvetî olarak göstermesi sadece bir tedbir değildir; o, daha İstanbul'a gelmeden önce kendisiyle akran oldukları Muslihiddin Efendi'ye müntesib olmamakla birlikte babası dolayısıyla bu tarikatın ortamını bilmekteydi. Esasen bir hâlveti olduğunu bildiğimiz Müfti Derviş oğlunun, "Vahdet

⁸² Bu ithamlara ilgili olarak Bkz. Sun'ullâh-ı Gaybî, *Risâle-i Bayramiyye ve Hâlvetiyye*, Bursa Eski Eserler Kütüphanesi, Genel 1441/1.

⁸³ Bilal KEMKİLİ, "*Yunus Yolunda Bir Mutasavvıf Şair: Oğlanlar Şeyhi İbrahim Efendi*", VII. Uluslararası Türk Hâlk Edebiyatı Semineri, 7-9 Mayıs 1997, Eskişehir.

⁸⁴ *Sohbet-nâme*, 2a

tariki”na intisab etmesine ilişkin vasiyette bulunmuştur⁸⁵. “Vahdet tariki”ndan kasdedilen ise; en genel anlamda, Bayramîlik ve Hâlvîîliktir⁸⁶. Özelde ise, Bayramîye’nin Ömer Sikkînî’den gelen koludur.

2. Gaybî’nin tasavvufî kişiliğinin oluşumunda en etkili şahsiyet hiç şüphesiz Oğlanlar Şeyhi İbrahim Efendi olmuştur. Gaybî gerek *Risâle-i Esmâ*’da ve gerekse *Bî’at-nâme*’de silsilesini gösterirken, İbrahim Efendi’den devam eden silsileyi ‘altın silsile’ (silsiletü’z-zehep) ve tek silsile olarak göstermiştir⁸⁷.

Bî’at-nâme’de bulunan zikir bahsinde, gerçek zikir olarak gördüğü zikr-i muhabbet i (zikr-i ma’rifet)⁸⁸ anlatırken bu zikir usûlünün kendilerine hangi yolla geldiğini göstermek bakımından silsilesini şu şekilde verir: Hz. Ali, İmam Hasan, , Habîb-i Acemî, Davud-u Tâî, Ma’rûf-ı Kerhî, Sırr-ı Sakatî, Cüneyd-i Bağdâdî, Mîmşâd-ı Dîneverî, Muhammed Bekrî, Vahyu’d-Din, Ebu’n-Necib, Kutb-ı Ebherî, Rûknü’d-Din, Cemâlî’d-Din, İbrâhim Zâhid Geylânî, Sadru’d-Din, Alaa’d-Din, Hamîd Aksarayî, Hacı Bayram, Ömer Sikkîn, İbn. Yâmin, Pir Ali Aksarayî, İsmail Şehid, Sarban Ahmet, Tab Tab Şah Ali, İbrahim Efendi ve Gaybî.

Aynı şekilde İbrahim Efendi’nin *Kaside-i Elfiye*’sinde gösterdiği silsilenin Hacı Bayram’a kadar olan kısmını zikrederek kendini de bu silsileye eklemiştir⁸⁹. Esasen o bu hususta *Sohbet-nâme*’de şunları söylemektedir: “*Hazret-i şeyh İbrahim Efendi’nin 1059 senesinden 1065 tarihine varınca meclis-i şerîf-i dil-güşâ ve sohbet-i cân-fezâlaruña hâzır olduğumuzda ta’lîm-i tarîkat-ı vahdet ve esnâ-yı ülfet u sohbetde ..*”⁹⁰ Bu cümleden hareketle onun, İbrahim Efendi’ye 1059(1649) senesinde intisab ederek altı sene hem ‘tarîkat-ı vahdet’ ta’lim ettiğini, hem de şeyhinin cana can katıcı sohbetlerinde bulunduğunu öğrenmekteyiz. Gaybî’nin şeyhinin yanında bulunduğu altı yıllık döneme ilişkin ayrıntılı bilgilere sahip olamazsak ta onun şeyhi ile olan ilişkilerine delâlet eden

⁸⁵ *Bî’atnâme*, 8b

⁸⁶ “Maksûd-ı bi’z-zât hâsıl olıcak imdi bizim hizmet eylediğimiz vahdet erenleri kim Hâlvetiyye ve Bayramiyye’yi câmi’a varanların” *Risâle-i Hâlvetiyye ve Bayramiyye*, 12b; *Bî’atnâme*, 7b.

⁸⁷ *Risâle-i Esmâ*, 31a; *Bî’at-nâme*, 6a-b.

⁸⁸ Gaybî’nin zikir konusunda ileri sürdüğü görüşleri şöylece özetlemek mümkündür. O “her muhib zâkirdir ve her zâkir muhib değildir.” formülünden hareketle zikri üç kısımda mütâla eder. Bunlardan ilki, kalbde gerçek muhabbet olmadan Allah diyen kişinin yaptığı zikirdir ki, bu adet zikri ya da avam zikri olarak ta bilinir. İkincisi kalbdeki muhabbetle dilin zikretmesidir ki, bu zikr-i ibadet olup havassın zikridir. Üçüncüsü ise bütün azaların, ten ile canın zikridir, bu zikr-i muhabbet olup zikr-i ma’rifet olarak da bilinir. Bkz. *Bî’atnâme*, 5a.

⁸⁹ *Bî’at-nâme*, 6a-b.

⁹⁰ *Sohbet-nâme*, 1b.

anekdotlar söz konusu eserinde münderiçtir⁹¹. Burada onun şeyhiyle olan ilişkini ayrıntılı bir şekilde ele alacak değiliz. Şu kadarını söylemek gerekir ki; şair, kendisine ‘nûr-ı Hakk’ın ‘altun silsile’ olarak tavsif ettiği İbrâhim Efendi’nin de içinde bulunduğu tarîkden geldiğini söyler.

Geldi altun silsileyle *nûr-ı Hak* birden bire

Vech-i İbrâhim’den oldu Gaybî’ye Hak rû-nümâ

(1/14)

Sonuç olarak; görüldüğü gibi Gaybî’nin verdiği her iki silsile de İbrahim Zâhid el-Geylânî’de birleşmektedir. Böylece şair, bir adı Hâlvetilik ve ötekisi Bayramî Melâmiliği (Hamzavîlik) de olsa, “*mâye-i kâ’inât ve kalem-i mevcûdât hâtem-i enbiyâ Muhammed Mustafa Hazretlerinden âdem-i evliyâ hâtem-i hulefâ İmâm Aliy-yi Murtazâ hazretlerine ve andan..*” diye tavsif ettiği ‘Tarîkat-ı Muhammediyye’ye müntesibdir. Muhammedî yol anlamına gelen Tarîkat-ı Muhammediye kavramı, bütün tarikatları şâmilidir⁹². Fakat şairin gerek “Tarîkat-ı Muhammediye” ve gerekse daha önce geçtiği gibi “Vahdet Tarîkı” ifadeleriyle kasdettiği şey, Hz.Ali vesilesiyle Hz.Muhammed’e ulaşan Hâlvetî ve Bayramî-Melâmî yoludur⁹³.

1.6.2. Mürşidi: Oğlanlar Şeyhi İbrahim Efendi

XVII. asır edebiyatımızın önemli mutasavvıf ve şairlerinden olan İbrahim Efendi, Eğridere kasabasının zengin ve meşhur tüccarlarından birinin oğludur. Ailesi, çocukluk dönemi ve eğitimine ilişkin olarak sadece Mehmet Nazmi Efendi’nin verdiği bilgilere göre; daha küçük bir çocukken babasını kaybetmiş ve kendisine kalan büyük bir serveti annesine bırakmıştır. Konuyla ilgili bundan başka bilgi edinmek mümkün olmamakla birlikte; onun ilk eğitimini doğduğu ve çocukluğunu geçirdiği yerde aldıktan sonra “*tüccar-ı zevi’l-iktidardan zî-servet ve sahib-i şevket iken tevfik-i Huda râh-ı reşâda rehîmâ olub kendüler sinn-i temâyüze vasıl olduklarında canibi İstanbul’a azimet*” etmiş⁹⁴ olduklarını öğrenmekteyiz.

Çeşitli kaynaklarda “Olanlar Şeyhi”, “Oğlanlar Şeyhi” ve Çelebi Şeyh İsmail Maşukî gibi “Oğlan Şeyh” lakablarıyla anılan İbrahim Efendi, ünlü hâlvetî

⁹¹ Ayrıntılı bilgi için bkz. Sohbet-nâme, 37a-38a

⁹² bkz. Ethem CEBECİOĞLU, Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü, s. 688.

⁹³ Bkz. Sun’ullâh-ı Gaybî, Risâle-i İlmi u Amel, Bursa Eski Eserler Kütüphanesi, Genel 1441/3, 26b; Risâle-i Bayramiyye, 10a-b.

⁹⁴ Şeyhi Mehmet Efendi, Vekâiyü’l-Fuzalâ, I, s.51; Ali UĞUR, Mehmet Şeyhi Efendi’nin Vâkâ’i’ü’l-Fuzalâsına Göre: XVII Yüzyıl Osmanlı Meşayihî, (Yayınlanmamış Çalışma), Erzurum 1989, s.77.

şeyhlerinden Seyyid Nizâmeddin'in hâlifelerinden ve İstanbul'da Eğrikapı Zaviyesinde "seccâde nişin-i irşâd olan" Hakikizâde Osman Efendi'ye⁹⁵ intisab etmiştir. *Osman Efendi*'nin verdiği eğitimi ikmal edip ondan hilâfet icazeti alarak Aksaray'da bulunan *Sekbanbaşı Yakub Ağa* tarafından inşa ettirilen *Gavsî Tekkesi (Oğlan Şeyhi Tekkesi)*⁹⁶ şeyhliğine getirilmiştir. Esasen İbrahim Efendi, Hakikizâde Osman Efendi'den önce Tab Tab Şah Ali'den feyz aldığı, gerek *Sohbet-nâme*'de ve gerekse yukarıda geçtiği üzere Gaybî'nin verdiği silsilelerde belirtilmiştir.

İbrahim Efendi'nin Bayramîliği ile alâkalı olarak Müstakimzâde, onun Hüseyin Lâmekânî'den feyz aldığını söylemektedir⁹⁷. Lâmekânî Efendi⁹⁸, İbrahim Efendi üzerinde olumlu etkisi olan bir şahsiyettir. Nitekim *Tasavvuf-nâme* olarak da bilinen meşhur *Vahdet-nâme*'yi Lâmekânî'nin teşvikiyle yazdığı rivayet edilmektedir⁹⁹. İbrahim Efendi *Vahdet-nâme*'yi 1020'de yazmıştır; *Sohbet-nâme*'de 1000 tarihinde doğduğu kayıtlı olduğuna göre, oldukça genç denilebilecek bir yaşta Lâmekânî Efendi'ye intisab etmiş olmalıdır. Kaynaklar onun Hakikizâde Osman Efendi'ye olan intisabının tarihini açık bir şekilde vermemekle birlikte, İstanbul'a gelir gelmez, daha çocuk yaşta bu şeyhe intisab ettiğini ifade etmektedirler¹⁰⁰. Eğer bu doğru ise, onun Bayramî Melâmiliğine tecrübeli bir şekilde ulaştığını görürüz. Ancak onun ilk mülâki olduğu Melâmi şeyhi Hüseyin Lâmekânî Efendi olmayabilir. Nitekim İbrahim Efendi'nin Melâmi kutuplarından Hüseyin Lâmekânî'den başka Hacı Kabaî ve Beşir Ağa'ya da mülâki olduğu meşhur kasidesi *Dil-i dânâ*'dan çıkartılmaktadır. Bu

⁹⁵ Bkz. Bursalı Mehmet Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, I, s.58-59 ve 81

⁹⁶ İstanbul'da Fatih zamanında inşa edilen en eski Kadiri tekkesidir. Hüseyin Vassaf'a göre İbrahim Efendi bu tekkeye şeyh olduktan sonra tekkenin adı Oğlanlar Tekkesi olarak değişmiştir. Ancak İbrahim Efendi'nin baştan beri Oğlanlar Tekkesi olarak tanınan bu tekkeye şeyh olmasından sonra Oğlanlar Şeyhi olarak tanındığı da rivayet edilir. Bu son rivayet doğru ise tasavvuf ilmindeki yetkinliğinden dolayı gavsın bulunduğu tekke anlamına isminin Gavsî Tekkesi şeklinde değiştiğini de iddia edenler vardır.

Aksaray Çakır Ağa mahâllesi Millet Caddesi ile Cerrah Paşa Caddesi a köşesinde 872 ada 3 parsel de bulunan bu tekke Millet caddesi açılırken yıkılmıştır. Mustafa Özdamar bu tekkenin ismini "Oğlan Şeyh İbrahim Efendi Kadiri Dergahı" şeklinde vermektedir (Bkz. *Dersaadet Dergahları*, İst.1994, 131).

⁹⁷ Müstakimzâde Süleyman Sâdeddin, *Risâle-i Bayrâmiye Melâmiye*, İstanbul Ü.Kütüphanesi, T.Y., nr. 3357, 41a. Buradaki bilgi daha sonraki çalışmalarda esas alınmıştır. Bkz. Bursalı M.Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, I, İst.1333, s.26 vd.

⁹⁸ Müstakimzâde, age, 37a-40b.

⁹⁹ Bkz. Abdülbâki GÖLPINARLI, *Melâmilik ve Melâmiler*, s. 92.

¹⁰⁰ Hüseyin Vassaf bunun tam tersini söylüyor, ona göre; İbrahim Efendi ilk defa Ahmet Sarban'ın hâlifesi Şeyh Tıv Tıv Ali Şah'ın meclisinde feyz-yâb olmuş, Hamzeviliğini gizlemek için de Osman Efendi başta olmak üzere diğer meşayih ile ilişki kurarak Hâlveti ve Celveti görünmüştür. Bkz. *Sefine-i Evliyâ*, II, 290.

konudaki tartışmaları Gaybî'nin *Bi'at-nâme*'de İbrahim Efendi'den aktardığı şu ifadeler tamamlamaktadır: "*Silsile-i sûriyyemiz Hâlvetiyye'den Hakîkizade Osman Efendi ve silsile-i maneviyemiz Ceddim Şah Ali'ye müntehidir*" ¹⁰¹. İbrahim Efendi, Tab Tab Şah Ali ile kendisine ulaşanı mânevî, Hakîkizâde Osman Efendi'den geleni sûrî olmak üzere iki silsileden bahsetmektedir.

Sefîne'de Hüseyin Vassaf Efendi, Aziz Mahmud-ı Hudâi'yi anlatırken, "*Asitân-ı irfanları ricâl-ı Hamzaviye'den Sarı Abdullah Efendi, Sadrazam Hâil Paşa, Olanlar Şeyhi İbrahim Efendi gibi zevât-ı hakâyık-sıfatın melce'i olmuş idi. Herbiri müddet-i medîde oraya nâm-ı müsteâr ile iltica etmiş, hâlkın, devletin taarruz ve takibinden kurtulmuşlar idi*" ¹⁰² demektedir. Bu ifadelerden anlaşıldığı kadarıyla İbrahim Efendi Bayramî-Melamiliğinin bir yorumu olan Hamza Bâli'nin takipçileri olarak bilinen Hamzevî'lerdendir ¹⁰³. Bilindiği gibi Hamza Bâli bir kısım görüşlerinden ötürü idamla cezalandırılmıştır. Yine Bayrami Melamilerin kimi düşünceleri ulemanın dîn anlayışıyla tezat teşkil ediyor olmasından, bu kesim, resmi otoritenin sürekli bir şekilde takibinden nasibdar olmuştur ¹⁰⁴. Bu nedenle Vassaf'ın da işaret ettiği gibi Hamzevî olarak bilinen bazı önemli kişiler bir tedbir olarak Hudâi'nin meclisine katılmış olabilir.

İbrahim Efendi, kabiliyetli ve yetkin bir şeyhdir. Rivayetlere göre; Aksaray'da bulunan dergahı kısa sürede "*fukara ve zuâfânın melce'i*" olmuştur. Fevziye Abdullah Tansel, *Uşşaki-zâde Hasib Efendi*'den naklederek, ziyaretçilerinin kısa sürede çok

¹⁰¹ *Bi'at-nâme*, 6a-b

¹⁰² Hüseyin Vassaf, *Sefîne-i Evliyâ*, II, 291.

¹⁰³ Bayrami Melamiliği içerisinde, Şeyh Hüsameddin'in müridlerinden olan Hamza Bâli'nin Hamzavîler ismiyle anılan bir kolun müessisi olduğu kabul edilirse de dönemin kaynakları bu kelimeyi kullanmaktadırlar. Bununla birlikte Sâdık Vîcdânî, Bayramî Melâmiliği içerisinde Hamzavîlik diye anılan bir kolun olamayacağı görüşündedir. Ona göre, Şeyh Hamza olarak tanınan Basnalı Bali Ağa bir kol tesis edecek yeterlilikten azadedir, Bayrami Melamiliği içerisinde bir koldan bahsetmek gerekirse, bu kol Hamzaviyye olmayacaktır. Onun mütâlalarına göre; Bayrami melamiliğini bihakken temsil etmiş olan Şeyh Ali er-Rumi'nin bilinen ismiyle İdris-i Muhtevi'nin bir kol bânisi olarak kabul edilmesi daha mantıklıdır (Bkz. Vîcdânî, *Turuk-ı Tomar-ı Aliyye'den Melâmiyye*, İst. 1338, s. 56). Hamza Bali'nin "*şatahat*" olarak kabul edilen bazı sözlerinden dolayı idam edilmesi, o dönemde hâlkı bu infâzın lehinde ve aleyhinde olmak üzere ikiye ayırmış olmalı ki, La'lizade'nin *Sergüzeşt*'inde işaret edildiği kadarıyla mahâlle kahvelerine kadar bu elim hadisenin tartışmaları girmiştir. Bu hadisyle ortaya çıkan sosyal hareketlilik nedeniyle Bayrami melamilerin takipçileri Hamzavî şeklinde anılmaya başlanmıştır. Gerçekten de Oğlanlar Şeyhi İbrahim Efendi ve İdris-i Mühtefî'nin hâlifelerinden Hacı Kabadayı'nın mezar taşındaki *Hamzavi* ibaresi de gösteriyor ki, Hamza Bali'nin herhangi bir kol kurma iddiası olmasa da ona yapılan infaz nedeniyle oluşan sosyal canlılığın eseri olarak bu tafe Hamzavî ismiyle anılır olmuştur.

¹⁰⁴ Daha detaylı bilgi için bkz. Hans Georg Mayer, "*İctimaî Tarih Açısından Osmanlı Devletinde Ülemâ Meşayih Münasebetleri*" *Kubbealtı Akademi Mecmuası*, (çev. Hüseyin Zamantılı), yıl 9, S.4, Ekim 1980, s.48-68.

arttığını, başta devlet adamları olmak üzere alim, tüccar ve hâlk kesiminden de, burada yapılan sohbet ve zikir meclisine iştirakın olduğunu söylemektedir¹⁰⁵. İbrahim Efendi'nin günümüze ulaşan eserleri ve özellikle bir tasavvuf edebiyatı harikası olan *Müfid u Muhtasar* mesnevîsi incelendiğinde onun alanına ne kadar hâkim bir şahıs olduğu görülecektir¹⁰⁶. Onun ilmî ve tasavvufî yetkinliğini vermesi bakımından *Mehmet Nazmi Efendi*'nin naklettiği şu bilgi önemlidir. Sivasî Efendi, İbrahim Efendi'ye mektup yazdıklarında ona “*sani-i Muhyiddîn el-Arâbî*” diye hitabederlermiş¹⁰⁷.

İbrahim Efendi, “*Cennet olsun makamın İbrahim*” mısraının tamiyeli tarih olarak delâlet ettiği 1065(1654)'te vefat etmiş¹⁰⁸, Aksaray'da şeyh olarak bulunduğu dergahın haziresine defnedilmiştir. Tekke 1950'de yıkılırken kabri de Murad Paşa Camii bahçesine nakledilmiştir.

Belli başlı eserleri şunlardır: *Divân-ı İbrahim*, *Tasavvufnâme* (Vahdet-nâme), *Müfid u Muhtasar*, *Usûl-i Muhakkikîn*, *Dîl-i Dâna* Kasidesi 'dir.

1.7. Gaybî'nin İstanbul'dan Kütahya'ya Dönüşü

Gaybî'ni, şeyhi İbrahim Efendi'nin vefatından sonraki hayatına ilişkin olarak da, tıpkı hayatının şimdiye kadarki safhaları gibi, ayrıntılı bilgiye sahip değiliz. Ancak genel kanaat onun, İbrahim Efendi'nin 1065(1655)'de ölümünden sonra Kütahya'ya döndüğü şeklindedir¹⁰⁹. Şairin *Tarîku'l-Hak fî Teveccühi'l-Mutlak* ve *Risâle-i Hâlvetiyye vü Bayramiye* isimli risâlelerinin ferağ kaydında, bu eserlerin Karacaşehir Kasabası'nda yazıldığı kaydı vardır¹¹⁰. Bilindiği gibi, Karacaşehir kasabasında Şeyh Beşir Efendi vakfı bulunmaktadır¹¹¹. Yine bu kayıt, onun İstanbul'dan ayrıldığına ve Karacaşehir'de bulunan dedesinin hankâhında bir müddet kaldığına işaret eder. Fakat onun İstanbul'dan kesin olarak ne zaman ayrıldığı ve Kütahya'ya hangi yıl gittiği meselesi muğlaktır. Bununla birlikte mensur eserlerinin sebab-i te'lif ve ferağ

¹⁰⁵ F. Abdullah Tansel, “*Oğlanlar Şeyhi İbrahim Efendi*”, *AÜİFD*, XVII(1969), s.187 vd.

¹⁰⁶ Bkz. *Oğlanlar Şeyhi İbrahim Efendi*, *Müfid ü Muhtasar*, İstanbul Belediyesi Atatürk Kitaplığı, O.N.Ergin Yazmaları, nr.308.

¹⁰⁷ Osman Türer, age, s.306.

¹⁰⁸ Şeyhi'ye göre 1065 Rebiü'l-evvelin'de vefat etmiştir. Ancak *Sohbet-nâme*'de 1065 Rebiü'lahirinin 22inci çarşamba gecesi vefat ettiği kaydedilmektedir. Bkz. *Sohbet-nâme*, 41a.

¹⁰⁹ Bkz. Abdülbâki GÖLPINARLI, *Melâmilik ve Melâmiler*, s.114.

¹¹⁰ Bkz. *Tarîku'l-Hak fî Teveccühi'l-Mutlak*, İstanbul Belediyesi Atatürk Kitaplığı, nr.K.292/2, 47a; *Risâle-i Hâlvetiyye*, 15a.

¹¹¹ Bkz. Çalışmamız, s.10, 32.

kayıtlarından anladığımız kadarıyla senesini tespit etme imkânımız olmamakla birlikte o Kütahya'ya dönerek burada te'lifle meşgul olmuştur. Nitekim Gaybî külliyyatının pek çoğu bu dönemin mahsûlüdür.

Bu dönemde tarikatının usûl ve erkanını neşretmeğe dönük te'lif çalışmasının yanında irşad hizmetleri de deruhte edip etmediği meselesi muğlaktır. Bu mesele çerçevesinde Gaybî'nin hayatına ilişkin bilgiler veren kaynaklardan açık ve net sonuca ulaşmak mümkün değildir. Bu konudaki mütâlalarımızı üç grupta toplayabiliriz:

1. Gaybî, şeyhinin vefatından sonra herhangi bir tekkede irşad hizmetlerinde bulunmamıştır.

2. Gaybî, şeyhinin vefatından sonra Kütahya'da bir zaviyede şeyhlik yaparak irşad hizmetlerinde bulunmuştur.

3. Gaybî, dedesinin zaviyesinde şeyhlik yaparak insanları irşad etmiştir.

Gaybî'nin bir tekkede şeyh olarak irşad hizmetlerinde bulunmadığına ilişkin mütâlamız, kaynaklarda onun şeyhliğine doğrudan işaret eden bir âmilin olmaması nedeniyledir. Gerek Gaybî hakkında bilgi veren kaynaklar ve gerekse Kütahya'nın tarihi ve eserlerini konu edinen kitaplarda, Gaybî'nin bir tekkede şeyhlik yaptığına delalet eden bilgilere rastlanmaz. Ancak onun bir tekkede şeyhlik yapmaması irşad hizmetlerinden uzak kaldığı anlamına gelmez. Nitekim tekke şeyhi olmadan da irşad hizmetleri yapılabilir. Esasen şairimizin meşrebi, muhabbeti esas alan bir yoldur. Muhabbetin kazanılması, başka tarikatlarda olduğu gibi 'evrâd u ezkâr' ile değil sohbetle te'min edilecektir¹¹². Bu yolun temel özelliklerini şu şekilde gösterir; *"Tarıkımız mebnâsı muhabbet u resm ve yönümüzün muktezâsı muhabbet ve netice gâyet-i ma'rifetdir. İbtidâ-i hâlde muhabbetde fenâ ve esnâ-i hâlde sohbetde mülâzemetde vefâ ve intihâ-i hâlde ma'rifetde bekâ.."*¹¹³

O bu yolda eğitimin kişinin kabiliyetine göre oluşacağına işaret ederek şöyle demektedir: *"Kim her tâlibin meşrebine muvâfık ve her mürşidin tabi'atına mutâbık sırât-ı müstakîm ve tarîk-ı selîm hâlen münselik olduğumuz tarîk-ı câmi' ve erkân-ı tarîkımız olan 'âyîn-i nâfi'dür. Ki herbir kimseye hilkatine mühâlif hareket ve isti'dâd u*

¹¹² Bi'at-nâme, 8a.

¹¹³ Rûhu'l-Hakika, 17a.

kâbiliyyetine mugâyir zahmet teklif olunmaz."¹¹⁴ Bu nedenle olsa gerek, "*Sâ'ir tarîklerde olan riyâzât-ı şâkka ve mücâhedât-ı bedenîyye ve kesret-i evrâd u ezkâr u devrâna isrâr üzre i'tibâr tarîkümüzün esâsı ve resm-i âyininimizün mebnâsı değildir.*"¹¹⁵ demektedir.

Kısaca tarikatı hakkında bizzat eserlerinde bu şekilde bilgiler veren Gaybî'nin, zikir, devrân ve riyâzât gibi bir tekkede bulunmayı gerektiren bir yolun mensubu olmadığı düşüncesiyle, tekke şeyhi olarak görev yapmamış olduğu ihtimalinin gözardı edilmemesi gerektiği görüşündeyiz. Kezâ onun, "*Her asırda şeyh bir, mürid bir tanedir.*"¹¹⁶ şeklindeki görüşü de, bizim bu mütâlamızı destekler mahiyettedir. Buna göre; o asrının şeyhi olan İbrahim Efendi'nin yegane mürididir.

İkinci mütâlamamız ise, onun Kütahya'da bir zaviyede şeyhlik yaptığı şeklindedir. Bizim bu konudaki mütâlamıza, onun bazı eserlerindeki işaretler ve risâlelerinin müstensihi Ahmet b. Rıdvân'ın bir ifadesi neden olmuştur. Eserleri kısmında görüleceği gibi, o bazı risâlelerini bir sebebe binâen kaleme almıştır. Çoğunlukla sebep-i telif ise, *Tarîku'l-Hak fî Teveccühi'l-Mutlak*'ta olduğu gibi, "*Fukarâ ve dervîşân bu bî-çâre ser-gerdândan sırât-ı müstakîmi mühtedî olan erbâb-ı muhabbet zümresinin ve sırr-ı vahdete muttâlî' olan ashâb-ı vahdet fırkasının teveccüh ve murâkabelerinin semtini beyân u resm ve erkânını 'ıyân eylemek bâbında bir risâle-i müfide cem'i olunması gayetü'l-gâyet matlûbumuzdur, ricâ eylediklerinde...*" şeklindedir.

Bu sebep-i te'lifden anlaşıldığına göre; bazı fukarâ ve dervîşân ondan kendilerini sırât-ı müstakîme ulaştıracak bir eser yazmasını istemişlerdir. Bu demektir ki, o tarikatının esasları doğrultusunda sohbet etmektedir. Ancak bu sohbet, onun mutlaka bir tekkede şeyh olmasını gerektirmezse de, ister istemez, tekke şeyhliği yaptığı hususunda düşünmeye sevk etmektedir. Bu varsayımdan hareketle yaptığımız inceleme ve araştırmalarımız da, bizi, onun nerede şeyhlik yaptığı hususunda kesin bir kanaate sahip olmamıza imkân verecek malzemeye götürmemiştir. Burada üçüncü mütâlaa üzerinde durmak gerekiyor. Buna göre; o Kütahya'da dedesinin zaviyesinde şeyhlik hizmetlerini deruhte etmiştir. Bizi bu değerlendirmeye bir önceki mütâlanın yanında, dedesinin

¹¹⁴ *Rûhu'l-Hakika*, 16b.

¹¹⁵ *Rûhu'l-Hakika*, 17a.

¹¹⁶ Gaybî'nin şeyh kavramı üzerindeki görüşü kısaca şöyledir: „Allah“ *Yer yüzünde bir hâlife yarattım.*” demiştir, ‘hâlifeler’ dememiştir. Dolayısıyla, “*Ulular cem'i zamanda şeyh bir dervîş bir olur, buyurmuşlardır.*” demektedir. Gerçek şeyh bir ve gerçek mürid de bir tanedir, “*sairi ahyâr u ebrâr u a'vân u ensârdur.*” Şeyhlik makamında görevler yapan pek çok kimse, şu kadar müridim var ve şu hizmetleri yapmaktayım diyerek kendilerine önem atfetmek yerine, “*asrımızda bi'at verecek bir adam bulamaduk deyü şikayet eylemişlerdir.*” (*Bî'atnâme*, 9a)

zaviyesinin hakkındaki bilgilerimiz götürmemiştir. Bilakis söz konusu zaviyeye ilişkin belirli bir bilgimizin olmaması bu kanaatimizin oluşumunda etkili olmuştur. Şöyle ki; daha önce de ifade ettiğimiz gibi, bu zaviyenin bânisi olan Pir Ahmet ve daha sonraki aile üyeleri tekke ve civarı ile ilgili olarak bir vakıf te'sis etmişlerdir. Araştırmalarımızda vakfiyesine ulaşamadığımız için bu vakfın şartları bilgimiz dahilinde olmamakla birlikte, muhtemelen bu vakıf zürri vakıftır. Bilindiği gibi zürri vakıf, tevârüsen aile fertlerine intikal etmektedir¹¹⁷. Gaybî'nin Kütahya'da bulunduğu dönem içerisinde aile fertlerinden şeyhlik yapacak bir başkasına ait bilgiye sahip olamadığımız için, onun dedesinin zaviyesinde irşad hizmetlerinde bulunduğunu düşünebiliriz.

Gaybî'nin Kütahya'daki hayatıyla ilgili olarak şunu açıkça söyleyebiliriz; o gerek sohbetle ve gerekse te'lif ettiği eserleriyle görüşlerini neşretmiştir. Dolayısıyla buradaki hayatı onun ikinci dönemini oluşturur. Birinci dönem, tahsil hayatını da içine alan İstanbul'da geçirdiği dönemdir. O bu dönemde hem tahsil yapmış ve hem de İbrahim Efendi'nin yanında bulunarak sülûkünü tamamlayarak kendisini geliştirmiştir. İkinci dönem ise, birinci dönem içerisinde kazandığı fikirlerini neşretme dönemidir. Bu iki dönemini tevsik eden işaretleri gerek risâlelerinde ve gerekse *Divânı*'ndan tespit etmek mümkündür. Şair;

Hakka irmek ister isen sohbet it merdânile

Can u ten kaydını ko zevk al özinden cânile

derken, Hakk'a ermenin yegâne yolu olarak 'merdân' ile sohbet etmeyi, can ve ten kaydını koyarak kişinin kendi özünden zevk almasını gösterir. Merdân, insan-ı kâmilidir. İnsân-ı kâmil ise, '*netice-i kâinât ve meyve-i mevcûdât*'tır¹¹⁸. İnsân-ı kâmil o '*yılanıcı*' ya benzetilmektedir. Yılanıcı, "*yılanları istediği gibi oynatur, cemî-i azâsına sarar, yine sokdurmaz.*"¹¹⁹ Gaybî'nin eserlerinde insân-ı kâmilin karşılığı olarak kullanılan kavramlardan biri de '*dânâ*'dır. Dâna, tâlibe marifetu'llah yolunu öğretmektedir. Bu ise, sohbetle olacaktır¹²⁰. İşte ma'rifet kesbedecek olan arif, onun nazarına göre, dâna sohbetinde bulunarak kendi özünü tanıyacaktır. Bu tanıma, faniliğin sembolü olan can ve ten ile değil bizzat latif olan cân ile olacaktır. Gaybî'nin bu doğrultudaki görüşlerini burada ayrıntısıyla irdelleyecek değiliz; ancak, onun merdân ile olan sohbetinin

¹¹⁷ Nazif ÖZTÜRK, *Menşe'i ve Tarihî Gelişimi Açısından Vakıflar*, Ank.1983, s.84.

¹¹⁸ *Sohbet-nâme*, 3b.

¹¹⁹ *Sohbet-nâme*, 12a.

¹²⁰ *Risâle-i İlm u Amel*, 27b

neticelendiği ve artık kendisinin sohbet edecek bir yetkinliğe ulaştığını tebşir eden bu görüşlerinden hareketle, yaşamının bu iki dönemine işaret ettiğinin altını çizmek istiyoruz.

Artık sülûkünü tamamlamış olan şair, hocasından tevârûsen aldığı ve kendi içsel tecrübeleriyle temellendirdiği fikirlerini neşredecektir. Burada incelememizi, elimizdeki malzemeler ışığında, onun görüşlerinin hâlk arasındaki te'siri açısından sürdüreceğiz. Bu konuya girmeden önce şairin de içinde bulunduğu ekolün, dönemin dinî-sosyal tarihi içerisinde tartışmalı bir zemine sahip olduğunu belirtmeliyiz. Bilindiği gibi Bayramî Melâmiliğinde klâsik anlamda bir tekke anlayışındaki esmâ, devrân ve zikir gibi uygulamaların yerine metafizik konuları muhtevî sohbet ve irfan esastır. Bu nedenle hem düşünceleri geniş hâlk kesimine yayılma imkânı bulamamış ve hem de bazı melâmî şeyhleri, irfan sohbetlerinde tasavvuf dili içerisinde şathıyyat olarak nitelenen ifadeler serdetmişlerdir. Bu ise melâmî anlayışı, sözünü ettiğimiz tartışmalı zemine getirmiştir. Bir yandan bazı melâmî şeyhleri idam edilmiş, bir yandan da hareket Hamza Bâlî'den sonra Hamzavî olarak isimlendirilerek batini yorumları içinde bulunduran bir fırka görünümüne büründürülmüştür. Oysa Gaybî'de görüldüğü gibi, şeriatın emir ve yasaklarına hiçbir zaman kayıtsız kalmayan bir anlayışın batini yorumlara gitmesi düşünülemez¹²¹. Fakat tarihî bilgiler ışığında Bayramî-Melâmîlerine karşı menfî bir kamu oyunundan söz edilebilir.

Gaybî'nin fikirlerini neşrettiği dönemde genel görüntüye işaret ettikten sonra, daha çok Hâlvetî ve Mevlevî düşüncenin egemen olduğu Kütahya'da onun fikirlerinin hâlk kesiminde nasıl karşılandığı meselesine geçebiliriz.

Gaybî'nin Kütahya'da bulunduğu dönemlere ilişkin olarak anlatıla gelen bir menkâbe, onun fikirlerinin hâlk tarafından nasıl karşılandığını açıklayıcı mahiyettedir. İsmail Hakkı Uzunçarşılı'nın kitabına aldığı menkâbe kısaca şöyle özetlenebilir: Gaybî, tasavvufî düşüncelerinden dolayı, Kütahya uleması tarafından zındıklıkla itham edilmiş; bu meyanda hakkında çıkartılan dedikodular konu üzerinde fazla bilgisi bulunmayan hâlk nezdinde de konuşulmaya başlanmıştır. Bu öylesine bir hâl alarak Gaybî'nin tamamen tecrit edilmesine neden olacak bir şekilde gelişmiştir. "Bu hâlden müteessir

¹²¹ Bu çalışmamızı müteakiben Gaybî'nin mensur eserlerini neşre hazırlamayı düşündüğümüzden Bayramî Melâmiliğinin düşüncelerine dönük okumalarımızda gerek Müstakimzâde (Risâle-i Bayarmîye-i Melâmîye), Lâlizâde Abdalbâkî (Sergüzeşt) ve Sadık Vîcdânî (Tomar-ı Turûk-ı Aliyyeden Melâmîyye) gibi eserlerde ve gerekse bizzat Oğlanlar Şeyhi İbrahim Efendi ve Gaybî'nin eserlerinde, dinin emir ve yasaklarına dönük batini bir te'vil göremedik. Bu konuda bkz. GÖLPINARLI, Melâmilik ve Melâmîler, s.197-206.

olan Gaybî, sufîyye remzini anlamayanlara akâid-i diniyye-i rehne-dâr idecek bir fikri olmadığını izah için Kütahya hâlkınca “Hüdâ Rabbim” ismi verilen manzumesini neşreylemiştir.”¹²² Eserlerini tanıttığımız kısımda ele alacağımız bu manzumenin yazımından kısa bir süre sonra Gaybî’nin vefat etmesi üzerine, Kütahya hâlkı, şeyhinaleyhinde nâhak yere dedikodu yaptıklarını anlamışlardır.

Hüdâ Rabbim manzumesi, İslâm inancını ifade için halk tarafından söylenegelen iman ve İslâmın şartlarını izah eder. O sadece bu manzumede değil Akâid-nâme, Risâle-i Redd-i Hulûl ve Risâle-i Hâlvetiyye ve Bayramiye gibi risâlelerin de gerek şahsı ve gerekse tasavvuf anlayışına getirilen eleştirileri cevaplar mahiyettedir. O ismini zikrettiğimiz bu risâleleri de Kütahya’da yazmıştır. Kendisinin ehl-i sünnet inancında olduğunu, hulûl ve tenâsühü reddettiğini ve her zaman şeriatın emirlerini yerine getirdiğini söylediği bu risâlelerinden başka, Risâle-i Esmâ’da Kütahya hâlkının kendisine büyük bir saygı duyduklarından kuşku duyulmayan Ümmî Sinan’ın hâlifelerinden Muslihiddin Efendi’nin yolunda gittiğini açıklama ihtiyacı hissetmiştir. Bununla da kalmayarak Mes’ele-i Sülûk ve Devrân risâlelerini kaleme almıştır. Bu iki risâlede de devrâna getirilen eleştirileri cevaplayarak, devrân ve semâ’ın hak olduğunu isbata çalışır. Bayramî melâmiliğinde devrân ve semâ’ın olmadığı düşünülürse, her iki eseri de kendisine karşı yapılan eleştirilere cevap niteliğinde görmek mümkündür. Nitekim onun yaşadığı dönemde devrân ve semâ’ ulema ve meşayih arasındaki tartışmaların odağını oluşturmuştur¹²³. O bu risâleleri kaleme alarak, bir yandan güncel olan bir tartışmaya girerken öte yandan da kendisinin Hâlvetîler tarafında olduğunu telmih etmiş oluyordu.

Gaybî’nin bu tavrını ‘takiyye’ olarak göremeyiz. Her şeyden önce o, meşrep ve meslek olarak melâmi olsa da Hâlvetî ortamdan da bigâne değildir. Daha doğrusu onun bu tavrında yukarıda da işaret ettiğimiz gibi yılcıya benzetilen insan-ı kâmilin siyaseti yatmaktadır. Nitekim İbrahim Efendi’nin de Osman Haki Efendi, Abdulahad-ı Nûri ve Aziz Mahmud-ı Hüdâî ile olan bağı düşünülürse, Gaybî’nin tavrı açıkça anlaşılır. Zaten o,

Her kişi bir dîn ü bir mezheb tutar illâ bize

¹²² İsmail Hakkı UZUNÇARŞILI, Kütahya Şehri, s.236.

¹²³ Bkz. Kâtip Çelebi, Mîzânü’l-Hak fî İhtiyârî’l-Ehak, (Hz.O.Ş.GÖKYAY), İst.1990.

*Dîn-i İslâm şer'-i Ahmed mezheb-i Numân yeter*¹²⁴

demektedir.

Bununla birlikte şair, Kütahya'da mülhidlik ve zındıklıkla itham edilmiştir. Bu durumu bir risâlesinde açıkça beyan eder. Hâlvetîlik ve Bayramîliği anlattığı, daha doğrusu kendi Hâlvetîliği ve Bayramîliğini açıkladığı risâlesinin girişinde şunları söylemektedir:

*"Bu fakîr-i kesîrû't-taksîr Sun'ullâh b. Şeyh Ahmed b. Şeyh Beşîr der ki; fî zamâninâ fukârâımızdan geçinür nice cühelâ-i rezille ve dervîşânımızdan görünür nice hüzelâ-i bâtıla, tarikatımız haberdârı ve aşk u muhabbetimiz giriftârı olmağın ehyânen alâ tarîki'z-ziyâre kelimesini mertebe-i irâde sanup, gâhi münâsebetle el-keâm bahru'l-keâm fehvâsınca esnâ-yı sohbetde alâ tarîki'n-nakl ve'l-hikâye meşâyih-i izâmın ve evliyâ-yı kirâmın hakâyık u me'ârife müte'allık olan kelimât-ı kudsiyyelerinden ba'zı efvâh-ı kelimât istimâ' eyledükce, mücerred za'm-ı fâside ve fehm-i kâsid... Teveccüh ve mürâkabeye mülâzemet eylesini tabî'at u niyetine mülâyim ve muvâfık dâr-ı bâbu'l-ilhâd u zındika meşreb ve mesleğine münâsib ve mutâbık bir semti ihtirâ' eyleyüp şeri'at-ı mütahhareye muvâfık değil, ba'zı ekvâl u ef'al u hakikat-ı münevvereğe mutâbık değil, ba'zı evdâ u ahvâl ile râh-ı dalâlete tâbi' ve beyne'l-hâlk sû'-i hulk ve sû'-i amel ve sû'-i i'tikâdla şâyi' olmağın.... tarîk-ı Hak'da olan mesleğimizi beyân u izhârı mümkün olan mertebe-i tarikatımızı 'ıyân eylemek lazım geldi. Tâ ki, tarikatımıza muvâfık ve mesleğimize mutâbık olan âşık-ı sâdık ile kendi hevâsına mutâbe'at üzre olupda bu tarîka müstenid geçinen müdde'î ve kâzib ve münâfık zâhir u bâhir ola."*¹²⁵

Görüldüğü gibi yazar, sohbetlerine devam ederek kendisini dinledikleri halde tarikatını tam olarak anlayamayan cahil dervîşânın, sohbetlerde anlatılan konuya ve dile vâkıf olamadıkları için ulu orta konuştuklarını; bu nedenle bazı insanların da onların bu konuşmalarından hareketle kendilerini itham ettiklerini söylemektedir. Bu durum nedeniyle söz konusu risâleyi kaleme alarak, gerçek müridânı irşad ve tarikatlarına 'müstenid geçinen müdde'î ve kâziplerin yalanlarını ortaya çıkarmayı amaçlamıştır. Onun telif ettiği bu eseriyle amacını ne derecede gerçekleştirdiğine ilişkin malûmattan yoksunuz. Fakat mesajının yanlış anlaşılmasından duyduğu huzursuzluğu ortaya

¹²⁴ Akaid-name, 27a.

¹²⁵ Risâle-i Bayramiyye, 9b

koyması bakımından bu çalışması önemli bir vesikadır.

Gaybî'nin 1076(1676)'da İstanbul'a gelerek burada Makâsid-i Ayniyye'yi tercümesini yaptığı belirtilmektedir¹²⁶. Ancak biz Makâsid-i Ayniyye tercümesini görüp inceleyemediğimizden, konunun ayrıntısını bilemiyoruz. Eğer o İstanbul'a yeniden gittiye, burada ne kadar kalmıştır? İstanbul'a niçin gitmiştir? Burada ne tür işler yapmıştır? Bütün bu soruları cevaplayamıyoruz.

1.8. Ölümü

Kaynaklarda Gaybî'nin ölümüne ilişkin bilgi verilmemektedir. Bu nedenle daha sonraki dönemlerde yapılan çalışmalarda, değişik değerlendirmelerden yola çıkılarak farklı tarihler verilmiştir. Burada daha önce yapılan değerlendirmeleri de göz önünde bulundurarak ölüm tarihi ile ilgili bir sonuca ulaşmaya çalışacağız.

Bazı kaynaklar ve önceki çalışmalarda verilen ölüm tarihlerini şu şekilde tespit etmek mümkündür:

1. Net bir tarih vermemekle beraber, bazı kaynaklar onun vefatının 1072 (1649)'den sonra olduğunu belirtmişlerdir¹²⁷. Daha sonraki çalışmalarda, ayrıntılı bir inceleme yapılmadan verilen bu tarih benimsenmiştir¹²⁸. Bu kaynakların temel dayanağı onun *Rûhu'l-Hakîka* isimli risâlesini 1072(1661)'de yazdığına ilişkin kayıttır¹²⁹.

2. İsmail Hakkı Uzunçarşılı, *Makâsid-i Ayniyye'yi* 1076(1665)'da tercüme ettiği düşüncesinden hareketle onun bu tarihten sonra vefat etmiş olduğunu düşünmektedir¹³⁰.

3. Herhangi bir kaynak gösterilmeden onun 1074(1663)¹³¹ ve 1106(1693)¹³² tarihlerinde vefat etmiş olduğu ileri sürülmektedir.

Verilen bu farklı tarihler, kaynaklarda Gaybî'nin hayatına ilişkin net bilgilerin bulunmamasının yanında, eserlerinin de tam olarak bilinmemesinden kaynaklanmaktadır. Nitekim ölüm tarihi ile ilgili yapılan değerlendirmelerin esasını, yukarıda görüldüğü gibi *Rûhu'l-Hakîka* ve *Makâsid-i Ayniyye Tercümesi* isimli

¹²⁶ İsmail Hakkı UZUNÇARŞILI, age,s. 235.

¹²⁷ Bkz.Mehmet Naili, *Tühfe-i Nailî*, II, M.E.B. Türk Ansiklopedisi Kütüphanesi, 835b.

¹²⁸ Bkz.Ali Bezci, "Gaybî", *Sahabeden Günümüze Allah Dostları*, VIII, İst.1995, 258;

¹²⁹ Bkz.*Rûhu'l-Hakîka*, 18a.

¹³⁰ Bkz.İ. Hakkı UZUNÇARŞILI, *Kütahya Şehri*, s.235.

¹³¹ "Gaybî", *Türk Dili ve Edebiyatı Ansiklopedisi*, III, s.292.

¹³² Hamza GÜNER, *Kütahya Şairleri*, s.149.

eserlerin yazılış tarihi belirlemektedir. Gerek **Rûhu'l-Hakîka**'nın yazılış tarihine istinâden 1072'den sonra ve gerekse **Makâsid-i Ayniyye**'de belirtilen tarih esas alınıp 1076'dan sonra vefat ettiğini ileri süren kaynaklar, şairin **Risâle-i Esmâ** isimli eserine vâkıf değildir. Oysa Gaybî'nin eserlerinin en hacimlilerinden biri olan **Risâle-i Esmâ** 1087(1676)'da yazılmıştır¹³³. Dolayısıyla onun 1087'den önce öldüğüne işaret eden tarihler yanlıştır. 1106'da vefat ettiğini ileri süren araştırmada ise, bu tarihi tevsik eden açık bir delil verilmemiştir. Bu nedenle biz, onun 1087'den sonra vefat ettiğini düşünmekteyiz.

Kütahya'da vefat eden Gaybî'nin kabri Kütahya'nın Musalla Mezarlığı'ndadır. Kütahyalılar tarafından 'Hudâ Rabbim' adıyla bilinen Gaybî'nin mezarı üzerinde bir türbe inşa edilmiştir. 1980 yılında yeniden onarılmış olan türbe, kesme taş kaplamalı, Bir tarafından geniş bir kemerle dışa açık, tuğla kubbeli küçük bir yapıdır¹³⁴.

¹³³ Bkz. **Risâle-i Esmâ**, 66a.

¹³⁴ Türbenin tarih içerisindeki değişik onarımlarıyla ilgili olarak bkz. Ara AALTUN, **Kütahya'nın Türk Devri Mimarisi**, 365-367

2. ESERLERİ

Gaybî, tasavvufî konularda yazdığı eserleriyle Türk Tasavvuf Edebiyatı'nın önemli şahsiyetlerinden biri olarak tanınır. Onun eserlerinin ayrıntılı bir şekilde tanıtıldığı bu kısım iki ana bölümde ele alınarak, *manzum eserleri* ve *mensur eserleri* şeklinde mütâlaa edilecektir. Eserler tanıtılırken adı, yazılış sebebi, telif tarihi gibi teknik bilgiler verildikten sonra *muhteva özellikleri* bakımından incelenecektir. Ayrıca kütüphane taramalarımız sırasında gördüğümüz nüshâların yerlerini verilerek incelemeye esas alınan nüsha belirtilecektir.

Gaybî'nin eserleri günümüze kadar tam olarak tespit edilememiştir. Bazı araştırmacılar onun, altı eserinin olduğunu ileri sürmüşlerdir¹³⁵. Bunda bazı temel kaynakların onun eserlerini tam olarak tanıtmamasının yanında kütüphanelerde bütün eserlerinin bulunmaması da etkili olmuştur. Önemli kaynaklar onun daha çok *Keşfu'l-Gıtâ* kasidesini tanıtmışlardır¹³⁶. Onun en çok bilinen eserleri, *Sohbet-nâme*, *Keşfu'l-Gıtâ*, *Rûhu'l-hakîka* ve *Bî'ât-nâme*'dir.

Gaybî hakkında ayrıntılı ilk inceleme *Sefine-i Evliya*'da yapılmıştır. Burada onun mürettep *Divân*'ından başka, *Keşfu'l-Gıtâ*, *Tarîku'l-Hak fî Teveccühi'l-Mutlak*, *Rûhu'l-Hakîka*, *Sohbet-nâme* ve *Bî'ât-nâme* isimli eserlerinden bahsedilmektedir¹³⁷. İsmail Hakkı Uzunçarşılı ise, Hüseyin Vassaf'ın zikrettiği eserlere işaret ederek, *Akâ'id-nâme*, *Mekârimü'l-ahlâk* ve *Makâsid-i Ayniyye Tercümesi* isimli eserlerinden de bahseder¹³⁸. Gaybî hakkında akademik anlamda ilk ürün olan Doğan'ın çalışmasında ise, *Divan* ve *Keşfu'l-Gıta* haricinde on esere ulaşılmıştır.

Bu çalışmada Gaybî'nin *Divân*'dan başka görüp incelenmiş olan eserleri; *Keşfu'l-Gıtâ*, *Hudâ Rabbim*, *Tarîku'l-Hak fî Teveccühi'l-Mutlak*, *Ruhu'l-Hakîkâ*, *Sohbet-nâme*, *Bî'at-nâme*, *Tarîkat-ı Hâlvetiyye* ve *Bayramiyye*, *Mekârimü'l-Ahlâk*, *Tuhfetu'l-Uşşak*, *Risâle-i Redd-i Hulûl ve'l-İttihad*, *Akâ'id-nâme*, *Mes'ele-i Sulûk*, *Risâle fî Hâlli'd-Devrân*, *Risâle-i İlûm u Amel* ve *Risâle-i Esmâ*'dır. Şu ana kadar yaptığımız inceleme ve araştırmaların neticesi *Makasid-i Ayniyye Tercümesi*'ni göremedik.

¹³⁵ Abdullah Develioğlu, *Büyük İnsanlar*, s.190.

¹³⁶ Kösdendilli Süleyman Şeyhî, *Bahru'l-Velâye*, Berlin Devlet Kütüphanesi, nr.1683, vr. 174b (Prof Dr. Ali Yılmaz'ın mikrofilm arşivinden yararlanılmıştır.)

¹³⁷ Bkz. *Sefine-i Evliyâ*, II, 297 vd.

¹³⁸ İ. Hakkı UZUNÇARŞILI, *Kütahya Şehri*, s. 235.

2.1. Manzum Eserleri

Gaybî'nin manzum eserleri üç tanedir. Bunlar; **Divân**, **Keşfu'l-Gitâ** ve **Hudâ Rabbim**'dir. Kütüphanelerde yaptığımız inceleme ve araştırmalarda onun şiirlerinden seçmeler niteliğinde bazı mecmu'aları gördük. Tespit ettiğimiz mecmu'alar şunlardır: **Eş'ar-ı Gaybî**, Millî Ktp. A.364/3; **Devriye-i Arşîye-i Gâybi**, Topkapı H., 8b-15a; **Keşfu'l-Gitâ**, Süleymaniye H.Mahmut 2673/10 (içerisinde 7 adet şiir bulunmaktadır); **11 Beyitlik Tasavvufi Bir Eser**, Süleymaniye Hacı Mahmut Ef., 2673/11; **Şiirler**, Süleymaniye Hacı Mahmut Ef., 2673/18; **Nutk-ı Gaybi**, Millet Ktp., A.Emiri, şeriyye, 1104/2, 50b-52a.

2.1.1. Divan-ı Gaybî

Bu eser müstakil olarak ileride daha geniş bir şekilde ele alınacağından burada tanıtımını yapmıyoruz.

2.1.2. Keşfu'l-Gitâ

2.1.2 1. Genel Bilgiler

Gaybî'nin bilinen en tanınmış eserlerinden biri olan **Keşfu'l-Gitâ**, çalışmamızın üçüncü bölümünü oluşturan **Gaybî Divanı** kısmında da görüleceği gibi, bazı müstensihler tarafından ya **Divan**'ın başında ondan bir parça olarak ya da sonunda onun bir devamı niteliğinde nüshâlara alınmıştır. Öyleki kimi kütüphane kayıtlarında **Keşfu'l-Gitâ** ismiyle geçen nüshâları incelediğimiz de, bunların **Keşfu'l-Gitâ** ile birlikte Gaybî şiirlerinin müntehebâtı olduğunu gördük.

Gaybî ve eserleri hakkında bilgi veren kaynaklarda onun en çok bilinen eseri **Keşfu'l-Gitâ**'dır. Bu kaynaklardan biri olan **Bahru'l-Velâye**'de eser şu şekilde tanıtılmıştır: "*Kemâlât u kerâmât-ı aynâniyye sahibi bir zât-ı âlidir. Keşfu'l-Gitâ nâm toksan tokuz esmâ-ı ilâhiye 'ye mükâbil toksan tokuz beyti vardır ki, içinde esrâr-ı âlem ü ednâ keşfetmiştir. Şerîf temsilât ve latîf ta'rîfâtı ile mir'ât-ı âlemi ve âlemde mün'âkia olan sûret-i âdemi ve istilâhât-ı sürer-i eşyâyı izâh etmiştir.*"¹³⁹

"Sırların keşfi" anlamına gelen **Keşfü'l-Gitâ** ismi kasidenin son beytinde zikredilmektedir. Esasen bu kaside muhteva itibariyle **Gaybî Divanı**'nın bir mütemmimi veya bir başka deyişle özeti mahiyetindedir. Bu nedenle biz de

¹³⁹ Kösdendilli Süleyman Şeyhî, age, 174b.

hazırladığımız metine bu kasideyi almış bulunmaktayız.

2.1.2.2.Muhteva

Varoluş sürecini, varlıkların hakikatini ve hakikate ulaşma yollarını gösterdiği için sırların keşfi anlamında *Keşfü'l-Gıta* ismi verilen bu kaside, Türk tasavvuf edebiyatı içerisinde ele alınan en önemli nazariyelerden biri olan devir nazariyesini açıklayıcı mahiyettedir. Bu kabil manzumeler edebiyatımızda devriye olarak bilinmektedirler.

Devriyelerin bir kısmı yaratılışı veya teosofik anlamda mebd'e'i (kavs-i urûc) konu edinirler. Bunlara *devriye-i ferşiyye* yada sadece *ferşiyye* denilmektedir. Yine bir kısım devriyeler de son bulmayı (fena), bir başka ifade ile meadî (kavs-i uruc, kavs-i suûd) anlatmaktadırlar. Bunlara da *devriye-i arşiyye* ismi verilmektedir. Bazı devriyelerin de tarikata giriş ve orada gerçekleşen tekamül(seyr-i sülûk) ele aldıklarını belirtmeliyiz¹⁴⁰. *Keşfu'l-Gıta*'da daha çok mebd'e' konusu ele alınmaktadır. Bu nedenle tür itibarıyla ferşiyye olarak nitelendirebiliriz.

Keşfu'l-Gıta, Gaybî'nin şeyhi İbrahim Efendi'nin meşhur *Dil-i Dâna* kasidesinin bir benzeri olarak kabul edilir¹⁴¹. Vahdet-i Vücûd nazariyesinin önemli materyallerinden biri olan bu kasidede *vücûdla mevcûdun* ayniyyeti meselesi ele alınmıştır. Şairin bu kaside de temel referansı İbn. Arabî'nin eserleri olmalıdır¹⁴².

Gaybî'nin tanınmasında bu eserinin rolü büyüktür. Nitekim Rıza Tevfik¹⁴³ ve Abdülbâki Gölpinarlı¹⁴⁴ onu bu eserini öne çıkartarak tanıtmışlardır. Kısaca yaratılış, devir, haşır, varlık, meratib'ul-vücûd (varlık mertebeleri), istivâ, insan ve teceli gibi tasavvuf felsefesinin önemli konularına ilişkin bir muhtevaya sahip olan bu kaside, her

¹⁴⁰ Rıza Tevfik, Şîrî ve Harabî'nin birer devriyesini neşretmiştir (Bkz.Peyam, Kısım-ı Edebî, nr.25, 10 Mart 1330). Ayrıca Niyazi -i Mısri, Eşrefoğlu, Haşim Baba, Gaybî, Şîr'î, Kaygusuz ve Yunus'un devriyeleri için bkz. *Türk Edebiyatında İlk Mutasavvıflar*, (A.Baki Gölpinarlı) *Alevi-Bektaşî Nefesleri*, İst.1963, 70 vd; *Kaygulu Sultan'ın Devriyesi* (Mezbûretü'l-Hakâyık-ı Kaygulu Sultan), basım yeri ve tarih yok, 47 vd. Devriyeler için bkz.Rıza Tevfik, *Arşî ve Gaybî, Peyâm-ı Edebî*, nr.38, 15 Mayıs 1330(28 Mayıs 1914); *Türk Dili ve Edebiyatı Ansiklopedisi*, II, İst.1977, s.280; Abdurrahman Güzel, "*Niyâzî-i Mısri'nin Gözden Kaçan Bir Eseri: Risâle-i Devriyye*", *Türk Kültürü Araştırmaları*, XVII-XXI(1-2), Ank.1983, s.121-137; Abdullah Uçman, "*Devriyeler Üzerine Rıza Tevfik'in Bir Makalesi*", *Türklük Araştırmaları Dergisi* (Amil Çelebioğlu Armağanı), VII, İst.1993, s.537 vd.

¹⁴¹ Bkz.Rıza Tevfik, *Hâlk Edebiyatı Makaleleri*, s.203.

¹⁴²Bkz. M.Ali AYNİ, *Şeyh-i Ekber'i Niçin Severim*, (Hz. İsmail KARA), İst.1992, s.192.

¹⁴³ Rıza Tevfik, age, s. 274-282.

¹⁴⁴ Abdülbâki GÖLPINARLI, *Melamilik ve Melamiler*, S.120; agy, 100 Soruda *Tasavvuf*, İst.1985. s.46 vd.

nekadar bir fershiyye olsa da, kaside-i arshiyye olarak ta bilinmektedir¹⁴⁵.

2.1.2.3. Nüshâlar

İncelediğimiz ve katalog taramalarında tespit ettiğimiz *Keşfu'l-Gitâ* nüshâları aşağıdaki gibidir.*

Keşfu'l-Gitâ, Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi, nr. 3350/1; Konya Mevlana Müzesi Gölpınarlı Yazmaları (M.M.Gölpınarlı Yazmaları), nr.110 ; Süleymaniye Kütüphanesi Hacı Mahmut Ef. (Süleymaniye-Bölüm), nr. 2673¹⁴⁶; Süleymaniye Ali Nihat Tarlan, nr. 84/1 ve 80/40; Süleymaniye Es'ad Ef., nr.3543/11; Süleymaniye Hacı Mahmut Ef., nr.2593/4; Süleymaniye Hacı Mahmut Ef., nr.2630/3; Süleymaniye Hâlet Ef, nr.70/3; Süleymaniye Hacı Mahmut Ef., nr.3910/3; Süleymaniye Hacı Mahmut Ef., nr.3331/2; Süleymaniye Hacı Mahmut Ef., nr. 3600/3; Süleymaniye Hacı Mahmut Ef., nr. 2673/10; Süleymaniye Hacı Mahmut Ef., nr. 2673/17; Süleymaniye Hacı Mahmut Ef., nr. 2848/3; Milli Kütüphane, Adnan Ötüken, nr. 892/2; Topkapı Müzesi Yazmaları nr. Y.Y. 716 (79b-81b)¹⁴⁷; İ.Hakkı Konyalı Kütüphanesi, nr. İst.1317(Hat Sanatları Müzesi Kitapları, eski nr. 189)¹⁴⁸; İstanbul Belediyesi Atatürk Kitaplığı Yazmaları Yeni Bağışlar (Belediye Yazmaları- Bölüm) , nr. K.578; Belediye Yazmaları Muallim Cevdet, nr. K 344/3; Belediye Yazmaları, O.Nuri Ergin, 59/16; Belediye Yazmaları, O.Nuri Ergin, 291/3; Belediye Yazmaları, O.Nuri Ergin, 299/2; Yapı Kredi Kt. Yazmalar, nr. B 29/2.

2.1.3. *Hudâ Rabbim*

2.1.3.1 Genel Bilgiler

¹⁴⁵ Belediye Yazmaları Muallim Cevdet Bölümü nr. K.344'de bulunan ve Devriye-i ArshiyyeKasidesi ismiyle kayıtlı olan nüshada müstensih tarafından şu bilgiler verilmiştir(60a): "*Ma'lum ola ki Hazret-i Sultân-ı Enbiyâ'nın 'Nahnu's-sâbikûne'l-âhirûn' Hadîs-i şerfi muktezâsınca bu kasidede mezkûr iki zâhir vücûddan murad ve iki bâtın vücûddan murad Râh-ı Muhammed'dir. Ya'ni cümle 'âlemin Rûh-ı Muhammedde bâhir-i vücûda geldiğini beyân eder.*"

* Divan tavsiflerinde ele aldığımız *Keşfu'l-Gitâ* nüshâlarını burada vermiyoruz.

¹⁴⁶ Bura nüshada Gaybî'nin
Hak budur kim vâcibu'z-zat olupdur mümkinat
mısra'ı ile başlayan ve
Kesb-i rûh il nulk-ı Gaybî'ye içüp âb u hayat
mısra'ı ile biten bir kasidesi daha vardır.

¹⁴⁷ Ayrıca bkz. E.Karatay, Topkapı Sarayı Müzesi Yazmaları Kataloğu,II, s.362.

¹⁴⁸ Burada adı Devriye-i Arshiyye Kasidesi şeklinde mukayyedir.

Hudâ Rabbim, Gaybî'nin neşredilen tek eseridir¹⁴⁹. Bununla birlikte bazı araştırmacıların ileri sürdüğü gibi eserin şairimize ait olup olmadığı meselesi tartışma konusudur. Aşağıda değineceğimiz bu tartışmanın odak noktası ise; eserin bir benzerinin İbrahim Hakkı'nın **Marifet-nâme**'sinde bulunmasıdır.

Hayatı kısmında ayrıntılı olarak değindiğimiz gibi, bazı tasavvufi fikirlerinden dolayı Kütahya uleması tarafından eleştirilen ve hâlk nezdinde hakkında olumsuz propoganda yapılan Gaybî, aşağıda muhtevasını ele alacağımız bu manzumesini yazarak sünni olduğunu göstermek istemiştir¹⁵⁰. Günümüzde de bilinen bu şiirin Kütahya hâlk kültürü açısından önemli olduğunu söyleyebiliriz. Eserin adını, manzûmenin "*Hudâ Rabbim benim hakka Muhammeddir resûlu'llâh*" mısra'ı ile başlamasından hareketle "**Hüdâ Rabbım**" şeklinde hâlk vermiştir.

Eserin Gaybî'ye ait olmadığı görüşü, Gölpınarlıya aittir. Gölpınarlı bu manzûmenin esasen İbrahim Hakkı'ya ait olduğunu; fakat an'ane olarak Gaybî'ye isnad edildiğini söyler¹⁵¹. O bu görüşünü daha sonraki çalışmalarında da tekrarlar¹⁵². Eserin Gaybî'ye ait olduğu hususunda ilk değerlendirmeleri yapan Uzunçarşılı'ya göre ise, Gaybî(ö.1676) İbrahim Hakkı(ö.1780)'dan bir asır önce yaşamıştır; dolayısıyla eğer bir alıntıdan söz ediliyorsa, bu **Marifetnâme**'de dercedilen manzumedir¹⁵³. Esasen İbrahim Hakkı üzerinde yapılan çalışmalar onun kaynaklarını ortaya koymaya dönük olmamakla birlikte, **Marifetnâme**'de yazarın görüş ve düşüncelerini te'yid eden malzemeleri isim vermeden kullandığı da düşünülebilir. Nitekim mesnevî, makâmât ve makâlât gibi eserlerde bir başkasına ait olan bir görüş, şiir ya da kıssanın konu içerisinde verilebildiği malûmdur. Bu itibarla İbrahim Hakkı, Gaybî'ye ait bir eseri referans göstermeden almış olmalıdır.

¹⁴⁹ Gaybî Kütahyevî, **Hazâ Huda Rabbim**, Kütahya Sancağı Maarif Matbaası, 1307; Kadir Güler, "*Gaybî Sun'ullah ve Huda Rabbim Risâlesi*", **Yedi İklim**, X(68), Kasım 1995, 97-100 Güler bu çalışmada eseri latinize ederek **Marifet-nâme**'deki benzeriyle de karşılaştırır. Ancak onun bu manzum eserden Risâle olarak bahsetmesini yadırgamaktayız. Nitekim Risâle, kültürümüzde, mensur küçük kitap yerinde kullanıla gelmiş bir kavramdır (bkz. M.Z.Pakalın, **Osmanlı Tarih Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü**, III, İst.1983, s. 50.)

¹⁵⁰ İ.Hakkı UZUNÇARŞILI, **Kütahya Şehri**, s. 238.

¹⁵¹ Bkz Abdülbâki GÖLPINARLI, **Melamilik ve Melamiler**, S.217.

¹⁵² Henüz yayımlanmamış olan Konya Mevlana Müzesi Abdülbaki Gölpınarlı Kütüphanesi Yazmaları Kataloğu (II, 274)'unda aynen şunları söylemektedir: "Rivayete göre, Oğlanlar şeyhi İbrahim'in hâlifesi Gaybî Sunullah, inançları yüzünden, memleketi olan Kütahya'da hoş görülmemiş vefatında bu manzume baş ucunda bulunmuş, bunun üzerine hakkındaki kötü zan besleyenler tövbe etmişler. Bu rivayet gibi, "*Hüda Rabbim*" diye anılan bu kitabın da uydurma olduğunu sanıyoruz."

¹⁵³ UZUNÇARŞILI, age, s.238.

Eserin Gaybî'ye ait olduğu ihtimalini kuvvetlendiren başka karineler de vardır. Her şeyden önce aşağıda işaret edilen yerlerde bulunan **Hudâ Rabbim** nüshâlarından incelediklerimizde müellif isminin açıkça kaydedildiğini gördük. Bu nüshâlar arasında Gölpınarlı Yazmaları'nda bulunanı da vardır. Ayrıca eski harflerle basılmış olan nüshada ise, müellif ismi açıkça Gaybî Kütahyevî olarak verilmektedir.

Keza hayatı kısmında değindiğimiz gibi, bir melâmi olan Gaybî, hem siyasi otoritenin menfi yaptırımlarından kurtulmak ve hem de ulemanın acımasız eleştiri oklarından uzakta kalmak için bu eseri kaleme almış olmalıdır. Zaten bu manzûmeyle alakalı olarak Kütahya'da anlatıla gelen an'ane de bu ihtimali doğrulamaktadır. Nitekim bu an'aneye göre, şair tasavvufî düşüncelerinden ötürü Kütahya uleması tarafından zındıklıkla itham edilmiştir. Ulemanın bu olumsuz tavrı kısa zamanda hâlk arasında da yayıldığından şair ta'n edilmiştir. Gaybî'de tasavvuf dilini anlamayanlara karşı kendisinin dinî akîde ve düşüncelerini ortaya koymak bakımından bu eseri kaleme almıştır. Şairin İslâm itikâd ve ibâdet ilkelerine olan bağlılığını ifade eden bu manzûme, İsmail Hakkı Uzunçarşılı'nın söylediği gibi, Kütahya hâlkının hafızasındadır¹⁵⁴. Yine Kütahya hâlkı ve özellikle de Gaybî hakkında bir kısım bilgileri olan zevat, eserin Gaybî'ye ait olduğundan kuşku duymazlar¹⁵⁵. Bütün bunlar gösteriyor ki, Gölpınarlı, kapsamlı bir araştırmaya girmeden yaptığı mütalasında haklı değildir.

2.1.3.2. Muhteva

Hezec bahrinin “me fâ ‘î lün / me fâ ‘î lün / me fâ ‘î lün / me fâ ‘î lün” kalıbıyla inşa edilen eserin, Mevlânâ Müzesi Kütüphanesi Gölpınarlı Yazmaları, nr.110'da bulunan nüshası incelemeye esas alınmıştır.

İncelemeye esas alınan nüsha 50 beyitten oluşmaktadır. Bununla birlikte başta matbu nüsha olmak üzere bazı nüshâlar 52 beyittir.

¹⁵⁴ İsmail Hakkı UZUNÇARŞILI, *Kütahya Şehri*, s.238.

¹⁵⁵ Hacı Kemal Danıkoğlu, bu eserin 50 yıl öncesine kadar Kütahya hâlkının çoğu tarafından ezbere bilindiğinin altını çizer. (Kütahya'nın Yetiştirdiği Büyükler ve Öğütler, Eskişehir, 1968, 2) Keza Kütahya eşrafından Çinici Mehmet Dumlulu ile yaptığımız bir görüşmede bu konuda kuşku duyulmaması gerektiğinin altını çizmiştir. Aynı şahıs Güler ve Doğan'a da benzer bilgiler vermiştir. Kendisi de Kütahyalı olan Abdurrahman Doğan'ın şu sözleri de önemlidir: “Kütahya'da Gaybî en çok bu manzûmeyle tanınmış ve sevilmiştir. Hatta bir çok köyde hatimlerin değişmez kasidesi durumundadır. Mezarının yanındaki 200 yataklı bir Kur'an Kursu yıllarca Huda Rabbim adını taşımıştır. 40-50 yaşın üzerindeki bir çok insan Allah'ın sıfatlarını, kitapları, peygamberleri, kaza ve kaderi, namaz, abdest, teyemmüm ve gusûlün frızlarını bu manzûmeyi ezberleyerek öğrenmiştir.” Bkz. Doğan, s.33.

Başı: *Hudâ Rabbim benim hakkâ Muhammeddür Resûlu 'llâh*

Hem İslâm dînidür dînim kitâbımdur Kelâmu 'llâh

Sonu: *Dilimle ikrarımı kalbimle tasdik eyledim*

Senin hıfz-ı emânında emânet ola yâ Allâh

Eser girizgâhı takip eden 13 kısımdan oluşmaktadır. Girizgâhda, kelime-i şehadet ile özetlenen İslâm amentüsüne inandığını, Hanefî mezhebine bağlı bir Ehl-i sünnet ve'l-cemaat olduğunu, Adem zürriyetinden ve Muhammed milletinden geldiğini ve Allah'a, İhlas süresinin münderecatında ifadesini bulan bir tanımlamayla iman ettiğini önemle belirtir.

Öteki kısımlar ise, üç bölümden oluşur. İlk bölüm amentünün şerhi mesabesindedir. Burada altı şartın her biri bir kısmı ifade eder. Bunlar; sıfat-ı subûtiyye'nin, meleklerin, kitapların, peygamberlerin, kaza ve kader ile ahiretin hak olduğunun beyânıdır.

İkinci bölüm ise, İslâmın şartları, namazın, abdestin, güslün ve teyemmünün farzları ile teyemmümün vucûbiyyetine ayrılmıştır.

Üçüncü ve son bölüm, yakarış (Beyân-ı İstiğfâr)tır.

2.1.3.3. Nüshâlar

Huda Rabbim'in matbu nüshasından başka görülen ve katalog taramalarında tespit edilen nüshâları aşağıdaki gibidir:

K.M.M. Gölpınarlı Yazmaları, nr.110; aynı yer, nr 150; Kütahya Vahit Paşa İl Hâlk Kütüphanesi Yazmalar Bölümü, nr.1273/2; aynı yer, nr.1325¹⁵⁶; Bursa Haraçcioğlu Kitaplığı, nr.867/2¹⁵⁷; Bursa Eski Eserler Kt Genel, nr.2287.

2.2. Mensur Eserler

Burada onun mensur eserlerinden *Gaybî Külliyyatı* olarak bahsedeceğiz. Nitekim kütüphanelerde yaptığımız incelemelerde bu eserlerin pek çoğunun bir

¹⁵⁶ Kadir Güler, Vahit Paşa Kütüphanesi yazmaları arasında iki nüshadan bahseder; bunlardan biri 1273/2 iken ötekisini 1268 olarak vermiştir. Söz konusu kütüphanede 19.6.1996 günü yaptığımız çalışmada biz de iki nüsha tespit ettik ancak öteki nüsha, görüldüğü gibi, onun verdiği numarada kayıtlı olanı değildir.

¹⁵⁷ Tüncer GÜLENSOY, "Bursa Haraçcioğlu Kitaplığında Bulunan Türkçe Yazmalar Üzerine Notlar", TDAY, 1971, s. 237.

mecmu'a içerisinde bir araya getirildiğini gördük. Özellikle tasavvuf felsefesine ilişkin konularda ele alınan küçük risâlelerin yanında birer hacimli kitap olarak değerlendirebileceğimiz eserleri birarada istinsah edilmiştir. Onun eserlerinden sadece, **Risâle-i Esmâ ile Tuhfetü'l-Uşşâk Turfetü'l-Müştâk ve Zübdetü'l-Esrâr ve Hakikatü'l-Ahbâr** kütüphanelerde müstakil olarak farklı mecmualarda yer almıştır.

Biz çeşitli kütüphanelerde bizzat yaptığımız inceleme ve araştırmalarda onun on üç tane eserini tespit ettik. Çeşitli çalışmalarda adından bahsedilmekle birlikte bizim görüp inceleyemediğimiz **Mekâsid-i Ayniyye Tercümesi** ile, Gaybî Külliyyatı içerisinde on dört mensur eserin olduğunu görmekteyiz. İncelediğimiz eserlerini aşağıda teker teker ele alıp tanıtacağız. Böylece Gaybî Külliyyatı tam olarak ortaya çıkartılmanın yanında, fikirleri ekseninde bundan sonraki yapılacak analiz ve incelemeleri esas alan çalışmalara da kaynaklık sağlanacaktır.

2.2.1. *Tarîku'l-Hak fî Teveccühi'l-Mutlak*

2.2.1.1. Genel Bilgiler

Gaybî'nin en önemli Risâlelerinden biri olan **Tarîku'l-Hak fî Teveccühi'l-Mutlak** Türkçedir. Beş varakdan müteşekkil olan risâlede sade bir dil kullanılmıştır.

Süleymaniye nüshası ile bizim burada incelememize esas aldığımız Belediye Yazmaları'nda bulunan nüshanın ketebe kaydındaki bilgilere göre 1071(1660)'de Karacaşehir Kasabası'nda yazılmıştır. Bu kayıt yazarın bir dönem Karacaşehir'de de bulunduğu delâlet eder. Risâlenin dibâcesinde müellif sebe-i te'lifini, "*Fukarâ ve dervişân bu bî-çâre ser-gerdândan sırât-ı müstakîmi mühtedî olan erbâb-ı muhabbet zümresinin ve sırr-ı vahdete muttalî' olan ashâb-ı vahdet fırkasının teveccüh ve murâkabelerinin semtini beyân u resm ve erkânını 'ıyân eylemek bâbında bir risâle-i müfîde cem'î olunması gayetu'l-gâyet matlûbumuzdur ricâ eylediklerinde..*" şeklinde açıklamaktadır.

Ferağ kaydında eserin ismi **Tarîku'l-Hak fî Teveccüh** olarak kayıtlıdır. Bununla birlikte bazı nüshâların başında eserin ismi, **Tarîku'l-Hak fî Teveccühi'l-Mutlak** ve **Risâle-i Teveccüh ve Mürakebe** şeklinde mukayyedir.

2.2.1.2. Muhteva

Bizim burada incelemek için esas aldığımız metin, Belediye Yazmaları Yeni Bağışlar, nr.K 292/2'de bulunan nüshadır.

Başı : *Elhamdu li 'llâhi alâ külli hâl ve 's-salâtu alâ enbiyâ'ihî ve evliyâ'ihî zi'l-kemâl...*

Sonu : *Zât-ı Hakk'a irmeğe budur sırât-ı müstakîm*

Dâ'imâ eyle teveccüh hâsıl it kalb-i selîm

Şâhid-i Gaybî'ye müştâk oluna. Hiç şübhesiz gösterir Hak; budur dâr-ı na'îm.

Yukarıda sebep-i te'lifi verirken görüleceği gibi yazar eserini temel düşüncelerinden biri olan insân-ı kâmil eksenli ele almıştır. Onun “erbâb-ı muhabbet” ve “sırr-ı vahtedete muttali” olan ashâb-ı vahdet” dediği kimseler, teosofik anlamda insân-ı kâmildir. Risâlede işlediği konuları ve bunları ele alış şekli Hüseyin Lâmekânî'nin Risâle-i Vahdet-nâme'sini andırmaktadır¹⁵⁸.

Gaybî'nin şiirlerinde ele alınan temel konulardan biri olan teveccüh, burada ayrıntılı bir şekilde ele alınmıştır. O asıl teveccühün insân-ı kâmile yapılmasının gerekliliği üzerinde durarak, Allah-âlem ve Allah-insân ilişkileri, muhabbet, aşk ve zikir konularını ele alır. İhtiva ettiği konular itibariyle önemli olan bu risâlede o, düşüncelerini bazı hadisler ve biri Farsça olmak üzere beyitlerle temellendirerek sunmaktadır. Onun buradaki referanslarından biri de ünlü İslâm düşünürü Gazzâlî'nin Kimyâ-yı Sa'âdet isimli eseridir. Ayrıca o “bazı ehl-i hâl şöyle demiştir...” şeklinde isimlerini açıkça vermediği tasavvuf büyüklerinin sözlerine de itibar ederek onlardan iktibas yapmaktadır.

2.2.1.2. Nüşhâlar

Tarîku'l-Hak'ın görüp incelediğimiz ve kataloglardan tespit ettiğimiz nüshâları aşağıdaki gibidir:

M. M. Gölpınarlı Yazmaları, nr.153; Millet Kt. A.Emiri, nr. şry.1251/13; Süleymaniye Tahir Ağa, nr. 422/3; Belediye Yazmaları Yeni Bağışlar, nr.K 292/2; Belediye Yazmaları O.N.Ergin, nr. 62/3; Belediye Yazmaları O.Nuri Ergin, nr. 107/2; Belediye Yazmaları O.Nuri Ergin, nr. 291/4.

¹⁵⁸ Risâle-i Vahdet-nâme'nin metni için bkz. Bilal KEMİKLİ, “Hüseyin Lâ-Mekânî Efendi'nin İnsân-ı Kâmil Görüşü: Risâle-i Vahdet-nâme”, Kubbealtı Akademi Mecmu'ası, S.3, Temmuz 1997, s.30-36.

Bazı nüshâlarda bu risâlenin isminin **Risâle-i Teveccüh ve Mürâkabe** olarak kaydedildiğini yukarıda söylemiştik. Bu isimle bulunan nüshâlar aşağıdaki gibidir:

Süleymaniye Hacı Mahmut Ef., nr. 3137/2; Belediye Yazmaları Muallim Cevdet, nr. K344/4; Yapı Kredi Kt.Yazmalar, nr.99/2.

2.2.2. *Rûhu'l-Hakîka*

2.2.2.1. Genel Bilgiler

Gaybî'nin tarikatı ve tasavvuf anlayışını vermesi bakımından önemli olan eserlerinden biri de **Risâle-i Rûhu'l-Hakîka** isimli eseridir.

Ferağ kaydından 1072 (1661)'de yazıldığını öğrendiğimiz risâlenin sebe-i te'lifini yazar şu şekilde izah etmektedir: “*Bu fakîr u kesîrû't-taksîr Sun'ullah ibn-i Ahmed ibn-i Beşîr irâdet u muhabbetine müntesib olan ahhâbdan ba'zı muhib bize me'âl-ı tarikatda ve netice-i hakikatde gâyetü'l-gâye müfid u muhtasar kalilu'l-lafz kesîrû'l-ma'nâ bir tahrîr-i mu'teber ola deyü tâlib u râgıb olmaları ile bi-kaderi'l-bidâ'e me'müllerine icâbet olunup...*”

Bu itibarla ele alınan “me'âl-i tarikat” (tarikat mefhumu) ve “netice-i hakikat” (hakikatin özü) konusu bir risâle içerisinde incelenenerek “ahbabdan ba'zı muhibbin” istekleri yerine getirilmiştir.

Yazar, risâlenin girişinde “*bu risâleye Rûhu'l-Hakîka deyü ad konuldu*” şeklinde eserin ismini açıkça bildirmektedir. Biz de bu isme uyarak risâleden bahsetmemiz gereken yerlerde **Rûhu'l-Hakîka** şeklinde bahsettik. Ancak kütüphane kayıtlarında ve özellikle bazı müstensihlerin kayıtlarında **Risâle-i Rûhu'l-Hakîka** şeklinde yazıldığını görmekteyiz.

2.2.2.2. Muhteva

Burada tanıtıma esas almak için incelediğimiz Rûhu'l-Hakîka nüshası, Belediye Yazmaları, O.Nuri Ergin, 107/3 (16b-18a)numarada kayıtlı bulunan nüshadır. Bu nüsha müellif hattı nüshadan 1185'de Yahya b. Muhammed el-Hüseynî tarafından istinsah edilmiştir.

Baş: *Elhamdu-li'llâh-ı Te'âlâ ve 's-salâtu bi-habîbihi 'l-Mustafâ. Emmâ ba'd.*

Sonu: *Anınçün kâmiller vecd u hâlâtsiz devr u raks ve âareketde yedi türlü*

maraz hâsıl olur dimişlerdur. Ve 's-selâm. (Bu makamın kemâ yenbağî tafsîlini murad eyliyen 'âşık u sâdıklar Şeyh-i Ekber'in Kavlu's-Sedîd eş-Şeyh ve'l-Mürîd nâm kitabına mutâla'a eylesün.)

Gaybî'nin risâlede ele aldığı konu, telif sebebinin anlatıldığı yerde görüldüğü gibi, tarikatta gidilen yol ile hakîkate en kolay ne şekilde ulaşılacağı meselesidir. Hakîkate ulaşma meselesi tasavvufun temel amaçlarından birini oluşturmaktadır. Sufi içine girdiği tasavvuf yolunun onu hakîkate ulaştırmasını düşünür. Bu nedenle olsa gerek tasavvuf edebiyatının önemli eserleri hakikata ulaşma fenomeni üzerinde yoğunlaşmıştır. Ancak yukarıda da görüldüğü gibi, Gaybî'den bu konulara dair bilgiler vermesini isteyen müntesib ve ahbabları, konuyu hem az kelimeler ile muhtasar ve hem de en faydalı bir şekilde yazmasını istemişlerdir. Yazar da bu isteğe uymuştur. Zira sadece hakikat kavramı çerçevesinde girilecek tartışmalar daha detaylı kitaplar yazmayı gerekli kılar.

Gaybî konuyu kendi tarikatının usûl ve erkânı çerçevesinde ele alır ve kendinin de içinde bulunduğu yolda insanların hilkatini ve 'isti'dad u kabiliyetini' gözardı etmeyen bir eğitimi benimsediğinin altını çizerek(bkz.16b) konuya giriş yapar. Ona göre içinde bulunduğu yol, 'zübde-i hakîkat' ve 'umde-i hakîkat'dır. Bu itibarla kendi tarikatının usûl ve erkânından bahsederek mes'eleye açıklık getirmek gerektiğini belirtir. Der ki, “ *tarîkümüzün mebnâsı muhabbet u resm ve 'âyinimizin müktezâsı sohbet ve netîce vü gâyesi ma'rifetdür.*” (17a) Yani tarikatlarının asıl çatısını oluşturan şey muhabbet, âyini sohbet ve neticesi de her tarikat da olduğu gibi ma'rifetdir. Buradan hareketle muhabbet, sohbet ve ma'rifet konularını tahlil ederek risâlesini tamamlar.

Yazar görüşlerini temellendirirken iki beyit kullanmıştır. Diğer mensur eserlerinde olduğu gibi, fikirlerini te'yid sadedinde, ayet ve hadislerden referanslar verir. Konuyu özetle ele aldığını telmih ederek teferruatlı bilgi edinmek isteyenlerin İbnü'l-Arâbî'nin Kavlu's-Sedîd eş-Şeyh ve'l-Mürîd isimli eserini mutâla' etmelerini önerir.

2.2.2.3. Nüşhâlar

Rûhu'l-hakûka'nın incelediğimiz ve kataloglardan taradığımız nüshâları aşağıda tespit edilmiştir:

M.M.Gölpınarlı Yazmaları, nr. 153; Kütahya Belediyesi Mustafa Yeşil Kt., nr. 24595/II; Milli Kütüphane, nr. A 364/4; Millet Kt. A.Emiri, nr. şry.1251/14; Süleymaniye Tahir Ağa, 422/2; Belediye Yazmaları, O.Nuri Ergin, 62/2; Belediye Yazmaları, O.Nuri Ergin, 107/3;Yapı Kredi Kütüphanesi Yazmaları, nr.151/6; aynı yer, nr.57/3; Bursa Eski Eserler Kütüphanesi, Genel, nr 854/4.

2.2.3. Sohbet-nâme

2.2.3.1. Genel Bilgiler

Türk tasavvuf edebiyatının önemli ürünlerini, menâkıbnâme, makalât ve vâridât türünden eserler oluşturur. Bu gibi eserler, hem mutasavvıfların hayatına ilişkin bilgileri hâlkın belleğine yer edecek biçimde anlatması, hem de onların fikir ve mistik tecrübelerini vermesi bakımından ayrı bir öneme sahiptir¹⁵⁹. Gaybî'nin en önemli eserlerinden biri olan *Sohbet-nâme*, aşağıda muhtevası ele alınırken görüleceği gibi, bu türlerle yakından alakalıdır.

Gaybî, şeyhi İbrahim Efendi'nin yanında 1059(1649) ile 1065(1655) yılları arasında kalmış ve ma'nevî eğitimini tamamlayarak hilâfet almıştır. Şeyhinin bu süre içerisindeki sohbetleri ve hakkında anlatılanlar ile, şeyhinin kendisi hakkındaki ifadeleri, *Sohbet-nâme* isimli eserin ortaya çıkmasını sağlamıştır. Sebeb-i telif kısmında bu konuya şu şekilde açıklık getirmektedir: "*Hazret-i şeyh İbrahim Efendi'nin 1059 senesinden 1065 tarihine varınca meclis-i şerif-i dil-güşâ ve aohbet-i cân-fezâlarına hâzır olduğumuzda ta'lîm-i târikat-ı vahdet ve esnâ-yı ülfet u sohbetde bahr-ı ehâdiyyetden vâhidiyyete ihrâc buyurdıkları kelâm-ı dürrer- bârî ve güftâr-ı letâfet-i şî'ar u hikmet nisârların be-kemâl u hıfz u zabta cân u dil iktizâ...*"

Sohbet-nâme'nin İbrahim Efendi'nin hayatı, tasavvuf anlayışı ve çevresine ilişkin en sağlam bilgileri vermesinin yanında, dönemin dinî-soyal tarihine de ışık tutacak bir özellikte olduğunu görmekteyiz. Aynı zamanda eserde, yazara ilişkin önemli bilgiler de bulunmaktadır. Gaybî ve şeyhi hakkında edebiyat ve tasavvuf bilimlerinin temel kaynaklarında yeterli bilginin olmadığını düşünürsek, bu eserin önemi kendiliğinden anlaşılmış olur. Daha çok sohbet notlarını içeriyor olması itibarıyla eserin

¹⁵⁹ Bu tür içerisinde menâkıbnâmeler tarihî kaynaklık itibarıyla ele alınmaktadır. Bkz. Ahmet Yaşar Ocak, *Kültür Tarihi Kaynağı Olarak Menâkıbnâmeler*(Metodolojik Bir Yaklaşım), Ank.1992, s.40 vd.

dili, oldukça sadedir. Eser “Ve dahi” şeklinde beş yüz küsur paragraftan oluşmaktadır. Yazar çoğunlukla metnin içerisinde bulunmaz; o bir derleyici durumundadır. Eserde “*Ve dahi.... buyurmuştur.*” kalıbı kullanılarak İbrahim Efendi’den duyulan vâridâtı yazılmıştır. Bununla birlikte yazar zaman zaman kendi yorumlarına da yer vermiştir.

Oldukça önemli özelliklere sahip olan *Sohbet-nâme*’yi konu edinen iki lisans¹⁶⁰ ve bir yüksek lisans tezi hazırlanmıştır. Söz konusu yüksek lisans tezinin ismi “*Sohbet-nâme İnceleme-Metin*”¹⁶¹ olmakla birlikte, çalışma, eserin bir nüshasının çevrim yazım olarak hazırlanmasından müteşekkildir. Bunun yanında çalışmada metinde geçen Farsça ve Arapça ibarelerin Türkçe karşılıkları ile ismi geçen kişilerin doğum ve ölüm tarihleri dipnotta gösterilmiştir. Bununla birlikte tezde *Sohbet-nâme*’nin sadece sekiz adet nüshasının isim ve numaraları verilmiş; fakat çalışmada hangi nüshanın esas alındığı belirtilmemiştir. Oysa yazıldığı dönemden itibaren çokça bilinen bir eser olan *Sohbet-nâme*’nin aşağıda görüleceği gibi değişik nüshaları vardır. Ayrıca Süleymaniye Hacı Mahmut Ef., nr. 3137/1’de bulunan ile bizim çalışmamızda esas alarak incelediğimiz, Belediye Yazmaları Yeni Bağışlar, nr. K 292/1’da bulunan nüshanın müellif hattı olduğunu düşünmekteyiz. Bu iki nüshanın da müellif hattı olması veya doğrudan müellif hattı olan bir nüshadan beyaza çekilmiş olması muhtemeldir. Her iki hâlde de müellife en yakın nüshâlar olmak durumunda olan bu iki nüshadan bir tanesi bu çalışmanın esas nüshası olabilirdi. Ya da en azından çalışmanın ilgili bölümünün başında nüshâların tavsifi yapılarak çalışmanın hangi nüshaya dayandırıldığı konusunda açıklayıcı bir bilgi verilmeliydi.

Günümüzde de Bayramî-Melâmî çevreleri tarafından okunan eserin ‘metin neşri’ esaslarına uygun bir şekilde hazırlanarak neşredilmesi, hâla önemini koruyan bir ihtiyaçtır.

2.2.3.2. Muhteva

Sohbet-nâme’nin incelemeye esas aldığımız nüshası, Belediye Yazmaları Yeni Bağışlar, nr. K 292/1’da bulunmaktadır.

Başı : *Bismi 'l-kevnî 'l-câmi 'sultânü 'l-muvahhidîn ve bürhânü 'l-muhakkikîn*

¹⁶⁰ Sevim Ömeroğlu, *Gaybî Sohbet-nâmesi*, AÜDTCF, (Bitirme Tezi), Ank.1971, nr.354, 67 s.; Ali Bulut, *Gaybî Sohbet-nâme*, A.Ü.DTCF, (Bitirme Tezi), Ankara, 1972, nr.453, 52 s.

¹⁶¹ Abdurrahman Doğan, *Sunullah Gaybî Hayatı, Eserleri, Fikirleri ve Sohbet-nâmesi (İnceleme-Metin)*, Uludağ Ü. Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, Bursa, 1997.

*ezrâfu 'l- 'ârifin eltâfu 'l-müdekkikîn ekmele 'l-mükemmilîn efdalu 'l-
mürşidîn sâhibu 's-sırâtı 'l-müstakîm..*

*Sonu : Bin altmış beş senesinün mâh-ı rebî'ü 'l-âhirünün yigirmi ikinci
cahârşanba günü vakt-ı subhda âfitâb-ı hakikatleri burc-ı cisimlerinden
gurûb eyledi. Temmet.*

Eserin ne zaman kaleme alındığını bilmemekteyiz. Ancak Mevlâna Müzesi Kütüphanesi'nde 931 numara ile kayıtlı nüshanın ferağ kaydında eserin müellif tarafından 1067(1657)'de yani İbrahim Efendi'nin vefatından iki sene sonra beyaza çekildiği ifade edilmektedir. Bu itibarla müellifin daha önce İbrahim Efendi'nin sohbet meclislerinde tuttuğu notlar ve belleğinde kalan bilgiler, eserin temel malzemesini oluşturmaktadır. Her ne kadar dibâcede İbrahim Efendi'nin sohbetlerinin derlenmesi olarak takdim edilse de müellifin üslub ve anlayışıyla birlikte muhtevaya getirdiği katkı önemlidir. Eser birbirinin mütemmimi olan beş bölüme ayrılmıştır. Bu bölümler ve ele alınan konular aşağıdaki gibidir:

I. Bölüm :

“*Der-beyân-ı pend-i âfâk*” başlığıyla girişten ayrılan bu bölümde, İbrahim Efendi'nin, şariat, ibâdet, vahdet, muhabbet, varlık, Allah ve sıfat gibi tasavvuf felsefesinin alakadar olduğu konularda yaptığı sohbetler derlenmiştir. İbrahim Efendi'nin yukarıda işaret edilen ıstıhlara getirdiği tanımları öğrendiğimiz bu kısım Bayramî-melâmiliğinin temel düşüncelerinin de yorumu olarak görülebilir. İbrahim Efendi'nin tanımlarında, silsilesinde bulunan Hasan Kabadüz, Tab Tab Şah Ali, İdris-s-i Mühtevî gibi sûfilerin fikirleri etkili olmaktadır.

II. Bölüm :

Bu bölümde tasavvufî tecrübe içerisinde önemli bir unsur olan “rüya” ele alınmıştır. Rüyanın Hâlvatî ve Bayramî anlayıştaki yeri, ruh ve ruhun durumu, mükâşefe, müşâhede, rüya ta'birinin amacı gibi konulara ilişkin İbrahim Efendi'nin değerlendirmelerine yer verilen bu bölümde, Gaybî'nin rüyâ ve müşâhedeleri ile İbrahim Efendi'nin bunlara getirdiği ta'birler vardır. Kezâ Gaybî'nin bazı mistik tecrübeleri de vardır.

III. Bölüm :

Bu bölüm “*Der-beyân-ı me'âd*” başlığını taşımaktadır. Burada âhiret ve âhiret inancı, insanın kemâli ve devir, mirâc-ı ma'nevî ve ittihâd-ı ma'nevî gibi konulara

ilişkin İbrâhim Efendi'nin fikirlerine yer verilmektedir. Bu bölüm birinci bölümde ele alınan konularla birlikte teosofik bir zemine sahiptir.

IV. Bölüm :

İki paragraftan oluşan bu bölüm ise, İbrahim Efendi'nin mânevî rütbesine ilişkin Fusûs şârihi Abdullah Efendi'ye Sakızlı Hüseyin Efendi'nin sorduğu sorular müvâcehesinde İbrahim Efendi'nin mânevî yönüne ilişkin bilgiler ile İbrâhim Efendi'nin Oğlan Şeyh adıyla bilinmesine neden olan hâdiseyi içermektedir.

V. Bölüm :

İbrahim Efendi'nin doğum ve ölümüne ilişkin bilgileri içermektedir.

2.2.3.3. Nüshâlar

Sohbet-nâme'in incelediğimiz ve kataloglardan taradığımız nüshâları aşağıda tespit edilmiştir:

Mevlâna Müzesi Kütüphanesi, nr.931; M. M. Gölpınarlı Yazmaları, nr. 153; Kütahya M.Yeşil Kt., nr. 24595/IV; Milli Kt. A.364/1; Süleymaniye Hacı Mahmut Ef., nr. 2630/1; Süleymaniye Hacı Mahmut Ef., nr. 3137/1; Süleymaniye Mihrîşah Sultan , nr.246/1; Süleymaniye Hâlet , nr. 3137; Belediye Yazmaları Yeni Bağışlar, nr. K 292/1; Belediye Yazmaları Muallim Cevdet, nr. K 344/1; Belediye Yazmaları O.Nuri Ergin, nr. 81; Belediye Yazmaları O.Nuri Ergin, nr. 291/1; Belediye Yazmaları O.Nuri Ergin, nr. 1074/1; Bursa Eski Yazma ve Basma Eserler Kt. Genel, nr. 5240/4; Yapı Kredi Kt.Yazmalar, nr. B. 16/2.

2.2.4. *Bi'at-nâme*

2.2.4.1. Genel Bilgiler

Gaybî'nin Sohbet-nâme'den sonra adından en çok bahsedilen mensur eseri *Bi'at-nâme*'dir. Pek çok nüshası bulunan *Bi'at-nâme*, melâmilik düşüncesi için olduğu kadar Türk tasavvuf anlayışının bütünü için de önemli bir eserdir. Bununla birlikte bugüne değin üzerinde ilmî metotlarla bir çalışma yapılmamıştır. Ancak günümüz yazısı ile Kütahya Şairleri isimli eserde yayımlanmış, ayrıca Gaybî'den bahseden bazı eserlerde kaynak olarak kullanılmıştır.

Yazarın sade bir dil kullanarak kaleme aldığı eserinde sohbet üslûbu kendini

gösterir. Sohbet üslûbu, Gaybî'nin öteki eserlerinde de göze çarpan bir özelliktir. Yazar akademik anlamda bir araştırmaya giderek eserin muhtevasını temellendirmez. Aksine o kendisine sorulan bir soruya cevap aramaktadır. Bu soru sebep-i te'lifdir; yazar şöyle der: *"Fukarâ-yı dervîşân bu bî-çâre ve sergerdâne-i dil oldular ki zamanımızda hâlk içinde bir şeyhden el almak lâzımdır. Ve bu şöhrat bulan bî'at Hazret-i Allâh ve Hazret-i Resûlu'llâh yanında makbûl olan ve kibâr-ı evliyâ'u'llâh katında hakikat neden 'ibâretdür? Ayet-i kerîme ile beyân ve hadîs-i şerîfle 'ıyân eylemeniz ricâ eylerüz deyü niyâz eyledüklerinde.."*

2.2.4.2. Muhteva

Çeşitli kütüphanelerde bulunan yazmaları içerisinde bizim incelemeye esas aldığımız nüsha, 1170 yılında Zeynel Abidîn b Yahya b Muhammed el-Hüseynî tarafından istinsah edilen ve Belediye Yazmaları O.Nuri Ergin, nr.107/1'de bulunan nüshadır.

Başı : *El-hamdu li'llâh-i 'âlâ küll-i hâl ve 's-salâtu 'âlâ mezâhirihi zevi'l-kemâl. Emmâ bâ'd. Fukarâ-yı dervîşân bu bî-çâre ve sergerdâne-i dil oldular ki zamanımızda hâlk içinde bir şeyhden el almak lâzımdır*

Sonu : *...meşâyih-i 'izâmın ve evliyâ-yı kirâmın tasnîf u te'lifâtında mezkûr u mestûr olan sözlerin mefhumu ve misâli işte bu sözdür. Beyt:*

Mekû ashâb-ı dil reftend şehri ez-dil beşer hâli

Cihân bir Şems-i Tebrîzest keçâ tâlib-i çü Mevlânâ

Kelâm-ı sa'âdeti cemî-i kelâmın hâtimidür.

Yukarıda görüldüğü gibi eserin yazılış sebebi, bazı derviş ve dostlarının yazara tevcih ettikleri sorudur. Yazar bu sorunun cevabını İslâm tarihi kaynaklarına dayanarak Hz.Peygamber ve ashabı arasında Hüdeybiye Barışı öncesi gerçekleşen Bî'at-ı Rıdvân'ı ele alarak konuya girer. O Bî'at-ı Rıdvân ile şeyhlerin dervişlerinden aldıkları bî'at arasında bir ilgi kurar. Ona göre Peygamber'in aldığı bî'atda iki yönlü teslimiyet söz konusudur. Bunlar, *"Biri sûret yüzünden el almak ve biri hakikat yüzünden mâl u ten u cân sakınmak"* (2b) Bu nedenle meşâyih iki türlüdür; biri suret yönünü tutan, öteki ise hakikat yönüne giden meşâyihdir. Önemli olan hakikat yönü olan meşâyihdir. Çünkü hakikat muhabbet demektir; bu ise, İslâm'ın özüdür. Nitekim İslâm, muhabbetden ibârettir (Bkz. 3a).

Yazar konuyu muhabbete getirerek sevgiden bahseder. Sevgi kelimesini o kemâl-ı muhabbet olarak gösterir. İşte gerçek anlamda sevgi, mal, ten ve can ile oluşan sevgidir. Gerçek bî'at can ile sevginin tahakkuk ettiği bî'attır. Can ile sevginin örneği ise, Hz.İsmail'dir. O nasıl canını feda edip kurban olmayı göze aldıysa, bu sevgiyi haiz olan kişi de gerçek bî'atlı kişidir. Görüldüğü gibi yazar burada şeyh-mürîd ilişkisine girmektedir. Konuyu bu merkezde geliştirirken "imân-ı kâmil tahsil eylemenin tarikina" dair değerlendirmelere gider. Muhabbet, zikir ve zikir çeşitleri, zikir telkini, zâkir ve çeşitleri, kalb.. gibi tasavvuf felsefesinin temel konularını ele alarak "kemâl-ı muhabbete" ulaşmanın gerçek yolu olan "vahdet-tarîkı"ndan bahseder. Vahdet tarîkı, hiç şüphesiz, vahdet-i vücûd esasını benimseyen melâmet yoludur. Nitekim o bu konuları ele alırken, görüşlerini tevsik etme bakımından, Hz.Ali, Beyâzıt-ı Bîstâmî, Cafer-i Sâdık ve büyük dedesi Pir Ahmed'in beyanlarını ve bazı menkâbelerini değerlendirir. Bunlardan Pir Ahmet bir Hâlvî şeyhi olmakla birlikte kendi yolunda yeterince olgunlaşmış bir zata ulaşmadığı kanaatindedir. Beyazıt ise, nice meşayihden sonra Cafer-i Sâdık'a gelmiştir. Bütün bunlar hayatın her evresinde gerçek muhabbeti edinebilmek için gerçek mürşidi bulmanın, daha doğrusu gerçek yolu bulmanın gerekliliğini izah için ele alınmıştır.

Şeyhde olması gereken özelliklere de değinilen eseri (9a-b) ele aldığı konular bakımından Bayram-i Melâmîliğinin bir adâb kitabı olarak görmek mümkündür. Eserde ayrıca Gaybî'nin hayatına ilişkin bilgiler ve silsilesi bulunmaktadır.

2.2.4.3. Nüşâlar

Biat-name'nin incelediğimiz ve kataloglardan taradığımız nüshâları aşağıda tespit edilmiştir:

Konya Bölge Yazma Eserler Kt., nr. 1780/45; M.M. Abdulbaki Gölpınarlı Yazmaları , nr.153; Kütahya M.Yeşil Kt. , nr. 24595; Milli Kt., nr. A.364/2¹⁶²; Süleymaniye Hacı Mahmut Ef., nr. 2630/2; Süleymaniye Tahir Ağa, nr. 1185; Belediye Yazmaları Muallim Cevdet, nr.K 344/2; Belediye Yazmaları O.Nuri Ergin, nr. 62/1; Belediye Yazmaları O.Nuri Ergin, nr.107/1; Belediye Yazmaları O.Nuri Ergin, nr.291/2; Belediye Yazmaları O.Nuri Ergin, nr.1074/2; Yapı Kredi Kt. Yazmalar, nr.151/1; aynı yer, nr. 57/2.

¹⁶² Milli Kt. Adnan Ötügen Kütüphanesinden intikal eden kitaplardan 698 numaralı mecmu'a da Bî'at-nâme-i Gaybî de bulunmaktadır. Bu nüsha 1286'da Yadigar Dergahı Hakâr-ı Hacı Bektaş-ı Veli Dervîşi Muhammed Hadim tarafından istinsah edilerek kütüpaneye vakfedilmiştir.

2.2.5. Risâle-i Hâlvetiyye vü Bayramiyye

2.2.5.1. Genel Bilgiler

Gaybî'nin düşüncelerini ve tasavvuf anlayışını ortaya koyan önemli eserlerinden biri de **Risâle-i Hâlvetiyye vü Bayramiyye**'dir. Kaynaklarda Gaybî'nin eserleri arasında zikredilmeyen bu risâle, yazarın düşünce ve fikir dünyasına kaynaklık etmenin yanında mühtevâ incelemesi kısmında açıkça görüleceği gibi, hem Hâlvetîlik ve Bayarmîlik, hem de dönemin dinî tarihi açısından önemli bir metindir.

Risâlenin tek nüshasını tespit edebildik. Kütüphane taramalarımızda Gaybî külliyyatı arasında bulunmayan bu risâlenin, yazarın diğer eserlerinden farklı tarafı, metnin içerisinde isminin açıkça verilmemesidir. Yazar ekseriyetle eserlerinin ya giriş kısmında ya da ferağ kaydında kaleme aldığı çalışmanın ismini belirtmiştir. Oysa **Risâle-i Hâlvetiyye vü Bayramiyye** ismine metnin herhangi bir yerinde rastlanmaz. Fakat metinde Hâlvetî ve Bayaramî kavramlarına rastlandığı gibi, muhteva da tamamen bu iki ekolün esaslarına matuftur. Bu itibarla nüshanın başında kaydedildiği şekliyle **Risâle-i Hâlvetiyye vü Bayramiyye** isminin müstensih tarafından verildiği düşünülebilir. Eserden ilk defa bahseden Doğan'ın bu eserden **Tarîkat-i Hâlvetiyye-i Bayramiyye**¹⁶³ şeklinde bahsetmesinin sehven olduğunu düşünmekteyiz.

Ferağ kaydından 1073'de Karacaşehir kasabasında yazıldığını öğrendiğimiz eserin bilinen tek nüshası doğrudan müellif nüshasından istinsah edilmiştir.

2.2.5.2. Muhteva

İncelediğimiz **Risâle-i Hâlvetiyye vü Bayramiyye** nüshası Bursa Eski Eserler Kütüphanesi, Genel 1441/1'de bulunmaktadır.

Baş : *Elhamdu li-veliyihî ve 's-salâtu alâ nebiyyihî. Bu fakîr-i kesîrî 't-taksîr Sunu 'llah b. Şeyh Ahmed b Şeyh Beşir dir ki; fî zamâninâ fukârâmızdan geçinür nice cühelâ-i rezille ve dervîşânımızdan görünür nice hüzelâ-i bâtula, tarîkatımız haberdârı ve aşk u muhabbetimiz giriftârı..*

Sonu : *Pes salâh u reşâd sâhibi olan ibâdu 'llâha lâzım u vâcib olan budur ki, evliyâ-yı 'ızâmın esrârına ittîlâ'-ı tam tahsîl eylemeyen her câhil u*

¹⁶³ Doğan, s.29.

mukallidin kavl u fi 'line nazar u i 'timâd eylemek ile meşâyih-i kirâma sū'-i zan ile inkâra düşüp anlar hakkında nâ-sezâ kelimâtla ta'n eyleyüp bed-i 'tikâddan ziyâde ihtirâz u kemâl-i mertebe tehâşi üzre olalar. Ce 'alnâ 'llâh ve iyyâküm mine 'l-muhibbîne 's-sâdûkîn ilâ evliyâu 'l-lâhi 'l-ârifîn el-kâmilîn.

Eserin sebep-i te'lifine ilişkin olarak giriş kısmında verilen bilgileri burada şöyle özetleyebiliriz. Yazar, çevresinde odaklanan iki grup insandan söz etmektedir; bunlardan birinci kısmı oluşturanlar yazarın “*fukârâımızdan geçinür nice cühelâ-i rezille ve dervîşânımızdan görünür nice hüzelâ-i bâtıla*” dediği kesimdir. Bunlar, Gaybî'nin sohbetlerinde bulunuyorlar. Ancak tasavvuf dilinin inceliklerine vakıf olamadıkları için, hiçbir zaman anlayamadıkları hâlde şariatın tekliflerini hafife almaktadırlar. İkinci grup insanlar ise, hakikati araştırıp doğru hüküm vermek yerine bu birinci grubu oluşturan insanların davranışlarından hareketle yazar hakkında kanaat sahibi olanlardır. İkinci grup, yazarı mülhid olarak görmektedir. Oysa işin aslı böyle değildir; onların yolu, şariatın emir ve yasaklarına harfiyyen uymayı gerektirir. Bu gerçeği izah ederek insanları sū-i zan ve yanlış hüküm vermekten kurtarmak amacıyla bu risâle kaleme alınmıştır.

Yazar, eserlerinin çoğunu etrafında bulunan müridân ve ehibbânın isteği ile kaleme almıştır. Bu risâlesinde ise, açıkça meydana çıkan yanlış kanaatlerin ortadan kaldırılması amaçlanmıştır. Böylesi bir risâleyi kaleme almak için uzun süre düşünmüş ve istihâreye yatmıştır. İstihârede gördüğü rüyayı şu şekilde anlatır: “*Ve bu risâle-i cüz'îyye tahrîrine mübâşeretde acebâ izn-i ilâhî var mı ola; deyi alâ tarîki 'l- isti'âre icâze taleb olundukda. Müşâhedemizde görülür ki; 'âlem-i gaybden bir latîf kendü dâdâ dostu âna içine bir yeşil zümür-rüd tesbîh ki, câ-be-câ rıdvân ile tezyîn eylemişler ve şemsesi yerleri cümle altun ile münkiş getürdiler; elüme sundular. Destûr-i İlâhî ve rizâ-yı Rabbânî vâridiğüne ilm hâsıl olıcak, bi-kaderi 'l-bidâ'a tarîkat-ı vahdetiyyenin mâ-lâ-bud olan mertebesinden bir mikdâr iş'âr u tevzîh eylemek lâzım geldi.*” (9b)

İlmî bir üslupla kaleme alınan risâlede itikad, amel ve şeriatsız tarikatın olmayacağı özenle vurgulanır. Ehl-i Sünnet kavramı üzerinde yoğunlaşır. Tarikat, hakikat ve ma'rifet konularındaki görüşlerinin yanında, insân, insân-ı kâmil ve aşk hakkındaki görüşlerini sıralar. Temel referansı Kur'ân-ı Kerim ve Hadis'tir. Bundan başka Tefsîr-i Kâdî Beyzâvi ile Arapça ve Türkçe şiirleri de kullanmıştır. Görüşünü temellendirmek için Hz.Ebû Bekir, Hz.Ali, İbn-i Abbas, Dâvûd-i Tâi, Şeyh-i Ekber ve Şeyh Şâzelî'nin sözlerine başvurmuştur.

2.2.5.3.Nüshâları

Kütüphanelerde yaptığımız çalışmalar ve katalog taramalarımızda bir başka nüshasını göremediğimiz **Risâle-i Hâlvetiyye vü Bayramiyye**'nin bilinen yegane nüshası Bursa Eski Eserler Kütüphanesi, Genel 1441/1'de bulunmaktadır.

2.2.6 . Mekârimü'l-Ahlâk

2.2.6. 1.Genel Bilgiler

Gaybî'nin eserlerinin büyük bir bölümünü Ahlâkibilim içerisinde mütâla etmek mümkünse de, onun bu alanda müstakil olarak kaleme aldığı yegane eseri **Mekârimü'l-Ahlâk**'tır.

Ferağ kaydında yazar eserin adını **Mekârimü'l-Ahlâk fî Tarîki'l-Uşşâk** olarak vermekte iken, dibâcede sadece **Mekârimü'l-Ahlâk** denilmektedir. Bu nedenle biz eserden **Mekârimü'l-Ahlâk** olarak bahsetmekteyiz. İncelediğimiz nüshadan öğrendiğimize göre; 1072(1661)'de yazılan eser müellif hattından 1075(1664)'de istinsah edilmiştir.

Yazarın ahlâkçılığı hakkında bilgi edinmemize imkân veren bu risâle hakkında herhangi bir çalışma yapılmamıştır.

2.2.6.2. Muhteva

Bizim burada incelemeye esas aldığımız **Mekârimü'l-Ahlâk** nüshası Bursa Eski Eserler Kütüphanesi, Genel, 1441/2'de bulunmaktadır.

Baş : *“Elhamdu li 'lâhi alâ küll-i hâl ve 's-salâtu alâ mezâhireyn-i zevi 'l-kemâl. Emmâ ba'd. Fukarâ ve dervîşân bu biçâre ve sergerdândan ashâb-ı vahdet katında ahlâk-ı hüsn u hamîde erbâb-ı hakikat yanında evsâf-ı cemîle ve ef'âl-i seyyi 'enin hakikati neden ibâretdür künhiyle beyân ve asliyle iyân olmak için bir risâle-i müfide gâyetü 'l-gâye matlûbumuzdur deyü iltimâs eylediklerinden bi-kaderi 'l-bidâ'a me'müllerine icâbe olındı...”*

Sonu : *“Allahümme hezzib ahlâkunâ ve tayyib enfüsenâ ve âfâkanâ bi-hörmeti seyyidi 'l-uşşâk ve mütemmim mekârime 'lahlâk yâ-rezzâk yâ-hâllâk.”*

Gaybî'nin çevresinde bulunan dervişleri, vahdet ehlinin güzel Ahlâk ve hakikat ehlinin güzel sıfat ile kötü davranışlar hakkındaki görüşlerini sormuşlardır. Ondan bu sorularını cevaplayan muhtasar ve faydalı bir risâle yazmasını istemişlerdir. Yazar onların bu istediklerini cevaplandırmak için bu eseri kaleme almış ve adını **Mekârimü'l-Ahlâk** koymuştur.

Ahlâk, ahlâkın kaynağı, Allah'ın ahlâkıyla ahlâklanmak ve ilim-amel ilişkisi gibi konuların ele alındığı eser, teosofik ahlâk anlayışını vermesi bakımından önemlidir. İnsanın yaratılıştaki amaç, Allah'a ibadet etmesidir. İbadet ise, yazara göre, Allah'ın ya zâtına veya sıfatına olur. Zatına olan ibadet ilim; sıfatına olan ise, ameldir. İlimden murad ma'rifetullah ve amelden murad 'Allah'ın ahlâkıyla ahlâklanmaktır.' Konuyu bu zaviyeden ele alırken, ilâhî ve insânî ahlâktan bahseder. İlâhî ahlâkî sünnetullah olarak gören yazar, insânî ahlâkî da cibilliyet ve tahâlluk kavramıyla izah eder. Cibilliyet insanın doğuştan sahibi olduğu ahlâkî ifade etmek için kullanılırken tahâlluk güzel huylar edinmektir. Birincisi kaynak itibariyle vehbî iken, ikincisi bir eğitimin sonucu olması hasebiyle kesbîdir.

Gaybî, iyi ve güzel Ahlâkî bilmenin yolu olarak bazı mutasavvıfların ileri sürdüğü rüya nazariyesinden bahsederken, rüyâ tabirine ilişkin değerlendirmeler yapar. Ona göre; *"şeri'at insân-ı kâmilin sözünden ve tarikat insân-ı kâmilin işlediğinden ve hakikat insân-ı kâmilin gördüğünden ibârettdir."* (18a) Sülûk kavramıyla ilgili şu değerlendirmesi de ilginçtir. *"İmdi şeriatda sülûk cehilden ilme gitmekdir ve ilm-i şeri'atın mâ-lâ-buddüni hâsıl itmekdir. Ve tarikatda yaramaz huylardan eyü huylara gitmekdir ve iyi huylar hâsıl itmekdir. Ve hakikatde kendi varlığından Hak varlığına gitmekdir."* (18a)

İnsan ve istekleri üzerinde yoğunlaşarak sohbet konusuna giren yazarın temel referansları Kur'an-ı Kerim ve Hadis metinleridir.

2.2.6.3. Nüshâlar

Mekârimü'l-Ahlâk'ın incelediğimiz ve kataloglardan taradığımız nüshâları aşağıda tespit edilmiştir:

Bursa Eski Eserler Kütüphanesi, Genel, 1441/2; Kütahya M.Yeşil Kt., nr.24595/III; Belediye Yazmaları O.Nuri Ergin, nr. 62/4; Yapı Kredi Kt.Yazmalar, nr. 151/2; aynı yer, nr.104/2.

2.2.7. Risâle-i Tuhfetu'l-Uşşâk

2.2.7. 1. Genel Bilgiler

Mühtevâ ve üslup özellikleri bakımından Gaybî'nin diğer risâlelerinden çok farklı olan **Risâle-i Tuhfetu'l-Uşşâk**'ın yazarımıza ait olduğu hususunda ihtiyatlıyız. Bu konudaki mütâlalarımızı şu şekilde özetleyebiliriz:

1. Gaybî'nin diğer risâlelerinde işlediği konuları da içinde bulundurmakla birlikte, üslup ve işleniş açısından çok farklıdır. Aşağıda görüleceği gibi, eserde, bazı batınî ve şii değerlendirmeleri öne çıkartılmaktadır. Oysa yazar mensur eserlerin de ihtiyatlı ve çoğunlukla sünnî çizgidedir.

2. Eserde sohbet üslubu kullanılmıştır. Bu kısmen de olsa diğer risâlelerde de kendini gösteren bir üslup olmakla birlikte, ekseriyetle onun eserlerinde ilmî üslup hakimdir.

3. Eserde kullanılan dil ve referanslar, diğerlerine göre biraz daha farklıdır. Örneğin, diğer risâlelerinde pek olmadığı hâlde bunda 'Tangrı' kelimesini sıkça kullanır. Şii kaynaklar ve ayetleri işârî okuma bu eserde öne çıkar.

Bütün bu değerlendirmelerimize rağmen, görüp incelediğimiz nüshâlarda müellif olarak Gaybî zikredilmektedir. Ayrıca eski Adnan Ötüken Kütüphanesi müdürlerinden ve son devir ünlü Mevlevî şeyhi şair Ahmet Remzi Efendi'nin istinsahı olan Konya nüshası, tasavvuf ve kitâbiyat bilgisine vukûfiyeti ile tanınan bir müstensihe ait olması cihetiyle önem arz etmektedir. Ahmet Remzi Efendi, bu risâlenin yazarımıza ait olduğunu onaylamaktadır. Burada, kaynaklarda ve önceki çalışmalarda adından bahsedilmeyen bu risâlenin Gaybî'ye ait olması hususunda ihtiyatımızı belirtmekle birlikte, gerek Ahmet Remzi Efendi'nin kaydı ve gerekse mühtevânın **Gaybî Divanı**'na olan benzerliği itibarıyla onu Gaybî külliyyâtı arasında saymaktayız.

İncelememize esas aldığımız nüshada eserin tam adı **Eser-i Gaybi Kütahyevî Haza Risâle-i Tühfetü'l-Uşşâk Turfetü'l-Müşâtâk ve Zübdetu'l-Esrâr ve Hakikatu'l-Ahbâr** şeklinde açıkça yazılmıştır. Ne zaman yazıldığını ve müstensihini bilemediğimiz eserin bu nüshası 1276'nin Zilkâde ayında istinsah edilmiştir.

2.2.7.2. Muhteva

Burada incelemeye esas aldığımız **Tuhfetu'l-Uşşâk** nüshası Milli Kütüphane,

Adnan Ötüken, nr.743'de bulunmaktadır.

Baş : *Bismillahi 'r-Rahmâni 'r-Rahîm. Elhamdu li 'llahillezî yetecellâ el-kulûbe 'l-insâni bi-zâtihî ve sıfâtihî ve ef'âlihî ve sârehû ve ce 'ale nefsehû li- nefsihî.*

Sonu : *Felekî ay kıyâmetdür; melekî ay kıyâmet-i serâyirdür. Sen de baş kaldır Arâsat dahi nur ile dola. Yes 'â nûruhum min beyn-i eydiyehûm ve imânehûm.*

Yazar, Hz. Peygamber'in "Kur'ân'ın yedi bâtına dek zâhiri ve bâtını vardır." buyurduğuna işaret ederek, vahdet-i vücûd konusunda ileri sürülen ayeti celîleleri işârî anlayışla okumaktadır. Esasen risâleyi "Ben insanları ve cinleri bana ibâdet etsinler diye yarattım." (Zâriyât, 56) ayetinin bir tefsiri olarak görmek mümkündür. Konuyu teosofik alana taşıyarak insân-Allah ilişkisini değerlendirmektedir. Ayetlerden başka, başta "Mü'minin ferâsetinden kaçının. Çünkü o Allah'ın nûru ile bakar."¹⁶⁴ hadisi gibi vahdet-i vücûd anlayışını benimseyenlerce referans alınan hadisleri de bu açıyla anlamlandıırır.

O Allah'ın tezâhürü olan âdemde Allah'ı görmemenin körlük olacağı kanaatindedir (6b). Ona göre görmek, idrak ve imandır. Bu düşünceden hareketle o, ölümü Allah'tan yine Allah'a gitmek olarak değerlendirir. Burada ileri sürdüğü görüşün bazı kesimlerce ilhad, hulûl, zındıklık ve ittihad olarak görüldüğüne işaret ederek, hem bu ithamları cevaplandırır ve hem de gerçek alemde Allah'ın görülebilirliği üzerinde durur (10a).

Aşk ve ilâhi aşk kavramlarına açıklık getirirken şunları söylemektedir: "*Tangrı ile bir olmak hâldir, ki bu dil ile beyân olunmaz. Bir kimesne bu birliği bilse tahkiki kâfirdir. Bir kimse Tangrı ile birliğinden sonra ibâdet itse müşriktir, müşrik olur. Zirâ ikilik bulunur, bir kul bir Tangrı olur.*" (13a) Bu batınî yorumdan sonra Allah'a ulaşmanın yolları, kalb-i mü'min, celâl ve cemâl, semî' ve basar ismi, dünya hayatı ve ehl-i beyt gibi kavramlara ilişkin görüşlerini serdedir.

Şii temayül açısından hemen göze çarpan şey, onun nübüvvet ve risâletle görevli peygamberlerin Allah'ı kemâliyle gördüklerini ve Hz.Muhammed'den sonra bu görüşün

¹⁶⁴ Tirmizî, Kitâbu't-Tefsiri'l-Kur'ân, nr.3052.

Hız.Ali'ye intikal ettiğini ileri sürmesidir (17a). Hız.Ali'den itibaren bu görüşün kimlere intikal ettiğıyle ilgili olarak Seyyid Yahyâ Şirvânî'ye kadar gelen silsileyi zikreder. Şi'a mezhebinin bu görüşte olduğunu söyleyerek Hanevîlerin şi'ayı bâtil gördüklerini, oysa Acem ulemasının ileri sürdüğü gibi, Cafer-i Sadık şakirdi olan İmâm-ı Azam'ın bir başka mezhep te'sis etmesinin abes olduğu kanaatini açıklar. Ona göre fırka-ı nâciye şi'adır(17b-19b). Hurûfilik işaretleri de taşıyan eserinde yazar, İbn-i Arâbî ve Kaygusuz'dan alıntılar yapmıştır.Yazarın bu görüşüne diğer eserlerinde rastlanmaz. Esasen bizim eserin yazara ait olup olmadığı hususundaki ihtiyatımızın kaynağı da eserde yer alan bu meyandaki düşüncelerdir.

2.2.7.3. Nüşhâlar

Tuhfetü'l-Uşşak Turfeti'l-Müşâk Zübdetü'l-Esrâr ve Hakikatü'l-Esrâr ve Hakikatü'l-Ahbâr'ın incelediğimiz ve kataloglardan taradığımız nüshâları aşağıda tespit edilmiştir:

Konya Bölge Yazma Eserler Kt., nr. 1783/1; Milli Kütüphane Adnan Ötüken, nr.743; Milli Kütüphane, Ad2.2.8.

2.2.8. *Risâle-i Redd-i Hulûl ve'l-İttihâd*

2.2.8. 1.Genel Bilgiler

Gaybî'nin bazı ilmî eserleri referans alarak telif ettiği eserlerinden biri de **Risâle-i Redd-i Hulûl ve'l-İttihâd** isimli risâlesidir. Daha önce yapılan çalışmalarda Gaybî'nin eserleri arasında ismi geçmeyen bu eser¹⁶⁵, yazarın hulûl ve ittihad konusunda teosofik görüşünü vermesi bakımından önemlidir.

Eserin incelediğimiz nüshâlarında ne zaman yazıldığına dair bir bilgiye ulaşmış değiliz. Ancak gerek **Keşfu'l-Gıta** ve gerekse **Divan**'ın bazı bölümlerinde devir nazariyesi çerçevesinde ele alınan görüşlerden mütevellit, hulûl ve ittihad taraftarıymış gibi anlaşılarak kendisine getirilen eleştirilere cevap mahiyetinde kaleme alınmış olmalıdır. Çünkü o gerek **Akâid-nâme** ve gerekse **Mes'ele-i Sülûk**'de olduğu gibi, burada da kendi görüşünü açıkça ortaya koymak için, özellikle ehl-i sünnet alimlerinin eserlerini referans alır. Böylece ilmî bir üslûp içerisinde kendisini anlatmış olur.

¹⁶⁵ Bkz. Abdalbâki GÖLPINARLI, *Melâmîlik ve Melâmîler*; Ali Bezci, "Gaybî", *Allah Dostları*, VIII, 259 Doğan, s.22-33.

Risâle-i Redd-i Hulûl ve'l-İttihâd sadece yazarının görüşlerini vermez; o aynı zamanda, dönemi içerisinde hulûl ve ittiḥâd konusunun ne şekilde anlaşıldığına dair bir belge olma niteliğindedir. Bu itibarla da önemli bir eserdir.

2.2.8.2. Muhteva

Bu çalışmada incelemeye esas alınan **Risâle-i Redd-i Hulûl ve'l-İttihâd** nüshası, Belediye Yazmaları O.N.Ergin 107/ 3'de bulunmaktadır.

Başı : *Seyyid Şerif kuddise sırruh Hâşiye-i Tecrîde yazdığı bahsi Kâdı Mîr nakl edüp didiler ki...*

Sonu : *Şeyh Hasan Bulğârî tahkîk ider. Ve tarîk-ı tahkîki dahi gayri yokdur, ve 's-selâm. Temme 't-risâle.*

Gaybî'nin diğer risâlelerinden farklı olarak bu risâlede sebep-i te'lif ile ferağ kaydı bulunmamaktadır. Bununla birlikte yukarıda işaret ettiğimiz gibi bu eser, onun yaşadığı dönem ve çevre göz önünde bulundurularak, hakkında ileri sürüldüğü muhtemel olan hulûl ve ittiḥâd tarafgirliği ithamını izâle maksadını matuf bir gayretin ürünü olmalıdır. Risâlede Seyyid Şerif'in **Hâşiye-i Tecrîd**'i başta olmak üzere **Şerh-i Makâsid**, **'Aynu'l-Vahde Hâşiyesi**, **Ta'dîlu'l-Ulûm** ve **Levâkih** adlı eserler referans gösterilirken; Celâl Devvânî, Molla Câmî, İmam Şarânî ve Seyyid-i Sened Abdu'l-Gânî 'nin de görüşlerinden istifade edilmiştir.

Yazar vücûd ve mevcûd kavramları çevresinde hulûl ve ittiḥâd konusuna giriş yaparak ehl-i sünnetin konuya ilişkin görüşünü belirtir. Hulûl inancında olan mezheb ve tarikatlara değinerek birer cümle ile bunların konuya ilişkin temel görüşlerini zikreder. Daha sonra **Şerh-i Makâsid**'de işaret edilen, hulûl ve ittiḥâda kani oldukları sanılmakla birlikte hakikatde bu inancı benimsemeyen bazı mutasavvıflara ilişkin bilgiler verir. Bunlar tasavvufî ifade ile fenâ fi't-tevhîd makamında bulunanlardır. Bu makamda bulunanların hâlleri ve kendilerinden sâdır olan sözlerin(şathiyye) mâhiyetine dair bir kısım bilgiler vererek, eskilerin de işaret ettikleri gibi *"Mükâşefe gayra hüccet olmaz"*(19b) düşüncesinde olduğunu belirtir. Çünkü tasavvufî epistemolojinin önemli kaynaklarından biri olan keşf ve şuhûd, fenâ fi't-tevhîd makamını idrak edenlerde kendini gösterir. Keşf ve şuhûd sahibi hâlini gizlemelidir.

Eğer remizlerle şathiyye olarak bir kısım ifadelerle gidilmişse, İbrahim Hâlebî'nin **'Aynu'l-Vahde Hâşiyesi**'nde dediği gibi, "her fennin ve her ilmin mahsûs

ıstılâhı vardır” kaidesi göz önünde bulundurulmalıdır(20b).

2.2.8.3. Nüshâlar

Risâle-i Redd-i Hulûl’un inceleme ve araştırmalarımızla ulaştığımız iki adet nüshası aşağıda tespit edilmiştir:

Belediye Yazmaları O.N.Ergin 107/ 3; Milli Kt. A.364/5.

2.2.9. Akâid-nâme

2.2.9. 1.Genel Bilgiler

Gaybî’nin itikâdi anlamda inanç ve mezhebini açıkladığı bu risâlesi onun ilmî yönünü göstermesi bakımından da önemlidir. Mühtevâ olarak manzum eserlerinden olan **Hudâ Rabbim** ile benzerlik gösterir.

Yazarının hangi akîdeye sahip olduğunu tebellür ettirmek için bu risâleyi kaleme aldığı düşüncemizi, hem metinden ve hem de müellifin monoğrafisinden çıkartmaktayız. “Sun’ullah b. Ahmed b. Beşir derki” şeklinde başlayan uzun girişte yazar, ehl-i sünnet inancında olan ülemânın tasavvufa olan ilgileri ve bazı mutasavvıfların, özellikle de belirli bir araştırmaya girmeden bir başkasının teşviki ile tarikata girenlerin inançlarında sapmalar görüldüğüne işaret etmektedir. Ancak söz konusu sapmaların ne şekilde tezâhür ettiği hususunda ayrıntıya girmez.

Yine girişte, yazarın itikâdi düzlemde ehl-i sünnet inancında olduğunu izah için bu risâleyi yazdığına dair işaretler bulunmaktadır. Sebe-i telifinde ise, “...*mahbûba olan âkâ'id-i dîniyye-i yakîniyye ve mezâhib-i sahîha-i mansûriyye üzerine sebat ve devâmumuz âlâ tarîki'l-icmâl ve'l-ihtisâr bu Akâid-nâme nâmı ile müsemmâ olan risâle-i müfide-i muhtasara da rûşt olunması muhtâre olunmuştur. Tâ kim zamânemiz tâlibleri 'akîde-i erbâb-ı hâlden hissedâr olmağla berhudâr olalar.*” demektedir.

Bir melâmî mutasavvıfın akâidine dair bilgileri vermesi bakımından dinî-sosyal tarih içerisinde önemli bir yere sahip olan risâle, günümüz yazısı ile amatörce yayımlanmıştır¹⁶⁶.

¹⁶⁶Hamza GÜNER, Kütahya Şairleri, S.178-179.

2.2.9.2.Muhteva

Akâid-nâme, yazarının inanç esaslarına ilişkin görüşlerini vermesi yanında tarikat mensuplarını bilgilendirmeyi de amaçlamıştır. Bu nedenle ayrı bir öneme sahiptir.Çeşitli kütüphanelerde bulunan **Akâid-nâme** nüshâlarından Belediye Yazmaları O.Nuri Ergin, nr.62/5’de bulunan nüshayı incelememize esas aldık.

Başı : *Elhamdu-lillâhi te ‘âlâ ve ‘ssâlâtu lihabîbihi ‘l-Mustafâ. Emmâ ba ‘d bu fakîr-i kesîru ‘t-taksîr...*

Sonu : *Her kişi bir dîn u mezheb tutar illâ bize*

Şer ‘-i Ahmed dîn-i İslâm mezheb-i Nûmân yeter

Yukarıda da işaret ettiğimiz gibi Gaybî’nin inancına dair bazı insanların ileri geri konuşmaları, bu risâlenin telifinin asıl nedenidir. Nitekim o, “*Ma ‘lûm-ı sa ‘âdetün olsun kim zâhiren ve bâtinen ‘itikâd-ı pâkimuz muhtasar îmân ta ‘bîr olunan âmentu billâhi ve melâiketihî...kelâm-ı latîfinin fehvâsı üzerine..*” (18a) cümleleriyle hangi inançta olduğunu açıklamaktadır. Devamında ise, amentunün muhtasar bir şerhi yapılmaktadır. Allah’a, peygambere, meleklerle ve ahirete imân; fani ve baki alem, ahiretde cezanın hem cismânî ve hem de rûhânî olacağı, peygamber ve veli mukayesesi..vb temel itikâdî düşünceler ile ehl-i kiblenin tekfir edilemeyeceğine dair görüşlerini vermektedir.

Risâlede ele alınan görüşlerden önemli gördüğümüz bazı kısımlarını aşağıda almaktayız:

“*Şerî‘at hakîkatin zâhiri ve hakikat şerî‘atın bâtınıdır. Her hakikat ki şerî‘ata muhâlif ola bâtıldur. Ve zâhire uymaz bâtın-ı esrâr-ı hakikat deyu iddia iden dâl u mudillıdır. Şerî‘ata muvâfık hakikat-ı câmi‘ olan kimseye müvahhid, şerî‘ata mutâbık olmıyan hakîkati müddeî olan kimseye mülhidd denilür. Evliyâ-i kümmelîn fırka-ı müvahhidîndur.*” (19b).

“*Vedahi ‘ilm ‘amelden efdaldur. Ve cemî‘-i ‘ulûmun efdali ilm-i bi ‘llâhdur. Ve cemî‘-i a ‘mâliñ efdali zikru ‘llâhdur. ‘İlm zâtıñ ‘aynı olduğı cihetden bâkîdur. Ve ‘amel-i mahlûk fânîdür.*” (19b)

“*Dünyânıñ fenâsı ve âhiretin bekâsı muhakkadur. Eğer hayr ve eğer şer ‘amel mukâbelesinde ceza dahi hakdur.Vedahi me ‘âd-i cismânî ve rûhanî me ‘an hakdur.*” (20a)

2.2.9.3. Nüshâlar

İnceleme ve araştırmalarımızın neticesinde **Akaid-nâme**'nin üç nüshasına ulaşılmış bulunmaktadır. Bunlar:

Belediye Yazmaları O.Nuri Ergin, nr.62/5; Yapı Kredi Kt. Yazmalar, nr. 151/4; BEEK Genel 854/2.

2.2.10. *Mes'ele-i Sülûk*

2.2.10. 1.Genel Bilgiler

Gaybî'nin ilmî yetkinliğinin açıkça görüldüğü eserlerinden biri **Mes'ele-i Sülûk**'dür. Bu risâle hakkında daha önce herhangi bir yerde bilgi verilmemiştir. Katalog taramaları ve çeşitli kütüphanelerde yaptığımız çalışmalarla tek nüshasını tespit ettiğimiz risâle, devrân ve semâ ile ilgilidir.

Tarikatlarda dervişlerin hâlka teşkil ederek dönmek suretiyle yaptıkları zikir hâlini ifade eden devrân ve dinî müzik anlamında kullanılan semâ etrafında ortaya atılan tartışmalar, XVII.yy Osmanlı sosyal ve kültürel tarihinde etkili olmuştur. Devrân ve semâ'ın hak olduğu düşüncesinde olanlar ile batıl olduğunu iddia edenler arasında uzunca süren tartışmalar olmuştur. Bu tartışmalar ise, dinî edebiyatımız içerisinde yeni bir tür meydana getirecek kadar çok sayıda manzum ve mansur eserlerin kaleme alınmasına zemin hazırlamıştır. Gaybî'nin eseri de bu çerçevede kaleme alınmış Türkçe bir risâledir.

Esasen bu risâle aşağıda görüleceği gibi bir fetvanın eleştirisinden ibarettir. Bununla birlikte yazar, söz konusu fetvayı eleştirirken İslâm Hukuk metodolojisine ait teknik kavramları kullanarak, temel kaynaklardan hareketle fetvanın eleştirisini yapmaktadır. Bu özelliği ile risâle, devrân ve semâ tartışmalarını bilimsel platforma taşımaktadır. Risâle üzerinde bir çalışma daha önce tarafımızdan yapılmıştır¹⁶⁷.

2.2.10.2.Muhteva

Mes'ele-i Sülûk'ün tespit ettiğimiz tek nüshası A.Ü.İlahiyat Fakültesi Kütüphanesi Yazmaları, nr.1468/18'de bulunmaktadır.

¹⁶⁷ Bilal KEMİKLİ, "Türk Tasavvuf Edebiyatında Risâle-i Devrân ve Sema' Türü ve Gaybî'nin Konuya İlişkin Görüşleri", AÜİFD, c.XXXVII, Ank.1997, s.443-460.

Başı : *Mes'ele-i Sülûk sûfiyyenün ef'âl u hârekât-ı muntazımâi mevzû 'a ve evdâ'-ı mütenâsibe-i mesnû 'a ile devrân nâmında olan raksları ve mevlevîleriñ semâ' nâmında olan dönmeleri...*

Sonu : *Temmet er-risâle li-Sun'ullâh Efendi ibn. eş-Şeyh Ahmed Efendi ibn. eş-Şeyh Beşîr eş-Şehîr bi-Kalburcu rahimehu'llâh-ı Te'âlâ 'aleyhim ecma'in.*

Yukarıda da işaret edildiği gibi, risâlenin sebep-i te'lifi devrân ve semâ' hakkında verilen bir fetvadır. Bu fetva meşhur şeyhülİslâmlardan Minkârîzâde Yahya Efendi (ö.1077)¹⁶⁸ tarafından verilmiştir. Yahya Efendi, verdiği bu fetvasında devrân ve semâ'ın merdûd olduğu ve devlet yöneticilerinin bu kâbil davranışları yasaklaması gerektiğini ileri sürmektedir. Esasen melâmî-meşreb olan Gaybî, Yahya Efendi'nin fetvasında isabetli olmadığına işaret ederek devrân ve semâ'ın hak olduğu hususuna açıklık getirir.

İlmî kişiliğini de gösteren bu risâlede Gaybî, Tatarhânî, Tefsîrû'l-Medârik, el-Kavâsî, el-Ezhârî, Aynu'l-Hayat, Avârifu'l-Maârif ve Şerhu't-Tâ'iyye gibi eserleri referans alarak görüşlerini geliştirmiştir. Risâlede adından söz edilen mutasavvıflar, eş-Şiblî, Zinnu'n-el-Mısırî, Aziz Neseî ve İbnu'l-Arâbî'dir.

2.2.11. Risâle fî Hâlli'd-Devrân

Daha önceki çalışmalarda hakkında bilgi verilmeyen risâlelerden biri de **Risâle fî Hâlli'd-Devrân**'dır. Bilinen tek nüshası A.Ü.İlahiyat Fakültesi Kütüphanesi., nr.1468/19'da bulunan risâle, **Mes'ele-i Sülûk**'le aynı konuda kaleme alınmıştır. Arapça olarak kaleme alınmış olup devrân ve semâ'ın hak olduğu yolunda bir muhtevaya sahiptir. Nitekim sebep-i telifte, ihvana raks ve devrân ile zikretmenin caiz olduğunu isbat etmek için kaleme alındığı belirtilmiştir.

Başı : “ *el-Hamdu-lillâhi ihtere 'a'l-kevmu mine 'l-kâf ve 'n-nûn ve hâlaka'l-hayât mine 'l-harake ve 'l-mevt mine 's-sukûn..* ”

Sonu : “ *..hâzâ'l-mevzû mine 'l-ilhâmî 'l-ilâhî. Temmet. er-Risâle li-Sunu'llâh Efendi ibn. eş-Şeyh Ahmed Efendi ibn eş-Şeyh Beşîr eş-Şehîr bi-Kalburcu.* ”

¹⁶⁸ Hakkında bkz. Müstakim-zâde Süleyman Sâdeddin, *Devhâtü'l-Meşâyih*, İst. 1978, s.70-71; Ş.Sami, *Kâmûsu'l-Alâm*, VI, İst. 1316, s.4452.

Devrân ve semâ' konusunda kaleme alınmış olmaları nedeniyle, gerek **Risâle fî Hâlli'd-Devrân** ve gerekse **Mes'ele-i Sülûk**'un Gaybî'ye ait olduğu hususuna ihtiyatla yaklaştığımızı daha önceki çalışmamızda ifade etmiştik¹⁶⁹. Her şeyden önce bu iki risâlenin içeriği, usûl ve erkânında devrân ve semâ bulunmayan bir meşrebe sahip olan yazar tarafından yazıldığı husunda kuşku yaratmaktaydı. Aynı şekilde bir cedel (polemik) üslubu ile kaleme alınan ve konuya eleştirel bir zâviye sunan **Mes'ele-i Sülûk**'ün Gaybî'nin asârı arasında olamayacağı düşüncesindeydik. Ancak sosyal tarih açısından her iki eserin de Gaybî'ye ait olduğu ihtimali kuvvetle muhtemeldir. Çünkü yazar hocasından, “..âbâ vü ecdâdınız yolın terk itmeyin, anların âyin u erkânları üzre ehîbbâya va'z u nasihatden ve ihyâ giceleri tevhit-i şerifi deverândan hâli olmayun!”¹⁷⁰ şeklinde bir tavsiye almıştır. ‘Abâ vü ecdâd’ı birer hâlveti olan ve bizzat dedesinin devrâna ilişkin bir risâlenin yazarı olması, Gaybî'nin bu konularla ilgilenmesinin sâiki olabilir. Aynı şekilde düşünceleri itibarıyla ‘mülhidlik’ ile itham edilen Gaybî, diğer bazı eserlerini kaleme alarak mülhid olmadığını isbat ettiği gibi; bu risâleleri de kaleme alarak hâlvetî meşreb olduğunu ileri sürmüş olabilir. Nitekim şiirlerinde de devrân mefhumuna önemle yer vermiştir.

Bütün bu karinelere yola çıkarak müstensih tarafından da Gaybî'ye ait olduğu açıkça belirtilen risâlelerin müellifi hakkında kuşku duymamaktayız. Onun devrân hakkındaki görüşlerine de yer verdiği bir başka eserinde şu ifadeler yer verilmektedir:

“Cemî-i â'malden maksûd bi'z-zat tahsîl-i ma'rifetdür. Ol hâsıl olmadukdan sonra cemî-i ef'âl u evdâ'umuz la'b u lehden nâşi bir yehûde hareketdür. Anunçün berzahîyyenün her kimseye nisbet-i hareket ve devrân emreylemeleri 'ârif-i bi'llâh katında 'âyn-ı noksandır... Pes tâlib-i Hakk'a hilkatine muhâlif hareketle sukûn eylemek 'ârif u hekîme hilâf-ı hikmetdür. Ma'a hâzâ; cismânî devrâna i'tibâr tahsîl-i harâret-i rûhânîyyeye medâr olmak içündür. Erbâb-ı muhabbetin hûd-ı derûnlarında olan vecd-i hâletleri ve 'aşk-ı muhabbetleri 'âyn-ı harâretdür. Zâhirden bâtına harâret gelsün diyü hareketü'r-raks nakzı mûcibince muhabbetde noksandan hâli değil bir hâletdür.” (Bî'at-nâme, 17b)

¹⁶⁹ KEMİKLİ, agm, s.443.

¹⁷⁰ Sohbet-nâme, 2a.

2.2.12. Risâle-i İlmi u Amel

2.2.12. 1. Genel Bilgiler

Gaybî'nin ilim ve amel hakkındaki görüşlerini sistematik olarak ele aldığı bu risâlesi, hem bir mutasavvıf düşünürün bu konulardaki görüşlerini ve hem de XVII.yüzyıl Osmanlı toplumunda ilim anlayışını içermesi bakımından önemlidir.

İlmî bir üslupla kaleme alınan risâlenin sebep-i te'lifini yazar şu şekilde belirtmektedir: *"fukarâ vü dervîşân bu bî-çâre sergerdândan istifsâr eylediler ki, zamanımızda beyne's-sûfiyye ma'rûf u müştehir olan tarîk, tarîk-i zikr u 'ameldir. Hazret-i sultânı'l- enbiyâ Muhammed Mustafa aleyhi's-salâtu ve's-selâm zamân-ı sa'âdetlerinde dahi makbûl u mu'teber ü efdal yine hemân bu tarîk mıydı? Yohsa bu tarîkdan ğayri dahi bu tarîkdan akreb u eshel ü efdal tarîk var mıydı? Nass-ı şerîf ile beyân eyleyüp tarîk-i Hakk'ın iyân olmasını iltimas eylerüz, dimeleri ile bi-kaderi'l-bidâ'e me'mûllerine icâbe olundu."*

Görüldüğü gibi risâlenin kaleme alınmasına neden olan soru; makbul, muteber ve efdal olan yolun hangisi olduğu noktasında odaklaşır. Bu ilk cümleleri okuyan herhangi bir okuyucu, yazarın, insanı ma'rifetu'llaha ulaştıracak olan yola ilişkin mütâlaalarını yapacağını görür. Bu nedenle o bu risâleye *"Risâle-i İlmi u Amel ad konuldu"* (26a) demektedir.

Çünkü genel itibarıyla insanı marifetu'llaha ulaştıracak iki yoldan bahsedilmektedir; bunlardan birincisi amel, ötekisi ise ilim yoludur. Amelden kasdedilen dervîşin gece ve gündüz devam ettiği zühd hayatını ifade eder. Yazarın bu iki yolu ve birbirlerinden farklarını ele aldığı bu risâle 1074'de te'lif edilmiş ve incelemeye esas alınan nüshası ise 1075 h'de müellif nüshasından istinsah edilmiştir.

2.2.12.2. Muhteva

İlim ve amel yolunu anlatan bu risâlenin Bursa Eski Eserler Kütüphanesi, Genel 1441/3'de bulunan nüshası incelememize esas alınmıştır.

Baş : *"Bismi 'llâhi 'r-Rahmâni 'r-Rahîm.Elhamdu lillâhi ala külli hâl vessalâtu alâ mezâhîrîhî min zevi'l-kemâl. Emmâ ba'd; fukarâ u dervîşân bu bî-çâre sergerdândan istifsâr eylediler ki, zamânımızda beyne's-sufiyye ma'rûf u müştehir olan tarîk, tarîk-i zikr u ameldir."*

Sonu : *"İlm-i bi'llâha sa'y eyle yûri var"*

Bu beyhûde 'amellerden ne hâsıl

Kad veka'al ferâğ min te'lîfi'r-risâle fî erbe'a ve seb'in ve elf.

Allahumme sebbit kademî alâ sırâtî'l-müstakîm ."

Yazar konuya Enes (ra)'den gelen bir rivâyetle girmiştir. Buna göre; Peygamber'imiz Medîne-i Münevvere'de Mescid'e girdiklerinde iki meclis görmüşlerdir; birinde insanlar zikrediyor, ötekisinde ise ilim öğreniyorlardı. Hz. Peygamber, bu iki meclisin de hayırlı olduğunu belirtir, ancak hem öğrenen ve hem de öğretene meclisin daha efdal olduğuna işaret ederek ilim meclisinin içerisine oturur¹⁷¹. Buradan hareketle yazar, gerçekte iki yol olduğunu, bunlardan birinin amel ve ötekinin ilim yolu olduğunu söylemenin yanında ilim yolunun efdal yol olduğuna işaret eder.

Yazar bu iki kavramın tasavvuf dilindeki anlamını verir. Ona göre; ilmiye tarîkına, *"tarîk-ı cezbe ve tarîk-ı mâhbûbiyye ve tarîk-i vahdet ve tarîk-ı tahkîk ve tarîk-ı aşk dimür."* Ameliye tarîkına ise, *"tarîk-ı mucâhede ve tarîk-ı muhibbiyye ve tarîk-ı kesret ve tarîk-ı taklid ve tarîk-ı akl denilür."* (26b) Buradaki ilimden kastedilen şey ilm-i billâhtır. Amelden ve ilimden asıl amaç ma'rifetu'llahtır. Bu nedenle, *"Velhâsıl bir kimsede cemî-i ulûm bulunsa ma'rifetu'llâh bulunmasa ol kimsenin ilmi yokdur. Kezâlik bir kimse de cemî'-i a'mâl bulunsa , hatta efdâl a'mâl olan zikru'llâh ile ömür geçürse, ammâ ilm-i bi'llâhdan âgâh olsa ma'nen ol kimsenin ameli yokdur."* Esasen ilim de amel de birdir. Nitekim *"Kül katında maktûl amel ayn-ı ilm olan ameldir."*

Konuyu marifet teorisi açısından şekillendirerek geliştiren yazar ayet ve hadislerden başka Kasım Envâr ve Hakim Tirmizî gibi mutasavvıf şahısların görüşlerine de yer vermiştir. Kehf sûresinde geçen Hızır ve Musâ kıssasına(Bkz. Kehf, 65-82) işaret ederek konuyu sohbet üslubuyla şekillendirmektedir. Ona göre; ayet ve hadisle sabit oldu ki sohbet hem farz ve hem sünnetdir.Çünkü sohbitsiz ma'rifetu'llah sûret bulmaz.

Yazar çoğunlukla şu fikri işlemiştir: *"Pes inde't-tahkîk Hakk'ı bilmek ilmi, kendün bilmek ilmidür. Her kim kendün bilmek amelin sohbet-i merdân i'âneti ile tahsîl eylerse Hakk'ı bilmek ilm u ma'rifetin tekâmül eyler. Ve illâ eğer cemî-i ulûm u funûnda kâmil olsa yine erbâb-ı ma'rifet ve ashâb-ı hakikat katında ne âlim u ne âmildur."*

¹⁷¹ Benzer bir hadis için bkz. İsmail b. Muhammed el-Aclûnî, *Kaşfü'l-Hafâ ve Mûzîlî'l-İlbâs amme's-tehere mine'l-Ahâdis alâ Elsineti'n-Nâs*, I, Beyrut, 1351, nr.148.

Fikirlerine müracaat ettiği diğer şahsiyetler şunlardır: Hz.Ali, İmam Cafer-i Sâdık, Mevlâna Celâleddin, Aşık Paşa ve Yunus Emre.

2.2.12.3. Nüshâlar

İncelemelerimizde **Risâle-i İlm u Amel**'in iki nüshasını tespit etmiş bulunmaktayız. Bunlardan ilki, incelememize esas aldığımız Bursa Eski Eserler Kütüphanesi, Genel 1441/3 nüshası ve ötekisi de Yapı Kredi Kt. Yazmalar, nr.151/5'de kayıtlı bulunan nüshadır.

2.2.13. *Risâle-i Esmâ*

2.2.13. 1.Genel Bilgiler

Sun'ullâh-ı Gaybî'nin en geniş eserlerinden biri **Risâle-i Esmâ**'dır. Onun daha önce kaleme aldığı risâlelerinde ileri sürdüğü görüşleri de içeren bu eserde, Bayramî Melâmiliğinin esaslarına ve tarihine ilişkin önemli bilgiler bulunmaktadır.

Eserin yazılış sebebine ilişkin olarak yazar şu açıklamayı yapmaktadır: “*Ve ba'd bu kalîlu'l-bidâ'a kesîru'l-edâ'a derd-mend ve bî-çâreden fukarâ vü ehibbâ temmennâ vü recâ eylediler ki ülemâ-i kirâm ve meşâyih-i 'izâm kesserehumu'llahu Te'âlâ ilâ-yevmi'l-kiyâme katlarında isim nedür ve müsemmâ nedür ve tesmiye nedür ve isim müsemmânın aynı mıdur ve ğayrı mıdur ve esmâ-yı ma'nâ nedür ism-i alem ism-i zât nedür ve esmâ-i sıfat nedür ve esmâ-i ef'âl nedür alâ vechi'l-ihtisâr beyân oluna..*” Yazar fukarâ ve dervişânın bu isteklerine cevap mahiyetinde eserini kaleme almıştır.

Daha önceki risâlelerde ağırlıkla kendini hissettiren ilmî ve anlaşılır üslup bu eserde de bulunmaktadır. Ancak ele alınan konu teolojik ve felsefî ağırlığı olan bir konudur. Oysa yazardan kolay anlaşılır bir izah beklenmektedir. Bu nedenle yazar, konunun ağırlığına rağmen anlaşılması kolay olsun düşüncesiyle “*su'âl ve cevap tarîki üzerine tahrîre mübâşeret olunmuştur.*”(1b) diyerek eserinde soru ve cevaplı anlatım şeklini benimsemiştir. Diğer eserlerinde açıkça görüldüğü gibi yazar, kendisine tevcih edilen soruya anlaşılır bir cevap vermeye gayret göstermektedir. Bununla birlikte ilmî bir üslup ve düz anlatımdan da hiçbir zaman kaçınmamıştır. Burada ise, hem kendisine soru yönelten insanları ve hem de soru yöneltmese de konu üzerinde düşünenlere tatmin edici bir cevap verirken anlaşılır olmayı öne çıkartmaktadır.

Yazarı tarafından ismi **Risâle -i Esmâ** olarak belirlenmiş olan eser, “bir

mukaddime ve iki maksad üzerine vaz olundu.”(1b) denildiği gibi, bir giriş ve iki bölümden oluşmaktadır. Ferağ kaydında açıkça Sun‘ullah b Ahmet b Beşir tarafından 1087(1676)’de yazıldığı belirtilmektedir.

2.2.13.2. Muhteva

Yaptığımız araştırmalarda iki nüshasını tespit edebildiğimiz eserin Kütahya Belediyesi Mustafa Yeşil Kütüphanesi, nr.2456’da bulunan nüshasını incelememize esas almaktayız.

Başı : “ *Allahümme sehhl aleynâ ma‘rifete tarîka ‘l-ismi ve ‘l-müsemmâ bi-hürmeti ismi a‘zamike Muhammedeni ‘l-Mustafâ.* ”

Sonu : “*Ve kimseye iltifat etmeye kendüye meşgûl ola ve dostdan düşmandan ferâgatı ola ki âzâdeliği ve ferâgati hep nesneden a‘lâ göre. Ve her ne kadar ki içi kendüye eyde ki iş bu sözi sevîle söylemeye; eyde, senin çok dilin var ve ayruk dil ile söyle.*”

Bayramî melâmiliği hakkında önemli bir kaynak niteliğinde olan eser, sebebi-telif ve eserin isminin geçtiği giriş kısmından sonra bir mukaddime ve iki bölümden oluşmaktadır. Mukaddimede, “her işin şân u şeref sahibi” olması için o işe ‘besmele’ ile başlamanın gerekliliği üzerinde durularak “Ey Allah’ın kulları Allah’tan korkun ve ona ulaşmak için vesile arayın”(Mâ’ide, 35) ayetindeki ‘vesilenin’ ismi-i şerif olduğunu ve dolayısıyla ismi-i şerifin râbta ve vesile edinilmediği hiçbir işin tamam ve mu’temed olamayacağına işaret edilmektedir (2a) .

Birinci bölüm, isim, müsemmâ ve ismi-i zât gibi konular gerek kelâmî ve gerekse sûfî anlayışla ele alınarak mütâlâa edilmiştir. Yine burada Esmâ-ı Hüsnâ teker teker şerhedilmiş ve İsm-i Azam’dan bahsedilmiştir. Bu yapılırken her ismin mercii, hassaları ve ait olduğu isim grupları beyan edilmiştir. Örnek olarak *el-Kuddûs* ismini ne şekilde şerhettiğine bakalım.: “*Eğer sorsalar ki Kuddûs ismi-i şerîfinin ma‘nâsı ve hâssası nedir? Cevap ver ki, ma‘nâsı ayıplardan müberrâdır dimekdir, merci‘i san‘at-ı selbiyyedir ve hâssası herkim dâ‘im Yâ Kuddûs dise sırrı fâş olmaz ve eğer âteş tutan üzerine okunsa def ola kalbden hayâlatı kaldırur..*” (7b) Özellikle bu kısım edebiyatımızdaki Esmâ-i Hüsnâ şerhleri açısından ayrıca ele alınıp değerlendirilebilir.

İkinci bölüm ise, tarîkatı ve tasavvuf anlayışına dönük konuları ihtivâ etmektedir. Burada sülûk, tâlibin takip etmesi gereken yol, mürşid, aşk ve erkân-ı sülûk

gibi konuların yanında tarikatta iman ve farz konularını ele alır. Biat ve zikir konusunda görüşlerini ve zikir silsilesini verir. Bu silsile onun tasavvufî çevresini oluşturmak bakımından önemlidir (30b-31a).

Bu kısımda ele aldığı en önemli konulardan biri uyku ve rüyâdır. Bununla âlem-i misal ile âlem-i şehâdet arasındaki ilişkiyi izah ederek âlem ve varlık hakkındaki telakkilerini ortaya koymaktadır(32b'den itibaren). Bu kısmı edebiyatımızda nazariyât ve ta'bir itibariyle rüya konusunda te'lif edilen eserlerin bir benzeri olarak görmek mümkündür. En önemlisi burada, ruh, ruh ile ilgili remizler, rüyada görülen semboller ve tasavvuf dilinde kullanılan remizlere ilişkin şerhler ile nefis-i kimyâya dair değerlendirmeleri vardır (51b-53a).

Yazar tevhid-i ef'al, tevhîd-i evsâf ve tevhîd-i zât konularıyla eserini bitirmektedir. Eserde referans alınan kişiler, Fahreddin Râzi, Şeyh- i Ekber, Sadreddin Konevî, Yunus Emre ve Cüneyd-i Bağdâdî'dir.

2.2.13.3. Nüşhâlar

Risâle-i Esmâ''nın iki nüshası tespit edilebilmiştir. Bunlar:

Kütahya Belediyesi Mustafa Yeşil Kütüphanesi, nr.2456 ve Bursa Eski Eserler Kt. Genel, nr1441/6'da bulunmaktadır.

2.2.14. *Makâsid-i Ayniyye Tercümesi*

İsmail Hakkı Uzunçarşılı, Gaybî'nin Yâr Ali b. Siyâvüş'ün **Makâsid-i Ayniyye** isimli eserini tercüme ettiğinden bahsederek, bu tercüme eserin müellif hattını bizzat görüp incelediğini söylemektedir¹⁷² Uzunçarşılı'ya göre, Gaybî **Makâsid-i Ayniyye**'yi 1076 (1665)'da tercüme etmiştir. O eserin müellif hatıyla olan nüshasının Ziraat Bankası Giresun Şubesi müdürü Fahri Bey'de olduğunu haber vermektedir. Konuyla ilgili araştırmalar yapan Hamza Güner ise, söz konusu nüshanın Erzurum Atatürk Üniversitesi Kütüphanesine intikal ettiğini belirtmektedir¹⁷³. Ancak gerek sözü edilen kütüphanede ve gerekse araştırma ve inceleme yaptığımız diğer kütüphanelerde **Makâsid-i Ayniyye Tercümesi**'ne ulaşamadık.

Gaybî'nin tercüme ettiği ileri sürülen **Makâsid-i Ayniyye** isimli eser yukarıda

¹⁷² Bkz. İ.Hakkı UZUNÇARŞILI, *Kütahya Şehri*, s.235.

¹⁷³ Hamza GÜNER, *Kütahya Şairleri*, s.150.

işaret edildiği gibi Yar Ali b. Siyâvüş'ündür. Oysa katalog taramalarımızda Yâr Ali b Siyâvüş'ün eserinin adı, **Makâsidu'l-Envârî'l-Ayniyye ve Makâsidu'l-Ervâhi'l-Gaybiyye**'dir. Bu eserin de bilinen tercümesi Abdülmecid Sivâsî tarafından yapılmıştır¹⁷⁴.

¹⁷⁴ Söz konusu eserin bir nüshası Beyazıt Devlet Kütüphanesi Veliüddin Dermesi nr.1855'de bulunmaktadır.

3. DİVAN-I GAYBÎ

Gaybî hakkında bilgi veren çeşitli kaynaklar, onun müretteb bir divanı olduğunda hem fikirdirler. Yurt içinde bulunan kimi yazma eser kütüphaneleri ile müzelerde yaptığımız incelemelerde, Gaybî'nin bazı şiirlerinin çeşitli mecmu'alarda dercedildiğini gördük¹⁷⁵. Onun şiirlerinin çeşitli mecmu'alarda bulunması şair olarak tanındığına işaret eder. Muhtemeldir ki, Divânı ya da en azından bir kısım şiirleri başta Hâlvetî, Bektaşî ve Melamî dergahlarında okunuyordu. Bununla birlikte edebiyat tarihimize kaynaklık eden önemli biyografik eserlerde Divân'ın üç nüshasından bahsedilir. Bu nüshâlar R (Ragıp Paşa Kütüphanesi, Yeni Eserler, nr.2742/723), Ü (İstanbul Üniversitesi Kütüphanesi Yazmalar Bl., nr.T.Y.692-23) ve M (Millet Kütüphanesi, A.Emiri, mnz. 316)nüshâlarıdır.

Kaynakların işaret ettiği bu üç nüshanın dışında Gölpınarlı'nın kütüphanesinde olduğunu söylediği bir diğer nüsha daha vardır. Bu nüsha ise, Gölpınarlı'nın kendi istinsahıdır¹⁷⁶. Ayrıca İsmail Hakkı Uzunçarşılı, Ankara Maarif Kütüphanesi'nde bulunan bir nüshadan bahsetmektedir¹⁷⁷. Uzunçarşılı'nın zikrettiği nüshanın bizim çalışmalarımızda A nüshası olarak gösterdiğimiz Millî Kütüphane Adnan Ötügen Kitapları arasında bulunan nüsha olması kuvvetle muhtemeldir. İstanbul Kütüphaneleri Türkçe Yazma Divânlar Kataloğu'nda ise, sadece Ragıp Paşa ve Millet kütüphanesi nüshâlarına işaret edilmiştir¹⁷⁸.

Türk Tasavvuf şiirinin önemli şairlerinden olan Gaybî'nin Divân'ının sanıldığı gibi üç nüsha olamayacağı kanaatiyle, ulaşabildiğimiz yurt içi ve dışındaki kütüphanelerin Türkçe yazma kataloglarından yaptığımız taramaların yanı sıra, bu divanın bulunma ihtimali olan Ankara, İstanbul, Konya, Bursa, Kütahya, Eskişehir ve Manisa kütüphanelerinde inceleme ve araştırmalar yaptık. Ayrıca bununla da yetinmeyerek bazı özel kütüphanelere de baktık. Gaybî'ye ait envanterin derlenmesine de geniş çapta imkân veren bu araştırmalarımıza rağmen erken dönemlere ait Gaybi Divânı'na ulaşmamız mümkün olmadı. Oysa 1963 (İstanbul) yılında bilinen üç nüsha ile de kısmen karşılaştırılarak neşredilen Gaybî Divân'ı, her ne kadar edebiyat tarihi kitaplarımızda hak ettiği yeri almamış olsa da Gaybî'nin bir şair olarak çağımızda da

¹⁷⁵Bkz. Çalışmamız, s.211.

¹⁷⁶ Abdülbâki GÖLPINARLI, Melâmilik ve Melâmîler, s.118.

¹⁷⁷ İ. Hakkı UZUNÇARŞILI, Kütahya Şehri, s. 235.

¹⁷⁸ İstanbul Kütüphaneleri Türkçe Yazma Divanlar Kataloğu, II, İst.1969, s.402.

tanındığına delâlet etmektedir.

Bu çalışmada **Gaybî Divânı**'nın 22 adet nüshasına ulaşılmıştır. Bu nüshâlardan başka, yukarda da işaret ettiğimiz gibi, çeşitli mecmualarda **Keşfü'l-Gıta** ismiyle kayıtlı ve **Divân**'ından seçilmiş bazı şiirlerinden oluşan nüshâlar da vardır. Mecmu'alarda bulunan bu şiirler **Gaybî Divânı**'nın bir parçası olarak düşünülebilir. Bu kısımda nüshâların tavsifini yapmayacağız. Nüsha tavsifi, *Tenkitli Metnin* bulunduğu üçüncü bölümün başında verilerek ortaya çıkartılan **Gaybî Divânı**'na kaynaklık eden nüshâların açıkça gösterilmesine çalışılacaktır.

Gaybî Divânı'nın incelenmesinde divânın sağlam bir nüshası değil, hazırladığımız tenkitli metin esas alınmıştır.

3.1. Şekil Özellikleri

Burada önce, **Gaybî Divânı**'nın dış görünüşü *Tertip Şekli* alt başlığı ile incelenerek şiir ve beyit sayısı tespit edilecek; daha sonra *Nazım Şekilleri ve Türleri* alt başlığı ile **Divân**'da kullanılan nazım şekilleri ve türler üzerinde durulacaktır. Bilahare şiirsellik açısından *vezin, kafiye, aliterasyon ve asonans* gibi ahenk unsurlarının **Divân**'da ne derece var olduğu hususu tefarruatlı bir şekilde araştırılacaktır.

3.1.1. Tertip Şekli

Sun'ullâh-ı Gaybî bir mutasavvıf şairdir. Bu nedenle onun **Divânı** klâsik edebiyatımızdaki anlayışa göre mürettep bir divan hüvviyeti arz etmemektedir. Bir mürettep divanda sırasıyla; Kasideler, Tarihler, Musammatlar, Gazeller, Lugazlar ve Muammalar, Rübai, Kıt'a ve Nazımlar, Müfredler bölümleri yer almaktadır¹⁷⁹. Mutasavvıf şairlerin divanlarında bu tertip esasına pek fazla rastlanmaz. Şairimizin eseri bu bakımdan önemli bir örnektir. Nitekim **Gaybî Divânı**'nın tertibi, nazım şekil ve türlerini esas alan klâsik anlayışta bir tertip yerine sadece kafiye esasına müsteniddir.

Bazı nüshâlarda **Keşfu'l-Gıta** kasidesi divanın içerisinde mütâlaa edilerek, başa alınmıştır. Tasavvuf edebiyatındaki devriye türünün en önemli nümûnelerden biri olan **Keşfu'l-Gıta**'nın muhtevası itibariyle divanın münderecâtı içerisinde görülmesi mümkündür. Bu nedenle bu çalışmada oluşturulan metin **Keşfu'l-Gıta** kasidesiyle

¹⁷⁹ Ömer Faruk AKÜN, "Divan Edebiyatı", DİA, IX, s.397-399.

başlatılmıştır. Ayrıca başlı başına bir müfredât kısmı olmamakla birlikte metin içerisinde müfret olarak kaydedilmiş olan 6 adet şiir, nazım şekli itibariyle nazım ve kıta olarak telakki edildiklerinden metnin son kısmında oluşturulan nazım ve kıtalar kısmına alınmıştır. Yine A nüshasında ‘‘Lâm-elif’’ kafiyesi vardır. Burada diğer nüshâlarda elif kafiyesinde olan ve bizim 2 numaralı olarak bu çalışmaya aldığımız şiir bulunmaktadır. Bu nedenle öteki nüshâları esas alarak ‘‘Lâm-elif’’ i kafiyesi metine alınmamıştır.

Gaybî Divânı nüshâlarında görülen bariz farklılıklar ve özellikle müstensihler tarafından ‘teberrüken’ kaydıyla şairimize ait olmayan şiirlerin de bazı nüshâlara alınmış olması, oluşturulan divan metni içerisinde şaire isnad edilen şiirlerin bulunması ihtimalini göz önünde bulundurmamıza neden olmuştur. Bu nedenle başta belli başlı mutasavvıf ve özellikle Oğlanlar Şeyhi İbrahim Efendi’nin divanlarına bakılarak, gerek üslup ve gerekse dil özellikleri bakımından şairimize ait olmasında kuşku duyulan şiirlere yer verilmemiştir. Her şeyden önce müstensihlerin ‘teberrüken’ kaydıyla birlikte nüshâlarına aldıkları şiirlerin başka şairlere ait olduğu açıktır. Öte yandan tenkitli metin için esas alınan nüshâlardan bazılarında bulunmakla birlikte kuşku duyularak metin içerisinde değerlendirilmeye alınmayan üç adet şiir daha bulunmaktadır. Bunları aşağıda görüldüğü gibi bazı mütâlalarla **Divân**’a almadık.

1. şiir: A 38a ve MY3 43b’de bulunmaktadır.

Aç gözüñ gel uyar bu cân ile teni*

Her gözüñ müşkil-güşâdur görsünler seni

matla‘lı bu gazelinin makta‘ beytinden şairin mürşidi İbrahim Efendi’ye ait olduğunu öğrenmekteyiz.

Bir mübârek fal açdum okudum ezberledum

Hâk-i İbrâhim zer oldı buldı senlikde seni

Fakat elimizde bulunan **İbrahim Efendi Divânı**’nın nüshâlarında bu şiiri bulamadık (Milli Kütüphane FB 328 ve İsmail Hakkı Konyalı Kütüphanesi nr.45’de bulunan nüshâların fotokopisi). **İbrahim Efendi Divânı**’nın diğer nüshâlarını bu şiir açısından incelememiş olmakla birlikte, makta‘ beytine istinaden şimdiki bilgilerimiz dahilinde, bu şiiri **Gaybî Divânı** içerisinde mütala etmekten kaçınmaktayız.

* Bu beytin vezni problemlidir.

2. şiir, A 38b, İ 29a-b, MY3 43b'da bulunmaktadır. Makta' beyti bulunmayan şiirin nüshâlarımızda bulunan matla' beyti şudur:

Hudâ'ya irmek isterseñ Hudâ'ya irmişi bul öñ

Çü bildüñ yolına harc eyle mâl u cism ile cânı

3. şiir ise, A 38b, İ 29b, MY3 43b-44a'da bulunmaktadır. Bir önceki şiirle aynı muhtevaya sahip bu şiirin de makta'ı bulunmamaktadır. Matla' beyti:

Bu sırı irmek isterseñ bu sırıñ ehlin iste bul

Fedâ eyle yolına ehl-i sırıñ cism ile cânı

Bahr-ı hezece yazılmış olan bu iki şiirin de makta'ları bulunmadığı gibi diğer beyitlerde kafiye düzeni sağlanamamıştır. Her iki şiirin esasında tek şiir olmakla birlikte müstensihler tarafından ayrı şiirlermiş gibi tespit edilmiş olması ihtimaliyle, metin tamiri usûlü esas alınarak yeni bir şiir oluşturulmaya çalışılmışsa da başarılı olunamamıştır. Bu itibarla her iki şiir Divân metninin içerisinde kabul edilememiştir.

Bu çalışmalarla kısmen de olsa tertip sağlanmaya çalışılmıştır.

3.1.2. Nazım Şekilleri ve Türleri

Mutasavvıf şairi divan ve saz şairlerinden ayıran en bâriz özellik; onun, hem divan şiirinin ve hem de saz şiirinin nazım şekillerini kullanmasıdır. Nitekim tekke şairleri maksatlarına uygun düşen pek çok nazım şeklini kullanmışlardır. Bunlar içerisinde beyit düzeniyle yazılan divan şiirine ait şekiller olduğu gibi, dörtlük düzeniyle yazılan saz şiirine ait şekiller de mevcuttur¹⁸⁰. Bu durum şairimizde bariz bir şekilde görülmektedir. Bununla birlikte aşağıda görüleceği gibi, onun kullandığı nazım şekilleri sınırlıdır.

Şairin sadece 1 kaside ile, 80 gazel, 15 murabba, 5 nazm, 1 kıta ve 19 koşma yazdığını tespit etmekteyiz. Gazellerden altısı(9, 10,16, 74, 93 ve 106) hece vezniyle yazılmıştır. Murabbalar da ise, murabbâ-ı mütekerrir tercih edilmiştir. Koşmalarda 5, 7, 8,10, 11 ve 14 'lü hece ölçüsü kullanılmıştır. Bunlardan başka, bilinen bu nazım şekillerinin dışında, inceleme fırsatı bulduğumuz kaynaklarda örneğini bulamadığımız

¹⁸⁰ Abdurrahman GÜZEL, "Tekke Şiiri", Türk Dili- Türk Şiiri Özel Sayısı III, S.445-450, Ocak-Haziran 1989, s.281-2812.

bir nazım şekli ile ilâhî yazmıştır. Bir ilâhî olan 65 numaralı şiir, müseddese benzemekle birlikte bilinen müseddes kurallarına uymamaktadır.

Gaybî, dinî-tasavvufî Türk şiirinin nazım türlerinin hemen hepsini kullanmıştır. Bilindiği gibi bu türler, ilâhî, tevhid, münâcat, na't, mirâciye, mevlid, nutuk, devriye ve şathiyye olarak bilinmektedir. Şairimiz, 83 ilâhî, 4 tevhid, 9 nutuk, 1 na't, 7 devriye, dokuz şathiyye, 1 mirâciye ve 2 münacat yazmıştır. Onun şiirleri içerisinde müstakil olarak mevlid ve medhiyeye (istimdât) rastlamaktayız. Bununla birlikte 21 numaralı şiiri devrân konusunu içermekte olup, devrâniye olarak başlıbaşına bir tür bilinmediği için ilâhî olarak değerlendirilmiştir. Öte yandan tasavvuf şiirinin türleri, ele aldıkları konu itibarıyla birbirine çok yakındır. Şöyleki; muhteva itibarıyla devir nazariyesinden bahsetmekle birlikte ilâhî olarak görülmesi muhtemel olan şiirler bulunabilir. Bir başka ifadeyle, tasavvuf felsefesinin yaratılışla alakalı olarak insanın nereden gelip nereye gittiğini konu edinen devriyelerden bazıları, Allah'ı övmek, O'na yakarmak, O'nun kudret, vahdet ve azametini telkin etmek için yazılan ilâhî olarak değerlendirilebilir. Bunun en bariz örneği 27 numaralı şiirdir. Bu mütâla benzer türler için de göz önünde bulundurulabilir.

3.1.3. Vezin

Şiirin en önemli ahenk vasıtalarından biri vezindir. Divan şiirinin vazgeçilmez dış unsurlarından biri olan aruz ile hâlk şiirinde kullanılan ve millî vezin olarak tavsif edilen hece vezni, mutasavvıf şairler tarafından başarıyla kullanılmıştır. Bazı mutasavvıf şairler sadece aruzu kullanırlarken bazılarının da heceyi tercih ettikleri bilinmektedir. Kimi mutasavvıf şairler ise her iki vezni de başarıyla kullanmışlardır. Sun'ullâh-ı Gaybî, hem aruz ve hem de hece ile şiirler yazan bir şairdir.

Gaybî'nin şiirlerinde aruzun Remel, Hafif, Hezec ve Recez bahırlarının kalıpları kullanılmıştır. Onun **Divanı**'nda kullanılan aruz kalıplarının nazım şekli ve türlere göre dağılımı aşağıdaki tabloda görülmektedir:

Bahirler	Kalıplar	K	G	R	N	Kt.	Tp.
1. Remel	Fâ'ilâtün fâ'ilâtün fâ'ilâtün fâ'ilün	1	48	4	1	1	55
2. Remel	Fâ'ilâtün fâ'ilâtün fâ'ilün		7	4			11
3. Hafif	Fâ'ilâtün mefâ'ilün fâ'lün		1				1
4. Hezec	Mefâ'ilün mefâ'ilün mefâ'ilün mefâ'ilün		3				3
5. Hezec	Mefâ'ilün mefâ'ilün		1	1			1
6. Hezec	Mefâ'ilün mefâ'ilün fe'ülün		14	2	4		20
7. Recez	Müstef'ilün müstef'ilün			4			4

Tabloda açıkça görüldüğü gibi, en çok remel bahrının “Fâ‘ilâtün fâ‘ilâtün fâ‘ilâtün fâ‘ilün” kalıbı ile hezec bahrından “Mefâ‘ilün mefâ‘ilün fe‘ülün” kalıbı kullanılmıştır. Her iki kalıp da şiir tarihimiz içerisinde en çok kullanılan aruz kalıplarındandır. Bununla birlikte recez bahrının çok az kullanılan murabba‘ kalıbı olan “Müstef‘ilün müstef‘ilün” ile hafif bahrının Türk şiirinde kullanılan tek kalıbı “Fâ‘ilâtün mefâ‘ilün fa‘lün” da kullanılmıştır. Kimi şiirlerde aruz kusuru olan imâle ve zihaf görülse de bunlar, tenkitli metine esas alınan nüshâlarda bulunan vezin hataları kadar çok değildir. Oluşturulan metinde bazan metin tamiri usûlü ile bu hatalar giderilmeye çalışılarak farklılıklar dipnotta gösterilmiştir. Hiçbir şekilde onarılması mümkün olmayan vezin bozuklukları ise, vezni bozuk olan mısra‘ın yanına konulan işaretlerle gösterilmiştir. Değil sadece mutasavvıf şairler, hemen hemen her şairde görülebilecek kusurlar bir yana bırakılırsa şairimizin aruzu kullanışı başarılıdır.

Şair daha çok ilâhîlerde hece veznini kullanmıştır. **Divan**’da 2 adet 5’li, 10 adet 7’li, 3 adet 8’li, 2 adet 10’lu ve 2 adet 11’li vezinler kullanılmıştır. Herhangi bir aruz kalıbına uymadığı için 14’lü olarak değerlendirilen şiirler de bulunmaktadır. Bu itibarla 6 adet şiir 14’lü olarak mütâlaa edilmiştir. Hecelerde bulunan duraklar hâlk şiirinin genel özelliklerini haizdir. Bazan 7’liler 4+3 olduğu gibi 3+4 okunanları da vardır.

3.1.4. Kafiye

Klâsik şiirimizin en önemli ahenk unsurlarından biri de kafiye dir. Eskiler şiiri, “mevzûn, mukaffa ve muhayye söz”¹⁸¹ olarak gördükleri için hem vezne ve hem de kafiye ye büyük önem vermişlerdir. Şekil ve ölçü bakımından divan ve hâlk şiirinin müşterek ürünü olarak görülmesi mümkün olan tekke şiirinde, hemen her çeşit kafiye kullanılmıştır. Gaybî ise, şiirlerinde Türk edebiyatında kullanılan kafiye çeşitlerinden, yarım, tam ve zengin kafiye yi kullanmıştır. Onun şiirlerinde kullanılan kafiye leri şu şekilde sıralayabiliriz:

1. Yarım Kafiye :

Yarım kafiye, kafiye li kelimeler içinde birer sessizin benzerliğidir. Yarım kafiye şiirlerde tam ve zengin kafiye lere nazaran daha az kullanılmıştır :

¹⁸¹ Tahirü’l-Mevlevî, *Edebiyat Lugatı*, (Haz.K.Edip KÜRKÇÜOĞLU), İst.1973, 139. Divan edebiyatında şiir ve şair kavramı için bkz. Mehmed ÇAVUŞOĞLU, “XVI Yüzyılda Divan Edebiyatı/ Divan Edebiyatında Şiir Kavramı”, *Çevren, Pıştine, Eylül 1982*, yıl IX, no. 35, s.47-63.

Sen seni bildüñse geç kim sende senden yok eser
Hakk ile Hak oluban aldun o dem Hak'dan haber

Sen sen olsañ ihtiyâr olurdu herşeyde saña
Çünkü yokdur sende senlik sen sana kıl hoş nazar

(17/1, 2)

2. Tam Kafiye :

Tekke şairleri çoğunlukla tam kafiye kullanmışlardır. Asgarî iki sesin aynı olmasına dayanan kafiyeler kullanılmıştır. Gaybî de şiirlerinde bir sesli ve bir sessizden meydana gelen tam kafiyelelere geniş yer vermiştir.

Âlem-i vahdet özge âlemdür

Âlem-i âdem anda bir demdür

(29/1)

Sadece uzun vokallerle de tam kafiye meydana getirilmiştir:

Ârif-i bi'llâh olan ne lâ'da ne illâ'dadur

Nefs-i isbât ile zâhid dâ'imâ gavgâdadur

(25/1)

Tâlibâ pîr ile sohbet kıl ki 'allemnâ budur

Kalbüne ilham olandan al ki mâ-evhâ budur

(43/1)

Sen 'arefden dem urursun di bana Mevlâ nedür

Ahmed'e nâzil olan Kur'an'daki ma'nâ nedür

Sırr-ı tevhîdün rumûzın nefyile isbâtı

Sûfi gel benden sor anı lâ nedür illâ nedür

(44/1,2)

3. Zengin Kafiye :

Şair, kafiyele kelimeler içindeki sesli ve sessizlerin birden fazlasının benzerliği olan zengin kafiyele de şiirlerinde kullanmıştır:

Hubb-ı zâtıyla mükeyyef ol ki mestânlık budur

Vâkıf-ı esrâr-ı Hak ol işte hayrânlık budur

(24/1)

Cümle hâlkun hâk-i pâyi başının hem tâcıyuz

Cümlenden müstağniyüz hem cümleñ muhtacıyuz

(50/1)

Sanan senden gayri asla kimseden yok fâ'ide

Merci'-i 'âlem özündür hep sanadur 'âide

Her nefes Hak'dan nüzûl itsün der isen mâ'ide

Sen seni müşkil edinüp sen seni hâlleye gel

(76/2)

Bir uzun sesli ile bir sessizden meydana gelen zengin kafiyele de oldukça sık kullanılmıştır:

Hak budur kim vâcib-i bi'z-zât olupdur mümkünât

Sûret-i mümkünde izhâr itdi kendin 'ayn-ı zât

(8/1)

Cezbe-i Hak varlığum mahv itmeden bi-irtiyâb

Olmadum nûr-ı ilâhî cilvesinden behre-yâb

Sedd-i râh itmiş tarîk-i Hak'da banan banlığum

Ölmeden mevt-i irâdî ile feth olmadı bâb

(4/1,2)

3.1.5. Redif :

Gaybî, şiirde ahengi sağlamada önemli vazife gören rediflerin birçok çeşidini kullanmıştır. Onun kullandığı redif çeşitlerini aşağıdaki gibi tespit edebiliriz:

1. Ek redif :

Muhît olmuş durur zât u sıfâtı

Anuñ hüsni durur viren bu şânı

(114/7)

Büründüler Celâli

Görmediler Cemâli

Bilmediler kemâli

Zamâne dervîşleri

(115/21)

2. Kelime redif :

Raks idenler feyz-i ‘aşkdan Cennet’e tâvûs olur

Tûra kâ’il olmayanlar dûzaha câsûs olur

(21/1)

Can ile ten toptolu hep Hak durur

Sanki sudan tolu buz bardak durur

(19/1)

3. Kelime grubu hâlinde redif :

Gayb ile huzûra gel canına olsun lezîz

‘Aybı gider kendünden ‘irfâna olsun leziz

(16/1)

Gönül peymânesinden ‘aşk şarâbın

Dem-â-dem içmeyen ‘âşık değildir

Burâk-ı ‘aşk ile varlık hicâbın

3.2. Muhteva Özellikleri

Bir mutasavvıf şair olan Gaybî'nin şiirlerinde öne çıkan muhteva, Ahmet Yesevî, Yunus Emre ve Niyazi-i Mısırî divanlarında açıkça görüldüğü gibi, tasavvuf ve din konularına ağırlık veren bir özellik taşımaktadır. Bu nedenle muhteva, çalışmamızda başlıbaşına bir bölüm olarak "*Sumu'llah-ı Gaybî Divan'ında Din ve Tasavvuf*" başlığı ile ele alınmıştır.

3.3. Dil ve İfade Özellikleri

Başlangıçta dil bakımından sade ve külfetsiz olan Divan şiirinin, zamanla Arapça ve Farsçadan pek çok kelime almak suretiyle ağırlaştığı bilinen bir gerçektir. Buna mukabil bir irşad malzemesi olarak ortaya çıktığı için, lirizmden uzak, kuru manzûmeler derecesinden öteye geçmeyen Tasavvuf şiirinde ise, zaman içerisinde şiiriyet bakımından yaşanan tekâmülün dile de yansıdığını görmekteyiz. Divan şiirinin geçirdiği dil süreciyle örtüşen bu gelişim, Tasavvuf şiirini hem Divan hem de Hâlk şiirinden ayıran en önemli noktayı ortaya çıkartmaktadır. Çünkü bu dilde ne divan şairinin sanatlı ağır dili ve ne de saz şairlerinin mahallî lisanını bulabiliriz. Tasavvuf şiirinde mahallî kelime ve deyimlerin yanında kitâbî ve tasavvufî kelime, terim, rumuz ve özdeyişlere rastlamak mümkündür.

Burada bir hususa işaret etmekte fayda mülâhaza ediyoruz. Klâsik şiir telakkisinde şiirin menşe'inin ilâhî olduğu düşüncesi hakimdir¹⁸². Buna göre; sanat kabiliyeti sanatkara yaratılıştan verilmiştir. Şair, şiir sanatını "istîdâd-ı fitrat" denilen, doğuştan kazanılan özelliğine istinaden icra eder. Bu anlayışa nazaran şair, "söz ülkesinin emiri" (emirü'l-kelam) olup, ilâhî bir ikram olan ilhamla şiirlerini yazmaktadır. Şairin feyz kaynağı doğrudan "mutlak hüsn" sahibi olan Allah'tır. Tasavvuf şiiri açısından olayı mütâla ettiğimizde, klâsik şiirin menşe' itibarıyla oluşan teorisine hâlel getirmeden terennüm edilen şiirin, "fuyûzât-ı ilâhî" olduğu merkezinde odaklaştığını görürüz. Mutasavvıf şair, içinde bulunduğu manevî hâlin tasvirini yapar.

¹⁸² Fuat Köprülü'ye göre Türk şiirinin menşe'i ilâhîdir. Şiirin tekâmülü dinî olandan din dışına doğru bir seyir çizmektedir. Bkz. "*Türk Edebiyatının Menşe'i*", *Edebiyat Araştırmaları*, I, İst. 1989, s.58 vd.

Tasavvuf felsefesinde oluşturulan kozmik alem anlayışıyla o, daha çok 'âlem-i misâl'den söz etmektedir. Dolayısıyla tasavvuf şiirini anlamak, tasavvufî âlem anlayışını zihinsel temellendirmekle mümkün olacaktır. Aksi takdirde kullanılan dil, iç alemde (batın) teşekkül eden bir varlık ve mevcut anlayışıyla şekillendiğinden 'âlem-i şahâdet'in verileriyle mukayesesı hâlinde "şathiyyat" denilen anlamsızlıktan söz edilecektir¹⁸³. Esasen şiirin doğasında; beş duyuyla bilinen ve hükme bağlanan olaylar olan "gerçek"(realiyet)ten eser görmekle birlikte, bütünüyle bir gerçeklik beklenemez.

Eski şiir ilâhî menşe'li olmakla birlikte bir "fen", yani ilim mahsulüdür. İlâhî lütfun gereği olan sanat yapma eğiliminin yanında, vezin, kafiye, belagat, şekil ve türleriyle bir ilim olan şiirin formlarını tasavvufî şiirde görebiliriz. Ancak tasavvuf şiirini, öylesine şair özellikleriyle ve şiir bilgisiyle ortaya çıkan şiir olarak görmek mümkün değildir. Nitekim bu şiirde sanat kaygısının yanında ve belki ondan daha çok, içinde bulunulan hâlin dışı yansıması görülür. Dolayısıyla, şiirde mahir olmayan bir mutasavvıfın da şiir diliyle konuşması mümkündür. Onlar şiiri "tecellî-i ilâhî" olarak gördüklerinden çoğunlukla şairlik iddiasıyla yola çıkmamışlardır. Bu sebeple mutasavvıf şairler şiirlerinde kendilerine has sembolik bir dil geliştirmişlerdir¹⁸⁴.

Mutasavvıf şairin dili, divan ve hâlk şairlerinin müşterekliğine delâlet etmekle birlikte, muhteva itibariyle sembolik bir mahiyet arz etmektedir. Gaybî Risâle-i Esmâ isimli eserinde, "*Ve her ne kadar ki içi kendüye eyde ki iş bu sözi sevîle söylemiye, eyde senin çok dilin var ve ayruk diliyle söyle...*"¹⁸⁵ diyerek bu dili "ayruk dili" olarak nitelemektedir. Onun işaret ettiği gibi "çok dilli" olan mutasavvıf şairin kullandığı kelimeler, menşe' itibariyle gerek Türkçe, gerekse Arapça ve Farsça olsun, nihayetinde mutasavvıf şairin 'ayruk' için söylediği sözden öte değildir. Daha açık bir ifade ile, "*Her bir tarık sahibinin bir ıstılâhı ve başka kendilere mahsus bir dili olur. Anun dilin ve ıstılâhın bilmeyen bir âhar tarîkde bulunmaz, ma'nâ kasdeyledi samup hakikatden mahrum kalur.*"¹⁸⁶ Bu mütâlaalarla birlikte biz tasavvuf şiirindeki dili, hâlka hitap eden hikemî dil olarak görmek durumundayız.

¹⁸³ Şathiyyeler hakkında bkz. Mustafa TATÇI, "Tasavvuf Edebiyatında Şathiyyeler I-II", Edebiyatdan İçeri Dini Tasavvufî Türk Edebiyatı Üzerine Yazılar, Ank.1997, 16-82; Ethem CEBECİOĞLU, "Alandışı/Layman'ların Tasavvufu Anlayamamalarının Bazı Nedenleri Üzerine", İslâm Dergisi, S.163, İstanbul, Mart, 1997, s.32-34.,

¹⁸⁴ Mustafa TATÇI, "Tasavvuf ve Rumuz", age, s.13.

¹⁸⁵ Risâle-i Esmâ, 57a.

¹⁸⁶ Bi'at-nâme, 5a.

Sade, öz Türkçe kelimelere büyük oranda şiirlerinde yer veren mutasavvıf şairler, şiirde muhtevanın gerektirdiği biçimde muhataba en cazip biçimde ulaşabilme endişesini taşımaktadırlar. Dolayısıyla onlar gerektiğinde “tahkiye”, gerektiğinde “iddia ve isbat”, gerektiğinde “tasvir” vb. her çeşit anlatım tarzına rastlanan bir üslup içerisinde olmuşlardır. Bazan hitabet, nasihat ve mükâleme ve iktibaslara da yer vermişlerdir. Bütün bu özellikleri en bâriz bir şekilde Gaybî'nin şiirlerinde görmek mümkündür.

3.3.1. Sade Türkçe

Gaybî'nin şiirlerinde hâlkın kullandığı sade ve samimi Türkçe ile kaleme alınmış beyit ve mısralar çoktur:

Sohbet-i nâdânı terk it Gaybiyâ

Ahmakı yâr eyleyen ahmak durur

(20/7)

Bütün âlem iderse ger seni zem

Olar hakkında sen bir söz dime kem

Düşüp şirke getürme kendüñe gam

Hakikat sûfilik incinmemekdür

(30/2)

Erden dönen Hak'dan döner Hak'dan dönen şeytân olur

Hak düşmeni olan kişi Hak dostuna düşmân olur

(32/1)

Gönül ili Hakk'ıñ gizli ilidür

Andan haber viren gerçek velîdür

Gaybî Hakk'a giden gönül yoludur

Gönülden iste bul Hakk'ı didiler

(37/5)

Gayrıyı terk it

Aşk yoluna git

Sana baş öğüt

Aşık ol aşık

(67/2)

Hak durur sende görünen başdan ayağı hemân
 Hak kulağıdır kulâğın Hak gözidür hem gözün
 (69/6)

Her ne denlû âh u feryâd ile itsen hây u hû
 Ma‘rifet olmayıcak gelmez saña Hak’dan kohu
 Kendüni bilmeğe sa‘y it ‘ârif ol gayrıyı ko
 Geçdi ömrün gaflet ile sûfi Hakk’ı bilmedün
 (71/5)

Onun şiirlerinde günümüze göre arkaik kabul edilen kelimelere de rastlamak mümkündür :

Sûret *uğrısını* sanma râh-ı Hak’da muktedâ
 Her ‘asırda birdir ancak hâmil-i sırr-ı Hudâ
 (1/13)

Şarâb-ı aşkuñı içdüm
 Hicâblardan *kamu* geçdüm
 Bilüp nefsim seni seçdüm
 İnâyet eyle yâ Mevlâ
 (2/2)

Bu yolda sağ mıdur ya *sayrı* mıdur
 Alan viren bu mı yâ gayrı mıdur
 Hak ile Gaybi bir yâ ayrı mıdur
 Dem-â-dem seçmeyen ‘âşık değildir
 (33/5)

3.3.2. Arapça ve Farsça Unsurlar

Gaybî’nin mensur eserlerinde de açıkça gördüğümüz gibi, o Arapça ve Farsça’ya vâkıf bir şairdir. Bu sebeple onun Arapça ve Farsça kelime, tabir, isim ve sıfatları rahatça kullandığını görmekteyiz. Arapça kelimeleri Türkçe eklerle kullanarak adeta onları Türkçeleştirmiştir.

İ'tibârîdür vücûda evvel ü âhir demek
Bir ehaddür ol ki 'ayn-ı ibtidâ vü intihâ

(K/3)

Arapça kelime

Bu vücûdun bâtımdur ol kadîm-i rûh-ı Hak
Hep tecellî-i Hudâ'dur hâdis olan zâhirâ

(K/6)

Ene nahnu ente hüve oldı hicâb 'izzetüm
Zâhir iken göz göre a'mâya ahfâ bendedür

(35/6)

Divân'da Arapça tamlamalar da kullanılmıştır:

Hâlk-ı âlem zâhirine didiler dünyâ anuñ
Bâtın u gayb olan ana didiler dârü 'l-bekâ

(K/88)

Hâcemüz 'aşk-ı ezeldür bize andandur hitâb
Dersimüz ilhâm-ı Hak' dur gönlümüz ümmü 'l-kitâb

(3/1)

Ayet ve hadislerden Arapça lafzî iktibaslar yapmıştır(Bkz. Ayet ve Hadisler).

Lâ-cerem düşdi sefer bu iktizâ ola tamâm
Kenz-i mahfî feth olup mekşûf ola sırr-ı 'amâ

(K/9)

Oldı hâlvat-hâne -i Hak cümle âlem ser-te-ser
Leyse gayru 'llâh-ı şey'ün virdin okur ahfiyâ

(1/3)

Bu vücûdumuz kitâb-ı 'ilm-i kâfidür bize
Men 'arefe kad 'arefdür çün kelâm-ı müstetâp

(3/2)

Zât-ı Hakk'um vafum oldı kul hüve 'llâhu ahad
Gaybî'yem şanumda münzel 'indehü ümmü 'l-kitâb

(4/7)

Çille vü hâlvat için ta'yîn-i vakt lâzım değül
 Şimdi gel kim *külle yevmin hüve fi şe 'n* devridür
 (27/9)

Farsça unsurlar

Geldi *heft* eflâke çıkdı anı dahi seyr idüp
 Anda da bulmadı kendin nice olsun *dil-güşâ*
 (K/16)

Mahabbet müntic-i 'irfân-ı Hak'dur
 Velîler *reh-güzârıdur* mahabbet
 (7/9)

Hak'ıñ bir gizlüce *gencidür* 'âlem
 Bu gencüñ *genc-dârıdur* mahabbet
 (7/19)

Râh-ı esmâyı bırak râh-ı müsemmâ kıl taleb
 Ko *Hudâ-hanlığı* sûfi gel *hudâdân* devridür
 (27/4)

Bazan Arapça ve Farsça kelimeler bir beyitte birlikte kullanılmıştır:

Nâr u *bâd* u *hâk* oldu misâl-i hâlleri
 Hem *mevâlîd-i selâse* *berg-i gül* mîve *şehâ*
 (K/53)

Ehl-i hâba gerçi 'âlem sûretâ dünyâ durur
 'Arif-i *bî-dâra* nisbet oldu ol *dâr-ı rızâ*
 (K/86)

Rûz-ı mahşer fi 'l-*hakika* *rûz-ı âdemdür* hemân
 Hayr u şer her ne iderse bulısar âhır cezâ
 (K/93)

Hamdüli'llâh biz *behişt-i ma'rifetde* sâkinüz
Dûzeh-ı cehl içre dâ'im yanmada *ehl-i 'azâb*
 (3/5)

3.3.3. İfade Tarzı

Şiirlerinde genellikle açık ve anlaşılır bir dil kullanan Gaybî'nin samimi bir ifade tarzı vardır.

Katlimüze kasd eylemiş yârimüz
Sevdüğümüz aılmış dil-dârimuz

Kan bahâmuz çünkü yâr olur bizüm
Yoluna bir kez fedâdur varımız

(47/ 1,2)

Yetmiş iki millet ile hem-nişîn olsak eğer
Yok durur 'âlemde aslâ kimseye hiç bârimuz

(49/6)

Tasavvuf felsefesine ilişkin düşüncelerin ortaya konulduğu yerlerde şair, konuya vâkıf olduğu hususunda iddialıdır. Bu tür beyitlerde âdetâ fahriye niteliğini haiz ifadelerine de rastlanmaktadır:

Başumuz meydâne koyup keşf-i esrâr eyledük
Enbiyâ vü evliyâ setr itdüğü ma'nâ budur
(43/ 23)

Biz o nûr-ı kibriyâyuz zâtımız gün gibidür
Ser-te-ser hep kaplıyor bedr 'âlemi envârimuz

Dest-i kudret bizi mücellâ-yı a'zam eylemiş
Zâhir u bâtın ser-â-pâ cümle Hak'dur vârimuz

Semme vechu'llâh ile bildüñ dü 'âlem 'ayn-ı Hak
Anun için bir şey'e baş eğmedük yok 'ârımız
(48/5, 9, 11)

Kutb-ı mülk-i ma'rifetdür taht-ı kalbün Gaybî'yâ
Alem-i ma'nîde sultân isteyen gelsün berû
97/7)

Tasavvuf felsefesinin başta devir nazariyesi ve varlık telakkisine ilişkin konuları içeren şiirlerinde, ele alınan konunun ağırlığına rağmen, çok sade ve anlaşılır bir üslûpla anlatıldığını görmekteyiz. Şair çoğunlukla ‘ayruk dili’ ile konuştuğunun farkındadır:

Cân ile ten toptolu hep Hak durur
Sanki sudan tolu buz bardak durur

Vahdetüñ mir‘âtıdur kesret kamu
Ahvele lâkin bu sır muğlak durur

(19/1, 3)

Sen seni sen sanur iken Hak sana olmaz ‘ıyân
Senliğüñ ref‘ it aradan varlık ol Mevlâ’dadur

Hak kul olmaz kul Hak olmaz mülhid olma sûfiyâ
Gayrı isbât eyleyenler şirk ile gavgâdadur

(25/ 6, 7)

Şairin anlatım şekillerinden biri nasîhat ve hitap yoluyla anlatımdır:

Göz kulak ol dâ’imâ Hâdî yüzine sözine
Tâlib iseñ Hakk’ı bil itme yakını gel dırâz

(45/3)

Gönülde hiç koma teşvîş
Çiğ kalma ‘aşk ile piş
Aşkdan gayri tutma bir iş
Aşk ile tut pîr eteğîn

(86/4)

Dil özellikleri kısmında işaret edildiği gibi muhteva incelemesi kısmında delil ve isbat yoluyla anlatım olan ikitbaslar örnekleriyle gösterilecektir. Ancak burada şairin sıkça başvurduğu tekrar anlatım şeklini belirtmekte yarar vardır. Tekrar bir kelime veya ibarenin ihtiva ettiği manaya birçok defa işaret etmektir. Bilhassa mısra başlarında kullanılan tekrarlamalar şiire yüksek bir heyecan katar:

‘Aşka heves itme sakın
‘Aşk âdemi bed-nâm ider
Rüsvaylığa olma yakın
‘Aşk âdemi bed-nâm ider

Gâh diri olur gâh ölü
 Gâh uslu olur gâh delü
 ‘Aşıklarun budur yolu
 ‘Aşk âdemi bed-nâm ider
 (22/1, 6)

Râh-ı esmâyı bırak râh-ı müsemmâ kıl taleb
 Ko Hudâ-hanlığı sûfî gel Hudâdân devridür

Râh-ı vahdet ihtiyâr it kesretün kaydını ko
 Cezbe-i ‘ışk-ı ilâhî ile ihsân devridür
 (27/ 4, 5)



4. EDEBÎ ŞAHSİYETİ

Buraya kadar hayatı ve eserlerini konu edindiğimiz Sun‘ullâh-ı Gaybî, mensur eserler kaleme almış bir müellif ve divan sahibi bir şairdir. Bu nedenle edebî kişiliği onun şahsiyetinin en belirgin yönünü oluşturmaktadır. Hayatı kısmında ayrıntılı bir şekilde ele alındığı gibi, o küçük yaştan itibaren kendini tasavvûfî bir çevre içinde bulmuş, bu çevrede yetişmiş ve tarikat hilâfeti almış bir şahsiyet olarak ömrünü sürdürmüştür. Gerek mensur eserleri ve gerekse divanından öğrendiğimiz kadarıyla o, tasavvufî düşünce, duygu ve bilgilerini ihtiva eden eserler ortaya koymuştur.

Biz çalışmamızın bu safhasında onun edebî yönünü; mensur ve manzum eserleri müvâcehesinde yazarlığı ve şairliği başlıklarıyla ele alarak tanıtmaya çalışacağız.

4.1. Yazarlığı

Sun‘ullâh-ı Gaybî’nin edebî yönünün bir vechesini yazarlığı oluşturmaktadır. Nitekim o, eserleri kısmında tespit edebildiğimiz kadarıyla on üç tane eserin müellifi ve her ne kadar görüp inceleme imkânımız olmasa da daha önceki çalışmalarda varlığına işaret edilen bir eserin de mütercimidir.

Her hangi bir müellifin yazarlığı konu edilirken onun içinde bulunduğu ilim, düşünce ve edebiyat muhitine ait bilgiler birinci derecede önem arzeder. Bu bilgiler hem araştırmacının metni okumasını, hem de müellif hakkındaki mütâlaalarını kolaylaştırır. Bu metot her ne kadar ön yargılı olma illetine sahipse de, gerek araştırma zamanı açısından ekonomik olması ve gerekse mütâlaalarda isabetli hükümlere ulaşılması bakımından önemlidir. Bu nedenle biz, Gaybî’nin eserlerini okumadan önce, adeta onu okumaya giriş mahiyetinde ön okumalar yaptık. Hatırlanacağı gibi yazar, Bayramî Melâmiliği ve Hâlvetiliği öne çıkan bir kişiliğe sahiptir. Dolayısıyla melâmet, melâmilik, Bayramîlik, Bayramî Melâmiliği ve Hâlvetilik gibi konulara dönük incelemelerin yanında, yazarın etkisi altında kaldığı yazar ve şairlerin eserlerini, hâklarıyla yapılan çalışma ve değerlendirmeleri incelemiş olduk. Bütün bu ön çalışmalardan sonra okuduğumuz Gaybî’nin eserlerinin tamamının konusunun tasavvuf olduğunu gördük. Daha açık bir ifadeyle, o, herhangi bir konuyu tasavvufî duygularla işlemiş değil, bizzat tasavvufun kendisini anlatmıştır.

Gaybî’nin eserlerinden biri olan *Sohbet-nâme*, mürşidi İbrahim Efendi’nin sohbetlerini içermektedir. Bu eser tasavvuf edebiyatımız içerisinde önemli bir tür olarak

görülmesi mümkün olan sohbet-nâme türünün güzel bir örneğidir. Bu eser her ne kadar sadece İbrahim Efendi'nin konuşmaları olarak görülse de, eserin muhtevası, şeyhin sohbetlerinin yanında hakkında anlatılanlar ve müellifin hayatı ve şahsiyetine ilişkin bilgileri de içermektedir. Bu itibarla tasavvuf edebiyatının önemli ürünlerinden olan, menâkipnâme, makâlât ve vâridât türüne yakın bir eserdir. Mes'ele-i Sülûk ve yazarın yegâne Arapça eseri olan **Risâle-i Devrân**, dönemin tartışma konularından biri olan devrân ve semâ konusunda kaleme alınmıştır. Hatırlanacağı gibi, XVII. yüzyılın dinî-sosyal hayatının en belirgin özelliklerinden biri bu dönemde, tekke ve medrese tartışmalarının olmasıdır. Bir mutasavvıf-yazar olan Gaybî de bu tartışmalardan uzakta kalmamıştır. Onun bu iki eseri tenkitçiliğini ortaya çıkartmaktadır. Bu eserlerde belli başlı önemli kaynakları fikirlerine referans göstererek ilmî bir dil kullanmaktadır. Bu nedenle, özellikle **Mes'ele-i Sülûk** eleştiri edebiyatımızın örneklerinden biri olarak görülmelidir.

Gaybî külliyyatı içerisinde dönemin dinî-sosyal yapısına işaret eden eserlerden biri de **Risâle-i Hâlvetiyye vü Bayramiyye**'dir. Yazarın yaşadığı dönemin tasavvufi ortamlarına ilişkin tartışmalarından birini Hamzavîlik oluşturmaktadır. Bilindiği gibi Hamzavîlik, Bayramî-Melâmîliğinin Hamza-i Bâlî'den sonra aldığı isimdir. Ankaralı Hüsameddin'in hâlifelerinden Hamza-i Bâlî'nin kimi ifadelerindeki şathiyyât ve dolayısıyla "şer-i şerife nâ-mûlayım ahvâlî" istidrâc olarak görüldüğünden Bosna ulema ve meşâyih tarafından takibe alınmış ve kadı tarafından İstanbul'a yazılan şikayetler üzerine teftiş edilerek Ebu's-Suud'un fetvasıyla idam edilmiştir (969)¹⁸⁷. Hamza Bâlî'nin idamı, o dönemde hâlkı bu infazın lehinde ve aleyhinde olmak üzere ikiye ayırmış olmalı ki, La'lizâde'nin *Sergüzeşt*'inde işaret edildiği kadarıyla bu elim hadisenin tartışmaları mahâlle kahvelerine kadar girmiştir¹⁸⁸. Bu hadisyle ortaya çıkan sosyal hareketlilik nedeniyle Bayrami melamilerinin takipçileri Hamzavî şeklinde anılmaya başlanmıştır. Ancak Vîcdânî'nin de işaret ettiği gibi Hamza Bâlî bir kol müessisi değildir¹⁸⁹; ona yapılan infaz nedeniyle oluşan sosyal canlılığın eseri olarak bu taife Hamzavî ismiyle anılır olmuştur. Tarih kaynaklarında Hamzavî olarak tesmiye edilen İbrahim Efendi'nin hâlifesi olan Gaybî, toplumda içinde bulunduğu gruba ilişkin var ola gelen yanlış kanaati ortadan kaldırmayı amaçlayarak bu eserini te'lif etmiştir.

¹⁸⁷ Bkz. Sarı Abdullah Efendi, *Semerâtü'l-Fu'ad*, İst. 1288, s. 257; Müstakîmzâde, *Risâle-i Bayrâmiye Melâmiye*, 52a vd; Abdûlbâki GÖLPINARLI, *Melâmîlik ve Melâmiler*, s. 72.

¹⁸⁸ GÖLPINARLI, *age*, s. 74.

¹⁸⁹ Sadık Vîcdânî, *Tomar-ı Turûk-ı Aliyye Melâmîlik*, s. 56.

Gaybî'nin diğer eserleri tasavvuf felsefesinin ana konularını içermektedir. Bu eserlerde, Allah, Allah-alem ilişkisi, muhabbet, aşk, zikir, bi'at ve insan gibi konular, varlığın birliği düşüncesiyle ele alınmıştır. O eserlerinde hulûl, ittihad, isim, sıfat gibi teolojik konuların yanında Ahlâk felsefesine ilişkin konulara da yer vermiştir. Bütün bu ele alınan konular, yazarın, başta tasavvuf olmak üzere, kelam ve Ahlâk bilimlerine ait ortak bir zeminde eserler verdiğini ortaya çıkartmaktadır. Onun şiirlerinde de açıkça görüldüğü gibi, düşüncesinin eksenini insan oluşturmaktadır. Ona göre; insanın mutluluğu, hayatı gerçek varlık idrakiyle anlamlandırmasıyla mümkündür. Dolayısıyla yazar kendine özgün olmasa da felsefî bir temelden hareketle eserlerini telif etmiştir. Bu itibarla eserlerinin hemen hepsinde ilmî dil egemendir.

İlmî dilden kasdedilen, anlaşılması zor bir dil değildir; aksine yazarın eserlerinde açıkça çok sade ve anlaşılır bir dil kullandığı görülmektedir. Bir eserin içerisinde ele alınan konunun sahasına ait terimleri ve referansları kullanması anlamında kullandığımız ilmî dili, Gaybî'nin külliyâtında açıkça tespit etmekteyiz. O ele aldığı konuya ilişkin kendi düşüncelerini vermeden önce, konuyla alâkalı müteber kaynaklardan ya doğrudan iktibas yoluyla veya anlam açısından alıntılar yapar. Bazan Türkçe, Arapça ve Farsça şiirleri, düşüncelerini temellendirmek için alıntılar. Bunu yaparken te'lif edilen eserin muhatap kitlesini göz önünde bulundurarak, Arapça ve Farsça alıntıların anlaşılır bir Türkçe ile anlamını verir. Bu metot, yazarın yaşadığı dönem açısından değerlendirildiğinde çok orijinaldir. Nitekim bu dönem nesirlerinde egemen olan dil ağır ve ağdalı bir dildir.

Burada işaret edilmesi gereken en önemli hususlardan biri de şudur; yazar, kitaplarını bir sebebe binâen yazmıştır. Eserleri bölümünde açıkça ifade edildiği gibi, hemen her eserin bir sebe-i te'lifi vardır. Çoğunlukla kendisine sorulan bir soruyu cevaplandırmak için eserler kaleme almıştır. Bu durum onun sade yazmasının en önemli nedenlerinden biri olarak görülebilir. Çünkü o edebî bir eser ortaya çıkartmak yerine, kendisinden istenilen bilgileri yazılı hâlde sunmayı amaçlamaktadır. Bu ise anlaşılır olmayı beraberinde getirmiştir.

Gaybî'nin mensur eserlerinde en çok görülen anlatım şekilleri, nasihat ve hitap yoluyla anlatım, doğrudan doğruya anlatım ve delil ve isbat yoluyla anlatımdır. Yazarın önemli ilmî eserlerinden biri olan **Risâle-i Esmâ**'da, ele alınan konuların ağırlığı göz önünde bulundurularak, mükâleme ve soru yoluyla anlatım usûlü benimsenmiştir.

Netice itibariyle bir müellif olarak Gaybî, tasavvufî düşünceleri ile yaşadığı dönemin dinî ve sosyal hayatını anlamamıza dönük çok önemli eserler kaleme almıştır. Türk-İslâm anlayışı açısından da önemli olan bu eserler, kültür tarihimizin önemli birer ekolleri olan Bayramîlik(Melâmîlik) ve Hâlvetîliğe ilişkin kaynak niteliğindedir.

4.2. Şairliği

Sun‘ullâh-ı Gaybî başta **Divan’ı** olmak üzere **Hudâ Rabbim** manzûmesi ve **Keşfü’l-Gıta** kasidesiyle dinî-tasavvufî Türk edebiyatının en önemli temsilcilerinden biridir. Şiiri hakkında günümüze değin ayrıntılı bir değerlendirme yapılmamış olmakla berâber o, şiirleriyle tanınan bir şairdir. Gaybî’nin şairliği günümüzde neşredilen belli başlı edebiyat tarihi kitaplarında konu edilmemektedir. Bununla birlikte Gaybî hakkında bilgiler veren Rıza Tevfik, Fuat Köprülü ve İ.Hakkı Uzunçarşılı onun şairliğine ilişkin değerlendirmeler yapmışlardır. Yine bir kısım antolojilerde onun bazı şiirleri yayımlanmış, az da olsa şairliğine ilişkin eleştiriler yapılmıştır. Bu eleştirileri de göz önünde bulundurarak doğrudan şiirlerinden hareketle onun şiiri ve şairliğine ilişkin tahliller yapabiliriz.

Her şeyden önce Gaybî’nin şairliği hakkında yapılan değerlendirmeleri burada zikretmemizin yararlı olacağı inancındayız.

1. Gaybî hakkında ilk değerlendirmeleri Peyâm-ı Sabah’da yayımladığı çalışmalarında Rıza Tevfik yapmıştır. Rıza Tevfik’in değerlendirmelerinin temelinde, şairin sahip olduğu düşünce zeminine ilişkin görüşler büyük bir yer tutar. Ona göre, Gaybî, Bektaşî ve Hurûfî bir şairdir. Bu görüşünü müteaddit defalar tekrarlamaktadır. Esasen değil sadece Gaybî, Tasavvuf edebiyatımızın belli başlı temsilcileri de Rıza Tevfik’in nazarında Hurûfî ve Bektaşîdir. O bir yazısında şöyle demektedir: “Hurûfî şuâramız zannolunduğundan pek çoktur. Meşhur Fuzûlî ve Rûh-i Bağdâdî, Seyyid Nesîmî, Muhîttî, Vâhidî, Gaybî, Arşî, Gül Baba, Niyâzî-i Mısırî ve bunlara nisbetle ikinci ve üçüncü derecede daha birçok şairler olduğu gibi mevzû-i bahsimizi teşkil eden Yunus Emre’nin divanında dahi Hurûfîliğin alâim-i sârihası vardır.”¹⁹⁰ Yine bir başka makalesinde ise, “Hele Gaybî Baba âşık tarzında gayet iyi Türkçe söylemiş bir adamdır; pek muhtasar ve pek sarîh Türkçe bir manzûmeye bütün bir felsefe dercedebilecek

¹⁹⁰ Rıza Tevfik, “Yunus Emre Hakkında Biraz Daha Tafsilat”, *Tekke ve Hâlk Edebiyatı İle İlgili Makaleler*, (Haz. Abdullah UÇMAN), Ank.1982, s.40.

kadar bir kudret gösterenlerdendir. Onun için, efkâr ve âsârından -tetebbuâtım esnâsında- pek ziyâde istifâde etmiş olduğum muharrirlerden başlıca birisi de bu zattır. Lâyıkıyla tâyin edememiş bulunduğum bazı akâid-i husûsiyyeyi, Gaybî Baba'nın vâzih, açık, selis ve zarif Türkçe şiirleri sayesinde tamamiyle künh ü mâhiyetle anladım ve birçok meseleleri hâlletmiş oldum.” dedikten sonra, Gaybî'yi Arşî ile birlikte Bektaşî ve Hurûfî olarak göstermektedir¹⁹¹. Ona göre hep zarif Türkçe ile yazan Gaybî, “Hurûfiliğin hurûf ve rakam hesâbâtından ve garib te'vilâtından geçmiş, asıl felsefesine ermiş bir adamdır.”¹⁹² Başka bir makalesinde açıkça bu görüşünde ısrar etmektedir¹⁹³.

Rızâ Tevfik'in Gaybî'yi Hurûfiliğin felsefesine bihakkın vakıf bir şair olarak görmesinde, şairin başta *Keşfu'l-Gıta* olmak üzere yazdığı devriye ve ilâhilerindeki muhtevâ etkili olmuştur. Onun bu görüşü aşağıda da işaret edileceği gibi, edebiyat ve kültür tarihçileri tarafından eleştirilmiştir. Şu kadarını söylemek gerekir ki; daha önce de ifade edilirdiği gibi, devir nâzariyesi teosofik(felsefî tasavvuf) anlayışın en önemli nazariyelerinden biridir. Bu nazariyeyi sadece Hurûfî'ler nezdinde bir anlayış olarak görmek, konuyu eksik ve yanlış anlamaya sebebiyet verir. Nitekim başta İbnü'l-Arâbî, Sadreddin Konevî ve Mevlânâ gibi pek çok mutasavvıf- düşünürün bu nazariyeye ilişkin mütâlalar yaptığı bilinmektedir.

Keşfu'l-Gıta ile ilgili olarak Rızâ Tevfik'in şu değerlendirmeleri de ilginçtir: “Bu mevzun kaside selâsetten mahrum olduğu gibi ifadece de hayli kusurludur. Gaybî Baba iyi nâzım değildir. Fakat bu felsefeyi ondan iyi basteden Türk şairi bilmiyoruz. Onun için tarih-i felsefe itibarıyla bu eser pek mühim bir vesika teşkil ediyor.”¹⁹⁴ O bu kasidenin lisanı ve şiiriyeti hakkındaki görüşlerini çeşitli vesilelerle tekrarlamaktadır¹⁹⁵. Bu mütâlasında Rıza Tevfik haklıdır. Nitekim bu kasidede şiiriyetden öte mefhum öne çıkartılmıştır. Esasen şairimiz bir mutasavvıf şairdir; o tasavvufî temâyı şiirine bir zenginlik vesilesi olarak almak yerine, doğrudan doğruya tasavvufî düşüncelerini manzum olarak anlatmaya çalışmaktadır. Bu nedenle Vahdet-i vücûd felsefesini ele alan bu kasidede şiir estetiğine ulaşamaması normaldir. Bununla birlikte o, şairimiz için şu

¹⁹¹ Bkz. Rıza Tevfik, “*Arşî ve Gaybî*”, age, s.192-193.

¹⁹² Rıza Tevfik, agm, s.202.

¹⁹³ Bkz. Abdullah UÇMAN, “*Devriyeler Üzerine Rıza Tevfik'in Yayımlanmamış Bir Makalesi*”, *Türklük Araştırmaları Dergisi*(Amil ÇELEBİOĞLU Armağanı), VII, İst.1993, s.542.

¹⁹⁴ Rıza Tevfik, agm, s.203.

¹⁹⁵ Bkz. Rıza Tevfik, “*Keşfu'l-Gıta*”, age, s.275,278.

değerlendirmeyi de yapmaktadır: “En iyi Türkçe yazan şu‘arâ-yı sûfiyemizden biridir; hem sath-ı nazar değil, felsefesini iyi anlar ve iyi anlatır bir adamdır.”¹⁹⁶

2. Gaybî’nin şiirleri hakkında önemli mütâlalardan birini de Hüseyin Vassaf yapmıştır. O *Sefîne-i Evliyâ* isimli eserinde konuyla ilgili görüşlerini ortaya koyarken, *Divan*’ında da şairimizi konu alan bir şiir yazmıştır.

Öncelikle Hüseyin Vassaf şairin hayatına ilişkin yeterli bilgilerin bulunmamasını ve kullandığı mahlasın mahiyetine ilişkin şu görüşü ileri sürmektedir; “Hamzavilere karşı hücumun şiddet kesbettiği bir zamanda pek ziyâde tesettüre mecbur olduğundan, tercüme-i hâllerine dair kimse hiçbir şey elde edememiştir. Esâsen Gaybî tahâllusu da âlem-i ihtifâda yaşadığını göstermektedir.”¹⁹⁷ Onun bu konuda ileri sürdüğü görüşleri daha önce hayatı kısmında ele almıştık. Ancak burada yeniden zikrederek şiir dünyasına etki eden bir yöne temas etmiş olmaktadır. Şöyle ki, herşeyden önce şairimize klâsik dönem edebiyatımızın eleştiri metinleri olarak görülmesi mümkün olan tezkiretü’ş-şu‘arâlarda yer verilmemiştir. Bu durum her ne kadar onun şiirinin bu türden eserlere girebilecek özellikten uzakta olduğu düşüncesini akla getirirse de bu doğru değildir. Nitekim gerek *Divan*’ı, gerekse diğer mazmun eserleri incelendiğinde şairin içinde bulunduğu şiir dünyası itibariyle çok önemli bir mümessil olduğu kendiliğinden ortaya çıkacaktır. Şu hâlde şair, Türk tasavvuf şiirinin önde gelen bir temsilcisidir. Ancak yaşadığı dönemin dinî-sosyal şartları itibariyle kaynaklarda hak ettiği yeri alamamıştır.

Hüseyin Vassaf, Rıza Tevfik’in *Gaybî* hakkındaki Bektaşî ve Hurûfî değerlendirmesine katılmamaktadır¹⁹⁸. O bir mecmu‘adan *Gaybî* hakkında okuduğu şu değerlendirmeleri nakletmektedir: “Gaybî hazretleri devr-i fitriyyeyi ve kemâl-i insâniyyeti âsar ve eş‘ârında mevzû-ı bahs eder. Şöyleki: Bu mevcûdât kendini idrâk edebilecek bir hâlde değildi. O rûh-ı âlem her sûretde tecellî ederek ikmâl-i devr edince, nihâyet insân sûretinde cilve-i cemâlini gösterdi. “İstivâ” bu demektir. Tecellî-i insânda devr tamam oldu, durdu. “İstivâ” etti. İnsânın vücûdu “arş”tır. Kelâm, akıl ve idrâk kemâliyle insânda göründü ve zuhûr etti. Binâenaleyh kenz-i mahfi âşikâr olmuş oldu. Yani kendini idrâk edip bilmek isteyen tabiat-ı külliyye, terîb-i kuvâ ederek insânı vecde getirince, insânın akl ve idrâki sayesinde kendini de bilmiş, tanımış oldu, demektedir.

Kuvâ-yı tabîiyyenin böyle bir insân vücûda getirecek sûretde toplanması

¹⁹⁶ Rıza Tevfik, “*Arşî ve Gaybî*”, s.206.

¹⁹⁷ *Sefîne-i Evliyâ*, II, 297.

¹⁹⁸ Bkz. *Sefîne-i Evliyâ*, II, 298.

“haşr”dır. Mevt-i zâhîrî ile fenâ-pezîr olup da, eczâ-yı bedenînin yine tabiat-ı câmideye rucûu da “neşr”dir. O hâlde insân sahihan hilkatte maksûd-ı yegânedir, maksûd-ı aslîdir. Adetâ ağacın meyvesi gibidir. Meyve nasıl bütün bir ağacın kâbiliyyetini câmi‘ ise “nüshâ-i kübrâ” ve “berzâh-ı câmi” olan insân dahi bütün şu kâinât-ı maddiyyenin zübdesidir, özüdür. Akıl ve idrâki itibariyle de kulağıdır, gözüdür. Adî ve şâkî adamlar ham yemişe benzerler. Kâmiller olgun yemiştir. Ondan tekrar bir ağaç vücûda gelebilir ve binlerce yemiş verir. İnsândan koca bir kâinât çıkar. Cennet ve Cehennem, Arş ve Kürsî hep ondadır. Tabîi, çekirdekten ağacın, ağaçtan çekirdeğin peydâ olması da “devr” demektir. Tabiatıta bütün bu kevn ü fesâd, bir insân-ı kâmil yetiştirmek içindir.”¹⁹⁹

Hüseyin Vassaf’ın alıntılacağı bu değerlendirmede Gaybî’nin şiirinin felsefî temellerine işaret edilmektedir. Bu felsefî temelin en önemli noktasını “devr nazâriyesi” ve “insân-ı kâmil düşüncesi” oluşturmaktadır. Dolayısıyla onun şiirini anlamak, herşeyden önce felsefesine vâkıf olmakla mümkündür.

3. Tasavvuf edebiyatı ile alâkalı en kapsamlı çalışma olma özelliğini haiz ilk derli toplu çalışma Fuat Köprülü’nün **Türk Edebiyatında İlk Mutasavvıflar** isimli eseridir. Köprülü bu eserinde hem Gaybî’yi, hem de hocası İbrahim Efendi’yi Yunus muakibleri arasında göstermektedir²⁰⁰. Ona göre, Yunus’taki samîmilik ve fikir genişliğini gösteren şairlerden biri Gaybî’dir²⁰¹. Onun işaret ettiği husus şairimizin sanat zeminini tebellür ettiren önemli bir tahlildir. O Yunus tarzı şiirler yazmıştır. Yunus tarzı şiiri, felsefî ağırlığı olan girift bir konuyu şiir estetiğinden uzaklaşmadan, sade ve anlaşılabilir bir üslupla söylemek şeklinde tanımlanabilir. Bu itibarla Gaybî’nin şiiri hem felsefî ve hem de sade ve anlaşılabilir bir üslupla sahiptir.

Köprülü, Rıza Tevfik’in Yunus’a Hurûfilik isnadının pek yerinde olmadığını delilleriyle ortaya koymaktadır²⁰². Yine o, "Anadolu’da yetişen büyük mutasavvıfların hemen hepsini Hacı Bektaş-ı Velî müridi ve mu’tekidi şeklinde tanıtmak isteyen Bektaşî an’anesi”²⁰³’ne işaret ederek Rızâ Tevfik’in Yunus hakkında ileri sürdüğü Bektaşîlik iddiasına gönderme yapmaktadır. Buradan hareketle onun Yunus yolunda bir şair olarak

¹⁹⁹ Sefîne-i Evliyâ, II, 298/1

²⁰⁰ Bkz. Fuat KÖPRÜLÜ, **Türk Edebiyatında İlk Mutasavvıflar**, s. 280, 347-348.

²⁰¹ KÖPRÜLÜ, s. 349.

²⁰² Bkz. KÖPRÜLÜ, s. 327-331.

²⁰³ - Fuat KÖPRÜLÜ, **Türk Edebiyatında İlk Mutasavvıflar**, s.257.

gördüğü Gaybî hakkında ileri sürülen Bektaşî ve Hurûfilik isnadını bir yakıştırma olarak kabul ettiği sonucuna varabiliriz.

3. Kütahya Şehri isimli eserinde Gaybî'ye büyük bir yer veren İsmail Hakkı Uzunçarşılı ise şu değerlendirmeyi yapmaktadır: “Sun‘ullâh-ı Gaybî Efendi, eserleriyle sofîyyenin (vahdet-i vücûd) felsefesini ve kemâl-i insâniyyeti tamâmen ve pek açık olarak izah ve telkin etmiştir. Hatta bazı zevât bu açıkça izâhattan dolayı Gaybî'yi tenâsuha kail ve Hurûfî zannetmişlerdir.”²⁰⁴

Uzunçarşılı'nın burada işaret ettiği bir husus çok önemlidir; şair, felsefesini ve insân-ı kâmil olmanın yolunu ketum davranmayarak açıkça izah ve telkin etmesinden dolayı tenâsüh taraftarı ve Hurûfî olarak görülmüştür. Onun bu değerlendirmesi bir hakikatin ifadesidir. Nitekim şair, yaşadığı dönemde bazı kesimlerin hakkında tenâsüh taraftarı ve bâtînî yorumcu olduğu iddialarına karşılık olarak felsefesini açıkça ortaya koymak babından **Risâle-i Redd-i Hulûl ve'l-İttihad** isimli eserini kaleme almıştır. Fakat şiirlerinde tasavvuf dilinin doğası gereği mecâzî dil (tasavvuf dili, sembol) kullanmanın yanında bazan gayet mühkem ifadelere de yer verir. Bunu yaparken de kaygı ve endişeden oldukça uzaktır. Örneğin şunları söylemektedir:

Hak lisânıdur lisânum tercemâniyam Hakk'ıñ
Hakk'ı bilmek isteyen gelsün saladur şeyh ü şâb
(4/6)

İlm-i Rabbânî'ye ir kim kâbil-i nesh olmaya
Enbiyâ vahyi gibidür evliyâyâ vâridât
(8/8)

Biraz daha ileri giderek şunları söylemektedir:

'Âlemâ 'âlem olalı muhtefî olan saña
Açdum ihsân eyledüm kim âyet-i büşrâ budur

Başumuz meydâne koyup keşf-i esrâr eyledük
Enbiyâ vü evliyâ setr etdüğü ma'nâ budur
(43/24, 25)

²⁰⁴ İ.Hakkı UZUNÇARŞILI, Kütahya Şehri, s. 236.

O mensur eserlerinde ihtiyatlı bir dil kullanarak ehl-i sünnet olduğunu söylerken, şiirlerinde Vahdet-i vücûd nazariyesini çok açık bir dille telkin etmektedir.

5. **Melâmilik ve Melâmiler** adlı eserinde Gaybî hakkında önemli bilgiler veren Abdülbâki Gölpınarlı, **Divan Şiri XVII.Yüzyıl** isimli eserinde Gaybî'nin üç adet şiirine yer vermiştir²⁰⁵. Yine o **Tasavvuf Şiri Antolojisi** isimli eserinde de şairin on adet şiirini açıklamalarıyla birlikte yayımlamıştır²⁰⁶.

Gölpınarlı da Köprülü'nün ileri sürdüğü ve bizim de kabul ettiğimiz görüşe katılmaktadır. Ona göre, Gaybî'nin bir çok şiiri Yunus'a nazire olduğu gibi, özellikle hece vezniyle yazdığı şiirlerde Yunus edası açıkça kendini göstermektedir²⁰⁷. Buna ilâveten o Gaybî'nin şiiri ekseninde şu eleştiriyi ileri sürmektedir: "Nazmı ancak efkâr ve akaidini neşir ve telkin için yazıyor. Bedîi ve garâmî hisleri görünmemektedir."²⁰⁸

Gölpınarlı'nın işaret ettiği husus doğrudur. Günümüzde yapılan edebiyat araştırmaları da göstermiştir ki, mutasavvıf şairler iki grup oluştururlar. Bunlardan ilkinin oluşturan şairler, önce mutasavvıf sonra şairdirler. Bunlar tasavvufî hayatı bizzat yaşamaktadırlar. İkinci kesimi oluşturanlar ise, tasavvufu sanat yönünden değerlendirenlerdir. Bunlar için şiir ve sanat önceliklidir; önce şair, sonra mutasavvıftırlar. Fuzûlî ve Nâilî bu ikinci zümreyi oluşturur²⁰⁹. Yukarıda da işaret ettiğimiz gibi Gaybî, birinci zümre içerisinde bulunmaktadır. Bu nedenle onun fikir ve inançlarını neşir ve telkin etme gayesiyle şiirler yazması normaldir.

Bazı Bektaşî nefeslerini içeren mecmu'alarda Gaybî'nin de şiirlerinin bulunduğunu çeşitli vesilelerle belirtmiştik²¹⁰. Bu hususa ilişkin olarak Gölpınarlı şunları söylemektedir: "Şiir mecmu'alarında Derviş Rûhullah'ın Bektaşî nefeslerinde olduğu gibi rastgele şiirler toplanmıştır. Araya son devre melâmilerinden Vasfî, Hamzavîlerden Oğlanlar Şeyhi İbrahim, onun hâlifesi Gaybî Sun'ullah gibi Bektaşîlikle

²⁰⁵ Bkz. Abdülbâki GÖLPINARLI, **Divan Şiri XVII.Yüzyıl**, İst.1954, s.95-99.

²⁰⁶ Bkz. GÖLPINARLI, **Tasavvuf Şiri Antolojisi**, İst.1972, s.160-173.

²⁰⁷ Bkz. GÖLPINARLI, **Tasavvuf Şiri Antolojisi**, s. 161; agy, **Yunus Emre ve Tasavvuf**, İst.1961.

²⁰⁸ GÖLPINARLI, **Melâmilik ve Melâmiler**, s.115.

²⁰⁹ Hâlûk İPEKTEN, **Fuzulî Hayatı, Edebî Kişiliği, Eserleri ve Bazı Şiirlerinin Açıklamaları**, Ank.1973, s.20; Mustafa İSEN, **Usûlî Hayatı, Sanatı ve Divanı**, Erzurum, 1988, s.XVII.

²¹⁰ Bkz. Mustafa EROĞLU, **Hacı Bektaş-i Vefî**, İst.1971, s.124. Hacı Bektaş'ın ele alındığı bu kitapta yazar bazı Bektaşî şairlerin şiirlerini de kitaba almıştır. Ona göre Gaybî bir Bektaşî Babası olmalı ki, "Gönül gitti elimden/ Ele gelesi değil" matla'lı şiirine yer vermiştir.

ilgisi olmayanların şiirleri de girmiştir.”²¹¹ Onun bu ifadeleri Gaybî'nin Bektaşî olmadığına işaret eden önemli bir değerlendirme olarak kabul edilebilir.

Gaybî'nin şiirlerine antolojisinde yer veren Vasfî Mahir Kocatürk şairliğine ilişkin yeni bir açılım getirecek değerlendirme yapmamaktadır²¹².

Gaybî'nin şairliği hakkında daha önce ileri sürülen görüşler ve bu görüşlere ilişkin mütâlalarımıza ilâve olarak birkaç hususa temas etmek istiyoruz.

1. Gaybî içinde bulunduğu tasavvufî çevrenin şairidir. Bu meyanda ortaya çıkan fikirlerini, sade ve açık bir üslûpla nazmetmiştir. Dolayısıyla onun şiirlerinde beşerî duyguları ifade eden lirizme rastlanmaz. Onun nazarında mevcûd vücûdu aksettiren bir aynadır. Vücûd'un eseri olan mevcûd, vücûdun isim ve sıfatlarını anlamaya vesiledir. Bu nedenle onun şiirinde duygu ve heyecandan eser yoktur, denilemez. Aksine onun şiirinde fizik ötesi lirizm egemendir. Başlı başına bir çalışma konusu olan Tasavvuf şiirinde lirizm, ya da bizim burada ifade ettiğimiz gibi metâfizik lirizmde eserden müessire giden bir duygu akışından söz edilebilir. Bununla birlikte Gaybî'nin şiirinde daha çok didaktik ve hatta bazı nutuklarında açıkça görüldüğü gibi, telkin edici bir üslupun egemen olması normaldir.

Divân'ın dil ve ifâde özellikleri kısmında belirtildiği gibi sade ve anlaşılır olmak Gaybî'nin en belirgin özelliklerinden biridir:

Meyl ider turmaz kurı sevdâlara
Ugradur başumızı gavgalara
Gaybî dervîşi aceb ferdâlara
Saldı bilmem nic'olur şeydâ gönül

(73/5)

Kezâ o çoğu kere doğrudan doğruya anlatım yolunu tercih ederek düşüncelerini mecâzî ifadeye ihtiyaç duymadan dile getirmektedir:

Dîde-i Gaybî ile baksan hakikat 'âşıka
Zerre zerre kâ'inâtta görinen Hak'dur beğüm

(81/5)

²¹¹ Abdalbaki GÖLPINARLI, *Alevî Bektaşî Nefesleri*, 2.Baskı, İst.1992, s. 8.

²¹² Bkz. Vasfî Mahir, *Tekke Şiiri Antolojisi*(Türk Edebiyatında Dinî ve Tasavvufî Şiirler), Ank.1968, s. 355-356.

Mecma‘ul-bahreyn-i Hak’sın sendedur zât u sıfât
Cümle eşyâ sendedur sensin zemîn u âs-mân

(89/2)

2. Gaybî, başta Yunus Emre ve kendi mürşidi İbrâhim Efendi olmak üzere kendinden önce yaşamış olan mutasavvıf ve şairlerden etkilenmiştir. Özellikle mensur eserlerinde İbnü’l-Arâbî, Mevlânâ, Sadreddin- Konevî ve Molla Camî gibi ünlü mutasavvıf şairlerin etkisi açıkça bellidir. Şiirlerinde de bu etkiyi görmek mümkündür.

3. Gaybînin kendinden sonra gelen mutasavvıf şairler üzerinde derin etkisinin olması lazımdır. Bu konuda ayrıntılı bir çalışma yapmamış olmakla birlikte, Gaybî’den etkilenen şairler olarak başta Hâlvetiyye-i Şabaniyye meşâyihinden şair Mustafa Rûmî Efendi²¹³ ile Osman Kemâlî Ozan(1862-1954) ²¹⁴ı zikredebiliriz. Kemâlî Efendi’nin *İrfan Sızıntıları* isimli eserinde ele aldığı mühtevâ ve *Aşk Sızıntıları* adlı şiir kitabında bulunan bazı şiirlerinde Gaybî’nin etkisi açıkça görülmektedir. Tasavvuf külütürümüzün önemli kaynaklarından biri olan *Sefîne-i Evliyâ*’nın yazarı Hüseyin Vassaf da Gaybî’den etkilenenlerdendir. O *Divân*’da yer alan bir şiirinde Gaybî’yi şu şekilde anlatmaktadır:

“Kütahya’da medfun e‘âzîm-i Hamzavîye’den Şeyh Sun‘ullah-ı Gaybî
hazretlerine:

Cenâbı şeyh Sun‘ullah-ı Gaybî rehber-i pür-şân
Serîr-i ma‘rifette câlis olmuş bir şeh-i devrân

Azîzi mürşidi İbrâhim’e peyrev olup gelmiş
Hakikat âleminde sâhib-i esrâr-ı bî-pâyân

İlâhî bizleri esrâr-ı zâtından haberdar et
Günahkârız inâyet kıl bi-hakk-ı hazret-i Kur‘ân”²¹⁵

Özetle belirtmek gerekirse; şair, kendisini Melâmî zümresi içerisinde mütâlaa etmektedir(Bkz.48/18). Bu zümre içerisinde “Kutb-ı vakt”(48/70, 50/5) ve “Tâlib-i vahdetin mir‘âtı”(50/6) olduğu iddiasıyla o, şiirlerinde çoğu kere telkin edici bir üslup

²¹³ Mustafa Rûmî Efendi, *Divân*, (haz. A.ABDULKADİROĞLU-M.TATCI), Ank.1998, s. X.

²¹⁴ Osman Kemâlî OZAN, *İrfan Sızıntıları*, (Haz.Baha DOĞRAMACI), İst. 1987.

²¹⁵ İsmail KASAP, *Hüseyin Vassâf ve Divânı*, Y.Lisans Tezi, Ankara, 1996, s.180.

ile tasavvufî düşünce ve duygularını nazmetmiştir. Her ne kadar sade bir dil kullansa da açıkça “ehl-i zevk”in dışında kalanlar “güftârımız”ı anlayamaz demektedir(Bkz.48/6). Zevk ehli olmayanlar, yani seyr-i sülûk içerisinde olmayanlar onun bu sade dilini anlamakta zorlanacaklardır. Gerçekten de o şiirlerinde tasavvufî dilini hem nazarî ve hem de amelî alan itibâriyle kullanabilmiştir.



İKİNCİ BÖLÜM

GAYBİ DİVANI'NDA DİN VE TASAVVUF

I. DİN

1. İTİKAD

1.1. Allâh

Sun‘ullâh-ı Gaybî, vahdet-i vücûda inanan bir mutasavvıf şair olarak, şiirlerinde, Allâh’ın varlığı hakkında derin fikirler beyân etmektedir. Onun telakkisine göre Allah, ibtidâ ve intihâsız olandır(K/4)*. Bütünüyle mevcûd bir ‘vücûd’tur; görünen şeyler ise, sadece “hüviyyet”den ibâret(K/1, 10/3). Nitekim hâdis olan herşey, Hudâ’nın tecellîsinden ibaretdir (K/6). Kesret olarak görünen bu ‘âlem, esâsında bir aynadan ibaretdir; herşey O’nun birliğine, celâl ve cemâline işaret eder.

Mümkinâtun her biri âyîne olup kendüye

Rû-yı kesretten cemâlün gösterüpdür şeş-cihât

8/2

Dolayısıyla Hak’dan gayrı var bilmek, mülhidliğe delalet eder(42/1). İnsân , “kendisini yok bilip hakk’ı var bilecek” bir seviyede Allah bilgisine sahip olursa, “cümle serâir” ona keşf olur (43/4). Bu itibarla Hakk’ı dünyâda görmek gerekir; aksi takdirde, bin göze sahip olup da görmemek olur (43/16). Esas olan Hakk’ı dünyada görmek; O’nun eserlerini mudrik olmaktır. Bu görme biçimi ise, ancak, “dîde-i âdem” ile gerçekleşecektir (48/4). Beyitlerde “dîde-i âdem” yerine kimi zaman “cân gözü” deyimini kullanılmaktadır.

Gaybî, insanın can gözünün açılmasının, onun kendi özünü tanıması ile mümkün olacağına işaret eder. Çünkü “Sırr-ı Hak”, “Sûret-i âdem” de mestûr olduğu gibi (K/11), Hak Ta‘âlâ arşına “âdem” ile istivâ etmiştir(K/23). Bu itibarla şair, mutlak varlığı idrak etmenin yegane yolu olarak “aşk yolu”nu salık verir(31/1, 67/3, 86/3). Zaten bu içinde yaşanılan alemde insânın tek bir gayesi vardır; Allah’ı sevmek. Allah’ı sevmekle ilgili düşüncelerini işlerken o, Yunûs Emre’nin “âşıklar ölmez” düşüncesinin tekrarı mahiyetinde şunları söylemektedir:

* Tahlil esnasında kullanacağımız bu numaralar, tezin üçüncü bölümünü oluşturan “Divân-ı Gaybî”de bulunan şiirlere aittir. Birinci numaralar şiire, ikinci numaralar da beyite işaret etmektedir.

'Aşk ehli kabre girmez Münker Nekiri görmez

'Aşk olmayan irmez Allah' uñ dīvânına

106/5

Bu sevgi nasıl kazanılacaktır? Gaybî'nin şiirlerinde bu sorunun cevabı oldukça fazladır. Dolayısıyla onun cevabını burada ayrıntılı bir şekilde ele alacak değiliz. Ancak onun verdiği cevaplardan birisi şudur: Allâh sevgisi, O'nun sevdiklerini sevmekle kazanılacaktır (32/1). Onun sevdiği, herşeyden önce, insandır. Çünkü yere göğe sığmayan Allah insânın kalbini "mekân itmiş"tir ve insân, O'nun konuşan kitâbıdır (88/8, 89/3). Fakat önemli olan insânın kendi özünün farkında olarak ma'rifetullah bilgisine ulaşmasıdır. Gerçek yâr, "ârif-i billâh" olanlardır (48/1, 49/1). Yoksa o, "gerçek insânlık mertebesini haiz olmayan sûretâ insân olanlar ile bir kârımız yoktur" demektedir.

Allâh'ın isimlerinden biri de el-Vedûd'dur. O, hem kullarını sever, hem de kullarının zâtını sevmelerini ister. Bu nedenle şairimiz, şükürler olsun ki, el-Vedûd olan Allah'ın aşkı, bizi doğru yola ulaştırdı, demektedir.

Togrı yola kalbünüz sevk eylemiş

Hamdû li'llâh cezbe-i 'ışk-ı Vedûd

15/2

Bu "doğru yol" tevhid yoludur. Bu yola ulaşarak ehl-i tevhîd olmak, hamd edilmesi gereken büyük bir nimettir.

Hamdû li'llâh ehl-i tevhîdüz ki bulduk zevk ile

'Ayn-ı vahdetdür bu 'âlem i'tibârîdür sivâ

1/4

Tasavvufî muhteva konu edildiğinde ayrıca işaret edileceği gibi, tevhide ulaşmak, ârif-i billâh olmaktır. Ârif-i billâh olan, yakîn derecesinde tevhîd bilgisine vâkıf olduğundan, ne nefy ve ne de isbat peşindedir.

'Arif-i bi'llâh olan ne lâ'da ne illâ'dadır

Nefy-i isbât ile zâhid dâ'imâ gavgâdadur

25/1

Kur'ân ve Sünnet'de Allâh hakkında verilen bilgilerden hareketle Gaybî, şiiirlerinde Allah'ın isim, sıfat ve tezâhürlerini söz konusu eder. Bu isim ve sıfatlar şunlardır:

Allah, *Hakk, Hû, Hâdî, Hudâ, Hay, Allâh, Mevlâ, İlâh, Rab, Bâri, Rahmân, Nûr-ı Kibriyâ/ Nûr-ı yezdân, Subhân, Şân-ı ilâhî, Settâr, Vedûd, İsm-i A'zam, Vedûd, Rezzâk, Fettâh, Kâdir, Muhîr, Bâki, Sûretu'llâh, Sırru'llâh, Celâl, Cemâl* vb. ifadeler içinde ele alınır. Bunlardan başka Allah Taâla için pâdişah(K/84), sultân(23/3) ve hazret(5/6) gibi kavramları da kullanmaktadır.

1.2.Melekler

Nurdan yaratılmış olan meleklerin halleri başka yaratılmışlara benzemez. Onlar, ilâhî emirlerin gerçekleştirilmesinden sorumludurlar. Gece gündüz ibâdet edip dâima tesbîh ve zikirdedirler. Allâh'ın kendilerine emrettiği hususlarda asla âsî olmazlar. Meleklerle ait olan âleme “melekût âlemi” denilmektedir.

Eğer insân “Hevâ-yı nefis” i terk ederse melâik rütbesine ulaşır. Melâik rütbesini kazanmak dervîşin seyr-i urûcîde âdemîlikten çıkıp melekût âlemine geçmesidir. Bunun gerçekleşmesi için herşeyden önce “tab'-ı hayvânî”nin terk edilmesi gerekir.

Hevâ-yı nefsi terk iden *melâ'ik rütbesin* bulur

Mukarreb olamaz ref' itmeyen bu tab'-ı hayvânî

113/5

Gaybî mukarreb meleklerden Cebrâ'il ile ilgili olarak şu telakkide bulunmaktadır. Cân-mi'râcî yolunda, yanı seyr-i urûcî'de olan için “zorunlu delil” gerekir. Zorunlu delil kavramını ma'rifetu'llâh açısından değerlendirmek mümkündür. Delil, dindilindeki karşılığıyla âyet, Allâh'dan haberdır. İnsânlara bu haber Cebrâ'il vesilesiyle ulaşmaktadır. Dolıyısıyla “cân-mi'râcî” yoluna çıkmış olan insan için gerekli olan zorunlu delil(âyet), Allah'ın sıfatlarının tecellisi olan kâ'inâtta zaten vardır. Mevcûdât içerisindeki zerrelere herbiri bu gerçek bilgiye sahip olmak isteyen insân için birer Cebrâ'il olarak hakîkatten haber verirler.

Cân-mi'râcî yolunda gerekdür lâ-büd delîl

Her zerreler ol demde olur sana *Cebrâ'il*

‘Aşkdan cüdâ olursan kalursun şöyle zelîl

Çağırursun ol günde âh nidelüm el-fırâk

64/2

İleride ahiret inancına ilişkin olarak da işaret edileceği gibi Gaybî'nin düşüncesine göre; Cennet ve Cehennem bu dünyadadır. Bunu söylerken o öte dünya gerçeğini inkar ederek İslâm ahiret inancının dışında bir düşünce geliştirmememektedir. Fakat Cennet'i ve Cehennem'i içinde yaşadığımız âlem açısından da ele alarak etik bir temellendirmeye gider. Bu düşünceyi işleyen en tipik örneklerden biri şu beyittir:

Cismi kabridür ânuñ bed hulkıdur *Münker Nekir*

Dâ'imâ kabrûñ 'azâbın çekdüğü hâlâ budur

43/18

Yine aynı düşünceden hareketle, biz vahdeti öylesine müdrikiz ki, Berzâh'ın korku ve ümidinden geçmiştiz, demektedir. Ona göre insânın dünyâda ortaya koyduğu davranışlarının karşılığı olacak soru, hesap ve sorgu melekleri Münker ve Nekir; ancak, âlem-i kesret'i yaşayanlara mahsus olgulardır. Dolayısıyla korkusu olmayan vahdet ehli ümide de ihtiyaç duymaz.

Berzah-ı havf u recâdan geçmiştüz vahdetde biz

‘Âlem-i kesrettedür *Münker Nekir* sorı hisâb

3/4

Nitekim vahdete eren kişi gerçekten aşk ehlidir. Aşıklar, ölümle birlikte gerçek vuslat diyârına ulaştıklarından kabre girmezler. Pek tabii kabir hayatına tanık olmayanlar Münker ve Nekir'i de görmeyeceklerdir.

‘Aşk ehli kabre girmez Münker Nekiri görmez

‘Aşk olmayan irmez Allah'ıñ dîvânına

106/5

1.3. Kitaplar

Gaybî Divân'ında dört büyük semâvî kitap olarak bilinen Zebur, Tevrât, İncil ve Kur'ân'dan, sadece son semâvî kitap olan Kur'ân üzerinde durulmuştur. Hâtemü'l-

Enbiyâ olan Hz.Muhammed'e bütün insânlık için inzâl edilen Kur'an, şairimizin en önemli ilham ve bilgi kaynağıdır.

Kur'an Ahmed'e nâzil olmuştur. Arif olan, onun ma'nâsını anlamalı; içinde bulunan mühkem ve müteşâbih ayetlerin zahirî ve bâtinî anlamlarını okuyabilmelidir.

Sen 'arefdem dem urursun di baña Mevlâ nedür

Ahmed'e nâzil olan *Kur'an*'daki ma'nâ nedür

44/1

Kur'an karşılığı olarak "Ummu'l-Kitâb" (3/1, 4/7) ve "Mushaf" (53/7)'ı kullandığı gibi, bazen, "Mushaf-ı Hak"(53/8, 108/6), "Kitâbu'llâh"(34/1,88/8, 89/3), "Kur'an-ı Hak" (60/2) ve "Sırr-ı Kur'an" kavramlarını da kullanmaktadır. O Hz.Muhammed'e inzâl edilen Kur'âna teşbih olarak, "âdem-Kur'an" tabirini kullanmaktadır (27/13, 53/4).

Zikr ü fikrûn âdem olsun âdemi bil sen hemân

Nüsha-ı câmi'dür âdem ya'ni *Kur'an* devridür

27/13

Adeta bir fahriye beyti olarak görülmesi mümkün olan bir beytinde o, açıkca şunu ifade etmektedir:

Gaybî senüñ sözlerüñ Hak nûridur bilene

Her demde her kelâmuñ âyet *Kur'an* didiler

23/5

Konuya 'kitâb-ı nâtık' kavramı çerçevesinde açılım getirerek, aslında o, Kur'an'ın manasını en üst seviyede anlamaya işaret etmiş oluyor. Bu nedenle Hakk'ın Mushafı'ndan cemâl ve kemâl'in manasını, hem zâhirî ve hem de bâtinî itibarla anlamak isteyenleri sohbetine çağırmaktadır.

Mushaf-ı Hak'dan cemâliñ hem kelâmıñ ma'nisî

Zâhir u bâtında *Kur'an* isteyen gelsün berû

97/4

Onun kullandığı Kur'an, terim olarak anlam kazandığı gibi mecâzî bir hüvviyeti

de hâizdir. İşte bu mecazlardan biri, yukarıda işaret ettiğimiz gibi âdemin Kur‘ân olarak görülmesidir. Ademin Kur‘ân olması, onun Kur‘ân‘ı anlayarak açıklaması ve Kur‘ân ayetlerinin delâlet ettiği ma‘rifetullâh gerçeğine bizzat Allâh‘ın bir eseri olarak işaret etmesidir.

1.4. Peygamberler

Peygamber, haber getiren; Allâh‘ın buyruklarını insanlara haber veren elçilerdir. Gaybî şiirlerinde peygamberlerden umûmî olarak “enbiyâ, nebî, cânlar ve mürselîn” şeklinde bahsetmektedir.

Peygamberler, Allâh‘ın insanlar arasından seçerek görevlendirdikleri yüce kimselerdir. Onlar “aşktan feyz-i tâm alırlar” (79/4). Şair bazan nebi ile veliyi aynı mısra içerisinde kullanmaktadır. O, “Agâh-ı vahdet ger nebîdür ger velî” (81/4) demektedir. Yine ona göre; marifet erbâbına hizmet, evliyâ ve enbiyâ şefaatinin mücibidir (K/97). Divân‘da konu üzerinde daha ayrıntılı mutala geliştirmemize zemin teşkil edecek farklı malzeme bulunmadığı için, nebî ve veli arasındaki ilişki üzerinde durmuyoruz.

Gaybî‘nin zikrettiği peygamberler, Adem, İbrâhim, İsmâ‘il, Yûsuf, Eyyûb, Mûsâ, İsâ, Lokman, Hızır ve Hz.Muhammed‘tir. Şiirlerde en çok geçen mefhumlardan biri “Âdem” mefhumudur. Şair bu mefhumla, insânlığın ilk babası ve ilk peygamber olan Âdem‘i zikrettiği gibi (92/3), tasavvufî olarak ta, insân-ı kâmil, insân ve herşeyin aslını ve hakikatini bilen anlamında “Âdem-i ma‘nâ”yı kasdetmektedir. Bu kullanımlara örnek olması bakımından bazı beyitleri burada zikredebiliriz:

Görme misin nutk u sûret-varı hiçbir gayride

Ademîde zâhir oldı hep *kemâlât-ı Hudâ*

K/34

‘Alem ü âdem nikâbın *keşf* ideli cism ü cân

Âdem ile ‘âlemi dîdâr-ı cennet bulmuşuz

51/6

‘Aşk özüñ bilmege

Âdeme gel âdeme

Hakk'ı 'ıyân bulmaga

Ademe gel âdeme

98/1

Âdem-i dem 'ilmine 'ârif olan

Gaybiyâ togrı yolu a'lem durur

26/5

Bir beytinde tasavvufun en büyük gayelerinden biri olan âdemiyyet(insâniyyet) makamına şu şekilde işâret etmektedir:

Zâhid-i nâdân 'aceb mi nutku inkâr eylese

Âdemiyyet pâyesin bulurdı ikrâr eylese

104/1

Her peygamberin örnek alınması gereken bir hikâyesi vardır. Bu hikâyeler onların temâyüz eden yönleriyle doğrudan alakalıdır. Bu nedenle Gaybî, İbrâhim Peygamber'i ateşe atılması, İsmâil'i kurbân edilmesi ve Eyyûb'u da tenini kurtların delmesi cihetiyle zikrederek gerçek sûfilîğin incinmemek olduğuna işaret eder.

Ger İbrâhim gibi nâra salalar

Ya İsmâ'il gibi kurbân kılalar

Tenüñ Eyyûb gibi kurtlar deleler

Hakikat sûfilik incinmemekdür

30/7

Yine aynı şiirde Yusuf'un hikayesini bir bendde özetleyerek gerçek sûfilîğin; Yusuf gibi kuyuya atılsa, köle olarak Mısır'da satılsa ve zindanlara girip hapsedilse de incinmemek te olduğuna işaret eder.

Eger Yûsuf gibi çâha atılsañ

Dönüp kul oluben Mısır'a satılsañ

Girüp zindânlara habse katılsañ

Hakikat sûfilik incinmemekdür

30/6

Musâ Peygamber'e iki yerde işâret etmektedir. Bu yerlerden birisinde Musâ'nın ilm-i şeriatde sahib olduğu makama işâret ederek kendi benliğini keşfedememiş alim tipini eleştirmektedir.

Eyleseñ Mûsâ kadar '*ilm-i şeri 'atde* kemâl
Hızr-ı vakte ırmeyince cümlesi olur hayâl
Ko hayali özüñe gel keşf ola '*ayn-ı cemâl*
Kendözini bimez iseñ '*âlimem dime sakın*

85/4

Yine bir başka yerde Musâ'yı Fır'avn ile birlikte zikretmektedir. Eğer Fır'avn ile Musâ'yı bilmek istiyorsan, vücûd şehrin içerisinde bulunan rûh ile nefesine bak, demektedir. Burada "emr aleml"nden gelen rûh Mûsâ'yı, nefis ise Fır'avn'u işâret etmektedir.

Kıl vücûduñ mısır içre rûhla nefesine nazâr
Bilmek isterseñ eger Fır'avn ile Mûsâ nedür

44/4

Gaybî Divânı'nda Hz.Muhammed ve Hızr'dan sonra en çok zikredilen peygamber Hz.İsâdır. İsâ'nın çarmıha gerilmesi hadisesi iki ayrı yerde geçmektedir. Bunlardan ilkinde, Yahudilerin Hz.İsâ'yı "çarmuh itmeleri" örnek gösterilerek, hakîkati müdrik olamayanlar tarafından arifin katlinin istenmesinin "âdet" olduğuna işâret edilmektedir. İkincisinde ise, İbrâhim, İsmâ'il ve Eyyub'un konu edildiği gerçek sûfilîğin mahiyetini ele alan şiirde çarmuh hâdisesine işâret edilmektedir.

Arifüñ katline dendân bilemek '*âdet durur*
Hazret-i 'İsâ'yı çarmuh itmediler mi yehûd

14/6

'Ali-veş hançerler ile urulsañ
Ya '*İsâ gibi çarmûha gerilseñ*
Kafadan kesilüp zehre virilseñ
Hakikat sûfilik incinmemekdür

30/9

Yine Hz.İsâ'dan üç ayrı yerde bahsedilmektedir. İlkinde şair, artık "İsâ-yı zamân Mehdî-i devrân"ın geldiğine işâret ederek Deccal'a uyararak şirk içerisinde bulunmamayı ikaz edip, tevhîde gelmeyi salık verir. Yine Mehdî anlamında "İsi-i dehr" deyimini kullanmaktadır(35/11) . Üçüncüsünde ise, İsâ'nın ölüleri diriltme mucizesine telmih edilmektedir. Bu beyitte, İsâ-yı cân'ın feyz-i irfânı ile mi'râc ederek zaman zaman ölü kalpleri aşk ile diriltmesi istenmektedir. Görüldüğü gibi şair, insân-ı kâmil yerinde "İsâ-yı cân" deyimini kullanmaktadır.

Uyma Deccâl-i la'îne şirki ko tevhîde gel

Geldi '*İsâ-yı zamân Mehd-i devrân* devridür

27/2

'Aşk ile ihyâ ide mürde kulûbı dem-be-dem

Feyz-i 'irfânı ile mi'râc ide '*İsâ-yı cân*

90/4

Hekimliğin pîri ve sembolu olarak kabul edilen Lokman Peygamber, zâhid ve münâfık tiplemesine yapılan bir eleştiri vesilesiyle zikredilmektedir. Cânının farkına varmadığı için cânânı bilemeyen zâhid örneğinde olduğu gibi, bî-derd olduğunu varsayan münâfık da derd sahiplerinin dermân arayışında hekimlik yapan Lokmân'ı bilemeyecektir. Çünkü derdi olan hekime mürâcât ederek onu tanır.

Câm olmayan zâhid cânânı neden bilsün

Bî-derd olan münâfık *Lokmanı* neden bilsün

93/1

Ab-ı hayât'ı içip ölmezliğe kavuşan Hızır Peygamber, halk kültürü içerisinde önemli bir yere sahiptir. O darda kalanların imdâdına yetişir. Kur'ân'da Hz.Musâ ile birlikte yaptıkları yolculuktan bahsedilmektedir (Kehf, 59-81). Gaybî Hz.Hızır'ı âb-ı hayât (âb-ı hayvân) (27/15, 35/11, 97/5) vesilesiyle zikretmektedir. Kezâ insân-ı kâmil yerinde "Hızır-ı vakt" deyimini kullanmaktadır.

Hızır-ı vaktüm âb-ı hayvân isteyen gelsün beri

İsi-i dehrüm dem-â-dem sırr-ı ihyâ bendedür

35/11

Eyleseñ Mûsâ kadar ‘ilm-i şeri’atde kemâl

Hızr-ı vakte ırmeyince cümlesi olur hayâl

Ko hayali özüñe gel keşf ola ‘ayn-ı cemâl

Kendözini bimez iseñ ‘âlimem dime sakın

85/4

Hızr-ı vakt olmanın esasını ise, “ledünnî ilmini bilmek” olarak belirtmektedir. Hak, Hızr-ı vakt olan ile zâhir olur. Zamânın Hızır’ı Hakk’ın konuşan dili olur.

Hem ledünnî ‘ilmini bilmekde Hızr-ı vakt ola

Hak anuñla zâhir olup Hakk’a ola ol zebân

90/3

Peygamberlik halkasının sonuncusu olan Hz.Muhammed, sîreti, şemâili, hilyesi, söz, davranış ve takdirleri olan hadisleri vb. özellikleriyle Türk şiirinin en önemli ilham kaynaklarından biridir. Hemen her şair O’nun hakkında na’tlar yazmış; hayatı, insânlara ilâhî bilgileri öğretme mücadelesi ve bireysel olarak sahip olduğu ahlâkî özellikleri birçok edebî esere konu olmuştur. *Gaybî Divânı*’nda, Mustafa, Muhammed, Ahmed, Mahmûd, Hazret, Muhammed Mustafâ, Habîbu’llâh, Dost, Nebî ve Cân gibi isim, sıfat, terkip ve benzetmelerle adından en fazla söz edilen Peygamber, Hz.Muhammed’dır.

Muhammed, kuşkusuz Hakk’ın mazharıdır. Belki mazhardan da öte “aynû’l-Hak”dır. Yani, O, Hakk’ın ‘aynı’dır. Burada ‘ayn kelimesi üzerinde biraz durmak gerekir. Nitekim ‘ayn kelimesi, felsefî tasavvufun anahtar kelimelerinden biridir. Günlük dilde kullanıların “tıpkı, misli ve benzeri” anlamına gelen ‘aynı’ ile tasavvuf dilindeki “ayn” arasında etimolojik benzerlik varsa da kullanım sahalarında farklılık vardır. Orjin itibariyle Arapça olan ‘ayn, “asıl, öz, kök, göz, nazar, kuyu, menbâ, ileri gelen kişiler anlamında vb.” anlamlara gelmektedir. Tasavvuf dilinde ise, “öz, asıl, hakikat, esas, kök, zat, ana kaynak, menbâ, köken, göz ve gözbebeği” anlamalarında kullanılmaktadır¹. Bu izahattan hareketle şairin, “ne mazhar; belki aynû’l-Hak’dur” ifadesini, Muhammed’in, “Nûr-ı Muhammedî” düşüncesinden hareketle Hakk’ın özü,

¹ Ayrıntılı bilgi için bkz. Mahmut Erol KILIÇ, *Muhyiddîn İbnü’l-Arâbî’de Varlık ve Mertebeleri*, M.Ü.Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi,, ist.1995, s.55.

esas, menbâ olarak açıklabildiğimiz gibi; bizzat Hz. Muhammed'in "Allah'ın sevgilisi" fikrinden hareketle de Hakk'ın gözü ve gözbebeği olarak açıklayabiliriz.

Muhammed mazhar-ı Hak'dur muhakkak

Ne mazhar belki 'aynü'l-Hak'dur el-Hak

66/1

Hz.Muhammed'in Hakk'ın aynı olması meselesi, ittihad olarak anlaşılmamalıdır². Nitekim tasavvuf şiirinde Hz.Muhammed'e yüklenilen anlam itibariyle, O varlığın ilk nuru, son zuhurudur³. Varlığın ilk nûru olması hasebiyle Hz.Muhammed Hakk'ın ilk eseridir. Öte yandan Hakk'ın sevgilisi (habîbî) olmakla da beşeriyetin Hakk'a en yakın olanıdır. Dolayısıyla Gaybî'nin düşüncesi, "sevenin sevgilisi ile aynîleşmesi" açısından mutalaa edilebilir.

Hz.Muhammed'e son semâvî kitap olan Kur'ân-ı Kerîm verilmiştir. O, Kur'ân'daki hakîkate ilişkin bilgileri insanlığa öğreterek onların içinde yaşanan hayatda ilim ve irfân sahibi olmalarına vesile olmuştur. İrfân ve ma'rifet sahibi olmak anlamına gelen âriflik, Allâh'ın zât ve sıfatlarını, isimlerini ve fiillerini müşâhede ederek ârif-i billâh olmaktır. Ârif, Kur'ân'ın hakîkatini bilen insandır. Bu mertebeye ulaştığı düşüncesini ileri süren bir muhatabına şair şu soruyu yöneltmektedir: Sen ârif olduğun iddiasına sahipsın, o halde, Mevlâ ve Ahmed'e verilen Kur'ân'ın ma'nâ ve mâhiyeti nedir? "Dem urursun" deyimi, muhatabın ârif değil mute'ârif olduğuna delâlet eder. Aksi takdirde gerçekten ârif olanın bulunduğu hâlin mâhiyetine ilişkin bir iddiada bulunması söz konusu olmazdı.

Sen 'arefden dem urursun di baña Mevlâ nedür

Ahmed'e nâzil olan Kur'ân'daki ma'nâ nedür

44/1

² Tasavvuf şiirinde ittihad ve tenâsüh meselesi başlı başına bir çalışma konusudur. Eserleri kısmında görüldüğü gibi Gaybî'nin ittihad ve tenâsühü red mahiyetinde kaleme aldığı önemli bir risâlesi vardır. Söz konusu risâle tarafımızdan yayıma hazırlanmaktadır. Bu çalışmayla Türk sûfiliğinde insân-âlem ve Allah ilişkisine ilişkin önemli bir metin ortaya çıkmış olacaktır.

³ "Ben insanların yaradılıştaki ilki, peygamber olarak gönderiyişte sonuncusuyum." (Aclûnî, Keşfü'l-Hafâ, II, Beyrut, 1351, 2.) hadisine istinâden geliştirilen Nûr-ı Muhammedî düşüncesi ile ilgili olarak bkz. Mehmed DEMİRCİ, "Nûr-ı Muhammedî", Dokuz Eylül Üniversitesi ilâhiyat Fakültesi Dergisi, I, İzmir, 1983.

Görüldüğü gibi şair bu beytinde Hz.Muhammed'i kendisine inzal Kur'ân ile birlikte zikretmektedir. Hz. Muhammed'e Kur'ânın indirilmesi başlı başına bir mûcizedir. Kur'ânı'nın mucize olması, onun icâzının yanında bir Rahmet Peygamber'i olan Hz. Muhammed vesilesiyle insânlığın kıyâmete kadar seyrine kaynaklık edecek anlamı havî olmasından kaynaklanmaktadır. Çünkü Hz.Muhammed sâhib-i şefa'atdır. Eğer O şefa'at etmeseydi, Gaybî velâ tahtına (yakınlık, sahiplilik tahtı) en yakın olanlardan olamaz, Allâh'ın sevdikleri arasında bulunamazdı. Ancak şa'ir bu dünyada gerçekleşen bir şefa'at ve ilâhî yakınlaşmadan söz etmektedir.

Şefi' olmasa Gaybî'ye o Hazret

Velâ tahtına olurmıydı elyak

66/7

Şair seyr-i sülûkta gerçek rehberin "Hakk'ın habîbi Mustafâ" olduğuna ve O'nun sünnetinden uzakta kalmanın Hak'tan uzakta kalmak anlamına geldiğine işaret ederek istiğfâr etmektedir.

Hakk'ın habîbi *Mustafâ*

Oldur bu yolda reh-nümâ

Andan cüdâ Hak'dan cüdâ

Estagfiru'llâh el-'azîm

83/6

O "gerçek rehber" olan Ahmed Mahmûd Muhammed Mustafâ'nın yoluna doğruluk ve nezâfetle, sıdk ile girdiğini söyleyerek Allah'ın el-Gıyâs ismini okumasını kendisine telkin eder.

Ahmed Mahmud Muhammed Mustafa'nuñ râhına

Sıdk ile girdüñ bu gün turma okı yâ Gıyâs

9/4

1.5. Ahiret ve İlgili Mefhumlar

1.5.1. Ahiret

Sözlüklerde, “öbür dünya” ve “öteki dünya” olarak tanımlanan ahiret, insanların öldükten sonra yaşayacağı âlemdir. İnsanların bu âlemi yaşayacağı gerçeği kitap ve sünnet ile sabittir. Beyitlerde daha çok dünya ile birlikte zikredilen ahiret, ‘ukbâ ve me‘ad kelimeleriyle de karşılanmaktadır. Bu kavramlar bazı beyitlerde “dünyâ vü ‘ukbâ” ve “me‘âd u mebd” şeklinde kullanılmaktadır. Ayrıca ikiyerde de ahiret kavramı, “dâr-ı âhiret” (98/6, 108/4) terkibi ile geçmektedir.

Ahiret hayatta olanlar için gaybı ifade eder; insan öte dünya hakkındaki bilgilere doğrudan kendi tecrübe, gözlem ve deneyleri yerine, içinde yaşanılan dünyayı ve orayı yaratanın verdiği bilgiler aracılığıyla sahip olur. Oysa Gaybî’nin şiirlerinde ahiret kavramı etrafında geliştirilen düşüncelerde, ahiret ve ahiret ile ilgili mefhumların anlaşılmasında kolaylaştırıcı bir üslup hakimdir. Şair, dünya ve ahireti insanın kendi bünyesinden hareketle anlatmaktadır. Ona göre; insan, zâhir ile bâtını, görünen ile görünmeyeni, iç ile dışı kendinde toplayan bir varlıktır. İşte insanın zâhiri dünya ve bâtını ahiretdir. İnsanın, bünyesi içinde dünya ve ahiretin oluşu bir sahraya (melâ) benzetilmektedir.

Âdem ise zâhir ile bâtını câmi‘ durur

Lâ-cerem dünyâ vü ‘ukbâ ile oldı ol melâ

K/89

Bunu İslâm ahiret inancı açısından değerlendirdiğimizde şu mutala ortaya çıkar: Zâhiri ifade eden dünyâ, içinde yaşadığımız hayattır; onu hiçbir zaman inkar edemeyiz. Bâtınımız olan ahiret de, zâhirimiz olan dünyâ kadar gerçektir. Aynı düşünceden hareketle, dünya ve ahiretin insanda olduğuna işaret eden beyitler şunlardır:

Gaybî mutlak zâtını âdemde ızhâr eyledi

‘Ayn-ı Hak’sun cümleten dünyâ vü ‘ukbâ sendedür

34/5

Câmi‘-i dünyâ vü ‘ukbâ hazret-i Âdem durur

Âdem ol kim bilesün haşr ile neşriñ neydidin

92/3

Sensin *dâr-ı âhiret*
 Anda bulunur cennet
 Anda görünür hazret
 Ademe gel âdeme

98/6

Sensün *dâr-ı âhiret*
 Sende bulundu cennet
 Senden göründi Hazret
 Kendüne gel kendüne

108/4

Bu âlemi bir vücûd olarak telakki eden şaire göre ahiret, içinde yaşanan dünyadadır; ancak onun mahiyeti gizlenmiştir(43/6). Bu gizliliği çözüp sırrı açarak mebde' (oluş) ve me'âd(son)ı idrakedenler gerçek bilgiye ulaşanlardır. Bu gerçek bilgiye ulaşamayan sûfi, sülûkunda ne kadar yüksek derecede olursa olsun, hakîkatde o mübtedidir (1/10). Mebde' ve me'âdın hakîkatını idrak eden görecektir ki, "cümle 'âlem bir nefes" (36/7)den ibaretdir. Bu nedenle dünya ve ahiretin mahiyetine ilişkin bilgiyi edinmeye özenle gayret gösterilmelidir (76/4).

Onun nazarında dünya âlemin zâhiri, ahiret ise bâtınıdır.

Bir vücûd imiş bu 'âlem zâhiri dünyâ anuñ
 Bâtına fıkı eyleseñ yine hemân 'ukbâ budur

43/7

Esasen dünyâ ve ukbâ demek de i'tibâridir. Yoksa bu görünenler de hüviyetten ibâretdir (43/8). Dünyâyı ve ahireti bu şekilde zevkle anlayanlar, bilgisizlik ile ayrı bir ahiret (ferdâ) düşüncesine ve yarın endişesine düşmezler. İşte dünya ve ahiret hakkında gerçek bilgiyi idrak edenler için, özlenen Cennet-i a'lâ bu anlamadır. Aynı şekilde bu idrakten yoksun olarak sadece Cennete girme düşüncesine matuf ibadetlerini yerine getiren zâhid için de bu dünyâ gerçekten Cehennem olur.

Zevkle fehm itdünise dünya vü 'ukbâ neydügin
 Cehl ile ferdâyâ düşme cennet-i a'lâ budur

43/9

Cehl ile dünyâ vü 'ukbâ bilmeyen zâhidlere
Oldı bu dünyâ cehennem kâfire me'vâ budur

43/17

Dolıyısıyla mebd'e' ve me'adı mudrik olan insân daima zevk ehli olacaktır.

Me 'âd u mebd'e' i bildün mi Gaybî
Ne zevk itdüñse itdüñ bu arada

107/5

1.5.2.Kabir ve Berzâh

Ölen kişinin gömüldüğü yer olan kabir, insanın dünya hayatının bitip ahiret hayatının başladığı yerde bedeninin kaldığı yerdir. Türkçede çoğu kere kabir, kabir âlemi tamlamasıyla "Berzâh âlemi"ni karşılayıcı mahiyetde kullanılmıştır. İslam inancına göre, Berzah âleminde sorgu melekleri olan Münker ve Nekir insanları hesaba çekecektir. İnsanlar dünyada ortaya koydukların davranışların hesabını verir. Dünya hayatı içerisinde ilâhî irâdenin teveccühüne mazhar olacak davranışlar geliştirmiş olanlar ebediyyen kalacakları nimetler yurdu olan Cennet'e, aksi davranışların sahipleri ise azap ülkesi olan Cehennem'e gideceklerdir.

Hatırlanacağı gibi şair ahireti dünyanın bâtını olarak telakki etmekteydi. O kabir konusunda da benzer bir düşünceyi ileri sürmektedir. Ona göre; bilgisizlikleri ile dünyâ ve ahiretin mahiyetini kavramadan Cennete girme beklentisiyle ibâdetler yapan zahid(43/17)'in cismi kabir, kötü ahlakı da Münker ve Nekir'dir. Onun yaşamı sürekli bu kabir azabıdır.

Cismi *kabridür* ânuñ bed hulkıdur Münker Nekir
Dâ'imâ *kabrüñ* 'azâbın çekdügi hâlâ budur

43/18

Oysa vahdeti idrak eden aşk ehli için ne kabir ve ne de Münker ve Nekir'in sorgulaması vardır. Bu ancak Allâh'ın divânına erenler için geçerlidir. Aşk olmayan da Allâh'ın divânına eremez.

'Aşk ehli *kabre* girmez Münker Nekiri görmez
'Aşk olmayan ırmez Allah'uñ dîvânına

106/5

Kelime olarak iki şeyi yekdiğerinden ayıran üçüncü şey ve ara bölge anlamlarına gelen Berzâh, ölümle başlayıp kıyâmete kadar süren zaman, bu zaman içerisinde ruhların bulunduğu mekân ve âlem anlamına gelir. Berzah, dünya ile ahiret arasındaki alemdir⁴.

Şair mühtemelen Berzah'da geçen zamana işaret ettiği bir beytinde, Berzâh'dan ruhların yeniden dirilmesine(neşr) baksan, "ellibin yıl" denilir, demektedir. "Ellibin yıl", kıyâmeti ve Cehennem azabını vasseden Zuhuf Süresi'nin 4. ayetine telmihtir. Bu ayette şöyle buyrulmaktadır: "Öyleki, melekler ve Rûh ona, süresi ellibin yıl olan bir günde yükselir."

Elli biñ yıl denilür neşr ile baksañ *berzaha*

Kuvvet-i 'âlem zuhûr-ı âdeme vire cilâ

K/81

Yine iki hâl, iki sıfat, iki mertebe ve iki âlem arasında bulunan ara hâle, sıfata, mertebeye ve âleme de berzah denilir⁵. Bu meyanda hayal, varlıkla yokluk arasında yer alan bir berzaktır. Hak ile halk arasında bulunan, zahiri ve bâtını olan insanın mahiyeti ve hakîkati de bir berzaktır. Çünkü insan bir yönüyle âlem-i ervâha, öteki yönüyle de âlem-i şehâdete dönüktür. Şair, vahdette biz Berzah'ın korkusu ve ümidinden geçmişiz derken Berzâh kelimesinin bu şekilde kullanılan mecâzî anlamına işaret etmektedir. Vücûdun birliğini görerek vahdete erişen biri daima Hak ile birlikte olacağından onun için ne Berzâh ve ne de havf ve recâ vardır. Soru, hesap, Münker ve Nekir ancak âlem-i kesretde bulunur.

Berzah-ı havf u recâdan geçmişüz vahdetde biz

'Âlem-i kesrettedür Münker Nekir sorı hisâb

3/4

⁴ Bkz. Mü'minûn, 100; Rahmân, 20.

⁵ Süleyman ULUDAĞ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, İst.1995, s.95.

Bu nedenle Berzah ehli, yani vahdete ulaşamamış olanlar daima amellerine güvendiklerinden amel hammalları olarak tavsif edilmektedirler. Oysa hakîkate erenler, ilim yüklenirler.

‘Amel hammâlıdur *erbâb-ı berzah*

Hakîkat erleridür ‘ilm-i hâmil

72/2

Vahdete erenler hakikate ulaşma yolunun aşk olduğunu söylerken, sürekli bir hâlden öbür hâle geçerek hakîkate tam vâkıf olamayan berzah ehli ise, bu yolun esma‘da olduğunu ileri sürmektedir (25/3).

1.5.3. Kıyâmet

Beyitlerde, “kıyâmet, yevm-i cem, rûz-ı mahşer, rûz-ı haşr, kıyâmet-i tâmmе-i kübrâ” ifadeleriyle işlenen bu mefhum, dünyanın sonu, ahiret hayatının başlangıcını kapsamaktadır. Kıyamet alâmetlerinden biri “deccal” dir. Bazı şiirlerinde döneminin siyâsi ve sosyal buhranlarının etkisiyle olsa gerek “deccâl”in geldiği görüşü açıkca işlenmiştir. Deccâl-ı la‘în çıktığında, ona uyup şirke düşmek yerine Mehdî-i zamanın önderliğinde tevhid içerisinde kalmak gerekir.

Uyma deccâl-i la‘îne şirki ko tevhîde gel

Geldi ‘İsâ-yı zamân *Mehd-i devrân* devridür

27/2

Kıyâmet, bu dünya hayatının bitiminden sonra yeni bir hayatın varlığı fikrini içinde bulundurmaktadır. Kıyâmet, toplanma günüdür. Toplanma günü, şiirlerde açıkca işaret edildiği gibi rûz-ı mahşerdir. Ya‘ni bu anlamda kıyâmet kelimesiyle, ahiret inancının temel mefhumlarından olan haşra işaret edilmektedir. Haşr, yok olduktan sonra icad etmek ve dağılmaktan sonra toplanmak anlamlarına gelmektedir⁶. Bu gün mevcûd içerisinde sadece “âdemî”ye mahsustur. Ademîden başkasının yeniden doğuşu ve ahiret hayatı olmadığından toplanma isti‘dâdı da bulunmamaktadır.

⁶ Ethem CEBECİOĞLU, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, s.331.

Yevm-i cem‘ olan kıyâmet âdemînüñ şânıdır

Ademîden gayrıdan mümkün değül cem‘-i kuvâ

K/91

Kıyâmet kavramının karşılığı olarak mahşer günü (rûz-ı mahşer) tabiri de kullanılmıştır. Gerçekte mahşer günü insanın günüdür; dünyada hayır ve şer her ne yapmış ise onun karşılığına burada mutlaka ulaşır. O dünyadaki yaşamına bağlı olarak ahiret hayatında ya ulvî ya da süflî bir hayat yaşayacaktır.

Rûz-ı mahşer fi’l-hakîka rûz-ı âdemdür hemân

Hayr u şer her ne iderse bulısar âhır cezâ

K/93

En genel anlamda ölümden sonra dirilme anlamına gelen kıyâmet kavramı, yukarıda işaret edildiği gibi, dünyada öldükten sonra geçici olarak ulvî veya süflî bir hayat yaşamayı ifade eder. Bu kıyâmete küçük kıyâmet(kıyâmet-i suğrâ) denilmektedir. Mutasavvıfların nazarında bir de orta ve büyük kıyâmet vardır⁷. Orta kıyâmet(kıyâmet-i vustâ), irâdî ölüm(ölmeden önce ölmek, kalbdeki mâsivâ sevgisini öldürmek)den sonra kudsî âlemde kalbin diri kalması şeklinde yeni bir yaşama kavuşmaktır⁸. Büyük kıyâmet(kıyâmet-i kübrâ) ise, seyr-i urûcîde fenâfi’llâh mertebesine ulaştıktan sonra bekâ bi’llâh makamında gerçek hayata kavuşmaktır⁹. Şairimiz daha çok bu son iki kıyâmeti işlemektedir.

Orta kıyâmeti yaşamak, insânın kendisini kendisinde bulmasıdır. Bu buluşu gerçekleştirerek vahdete ulaşamayanalr mahşer gününde “kaçış nereye”¹⁰ diyeceklerdir.

Kendüyi kendünde kendi ile bulmayan diye

Rûz-ı haşr oldukda feryâd eyleyüp eyne’l-mefer

17/4

⁷ Mutasavvıfların ölüm ve kıyâmet telakkileri için bkz. Mehmet DEMİRCİ, “Mutasavvıflara Göre Ölüm”, İslâmî Araştırmalar, Sayı: 3, Ocak, 1987, s. 89-104.

⁸ Bu kıyâmete işaret olarak şu ayet gösterilmektedir: “Ölü iken dirilttiğimiz, insanlar arasında kendisiyle yürüyeceği bir nûr verdiğimiz kimse, karanlık içinde kalıp ondan çıkamayan kimse gibi olur mu? İşte kâfirlere yapmış oldukları şeyler böyle câzip gösterilmiştir.” (En’âm, 122)

⁹ İş’ârî tefsir ekolu mensupları bu kıyâmete işaret olarak Naziât Sûresi 34. ayetini göstermektedirler. Naziât sûresinin 34 ve 35. ayetleri şu şekildedir: “O en büyük baskın olan kıyâmet (Tâmmetü’l-kübrâ) gelip çatıdığı gün, insân, dünyada iken ne için çalıştığını hatırlar.”

¹⁰ “O gün insan kaçacak yer neresidir? der.” Kıyâmet, 10.

Yani her kim “Nefsini bil” emrinden haberdâr olursa, gerçek tevhide erip fenâfi’llâh makamını kesbederek gerçek hayat olan bekâ bi’llâh makamına ulaşacaktır. İşte kıyâmet-i kübrâ budur.

Ya’ni her kim men ‘arefden âgeh olsa haşr olur

Başına kopar *kıyâmet tâmmе-i kübrâ* budur

43/5

Türk tasavvuf edebiyatı tarihinde yazılmış en önemli devriyye-yi ferşîyye olarak bilinen Keşfu’l-Gıtâ’da, merâtibü’l-vücûda dair süreç ele alındıktan sonra, ruhlar aleminden gelerek âdem olarak vücûd bulmak “kıyâmet kâmet” olarak değerlendirilmiştir. Aşağıdaki beyitte şair “âdem”e seslenerek, kendisini hangi “dâr”a uygun gördüğünü sormaktadır. Dâr ifadesi vatan anlamında kullanılmıştır. Çünkü dâr kelimesinin, ev ve hâne anlamları olduğu gibi, yurt, bölge ve ülke anlamları da vardır. İnsan rûhunun beden kafesine girmeden önce bulunduğu yer olan rûhlar âlemine vatan-ı aslî denilmektedir¹¹. İşte fizikî âleme gelmek, vâtân-ı aslî’den intikal olarak görüldüğü için yeniden bir diriliş olarak telakkî edilmektedir.

Geldün imdi âdeme geldi *kıyâmet* kâmete

Kangı dâra lâyık itdün kendünî söyle baña

K/94

Divân’da kıyâmet mefhumu ile birlikte haşr, neşr ve mîzân mefhumları da kullanılmaktadır(K/90, k/92, 92/3, 113/9).

1.5.4.Cennet

Gaybî Divânı’nda cennet mefhumu, Cennet kelimesinden başka “Behişt, Rıdvan, Cennet-i a’lâ, Behişt-i ma’rifet, Ma’rifet cenneti, Ehl-i cennet, Dîdâr-ı cennet vb.” ifâde, sıfat ve terkiplerle birlikte kullanılmaktadır. Bir bendde ümîd, haşyet, firkat

¹¹ En genel anlamda vatan, tâlibin mânevî hâlinin ulaştığı ve istikrar bulduğu yer, ruhta yerleşen mânâdır (Bkz. ULUDAĞ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 559.) İbnü’l-Arâbî altı vatandan söz etmektedir. Bunlardan ilki, varoluştan önceki varoluşvatanı, yani vatan-ı aslîdir. Fiziksel varoluşumuzla biz o vatandan ayrıldık. İkincisi şu anda içinde bulunduğumuz bu dünya vatanıdır. Üçüncüsü küçük ve büyük ölümden sonra içinden geçeceğimiz berzah vatanıdır. Dördüncüsü haşr (yeniden diriliş) ve ilk duruma dönüş vatanıdır. Beşincisi, cennet ve cehennem vatanıdır. Altıncısı ise, cennetin dışındaki el-kesib (Kum Tepesi) vatanıdır. (İbn Arabî, *Nurlar Risâlesi*, çev. Mahmut Kanık, İst.1991, 13.)

ve vuslat ile cennet ve cehennemin mahiyetinin ne olduğu sorulmakta, sonra da, bütün bu varoluş içerisinde ancak O'nun, yani Allâh'ın var olduğuna işaret edilmektedir¹². Bu anlayış vücûd birliği düşüncesinden neş'et etmektedir. Şu halde cennet de cehennem de Hak'tır.

Nedür ümmîd nedür haşyet

Nedür dûzeh nedür *cennet*

Nedür firkat nedür vuslat

Femâ fi'l-kevnî illâ hû

94/4

Gaybî doğrudan “behişt-i ma‘rifet” ve “ma‘rifet cenneti” ifadelerini kullanmaktadır. Esasen cennet ma‘rifetden nasibdar olanların yeridir. Bu ise insanın kendisini bilmesiyle kazanılan bir durumdur. Ma‘rifetden hissedâr olan ehl-i cennet istenilen feyzin zevkine sahip olurlar.

Ma‘rifetden hisse alup kendüñi bildüñ ise

Ehl-i cennetseñ senüñdür feyz-i zevk-i müştehâ

K/9

Kendisinin ma‘rifete sahip olduğu düşüncesinden hareketle, hamdolsun biz ma‘rifet cennetinin sakinlerindeniz demektedir. Esasen şairin hamdinden hareketle söz konusu cennetin miras kalan cennet (cennetü'l-verâset) olduğunu da düşünmek mümkündür. Miras kalan cennet, kişinin dünyadaki hayatında Hz.Peygamber'i örnek almasıyla kazanılan cennettir. Şair, Hz.Peygamber'in getirdiği bilgilere inanmış ve orada emredilen amelleri hayatına geçirmiş olmakla kendisini bu cennetin sakinleri arasında görerek hamdetmektedir.

Hamdüli'llâh biz *behişt-i ma‘rifet*de sâkinüz

Dûzeh-ı cehl içre dâ'im yanmada ehl-i 'azâb

1/5

¹² Bu düşünce Bakar sûresi 115 ayeti telmih ediyor olmalıdır. Bu ayette, “Doğu da batı da Allah'a aittir, ne tarafa yönelirseniz yönelin, Allah'ın vechi oradadır. Şüphesiz Allah her yönü kaplar ve herşeyi bilir.” buyrulmaktadır.

Hakikat hazinesine ulaşmayı amaçlayanlar, cân u gönülden Hakk'ı hatırlamaya ve anmaya istekli olmalılar. Aynı şekilde ma'rifet cennetine girmeyi düşünenler de, ma'rifeti kazanmalarına imkan verecek olan bu hatırlama ve anma içerisinde olmalılar.

Ey hakikat gencine irsem diyen

Zikr-i Hakk'a cân u dilden tâlib ol

Ma'rifet cennetine girsem diyen

Zikr-i Hakk'a cân u dilden tâlib ol

77/1

Dünyanın ve ahiretin mahiyetini müdrik olmak, cennet-i a'la içerisinde kalmaya delâlet eder (43/9). Senlik benlik davasından vaz geçip kesreti terkederek vahdete ulaşanların hali cenneti ifade eder. Cennetteki ahu gözlü (havrâ), insanın ulaştığı vahdet zevkinden başka birşey değildir.

Senligün eyle müferreh çünkü budur *cennetüñ*

Zevki ebkâr it yûri *cennet*deki havrâ budur

43/10

Vahdete ve vahdetteki lezzete erişemeyenler cennete irseler de gerçek anlamda cenneti bulacak değildirler.

İrişmeyen vahdete vahdetdeki lezzete

Girerse de *cennete* her giz bulası değil

74/3

Bu nedenle “mahbûb-ı hûb-âvâz olursa”, yani insanı ma'rifete ulaştıracak sohbet ortamlarına uğrarsan onu dinle. Çünkü İnsânı vahdete ulaştıran en sağlıklı yol sohbet ortamından geçer. Zaten cennetteki en yüce zevk de budur. “Mahbûb-ı hûb-âvâz”, Hz.Muhammed'in “Dünyadaki cennet bahçeleri” olarak tavsif ettiği ilim ve irfan meclislerine tekâbül eder¹³.

¹³ Hz.Peygamber şöyle buyurmuştur: “Dünyadaki cenent bahçelerinden geçtiğinizde oradan iyice istifade ediniz.” Cennet bahçeleri nelerdir?, diye sorulduğunda Resûlu'llâh, “Zikir halkalarıdır.” buyurdu.” (Tirmizi, 3432)

Kande bir mahbûb-ı hûb-âvâz olursa diñle sen

Cennet içre cümleden a‘lâ dinen zevkâ budur

43/14

Dolayısıyla bilgisizlik cehennem, ilim de cennet olmuştur. Cennet ve cehennem remizlerinin ifade ettiği anlam bu olsa gerektir.

Fi‘l-hakîka cehl ü ‘ilm oldu cehennemle *behişt*

Dûzeh u *cennet* demekden remz ile îmâ budur

43/19

Ma‘rifet sahibi olmak âlem ve âdem sırrını anlamakla mümkündür. Eğer insanın hem bedeni ve hem de beden ötesi bünyesini ifade eden canı, âlem ve âdem kelimelerinin mahiyeti üzerindeki örtüyü kaldırmış olursa cennetin yüzünü bulmuş olur.

‘Âlem ü âdem nikâbın keşf ideli cism ü cân

Âdem ile ‘âlemi *dîdâr-ı cennet* bulmuşuz

51/6

Cennet nimet yeridir. Beyitlerde cennet mefhumu ile birlikte bu nimetlerden de bahsedilmektedir. Bu nimetlerin başında hûri ve gılmanlar (100/4) ile Tûbâ ağacı gelmektedir (43/13).

1.5.5. Cehennem

Beyitlerde “cehîm, dûzah, tamu, nâr, nâr-ı cehîm, nâr-ı elîm, ten tamusu, buz tamusu vb.” isim, mecâz ve deyimlerle ele alınan Cehennem, çoğunlukla Cennet kavramıyla birlikte zikredilmektedir.

Herşeyden önce o, cehennemin bir ceza yeri olduğu fikrindedir. Dünya hayatında vahdete ulaşamayıp kesretde kalanlar için cehennem yaratılmıştır. Bilgisiz kalıp kendi nefsini tanıyarak ma‘rifete ulaşmadınsa cehennemliksin; bilgisizliğin kahır ve ezâ azâbını çekmeye müstehaksın demektir.

Cehlile kalup özüñden almaduñ ise haber

Dûzahîsuñ çek ‘azâb-ı cehl ile kahr u ezâ

K/96

Nitekim câhilin cânı kesrette kalarak gerçek tevhide eremediğinden hem bu dünya ve hem de öteki dünya onun için bir cehennemdir. Zaten dünyâ ve ahiretin mahiyetini müdrik olamayan zahid için bu dünya bir cehennemden başka birşey değildir (43/17).

Cân-ı câhil ki kesrete kaldı

İki 'âlem aña *cehennem*dür

29/5

Cennet bahsinde işaret edildiği gibi cennet ilim, ve cehenem de bilgisizliktir (43/19). Cahil olan mütemadiyen sûret-i hayavânda seyr ederek ömrünü tamamlayacağından, yani mâsiva ile meşgul olup, hayatı geçici dünya zevklerini temin etmek şeklinde anlamlandıracağından, beklentilerini elde edemeyince ölür, amacına ulaştıkça da büyük bir zevk duyarak adeta dirilir. O gah ölür gah dirilir. İşte cehennemdeki ölü bu tiple tavsif edilmektedir.

Câhil olan sûret-i hayvânda seyr eyler mudâm

Gâh ölür gâh dirilür *dûzahda* ki mevtâ budur

43/20

Bu tavsif edilen durum, ehl-i tevhid olmayıp şirkde kalanların cehennem içerisinde gördüğü hali ifade eder. Gerek bir önceki beyitte geçen “gah ölüp gah dirilme” deyimini ve gerekse cehennem halkının göreceği azabı tasvir eden aşağıdaki beyitin anlamını şu ayete telmih olarak değerlendirmek mümkündür: “Ayetlerimizi inkâr edenleri ateşe mutlaka sokacağız. Derileri pişip döküldükçe, azâbı iyice tatmaları için, onları başka derilerle değiştireceğiz. Allah şüphesiz Azîz'dir, Hakîm'dir.” (Nisâ, 56)

Ehl-i tevhîd olmayup şirkde kalan câhillere

Dâ'imâ *dûzah* içinde gördüğü zîrâ budur

43/22

Bu nedenle nâr-ı cehîmi etraflıca öğrenmek isteyenler cahillerle sohbet etmelidir. Ahiret hayatında elem verici cehennem ateşini görmese de onun cahille sohbeti, nâr-ı elîm yerine geçecektir (82/1). Yine eğer cehennem halkının yaşadığı elîm azabı görerek

öğrenmek isteyenler, murakabe ve müşâhedelerini câhiller üzerinde yoğunlaştırıp mutemâdiyen onları gözlemlesinler. Böylece cehennem halkını tanımış olurlar (82/3, 6, 7). Câhilin cismi kabri, kötü huyları Münker ve Nekir, da'imâ çektikleri de kabir azabıdır.

Cismi kabridür anuñ bed hulkıdur Münker Nekir

Dâ'imâ kabrûñ 'azâbın çekdügi hâlâ budur

43/18

Cehennemın güzel ahlaklı vahdet ehline haram olduğu düşüncesiyle, bir başka ifade ile, ceheneme kötü ahlaklı ve şirk koşan cahillerin gireceği bilgisiyle şair, şu şekilde münâcâtta bulunmaktadır: Ey Allâh'ım sen bana güzel ahlak ver ki, bununla kullarının gönüllerinde yer edineyim. Ben yeter ki senin nazargâhın olan kalblerde kendime bir yer bulayım ve kimse benden incinmesin de meskenim cehennem olursa olsun.

Yâ ilâhî vir baña hulk-ı 'azîm

Kullarınuñ kalbine olam mukîm

Râzıyam olsun baña mesken *cehîm*

Tek hemân benden gönül incinmesün

84/6

Aşık, cennetten bir şey ummadığı gibi cehennemden de korkmaz (94/4). O hakikat menziline ulaşmış, tevhîde yetmiştir. Nitekim rıza makamına ulaşmış ehl-i şuhûd için Vücûd-ı Mutlak'ın kahır da lütfu da birdir (14/9) Oysa tevhîde tâlib olması gereken zamâne dervîşleri hakikatı tam olarak müdrik olamadıkları için ten tamusunda yanmaktadırlar (115/5).Çünkü onlar dünyanın geçiciliğini unutarak şehvetin tadını tatmış,yaptıkları bir kısım ibadet, vird ve ezkârın da adını vahdet koymuştur (115/17).

Beyitlerde cehennemle ilgili mefhumlardan azab (84/5) ve ceza (K/93, 84/4) da geçmektedir.

1.6. Hayır ve Şer, Kaza ve Kader

Gaybî Divânı'nda İslâm akaidinde yer ettiği anlamda hayır ve şer kavramına rastlanmamaktadır. Ancak o ahiret mefhumuyla ilgili bir beyitte iyilik, iyi ve faydalı iş

anlamında hayır ve bunun karşıtı olan şer kelimesini kullanmaktadır. Burada ele alınan düşünce şu şekildedir; insanlar gerek hayr ve gerekse şer yapsınlar ahirette bunun karşılığını göreceklendir.

Rûz-ı mahşer fi'l-hakîka rûz-ı âdemdür hemân

Hayr u şer her ne iderse bulısar âhır cezâ

K/93

Ancak kaza ve kader inancıyla ilgili olarak bir beyitte sünnetu'llâh kavramını karşılamak için "kazâ" ifadesini kullanmaktadır. Buna göre; meyve, içi ve dışıyla bir bütündür. Meyvenin dışı insanlar tarafından gıda olarak alındığında içi, yani çekirdeği yere düşerse, sünnetu'llâh gereği o düşen çekirdekten yenilen aynı meyve elde edilir. Kazâ çekirdeği aynına düşürmüş olur.

Pühtenüñ içi bütündür yire düşerse dahı

Yine kendü mislinüñ 'aynına düşürür kazâ

K/79

Mutlak var olan Cevher'in her 'var etme süreci'nde özel bir 'var ediş biçimi' bulunmaktadır. Varoluş sürecindeki her mevcûd, velev ki aynı türden olsun, farklı özellikleri haizdir. Hâlık her mahlûkuna ayrı özellik ve ayrı bir kader vermiştir.

Cevherüñ her mazharında bir zuhûr-ı hâssı var

Cümlesi câmi ' zuhûr-ı âdemi aksa'l-kazâ

K/70

Divan'da bulunan kader ve kaza ile ilgili mefhumlardan biri de kader levhi de denilen levh-i mahfûz kavramıdır. Levh-i mahfûz, Allâh tarafından takdîr edilen şeylerin yazılı bulunduğu ma'nevî levhadır."Ehl-i vahdet zümresi" (40/1)'nin özelliklerini anlattığı şiirinin bir beytinde şair, ehl-i vahdetin kalplerinin bütünüyle hakikatlerin esrârının gizlendiği Hudâ'nın levh-i mahfuzu olduğu ileri sürülmektedir.

Levh-i mahfûz-ı Hudâ oldı kulûbı bunlaruñ

Cümle esrâr-ı hakâyık anda hep mestûr olur

40/3

2. İBADET

Allâh'a saygı ve ta'zim göstermek anlamına gelen ibâdet, sâlikin gösterdiği çabalarıdır. İbâdetle hem kalbdeki imân kuvvet bulur, hem de Allâh'a karşı borçlu olduğumuz kulluk vazifesini yapmış oluruz. İbadet üç maksatla yapılır. Birincisi, cennet ümidi ve cehennem korkusu ile ibadet yapmak. Bu, beyitlerde eleştirilen bir ibadet biçimidir. İkincisi, Allâh'ın emri olduğu için ibadet etmektir. Bu, ibadeti bir görev olarak algılamaktır. Üçüncü maksat ise, Allâh'a ancak Allâh olduğu için, ona aşk ve şevk ile, heybet ve celâl ile ibadet etmektir¹⁴. Beyitlerde konu, "ibâdet, amel, ta'at, fi'il ve sâlih amel" kavramları ve "terk-i ibâdet", "hayr-ı a'mâl", "zulmet-i ta'at" ve "cân ameli" gibi terki ve deyimlerle işlenmektedir.

Bir mutasavvıf olan şair, ibâdetsiz Hakk'a yaklaşmanın olamayacağını söyler (6/2). Ancak onun üzerinde durduğu ibadet, Allâh'a ancak Allâh olduğu için yapılan ibâdetdir. Bu ibâdet sâlikin ma'rifeti kesbetmesine imkan vereceğinden çok önemlidir. Bunun için öncelikle Hakk'ın merkezinde sabit kadem olmak, emir ve yasaklara, helal ve haram çizgisine dikkat ederek bir yaşam geçirmek gerekir. Böyle yapan sâlike "amel makam olur". Seher vaktini değerlendirerek erkenden sabah namazını kılanlara kurtuluş vadedilir.

Merkez-i Hak'da sâbit olunca

'Amel makam olur saña makar

Subh-ı salât erken kılunca kim

Mev'ûd olur saña felâh-sabah

12/4

Hakk'a ulaştıran şey kuru amel değildir; anmelle birlikte insânın kendi nefsinin tanıması da önemlidir(71/4). Bazan ameller insanın varoluş gayesi olan ma'rifetu'llâha ulaşmasına engel olur. İnsan yaptığı amellerle Hakk'a yaklaştığını sanır. Oysa ma'rifetu'llâh (ilm-i Hak)tan nasibdâr olmağa gayret göstermelidir. Bunu bu şekilde anlayamayan sûfi Hakk'ı bilerek tevhîdi idrak edemediği için ömrünü boşa geçirmiştir.

¹⁴ Ahmed Hamdi AKSEKİ, *İslâm Dini*, Ank.1972, s.110.

Kendü a *'mâlûndür* iden bil seni Hak'dan garîb
 Sen sanursın ki olursun Hakk'a anuñla karîb
 Var yûri sa'y eyle 'ilm-i Hak'dan almağa nasîb
 Geçdi ömrüñ gaflet ile sûfi Hakk'ı bilmedüñ

71/7

Bu da insân-ı kâmilin rehberliğinde kazanılacak olan "İlm-i Hak; ayn-ı ameldir"(71/10). Daha açık bir ifade ile ilim de amelin ve zâtın aynıdır. Çünkü ilimle Hakk'a ulaşılır; seyr-i urûc gerçekleşir.

'İlim *'ayn-ı 'amel* hem 'ayn-ı zâtdur
 Anuñla kat' olur Hakk'a menâzil

72/4

Kezâ ilim Hakk'ın sıfatıdır. O'nun el-Alîm ismi herşeyi ihâta eden sınırsız bir bilgiye delâlet eder. Amel ise, halkın kemâlinin aracıdır. Amel halkın sıfatı olmakla izâfidir; hâdisdir, zâ'il olacaktır. Oysa ilim, Hakk'ın sıfatı olmakla bâkîdir.

'İlim Hakk'ıñ *'amel* halkıñ kemâli
 'İlim bâki 'amel lâ-büdde zâ'il

72/6

Bu düşünceden hareketle o, beyhûde amellerle uğraşıyorsa ilm-i bi'llâh elde etmeye gayret etmenin gereği üzerinde durur (72/10). Sâlih amel, aşk-ı Hak ve 'ilm-i nâfi'dir. Aşk-ı Hak ve 'ilm-i nâfi, ma'rifetu'llâhı karşılıyor olmalıdır. Şair, bunun farkında olarak sabah akşam yegane meşguliyet ve zikrinin aşk-ı Hak olduğuna işaret eder.

'Aşk-ı Hak'dur 'ilm-i nâfi'le bize *sâlih 'amel*
 'Aşk-ı Hak'dur zikrümüzle şuglümüz her subh u şâm

79/2

Bu ifadeleriyle o İslâm'ın emrettiği amelleri yapmamayı ya da küçük görmeyi amaçlamaz. Aksine o Kur'ân'ın emirlerine uymak hususunda aşırı bir muhafazakarlığa sahiptir. İnsanın rûh dünyası için ilmin, ten dünyası için de amelin mutlaka gerekli

olduğuna işaret eder (115/23). Fakat ibâdetin mahiyetini anlamadan, daha açık bir ifade ile, ibâdetin insânın seyrinde bir araç olduğunu görmeden yapılan amelleri eleştirmektedir. Onun bu husustaki düşünceleri, aşk kavramıyla temerküz eden bir anlayış biçimidir. Nitekim her ibâdetin özü aşktır. Aşk-ı Hakk'ın olmadığı bir ibadet hiç bir zaman tamam olmayacaktır.

Her *ibâdâtıñ* hakikat cân-ı 'aşkdur bî-gümân

'Aşk-ı Hakk olmayıcak olmaz birisi hiç tamâm

79/3

Amellerin temeli şerr'-i şerifdir. Bu temele sahip olmayan amellerin makbul olmadığını belirten şair, kendi amellerinin de hep boş olduğunu düşünerek istiğfar etmektedir.

Şerr'-i şerif imiş temel

Makbûl değil ansız 'amel

Bildük işimiz hep hâlel

Estagfiru'llâh el-'azîm

83/2

İnsanın sözü, amelleri ve ahlakı temiz ve saf olursa kalb ayinesine iki cihânın da sırrı aks eder(90/10). Mükâşefe yolları bu şekilde ona açılmış olur. Bu nedenle her ne kadar salih amel sahibi olduğunu ileri sürsen de, ma'rifet ve güzel ahlaka hiçbir amel erişemez(91/2). Kezâ âmil tâ'atine güvenerek hiç bir zaman gururlanmamalıdır. Çünkü Hakk'ın kapısına zûll(alçalma, hakirlik) ve iftikâr(fakirlik gösterme, alçak gönüllülük) iki kanat oldu. Bu iki özelliğin sahipleri ancak o kapıdan içeri girebileceklerdir. Allâh'da fenâ olmasını bilen gerçek yâr olan Hakk'ın yardımını görecektir.

Gırre olma *tâ'atıña* eyleme hiç iftihâr

Bâb-ı Hakk'a iki kanat oldu zûll ü iftikâr

Fâni-yi fi'llâh olup gel ola gör hakkıyla yâr

Ma'rifetle hüsn-i hulkdur tâlibi kâmil iden

91/7

Yokluk ve hiçlik anlamlarına gelen fenâ, kulun fiilini görmemesi halidir¹⁵. Bu hale ise aşkla ulaşılır. *Divân*'da islâmın beş temel şartıyla¹⁶ alakalı olarak, kelime-i şahâdet, namaz, oruç ve hâc konularıyla alakalı mefhumlar bulunmaktadır. Doğrudan zekât konusuyla ilgili her hangi bir mefhum kullanılmamıştır.

2.1. Kelime-i Şehâdet

İslam dininin ilk şartı, Allah'ın birliğine ve Hz.Muhammed'in O'nun kulu ve elçisi olduğuna inanmaktır. Bu inancı ifade eden cümleye kelime-i şehâdet denilmektedir. *Divân*'da lafzî iktibas yoluyla kelime-i şehâdet kullanılmamakla birlikte gerek tevhid ve gerekse vahdet konularının işlendiği beyitlerde telmih söz konusudur. Bununla birlikte nefy-isbât unsuru, nefy- isbat ve lâ-illâ kelimeleri olarak pek çok beyitte kullanılmaktadır.

Nefy-isbat-, olumsuzlama, olumlulama, red ve kabul anlamına gelir. Kelime-i tevhidin "lâ-ilâhe" kısmına *nefy*, "illâ'llâh" kısmına *isbât* denir. Tasavvufî açıdan sâlikin alışkanlıklardan gelen vasıflarını ortadan kaldırması *mahv(nefy)*, yerine ibâdetin hükümlerini koyması *isbât*dır. Yine Hak, birşeyi gizlerse mahv, açığa çıkarsa isbat olur.

Vahdetin sırrından haberdar olan şirki bir kenara kor, kesretle meşgul olmaz; lâ(nefy) ve illâ(isbat)'nın anlamı budur. Hem "lâ" ve "illâ" deyip hem de mâsivâ ile meşgul olmak anlaşılır gibi değildir.

Sırr-ı vahdetden haber-dâr oldun ise şirki ko

Nice bir bu *lâ* vü *illâ* niceye dek hûy u hâ

1/6

Nefy ve isbâtın sırrını öğrenmek isteyen sûfiye, lâ ve illâ'nın mahiyetini gel de bana sor (44/2) diyen şair, lâ ile eşyayı nefyetmeyi ve illâda karar kılmayı salık vermektedir. Bu durum da'ima zevk üzre müstesnada olmakla sağlanacaktır. Müstesna isbatdır. İllâdan sonraki lafız Allah'dır. Eşyanın faniliğini müdrik bir şekilde da'ima

¹⁵ Bkz. ULUDAĞ, Tasavvuf Terimleri Sözlüğü, s.188.

¹⁶ Bir hadiste bu konu şu şekilde ele alınmaktadır: " Müslümanlık beş şey üzerine kurulmuştur: Allah'tan başka hiçbir Tanrı, ibâdet olunacak hak mâbut olmadığına ve Muhammed (sav)'in O'nun kulu ve elçisi olduğuna şehâdet etmek, namazı kılmak, zekat vermek, ramazan orucunu tutmak ve hacca gitmektir." Buhâri, İmân, 1, 2; Müslim, İmân, 19; Tirmizi, İmân 3; Neseî, İmân, 13.

baki olan Allah'ın zikrine devam etmek, Allah'tan başka bir mevcûd olmadığını anlamaktır.

Lâ ile eşyâyı nefy it müsbî ol illâ ile

Dâ'imâ zevk üzre ol mahfice müstesnâ ile

102/1

Esasen "Lâ-mevcûde illâllâh", Allah'tan başka bir mevcûd olmadığı fikrine ulaşan vahdet ehli için, lâ ve illâ'nın bir anlamı yoktur. Çünkü lâ da illâ da, nefy de isbat da aynıdır; herşey Hakk'a delâlet eder. Nitekim Hakk'dan gayrı şey yoktur.

Muvahhid bildi Hak'dan gayrı şey' yok

Anunçün lâ'ya ne illâ'ya düşmüş

56/12

Gaybî, bu izah edilen çerçevede bir vahdet anlayışına ulaşmanın yolu olarak pîr ile sohbeti öngörmektedir. Pîrin sohbetinde, önceden sahibi olduğun bilgileri unutarak tümüyle sohbet meclisinde anlatılanlara öncelik vermek; yani kişinin kendisinin yok ve pîrin var olduğunu isbât etmek gerekir. Tevhiddeki lâ ve illâ, buna tekabül eder. Pîri mutlak varlık anlamında görmek mümkündür. İnsanın kendini yok bilerek, herşeyiyle varlığını borçlu olduğu yegâne var'ı idrak etmesi nefy ve isbâtdır.

Sohbetinde kendini yok pîri isbât eyle var

Sûret-i tevhîdde işte lâ ile illâ budur

43/3

İnsanın sûreti, yanı teni yok olucudur. Bu nedenle beyitlerde sûret nefye teşbih edilmiştir. Oysa onun ma'nâsı, yani rûhu, câmi ölümsüzdür. Bu itibarla da isbâta teşbih edilmiştir. Yine ten lafız gibidir; okunur geçer. Ancak ma'nâ kalıcı olandır. Bu nedenle lafz ile mukayyed olmaktansa ma'nâ ile mutlak olmak gerekir.

Sûretüñ lâdur hakikat ma'nüñ illâdur senüñ

Lafz ile olma mukayyed mutlak ol ma'nâ ile

102/2

• Şair kendisine, her anında Hakk'ı mevcûda özgü niteliklerden arındırarak tenzîh

ve takdîs üzere seyrini(devr) tamamlamasını ve böylece gerçekten tevhîde ulaşmasını önerir. Bu her dem Hakk'la olmak; tevhîdi kâmilten idrak etmektir. Yoksa lâ ve illâ ile tevhîde ancak sûretâ varılır.

Gaybiyâ teşbîh ü tenzîh üzere devr it dem-be-dem

Sûretâ tevhîde çün kim geldi *lâ illâ* ile

102/5

2.2.Namaz

İslâmın beş temel şartından biri olan namaz, dinin direği olarak kabul edilmektedir. Beyitlerde salât kelimesiyle geçen namazla ilgili mefhumlardan tahâret, kible, secde, imâm ve cemâ'at mefhumları da kullanılmaktadır.

İnananların daima yanında bulundurmaları gereken silah "pâk gönül"dür. Bu silah onları mâsivâ ve şirkten korur. Bu silahın zâhiri, namaz ve oruçtur; insân namaz ve oruç ibadetlerini yerine getirerek zâhir itibariyle pâk gönüle sahip olur. Bâtını ise, vird-i salâhdır. Salâh, düzelme, iyileşme, rahatlık, barış ve dine olan bağlılık anlamına gelmektedir. Vird-i salâh, insanın tevhîd üzerinde berkarar olmasını sağlayan duadır.

Ehl-i imâna pâk gûnüldür dâ'im silâh

Zâhiri savm u salâtdur bâtını vird-i salâh

11/1

Sabah namazını erken edâ etmek sâliki vâridâta hazırlayacaktır(12/4). O nedenle sabah namazını erken edâ etmenin önemine dikkat çekilmektedir. Yine şairde salât-ı dâimi, yani her dem namaz üzere olmak fikri vardır. Namaz, bir bakıma Allâh'ın huzuruna varmaktır. İktidâ edilen, kendisine uyulan şey Hakk'ın aşkı ve başlı başına aşk imam edinildiğinden, aşkın her anı mütemâdiyen salât olmuştur.

Muktedâmuz 'aşk-ı Hak'dur 'aşkı idindük imâm

Anuñ içün oldı her demde *salâtımız* müdâm

79/1

Beyitlerde, namazın şartlarından olan tahâret,secde ve namaz kılanın cihetini ifade eden kible ile, farz namazlar cemaatle kılındığından imâm ve cemâ'at mefhumları da çeşitli vesilelerle yer almaktadır.

2.3. Oruç

Oruç ,niyetlenip tan yeri ağarmağa başladığı zamandan akşam güneşi batıncaya kadar olan zaman içerisinde yememek, içmemek ve cinsî mukârenetde bulunmamaktır. Beyitlerde oruç kavramı, savm ve siyâm şeklinde geçmektedir.

Mâsivâdan el etek çekmek (sivâ-yı savm) ve kalbe Hak'tan başkasını koymamak(savmu'l-kalb) da oruç olarak telakki edilmiştir. Kalbi aşk ile her dem maşukunda olan şair, mâsivâdan el etek çektiği için cânının oruçlu olduğunu söylemektedir. Bu orucu tutan insanın koku alma duyusu açılır; eserden değil de doğrudan müessirden koku alır. Bu koku sahip olunan vâridâtdır. Bu anlamda zâkir kullardan olduğunu belirten şair, içinde bulunduğu durumun şükrü mücîp olduğunu ifade eder.

‘Aşk ile olmuşdur kalbimiz dâ'im

Mâ-sivâdan oldu cânımız sâ'im

Hak'dan kohu alur burnumuz dâ'im

Zâkir kullardanuz elhamdu li'llâh

101/3

Yine şair, “Lâ-mevcûde illâllâh” noktasında bir tevhid anlayışına ulaşmayı, şirk orucunu(siyâm-ı şirk) bırakarak bayram yapmayı önerir. Şirk orucu, vahdetin hakikatini anlayıp her an Hak'la bir olarak şirke düşürücü anlayıştan uzaklaşmaktır. İşte gerçek tevhid olan bekâbi'llâh mertebesine ulaşan biri için şirk orucunun bir anlamı kalmaz. Bir başka anlamla o artık “terki terk” noktasındadır. Ramazan orucunun bitiminde bayram yapıldığı gibi, bu hâlin kazanılması halinde de bayram yapılmalıdır.

Bilür misûn nedir tevhîd

Femâ fi'l-kevni illâ hû

Siyâm-ı şirki ko it 'îd

Femâfi'l-kevni illâ hû

94/1

2.4. Hac

İslamın beş temel şartından biri olan hac, belli kurallara uyarak bir müslümanın muayyen bir zamanda Kâbe'yi ziyaret etmesidir. Tasavvuf edebiyatında ise, ma'rifetu'llâha ulaşmak için yapılan manevî ve rûhî yolculuktur¹⁷.

Klasik şiirimizdeki fahriye geleneğini çağrıştırmırcasına şair, kendisinin zamanının kutbu olduğunu ve mütemâdiyen Kâbede konakladığını işaret ederek, sûretde Kâbe'yi göremediğini ancak her zaman hâcî olduğunu söylemektedir. Bu söyleyişin temel sâ'iki yukarıda işaret edildiği gibi tasavvuf dilinde hac ibadetinin kazandığı anlamdır. Esasen o burada, seyr-i urûcunu tamamlayarak manevî mirâcını ikmâl ettiğini söylemektedir.

Kutb-ı vaktüz meskenümüz Kâ'be'dür dâ'im bizüm

Görmedük sûretde Kâ'be lîk her dem *hâc*ıyuz

50/5

3. AYET VE HADİSLER

Tasavvuf şiirinin en önemli kaynağı Kur'ân ve Hadis'dir. Tasavvuf şiiri dini kaynaklardan hem lafzî, hem de manevî olarak faydalanmıştır. Lafzî faydalanma, edebî sanatlardan sayılan iktibas yoluyla gerçekleşmiştir. Alıntı kelimesinin karşılığı olarak kullanılan ve "yerini göstermeksizin Kur'ân ve Hadis'den parçalar almak"¹⁸ şeklinde tanımlanan iktibasdan amaç, sözü süsleyerek manayı güçlendirmek ve okuyucuda haz uyandırarak öğüt vermektir¹⁹. Şiirde metnin tam olarak alıntılanmasına tam iktibas, metni çağrıştıran ana kelimelerin alıntılanmasına da yarım iktibas denilmektedir. Dini kaynaklardan manevî faydalanmaya manevî iktibas denilebilir. Bu yolun edebî sanatlar içerisinde en çok kullanılan şekli telmihdir.

3.1. Ayet

Gaybî Divânı'nda çeşitli vesilelerle iktibas veya telmih edilen pek çok âyet bulunmaktadır. Beyitlerde açıkça görülen lafzî iktibaslardan başka, şairin pek çok

¹⁷ ULUDAĞ, Tasavvuf Terimleri Sözlüğü, s.212.

¹⁸ Tahirü'l-Mevlevî, Edebiyat Lugatı, s.61.

¹⁹ "İktibas", Türk Dili ve Edebiyatı Ansiklopedisi, IV, İstanbul, 1981, s.356.

beytinde bir ayete telmih yapıldığını söyleyebiliriz.

Şair, beyitlerinde âyet mefhumunu kullanmaktadır. Ledünnî bilgisine işaret ettiği bir bendinde o, gönül kuşuna âyet ve hadis öğrettiğini, Arapça ve Farsça dersi verildiğini söylemektedir (12/5). Bu nedenle olsa gerek, sözlerinin Hak nuru olduğunu ve her sözünün “âyet” olduğunu ifade eder.

Gaybî senüñ sözlerüñ Hak nûrudur bilene

Her demde her kelâmuñ *âyet-i* Kur‘ân didiler

23/5

Şair bir başka bendinde de yüzünün Mushaf-ı Hak ve sözünün Kur‘ân ayeti olduğunu belirtmektedir.

Mushaf-ı Hak’dur yüzüñ

Ayet-i Kur‘ân sözün

Gaybî bile gör özüñ

Kendüñe gel kendüñe

108/6

Bir beytinde ise, biz imân ve küfr âyetini(alâmetini) Kur‘an’da gördük, “zülf ile ruh küfr ile imân imiş” demketedir. Zülf, saç, yüzün iki yanından sarkan saç lülesidir. Zülf ay yüzlü sevgilinin güzelliğini gizler. Küfr de celâl ve cemâli gizlemek, örtmek ve karanlık anlamlarına kullanılmaktadır. Bu itibarla küfr zülfe teşbih edilmektedir. Ruh ise, yanaktır. Yanak aşğın baktığı ve daima bakmak istediği yerdir. İmân, küfürün zıddıdır; inanmak ve aydınlıktır. Bu nedenle sevgilinin aydınlık yüzüne teşbih edilmiştir.

Küfr ü imân *âyetini* gördük ol Kur‘ân’da biz

Anladuk kim zülf ile ruh küfr ile imân imiş

53/6

Gaybî Divânı’nda yapılan iktibaslar şunlardır:

Varoluş sürecinin ele alındığı *Keşfu’l-Gıta* kasidesinde, şüphesiz, kenz-i mahfî’nin açılıp sırr-ı a‘mânın ortaya çıktığı oluş süreci başlamış ve neticelenecektir,

denilirken ilk mısra'da geçmekte olan "lâ-cerem" ibaresi Hud sûresi 22 ve Nahl sûresi 109 numaralı ayetlerinden iktibas edilmiştir. Kelime olarak yoğun ve karanlık bulut anlamına gelen 'amâ, ahadiyet mertebesidir. Bu mertebede ululuk (celâl) perdesinde bulunan Allâh'ı ondan başkası ne bilir, ne de tanır²⁰. Kenz-i mahfî ise, lâ-ta'ayyün, belirlenmeme, belli olmama ve ortaya çıkmama halidir. Her türlü kayıttan ve şartlanmadan münezze "makamsızlık" makamında Mutlak Vücûd daha hiç bir taayyün göstermediğinden kısaca "Lâ-Taayyün Mertebesi" olarak adlandırılır²¹. Buna göre 'amâ'da olan Hak, mevcûdun oluşumuna karar kıldığı için lâ-taayyünden taayyüne geçiş başlamıştır. Hud 22 ve Nahl 109 numaralı ayetler kıyâmeti tasvir eder. Her ikisinde de anlam aynıdır. Tevhîd gerçeğine vâkıf olamayanların durumunu anlatmak bakımından, "Ahirette asıl hüsrana uğrayacakların da bunlar olacağına şüphe yoktur." buyrulmaktadır.

Lâ-cerem düşdi sefer bu iktizâ ola tamâm

Kenz-i mâhfi feth olup mekşûf ola sırr-ı 'amâ

K/9

Yine aynı iktibas aşağıdaki beyit de de tekrarlanmıştır.

Âdem ise zâhir ile bâtını câmi' durur

Lâ-cerem dünyâ vü 'ukbâ ile oldı ol melâ

K/89

Kelime olarak üfleme manasında olan nefh, "Rahmânî nefes", "Allah'ın Hz.Adem'e kendi ruhundan üflemesi" ve "ilim" anlamlarına gelmektedir. Mutasavvıflar dört çeşit nefh'den bahsetmektedirler. Birinci üflemede beden hayat bulur, ikincisinde kötü huylar ölür, üçüncüsünde iyi huylar dirilir ve dördüncüsünde ruh bedenden ayrılır²². Bir beyitte bu dört nefehâta da işaret edilerek, nefhaya kâbiliyetle yegane vücûdun insân olup Hakk'ın "rûhunâ" demesi hasebiyle insanın sözünün Hakk'ın rûhu olduğu ileri sürülmektedir. Burada "rûhunâ" lafzı, Secde sûresi 9 ve Meryem sûresi 17 numaralı ayetlere telmih edilmiştir. Bu ayetlerde Ademin yaratılışı ile ilgili olarak,

²⁰ ULUDAĞ, Tasavvuf Terimleri Sözlüğü, s.46.

²¹ Ayrıntılı bilgi için bkz. Mahmut Erol KILIÇ, Muhyiddin İbnu'l-Arabî'de Varlık ve Mertebeleri, Doktora Tezi, İst. 1995, s.184 vd.

²² ULUDAĞ, Tasavvuf Terimleri Sözlüğü, s. 404.

“Sonra ona biçim verdi, ona rûhundan üfledi.” buyrulmaktadır.

Neş’e-i âdemdür ancak nefhaya kâbil vücûd

Rûh-ı Hak’dur nutk-ı âdem dimesi mi *rûhunâ*

K/22

İnsâna hitab edilen bir beyitte, Hakk’ın zâtından vahy yolu ile “külliâh” ifadesiyle bildirilmesine göre, senin zâtın bütün isimleri câmi’dir, denilmektedir. Burada insanın bütün isimleri câmi olması ve “külliâh” lafzından anlaşıldığı kadarıyla, “Ademe isimlerin hepsini öğretti.” (Bakara, 31) ayetine işaret edilmektedir.

Cümleten esmâyı câmi’ nûshadur zâtüñ senüñ

Zât-ı Hak’dan şânına nâzil degül mi *küllihâ*

K/35

Daha önce de zikredilen aşağıdaki beyitte “ellibin yıl” ifadesi, kıyâmeti ve Cehennem azabını vafeden Zuhur Süresi’nin 4. ayetine telmihtir. Bu ayette şöyle buyrulmaktadır: “Öyleki, melekler ve Rûh ona, süresi ellibin yıl olan bir günde yükselir.”

Elli biñ yıl denilür neşr ile baksañ *berzaha*

Kuvvet-i âlem zuhûr-ı âdeme vire cîlâ

K/81

Varlığımızın mülkünü aşkın kahrediciliği harap etti. Bu nedenle; “Mülk kimindir?” nüktesinin hem sorusu ve hem de cevabıdır. Kahhâr-ı aşk, ifadesi Allah’ın el-Kahhâr ismine işaret etmektedir. Kahır, bir şeye onu hor, hakir veya mahve ve helâk edebilecek sûrette gâlib olmaktır. Kuvvet ve kudretiyle herşeyi içinden ve dışından kuşatan Allah Kahhar’dır; her yönüyle üstün ve dâimâ galiptir²³. Herşeyi kuşatan aşk, hâdis olan varlığı yok etmiştir. “Limeni’l-mülk” ibâresi, “Bugün mülk kimindir? Tek ve Kâhir olan Allah’ın.” (Mü’min, 16) ayetinden iktibasdır. Kahhâr-ı aşk ifadesi de bu ayete telmihtir.

²³ Ali Osman TATLISU, *Esmâ’ül-Hüsnâ Şerhi*, İst.1982, s.70.

Varlığımız mülkini kakhâr-ı ‘aşk itdi harâb

Li-meni 'l-mülk nüktesine hem su‘âlüz hem cevâb

3/3

Şu beyit adeta işâri bir tefsir örneğidir. Hakk’ın zâtıym; vafım, “De ki Allah birdir.” (İhlas, 1) ayetidir. Gaybî’yim, “Ana kitap onun indindedir.” (Rad, 39) ayetinde işaret edilen şey benim şânımdır.

Zât-ı Hakk’um vafum oldı *kul hüve 'llâhu ahad*

Gaybî’yem şânımda münzel *indehû ümmü 'l-kitâb*

4/7

Kadı, Hakk’ın hükmü kaza ederse, yani gerçekleşirse olur ve **Gaybî Divânı**’nda yüz göğüs inşirâh eder. Birinci mısra’ da, “Bir şeyin olmasını istediği zaman, O’nun işi, ona “ol!” demekten ibaretdir; o da hemen olur.” (Yasin, 82) ayetine telmih olduğu gibi ikinci mısra’daki “Sudûr-ı inşirâh” ibaresinde de, “Göğsünü rahatlatmadık mı?” (İnşirah, 1) ayetine iktibas vardır.

Hükm-i Hak kaza iderse kâdı bulur

Gaybî dîvânında *sad-sudûr-ı inşirâh*

11/8

Kendini kendinde bulamayan, ahiret gününde, “kaçış nereye?” diye feryad eder. İkinci mısra’daki “eyne’l-mefer” ibaresi, “ O gün insan kaçacak yer neresidir? der.” (Kıyâmet, 10) ayetinden iktibas edilmiştir.

Kendüyi kendünde kendi ile bulmayan diye

Rûz-ı haşr oldukda feryâd eyleyüp *eyne 'l-mefer*

17/4

Çile ve halvet için vakit ta’yin etmek gerekmez; çünkü şu an, “ O, her an yeni bir iştedir.” (Rahman, 29) devridir. Oluş ve yok oluş her an devam etmektedir. Bu nedenle, sâlikin marifetu’llaha ulaşmasını kolaylaştıran yollardan biri olan çile ve halvet için özel bir vakit tayin etmenin bir anlamı yoktur. İçinde bulunulan her anı, marifetu’llah için bir vesile ittihaz etmelidir.

Çille-i halvet için ta'yîn-i vakt lâzım degül
Şimdi gel kim *küllü yevmin hüve fî şe 'n* devridür

27/9

“Aşk Burâkı’na binerek yüzüm mi’râcına gel, *kâbe-kavseyn-i ev-ednâ* bendedir, onu tamaşa et.” beytindeki “*Kâbe kavseyn-i ev ednâ*” ibaresi, “İki yay uzunluğu kadar yahut daha az kaldı.” (Necm, 9) ayetinden iktibasdır.

‘Aşk Burâk’una süvâr ol gel yüzüm mi’râcına
Kıl tamâşâ *kâbe-kavseyn-i ev-ednâ* bendedür

35/3

Ey tâlib, pîr ile sohbet et ki “bize öğretilen” budur. Yine kalbine ilhâm olandan al ki, “vahyedilen” budur. Bu beyitdeki “*allemnâ*” ve “*mâ-evhâ*” ibareleri, “Kuluna vahyedeceğini vahyetti.” (Necm, 10) ayetinden iktibasdır.

Tâlibâ pîr ile sohbet kıl ki *‘allemnâ* budur
Kalbüñe ilhâm olandan al ki *mâ-evhâ* budur

43/1

Bir mutasavvıf olan şaire göre; hakke’l-yakîn kendini yok ve Hakk’ı var bilersen, bütün sırlar sana keşf olur. İşte “sır” olarak telakki edilip ortaya çıkacağı vasedilen şey bu hâle sahip olmaktır. Aşağıdaki ikinci mısra’da “*serâ’ir*” ve “*tüblâ*” kelimeleriyle Târık Sûresi’nin 9. ayetinden iktibas yapılmıştır. Bu ayet, “Kalblerde gizlenenin ortaya çıkacağı gün” anlamına gelmektedir. Hakka’l-yakîn, sâlikin, fenâfî’llâh ve bekâbi’llâh makamına işaret eder. Bu makamda bulunan sâlik, sadece ilim yönünden değil, aynı zamanda hal ve müşâhede yönünden de Hak’ta fânî ve Hak ile bâkî olduğunu idrak eder²⁴. İnsanın ölüm olayını yaşaması, hakke’l-yakîn ölüm hakkında bilgiye ulaşmasıdır. Ayette işaret edildiği gibi, artık kıyamet gününde, gizlenecek birşey olmadığı gibi, daha önceden gizlenenler de ortaya çıkartılacaktır. Şairin “vasf olan *tüblâ* budur” ifadesi bu güne telmihdir.

²⁴ ULUDAĞ, age, s.215.

Kendini yok Hakk'ı var añlayacak hakke'l-yakîn

Keşf olur cümle *serâ'ir* vasf olan *tüblâ* budur

43/4

“Mülkün gerçek sahibi O’dur, varlık Onun; cân ve tenin, O’nunla bizim aramızdaki yabancı olduğunu anladık.” Bu beyitdeki mülkün sâhibi ibâresi, Al-i İmrân sûresi 26’ya işaretdir. Bu ayetde, “Deki, ey mülkün sahibi olan Allâh! Mülkü dilediğine verir, dilediğinden de alırsın. Dilediğini aziz eyler, dilediğini de zelîl edersin. Hayır yalnız senin elindedir. Şüphesiz sen herşeye kâdîrsin.” buyrulmaktadır.

Mâlikü 'l-mülk ol durur varlık anuñ

Añladuk kim cân u ten agyârımız

47/3

“Nereye dönerseniz Allâh oradadır.” (Bakara, 115) ayeti, iki ayrı beyitte iktibas edilmiştir. Bu beyitlerin ilkinde, “Nereye dönerseniz Allâh oradadır” ile, iki alemin (dünyâ-âhiret) Hakk’ın aynı olduğunu bildir, bunun için dünyalık hiçbir şeye başımızı eğmedik ve aramız yoktur, denilmektedir. İkinci beyitte ise, “sen bizi inkâr edersen de biz seni Hak biliriz; nereye dönerseniz Allâh oradadır.” remzini sırlarımız ortaya çıkarır, denilmektedir.

Semme vechu 'llâh ile bildüñ dü ‘âlem ‘ayn-ı Hak

Anuñ içün bir şey’e baş eğmedük yok ‘ârımız

48/11

Sen bizi inkâr iderseñ biz seni Hak bilürüz

Semme vechu 'llâhı remzün keşf ider esrârımız

49/4

Hız.Muhammed’e gönderilen vahyin anlatıldığı Necm sûresinin ilk ayetlerinde Cebrâ’il’in Peygamber’e yakınlığına işaret edilen “İşte o zaman araları, iki yay arası kadar, belki daha da yakın olmuş..” (Necm, 9) ayeti şu şekilde iktibas edilmiştir: İnsân-ı kâmil(Merdân-ı Hak)’in kiblesine kaşlarını mihrab edip bir nefes “*Kâbe kavseyn-i ev - ednâ*” sırrına er.

Kible-i merdân-ı Hakk'ı kaşlaruñ mihrâb idüp

Kâbe kavseynü ev-ednâ sırtına ir bir nefes

52/2

İsrailoğullarının son peygamberi olan Hz.İsâ, edebiyatımızda en çok zikredilen isimlerden biridir. O, Cebrâil'in Meryem'e üflediği bir ruhdur. Bu nedenle neye dokunsa ona can verir; ölüleri diriltir, körlerin gözünü açar, çamurdan yaptığı kuşlara can vererek onları uçurur, bebekken konuşur, su üstünde yürür²⁵. Şairlerimizin Hz.İsâ hakkındaki bilgileri Kur'ân kaynaklıdır. Aşağıdaki beyitte onun ölüleri diriltmesi mucizesiyle ilgili olarak, "Allâh'ın izniyle ölüleri diriltirim." (Al-i İmrân, 49) ayeti iktibas edilerek kullanılmıştır. Bu beyitte, başkalarını bırak da kendini ihya etmeye bak; ölüleri diriltmek İsâ'nın görevidir, denilmektedir. Hz.İsâ'nın ölüleri diriltme mucizesi, fiziki anlamda hayatta olmakla birlikte, ma'rifeti müdrik olamadıkları için ölü olarak görülen insanları irşad ederek vahdet gerçeğini öğrenip rûhen diri olmaları halini tasvir için kullanılmıştır. Bu anlamda insanların berhayat olmasını insân-ı kâmilin sağlayacağını bilen şair, henüz kendini tanıma sürecini tamamlamadığına işaret etmektedir. Başkalarını diriltmek için önce insanın kendisinin İsâ olması gerekir; bu da kendi nefisini ihya ile gerçekleşecektir.

Ko gayrı kendüñ ihyâ eyle gel Gaybî

Diriltmek ölüyi 'İsâ'ya düşmüş

56/19

Şairin yaptığı tam iktibasa aşağıdaki bendin üçüncü mısra'ı çok güzel bir örnektir. "Allah tevbe edenleri ve temizlenenleri sever." (Bakara, 222) ayeti iktibas edilmiştir. Burada ele alınan fikir kısaca şöyledir: Eğer sen eşyâya Hak gözüyle bakarsan cihanda mevcut olan her şeyin örtüsü bellidir; o örtüleri aralayıp eşyânın hakîkatine vakıf olabilirsin. Sen bunları göremiyorsan elest bezminde ettiğin misâka uyarak Kur'ân'ın sırtına eriş ki, Allah mâsiva ve gaflet nedeniyle oluşan günahlarının bağışlanmasını dileyen ve şirkten temizlenenleri sever.

²⁵ Türk şiirinde İsâ ve mucizeleri etrafında önemli mazmunlar meydana gelmiştir. Bkz. Ahmet Talat ONAY, *Eski Türk Edebiyatında Mazmunlar*, (Haz.Cemal KURNAZ), Ank.1992, s.219-220; İskender PALA, *Ansiklopedik Divan Şiiri Sözlüğü*, Ank.1995, s.285-286.

Her bir şey'ün cihânda mû-sütresi zâhirdür
 Eşyâya sen nâzır ol Hak göziyle bâhirdür
İnne 'llâhe yuhibbu 't-tevvâbîn hem tâhirdür
 Sırr-ı Kur'ân'a iriş kanı itdügün mîsâk

64/3

“Vahdet suyundan içen ölüm korkusundan kurtulup Hakk'ın cemâline ulaşır ve Hızır gibi ölümsüz bir hayata kavuşur. Eğer Hakk'a aşıksan, senin Hakk'a ulaşmanı sağlayacak yoldaki perdeler nedir? “Kim kurtaracak!” denmeden aradaki perdeleri kaldır.” anlamındaki bendin dördüncü mısra'ındaki ibâre, “Hayır can köprücük kemiğine gelip dayandığı zaman, “kim kurtaracak?” denir.” (Kıyâmet, 26-27) ayetinden iktibasdır.

Vahdet âbından içen Hızır-ı hayâta irer
 Mevt korkusundan geçüp cemâl-i Hakk'a irer
 Çünkü Hakk'a 'aşıksın nedür yolda perdeler
 Ref'-i hicâbla gel dinmeden *ve kîle men-râk*

64/5

“Netice senin yüzünü görüp de sözünü işiten ey Gaybî, “sen beni göremezsın!” tasasını çekmeyip daimâ sevinçli ola.” İkinci mısradaki “Len terânî” ibâresi Hz. Mûsâ'nın, “Rabbım bana kendini göster; sana bakayım” demesi üzerine Rabb'ı da ona “ Sen beni göremezsın. Fakat dağa bak, eğer yerinde kalırsa beni göreceksin.”(A'râf, 143) ayetinden iktibasdır. Bu beyit ayette belirtildiği vechile Hz.Mûsâ'nın Rabbını görme isteğine telmihtir. Ayetin devamında, “Rabbı dağda tecelli edince, onu darmadağın etmiş, Mûsâ da baygın bir vaziyetde düşmüştü. Kendine geldiği zamanda şöyle demişti: “Seni tenzih ederim. Sana tövbe ettim. Ben mü'minlerin ilkiyim.”

Mâ-hasal yüzin görüp sözün işiden Gaybiyâ
Len terânî gussasın çekmeye ola şâd-mân

90/15

“Seyr-i urûcunu tamamlayarak devrini neticelendiremeyen garip daimâ esfelde dönüp durduğu için, lütfun ve kahrın ne olduğunu nereden idrâk edecektir?” Esfel, en

sefil, pek aşağı, çok bayağı ve aşağı taraf anlamına gelmektedir. Bu kavram, “Sonra onu aşağıların aşağısına çevirdik.” (Tîn, 5) ayetinden iktibas edilmiştir. Bundan önceki ayette insanın, en güzel bir biçimde yaratıldığı ve sonra da îman ederek sâlih amel işleyenler hâric aşağıların aşağısına itildiği işaret edilmektedir. Daha sonraki ayette ise, îmân edip sâlih amel işleyenlere arkası kesilmeyen bir mükâfât vadedilmektedir.

Devriñ itmâm itmeyüp *esfelde* devr iden garîb

Kande idrâk ider ol lutf ile kahrıñ neydigin

92/2

Aşağıdaki beyit de tam iktibasa güzel bir örnektir: “Ey Gaybî, gel ma‘rifetde fâni ol; “Ondan başka herşey değişecektir.” (Kasas, 88)

Gaybiyâ gel ma‘rifetde fâni ol

Küllü şey'in hâlik illâ vechehû

96/7

“Senin vücûdun ‘yedi âyettir’; gönül, manaları yaratandır.” Bu beytin ilk mısra‘ı, “Sana tekrarlanan yedi ayeti ve büyük Kur‘ânı verdik.” (Hicr, 87) ayetinin işâri bir tefsiri mahiyetindedir. Burada işaret edilen ‘yedi âyet’ şairin nazarında insanın kendi vücûdudur. Bu ayetlerden biri olan insanın gönlü ise, manaları yaratandır. İkinci mısra‘ ise, yine aynı sûrede bulunan, “Rabbın, yegâne yaratıcı olan ve herşeyi hakkıyla bilendir.” (Hicr, 86) ayetine telmihdir.

Vücûduñdur senüñ *seb ‘u ‘l-mesânî*

Göñüldür anda *hallâku ‘l-me ‘ânî*

114/1

“ “Rûhumdan ona üfledim”i oku, sırrını duyup mekansızca seyr et.” Buradaki “Nefehtü fihi min rûhî” ibâresi, insanlığın babası olan Hz.Adem’in yaratılışının konu edildiği “Onu tamalayıp rûhumdan ona üflediğim zaman, ona hemen secdeye kapanın.” (Sâd, 72) ayetinden iktibas edilmiştir.

Nefehtü fihi min rûhî ‘yi oku

Tuyup sırrını seyr it lâ-mekânî

114/3

3.2. Hadîs

Kelime olarak sonradan meydana gelen, yok iken var olan ve yeni anlamlarına gelen *hadis*, söz veya haber anlamında kullanılmıştır. Terim olarak Peygamberimizin söz ve fiillerine hadis denilir²⁶. *Gaybî Divânı*’nda hadîs ve muhaddis mefhumları bir beyitte geçmektedir. Bu beyitte, “hadis ilmiyle meşgul olmak istiyorsan nefsinin hadisini anla. Senin hadîsinin sırrını duyan, nübüvvet sırlarını da duyar”, denilmektedir.

Muhaddis olmak isterseñ *hadîs-i nefsin*i aña

Hadîsüñ sırrını tuyan tayar sırr-ı nübüvvetden

88/7

Gaybî bazı beyitlerinde iktibas ve telmih yoluyla hadisleri kullanmıştır. Hadislerin iktibas ve ya telmih edildiğini tesbit ettiğimiz beyitler aşağıdaki gibidir.

1. Beyitlerde en çok kullanılan hadis “Kendini bilen Rabbını bilir.” (*Keşfü’l-Hafâ*, II, 262)dir. Bu hadis hem lafız ve hem de ma’nâ itibariyle iktibas edilmiştir.

Ya’ni esmâ vü müsemmâ yine *âdemdür* hemân

Men ‘aref nefseh fekad remzini tuyduñsa dilâ

1/9

Bu *sözlerüñ* me’âli kişi kendüñ bilmekdür

Kendü kendün bilene hakikat ola mi’râc

10/6

Yine aynı hadis, 3/2, 35/5, 43/5, 76/5, 85/1, 90/13 ve 91/10 numaralı beyitlerde iktibas edilmiştir.

2. “Ölmeden önce ölünüz.” (*Keşfü’l-Hafâ*, II, s.291) hadisi de me’âlen iktibas edilmiştir.

Ölmeden ön ölmeğün ma’nîsini zevk idesin

Bildüğünü öldüre gör kalmasun andan eser

18/4

²⁶ Ayrıntılı bilgi için bkz. Talat KOÇYİĞİT, *Hadis Istılahları*, Ank.1985, s.120-123.

‘Akl ile olup yine ‘aşk ile dirilmek gerek

Ölmedin öñ ölmeyenler gelmesün bu meclise

105/5

3.Tasavvuf edebiyatında en çok kullanılan kudsî hadislerden biri “Bilinmeyen bir hazineydim. Bilinmek istedim ve kainatı yarattım.” (*Keşfü’l-Hafâ*, II, s.132) hadisidir. Bu hadis de şairimizin iktibas ettiği hadislerdendir.

Küntü kenzüñ sırrı olan âdem-i evvel benem

Mahrem-i râz-ı nihânum ‘âlem esmâ bendedür

35/8

Gaybiyâ İbrâhim tevfiğ oldıgun keşf eyleme

Kenz-i ahfâdur vücûd-ı hazret-i Hızrâ budur

43/26

Yine aynı hadis, K/9 ve K/10 numaralı beyitlerde de iktibas edilmiştir.

4. Beyitlerde geçen “Kim beni görürse şüphesiz gerçekten görmüştür.” (*Buhari*, Ta‘bir,15; *Müslim*, Ru‘yâ, 13; *Ahmed ibn. Hanbel*, III, 55) hadisi, bazı rivâyetlerinde “Kim ki beni rüyâsında görürse gerçekten görmüştür.” şeklinde de geçmektedir.

Kemâl-i kibriyâsın bunda aıla

Buyurdı men re ‘ânî kad re ‘al Hak

66/3

5. Edebiyatımızda Hz.Peygamber’e olan sevginin terennüm edildiği beyitlerde, “Sen olmasaydın eflâkı yaratmazdım.” (*Keşfü’l-Hafâ*, II, 232) hadisi kullanılmaktadır. Bu hadise bir beyitte aşağıdaki gibi telmih edilmiştir.

Vücûda gelmese o sırr-ı levlâk

Güşâd olur mıydı bu sırr-ı muglak

66/5

6. Ahlak hadislerinden “Hased eden mesud olmaz.” (*Sehâvî*, *Makâsidü’l-Hasene*, s.201)

‘Ârifüñ mevti saña virmez hayât-ı câvidân

Gel hasedden dūr ola gör el-hasūd lâ-yesūd

14/7

7. “Allah’a istiğfâr eder ve ona tövbe ederim.” (Ahmed ib. Hanbel, 293) hadisi bir şiirin nakaratı olarak iktibas edilmiştir.

Bir söz ki var anda hata

Estagfîru ‘llâh el- ‘azîm

Her iş ki oldı nâ-sezâ

Estagfîru ‘llâh el- ‘azîm

83/1

4. DİĞER DİNİ MEFHURLAR

4.1. İnançla İlgili Mefhumlar

4.1.1. İmân

İmân, bir şeye tereddütsüz ve kesin olarak içten ve yürekten inanmak, haber verilen bir şeyi, bir hükmü tasdik etmek, onun doğru olduğunu kabûl edip haber verenin doğru söylediğine inanmaktır. Din dilindeki anlamı ise, Allâh’a ve Hz.Muhammed’in Allah tarafından verdiği kesin olarak belli olan şeylerin doğru olduğuna tereddütsüz inanmak, bunların hak ve doğru olduğunu içinden tasdik ve i’tiraf etmektir²⁷.

İmânın karşıtı küfrdür. Beyitlerde imân küfür mefhumuyla birlikte bir tezat olarak ele alınır. Küfr ve imân birbirinden ayrılmayan iki parça olarak telakki edilmiştir. Bu telakkiyi temellendirmek için küfr ve imân, bir kitapta ikisi de bulunması gereken mürekkep ve kağıta teşbih edilerek ele alınmaktadır. Mürekkep ve kağıt birlikteliği sağlanmazsa mushaf ortaya çıkmayacaktır; bunun gibi, küfrün olduğu yerde imân da olacaktır. Buradaki mushaf kelimesinden maksad Kur’ân da olabilir. Buna göre, mürekkep ve kağıdın birlikteliğinde olduğu gibi küfr ve imân da birdir.

²⁷ İmânın anlamı ve çeşitleri hakkında bkz. A.Hamdi AKSEKİ, *İslâm Dini*, s.53.

Küfr ü *imân* şol mürekkeb gibidür kâğıd ile

Mushafa nisbet hakikat ikisi yek-sân imiş

53/7

Esâsen tasavvuf dilinde küfr, hakîki imân, kesretin vahdetde gizlenmesi, kulun fâni olması anlamındadır²⁸. Nitekim küfr kesreti ifade eder. Bu nedenledir ki, kâmil insan, imândan küfre, küfürden imana dönüp, vahdetde kesreti kesrette vahdeti yaşama tacrübesinde bulunur²⁹. Bu anlama işaret olmak bakımından aşağıdaki beyt güzel bir örnektir.

Ehl-i küfrüñ devri geçdi şimdi *imân* devridür

Ya'ni yokdur zühde rağbet ehl-i irfân devridür

27/1

Bu beyitteki ehl-i küfr, yani kâfir, din dilindeki anlamıyla kâfire tekâbül etmez. Çünkü buradaki kâfir tavsifi ikinci mısra'dan anlaşıldığına göre zühde rağbet eden kişiye aittir. Zâhid, kendisini dünyadan çeken ve dinî hayata veren kişidir³⁰. Şaire göre, imân, irfân ehli olmayı gerektirir. Mükâşefe ve mürâkabe ile hakîkate ulaşmak olan irfâna sahip olmak, tasavvufi açıdan en yüksek imândır³¹. Hakîkate ulaşmadan yapılan zühd, insanı kesretten vahdete ulaştıramaz. Bu nedenle güçlü bir imâna (imân-ı yakîn) sahip olmak için gayret göstermek gerekir. Bu konuya işaret edilen aşağıdaki beyitte, Gayba şâhid olan sana rûh gösterirse, güçlü bir imâna sahip olursun denilmektedir. Şâhid-i Gaybî tamlamasıyla şair, kendisinin imânın bu mertebesine sahip olduğunu gizleyerek tevriye yapmaktadır.

İresüz *imân-ı 'aynîye yakîn*

Şâhid-i Gaybî olursa rûh-nümûd

15/7

Mutasavvıfların nazarında iman dört çeşittir. Bunlardan ilki ilmî delillerle, inceleme ve araştırmayla ulaşılan imândır. İkinci iman, imân-i yakîn olup bir önceki

²⁸ Bkz. ULUDAĞ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, s. 327.

²⁹ Mustafa TATÇI, *Yunus Emre Divanı İnceleme*, I, Ank.1990, s. 206.

³⁰ CEBECİOĞLU, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, Ank. 1997, s.775.

³¹ Bkz.CEBECİOĞLU, *age*, s.394-395.

beyitte ele alınan iman çeşididir. Üçüncü iman çeşidi, kalb zevkiyle şuhuda ermek anlamına gelen imân-ı şuhûdîdir. Dördüncüsü ise, Hak ile mütehakkık olanların imânı olup imân-ı huzûfî adını alır³². Bu imân çeşitlerini beyitlerde görmek mümkündür.

Kalb zevkiyle şuhûda ermenin neticesi olan imâna örnek olarak aşağıdaki beyti zikredebiliriz. Hakk'ın sevgisini celbeden Allâh'ın kuluna göre seyr-i sülûk sâde, kolaydır; imâna tad gelir.

Seyr-i sülûk sâdedür 'abdullâh'a göre
Çünkü Hak seni sevdi gelür *imâna* lezîz

16/2

Aşağıdaki beyti Hak ile mütehakkık olanın iman halini tavsif etmesi bakımından burada zikredebiliriz. Şair burada, Kur'an'daki imân ve küfr ayetlerinin işâret ettiği zülf ve ruh(yüz) remzini anladığına, yani insanın kendi orjinini tanıyarak hakîkate ulaşma sürecini tamamladığına işâret etmektedir.

Küfr ü *imân* âyetini gördük ol Kur'an'da biz
Añladuk kim zülf ile ruh küfr ile *imân* imiş

53/6

Cism ile cânın hakikatini idrâk edemeyen küfr içindedir. Cism ile cân, insanın fizik ve metâfizik yönüdür. Fizik ve metâfizik yönüyle kendi hakikatini anlayamayanın tevhiî hakîkate de vâkıf olamayacağına işâret ederek, zâtını idrâk ederek imân etmek isteyenlere çağrıda bulunmaktadır.

Sırr-ı cism u cânı idrâk itmeyen *küfr* içredür
Zâtın idrâk ile *imân* isteyen gelsün berû

97/3

Şairin kişinin kendi zâtını idrâk ederek imân etmesi için çağrıda bulunmasının mahiyeti bir başka şiirde şu şekilde konu edilmektedir: Hakîkatte âşıklara dermân yine aşktır. Eğer din ve imân isityorsan aşkla pir eteğini tut.

³² CEBECİOĞLU, age, s.394.

‘Aşıklara Gaybî dermân

‘Aşkdur hakikatde hemân

İster iseñ *dîn ü imân*

‘Aşk ile tut pîr etegin

86/9

Pir, insân-ı kâmilidir. O insanda aşkı körükler; aşktan dermansız düşen çaresizleri yine aşkla tedâvi eder. Din ve imân da aşk işidir; bu nedenle, pirin sohbetinde bulunarak telkin ve tavsiyelerine uy ki, aşkın kühüne vâkıf olasın. Bu nedenle yukarıdaki beyitte “imân isteyen gelsün berü” denilirken, şair tevriye yoluyla, kendi eteğinin “aşk ile tutulacak pir eteği” olduğunu söylemektedir.

İmân-ı istidlâlî denilen ilmî deliller getirerek inanma şeklini şair şöylece ele almaktadır: Gaybî, O mekân ve zamandan münezzeh ve nişânsız olana nişân yine hemen bu ‘dem’dir. İmânın aynı âdemdir; ademe gel âdeme. Dem, geçmiş ve gelecek endişesinden kurtularak içinde bulunulan ânı ifade eder. Zaman ‘ân’dan müteşekkildir; ‘ânların sürekliliği ile zaman mefhumu ortaya çıkmaktadır. Bütünüyle mevcûdât, her ân gaybden ân’a, ayn’dan gaybe gitmektedir. Bu nedenle yaratılış dâ’imîdir. Geçen zamanla mevcûd değişir, ölüm ve hayat devam eder; fakat, Bâkî olan değişmeyen yegane gerçek varlık Hak’tır. Dolayısıyla ‘dem’ nişânsız olanın nişânı olarak görülmüştür. Kezâ zamanın sürekliliği içerisinde en bâriz değişime yine insan türünde, daha doğrusu kendimizde tanık olmaktadır. Bu gerçeğe işâretle şair “âdem âyn-ı imândır.” demektedir. Söz konusu yaklaşım, “Kendini bilen Rabbını bilir.” hadisine de telmihtir³³.

Ol bî-nişâna nişân

Gaybî bu demdür hemân

Ademdür ‘*ayn-ı imân*

Ademe gel âdeme

98/7

³³ İbnü'l-Arabî'nin zikredilen bu hadisi şerhi konunun anlaşılmasını kolaylaştırıcı mahiyettedir. Bu nedenle onun izahını kısmen de olsa burada zikretmek durumundayız.”Biz bilinmeyince O’da bilinmez. Bunun için Resûlullah -ki kendisi mahlûkât içerisinde Allâh hakkında en ma’rifet sahibi kişidir- bu sözü söyledi. Bazı feylezoflar ve Ebu Hâmid’in (Gazzâlî) Allâh âleme nazar etmeksizin bilinir iddiaları yanlıştır. Kul hâlıkına hicâbtır. Bu yüzden kendini bilen ancak o zaman Rabbını bilir.” Hadisin ayrıntılı izâhı için Bkz. M.Erol KILIÇ, Muhyiddin İbnü'l-Arâbî’de Varlık ve Mertebeleri, s.150.

Bu izahatlara istinâden bir başka beyitte imân vâdisi ağzındır (vâdi-i imân femûn) (62/2) denilmiştir.

Beyitlerde inanan insân yerinde mü'min ve ehl-i imân ifâdeleri kullanılmıştır. Ehl-i imânın, dâ'imâ yanında bulunduracağı ve onunla küfürden korunacağı silahın, bir şiirde “pâk gönül” olduğu (11/1) ve yine bir yerde bizzat “gönül” olduğu (12/1)na dikkat çekilmiştir.

4.1.2. *Küfr*

Küfr, imânın karşılığı olarak kullanılmaktadır. Kelime olarak örtmek ve inkâr etmek anlamına gelen küfr tasavvufta, tefrika aleminin karanlığı ve kesret âlemi anlamlarına gelmektedir³⁴. Konuyla ilgili beyitlere imân mefhumu ele alınırken işâret edilmiştir. Bu nedenle burada küfr mefhumuyla ilgili beyitleri açıklamak yerine sadece zikretmekle yetiniyoruz.

Küfr ü imân âyetini gördük ol Kur'ân'da biz

Anladuk kim zülf ile ruh *küfr* ile imân imiş

53/6

Küfr ü imân şol mürekkebe gibidür kâğıd ile

Mushafa nisbet hakikat ikisi yek-sân imiş

53/7

Beyitlerde küfrün fâili olarak kâfir (43/17) ve ehl-i küfr (27/1) ifadeleri geçmektedir. Dünyâ ve âhireti bilmeyen zâhidlere bu dünyânın cehennem olduğu işâret edilen beyitte cehennemin kâfirlerin yeri, kalacakları mekan olduğuna vurgu yapılmıştır.

Cehl ile dünyâ vü 'ukbâ bilmeyen zâhidlere

Oldı bu dünyâ cehennem *kâfire* me'vâ budur

43/17

³⁴ ULUDAĞ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, s.327.

4.1.3.Şirk

Şirk, Allâha ortak koşmaktır. Beyitlerde şirk(7/18, 25/7, 27/2, 30/2, 43/22, 91/5, 110/4), ikilik(74/5, 94/3, 110/1, 115/29), şirk-i hafî(42/1), ateş-i şirk(14/1), derd-i şirk(48/13), şirke baş koyma(55/5) ve siyâm-ı şirk(94/1) gibi kelime, sıfat, terkip ve deyimlerle geçmektedir. Şirk tevhidin karşıtıdır; bu itibarla beyitlerde ekseriyetle vahdet ve tevhid kelimeleri ile birlikte kullanılmaktadır.

Yegâne var olan mevcûdun Allâh olduğu idrâkine ulaşarak vahdetin sırrından haberdâr olan, şirk kaygısını bırakır; lâ ve ilâ, huy u hâ ile meşgul olmaz.

Sırr-ı vahdetden haber-dâr oldun ise *şirki* ko

Nice bir bu lâ vü illâ niceye dek hûy u hâ

1/6

Ahirette en büyük azabı müşrikler göreceklidir. Bu nedenle şirk ateşine düşerek azap görme ey hasedçi, Hakk'ı bir olarak gör; Hak'dan ayrı hiçbir vücûd yoktur.

Âteş-i şirke düşüp olma mu'azzeb ey hasûd

Hakk'ı birle Hak'dan artuk yok durur her giz vücûd

14/1

Şaire göre; kalbin fesâdı şirkten kaynaklanmaktadır. Gerçek vücûd tektir; o da Allah'ın vücûdudur. Dolayısıyla insanın kendisine ve kendisi gibi hâdis olan mevcûda vücûd nisbet etmesi şirktir.

İkiligi silmeyen Hakk'ı cânda bulmayan

Gaybî kendin bilmeyen Rabbuñ bilesi degil

74/5

Ne o budur ne bu odur kamu o

Hemân varlık odur *şirkden* eliñ yu

95/1

İnsan şirk ve kötü duygulardan aşk ile arınır; gerçek tevhîde ulaşmak için âşık olmak gerektiğinden, aşk ile pâk olmayanlar tevhîd ehlinin meclisine gelmemelidir.

‘Aşk durur pâk eyleyen *şirk ü habâsetden* seni

‘Aşk ile pâk olmayanlar gelmesün bu meclise

105/4

4.1.4. İlâhî ve Zındıklık

Dinsizlik, inançsızlık ve sapıklık anlamlarında kullanılan ilhâd ile; Allâh’ı ve âhireti inkar etme, dinsiz, inançsızlığını dışa vurmadığı halde müslümân olmayan, münâfık anlamlarında kullanılan zındıklık mefhumları beyitlerde aynı anlamda kullanılmıştır. Ünlü mutasavvıflardan pek çoğu zındık olmakla suçlanmışlardır. Bu nedenle bazı mutasavvıflar nazarında zındık olmakla suçlanmak yüksek bir merteye sayılmıştır.

Şaire göre hakîkatte mülhid olanlar; Hak’dan gayrı var bilen ve şirk-i hâfide kalan, Hakk’ı Hak’la bilerek fenâ fi’llâha eremeyen, bildiğini unutarak pîre teslim olmayan ve varını yoğa satmayan, Hak ere Hak demeyen ve benlik bârını çekenlerdir(42 numaralı şiir). “Benlik bârını çekmek” deyimi, insanın kendisini Tanrı(bâr) yerine koyarak tesbih etmesi ile fenâ ve terk makamlarına ulaşamayan insanın benlik yükünü çekmesi(bâr) şeklinde anlaşılabilir.

Kezâ kul ile Hakk’ı bir görmek te ilhâd sebebidir. Nitekim şair bu hususta tevhid gerçeğini tam olarak idrâk edemeyenlere hitâben şunları söylemektedir: Ey sûfi! Hak kul olmadığı gibi kul da Hak olmaz; bunun dışında (gayr) birşeyler isbât etmeye çalışanlar hem şirkde ve hem de kendi kendileriyle kavgadadır.

Hak kul olmaz kul Hak olmaz *mülhid* olma sûfiyâ

Gayrı isbât eyleyenler şirk ile gavgâdadur

25/7

İnsânın ilhad tehlikesinden kurtulmasının tek yolu vardır; o da aşktır. Çünkü aşk, taklîdleri tahkîk, mülhidleri sıddîk ve âşıkları zındık eder. Aşk insanı kötü nâm sahibi yapar. Aşıkların zındık olması hadisesi, yukarıda işâret edildiği gibi, halk nazarında onların zındıklıkla suçlanmasıdır. Gerçekte ise âşık; tevhîde aynî-yakîn ulaşmış insandır.

Taklîdleri tahkîk ider

Mülhidleri sıddîk ider

‘Aşıkları zındık ider

‘Aşk âdemi bed-nâm ider

22/7

4.2. *Mi‘râc*

Mi‘râc, Hz.Peygamber’in Cebrâ’il’in rehberliğinde Arş’a çıkması ve Allâh ile görüşüp dönmesi mucizesidir. Peygamberimiz Recep ayının 27. gecesi Mekke’deki Mescid-i Haram’dan Kûdûs’deki Mescid-i Aksâ’ya gelmiştir. Buna İsrâ denilir. Mescid-i Aksâ’dan sidre-i Müntehâ’ya dek olan yolculuğu da Mi‘râc adını almaktadır. Türk edebiyatında Mi‘râc mucizesini konu edinen manzum mi‘râciyeler yazılmıştır. Başlı başına bir tür olarak ele alınan mirâciyelerden³⁵ başka, bazı beyitlerde “İsrâ” ve “mirâc” mefhumları kullanılmıştır.

Tasavvuf dilinde mi‘râc, rûhun yükselişi ve manevî yolculuk şeklinde tasvir edilmektedir. Buna çıkış-iniş (urûc-hubût, suûd-nüzûl)denir. Hz.Adem yeryüzüne indirilirken (hubût-ı Adem), Hz.Muhammed Arş’a çıkartılmıştır (Mi‘râc). Bu iki hadise beyitlerde insanın iç dünyasında kendi mi‘râcını yaşamasına kaynaklık edecek derecede mutalaa edilmiştir. Kişinin kendi nefsini tanıması halinde hakîkate yükseleceğine dikkat çekilerek, hakîkate ulaşmanın mi‘râc olduğuna işaret edilmiştir.

Bu sözlerüñ me‘âli kişi kendüñ bilmekdür

Kendü kendün bilene hakikat ola *mi‘râc*

10/6

Gaybî’nin nazarında mi‘râcın kazandığı anlam tamamiyle teosofiktir. Bir beytinde bu anlama şeklini açıkca ortaya koymaktadır: “Ma‘rifet semâsından Zât-ı Pâke (Hak, hakikat) yüksel; İsrâ gecesinde görülen yüce yüz sendedir.” Bilindiği gibi İsrâ gecesinde Hz.Muhammed’in Allâh’a yakınlığı bir yay aralığı kadar(kâbe kavseyn) veya daha az(ev ednâ) idi. Dolayısıyla burada görülen “yüce yüz” Cemâlu’llâh’tır.

³⁵ Bkz.Metin AKAR, *Türk Edebiyatında Manzum Mi‘râc-nâmeler*, Ank.1987, s.103 vd.

As-mân-ı ma‘rifetden zât-ı pâke it ‘urûc

Leyletü ‘l-isrâ’da mer‘î vech-i a‘lâ sendedür

34/2

İnsanın yüzü, celâl ve cemâl sıfatlarının en fazla tezâhür ettiği yerdir. Bu nedenle “yüz motifi” tasavvuf şiirinde sıkça kullanılmaktadır. Bir başka beyitte ise yine mi‘râc, Burâk ve Hz.Muhammed ile Allâh arasındaki mesâfe sözkonusu edilerek şunlar söylenmektedir: “Aşk Burâk’ına binerek yüzümün mi‘râcına gel; seninle, Cemâl’in arasındaki bir yay aralığı kadar veya daha az olan mesafe bendedir.”

‘Aşk Burâk’una süvâr ol gel yüzim *mi ‘râcına*

Kıl tamâşâ kâbe-kavseyn-i ev-ednâ bendedür

35/3

Şâir ‘ben’zamiriyle, bizzât kendi nefsinin olacağı gibi, içinde bulunduğu türü de kasdetmiş olabilir. Yani tevriye yaparak, kendisini seyr-i urûcu tahakkuk ettirecek rehber olan insân-ı kâmil olarak gösterip; eğer hakîkate ulaşarak manevî mi‘râcı amaçlıyorsan benim huzuruma gel denilmiş olabileceği gibi; yine bir insân olarak seyr-i urûcunu ikmâl etmek istiyorsan taşrada gezinme, kendi nefsini tanıyarak bu manevî yükselişi tamamla da denilmiş olabilir. Her iki anlama şekli de beytin manasından çok uzakta değildir. Nitekim bir başka beyitte de şöyle denilmektedir: “Hakk’ı gören göz ile bize bakanlar, asrımızda vâhdeti öğrenmek isteyenlerin mi‘râcı olduğumuzu anlar.”

Dîde-i hak-bîn ile nâzır olan aîlâr bizi

‘Asrımızda tâlibân-ı vahdetüñ *mi ‘râcıyuz*

50/6

Gaybî “cân mi‘râcî” deyimini kullanmaktadır. Cân mi‘râcî, insanın teninden cânına doğru bir yönelişi ifade eder. Ten, dışımızdır; gelip geçici, fâni olan cismî varlığımızdır. Cân ise, içimiz, bânımız, ruhumuzdur. Tenin aksine can latîfdir; kalıcı olan yönümüzü ifade eder. Ten kafes, cân kuştur; ölümle birlikte açılan kafesin kapısından cân asıl vatanına uçacaktır. Ten cânı kapsıyormuş gibi görünsede; yani cân tenin içinde ve biri ötekini çok yakınmış gibi görülse de, esâsında cân ile tenin arasında

çok uzak bir mesâfe vardır. İnsânın fâni olanı terkederek kalıcı olana yönelmesi, başka bir ifade ile kesretten vahdete ulaşması, çok uzun bir mesafeyi kat etmeyi gerektirir. Bu nedenle cân ile tenin arasındaki bunca yıllık yolu sâlik mi'râc-ı cân ile aşacaktır.

Cân ile tenüñ arası bunca yıllık yol durur

İrmege *mi'râc-ı cân*a sâlik ol vîcdân ile

100/2

Netice itibariyle mirâc-ı cân'a ulaşan sâlik için, bekâ-bi'llâh mertebesine ulaşmış olması nedeniyle kainatta bulunan her zerre adeta Cebrâ'il görevi yaparak hakikatleri keşfetmesine imkan verir. Murâkabe ve mükâşefe yolu açılır ve o ma'rifetu'llâh'a ulaşır.

*Cân-mi'râc*ı yolunda gerekdür lâ-bud delîl

Her zerreler ol demde olur sana Cebrâ'il

'Aşkdan cüdâ olursan kalursun şöyle zelîl

Çağırursun ol günde âh nidelüm el-firâk

64/2

Beyitlerde Mirâcla ilgili mefhumlardan Arş(K/15, K/52, 32/3, 81/3, 98/5) ve Burâk(64/1, 99/3) mefhumları da kullanılmaktadır. Arş, âlem-i ulvîdir(K/14). Allah'ın yaratması insanda kemâl bulmuştur ve Hak Arşına insân ile istivâ etmiştir.

Ademîde hâsıl oldu çün kemâl-i tesviye

'Arşına pes Hak Ta'âlâ andan itdi istivâ

K/23

Bu beyitteki "istivâ" kelimesi "Rahman Arş üzerinde istivâ etmiştir." (Tâhâ, 5) ayetine işaret etmektedir. Arş-ı Rahmân insanın kendisindedir(28/6, 34/1, 98/5).

4.3. Hayât ve Ölüm

Gaybî, hayât ve ölüm mefhumlarına ilişkin önemli fikirler vermektedir. Beyitlerde hayât mefhumu, hayât(K/36, 31/3), hayât-ı câvidân(14/7, 90/14), hayât-ı mevt(30/4), Hızr-ı hayât(64/5) ve hayât-ı nev(99/7) kelime, terkip ve deyimleriyle zikredilmektedir.

Canlı, sağ olma hâli, dirilik ve canlılık anlamlarına gelen hayât, doğumla ölüm arasındaki yaşanan süredir. Hakîki hayât “el-Hayy” isminin sahibi olan Allâh’a mahsustur. O’nun hayâtı, kayıtsız şartsız herşeyi bilen ve herşeye gücü yeten ekmel bir hayâttır³⁶. Mevcûdâtın hayatı ise, bu gerçek hayata bağlı olarak var olan hayattır. Mevcûdatın en yüksek hayatı insânda bulunmaktadır. İnsân adetâ alemin diriliğinin göstergesi olmakla, her dem âleme hayat bahşeder.

Hayy-ı âlemsün ki zâtuñ bahş ider her dem *hayât*

Aşiyân-ı ‘âleme sensün bilürsün ol humâ

K/36

Bazı beyitlerde hayat, ölümle birlikte kullanılmıştır. Bu dünya hayatının bittiğine işâret eden ölüm hayatın karşıtıdır. Ölmeden önce ölenler, fani olan beşerî yönünü irâdî ölümle öldürerek ebedî olan rûhu canlandıranlar, yeni bir hayatı bulmuş olurlar.

Ölmezden evvel kim ölür

Gaybî *hayât-ı nev* bulur

‘Aşk cân yirine cân olur

Hak yolına gidenlere

99/7

Beyitlerde ölüm, mürde (8/11), mevt (14/7, 64/5), mevtâ (43/20), ölü (22/6, 56/19), ölesi (74/1), öldürür (80/2), mevt-i irâdî (4/2), hayât-ı mevt (30/4) ve ölmeden ön ölmeğin (18/4, 99/7, 105/5) kelime, deyim ve terkiplerle anılmaktadır. Şaire göre; akl ile ölüp yine aşk ile dirilmek gerektir. İşte ölmeden önce ölmek ve manevî bir hayat(hayât-ı nev) bulmak budur.

‘Akl ile ölüp yine ‘aşk ile dirilmek gerek

Ölmedin öñ ölmeyenler gelmesün bu meclise

105/5

Ölmeden ön ölmeğin ma’nîsini zevk idesin

Bildüğünü öldüre gör kalmasun andan eser

18/4

³⁶ Hayy ismi hakkında bkz. A.Osman TATLISU, *Esmâü’l-Hüsnâ Şerhi*, s.168-170.

Yukarıda da ifade edilen “ölmeden önceki ölüm”, mevt-i irâdî; yani kişinin kendi irâdesine bağlı ölümdür. Bu ölüm, kalbde Allâh’tan gayrı bütün istekleri yok etmektir. Bir beyitte ifade edildiği gibi, ma’rifetullahı giden yolu insanın benliği kapatır. İnsanın onu ma’rifete ulaştıran yolda en büyük engel olan benliğini aşması irâdî ölümdür. Bu ölümün gerçekleşmesiyle, murâkabe ve mükâşefe yolları açılacaktır.

Sedd-i râh itmiş tarîk-i Hak’da baña benliğüm

Ölmeden mevt-i irâdî ile feth olmadı bâb

4/2

İşte insanın hakîkate ulaşarak vahdet suyundan içmesiyle ölümsüzlük sembolü olan Hızr’ın hayatına kavuşulur; ölümsüzlük fikri kişide egemen olduğu için de ölüm korkusundan geçip Hakk’ın cemâli’ne ulaşılır. Eğer bir insân Hakk’a aşık olduğunu ileri sürmekteyse, onu Hakk’a götürecek olan yoldaki perdelerin bir anlamı olamaz. Tabîî ölümle karşılaşarak ahirete gelinmeden perdeleri kaldırmak gerekir.

Vahdet âbından içen Hızr-ı hayâta irer

Mevt korkusundan geçüp cemâl-i Hakk’a irer

Çünkü Hakk’a ‘aşıksın nedür yolda perdeler

Ref’-i hicâbla gel dinmeden ve kîle men-râk

64/5

Perdeler kalktığında insan orijinaliyle karşı karşıya kalır; gönlü elinden gider ve birdaha da ele gelmez, fenâfi’llâh ve bekâbi’llâha erişilidiğinden ölümsüzlüğü tadar.

Göñül gitdi elimden ele gelesi degil

Hallâk ile bir oldu artık *ölesi* degil

74/1

İşte âb-ı hayâtı içmek de budur(8/11, 27/15, 35/11, 97/5). Ab-ı hayât(âb-ı hayvân), Hızrın içtiği ölümsüzlük suyudur. Bu suyu vaktin Hızrı olan mürşid-i kâmil sunmaktadır.

Hızr-ı vaktüm *âb-ı hayvân* isteyen gelsün beri

Îsi-i dehrüm dem-â-dem sırr-ı ihyâ bendedür

35/11

Zulmet-i tâ'atde ser-gerdân olan sâliklere

Hızr-ı vaktden *âb-ı hayvân* isteyen gelsün berü

97/5

4.4. Şeytân

Bu mefhum beyitlerde şeytân(26/4, 27/11, 28/1, 28/2, 32/1, 32/2), şeyâtın(113/7), şeytân-ı lâ'in(40/9), hû-yı şeytânî(113/6) ve nefis-i şeytân-i hevâ(73/2) kelime, terkip ve deyimleriyle geçmektedir.

Şeytân, Adem'in yaratılmasından önce melkût âleminde bir melekti; Adem'e secde etmediği için kovulup lânetlendi(Hicr, 28-43). Şaire göre şeytân, zât ile sıfatın aynı olduğunu anlayamadığı için, zât-ı Hak'ın sûret-i insân olduğunu göremedi. Dolayısıyla secde emrinin Zât'a olacağını farkına varamadığından emre muhâlefet ederek kovuldu.

Zât sıfâtıñ 'aynıdur fehm itmedi *şeytân* bunı

Zât-ı Hak bu sûret-i insân degildür yâ nedür

28/2

Zât'ın sıfatların aynı olup olmadığı meselesi teologları uzun bir süre meşgul etmiştir. Ehl-i Sünnet kelimcileri, başlangıçta zât ile sıfatın ayrı olduğunu ileri sürmekle birlikte, daha sonraki dönemlerde, "zât sıfatın ne aynı ve ne de gayrıdır" düşüncesine gelmişlerdir. Zât ile sıfatın aynılığı meselesi Mûtezile'nin görüşüdür. Şair burada zât ile sıfatın ayniliğini dile getirmektedir.

Beyitlerde Şeytân mefhumu ekseriyetle Adem'le birlikte zikredilmektedir. Şaire göre Şeytân, Ademi Hak bilmemektir.

Kendözini bilmeyen hayvân degildür yâ nedür

Âdemi Hak bilmeyen *şeytân* degildür yâ nedür

28/1

Her ne kadar Şeytân ile Âdem ontolojik olarak iki alternatif kutup olmamakla birlikte, beyitlerde, bu iki mefhum adetâ karşıtlarmış gibi kullanılmıştır.

Adem olan bildi âdem nidüğün
Gerçi *şeytâna* göre mübhem durur

26/4

Kible-i eşyâ hakikat her zamân âdem durur
Uyma *şeytâna* sakın kim devr insân devridür

27/11

Beyitlerde üzerinde durulan hususlardan biri de şeytanlaşmaktır. Şeytanlaşma insan türünde olmaktadır. Bu değişime örnek olarak aşağıdaki beyitleri zikredebiliriz:

Erden dönen Hak'dan döner Hak'dan dönen *şeytân* olur
Hak düşmeni olan kişi Hak dostuna düşmân olur

32/1

Sûretde insân ma'nide *şeytân* olana uymagıl
Bâtıl kişiyi hak sanan âhir nefes pişmân olur

32/2

Mushaf-ı Hakk'ı görüp bulduk kelâm-ı Hakk'ı biz
Hatm-ı Kur'ân itmeyen insân degil *şeytân* imiş

53/8

Divân'da Şeytân ile insânın karşılaştırıldığı yerler de vardır.

Bilmeyenler kendözini bulmaz 'âlemde sürûr
Zât-ı mutlak sûret-i âdemde bulmuşdur zuhûr
Secde eyle öziñe *şeytân* gibi itme gurûr
Kendözini bilmez iseñ 'âlimem dime sakın

85/3

'Aşksuz kişi hayvândur insân degül *şeytândur*
Gerçek şu kim insândur irdi cân esrârına

106/3

II. TASAVVUF

Sun‘ullâh-ı Gaybî bir mutasavvıftır. Onun sanatı, mutasavvıflığına bağlı olarak tebellür etmektedir. Bilindiği gibi mutasavvıflar tasavvufun ledün ilmi olduğunu ileri sürmektedirler³⁷. Şaire göre de ledünnî ilim “ilm-i râsîh”dır. İlm-i râsîh, on iki ilmi içinde bulunduran en temel ilim(ilm-i nâsîh)dir.

Ledünnî ‘ilmidür bil ‘ilm-i râsîh

Budur iden on iki ‘ilm-i nâsîh

13/1

İnsanın asıl sahip olması gereken tâc, ma‘rifet tacıdır. Ancak tahkîk ile elde edilen bu tâca sahip olmak için ilm-i ledün bilmek gerekir (10/1). Kezâ ilm-i ledün bilen Hızr-ı vakt olur (90/3). Bu ilmin öğreticisi aşktır. Müderris olan aşkın ilm-i ledün öğrettiği dergaha mülâzim olarak hakîkatden haberdâr olunabilir.

Müderris-i ‘aşk durur ‘ilm-i ledünnî dersine ey cân

Mülâzim ol o dergâha haber-dâr ol hakîkatden

88/2

Yeni doğmuş ay olan kalbini “pîr-i şems”e tutarsan ilm-i ledün aks eder ve irfân ile dolarsın.

Mâh-ı nev kalbün mukâbil eyle pîr-i şemse kim

‘Aks ide ‘ilm-i ledünnî tolasun ‘irfân ile

100/3

Şairin ledün ilmi hakkında ileri sürdüğü görüşler seleflerinden farklı değildir. Ancak onun mutasavvıflığının kitâbî yönü de vardır. Mensur eserlerinden anlaşıldığına göre o, döneminin gerektirdiği ilmî birikime sahiptir. Şiirlerinde ise, felsefî tasavvuf olarak değerlendirilmesi mümkün olan “Vahdet-i vücûd” anlayışının hakim temâ olduğunu görmekteyiz. Fakat şair felsefî anlamda bir filozof değildir. Bu nedenle onun şiirlerinde bilhassa İslâm felsefecilerinin fikirlerine ait izler görmekle birlikte,

³⁷ Büyük mutasavvıf ve şair Yunus Emre bir beytinde bu hususa işaret etmektedir.

Levh ü kalemde yazılan tertib-i tevhid okuram

İlm-i ledün seyr ü sülûk güftâr eden gelsün berü

Bkz. Mustafa TATÇI, Yunus Emre Divânı, I, s. 218.

şiiirlerinin, bir mutasavvıf olarak temâyüz eden kişiliğinin eseri olduğu gerçeği göz ardı edilemez. Şu kadarı söylenebilir; o, hem tasavvufi tecrübe ve duyularını ve hem de ilmi birikimini şiiire taşımıştır.

Bütün şiiirlerinde tasavvufi temâ ağırlıklı olmakla birlikte o bir şiiirini sadece tasavvuf konusuna ayırarak tasavvuf tanımı yapmıştır. Buna göre tasavvuf, ten ve cânda gerçek tasarrufun Hakk’a ait olduğu bilinci; her ânın bir ‘şân-ı ilâhî’ olduğu fikri; kişinin mazhar olduğu hâle rıza göstermesi; hakîkati müdrik olacak bir bilgilenme ve idrâk hâli; ebû’l-vakt olup ‘ân’ı değerlendirme bilinci; cümle sırlara vâkıf olmakla birlikte halktan kopmama; mevcûdda Hakk’ı görme ve te’ellüfsüz ve tasarrufsuz olma durumudur (bkz. 63 numaralı şiiir). Onun bu meyanda sahibi olduğu düşünceleri, şiiirlerinde kullandığı mefhumlar çerçevesinde tahlil etmek mümkündür.

1. VAHDET-İ VÜCÛD VE TEVHİD

Konusu varlık ve bilgi teorisi olan “vahdet-i vücûd”, felsefi tasavvuf sistemini ifade eder. Bu sisteme göre âlem, bir tek hakîkat ve vücûddan ibâretdir. “Vücûdla mevsûf olan sadece Allah’tır.”³⁸ Allah mutlak ve tek varlıktır. Onun varlığının sebebi, başlangıcı ve nihyeti yoktur. Kendi zâtıyla var olup, bütün zamanları ve mekanları kaplayan bir nûrdur. Alem, O’nun tecellî ve zûhûrundan ibâretdir.

Vahdet-i vücûd telakkîsi³⁹, Sun‘ullâh-ı Gaybî tarafından da benimsenmiştir. Ona göre; “Hak’tan artuk vücûd” yoktur (14/1). Bütün ka’inât Allâh’tan zuhûr etmiştir. Varlığın aslını gören göz, baktığı her yerde mutlak vücûdu görecektir (56/18). Bu gözle kendine bakan şair, yakîne ulaşıp Hak’la arasındaki sûretâ var olan mesafeyi kaldırmıştır.

Gaybi kendin kendi ile kendide buldı yakîn

Hak’la anuñ arasında anuñ için yok sefer

17/5

Zaten ünsiyyetini mahvederek ikiliği kaldıranlar; kendilerini başka ve Hakk’ı başka görmezler(46/4). Bu açıdan o, dünyâda Hakk’ı görmekten bahseder (43/16).

³⁸ İbnü’l-Arâbî, *Futuhât-ı Mekkiye*, III, Beyrut, Tarihsiz, s.429.

³⁹ Vahdet-i Vücûd hakkında bazı kaynaklar şunlardır: İ.Fenni ERTUĞRUL, *Vahdet-i Vücûd ve Muhyiddin-i Arabî*, İst.1928(Haz. Mustafa KARA, İst.1991); Ferit KAM, *Vahdet-i Vücûd*, İst.1951; Cavid, SUNAR, *Vahdet-i Vücûd-Vahdet-i Şuhûd Meselesi*, Ank.1960; Ebu’l-Ala Afîfî, *Muhyiddin İbnü’l-Arabî’nin Tasavvuf Felsefesi*, (çev. Mehmet DAĞ), Ank.1975; Mustafa AŞKAR, *Molla Fenârî ve Vahdet-i Vücûd Anlayışı*, Ank. 1993.

Nitekim sadece Hakk'ı var bilenler için bütün sırlar açılacaktır.

Kendini yok *Hakk*'ı var aňlayacak hakke'l-yakîn

Keşf olur cümle serâ'ir vasf olan tüblâ budur

43/4

Onun varlık hakkındaki düşüncelerini temellendiren en önemli fikirlerden birisi, zât ile sıfatın aynılığı meselesidir. Nitekim zât sıfatlarıyla tanınmaktadır. Onun buradaki Vücûd birliği düşüncesi, adeta, eserden müessire doğru bir vahdet anlayışına sahiptir.

Zât sıfâtıñ 'aynıdur fehm itmedi şeytân bunı

Zât-ı *Hak* bu sûret-i insân değıldür yâ nedür

28/2

Bu anlayışın eseri olarak, "Hak'dan gayrı var" bilmenin ilhâd ve mevcûdu vücûddan ayrı görmenin şirk-i hafî nedeni olacağı üzerinde durulur (42/1). Çünkü Hakk'ın birliği "cümle halkda" gizlenmiştir.

Râz-ı tevhîde bular ger açmayalar 'âleme

Vahdet-ı Hak cümle halkdan ser-te-ser mestûr olur

40/7

Bu eşyâ mezâhirden ibâretedir(61/4). Müvahhid, Hak'dan gayrı şeyin yok olduğunu bildiği için onun nazarında ne "lâ" ve ne de "illâ"nın anlamı vardır. Lâ ve illâ nefî ve isbâtıdır; isbâtın egemen olduğu yerde nefî sadece yokluktur.

Muvahhid bildi *Hak*'dan gayrı şey' yok

Anuncün lâ'ya ne illâ'ya düşmiş

56/12

Vahdete kâ'il olan bir şey'e aslâ "lâ" dimez

Hak'dan ayrı görmeyince kimedür inkârumuz

49/3

Hakk'ı bilen herşeyde onu apaçık görür(56/16). "Her nereye baksan Allah'ın vechidir." gerçeğinden hareketle bakıldığında iki âlemin de Hakk'ın aynı olduğu bilgisine ulaşırlar.

Semme vechu'llâh ile bildüñ dü 'âlem 'ayn-ı *Hak*

Anuñ için bir şeye baş eğmedük yok 'ârımız

48/11

Hakk'ın celâl ve cemâli insanda apaçık görülür.

Sen bizi inkâr iderseñ biz seni *Hak* bilürüz

Semme vechu'llâhı remzün keşf ider esrârımız

49/4

Hak cemâlidür cemâlüñ *Hak* kelâmıdur sözüñ

'Aşık-ı bi'llâh iseñ bilmege sa'y it kendözüñ

69/1

Hak durur sende görünen başdan ayağa hemân

Hak kulağıdur kulağıñ *Hak* gözidür hem gözüñ

69/6

Görüldüğü gibi Gaybî'nin tevhid anlayışının temelinde vahdet-i vücûd ilkesi bulunmaktadır. Aşağıda vahdet-i vücûdla yakından alakalı olan kavramlar ele alınarak, Gaybî'nin felsefî tasavvuf anlayışı net bir şekilde ortaya kanmaya çalışılacaktır.

1.1. Vahdet-Kesret

Yukarıda işaret edildiği gibi, olmuş ve olacak tek hakîki varlık olan Vücûd-ı Mutlak Allah'tır. Mevcûdât hâdis olup O'nun zâtında bir araya gelir. Zâhirde çok(kesret) olarak gördüğümüz şey, hakikatde tek(vahdet)tir. Görülen âlem, esâsında izâfî olup Mutlak Varlık'ın yansımasından başka birşey değildir. Mevcûd varoluştan evvel vahdet yurdunda bulunmaktaydı. Buradan imkan âlemine inmiş ve tekrar vahdet iline dönecektir.

Gaybî'nin şiirlerinde vahdet ve kesret mefhumları çoğu kere bir arada ele alınmaktadır. *Divan*'da en fazla üzerinde durulan konulardan biri vahdetdir. Vahdet mefhumu, vahdet (3/4, 5/7, 6/7, 8/10, 19/3, 29/2, 29/4, 29/6, 35/7, 39/3, 46/5, 48/7, 48/12, 49/3, 51/2, 55/7, 74/3, 75/6, 104/18, 115/17), tevhîd (27/2, 40/4, 54/5, 91/5, 94/1, 101/1, 102/5), birlik (110/4), ehl-i tevhîd (1/4, 8/9, 43/22), ehl-i vahdet (40/1, 56/18,

91/9, 92/1), ayn-ı vahdet (1/4, 8/3, 51/5), ayn-ı tevhid (35/4), sûrte-i tevhîd (1/5, 43/3), sırr-ı vahdet (1/6), vahdet esrârı (27/14), sırr-ı tevhîd (44/2), merkez-i vahdet (1/7, 15/6), tarîk-i vahdet (1/12), dâr-ı vahdet (3/7), mir'ât-ı tevhîd (15/3), âlem-i vahdet (19/6, 90/7), dergah-i vahdet (21/4), dergâh-ı zât-ı vahdet (70/2), vahdet-i Hak (25/2, 40/7, 90/8), zümre-i vahdet (25/4), râh-ı vahdet (27/5), ders-i vahdet (29/7), vahdet ili (33/2), râz-ı tevhîd (40/7), tabîb-i vahdet (48/13), müşteri-i dürr-i vahdet (48/15), Gonca-i vahdet (48/6), âgâh-ı vahdet (81/4), müvahhid (48/19), pîr-i vahdet (88/1), tâlibân-ı vahdet (50/6), kâşif-i esrâr-ı vahdet (90/5), bâde-i vahdet (90/1), sükkar-i vahdet (103/5) da'vî-yi tevhîd (II), nüshâ-i vahdet (90/12) ve vahdet-i sarfâ (92/5) kelime, sıfat, terkip ve deyimleriyle zikredilmektedir.

Kesret ise, kesret (8/3 27/5, 29/5, 33/3, 35/7, 48/12, 51/5, 55/6, 75/6, 91/9, 103/5, 115/25), rû-yı kesret (8/2), âlem-i kesret (1/7, 3/4) ve kayd-ı kesret (88/3) gibi kelime, terkip ve deyimlerle kullanılmaktadır. Çeşitli beyitlerde vahdet denize, kesret ise bu denizde bulunan dalgalara benzetilir. Bir beyitte şöyle denilmektedir: Mümkînât(mevcûdât)ın çokluğu ayn-ı vahdetdir; sıfatların dalgası, zât denizinin aynıdır (8/3). Yine bir beyitte de kesret zehir ve vahdet de şeker olarak düşünülmüştür. Vahdet şekeri kesret zehrine karışarak "ma'cûn-ı ekber" adı verilen macun meydana gelmiştir.

Bu kesret zehrine mahlût olupdur *sükkar-i vahdet*

'Acep ma'cûn-ı ekberdür yiyüp Gaybî huzûr ile

103/5

Kesret vahdetin aynasıdır; çoklukta birlik gizlidir (19/3). Şair bir beytinde şöyle demektedir: Kesretim vahdetimin nûrunu gizlemek için vardır; esâsen, zâhir ve bâtın, evvel ve âhir bendedir.

Kesretümdür vahdetüm nûrını mestûr eyleyen

Zâhir ü bâtın benem evvel ü âhir bendedür

35/7

Gözündeki perdeyi kaldıran kişi, kesret âleminin oluşturduğu aynada akseden vahdeti idrak edecektir. Gözdeki perdelerin kaldırılabilmesi, gönül hânesindeki düşüncelerin arınmasına bağlıdır.

Mümkinâtüñ her biri âyîne olup kendüye

*Rû-yı kesret*den cemâlüñ gösterüpdür şeş-cihât

8/2

Hâne-i dilde havâtır nakşını mahv idene

Sanma kim *kesret* yüzinden görinen vahdet değil

75/6

Vehimlerden oluşan yetmiş bin perde aralanıp göz açıldığında mükâşefe başlar. İşte keşf ehli olanlar, kesret içerisinde vahdeti bulanlardır.

Dîde-i evhâm ‘ıyâne oldı yetmiş biñ hicâb

Ehl-i keşfüz *kesret* içre ‘ayn-ı vahdet bulmuşuz

51/5

Kesret içerisinde vahdeti bulmak, vahdetin sırrını müdrik olmaktır. Bu idrâke ulaşan kişi gerçek anlamda şirkden kurtulmuş; âlem-i kesretteki deverânını tamamlayarak merkez-i vahdetde kutb olmuştur.

*Sırr-ı vahdet*den haber-dâr oldun ise şirki ko

Nice bir bu lâ vü illâ niceye dek hûy u hâ

1/6

Nice bir bu ‘âlem-i kesretde devrân idesün

*Merkez-i vahdet*de kutb ol devr iden gelsün saña

1/7

Bu değişim, yani kesretteki deverândan merkez-i vahdete kutb olma hali, bir başka beyitte sûret-i tevhidi koyarak ma‘na-yı tevhîde irmek olarak tavsif edilmiştir(1/5). Manâ-yı tevhîd, tevhidin sırlarına vâkıf olmaktır. Eskiler sürekli olarak bu sırları saklamışlardır. Oysa şimdi irfan devridir; gizli birşey kalmamalıdır.

Gerçi mestûr eylemişler *vahdet esrârın* selef

Nicesi mestûr olur keşf ile ‘irfân devridür

27/14

Vahdet, insanın kendisini yok bilmesiyle başlayan bir süreci ifade eder. Nitekim bu süreci gözardı etmek; yani, “ben” ve “O” ayrımında ısrar ederek kesrette kalmak, ilhad halinden başka birşey değildir (54/5). Esasen insanın “nüsha-i vahdet” olan nefsinı anlayıp, hakîkatı anlama çabasında gün begün bir ilerleme kateterek Hakk’a tarcümân olması elzemdir (90/12). Bunun için “tarîk-i vahdete” girmek gerekir.

Hâsılı gel gir *tarîk-ı vahdete* ta‘nı bırak

Yohsa va’llâhu’l-‘azîm irmez saña feyz ü atâ

1/12

Yine bir bendde kesret içerisinde vahdeti bulmanın yolu olarak, ehl-i vahdetden hakîkat bi‘atı almanın gerekliliği üzerinde durulmaktadır (91/9). Ancak bu ehl-i vahdet sohbetinde her nefes vahdet şarabını sunarak, tâlib-i vahdeti mest ve meczûb eyleyip zamân ve mekân üzerinde tayyettire bilmelidir.

Bâde-i vahdet suna hem sohbetine her nefes

Mest ü meczûb eyleyüp tayy itdire kevn ü mekân

90/11

Şair vahdet ehli olduğuna işaret ettiği bir beyitte, âlemin merkezinde hâlen zamanın kutbu olduğunu ileri sürerek, pergârının(adım) vahdet üzerinde devrettiğini belirtmektedir. Zaten o, vahdete ayak basalı kesretten azâd olmuştur.

Merkez-i ‘âlemde hâlen kutb-ı vaktüz şübhesüz

Vahdet üzre devr ider her-dem bizüm pergârımız

48/7

Vahdete ayak basup *kesret*den âzâd olalu

Her nefes gönlümüzi alur ele dil-dârımız

48/12

1.2. Mâsivâ

Mâsivâ, kesreti ifade eder. Tasavvuf dilinde Allâh’ın dışındaki herşey mâsivâdır. Vahdetin birliğine inanan Gaybî, Mutlak Vücûd’un dışında bir vücûd olmadığına inanır. Bu inanca göre; mâsivâ, yani Hakk’ın gayrında olan şeyler izâfidir. Çünkü gayrullah hâdis olup sâhib-i vücûd değildir.

Mâsivâ mefhumunun esâsında “yokluk” olduğunun bilincinde olan mutasavvıflar, gönülde tebellür eden sevginin Hakk’ın dışında bir şey için olamayacağını ileri sürmektedirler. Nitekim “gönülde Allah’tan başka neyin sevgisi varsa, onun sevgilisi, hattâ ilâhı odur. Bu yüzden kalpten mâsivâ putunun değiştirilmesi, sevginin. hep Allâh üzerinde yoğunlaşması büyük önem arzeder.”⁴⁰ Bu durumu şairimizde açıkca görmek mümkündür.

Gaybî, beyitlerinde mâsivâ anlamında “gayr, sivâ, yalan, ağyâr” gibi kelimelerde kullanmaktadır. Mâsivâ silinmesi gereken bir arıza olup, onun olduğu yerde gönlü, “nefs-i şeytân-i hevâ” isti’lâ eder.

Nefs-i şeytân-ı hevâ aldı dili

Mâ-sivâ kapladı hep cân u dili

İrmez ise dâmen-i vasla eli

Kaldı bilmem nic’ olur şeydâ gönül

73/2

Bazı beyitlerinde şair, gönülden mâsivâyı silerek gönlün Hak ile halvet olmasının gereği üzerinde durur. Bilindiği gibi uzlet, yalnızlık, tek başına yaşamak, topluma karışmamak ve ihtilat halinde olmamak şeklinde tanımlanan halvet, mâsivâdan ilgiyi kesip Allâh’a yönelmektir.

Mâ-sivâyı sil

Halvet olsun dil

Hakk’ı sende bil

‘Âşık ol ‘âşık

67/3

Halvet oldur *mâ-sivâdan* kalmaya aslâ eser

Olmaya rıdvâna meylün âhiret cennet değil

75/2

Mâ-sivâdan kalbûfi gel halvet it

⁴⁰ CEBECİOĞLU, Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü, s.488.

Sırruñı ‘aşkdan cilâ vir celvet it
 Hakkıla Hak’dan Hak’a gel vuslat it
 Zikr-i Hakk’a cân u dilden tâlib ol

77/5

Şairin bir başka mâsivâ tanımını da şudur; “Aşk-ı pîrden gayrısıdır mâ-sivâ”. Pîr aşkı, sâlikin hakîkati öğrenmesinde en önemli yardımcıdır. Eğer insân-ı kâmil olan pîrin aşkı olmazsa insân hakîkatten cüdâ olacağından, pîrin aşkıdan başka şeylerin tümü mâsivâdır.

‘Aşk-ı pîr oldu bu yolda reh-nümâ
 Anuñ ‘aşkı olmasa oldun cüdâ
 ‘Aşk-ı pîrden gayrısıdır mâ-sivâ
 Gel cemâl-i pîre cândan tâlib ol

78/6

Aşk ile kalbinin dolu olduğuna vurgu yapan şair, cânının mâsivâdan sâ'im olduğunu söylemektedir. Mâsivâdan cânın sâ'im olması, gönüle Allâh'tan başka birşey koymama halidir.

‘Aşk ile olmuşdur kalbimiz dâ'im
 Mâ-sivâdan oldu cânımız sâ'im
 Hak'dan kohu alur burnumuz dâ'im
 Zâkir kullardanuz elhamdu li'llâh

101/3

1.3. Tecellî

Kelime olarak tecellî, âşikâr olmak, açığa çıkmak, görünmek ve zuhûr etmek anlamlarına gelmektedir. Gaybî devriye-i ferîyyesinde tecellî kelimesini kelime anlamı içerisinde kullanmaktadır:

Bu vücûduñ bânıdır ol kadîm-i rûh-ı Hak
 Hep *tecellî*-i Hudâ'dur hâdis olan zâhirâ

K/6

Sûret-i misliyyesinde cilve eyler ol yine
Devr-i dâ'im bu *tecellî* üzre olur rû-nümâ

K/62

Sanma anı kim *tecellisinde* tekrâr eyleye
Nev-be-nev her neş'eden eyler *tecellî* dâ'imâ

K/63

Zât-ı vâhiddür *tecellî* eyleyen her neş'eden
Zât-ı mâ birdir egerçi bî-nihâyetdür 'inâ

K/64

Bu beyitlerde ileri sürülen fikir, merâtibü'l-vücûd mefhumu ile ifade ettiğimiz varoluş süreci ekseninde anlam kazanmaktadır. Mevcûdun Hudâ'nın tecellîsi olduğu düşüncesi ele alınarak, yaratılışın sürekliliğine ve her oluşun bir tecellî olduğuna işaret edilmektedir. Her oluşta tecellî eyleyen "zât-ı vâhid"dir.

Tasavvuf dilinde tecellî, gaybdan gelen ve kalbde zâhir olan nurlardır⁴¹. Bu nûra sahip olanlar için görünmeyen şeyler kalbde görünür hale gelir (5/6). Benliğinin kendisinde benliksiz tecellî ettiğini söyleyen şair, bunun için yetmişbin örtünün ortadan kalktığına işaret eder. Benliğinde tecellî eden yine benliğidir. Bu durum kişinin kendini tanıma sürecine delâlet eder. Bu tanımayla birlikte zuhûr eden nur, hakîkatin idrâkine mani olan perdelerin ortadan kalkmasına imkan vermektedir. Bu tecellî şekli rûhânî tecellî olarak bilinmektedir.

Baîa benliksüz *tecellî* itdi bende benliğüm
Anun için ortadan ref' oldu yetmiş bin hicâb

4/3

Bir başka beytinde şair, kendisinde tecellî edenin 'kudsî ruh' olduğunu ileri sürmektedir. Rûh-ı kuds, rûhu'l-kuds olarak ta bilinen Cebrâ'ildir. Şair kendisinde açıkca tecellî edenin Cebrâ'il olduğunu, sûretâ, ateş, su, hava ve toprak olarak görüldüğünü söylemektedir. Anâsır-ı erba'a'nın burada zikredilmesi, İslam

⁴¹ Bkz. ULUDAĞ, Tasavvuf Terimleri Sözlüğü, s.514-516; CEBECİOĞLU, age, s.700-702.

felsefecilerinin âlme-i sagîr olarak tavsif ettiği insânın asıl maddesinin bu dört maddeden teşekkül etmesindendir. Ben her ne kadar ateş, su, hava ve topraktan meydana gelen bir tene sahipsem de, aslında bende tecellî eden kudsî ruhtur, denilmektedir.

Öte yandan bu beyit, varoluş süreciyle alakalı olarak ilk taayyünden itibaren kendisini gösteren ikinci ve üçüncü tecellîye de işaret etmektedir. İkinci tecellîde, Hak, isimlerdeki nisbetler ile ehadiyet mertebesinde vâhidiyyet mertebesine iner. Şuhûdî tecellî denilen üçüncü tecellîde ise, nûr ismini alan varlık artık zâhir olur. Bu zâhir olma hâli, herşeyin varlığının esas olan rahmânî nefesten ibârettir. Şu halde kudsî ruhu, Cebrâ'il'in de ötesinde doğrudan Rahman'la alakalı olarak düşünmek mümkündür. Bu düşünceyle şairin düşünce sisteminin temelini oluşturan vücûdun birliği ilkesinden de hareketle beyti şu şekilde okumamız mümkündür: Alem-i sagîr ve alem-i kebîr (kâinât) her ne kadar ateş, su, hava ve toprak olarak görünüyorsa da aslında, bütün bunlarda apaçık tecellî eyleyen Rahman'ın rûhudur.

Rûh-ı kudsîdür *tecellî* eyleyen bende 'ıyân

Sûretâ saña göründüm nâr u bâd u hâk u âb

4/4

Bütünüyle 'şey' esasında bir tecellîden ibârettir (112/3). Yaratma nihayete ermediği için de bu tecellî devam etmektedir.

Yok *tecellisine* âhir devr ider zirâ ebed

Sırr-ı devri zevk idersün keşf ola bu müşkilât

8/6

Gelür gider nihâyet yok

Tecellisine gâyet yok

Nihâyet yok bidâyet yok

Femâ fi'l-kevnî illâ hû

94/8

İnsanın gerek rûhî ve gerekse rahmânî tecellîyi anlaması, kendisini tanımasıyla mümkün olacaktır. Eğer bu uğurda gayret gösterirse, "yire göğe sığmayan nûr-ı tecellî"nin kendinde olduğunu görür(34/4). Bu anlama biçiminde vücûdun birliği ilkesi belirleyicidir. Zirâ, vahdet ehlinin teni ve cânı nûr olup; baktığı herşey Hakk'ın

tecellîsidir. Dolayısıyla o Rahman'ı apaçık tecellîleriyle birlikte gördüğünden, Tur'daki Hz.Musâ'nın düşdüğü duruma düşmez.

Ehl-i vahdet zümresinüñ cism ü cânı nûr olur

Her neye baksa *tecellî* turdğı yer Tûr olur

40/1

Tecellî kalbde cereyan ettiğı için, 'sarâ-yı has' olan kalbi arındırarak Hakk ile her dem halvet halinde olmak gerekir. (bkz.Mâsivâ)

Mücellâ it sarâ-yı hâs olan kalbi ta'allukdan

Tecellî-i Hudâ sûfi olur ancak bu halvetden

88/10

Enâniyyet saña perde olupdur

Tecellî ister isen sen seni ko

95/2

1.4. Cemâl

Kelime olarak güzellik anlamına gelen cemâl, âşıkın ısrarlı râğbeti ve talebi üzerine ma'sukun kemâlleri izhar etmesidir. Tasavvuf dilinde ise, "cemâl, Allâh'ın müşâhede-i ilmiyye olarak, kendi zâtında ilk müşâhede ettiğı ezeli bir sıfatıdır. O, müşâhede-i ayniyye olarak yarattıklarında bu sıfatı görmek diledi, bunun üzerine ayna gibi kendi cemâlinin aynını görmek üzere âlemi yarattı."⁴²

Şairimiz cemâl mefhumunu, cemâl, Hak cemâli, cemâl-i Bâri, cemâl-i Hak, cemâl-i pîr, cemâl-i âdem, gül cemâlün, tecellî-i cemâl, Nûr-ı cemâl, ayn-ı cemâl, cemâl-i sun'î ve cemâl-i nûr-ı yezdân şeklinde kelime, terkip ve sıfat olarak kullanmaktadır. Aynı şekilde cemâl anlamında, yüz, dîdâr, vech, âşık-ı dîdâr, dîdâr-ı cennet, dîdâr-ı Hak, vech-i âdem, vech-i pâk, arz-ı dîdâr ve yüzbin yüz kelime, terkip ve deyimlerini de kullanmaktadır.

Mümkinâtın herbiri gerçek güzelliğın(mutlak hüsn) sahibi olan Hak için bir âyinedir. Hakk, çokluk yüzünün her cihetinden cemâlini göstermektedir.

⁴² CEBECİOĞLU, Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü, s 177.

Mümkinâtüñ her biri âyîne olup kendüye
Rû-yı kesretten *cemâlüñ* gösterüpdür şeş-cihât

8/2

Hakk'ın cemâli en açık haliyle insanda tecellî etmektedir. İnsan bu gerçeğin farkına varmalıdır. Nitekim Hak, gerçek olgunluğu ile insanda açığa çıkmaktadır. Sen Allâh'ın halkettiği eserisin(sun'-ı ilâhi), müessirinin cemâli sendedir.

Hak kemâliyle *cemâlüñ* eyledi sende 'ıyân
Sensin ol sun'-ı ilâhî Hak *cemâli* sendedür

20/2

Gâh *cemâl* ü gâh celâldür cılve-gâhı zâtımuñ
Cümle eşyâyı muhîtüm kâf u 'ankâ bendedür

35/10

Hak *cemâlidür cemâlüñ* Hak kelâmıdır sözüñ
'Âşık-ı bi'llâh iseñ bilmege sa'y it kendözüñ

69/1

Anâsırdan müşâhiddür *cemâl*-i nûr-ı Yezdân'ı
Basîretle saña sen bak habîr ol 'ayn u vuslatdan

88/13

Eğer hakîki anlamda cemâli müdrük olmayı amaçlıyorsan, zâhirini şeriatla ve kötü huylarını tarîkatla değiştirmelisin. Sonra cemâli gerçek anlamda görmenin ve Allah'a ulaşmanın yegane yolu aşktır (31/2). İşte bunun için aşk ile gönül kitabını okuyup bir gölge olan sûret âleminin hesâbını unutmalısın. Esâsen cemâl-i Bârî'yi hakîki anlamda görememe nedeni olan kesret örtüsünü atamayanlar hakîki anlamda âşık değillerdir (33/3). Dolayısıyla Hakk'ı gönülden isteyip bulmak gerekir. Zâten insanın beşerî yönünü ifade eden "cism-i hayvânî" Hakk'ı göremez; O'nun dîdârını görebilmek için herşeyden önce bir âdem gözü gerekir.

Hak'dan bize haber viren erenler

Gönülden iste bul Hakk'ı dididler

Hakk'ıñ *cemâlini* 'ıyân görenler

Göñülden iste bul Hakk'ı didiler

37/1

Men 'aref bâbın açaldan nefis-i halvet bulmuşuz

Seyr idüp vechüñ *cemâliñ* zâta vuslat bulmuşuz

51/1

Cism-i hayvânî beni görmez didi vahyinde Hak

Dîde-i âdem gerekdür görmeğe *dîdârımız*

48/4

Vahdet suyundan içerek ölümsüzlük gerçeğine ulaşanlar, ölüm korkusundan kurtularak Hak'ın cemâline ererler. Vahdet suyundan içmek, bir başka beyitte, "gönül arşı"nda ma'rifet mi'râcına çıkmak olarak gösterilmiştir.

Vahdet âbından içen Hızr-ı hayâta irer

Mevt korkusundan geçüp *cemâl-i Hakk'a* irer

Çünkü Hakk'a 'aşıksın nedür yolda perdeler

Ref'-i hicâbla gel dinmeden ve kîle men-râk

64/5

'Arş-ı dilde ma'rifet mi'râcın iden 'ârife

Vech-i âdem *cemâlin* gösteren Hak'dur begim

81/3

Bazı beyitlerde cemâl ile birlikte celâl mefhumu bir arada kullanılmaktadır. Nitekim tasavvufî düşüncede, her cemâl için bir celâl olduğu düşünülmüştür. "Bu da kainâtın taayyünleri ile cemâlin perdelenmesidir. Her celâlin ardında, bir cemâl vardır. Allâh celâl ve kahriyle bütün mevhum varlıkları ortadan kaldırır, böylece cemâlini ortaya çıkarır. Bu sebeple cemâl celâlin aynıdır."⁴³ Esasen bakmasını bilenler, bu âlemin celâl ve cemâl'in imtizâcından var olduğunu göreceklidir.

⁴³ CEBECİOĞLU, s.177.

Celâl ile *cemâlüñ* imtizâcından durur 'âlem

Bu dehr içre ne mahzûn ol dem-â-dem ne sürûr eyle

103/4

1.5. Celâl

Ululuk ve büyüklük anlamına gelen celâl, Allâh'ın ululuğu anlamında kullanılmaktadır. Celil, yücelik ve ululukla ilgili sıfatlara hak kazanan demektir. Daha çok Hak'ın kahr ile tecellîsine celâl denilmektedir. Celâl beyitlerde cemâl ile birlikte zikredilirken bu tecellî şekli ile birlikte kullanılmaktadır. Bir beyitte işaret edildiği gibi, evren O'nun kahrı ve lütfunun imtizâcı ile varlığını sürdürmektedir.

Celâl ile *cemâlüñ* imtizâcından durur 'âlem

Bu dehr içre ne mahzûn ol dem-â-dem ne sürûr eyle

103/4

Hakk'ın lütfunu da kahrını da hoş karşılamak gerekir. Bu anlamda şair, eğer Hudâ'yı mutlak fâil olarak tanıyorsan, celâline de katlanmalı ve şikâyetler edip ağlamamalıdır demektir. İşte gerçek sûfilik, onun celâlini de cemâlini de aynı görerek incinmemektir.

Hudâ'yı fâ'il-i mutlak bilürseñ

*Celâlin*den ya niçün incinürseñ

Şikâyetler idüp zârî kılursañ

Hakîkat sûfilik incinmemekdür

30/10

Şairin işaret ettiği bu anlayış rızâ makamıdır. Zâten celâl mefhumunun bir anlamı da, ma'sukun âşıkla asla muhtaç olmadığını göstermesi için ululuğunu açığa çıkartmasıdır⁴⁴. Böylece, ma'suk âşıkın gururunu kırarak kendisi karşısında ne kadar âciz olduğunu ona isbatlamış olur. Oysa zamâne âşıkları (dervişler), ma'sukun önünde aciz olduklarını anlamak yerine, birer celâlî olup ne cemâli gördüler ve ne de kemâli bildiler.

⁴⁴ ULUDAĞ, Tasavvuf Terimleri Sözlüğü, s.115.

Büründüler *celâli*
 Görmediler cemâli
 Bilmediler kemâli
 Zamâne dervîşleri

115/21

1.6. *Bî-nişân-Lâ-Mekân*

Mutlak zât, nişansız ve mekândan münezzehtir. Sadece O'nun isim ve sıfatlarının tecellîsi nişân mefhumuyla ifade edilebilir. Çünkü nişân âyetdir. Onun en önemli âyeti, bizzat insanın kendisidir. İnsân, hem teni ve hem de canı ile Mutlak Vücûd'a mutlak nişandır.

Hâsılı sensüñ *vücûd-ı mutlaka* mutlak nişân
 Yirde gökde aradığuñ kendözündür kendözün

69/5

Vasf-ı âdem vasf-ı Hak'dur ehl-i Hak olan bilür
 Ma'nide oldur bilürsüñ *bî-nişân u lâ-mekân*

89/4

Yine "ol bî-nişân"a yani Mutlak Zât'a nişân "dem"dir. Dem, nefes, soluk, vakit, ân ve içinde yaşanılan zamandır. Tasavvuf dilinde ise, tecellînin zuhur ettiği ândır. Her ân içerisinde bir "şe'n" vardır; oluş ve yok oluşun sürekliliği söz konusudur. O celâl ve cemâliyle her dem içerisinde tecellî eder.

Ol *bî-nişâna* nişân
 Gaybî bu demdür hemân
 Ademdür 'ayn-ı 'îmân
 Ademe gel âdeme

98/7

Kezâ Hakk'ın mutlak nişanı, Hak dostunda açıkca ortaya çıkmaktadır. Bu nedenle Hak dostunu sevmek, Hakk'ı sevmekle eş anlamlı kullanılmaktadır. Ona göre gerçek mürşid, yüzünde bî-nişânın tecellî ettiği ve her hâliyle Hakk'ı hatırlatan kimsedir.

İrdi Hakk'a *mutlak nişân*

Hak çün andan olmuş 'ıyân

Hak sevgüsü Gaybî hemân

Hak dostını sevmekdür

39/5

Mürşid oldur kim dem-â-dem Hakk'ı eyleye 'ıyân

Vech-i pâkinde tecellî eyleye ol *bî-nişân*

90/1

Bir beyitte de, "sözümüz, nişansız ve mekandan münezzeh olan Mutlak Zât'ın sıfatlarını tahkik eder. Bu nedenle ehl-i zevk olmayanların dışındakiler bizim sözlerimizi anlayamaz" denilmektedir.

Bî-nişân u lâ-mekân evsâfinuñ tahkîkidür

Mâ-'adâ-yı ehl-i zevk anlayamaz güftârimuz

48/6

Esâsen mekandan münezzeh olan Hak, yere göğe sığmamakla birlikte, insanın kalbini mekan tutmuştur.

Hiç *kitâbu'llâh-ı nâtık* olduğın anlar musuñ

Yire göğe sığmayan kalbüñ evin itdi mekân

89/3

1.7. Sır (*Esrâr*)

Gizli şey, çok kıymetli, vadinin orta yeri, asıl, nikâh ve birşeyin efdali gibi anlamlara gelen sır, kalpte bulunan latîfedir. İnsandaki sır, müşâhadenin mahallidir(77/5). Türkçede kullanılan "sırlamak" deyimini, kapamak örtmek anlamındadır. Kezâ "sırrolmak" da ölmek yerinde kullanılmaktadır⁴⁵.

⁴⁵ Bkz. Abdülbaki GÖLPINARLI, *Tasavvuf'tan Dilimize Geçen Deyimler ve Atasözleri*, İst.1977, s.294-295.

Divân'da bu mefhum, “sır, esrâr, râz, serâ’ir, sırr-ı a’mâ, sırr-ı Hak, sırr-ı vahdet, esrâr-ı Hak, râz-ı tevhîd, sırr-ı müsemmâ, sırr-ı ihyâ, sırr-ı mu‘ammâ, sırr-ı Kur’ân, gönül esrârı, sırr-ı Sübhân, sırr-ı llâh, sırr-ı nübüvvet, sırr-ı dü cihân, sırr-ı devr, sırr-ı cism ü cân” gibi kelime, sıfat ve terkiplerle birlikte zikredilir. Sırrı bilmekle ilgili olarak da “keşf-i esrâr-ı vahdet, keşf-i esrâr ve vâkıf-ı esrâr-ı Hak” ifadeleri kullanılmaktadır. Ekseriyetle beyitlerde sır, Allâh’ın zâtı hususunda zikredilen bir kavramdır. Bu kavramın anlaşılması yine insandaki sırrın açılması ve müşâhede ile mümkün olacaktır. Çünkü sır zevk yoludur.

Vahdet *esrârı* ‘akla mübhemdür

Zevk iden bunu ‘aşka mahremdür

29/2

Keşfü’l-Gıtâ Kasidesi’nde işaret edildiği gibi, varoluş süreci (taayyün) başlamıştır. Bu sürecin tamalanması halinde Mutlak Hüsn lâ-taayyün halinden (sırr-ı a’mâ) isim ve sıfatlarının tecellisiyle zuhur edecek ve “gizli hazine” (Bkz.Hadis) ortaya çıkacaktır.

Lâ-cerem düşdi sefer bu iktizâ ola tamâm

Kenz-i mâhfi feth olup mekşûf ola *sırr-ı ‘amâ*

K/9

Varoluşun ele alındığı(devr) kasidesinin sonunda şair, yazdığı bu kaside ile sırları keşf ettiğini, eğer muvâfık görülürse kasidesinin isminin “örtünün kaldırılması” anlamında Keşfü’l-Gıtâ olduğuna işaret etmektedir.

Bu kasîdem ile Gaybî *keşf-i esrâr* eyledüm

Lâyık olursa dinile nâmına Keşfü’l-Gıtâ

K/98

Müşâhede ile sırra vakıf olmak vahdet dersini almakla mümkündür(29/7). Vücûdun birliğine kâni olan şair bu hakîkate işaret ettikten sonra, sırra vâkıf olmanın yollarından biri olan insanın kendisini tanıması gerçeğine ilişkin olarak şunları söylemektedir:

Ferd-i câmi'dür vücûdum cümle eşyâ bendedür

Ya'ni ism-i a'zam u *sırr-ı müsemmâ* bendedür

35/1

Kentü kenzüñ *sırrı* olan âdem-i evvel benem

Mahrem-i râz-ı nihânum 'âlem esmâ bendedür

35/8

Gel zamîrûñ gayra ircâ' eyleme hû hû diyü

Cümle şeyde Gayb olan *sırr-ı mu'ammâ* bendedür

35/12

Âdem olmanın yegâne yolu, gaybın sırlarına muttalı' olmaktır(38/2). Bu ise, yine kişinin gerçek anlamda vahdeti idrak etmesiyle sağlanacaktır.

Kendini yok Hakk'ı var aňlayacak Hakke'l-yakîn

Keşf olur cümle *serâ'ir* vasf olan tüblâ budur

43/4

Sırr-ı muğlak metn-i haksın saña yitmez mi bu şân

Hep kitâb-ı âs-mânî seni şerh eyler hemân

89/1

Gönlün sırlarını duymak için öncelikle insanın terk makamında olması gerekir. Nitekim ancak varını verenler gönül sırlarına vâkıf olur. Yine insanın sözünü, davranışlarını ve ahlakını tehzîb etmesi de gerekmektedir.

Gaybî virenler varını

Tuydu *göñül esrârını*

Bu gün görür cânânını

'Aşk derdine düşmek gerek

68/5

Kavl ü fi'l ü hulkını tehzîb idüp sâfi kıla

'Aks ura âyîne-i kalbine *sırr-ı dû-cihân*

90/10

İnsan bütün sırlara vâkıf olsa da, vâkıf olduğu sırları hiç bir zaman halka üstünlük olarak göstermemelidir. Hatta “dilini sırra kubûr” etmelidir.

Hakikat cümle *sırra* ‘ârif ola

Velâkin halkla göstere ta‘arruf

63/7

Ne hâli ko ne kâli ko ola gör mecma‘ul-bahreyn

Tenûñ şer‘a muvâfık kıl dilûñ *sırra* kubûr eyle

103/3

1.8. Gönül

Tasavvuf düşüncesinin en temel mefhumlarından biri olan gönül, pek çok yerde kalb(fuad, yürek) kelimesinin karşılığı olarak kullanılmaktadır. Kalp, marifetin mahallidir(2/1). Kalp Hakk’ın nazargâhı olmakla bütün bâtinî faaliyetler burada meydana gelmektedir.

Bazı beyitlerde cân ile birlikte kullanılmaktadır. Can ile dilin birlikte zikredildiği yerlerde ayne’l-yakîn bilgi ve inanma kastedilmektedir. Aşağıdaki beyitler bu gerçeğe işaret etmektedir.

Gerçi bu temsîlimüz eb‘âd görünür eb‘âda

Cân ile *dilden* kabul eyler velâkin akrabâ

K/51

Hıdmet eyle cân u *dilden* ma‘rifet erbâbına

Kim şefâ‘at mazharıdur evliyâ vü enbiyâ

K/97

Ehl-i vahdet sohbetine cân u *dilden* tâlib ol

Mâ-‘adâ-yı ehl-i vahdet cümle söyler türrehât

8/9

Gönül, ezeli aşkı hoca edinerek Hakk’ın ilhâmı dersini alanlar için ‘kitapların anası’dır. Ümmü’l-kitâb, ilk akıl, zatın künhünün mahiyeti ve hakikatlerin mahiyeti anlamlarında kullanıldığı gibi Arşın üstündeki kaza ve kader levhası olan ‘levh-i mahfûz’ anlamında da kullanılmaktadır (Bkz. Al-i İmrân, 7). Marifet mahalli olan

gönül, Hakk'ın ilhamına açık olanlar için, zâtın künhü ve hakîkatin mahiyetini, kaza ve kader levhalarını müşahede ettikleri yer olmaktadır.

Hâcemüz 'aşk-ı ezeldür bize andandur hitâb

Dersimüz ilhâm-ı Hak'dur *gönlümüz* ümmü'l-kitâb

3/1

Vehbî ilimlerin öğrenilmesi için gönlün keder levhasından arınıp parlak olması gerekir (5/3). Nitekim burası Allah'ın tecellîgâhıdır (5/6). Yine bir başka benzetme ile gönül, Hakk'ın durağıdır (37/2). Gönlün arınması ise, ancak aşkla tahakkuk eden bir durumdur (6/5, 6/9). Aşk ise vahdetden başka birşey değildir (29/6).

Göñül kim itdi vahdetde ikâmet

Revâdur eylese keşf-i kerâmet

6/7

Vahdete ayak basup kesretten âzâd olalu

Her nefes *göñlümüzü* alur ele dil-dârımız

48/12

Esasen ehl-i imâna birinci derecede lazım olan şey, 'pâk gönül'dür. Bu pâk gönülün görünür tarafı namaz ve oruç, görünmeyen tarafı ise vird ve ezkârdır. Bu beyitle iki manaya işaret edilmektedir. Birinci anlam, pâk gönlün tahakkuku, namaz, oruç, vird ve ezkar ile mümkündür (11/5, 11/6). İkincisi ise, esas olan pâk gönüldür, zâhiri ve bâtınıyla yapılan ameller değil şeklindedir (71/4).

Ehl-i imâna *pâk göñüldür* dâ'im silâh

Zâhiri savm u salâtdur bâtını vird-i salâh

11/1

Mü'mine lazım *gönülden* silâh

Gönülden bulunur ise salâh

İki dürlü vechi var bil anuñ

Biri salah u birisi felâh

12/1

Bir beyitte ise, gönül Hakk'ın gizli bir ilidir denilmektedir. Bu ilden haber verenler, gerçekten velî olanlardır. Hakk'a ulaşmak isteyen salık için yegane yol 'gönül' yoludur.

Göñül ili Hakk'un gizli ilidür
Andan haber viren gerçek velîdür
Gaybî Hakk'a giden *göñül* yoludur
Göñülden iste bul Hakk'ı didiler

37/5

Gönül yolu, insanın kendi gönlünü arındırması ve başkalarının gönlünü kırmaması halinde daima açık duracaktır. Bu hakikati müdrik olan şair, bir yandan gönül hânesinde havâtır nakşını mahvedenenin kesrette vahdeti göreceğine işart ederken (75/6); öte yandan da, münâcâtını "Tek hemân benden gönül incinmesün" nakaratıyla anlamlandırır (84/1-7). Çünkü yire ve göğe sığmayan Hak, kulunun gönlüne sığarak orasını 'turak' edinmiştir. Hakk'ın turağı olan mahalli incitmemek gerektir.

Yire göğe sığmayan Hallâk'a bak
Göñle sıgmış anı kılmış ol durak
Her 'amelden olayum Gaybî irak
Tek hemân benden *göñül* incinmesün

84/7

İkilik yoluna gitme
Edeb gözle edeb gözle
Kimse *göñlüni* incitme
Edeb gözle edeb gözle

110/1

Yine gönül vahdetin remzi olarak kabul edilegelmiştir. Gönlün vahdete remz olmasının alametlerinden biri de, onun diğer azalar gibi çift olmaması gerçeğidir (70/2). Arz ve semâya sığamayan 'nutk' tek olan bu azaya sığmıştır. Bu hakikatten hareketle şair gönlü hâne-i Hak olarak tavsif eder (104/10).

Sığmayup ‘arz u semâya *göñile* sığdı nutuk

Var kıyâs it kim olur nutkuñ kime yâr eylese

104/9

Şair bir bentte “gönül evi” deyimini kullanmaktadır (115/10,12). Gönül evinde huzur ve sukûn çin, öncelikle güzel ahlakla tavsif olup (113/4, N/2), oradan şüphe ve endişeleri çıkartmak gerekir. Bu tahakkuk ederse ‘tecellî’ başlar (bkz. Tecellî).

*Göñül*den kaldırursañ şekk ü raybı

O dem eyler tecellî sırr-ı Gaybî

N/1

Bir beyitte gönül fidana benzetilir. Aşılanmamış bir dağ ağacı olarak kalmamak için kendi bildikleriyle kalmayıp, gönül fidesini aşılması için gönlünü bağ-bân-ı pîre vermelisin. Bağ-bân-ı pîr, insân-ı kâminden başkası değildir. O hem nazarı ve hem de sohbetiyle sâlikin olgunlaşmasını ve marifet yolunda bilgilenmesini sağlamaktadır.

Bâg-bân-ı pîre vir *gönlüñ fidâmın* aşlasun

Kendi bildiğünle kalup olma bir kûhî şecer

18/2

Esâsen insân-ı kâmil beyitlerde ekseriyetle ehl-i Hak ve Hak dostu ifadeleriyle anılmaktadır. Bir beyitte açıkca Hak dostunun gönlünün hem arş ve hem de kürsi olduğuna işaret edilmektedir.

Hak dostınuñ *göñli* Hak’uñ hem ‘arş hem kürsîsidür

‘Arşdan uçanlaruñ yiri bil ‘âkıbet-nîrân olur

32/3

1.9. Aşk

Gaybî’nin şiirlerinde ele alınan en temel konulardan biri aşktır. Aşk kelime olarak aşırı sevgi anlamında kullanılmaktadır. “Hub”, “muhabbet” ve “sevi” kelimeleriyle anlatılan aşk, sevginin insanı tam olarak hükmü altına alması, varlığın aslı ve yaratılış sebebidir. Vücûdun birliğine inanan sûfîlerin nazarında aşk, sevenin sevgilisinde kendisini yok etmesi; aşkın yok, sadece maşukun var olması halidir. Aşk

ya tabii(beşerî) ve ya hakîkî(ilâhî) olur. Gaybî'nin şiirlerinde ele alınan aşk, hakîkî aşktır. Hakîkî aşkın kaynağı, "Ben gizli bir hazineydim, bilinmeyi arzu ettim, âlemi yarattım." anlamındaki kudî hadistir. Zât-ı Bârî, Mutlak Hüsndür; gerçek güzelliklerin sahibi olmakla sevmeye en layık olandır.

Beyitlerde aşk, "sevü", "sevgü" ve "muhabbet" gibi kelimelerle de işlenmektedir. Şairin aşk anlayışına işaret etmesi bakımından onun temel düşüncelerinden biri, âlemin aşk eksenli bir varoluşa tabi olduğudur. Daha açık bir ifade ile, Mutlak Zât, âlemi kendi hüsnünü seyretmek düşüncesiyle yaratmıştır. Mutlak Zât, Mutlak Hüsn sahibidir. Varoluştan önce(Lâ-ta'ayyün), Hak henüz izhar edilmemiş Hüsn ve Celâli ile mevcuttu. Tarifi mümkün olmayan Hüsn-ı Mutlak, tek başına etrafı nur saçıyordu. O'nun güzelliğine bakıp vecde gelecek göz mevcut olmadığı için mutlak ahenginin heyecanı ile cezbeyle düşecek gönül de mevcut değildi. İşte âlemin yaratılışındaki hikmet budur.

Âlem-i candan takâzâ kopdı zât-ı 'aşkına

Ekmel-i sûretde kendü hüsnini *seyr ide* tâ

K/8

Kenz-i mahfî olan '*aşkdur* 'âlemde

Döne döne yüz gösterdi âdemde

'*Aşka* ırmeyenler Gaybî mâtemde

Allâh'a '*aşkile* ırmış ırenler

31/5

Kendöziyle kendüye '*aşık* olupdur Gaybi Hak

'Ayn-ı eşyâ oldı ol itmedi halvetden ferağ

62/5

İnsan varoluşun nedeni olan aşk gerçeğini müdrîk olmalıdır. Yaratıcının verdiği hilâfet tacı olan insan olma hüviyetine, gönülde aşkdan gayrıyı koymamakla sahip olunur (6/). Gönül aşk kürsüsü üstünde durursa, Hakk'ın hakikatini anlamaya anahtar olur (11/7). Çünkü Hakk'a ulaşmanın yolu aşktır. Hakk'a ulaşanların tümü(kümmelîn-i vâsilîn) bu hususta ittifak ederler.

Hak yolu '*aşk*dur didiler kümmelîn-i vâsilîn

Berzahîler didiler Hakk'a yol esmâ'dadur

25/3

Yine şaire göre, vücûdun zerresini aşk ile mahvedenlere gâ'ibler açılır (5/4, 78/5). Bunun için bekâ ve ölümsüzlüğün Hak aşkıdan gayrıda olmadığıнын farkında olan insanın, mahv-ı vücûd ederek eğriliğinden kurtulup aşk istikameti üzerine dosdoğru olması gerekir.

Aşk ile mahv-ı vücûd it kec kecinden fâriğ ol

'*Aşk-ı Hak*'dan gayrıda yokdur bekâ ile hulûd

14/8

'*Aşkdan* gayrı ne var fânidür fâni

'*Aşkdan* bulur hayât cümleñ cânı

'*Aşkdan* buldı bulan derde dermân

Allâh'a '*aşk*ile irmiş erenler

31/3

Mü'minin ibâdât u tâ'âtı, aşk ile kâmil anlamda değer kazanacaktır. Nitekim aşksız ibadet tamam olmaz. Örneğin gönül aşkıdan tahâret bulmadan manevî arınma olan abdest yedi deryanın suyu kullanılarak alınsa da tamam olmayacaktır. Öte yandan aşk rûhun amelidir (27/10). Bu nedenle Hak aşkıdan gayrı yapılan ta'atler nafilidir. Hak aşkı farz olan bir ibâdetdir. Bu hususa işaret eden bazı beyitleri aşağıda zikredebiliriz:

Gönül kim anda yok '*aşka* itâ'at

Tamâm olmaz bilüñ anda 'ibâdet

6/1

Yedi deryâ hakikat eylemez pâk

Gönül kim bulmaya '*aşkdan* tahâret

6/5

'*Aşk-ı Hak*'dan gayrı tâ'at nâfiledür cümle hep

Gaybiyâ gel farz edâ it kıl nevâfilden güzer

18/5

Muktedâmuz '*aşk-ı Hak*'dur '*aşk*ı idindük imâm
Anuñ için oldu her demde salâtımız müdâm

'*Aşk-ı Hak*'dur 'ilm-i nâfi'le bize sâlih 'amel
'*Aşk-ı Hak*'dur zikrimüzle şuglümüz her subh u şâm
79/1-2

Her ibâdâtun hakikat *cân-ı 'aşkdur* bî-gümân
'*Aşk-ı Hakk* olmayacak olmaz birisi hiç tamâm
79/3

Her nefes alış verişte aşkın feyzi ile gönlü sâf etmek gerekir (52/3). Gönül, Hakk'ın nazârgâhı ve hânesi olarak tavsif edilmektedir (Bkz.Gönül). İşte Hakk'ın hânesi ancak aşk ile ma'mûr olur (54/3). Aşk(muhabbet), cân alıp satılan cân pazarıdır (7/11). Yine bir şiirde ifade edildiği gibi aşk, cân çocuğunun büyüyüp rütbe-i merdâna ulaşması için mutlaka tatması gereken bir gıda ve tecelî mahalli olan sırrın da cilâsıdır.

Tıfl-ı cânâ *şehd-i 'aşkı* kıl gıdâ
Bâlig ola rütbe-i merdâna tâ
Lezzet almak ister iseñ dâ'imâ
Zikr-i Hakk'a cân u dilden tâlib ol

Mâ-sivâdan kalbüñi gel halvet it
Sırruñ *'aşkdan* cilâ vir celvet it
Hakkıla Hak'dan Hak'a gel vuslat it
Zikr-i Hakk'a cân u dilden tâlib ol

77/4-5

İrşâd olanlar ancak aşk ile irşâd olurlar. Ancak aşk kesbî değildir; o bir taddır(zevk)(54/2). Aşık olmanın yegane yolu gönül kitabını okumaktır. Bir bendde de aşk hamama benzetilmektedir. İnsan nasıl hamama girerek kirlerinden arınırmakaysa, aşkla kesret kirinden arınarak gerçek tevhide ulaşmış olacaktır (115/32). Bunun için hem aşk ile gönül kitabının okunması ve hem de mâsivânın unutulması kesret örtüsünün kaldırılması gerekir (33/3). Aşık vahdet tabibidir. O "tiryâk-i aşk" (aşk panzehiri) içirerek şirk derdinden hasta ve yaralı olanları tedavi etmektedir.

Biz tabîb-i vahdetüz *tiryâk-ı ‘aşk* içürürüz

Derd-i şirkden hasta vü mecrûhdur tîmârumuz

48/13

Mutlak güzellik sahibi olan Allâh hem sevilir ve hem de sever (6/3). Şair bir münâcâtında “vücûdum aşk ile kül it!”(2/3) derken, hakîkî aşkı kasdetmekte, örtülerden bütünüyle kurtularak Hak aşkının şarabını içmeyi ümid etmektedir (2/2). Çünkü aşkı tadmak Hakk’a ulaşmaktır (6/2). Nitekim aşkı inkâr edenler gerçekte Hakk’ı inkâr etmektedirler (79/4). Gerçek tevhide ermek için aşk ile ölüp yine aşk ile dirilmek gerekir (105/5). İnsanın kendi özünü bilerek vahdete ulaşması ancak aşkı mürşid tutmakla sağlanacaktır (105/6).

Aşk mürşid tutmaz iseñ bilemezsüñ özüñi

Kendözün fehmeyledüñse fehmidersüñ sözüñi

Zâtına bak ‘aşkla Gaybî aç gör gözüñi

Kendözünü bilmez iseñ ‘âlimem dime sakın

85/5

Zevk-i ‘aşka ırmeyenler zevk alamaz kendüden

Âdem olmak ister iseñ ‘aşka sa’y it her zamân

89/6

1.10. Cân

Bazı beyitlerde cân, “rûh” ve “nefes” yerinde kullanılmaktadır(8/9, 16/1). Cân ebediyyeti ifâde eden sıfatlardandır. Tasavvuf dilinde cân, insanın ruhu, ilâhî nefes ve Hakk’ın tecellîleri olarak anlam kazanmaktadır. Yine bir tarîkat deyimi olarak cân, mevlevîlik ve bektâşîlikte derviş ve mürîd kelimelerini karşılamaktadır. Şiirlerde ise, mürîd karşılığında kullanılmaktadır.

‘Aşkla vahdete duş olan *cânlar*

Bezm-i vahdetde bize tev’emdür

29/4

Müderris 'aşk durur 'ilm-i ledünnî dersine ey *cân*

Mülâzim ol o dergâha haber-dâr ol hakikatden

88/2

İnsan âdem libasında olmakla birlikte âlemin cânıdır. İnsanın âlemin cânı olması, cân mefhumunun Allâh'ın kayyûmiyyet sıfatına delâlet eder mahiyette anlam kazanmasıdır. Çünkü insân 'hilâfet' sıfatıyla birlikte Allâh'ın sıfatlarının âlemde tecellîsine yardımcı olur. Yani insân olmadan âlemin olması, Allâh'ın celâl ve cemâl sıfatlarının görünmesine imkan vermez. İnsân onsekiz bin âlemin özetidir. Âlemde maksûd olan O'dur. İnsân bu özelliği ile Hakk'ı isbât eder.

Cân-ı 'âlemsin libâs-ı âdemîde sen bugün

Kadrini fehm eylemezseñ sayılırsın çârpâ

K/48

On sekiz biñ 'âlemüñ *cânâ* misâli sendeür

Belki sensin ferd-i câmi' Hak kemâli sendeür

20/1

Maksûd olan 'âlemde insândur

İnsân didükleri gönülde *cândur*

Cân degildür hakikat ol cânândur

Gönülde iste bul Hakk'ı didiler

37/3

Hâsılı gezme yabanda sende isbât it Hak'ı

'Arş-ı Rahmân sende cism ü *cân* degildür yâ nedür

28/6

Mutlâk Zât'ın sıfatı, yerden göğe bir nokta olan bu âlemdir. Zâtı ise cân-ı âdemdir(37/4). Yine cân'ın herhangi bir insân yerinde kullanıldığına da tanık olmaktayız.

Seni öldürmeğe kasdetse bir *cân*
 Hünere budur ki tutma anı düşmân
 Hayât-ı mevt olup yanuñda yek-sân
 Hakikat sôfilik incinmemekdür

30/4

Muhabbet, cân alınıp cân satılan cân pazarıdır (7/11). Muhabbeti hayat olarak telakki edersek; cân alıp cân satmayı da nefes alıp vermek olarak mutalaa edebiliriz. Çünkü “aşktan bulur hayat cümleñüñ cânı”(31/3). Bu anlamda bir beyitte, eğer gerçekten vahdete tâlib isen cân u gönülden aşk ile sefer et denilmektedir (18/1). Çünkü var olmak, fitrat itibariyle vahdet ehli olmaktır. Bu nedenle insanın cân gözünü açarak âleme bakması gerekir (23/3, 68/2).

Cân bazı beyitlerde Allâh yerinde kullanılmaktadır (bkz.81/1). Bir beyitte sen şeklin ve rengin farklılığına bakma zât-ı cânâ bak, bir denizde nice bir zevrak durur denilmektedir. Deniz vahdetin, bin zevrâk ise âlem-i kesretin remzidir. Alem her ne kadar kesret gibi görünse de, yani şekil ve renk farklı farklı olsa da, hakîkatte ezeli ve ebedî olarak bir olan zât-ı cânıdır. İrfân semtinde büyük bir gayret ve çabayla insan ma'nâ-yı cânâ ermek için çaba göstermelidir. Bu çabaları izah etmek için şair 'cân mi'râcî' deyimini kullanmaktadır (64/2).

Şekl ü renge bakma zât-ı cânâ bak
 Bir deñizde nice biñ zevrak durur

19/5

Semt-i 'irfân benliğimde cidd ü cehd ile hemân
 İrnege ma'nâ-yı cânâ okudum çok lâfız

60/3

'İlm ü cânı yine cânıdur öğreden Gaybî hemân
 Olmasun cân içre cânıdan gayrı kimse hem-demüñ

70/5

Gırre olma 'ilmüñe tahsîl-i 'irfân ide gör
 Sûret-i insânda kalma ma'niñ insân ide gör
 Başdan ayaga vücûduñ cümleten cân ide gör
 Kendözini bilmez iseñ 'âlimem dime sakın

85/2

Cânın insanın letâfetine delâlet eden anlamlarından biri onun batn (iç dünyâ, ruh) yerinde kullanılmasıdır. Bir bendinde şair otokritik yaparken şunları söylemektedir: Gönlü şeytânî hevâ ve nefis aldı da rûhu ve gönlü mâsivâ kapladı (73/2). Bu durumun önüne geçmek için, yani hevâ ve heveslerden kurtularak hakîkâte ulaşmak için, cân kuşuna (mürg-i cân) cismi kafes her nefesde Hak ile birlikte olmak gerekir (77/3). Açıkca ikiliği silerek Hakk'ı cân'da bulmalıdır. zaten hakikat genci(hazînesi) ve ma'rifet cennetine girmenin yolu da buradadır.

İkiligi silmeyen Hakk'ı cân'da bulmayan

Gaybî kendin bilmeyen Rabbuñ bilesi degil

74/5

Ey hakikat gencine irsem diyen

Zikr-i Hakk'a cân u dilden tâlib ol

Ma'rifet cennetine girsem diyen

Zikr-i Hakk'a cân u dilden tâlib ol

77/1

Cân ile ten kelimesi beyitlerde birlikte kullanılmaktadır. Cân letâfete, ten ise kesâfete işâret eder. Esasen ten insanın maddî yönüne işaret eder. Bu kelimenin yerinde bazan cism kelimesi de kullanılmaktadır. Bilinen zâhirî ibâdetler ten'i, rûh-ı âmel olarak gösterilen aşk da cân'ı sembol ederek anlatılmıştır (27/10). Yine cân zât, ten ise sıfattır (70/3).

1.11. Vücûd

Buluş ve varlık anlamlarında kullanılan vücûd kelimesi mefhum olarak çeşitli anlamlarda kullanılmaktadır⁴⁶. Vücûdun birliği ilkesini benimseyenlerin nazarında vücûd, kelimenin içerdiği varlık anlamından hareketle, hakîkî varlığa delâlet eder. Hakîki varlığın dışında kalan şeyler 'mâsivâ' olup mevcûd kelimesiyle ifade edilirler. Bu anlamı açıkca ortaya koyan beyitlerden birinde şair, esâsen görünenlerin birer hüviyet(mahiyet, asıl, hakikat) olduğunu ileri sürmektedir. Ona göre, cümle eşyâ bir

⁴⁶ Kelimenin tasavvufî kullanımı ile alakalı olarak bkz. Süleymân ULUDAĞ, Tasavvuf Terimleri Sözlüğü, s.570-572, Ethem CEBECİOĞLU, Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü, s.760-761.

varlık (vücûd) olup Hak'dan başka "şey" bulunmamaktadır.

Bir *vücûddur* cümle eşyâ ayn-ı eşyâdır Hudâ

Hep hüviyyetdür görinen yok Hudâ'dan mâ-'adâ

K/1

'Ayn-ı eşyâyuz dü-'âlem zâtımızdur Gaybiyâ

Bu *vücûd-ı mutlakuñ* hem bahri hem emvâcıyuz

50/7

Yine varlık anlamında bu âlemin bir vücûd olduğu düşünülmektedir. Ancak bu varlık hâdistir. Bu âlemin zâhiri dünyâ, bâtını ise, ukbâdır.

Bir *vücûd* imiş bu 'âlem zâhiri dünyâ anuñ

Bâtına fikr eyleseñ yine hemân 'ukbâ budur

43/7

Bu mutlak vücûd, mutlak var olandır(vâcibü'l-vücûd) (14/9). Bu varlığın hem zâhiri ve bâtını vardır ve hem de evvelsiz ve âhırsızdır. Ona evvel ve âhir demek i'tibâridir (Bkz.K/2, K/3, K/6, K/22, K/69). Bütünüyle âlem bir vücûddur; evvel ve âhir, zâhir ve bâtın da bir olan vücûddur.

Zîra 'âlem bir *vücûddur* evvel oldur âhir ol

Zâhir oldur bâtın oldur cümle ol önden sona

K/87

Âteş-i şirke düşüp olma mu'azzeb ey hasûd

Hakk'ı birle Hak'dan artuk yok durur hergiz *vücûd*

14/1

Vücûdun ten anlımında kullanıldığını da görmekteyiz (2/3, 3/2, 5/4 vb.). Bu anlamla ilgili olarak vücûd-ı 'âşık (7/12), insan derisi (41/7) ve vücûd-ı âdemî (44/7) gibi terkipler de kullanılmaktadır.

Kıl *vücûduñ* mısırî içre rûhla nefsine nazâr

Bilmek isterseñ eger Fır'avn ile Mûsâ nedür

44/4

Beyitlerde insanın vücûdu ile alakalı olarak *ten* ve *cism* kelimeleri de kullanılmaktadır. *Ten*, *cân* ile mukayese edilir. *Cân* latîf ve *ten* de kesîfdir. İnsan her iki yönüyle insandır.

Cân latîf ü *ten* kesîf olduğu bil

*Câmi'*yyet şânuna elyak durur

19/2

İnsanın cismi fâniliğine *cânı* da kalıcılığına delâlet eder. İnsan fâni olan yönünü öldürdüğü zaman hakîkate vâkıf olur. Bu anlayışla şâir dâ'imâ cismi(*ten*) eleştirir.

Mâlikü'l-mülk ol durur varlık anuñ

Añladuk kim *cân* u *ten* agyârımız

47/3

Cism-i hayvânî beni görmez didi vahyinde Hak

Dide-i âdem gerekdür görmeğe dîdârumuz

48/4

Muvahhidler aña dirler tasavvuf

Hak'ıñ ola *ten* ü cânda tasarruf

63/1

Cân ile *ten* didiler zât u sıfâta 'ârifân

Ten ile *cânı* bilürseñ kalmaya aslâ gamuñ

70/3

Hakk'ı görmek *cân* işidir(91/4). *Ten* de önemini içinde *cânı* bulundurmasıyla kazanmaktadır (76/3). Bu itibarla *cân ayn-ı bedendir*. İnsan *cân* ve *ten* kaydını bir kenara koyarak Mutlak Vücûd'u anlayıp vahdet gerçeğine vâkıf olabilir.

Ben demekden geç bu sende ben diyen Hak'dur begüm

Belki *cân 'ayn-ı bedendir* cümleten Hak'dur begüm

81/1

Hakk'a irmek ister iseñ sohbet it merdân ile

Cân u *ten* kaydını ko zevk üzre ol cânân ile

100/1

2. ALEM

Kelime olarak âlem, kâinât, güneş sistemi ve çevresindeki dönen gezegenler topluluğu, cihân, dünyâ, bütün varlıklar, mevcûdât, belli bir sınıf meydana getiren canlıların oluşturduğu varlıklar topluluğu gibi anlamlara gelmektedir. Örneğin beyitlerde insan âleminden(âlem-âdem, âlem-i âdem) söz edilmektedir (10/5, 104/8). Yine Divân'da kullanılan 'onsekiz bin âlem' ifadesi de bu anlama işaret etmektedir. On sekiz bin âlemin kıblesi olan insân, bütün âlemleri kendinde toplamaktadır. Arif ise onsekiz bin âlemin nüshasıdır.

Kıblesisin *on sekiz bin 'âlemüñ* ey zât-ı pâk

Saîa istikbâl iderler cümle-i şâh u gedâ

K/46

On sekiz biñ 'âlemüñ cânâ misâli sendedür

Belki sensin ferd-i câmi' Hak kemâli sendedür

20/1

On sekiz biñ âlemüñ nüshası bir 'ârifdür

Oldur Hak hazînesi gevhere kân didiler

23/2

Beyitlerde âlem mefhumu, âlem-i cân, âlem-i kuvvet, âlem-i aşk, hayy-ı âlem, âşiyân-ı âlem, kalb-i âlem, kuvvet-i âlem, hayâl-i âlem gibi terkip ve sıfatların yanında âlem-i ulvî, âlem-i suflî, âlem-i suğrâ, âlem-i kübrâ, mâye-i âlem, âlem-i sûret, âlem-i mâ'nâ, âlem-i gayb, âlem-i şehâdet ve merkez-i âlem şeklinde tasavvuf diline âit terminoloji ile de kullanılmaktadır. Alem kelimesi, başka birşeyin bilinmesine araç olan şey, delil, emâre ve alâmet anlamında da kullanılmaktadır. Âlem bir eser olmak bakımından masnû'dur; yani ibdâ ve inşâ edilmiş hâdis bir varlıktır. Alemi ortaya çıkartan sanatkar(sânî) ise, Allâh'tır. Bu nedenle âlem Allah'ın bilinmesinin en önemli alâmeti olarak kabul edilmektedir (K/8, K/10, K/12 vb.).

Melekût ve ceberût âlemi, ulvî âlem; cismânî ve maddî olan âlem de suflî âlemdir (K/14,K/24-26). Yine misâl ve rûhâniler âlemi manâ âlemi, gözle görülen şeylerin oluşturduğu âlem ise sûret âlemdir (38/4, 97/7). İnsanın bilme alanına giren

âlem şehâdet, beş duyu ile bilemeyeceği âlem de gayb âlemidir(bkz. Tevbe, 105; Haşr, 20). Beyitlerde gayb ve şehâdet âleminin mukayesesi yapıldığı gibi, her iki âlemin de biline bilirliği üzerinde durulmaktadır.

'Âlem-i gayb u şehâdet bir midür yohsa nedür

Rü'yet itdügün kamu eşyâ vücûd-ı 'âdemî

44/7

'Âlem-i gayb u şehâdet hep aña mekşûf ola

Cism ola 'âlem aña ol 'âleme rûh-ı revân

90/6

Gerçekte âlemin rûhu olan insân, zâhir ve bâtın bütünüyle 'dehr'in (dünyâ-zamân) bir örneğidir (20/5). Bu düşünce insanı âlem-i sagîr olarak görmekten kaynaklanmaktadır. Yine insân âlemin mayası yani aslıdır (26/1). Çünkü âlemde her ne varsâ o rengi âdemde(insân) bulmak mümkündür. Nitekim âlem, celâl ve cemâl sıfatlarının tecellisidir. Bu tecellîyi en iyi şekilde insanda görmek mümkündür.

Her ne varsa 'âlemde

O rengi bul âdemde

Bul seni sen bu demde

Keñdüne gel kendüñe

108/3

Celâl ile cemâlün imtizâcından durur 'âlem

Bu dehr içre ne mahzûn ol dem-â-dem ne sürûr eyle

103/4

3. DEVR

Devr, dönüş, bir eksen üzerinde düzenli dönmektir. Dönüp dolaşıp yine aynı yere gelmek anlamında da kullanılmaktadır. Bir şeyin aslına dönmesidir. Bir'den sudûr(zuhûr) eden kesretin yine bir'e dönmesidir. Tasavvuf dilinde ise, mânevî âlemde maddî âleme gelen ruhların ilk ve aslî vatanlarına geri gitmesini açıklayan bir nazariyedir. Bu nazariyeyi kısaca şu şekilde izah etmek mümkündür:

Allah ilk tecellîsiyle akl-ı kül (Nûr-ı Muhammedî)ü yaratmıştır. Akl-ı külden taşan tecellîlerle de diğer mahlûkât yaratılmıştır. Nûr, bu şekiller âleminde (âlem-i imkân) tedricen tecellî etmiş; tenezzül ve terâkkî makamlarından geçerek tekrâr geldiği âleme karışmıştır. Nûr-ı Muhammedî, sırasıyla ruhlar âlemi, tabiat, heyûla, cism-i kül, şekil, arş, kürsî, atlas feleği, menâzil feleği, yedi felek, yedi yer ve mevâlid-i selâse(maden, bitki, hayvan) mertebelerinde zuhûr eder⁴⁷. Bunların tamamı on sekiz bin âlemi oluşturur. Devr'in bu şekilde varoluş seyrini ifade eden cihetine devre-i ferşîyye denilmektedir ki, Gaybî'nin *Keşfü'l-Gıtâ* kasidesi bu konuyu ayrıntılı bir şekilde ele almaktadır.

Tecellî nihâyetsizdir. Bu itibarla her dem devre-i ferşîyye varolmaktadır. Şair bu hususu, “Zât-ı Hak’tır da’imâ devr eyleyen” cümlesiyle ifade etmektedir.

Zât-ı Hak’dur her sıfatdan dem-be-dem *devr eyleyen*

Gâh görünür asfiyâdan gâh görünür eşkiyâ

K/75

Hüsni zâhir olmak için nev-be-nev hil’ât giyüp

Ahsen-i sûretde dâ’im *devr* iden Hak’dur begüm

81/2

Bu şekildeki devri daha iyi anlatmak açısından şair, meyve ve çekirdek sembollerini kullanmaktadır. Şöyle ki; meyvenin aslı çekirdek ve çekirdeğin aslı da meyvedir. Bu daire bütün zamanlarda bu şekilde devam eder.

Mîvenüñ aslı dırahtdur hem dırahtuñ aslı ol

Anuñ için *emr-i devri* var didiler ahfiyâ

K/67

En güzel bir kıvamda yaratılan insan, süflî bir âleme gönderilmiştir (Tîn, 4-5). İnsân, bu süflî âlemden kurtulup tekrâr aslî vatana dönecektir (Bkz. Bakara, 156). Çünkü başlangıç ve dönüş Mutlak Vücûd’a olacaktır. İşte bu durum, yukarıda varoluş

⁴⁷ Bkz. Mustafa TATÇI, Yunus Emre Divânı-İnceleme, I, s.305.

sürecine ilişkin verilen bilgilerle de bir araya getirildiğinde bir dâ'ire ile izâh edilmektedir. Bu daire tenezzül(kavs-i nüzûl) ve terâkkî makamları (kavs-i urûc) şeklinde iki kısımdan müteşekkildir. Daha açık bir ifade ile, maddî aleme inen ruhların izledikleri yol kavs-i nüzûl ve dönüşte izledikleri yola da kavs-i urûc denilir. Rûhun tenezzül ve terakkî arasındaki seyri bir zamanlık teferrücden(cân mirâcî) ibâretidir. Rûhun bu devr devre-i arşîye olarak ta bilinmektedir. İşte bu insanın seyri tamamlaması, insân-ı kâmil olmasıyla mümkündür.

Şair, kesretde kalmak yerine herşeyin esasında 'bir'e çıktığı gerçeğini müşahede ederek şunları söylemektedir:

Nice bir bu 'âlem-i kesretde *devrân* idesün

Merkez-i vahdetde kutb ol *devr* iden gelsün saña

1/7

Dâr-ı vahdetde dü-'âlem zevkini câmi' idüp

Dehr ile *devr* eylerüz budur bize Gaybî me'ab

3/7

İnsanın tahalluku, yani ahlaklanması hali de devr kelimesiyle anlatılmaktadır(41/2, 43/21). Vahdet-i vücûd düşüncesinden hareketle şair, biz âlemin merkezinde kutbuz, vahdet üzere her dem devr ider pergârımız demektedir.

Merkez-i 'âlemde hâlen kutb-ı vaktüz şübhesüz

Vahdet üzere *devr* ider her-dem bizüm pergârımız

48/7

Devr mefhumuyla ilgili Divân'da pek çok beyit bulunmaktadır. Özellikle şair, ruhun aslî vatanına dönmesi anlamında seyr-i urûcun tahakuku üzerinde durarak, devrini tamalayamayanların daimâ 'esfel'de kalacağına dikkat çekmektedir.

Devrûñ itmâm itmeyüp esfelde *devr* iden garîb

Kande idrâk ider ol lutf ile kahruñ neydigin

92/2

4. BAZI TASAVVUFİ KAVRAMLAR

Sun‘ullâh-ı Gaybî bir mutasavvıf şairdir. Bu nedenle onun şiirlerinde tasavvufî mefhumlar önemli oranda kullanılmıştır. Burada onun kullandığı tasavvufî mefhumları ayrıntılı bir şekilde tahlil edecek değiliz. Çünkü çalışmamızın asıl çatısını tahlil oluşturmamaktadır. Bununla birlikte yukarıda görüldüğü gibi, çalışmamızın bu bölümünde, şairin dinî ve tasavvufî düşüncesini anlamamıza imkan verecek mahiyette bazı önemli mefhumlar tahlil edilmiştir. Bu kısımda ise onun tasavvuf ve tarîkatlarla ilgili olarak kullandığı mefhumlara işaret edip, üzerinde durulmasını lüzümlü gördüğümüz dört kapı, sûfî ve devrân konularına ilişkin değerlendirmeler yapılacaktır. Ayrıca mefhumlar İndeksi’nde beyitlerde kullanılan tasavvuf ve tarîkatla ilgili mefhumların yerleri gösterilmiştir. Böylece konu üzerinde ayrıntılı çalışma yapacaklara yardımcı olunacağı umulmaktadır.

Sun‘ullâh-ı Gaybî Divânı’nda tesbit edilen tasavvufî mertebe ve kavramlar şunlardır: Dört kapı (Şerî‘at, Tarîkat, Hakîkat ve Ma‘rifet), seyr ü sülûk, yakîn, esmâ, ilhâm, vahy, rüyâ (hayâl, hâb), merd-merdân, çile-halvet, erbâb-ı Hak, menzil, tavr-etvâr-hâl, kâmil-kemâl, ayn, fakr, ebu’l-vakt, hayret, fitrat, idrâk, şöhrat, enfûs-âfâk, âlâ-esfel, pend, terk, nefes, mest-meczûb, tayy, vâridât, ilm, vird, hikmet, ihsân, feyz, ihyâ, havâss-ı hamse, telkin, kesb, zevk, derd, gaflet, fıkır, fenâ, keşf, yâr, teveccüh, dem, cem, fark, melâmet, cezbe, siddik, türrehât-şatahât, remz, burhân, tâ‘lim-telkin, ihsân, nazar, bi‘at, taklîd, tahkîk vb.

Sun‘ullâh-ı Gaybî Divânı’nda tarîkatla ilgili tesbit edilen mefhumlar şunlardır: Tarîkat, tarîk-erbâb-ı tarîk, yol, sûfî-sûfilik, derviş-tâlib-sâlik, şeyh-mürşid- dost-er-bağban- pîr-dânâ, zâhid, tabîb, erkân, meşreb, tâc, hırkâ, hılâfet, zikir, vird, devrân-semâ, sohbet, irşâd, mertebe, silsile, kutb, ricâlü’l-gayb, dergâh, velî, melâmî vb.

Şairin dört kapı, sûfî, türrehât ve devrân konusundaki düşünceleri aşağıda ayrı başlıklarla ele alınmıştır.

4.1. Dört Kapı

Mutasavvıflar dervişlik yolunun dört kapısından söz ederler. Bunlar; şerî‘at, tarîkat, hakîkat ve ma‘rifettir. Dört kapılardan herbirinin on makamı vardır. Tasavvuf dilinde kullanıla gelen kırk makam deyimi, her kapının makamlarının toplamına delâlet

eder. Seyr-i sülûk bu makamların herbirini ikmâl ile tamamlanır⁴⁸. Sun‘ullâh-ı Gaybî’nin şiirlerinde doğrudan dört kapı ve kırk makam ifadelerine rastlanılmasa da mefhum olarak dört kapı bulunmaktadır.

4.1.1. Şerî‘at

Şerî‘at, İslâm dininin inanç, ibâdet ve mu‘âmelât esaslarını ve hükümlerini ifade eder. Mutasavvıflar şerî‘ata uymayı farz olarak telakki etmişlerdir. Gaybî’ye göre şerî‘at, insanın zâhirini temizler (31/2). Zâhir temizliği olmadan bâtına geçilmez. Onun ‘şer’-i şerîf’ de dediği şerî‘at temeldir; onsuz hiçbir âmel kabul edilmez. Bir başka benzetmeyle şerî‘at, serây-ı Kibriyâ olup, mühkem bir yapıdır.

Şer’-i şerîf imiş temel
Makbûl değil ansız ‘amel
Bildük işimiz hep hâlel
Estagfiru’llâh el-‘azîm

83/2

Şerî‘at kim serâ-yı Kibriyâ’dur
Muhakkak yapudur muhkem binâdur
Anuñ bir taşunı her kim koparsa
Yirine başunı koymak revâdur

III

Beyitlerde şerî‘at mefhumu genellikle tarîkat ile birlikte zikredilmektedir. Bir yandan şerî‘atsız tarîkatın olamayacağı gerçeğine vurgu yapılırken, öte yandan da şerî‘atın tek başına hakîkatın idrâk edilmesine imkan vermediği düşüncesi üzerinde durulmaktadır. Ona göre; “ne meczûb-ı ilâhî olup şerî‘atda ve ne demahcûb-ı ilâhî olup hakâyıkda kusûr etmelidir.” (103/1) Bir bendde bu husus şu şekilde ele alınmaktadır:

Eyleseñ Mûsâ kadar ‘ilm-i şerî‘atde kemâl
Hızr-ı vakte ırmeyince cümlesi olur hayâl
Ko hayali özüñe gel keşf ola ‘ayn-ı cemâl
Kendözini bimez iseñ ‘âlimem dime sakın

85/4

⁴⁸ Kırk makamla ilgili olarak bkz. M.Esad COŞAN, Hacı Bektâş-ı Vefî, Makâlât, Ank. ?; Kemâl Eraslan, “Yesevî’nin Fakrânâmesi”, Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi, c.XXII, İst.1977, s.45-120; Abdurrahman GÜZEL, Kaygusuz Abdal, Ank.1981, s.287-290; Ali YILMAZ, Kösdendilli Süleymân Şeyhî, Ank.1989, s.133-138; Mustafa TATÇI, Yunus Emre Divânı İnceleme, I, s.311vd.

O daima dengeli olmaktan yanadır. Şair ‘mecnâ‘ul-bahreyn’ olma ideali üzerinde durmaktadır. Mecnâ‘u‘l-bahreyn olmanın yegane yolunu da şu beytinde açıkca ortaya koymaktadır:

Ne hâli ko ne kâli ko ola gör mecma‘ul-bahreyn

Tenüñ şer‘a muvâfık kıl dilüñ sırra kubûr eyle

103/3

Ne hâli ve ne de kâli bir kenara koymalı; çünkü bu iki temel kavram, biri ötekine tercih edilemeyecek derecede önemlidir. Kezâ teni (bkz. Vücûd) şeri‘ata uygun hale getirmeyi, gönlü de sırra mezâr etmeyi telkin etmektedir. Hâl, mâ‘rifetin ve sır da hakîkatin sembolüdür. Kâl ise, şerî‘attir. Nitekim Hz.Peygamber’in sözü şeri‘at, fiili tarîkat, hâli marifet ve sırrı da hakîkat’tir. Bir başka dörtlüğünde ise, şeri‘atla müeddep, tarîkatla mühezzeb, hakîkatla mümessek olmanın gereği üzerinde durulmaktadır (110/3).

Şeri‘atın dışında kalmak, batılda karar kılmak anlamına gelmektedir. Bu nedenle şa‘ir, şeri‘ata muhalif her ne varsa onlardan Hakk’a sığınıp Hak’tan yana firar ettiğini ifade etmektedir (83/3). Esâsen ‘selef’ ve ‘hayru‘l-halef’ hiçbir zaman şeri‘atı bırakmamıştır (83/5). O şeri‘atın ilkelerine olan bağlılığını “Şer‘ üzre mühkemdür özüm” mısra‘ıyla (83/7) ortaya koymanın yanında münâcâtında şunları söylemektedir:

Münâcâtum budur senden ilâhî

Şerî‘atla tarîkatdan ayırma

Ki sensin cümle ‘âlemler penâhı

Şeri‘atla tarîkatdan ayırma

111/1

Şair döneminin dervîşlerinin dört kapı karşısındaki tutumlarını eleştiri konusu etmektedir. Bir dervîşin doğal olarak bu dört kapıya uyması gerekirken zamâne dervîşleri, ne şeri‘atle yüz yumakta, ne de tarîkate baş koymaktadır. Onlar hâkîkate de hiç uymazlar (115/2). Yine onlar şerr (şeriat) seddini bozmuşlardır.

Şer‘ seddini bozdılar

‘Aybı hüner sezdiler

Ye‘cûc gibi azdılar

Zamâne dervîşleri

115/20

4.1.2. *Tarîkat*

Tarîkat, Hakk'a ermek için tutulan, bir takım kuralları ve âyinleri olan yoldur⁴⁹. Bilindiği gibi şeri'at ilkelerinin hayata geçirilmesi, bu ilkelerin bilinmesiyle mümkündür. Bu nedenle şeri'atı 'bilîş hâli' olarak görmek mümkündür. Tarîkat ise, bilişten 'oluş' hâline giden yoldur.

Gaybî tarîkatın insanın ahlaklı olmasını (tahalluk) sağlayan bir yol olduğu görüşündedir. Ona göre; şeri'at insanın zâhirini temizlerken, tarîkat da kötü huylardan arınmasını sağlayacaktır (31/2). Yine şeri'at insanın müeddeb olmasını sağlarken, tarîkat da onu mühezzeb(düzeltilmiş) bir hâle getirir (110/3). Nitekim tarîkat insanın mâsivâ'dan oruç tutmasını (bkz.Oruç) sağlamaktadır. Bu oruç sayesinde insan hem ahlaklanmış ve hem de yabancılaşma karşısında fitrata uygun bir hâle gelmiş (mühezzeb) olur.

Şerî'atda olalum emre kâ'im
 Tarîkatda sivâ-yı 'aşka sâ'im
 Hakîkatde bulalum zevk-ı dâ'im
 Şerî'atle hakîkatden ayırma

111/2

Şair münâcatında "şeri'atla tarîkatdan ayırmaması" için Allâh'a yakarıştâ bulunur (111/1). O şeri'atın zâhirini pâk eylediği gibi, tarîkat hizmetinde de 'hâk' olmayı istemektedir. Hâk olmak, toprak olmaktır. Toprak tevâzuya işaretdir. Âşık sevgilisinin uğrunda toprak olup sevgilisinin onun üzerine basmasını ister. Yine toprak, içerisine kıymetli şeylerin gömüldüğü yer olarak da düşünülür. Tarîkat hizmetinde toprak olmak, ahlâken mütevâzî ve güzel ahlaklı olmayı ifade eder. İnsan güzel ahlakıyla, fitraten sahip olduğu değerli özelliklerini ortaya çıkartmış olur.

Şerî'at zâhirimiz eylesün pâk
 Tarîkat hidmetinde olalum hâk
 Hakîkat benligimiz eylesün çâk
 Şerî'atla hakîkatden ayırma

111/3

⁴⁹ Bkz.ULUDAĞ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, s.510; CEBECİOĞLU, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, s.687.

4.1.3. Hakikat

Kelime olarak gerçek, var olduğu açık ve kesin olarak bilinen şey, birşeyi o şey yapan husus ve mahiyet anlamına gelen hakikat, terim olarak üç ayrı anlam kazanmaktadır. Bunlardan ilki, hakk'ın sâlikten vasıflarını alarak yerine kendi vasıflarını koyması(ittisâf bi-evsâfi'llâh) halidir. Şeri'atın fıkıh ilmi anlamında kullanılması gibi hakikat de tasavvuf ilmi yerinde kullanılmaktadır. Üçüncü olarak da hakikat, ilk insândan kıyâmete kadar değişmeyen hükümlerdir. Hakikat, Hz.Peygamber'in sırrı olarak kabul edilmektedir. Bu anlamda kullanılışla alakalı olarak şu beyt zikredilebilir:

Bâtın-ı 'âlem teneffüs itmek ister zâhirâ

Müstecin olan *hakâ'ik* tâ ki bula rûşenâ

K/7

Beyitlerde hakikatin gerçek anlamında kullanıldığını germekteyiz(bkz.5/1, 5/5, 6/5,7/1 vb.). Ancak hakikat mefhumu beyitlerde daha çok istilâhi anlamlarıyla kullanılmıştır. Özellikle râh-ı hakikat, esrâr-ı hakikat ve hakikat ehli gibi deyim ve terkiplerle kullanıldığı yerlerde istilâhi anlam bulunmaktadır. Bir beyitte, “kühümün, yanî hakikatimin idrâkinden âlemin ârifleri acizdir.” denilirken *hakikat* yerine *küh* kelimesi kullanılmıştır.

Kühümüñ idrâkin 'âciz 'âlemüñ 'ârifleri

Kibriyâma 'akl irişmez mâ-'arefnâ bendedür

35/5

Her mevcûdun ve amelin bir hakikati vardır. Örneğin namazın hakikati vuslat sebebi olmasıdır.

Tâlibâ pîre teveccüh kıl gönülden it niyâz

Bâ'is-i vuslat olur zîrâ *hakikatde* namâz

45/1

Divân'da insanın hakikatiyle ilgili çok önemli bilgiler bulunmaktadır (bkz. 26/1, 27/11 vb.). İnsan kendi hakikatini müdrîk olmalıdır. Çünkü insan âlemin rûhu (rûh-ı 'âlem) ve ism-i a'zâmdır. Gaybî'nin insanın âlemin rûhu olduğuna ilişkin

düşüncelerine daha önce işaret etmiştik. İnsanın ism-i a'zam olması hususu üzerinde bir iki cümle ile durmak gerekir. İsm-i a'zam en büyük isim ve ulu ad olarak tercüme edilebilir. Terim olarak da Allâh'ın, bütün isimleri içine alan ismidir. Bir başka anlamı ise, içinde bulunduğu zamanda kula hakim bulunan isimdir. Kul eğer kabz halinde ise ism-i a'zam el-Kâbız, bast halinde ise ism-i a'zam el-Bâsıt'tır⁵⁰. İnsanın sülûku esnasında iktisâb ettiği hallerden ve ulaştığı makamlardan her birinde Allâh'ın bir ismi tecellî eder. İşte insanın hakîkati, onun âlemin rûhu, özü olmasının yanında ism-i a'zamın tecellîsini de mühtevîdir.

Rûh-ı 'âlem *ism-i a'zamsın* hakîkat Gaybiyâ

Zâhir ü bâtın bu dehrüñ hep misâli sendedür

20/5

Şaire göre hakîkat yolu(râh-ı hakîkat) gayret gerektirir; muhabbet ise, bu yolun bir parçasını oluşturmaktadır (16/4). Hakîkat yolu yerinde "mirâc" kelimesi de kullanılmaktadır. Kişinin kendi kendisini bilmesi halinde hakîkatin ona mi'râc olacağı söylenmektedir.

Bu sözlerüñ me'âli kişi kendüñ bilmekdür

Kendü kendün bilene *hakîkat* ola mi'râc

10/6

Hakîkatle zevk-i dâ'im bulunduğuna işaret eden (111/2) şaire göre; şerî'atla müeddep, tarîkatla mühezzep olanlar hakîkatle mümessek olmalıdırlar. Mümessek olmak, misklenmek, güzel kokulu olmaktır. O aşağıdaki kıtasında adetâ edepli, temiz ve güzel kokulu bir kişinin resmini çizmektedir.

Mü'eddeb ol şerî'atla

Mühezzeb ol tarîkatla

Mümessek ol *hakîkatle*

Edeb gözle edeb gözle

110/3

⁵⁰ İsm-i a'zam hakkında bkz. A.Osman TATLISU, *Esmâ'ül-Hüsna Şerhi*, s.19 vd.

Şerî'atle fâni olanlar, hakîkatle yeni bir cân bulurlar (111/5). Bir bendde ifade edildiğine göre hakîkat benliği çâk etmektedir. Çâk etmek, yırtmak ve yarmak anlamına gelmektedir. Şerî'atle zâhirini arındırıp tarîkatla tevâzuun en üst noktasına ulaşan sâlik, hakîkatle benliğini çâk ettirecektir.

Şerî'at zâhirimiz eylesün pâk
 Tarîkat hidmetinde olalum hâk
Hakîkat benliğimiz eylesün çâk
 Şerî'atla hakîkatden ayırma

111/3

4.1.4. Ma'rifet

Ma'rifet sûfilerin mânevî ve ilâhî hakîkatleri tadarak elde ettikleri bilgidir⁵¹. Hakka dair elde edilen bilgiye ma'rifetu'llâh, buna sahip olan kişiye de ârif-i bi'llâh denilir. Ma'rifet Hz.Muhammed'in hâlidir.

Beyitlerde ma'rifet mefhumu cehâlet kelimesiyle birlikte zikredilmektedir. Herşeyden önce mârifet, insanın kendisini bilmesidir (K/95). Ma'rifet, ledünnî bilgidir (5/5). Bu bilginin yeri gönüldür. Şair, cehâlet perdesinin kalkarak gönlünün ma'ârifle dolmasını istemektedir (2/1). Bilgi insanın hem dünyada ve hem de âhirette mutlu bir hayata sahip olmasını sağlamaktadır. Mutlu bir hayat ise, cennet kelimesiyle karşılık bulmaktadır. Bilgi sahibi olmanın karşılığı nasıl cennet ise cehâletin karşılığı da cehennemdir.

Hamdüli'llâh biz behişt-i *ma'rifetde* sâkinüz

Dûzeh-ı cehl içre dâ'im yanmada ehl-i 'azâb

1/5

Cân u gönülden ma'rifet erbâbına hizmet etmek gerekir. Mârifet erbâbı âhirette şefâ'at edici olan evliyâ ve enbiyâdır.

⁵¹ Ma'rifet konusunda bkz. Seyfullah SEVİMLİ, *İslam Düşüncesinde Ma'rifet ve İbn-i Arâbî*, İst.1997.

Hıdmet eyle cân u dilden *ma'rifet erbâbıma*

Kim şefâ'at mazharıdur evliyâ vü enbiyâ

K/97

Gerçek tâc ma'rifet tâcıdır. Hakk'ı tanımak anlamında ma'rifet, yakîn derecesinde imâna delâlet etmektedir (10/1). İnsanın devrini tamamlaması (bkz.Devr) da ancak ma'rifet tâcına sahip olmasıyla mümkündür (27/12). Bu nedenle sâlikin ma'nevî mîrâcî (seyr-i urûc), ma'rifet semâsından Zât-ı Pâk'e yükselmektir.

As-mân-ı *ma'rifetden* zât-ı pâke it 'urûc

Leyletü'l-isrâ'da mer'î vech-i a'lâ sendedür

34/2

'Arş-ı dilde *ma'rifet* mi'râcın iden 'ârif

Vech-i âdemden cemâlin gösteren Hak'dur begim

81/3

Âriflerin en temel özellikleri onların güzel ahlak ve ma'rifet tahsîl etmeleridir (43/21). Ma'rifeti talep edenlerin öncelikle yapması gereken âriflerin sohbetinden yeterince faydalanmaktır (52/4). Sâlikin zikri, virdi, çille ve rüyâsı ma'rifetinin önünde nûrânî bir örtü olarak kalır (71/2,3). Hakîkatin önünde "âlimüñ ilmi hicâb ve sûfinüñ zikri hicâb"tır (71/9). İnsan ne kadar 'âh u feryâd' ederse etsin, ma'rifetten nasibdâr değilse Hak'tan 'kohu' alamayacaktır. Bu nedenle kişinin kendini bilmeye gayret sarfederek ârif olması ve âdetâ bir kitâp gibi kendisini okuması gerekir (71/3). Nitekim "*Ma'rifetden* gayrı yokdur Hakk'a sebîl" (71/6).

Her ne deñlü âh u feryâd ile itseñ hay u hû

Ma'rifet olmayıcak gelmez saña Hak'dan kohu

Kendüñi bilmeğe sa'y it 'ârif ol gayrıyı ko

Geçdi ömrüñ gaflet ile sûfi Hakk'ı bilmedüñ

71/5

Şair, ma'rifetden hissesi olmayan kimseye insân demenin güçlüğüne işaret etmektedir. Onun düşüncesine göre, insanın her şeyden önce Hakk'ı tanınması ve

hâkîkati müdrik olması gerekir. Bu da ma'rifet yoluyla temin edileceğinden, gerçekten ârif olanların sûret-i mâ'nîde insân olduklarına işaret edilmektedir.

Ma'rifetden hissesi yok kimseye insân demek

Sûret-i ma'nîde insân isteyen gelsün berü

97/2

Kutb-ı mülk-i ma'rifetdür taht-ı kalbün Gaybiyâ

'Âlem-i ma'nîde sultân isteyen gelsün berü

97/7

4.2. Sûfî

Sûfî kelimesinin aynı anlama gelen farklı tanımları vardır. Bu tanımlara göre sûfî, gönlü saf kişi (safderûn); mâlik ve memlûk olmayan; nefsinde fânî, Hak ile bâkî olan; zâhirde halk ile bâtında Hak ile olan; nefsinde ölen Hak ile diri kalan ve İbnü'l-vakt olandır. Çoğu kere sûfî kelimesi eren ve ermiş kelimelerinin karşılığı olarak ta kullanılmaktadır.

Beyitlerde sûfî mefhumunun yerinde derviş, tâlib ve sâlik gibi kavramlarda kullanılmaktadır. Şaire göre sûfî, me'âd ve mebd'e' (bkz. Ahiret) sırrına vâkıf olandır (1/10). Bununla birlikte şair sûfiyi tasavvuf edebiyatında görülen zâhid tipolojisi ile birlikte düşünüp eleştirmektedir. Sûfî zikr ve tevhîdi ile Hak'dan kendisini yâd edip ömrünü gafletle geçirir (71/1). Alimin ilmi ve sûfinin zikri, ma'rifete ulaşmaya engel olarak görülür (71/9). Cezbe sûfiyi tahrik edip feryâd ettirir, ona âlem manastır ve aşk da çân olur.

Cezbedür tahrîk idüp sûfiye feryâd itdüren

Deyr olupdur iş bu 'âlem 'aşk ana nâkûs olur

21/5

Şairin sûfî tipine getirdiği eleştirilerin temelinde; sûfinin seyr-i sülûkünde Hakk'a ulaşmak için gösterdiği gayreti araç olarak görmek yerine asıl amaç telakki etmesi bulunmaktadır. Aynı şekilde o kurumsallaşan sülûk anlayışına da karşıdır. Örneğin aşağıdaki beyitte sûfî, hem halvetini amaç haline getirmekle ve hem de halvet müessesesini anlama biçimiyle eleştirilmektedir.

Halvet itdüm diyü *sûfi* gayra hor bakma sakın

Hak'dan ayrı yir mi vardur kangı yir halvet degil

75/4

Yine bir başka beyitte *sûfinin* halvette *riyâ* içerisinde *hû* çektiği âdetâ resmedilerek anlatılmaktadır. Burada *sûfi* *vîrâne* bekleyen ve *gölşeni* bilmeyen baykuş benzetilmektedir.

Sûfi halvet içinde *riyâ* ile *hû* çeker

Baykuş *vîrâne* bekler *göl-şeni* neden bilsün

93/4

İnsanın halvet yaparak ma'rifet kesbetmesi onun diğer insanlar nazarında üstünlüğüne delâlet etmez. Onun bu gayretin içerisinde olması, insan olmasının bir gereğidir(bkz.Ma'rifet). Öte yandan masivâdan kaçışı sembolize eden halvet, kesret içerisinde de tahakkuk edebilir. Bu halvet ise, ancak sarâ-yı hâs olan kalbi arındırıp parlatmakla mümkün olur. Hudâ'nın tecellisine de bu halvetle ulaşılacaktır (88/10).

4.3. Devrân

Devrân, cehrî zikri esas alan tarikatların döne döne yaptıkları zikirdir. Meleklerin arş, hacıların Kâbe ve gezegenlerin güneş etrafında dönmeleri de devrân mefhumuyla ifade edilmektedir. Şairin yaşadığı dönemin dinî -sosyal tarihi içerisinde cereyan eden önemli tartışmalarından biri *sûfilerin* devrânıdır. Şair döneminde yapılan bu tartışmalara bigâne kalmamıştır. Onun devrânın câiz olduğu düşüncesinden hareketle yazdığı iki önemli risâlesi bulunmaktadır (Bkz. Risâle-i Devrân, Mes'ele-i Sülûk). Ayrıca Divân'da 21 numaralı şiirde devrân konu edilmektedir.

Beyitlerde feyz-i aşk ile raks edenler Cennet'deki tâvuslara teşbih edilmektedir (21/1). Fakihlerin devrânın caiz olmadığı düşüncelerine o şu veciz soruyla karşılık vermektedir: Eğer durmak da dönmek de Hak'tan ise, Hak için dönmek neden caiz olmasın? (21/2). Esâsen şair melâmîdir. Bilindiği gibi melâmîlerin cehrî zikri olmadığı gibi devrânı da olmaz. Ancak o görünürde raks (devrân) etmezsek de ma'nâda raks(devrân) üzereyiz demektedir.

Sûretâ raks itmez isek ma'nîde raks üzreyüz

Biz hayâl-i 'âlemüz 'âlem bize fânûs olur

21/3

Çünkü devrân, nehrin döne döne denize ulaşması gibi, âşıkların tevhîd denizine ulaşmasıdır(21/6). Zâten insan mertebelere ulaşarak insan olur. Devrân da bu şekildeki bir devri sembolize eder. Bu düşünceden hareketle devrân, insanın manevî miracını gerçekleştirip ruhun yeniden aslî vatanına dönmesini te'min etmesini ifade eden devr ile birlikte zikredilmektedir.

Dem-â-dem devr iden *devrân*

Merâtib cem' idüp her ân

Gelüp âhir olur insân

Femâ fi'l-kevni illâ hû

94/6

Sûret-i devr ile Hakk'a irmedi eflâke bak

Cân u dil mülkini *devrân*isteyen gelsün berü

97/6



ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

SUN'ULLÂH-I GAYBÎ DÎVANI

(TENKİTLİ METİN)

1. METİN TESBİTİYLE ALÂKALI HUSUSLAR

Gaybî'nin şiirleri, daha önce de işaret ettiğimiz gibi, pek çok tekkede okunmuştur. Bu itibarla çeşitli mecmualarda onun şiirlerine rastlamak mümkündür. Bazı müstensihler daha çok Keşfu'l-Gıtâ kasidesini ve bazan da bu kasideyle birlikte, onun kimi şiirlerini de bir araya getirerek istinsah etmişlerdir. Biz burada başlı başına müretteb divan nüshalarının tavsifini vererek metin tesbitine gideceğiz. Bununla birlikte önce Gaybî'nin şiirlerinin müntehabatı niteliğindeki görerek incelediğimiz mecmu'aları belirtmek istiyoruz. Bu mecmu'alar şunlardır:

1. Eş'ar-ı Gaybi, Milli Ktp. A.364/3

2. *Devriyye-i Arşîye-i Gâybi*, Topkapı H., 8b-15a¹

3. Keşfu'l-Gıtâ, Süleymaniye H.Mahmut 2673/10 (de kayıtlı 7 adet şiir bulunmaktadır.)

4. 11 Beyitlik Tasavvufî Bir Eser, Süleymaniye Hacı Mahmut Ef., 2673/11

5. Şiirler, Süleymaniye Hacı Mahmut Ef., 2673/18

6. Nutk-ı Gaybi, Millet Ktp., A.Emiri, şerîyye, 1104/2, 50b-52a

Gaybî Divânı'nın latin harfleriyle bir baskısı daha önce yapılmıştır (İstanbul, 1963). Prof Dr Ali Nihat TARLAN tarafından hazırlandığı ileri sürülmekle birlikte² hazırlayıcısının ismi bulunmayan bu çalışmada, şairimize ait olmayan şiirler de bulunmaktadır. Bilimsel metin neşri esaslarına uygun olarak hazırlanmak yerine, R nüshası esas alınıp, bazı yerlerde Ü ve M ile mukabele edilerek hazırlanmış olan bu

¹ Fehmi Edhem KARATAY, *Topkapı Sarayı Müzesi Yazmaları Kataloğu*, II, İst.1961, s. 249.

² Görüştüğümüz bazı yaşlı Bayramî-Melâmî'leri bu çalışmanın, melâmet neşvesine sahip bir Gaybî severtarafından hazırlandığı ve merhum Tarlan Hoca'nın da kontrolü sonunda yayınlandığını söylemişlerdir. Biz de bu kanaatdeyiz. Keza Tarlan'ın eserleri arasında Gaybî Divânı da bulunmamaktadır. (Bkz. A.Siyâdet Tarlan, Ali Nihad Tarlan'ın Hayatı ve Eserleri, Ank.1985) Eğer bu çalışma doğrudan Tarlan tarafından hazırlanmış olsaydı, üzerinde pek fazla tartışma olmayacak bir şekilde hazırlanmış olurdu. Buna rağmen bu yayını Tarlan'a ısrarla nisbet edenler vardır. Bkz. Kadir Güler, "*Sun 'ullah Gaybî ve Hudâ Rabbım Kasidesi*", *Yedi İklim*, X(68), Kasım 1995, s. 98.

çalışmanın; bu şiirlerin günümüzde de okunmasına hizmet ettiği gerçektir. Nitekim bazı tekke şiiri antolojilerinde doğrudan bu çalışma kaynak olarak alınmıştır. Aynı şekilde ingilizce olarak yayımlanan Gaybî Divânı'nın da temel kaynağı bu çalışma olmuştur³.

1.1. Nüsha Tavsifleri

1. Divân-ı Gaybî, Ragıp Paşa Kütüphanesi, Yeni Eserler, nr.2742/723(3), (=R)

İstinsah tarihi: Muharrem 1351(1932)

İstinsah eden: Yeşilzâde Muhammed Salih

Yk: 72, ölç: 210 x 155 (125 x 100), st:15, yz: nesih, siyah mürekkep, kt: beyaz, ct: özelliiksiz.

Baş : Bir vücûddur cümle eşyâ 'ayn-ı eşyâdur Hudâ

Hep hüviyyedir görünen yok Hudâdan mâ'adâ

Sonu : Gaybî sözün cümle hak kâni işitir kulak

Tutmaz oldular yasağ zamâne dervişleri

Bu nüsha Keşfu'l-Gıtâ ile birlikte 121 adet şiir bulunmaktadır.Ayrıca 1b'de Gaybî'ye ilişkin bazı malumat ve 70b'den sonra da Bitlisli Müştak Baba'nın bir lugazı bulunmaktadır.

2. Divân-ı Gaybi, İstanbul Üniversitesi Ktp., Yazmaları Bölümü, nr. T.Y.692-23, (= Ü)

İstinsah tarihi : ?

İstinsah eden : ?

Yk: 17+4 , ölç: 200 x 130(173 x 115), st: 17, yz: rika, siyah mürekkep, kt: aharlı , ct: Siyah renkli deri.

Baş : Âdem-i ma'nâ durur eşyâya evvel ibtidâ

Âdem-i ma'nâ durur eşyâya âhir intihâ

Sonu: Geldi toğsan toğuz esmâya mukâbil beytimiz

Ma'nisini vird idenler âhir olur pişvâ

³ Gaibi, The Gathering (The Mystical Poetry of a Sûfi Master of Melâmet), Translated by Murat YAGAN, Vernon, 1994.

Bu nüshada, sonunda Keşfu'l-Gıta ile birlikte 58 şiir bulunmaktadır.

3. Divân-ı Gaybi, Millet Ktp.A.Emiri, mnz.316, (=M)

İstinsah tarihi:?

İstinsah eden: ?

Yk: 15, ölç: 210 x 140(170 x 120), st: 19, yz: rık'a, siyah mürekkep, kt: aharlı krem renginde, ct: ebrulu, meşin sırtlı, bir hayli eski üzeri kartonla onarılmış.

Baş : Âdem-i ma'nâ durur eşyâya evvel ibtidâ

Âdem-i ma'nâ durur eşyâya âhir intihâ

Sonu : İkiliği silmeyen Hakk'ı canda bulmayan

Gaybî kendin bilmeyen Hakkı bulası değil

Diğer bazı nüshalara da kaynaklık eden bu nüshada 53 adet şiir bulunmaktadır.

4. Divân-ı Sun'ullâh-ı Gaybî ,Milli Kütüphane, Adnan Ötüken, nr. 430, (=A)

İstinsah tarihi : 17 Rebiülevvel 1307

İstinsah eden : Hafız Abdullah Efendi

Yk:41, ölçü: 200 x 145(155 x 100), st: 17 yz: nesih, siyah mürekkep, kt: aharlı sarı ct: Miklebli, ebrulu karton cilt.

Baş : Bir vücüddur cümle eşyâ 'aynı eşyâdur Hudâ

Hep hüviyyetdür görineñ yok Hudâ'dan mâ'adâ

Sonu : Tutmaz oldular yasağ

Zamâne dervişleri

Temellük kaydında "Ma'ârif Vekâleti Umûmî Kütüphanesi" mührü bulunmaktadır. Buradaki kayıttan nüshanın esasen Samsunlu Ali Rıza Efendi'ye ait olduğunu öğreniyoruz. Ondan Hafız Abdulfettah'a geçmiş ve ondan da Hafız Osman tarafından alınarak Maârif Vekâleti Umûmî Kütüphanesi'ne gönderilmiştir.

Bu nüsha ulaştığımız diğer nüshalar içerisinde en intizamlı olanıdır. Kısmen harekelidir. *Keşfu'l-Gıtâ* ile başlayan nüshada, 122 şiir yer almaktadır. Bunlardan üçü müfreddir. 16a'da Üsküdarlı Haşim Baba ve 19b'de Nahifî'nin bir şiiri vardır.

5. Divân-ı Gaybi, Konya Mevlana Müzesi Abdalbaki Gölpınarlı Kütüphanesi, nr.153(=G)

İstinsah tarihi : ?

İstinsah eden : Abdülbâki Gölpınarlı

Yk: 35(22b-57b), ölç: 202 x 135(160 x 70), st: 16, yz: rık'a, siyah mürekkep, kt: beyaz defter kağıdı, ct: ebruyu karton.

Baş : Oldı hâlvat-hâne-i hâk cümle 'âlem 'âşıkâ

Leyse gayru'l-llâhi şey'en virdin okur aşfiyâ

Sonu : Geldi toksan toktuz esmâya mukâbil beytimiz

Ma'nisini vird idenler olur âhır pîşivâ

Bu nüshada 63 şiir ve sonunda *Keşfu'l-Gıtâ* kasidesi bulunmaktadır. Müstensih istinsah ettiği nüshayı başka bir nüsha ile mükabele etmiştir.

6. Divân-ı Sunu'llah Gaybi, İ.Hakkı Konyalı Ktp., nr.38, (= İ)

İstinsah tarihi: 20 Eylül 1215

İstinsah eden : Şeyh Yahya Agâh Efendi

Yk: 31, ölç: 160 x 210(66 x 66), st: 21, yz: rık'a, ct: bez cilt

Baş : Bir vücüddur cümle eşyâ 'aynı eşyâdur Hudâ

Hep hüviyyetdür görünen yok Hudâ'dan mâ'adâ

Sonu : Gönülden kaldırur san şek ü raybi

O dem eyler tecelli sırr-ı Gaybî

Hat Sanatları Müzesi Kitapları (eski no. 189)'ndan intikal etmiş olan bu nüsha

Keşfu'l-Gıta ile birlikte 112 şiirden müteşekkildir.

7. Divân, İstanbul Belediyesi Atatürk Kitaplığı (Belediye Yazmaları), O.Nuri Ergin Bölümü(O.N.E) , 1482/1, (=O1)*

İstinsah tarihi: 1308 h.

İstinsah eden : Abdullah b. Hüseyin

Yk: 22, ölç: 175 x 125 (140 x 100), st: 18, yz: rık'a.

Baş : Göñül peymânesinde 'aşk şarâbın

Dem-â-dem içmeyen 'âşık değildür

Sonu : Başımız meydâna koyup keşf-i esrâr eyledük

Enbiyâ vü evliyâ sır itdüğü ma'nâ budur

Bir mecmu'a içerisinde bulunan bu nüsha tamam değildir. Burada 54 adet şiir bulunmaktadır.

8. Divân, Belediye Yazmaları, O.N.E., 1556/2, (=O2)

İstinsah tarihi:?

İstinsah eden : O.Nuri Ergin

Yk: 20, ölç: 215 x 135(bb mm), st: bb, yz: rik'a, kurşun kalemle istinsah edilmiştir.

Baş : Hâkikatde 'amel ey Hâkka tâlib

Göñülden olmadur pîre mürâkıb

Sonu : Ol bî-nişâna nişân Ğaybî âdemdür hemân

Âdemdür 'ayn-ı imân âdeme gel âdeme

Bir mecmua içerisinde (136b-156b) bulunan bu nüsha O.N.Ergin istinsahıdır. 54 şiir bulunmaktadır.

* İstanbul Belediyesi Atatürk Kitaplığı'nda bulunan nüshaların mikro filmlerinden yararlanılmıştır. Bu nedenle cilt, kağıt ve mürekkep özellikleri verilememiştir.

9. Divan, Belediye Yazmaları, O.N.E , nr. 56/3, (=O3)

İstinsah tarihi: ?

İstinsah eden : O.Nuri Ergin

Yk: 14, ölç: 335 x 220(bb mm), st: bb.st, yz: rik'a.

Baş : Âdem-i ma'nâ durur eşyâya evvel ibtidâ

Âdem-i ma'nâ durur eşyâya âhîr intihâ

Sonu : Mürîd-i râh-ı pendân olmağa tâlib isen 'âşık

Saîa gösterdi Ğaybî işde şâh-ı râh-ı merdânı

Bir mecmua içerisinde (78b-91b) bulunan bu nüsha 64 şiiri mühtevidir. Bu O.N.Ergin'in diğer nüshalarından farklıdır. Bu nüsha diğerlerinden farklı olarak *harfu'l-elife* başlamıştır.

10. Divan, Belediye Yazmaları, O.N. E., nr.1233/2, (=O4)

İstinsah tarihi:?

İstinsah eden : ?

Yk: 9, ölç: 250 x 160(160 x 90), st: 21 , yz: nesih.

Baş : Bir vücûddur cümle eşyâ 'ayn-ı eşyâdur Ğudâ

Hep hüviyyetdür görünen yok Ğudâ'dan mâ'adâ

Sonu : Ğaybi muṭlaḳ zâtını âdemde izhâr eyledi

'Ayn-ı Hâksın cümleten dünyâ vü 'uḳbâ sendedür

Keşfu'l-Gıtâ le birlikte 33 şiir vardır. Sonu noksandır.

11. Divan (*Keşfu'l-Gıtâ*), Belediye Yazmaları, Yeni Bağışlar Bölümü, nr.578(=B)

İstinsah tarihi: ?

İstinsah eden :

Yk: 28, ölç: 235 x 135 (bb x bb), st: 21, yz: nesih.

Başı : Bir vücûddur cümle eşyâ 'aynı eşyâdur Hüdâ

Hep hüviyyetdür görünen yok Hüdâ'dan mâ'adâ

Sonu : Göñûlden kaldır sen şek ü raybî

O dem eyler tecelli-i sırr-ı Gaybî

"Fî beyân-ı vahdet-i Vücûd mahz-ı likâ-i Hudâ, Keşfu'l-Gıtâ bi-lâ hata Hazret-i Seyyid Gaybi Baba" ibaresiyle ve Keşfu'l-Gıtâ ile başladığı için kütüphane kayıtlarına sadece Keşfu'l-Gıtâ şeklinde geçmiştir. Keşfu'l-Gıtâ ve 106 şiir bulunmaktadır. 12b-13a'da Nahifi'nin bir şiiri vardır.

12. Divan-ı Gaybî, M, Yeşil Ktp., nr.24559, (=MY1)

İstinsah tarihi: ?

İstinsah eden : ?

Yk: 14, ölç: 250 x152(bb x bb), st:18, yz: nesh, siyah mürekkep, kt: normal defter.

Başı : Bilürmüsün nedir tevhid fe-mâ-fi'l-kevnî illâ hû

Şiyâm-ı şirki kı it 'id fe-mâ-fi'l-kevnî illâ hû

Sonu : Bâşımı meydâna koyup keşf-i esrâr eyledim

Enbiyâ vü evliyâ sır itdiği ma'nâ budur

Bu nüshada 66 adet şiir bulunmaktadır

13. Divan-ı Gaybî, M. Yeşil Ktp., nr.24597/2(=MY2)

İstinsah tarihi:?

İstinsah eden :?

Yk: 15, ölç: 202 x 148(160 x 100), st: 21, yz: nesh-ta'lik, kt: aharlı sarı, bazı sahifeler tamir edilmiş, ct: deri, tahrip olmuş.

Başı : Işık-ı muhabbet mâyedür Hâk yoluna gidenlere

Fakr u fenâ seyr- mâyedür Hâk yoluna gidenlere

Sonu : İtme dervîş-i ‘abâ- pûş hâkaretlü nazar

Oda salınca fenâ mülkinin şâhı geçer

Esasen bû nüshayı iki ayrı nüsha olarak da telakki etmek mümkündür. Nitekim 1b-4b arasında nesihle yazılmış olan kısım gerek kağıdı ve gerek se sahife düzeni itibariyle 5b- 15a arasında italik ve düzensiz yazılan kısımdan ayrıdır. Bu ikinci kısım MY1 nüshasının yazısını andırır. Keza birinci kısmın son sayfasındaki takibiye (4b) “*Serâpâ*” şeklindedir ve mevcut nüsha içerisindeki 5a boştur. Bu itibarla birinci kısmın eski bir nüshanın ilk kısımları olarak, ikinci kısmı da tamamen ayrı bir divan nüshası olarak görebiliriz. 72 şiir bulunmaktadır.

14. Kütahyalı Gaybî ve Divânı, M.Yeşil Ktp, nr.50 , (=MY3)

İstinsah tarihi:?

İstinsah eden : Yeşil Hocaîade Mustafa Hakkı

Yk: 47, ölç: 200x 155 (150 x 110), st: bb , yz: rık’a, siyah-mavi mürekkep, kt:deftir kağıdı.

Başı : Bir vücûddur cümle eşyâ ‘ayn-ı eşyâdur Hudâ

Hep hüviyyetdür görünen yok Hudâ’dan mâ’adâ

Sonu : Ashını bilmez şolar kim hâk nedür bâtıl nedür

Kadr u ‘ummân içinde sır olan seyrâna bak⁴

Keşfu’l Gıtâ’dan başka 118 manzumeyi mühtevi olan bu nüshayı müstensihî, bazı nüshalarla mükayese ederek ortaya çıkartmıştır. Esasen o kendisini “toplayıcı” yani bu nüshanın derleyeni olarak göstermektedir (2a). Nüshanın çeşitli sahifelerinde “*ashı me’ hazımızda yoktur, Millet Kütüphanesinden alındı*” notu bulunmaktadır. Dolayısıyla

⁴ Son beyit okunmayacak şekilde siliktir. Burada sondan bir önceki beyit verilmiştir.

bu nüshanın me'hazı bilinmemekle birlikte M nüshası ile mükabele edildiğini öğrenmekteyiz. Başında bir giriş kısmı vardır; burada müstensih, Gaybî'nin hayatına ilişkin bilgi vermekte ve eserlerini sıralamaktadır. Sonunda da Gaybî'ye dair bazı notlar bulunmaktadır.

15. Divan-ı Gaybî, M.Yeşil Ktp., nr.24599/1,(=MY4)

İstinsah tarihi:?

İstinsah eden :Mustafa Yeşil

Yk: 30 , ölç: 215 x 170(165 x 150), st: bb , yz: rik'a, kt: çizgili defter kağıdı, ct: siyah karton.

Başı : Bir vücüddur cümle eşyâ 'aynı eşyâdur Hudâ

Hep hüviyyetdür görünen yok Hudâ'dan mâ'adâ

Sonu : Ğaybi sözün cümle hâk kani işidür kulak

Tutmaz oldular yasağ zamâne dervişleri

111 adet şiir bulunmaktadır. 1a'da Osmanlı Müellifleri'nden alınan Gaybî'ye ilişkin bilgiler bulunmaktadır.

16. Divân-ı Gaybî, M.Yeşil Ktp, nr.24599/3, (=MY5)

İstinsah tarihi: 1321

İstinsah eden :?

Yk: 27 , ölç: 215 x 165(160 x 125), st: 18, yz: nesh , kt: çizgili defter , ct: karton

Başı : Âdem-i ma'nâ durur eşyâya evvel ibtidâ

Âdem-i sûrî durur eşyâya intihâ

Sonu : Göñülден kaldır sen şek ü raybî

O dem eyler tecelli-i sırr-ı Ğaybî

Keşfu'l-Gitâ tamamen ayrı bir bölüm olarak Divân'ın önünde verilmiştir. Bu

nedenle biz baş kısmı doğrudan divan kısmından verdik. 112 adet şiir bulunan bu nüsha B ile benzerlik göstermektedir. 1321 'de istinsah edilmiştir. Müstensihî belli değildir.

17. Divân-ı Hazreti Gaybî, Kütahya Belediyesi Mustafa Yeşil Kütüphanesi (M.Yeşil Ktp.), nr. 24599 (=MY6)

İstinsah tarihi:?

İstinsah eden :?

yk: 15, ölç: 215 x 170(160 x 125) , st: bb, yz: nesh, kt: beyaz defter , ct: özelliiksiz.

Baş : Kendözin bilmeyen hayvan değildir yâ nedür

Ademi hak bilmeyen şeytân değildir yâ nedür

Sonu : 'Aşk ile zenb-i vücûdî mahv idüp Gaybî yok ol

Âlem-i vahdetlere.....⁵

Bu nüshada 41 şiir bulunmaktadır. İlk varakları (6b'ye kadar) ismi bilinmeyen bir müstensihîe ait olan nüsha Mustafa Yeşil tarafından tamamlanmıştır. İlk kısım gerek kağıdı ve gerekse yazısı itibarıyla erken dönemlere aittir.

18. Divan-ı Sunu'llah Gaybî , Milli Ktp., nr. A.2831 ,(=ML1)

İstinsah tarihi:?

İstinsah eden :?

Yk: 22, ölç: 220 x 150(160 x 100), st: bb, yz: nesih, siyah mürekkep, kt: cetvel ve filigransız sarı, ct: karton, şîrâzesi tahrip olmuş.

Baş : İrmek ister isen şöhet it merdân ile

Ten kaydını kı zevk al özinde cân ile

Sonu : Başumuz meydâna koyup keşf-i esrâr eyledük

Enbiyâ vü evliyâ sır itdiği ma'nâ budur

⁵ Mısra bu şekilde bırakılmış; tamam değildir.

Müstensihi bilinmeyen bu nüsha, temellük kaydından anlaşıldığına göre 15. 12.1970 tarihinde Abdullah Öztemiz'den satın alınmıştır. 49 adet şiir bulunmaktadır.

19. Divân-ı Şeyh Sun'ullah Kütahyalı, Milli kütüphane, nr.yz.A 2999/1 (=ML2)

İstinsah tarihi : 1331

İstinsah eden : Hulusi Aziz

Yk: 33, ölç: 200 x 165(170 x 65), st: 19, yz: rik'a, kt: çizgili defter kağıt, ct: yeşil kağıt kaplı.

Başı : Bir vücüddur cümle eşyâ 'ayn-ı eşyâdur Hudâ

Hep hüviyyetdür görünen yok Hudâ'dan mâ'adâ

Sonu : Tutmaz oldular yasağ

Zamâne dervişleri

118 adet şiiri mühtevîdir. 15a-15b'de Üküdarlı Haşim'in iki gazeli vardır. Bu nüsha Muhammed Hüsameddin b İbrahim ebu't-Tevfik b Abdulkerim b. eş-Şeyh Abdurrahim tarafından 20 Şevval 1248'de yazılan nüshadan istinsah edilmiştir.

20. Divân-ı Ğaybî Baba, Milli Kütüphane, nr.Yz. A. 3993 (=ML3)

İstinsah tarihi:?

İstinsah eden : ?

Yk: 34, ölç: 188 x 122(156 x 96), st: 15, yz: nesih kırması, kt: taç fligranlı, ct: kırmızı sırtı bez kendinden desenli karton cilt.

Başı : Âdem-i ma'nâ durur eşyâya evvel ibtidâ

Âdem-i ma'nâ durur eşyâya ahir intihâ

Sonu : Seni sen bu neş'ede bildüñ ise bulduñ ise

Sen seniñle sen olup sen sende kaldıñ hoş mağar

74 adet şiir bulunmaktadır. İstinsah tarihi ve müstensihi bilinmeyen bu nüshanın kağıt ve yazı özelliklerinden eski bir nüsha olduğunu düşünmekteyiz. Ancak 1b-2a arasında büyük bir eksiklik söz konusudur. Nitekim 1b'de elif kafiyeli bir gazel ve devamı olan 2a'da ise, ze kafiyeli bir gazel bulunmaktadır.

21. Divân-ı Ğaybî Baba, Milli Kütüphane, nr. Yz. A. 3017, (=ML4)

İstinsah tarih: Nisan 1318

İstinsah eden: Baklavacıâde Mehmet Sebâtî

Yk: 53, ölç: 196 x 135(bb x bb), st: bb, yz: rik'a, kt: çizgili defter kağıt, ct: siyah bez kaplı karton.

Baş : Âdem-i ma'nâ durur eşyâya evvel ibtidâ

Âdem-i ma'nâ durur eşyâya ahir intihâ

Sonu : Muhîṭ olan gönül olmasa Ğaybî

İder miydi bir anda 'âlem-i ṭay

54 adet şiir var.

22. Divân-ı Gaybî, Sahaf Kamil Şahin Nüshası (=K)⁶

İstinsah tarihi : 13 Zilkâde 1312

İstinsah eden : Müslihiddin Mahallesi İmamı Piriştineli Maksûd el-Hulûsi

Yk: 15, ölç: 225 x 135(bb x bb), st: 15, yz: rik'a, siyah mürekkep, kt: beyaz defter kağıdı, ciltiz.

Baş : Hâḳḳa irmek ister iseñ şoḥbet it merdân ile

Ya'ni ten ḳaydını ḳo zevḳ üzre ol cânân ile

⁶ Elindeki bu nüshanın bir fotokopisini tarafımıza kullanmak üzere takdim eden Kamil Şahin'e alenen teşekkür ederiz.

Sonu : Başımız meydāna koyup keşf-i esrār eyledük

Enbiyā vü evliyā sır itdiği ma'nā budur

54 şiir bulunmaktadır.

1.2. İstinsah Tarihi ve Müstensihi Belli Olan Nüshalar

Gaybî Divânı nüshalarından tesbit edip incelediğimiz 22 nüshanın bazılarında istinsah kaydı bulunmaktadır. Bazılarında ise bu kayıt bulunmamakla birlikte, diğer nüshalarla mükayesesi ile yazı ve imla benzerliklerinden hareketle mühtemel müstensihleri tesbit edilmeye çalışılmıştır. Ayrıca bazı nüshaların istinsah tarihleri de bilinmektedir. Buna göre müstenshi ve istinsah tarihi belli olan nüshaları aşağıdaki gibi değerlendirmek mümkündür:

1.2.1. İstinsah Tarihi Belli Olan Nüshalar

Nüsha Kodu	İst. tarihi
A	17 R.evvel 1307
O1	1308
İ	20 Eylül 1215/ 1318
ML4	Nisan 1318
MY5	1321
ML2	1331
R	Muharrem 1351(1932)

Görüldüğü gibi, yaptığımız bütün araştırmalara rağmen Gaybî Divânı'nın erken dönemlere ait nüshası bulunamamıştır. İstinsah kaydında tarih bulunmayan, ancak kullanılan kağıt ve mürekkep ile imla özellikleri bakımından mühtemel tarihi tesbit edilen çok eski bir nüsha da bulunmamaktadır. Bu nüshalardan MY1'in ilk kısmı eski olmakla birlikte tamam değildir. M nüshası ile Ü nüshası, işaret ettiğimiz bu özellikler bakımından, tabloda gösterilenden daha eski tarihe aittir. Nitekim ileride görüleceği gibi bu iki nüsha bazı nüshalara referans teşkil etmiştir.

Aşağıda görüldüğü gibi, G, O2, O3 ve MY4 nüshalarının müstensihlerinin hayatları göz önüne alınarak daha yakın zamanlarda istinsah edildiklerini söyleyebiliriz.

1.2.2. Müstensihî Belli Olan Nüshalar

Nüsha Kodu	Müstensih Adı
A	Hafız Abdullah Gınam Efendi
O1	Abdülbaki b Hüseyin
İ	Yahya Agah Efendi
R	Erzurum Mebusu Yeşil-zâde Muhammed Salih
ML4	Baklavacı-zâde Mehmet Sebâî
ML2	Hulusi Aziz
O2	Osman Nuri Ergin
O3	Osman Nuri Ergin
G	Abdülbaki Gölpınarlı
MY3	Yeşil Hoca-zâde Mustafa Hakkı
MY4	Mustafa Yeşil

Tablonun dışında tuttuğumuz MY1 nüshası; tavsifinde görüldüğü gibi, iki kısımdan oluşmaktadır. İlk kısmı eski bir nüsha olma özelliğini haiz iken, ikinci kısım M.Yeşil istinsahıdır. Bu itibarla bu nüshanın M.Yeşil tarafından tamir edildiğini söylemek mümkündür.

1.3. Nüshaların Değerlendirilmesi

Sunu'llah-ı Gaybî Divânı'nın *Tenkitli Metni* hazırlanırken Türkiye kütüphanelerindeki bütün nüshaların tesbit edilmesine çalışılmıştır. Ayrıca yurtdışında bulunan Türkçe yazmaları tanıtan kataloglar taranmıştır. Bu çalışmalarda 22 adet Gaybî Divânı nüshası görüp incelenmiştir. Bu nüshaların seçiminde ve tenkitli metnin ortaya konulmasında aşağıdaki hususlar gözetilmiştir* :

1. Yazma nüshalar arasından tenkitli metni tesbit için, en fazla şiir bulunan G nüshası ile incelemelerimizde divan nüshaları arasında tam nüsha olduğunu düşündüğümüz A nüshası mükabele edilerek şiirlerin matla beyitleri alınmıştır. Böylece Gaybî Divânı tesbit edilmiştir. Daha çok G'den yararlanılarak İstanbul'da yayımlanan

* Nüshaların değerlendirilmesi konusuyla alakalı olarak daha önce yapılan tenkitli metin çalışmalarını incelenmiş ve Hüseyin AKKAYA, (Nevres-i Kadim ve Türkçe Divanı (İnceleme, Tenkidli Metin ve Tıpkı Basım), II, Harvard University, 1995)'nın çalışması örnek alınmıştır.

Gaybî Divânı ile A nüshası karşılaştırılıp “*esas olmayan Türkçe Divan Metni*” oluşturulmuştur.

Bu çalışmayla, Gaybî'nin üslubunun tanınmasının yanında divânıyla ilgili yeterli bilgiler elde edilmiştir. Böylece diğer nüshaların daha sağlıklı olarak değerlendirilebileceği ve tenkitli metin için zarurî olan nüshaların seçiminde daha isabetli karar verilebileceği düşünülmüştür.

2. Gaybî Divânı'nın tesbit edilen bütün nüshaları, bu yazmaları grublandırmak için gerekli bilgiler açısından incelenmeye alınmıştır. Bu yapılırken, daha çok bir mutasavvıf olan şairin divânında bulunan şiirlerin ‘*nazım şekillerine göre ihtiva ettiği şiir sayısı*’ndan daha çok, herbir nüshada bulunan şiir adedinin önemli olacağı düşünülmüştür. Bu itibarla nüshalarda bulunan şiirlerin adedi ve beyit sayısı, tertibi ile nüshalarda bulunan ve bulunmayan şiirler tesbit edilmiştir. Nüshaların şiir sayısı itibariyle görünümü aşağıdaki gibidir:

S No	N. Kodu	Şiir Sayısı
1	G	64
2	İ	113
3	A	123
4	Ü	59
5	M	53
6	O1	54
7	O2	54
8	O3	64
9	O4	33
10	ML1	49
11	ML2	118
12	ML3	74
13	ML4	54
14	B	107
15	MY1	66
16	MY2	72
17	MY3	119
18	MY4	111
19	MY5	112
20	MY6	41
21	R	122
22	K	54

Nüshalardaki şiir adedinin farklılığı ve bir çoğunda tam nüshalara oranla bu sayının yarı yarıya olması, grub farklılığının bir göstergesi olarak değerlendirilebilir.

Ayrıca kimi nüshalarda müstensih, “Buraya filancanın şiiri çok iyi gitti; teberrüken onu yazıyorum” notuyla aldığı şairimize ait olmayan şiirlerin olduğu da görülmüştür. İçinde farklı şairlere ait şiir bulunduran nüshalar; A, B, İ, ML2 ve R nüshalarıdır.

Yine bazı nüshalar esas aldığı referans nüshanın yanında başka nüshalarla da mukabele edilmiştir. Bunlar; G, A, İ ve MY3 nüshalarıdır.

4. İlk belirlenen nüshalarla oluşan “*esas olmayan Türkçe Divan Metni*” ile diğerleri karşılaştırılmıştır. Bu karşılaştırmada bazı nüshaların eksik olduğu görülmüştür. Bunlar;

a. Sayı itibariyle, Gaybî Divânı’nda ortalama olarak bulunması gereken sayıda şiir içermeyen nüshalardır. Bu kısma girenler yukarıda görüldüğü gibi önemli bir yekün oluşturmakla birlikte, bir kısmı; esasen müretteb olup, sadece şiir sayısı itibariyle eksiktirler.

b. Tertib itibariyle ya başında veya sonunda eksiklik bulunan veya müstensih tarafından bir müntehap olarak derlenmiş olma izlenimi veren nüshalardır. Bu kısma giren eksik nüshalar; MK, O2, O1, MY1, MY2, MY4, ML3 ve K nüshalarıdır. Bu grubdaki nüshalar değerlendirmede devre dışı bırakılmışlardır.

Böylece değerlendirilmeye tabi tutulacak özellikle 14 nüsha kalmıştır.

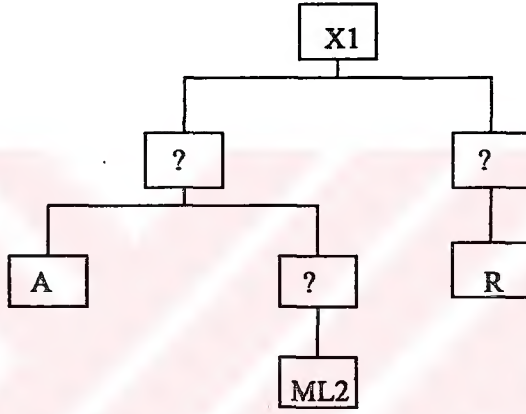
5. Nüsha ailesi belirlenirken şu temel özellikler dikkate alınmıştır:

- a. Divanın tertibi;
- b. Şiirlerin dizilişi ve Keşfu’l-Gıta kasidesinin başta ve sonda bulunma durumu;
- c. Nüshalardaki bazı önemli farklar;
- d. Ortak müstensih hataları;
- e. Şiir sayıları;
- f. Nüshalarda bulunmayan veya fazladan bulunan şiirler;
- g. Mukabele kayıtları.. vb.

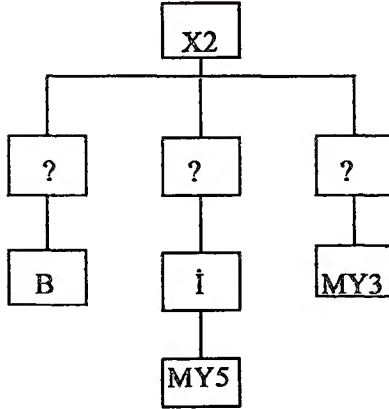
Bütün bu ölçüler ışığında Gaybî Divânı'nın bilinen nüshalarının tek bir esas nüshadan çıkmadığı, kendi aralarında aileler teşkil eden grupların ayrı ayrı nüshalardan istifade edilerek temize çekildiği sonucuna varılmıştır. Bu da bizi, söz konusu divânın birkaç defa tertip edildiği ve bu sebeple şiir sayısı ve sırası bakımından farklılıkların olduğu görüşüne götürmüştür.

İncelediğimiz bu nüshaların birbiriyle olan akrabalıkları üç ayrı grup oluşturmaktadır. Bu gruplar aşağıdaki şekilde gösterilebilir.

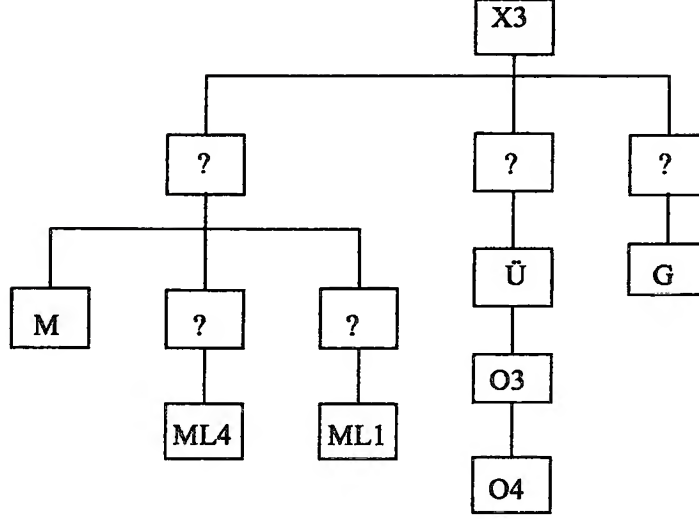
I.Grup:



II. Grup



III. Grup :



6. Tenkitli metin için X1 grubunu temsilen A (Milli Kütüphane, Adnan Ötüken, nr.430) nüshası alınmıştır. A nüshası ulaştığımız diğer nüshalar içerisinde her bakımdan intizamlı olanlarının en eskisidir. Kısmen harekelidir. İmlası ekseriyetle doğrudur.

ML2 A (Milli Kütüphane, yz.A. 2999/1) ile benzer özelliklere sahip olmakla birlikte daha sonraki döneme aittir.

Bu grub içerisinde bulunan R (Ragıp Paşa Ktp., Yeni Eserler, nr.2742/723) nüshası her ne kadar en çok şiiri ihtiva edip daha önce yayımlanan (1963) Gaybî Divânı'na kaynaklık etse de, gerek içinde Gaybî'ye ait olmadığı halde ona atfedilen şiirlerin bolluğu ve gerekse imla özellikleri bakımından pek çok yanlışlığı bulundurması nedeniyle tenkitli metin için alınmamıştır.

X2 grubundan iki nüsha alınmıştır. Bunlar, İ (İsmail Hakkı Konyalı Ktp, nr.38) ve MY3 (Mustafa Yeşil Ktp., nr.50)dır. İ nüshası, tesbit edilen nüshalar açısından eski bir nüsha olma özelliğine sahiptir. Müstensihi ise, verilen bilgilere göre; bir tekkede postnişindir. Bu itibarla imlası iyidir.

MY3 ise, her ne kadar yakın döneme ait olsa da, müstensihi müdekkik olmalıdır. Nitekim o nüshasının adını Kütahyalı Gaybî ve Divânı koyarak kendisini de şiirlerin toplayıcısı göstermesinin yanında nüshanın başına bir giriş koymuş ve metnin bitimini müteakiben şairimiz hakkında ulaştığı bazı kaynaklardan dercettiği notları almıştır.

Bununla da kalınmamış M nüshasıyla mükabele edilmiş ve gerektiğinde sah kaydı ile metin tamarine gidilmiştir.

Bu grub içerisinde bulunan B (Belediye Yazmaları, Yeni Bağışlar, nr.578)'nin müstensihisi ve istinsah tarihi bilinmemektedir. Aynı şekilde grup içerisindeki diğer nüshalarla yapılan mukabelede gerek imla ve gerekse tertip özellikleri bakımından kısmen farklılıklar görülmüş ve tenkitli metin için alınmamıştır.

X3 grubundan şu nüshalar seçilmiştir: M (Millet Ktp, A.Emiri, nr.mzn.316), Ü (İstanbul Üniversitesi Ktp, Yazmalar Bl., nr.T.Y.692-23) ve G (Mevlana Müzesi, Gölpınarlı Ktp, nr.153)dir.

Bu nüshalardan M ve Ü hem eski ve hem de daha sonraki nüshaların beyaza çekilmesinde referans olmuşlardır. G ise, her ne kadar yakın dönemlerde istinsah edilmiş olsa da, başta edebiyat ve tasavvuf tarihi olmak üzere Melamilik üzerinde klasikleşen eserin sahibine aittir. Bu itibarla bir müdekkikin mukabele ederek ve gerektiğinde sah ve mukabele kaydı koyarak beyaza çektiği bu nüshanın, hazırladığımız metin için yararlı olacağını düşündük.

Bu grub içerisinde mutala edeceğimiz ML3(Milli Kütüphane, yz.A.3993) eski bir nüsha olmakla birlikte eksiktir. Diğer nüshalar ise hem daha sonraki dönemlerde istinsah edilmiş ve hem de eksiktir.

7. Tenkitli metin için seçilen nüshalar ve metin içinde kullanılan kısaltmaları şu şekildedir:

<i>Bulunduğu Kütüphane</i>	<i>Bölüm Adı</i>	<i>Numara</i>	<i>Kısaltma</i>
Milli Kütüphane	Adnan Ötüken	nr.430	A
İsmail Hakkı Konyalı Ktp.	Hat Sanatları Müzesi Kitapları	nr.38 (eski nr.189)	İ
Mustafa Yeşil Ktp		nr.50	MY3
Millet Ktp	A.Emiri	mzn.316	M
İstanbul Üniversitesi Ktp	Yazmalar Bl	nr.T.Y.692-23	Ü
Mevlana Müzesi	Gölpınarlı Ktp	nr.153	G

Tenkitli metin hazırlanırken A nüshasının imlası esas alınmıştır.

1.4. Tenkitli Metnin Kurulmasında Takip Edilen Usüller

1.4.1. Türkçe Bazı Eklerin İmlası

İyelik ekleri

a) Birinci ve ikinci tekil ile çokluk şahısların yardımcı vokalleri düzlük-yuvarlaklık uyumuna göre okundu. Ancak metinde uyum dışı olarak yazılmışsa dikkate alındı:

vücüdüm (2/3)

vücüdümüz (3/2)

vücuduñ (1/11)

cemāline (13/5)

b) Üçüncü tekil şahıs ekinin vokali her zaman dar-düz okundu:

zāti

ķulaķı

Bildirme ekleri

a) Birinci tekil şahıs ekinin vokali düz-geniş okundu:

Ġaybiyem (4/7)

b) Diğer şahıslarda düzlük-yuvarlaklık uyumuna riayet edildi. Ancak bu uyuma aykırılık görüldüğünde metne uyuldu:

tevķidiz (1/4)

Yapım ekleri

Yapım eklerinin yardımcı vokalleri düzlük-yuvarlaklık uyumuna göre okundu. Metinde görülen aykırılıklar dikkate alındı:

olundı (12/9)

buldı (17/5)

Fiil zaman ekleri

Fiil zaman eklerinin yardımcı vokallerinin okunmasında düzlük-yuvarlaklık uyumuna baēlı kalındı. Metinde görülen aykırılıklar dikkate alındı.

1.4.2. Farsça ve Arapça Bazı Terkipler

a) Farsça terkiplerde muzaf ile izâfet kesresi arasına tire konulmuştur::

Murg-ı dil (11/6)

b) Arapça terkipler aşağıdaki gibi yazılmıştır:

ğavşuhu'l-ğiyās (9/3)

bi'z-zāt (8/1)

bi'z-zarūri

Ayrıca lafza-i celal ile birleşen isimler apostrof (')la ayrılmıştır:

Kitābu'llah (34/1)

Sūretu'llah (49/7)

c) İzâfet-i maklûb neticesi oluşan birleşik isim ve sıfatların arasına tire konuldu.

Yaygın olanlar ise tire konulmadan yazıldı:

tecelli-gāh (5/6)

bed-nām (22/5)

ç) Atıf vavı ayrı yazıldı:

dünya vü 'uqbā (42/8)

zāhir u bâṭın (52/4)

d) Bir ön edatla bir ismin birleşmesi sonucu oluşan kelimeler tireli yazıldı:

nā-būd (14/4)

tā-ebed (40/8)

mā-evhā (42/1)

Ayrıca bir edat vasıtasıyla bitişen aynı iki kelime tireli yazıldı:

ser-ā-ser (20/4)

dem-ā-dem (30/3)

1.4.3. Teknik Özellikler

1. Arap harfli eski alfabede bulunup da bugünkü alfabede bulunmayan işaretler için, tenkitli basımı yapılan ilmî eserlerde kullanıla gelen aşağıdaki transkripsiyon sistemi kullanılmıştır:

ء : '	ث : S s
ح : H h	خ : H h
ذ : Z z	ص : S s
ض : Z z	
ط : T t	ظ : Z z
ع : '	غ : G g
ق : K k	ك : N n

Arapça ve Farsça kelimelerdeki med harfleri şöyle gösterilmiştir:

آ : Ā, ā ; ا : Ū, ū, ; إ : Ī, ī

Farsçadaki vâv-ı ma'dûleler italik uzun a () harfiyle yazıldı: hâb, hâce, hân

2. Tenkitli metin için seçilen 6 nüsha birbiriyle karşılaştırılarak Gaybî'nin kaleminden çıkmış en son şekle yaklaşılmaya çalışılmıştır. Vezin, mazmun örgüsü, Gaybî'nin şiirinin hususiyetleri ve üslûbu nazarı dikkate alınarak bu 6 nüshadaki varyantlar arasından en uygun olanı metne dahil edilmiş, diğerleri dipnotta gösterilmiştir.

3. Şiirlerin ve beyitlerin sıralanışında zaruri görülen bazı durumlar dışında A nüshasının tertibine uyulmuştur.

4. 6 nüshanın haricinde kalan diğer nüshalar taranarak bu yedi nüshada bulunmayan şiirler tesbit edilip tenkitli metne alınmıştır. Bu şiirler bulundukları nüshada hangi şiirden sonra geliyorsa, tenkitli metinde oraya konulmuştur. Böylece Gaybî'nin şiirlerinin eksiksiz olarak tesbiti amaçlanmıştır.

5. Her şiirin başına o şiirin vezni konulduğu gibi bulunduğu nüshada ilk beytinin yer aldığı yaprak numarası da dip notta gösterilmiştir.

6. Metinde geçen Arapça ve Farsça beyit ve ibareler transkribe edilip italik olarak verilmiştir. Ayrıca Türkçe tercümeleri dipnotta yazılmıştır.

7. Nüsha farkları gösterilirken aynı mısradaki birden fazla kelime ve açıklama cümleleri arasında yatık çizgi (); aynı beytin mısraları arasında ise yatık çift çizgi () kullanılmıştır.

8. Metindeki vezin ve anlam eksikliklerini tamamlamak üzere eklenen hece ve kelimeler [] içerisine alınmıştır. Vezin hataları () ile gösterilmiştir.

Nice bir bu 'âlem-i keşretde devrân idesün
Merkez-i vahdetde kûtb ol devriden gelsün saña

2. DİVAN-I GAYBÎ

Geldi toḡsan toḡuz esmāya muḡābil beytimiz

Ma‘nisini vird idenler āḡir olur pīṣ-vā

Ḳasīde-i Keṣfū’l-Ġitā

K °

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Bir vücûddur cümle 'eşyâ 'ayn-ı 'eşyâdur Hüdâ
Hep hüviyyetdür görinen yok Hüdâ'dan mâ-'adâ
- 2 Lık vardur ol vücûduñ bātnı vü zāhiri
Pes bu haysiyyetden olur evvel ü āhir añā
- 3 İ'tibārîdür vücûda evvel ü āhir dimek
Bir ehaddür ol ki 'ayn-ı ibtidâ vü intihâ
- 4 Evvel āhir farz idersek böyledür bu yohsa ki
İbtidāsuz intihāsuz bir Hüdâdır sermedâ
- 5 'Ayn olan şeyde ne mümkün evvel ü āhir dimek
Şāhid-i kâfi kelām-ı Hâk'daki lafz u edâ

A1b, MY3 6a, İ 1b, G 52a, Ü 18b

* A, MY3, *Fi beyân-ı Vahdet-i Vücûd mahz-ı likâ-i Hüdâ Keşfu'l-Ğıttâ bi-lâ hata'* Hâzreti Seyyid Gaybî Bâbâ kuddise sırruhu 'l-'alâ, İ, *Qasîde-i devriye-i Keşfu'l-Ğıttâ li-Mevlânâ Hâzreti Seyyid Şun'ullah el-Gaybî kaddese'llahu sırrahu*, G, *Qasîde-i mübareke-i Keşfu'l-Ğıttâ' li-Cenâb-ı hâzret-i Şun'ullah el-Gaybî kaddese'llahu sırrahu 'l-'azîz*

2 bātnı vü zāhiri: zāhiri vü bātnı İ, G, Ü // Pes bu haysiyyetden: Pes bu hüviyyetden Ü, MY3, Bu haysiyyetden A, Pes bu hey'etden İ, Pes hüviyyetden G/ olur evvel u āhir: olur pes evvel u āhir A, olur ol evvel u āhir İ

3 Bir ehaddür ol ki 'ayn-ı ibtidâ vü intihâ': Bir vücûduñ 'ayındur ol ibtidâ vü intihâ G / ehaddür: ehaddendür İ, Ü

4 bu yohsa ki: bu yoksa ki İ, bu yohsa A, ol yohsa kim G, MY3 // bir Hüdâdır :böyledir bu A, MY3, İ, Ü

5 kâfi : külli İ, Ü / lafz: lafızdur G, lafız MY3, İ / edâ: añā A, MY3, G

- 6 Bu vücūdun bātınıdur ol qadīm-ı rūḥ-ı Hāq
Hep tecellī-i Ḥudā'dur ḥādīs olan zāhirā
- 7 Bāṭın-ı 'ālem teneffūs 'itmek ister zāhirā
Müstecīn olan ḥakā'ik tā ki bula rūṣenā
- 8 'Ālem-i cāndan taḳāzā ḳopdı zāt-ı 'aşḳına
Ekmel-i şüretde kendü ḥüsnini seyr ide tā
- 9 *Lā-cerem* düşdi sefer bu iḳtizā ola tamām
Kenz-i mahfī feth olup meḳşūf ola sırr-ı 'amā
- 10 Geldün imdi zāt-ı Hāq kim bāṭın-ı 'ālem durur
*Kenz-i mahfī*sini zevk it gör nice eyler güşā-
- 11 Şüret-i ādemde olmuş idi mestūr sırr-ı Hāq
Ḥubb-ı zātı ḳopdı Hāq'dan mürtefi' ola ḥafā
- 12 Ya'ni bir kuvvet ki ol 'ayn-ı nefesdür ma'nide
Ḳopdı 'ālemden 'urūc ide bulınca tā liḳā

6 Bu: Bir İ, Ü, Bil G

7 Bāṭın-ı ālem: Bāṭın 'ilmi A, Bāṭın-ı 'ālem G // Müstecīn : müstehib İ ; müstetūr R (2b) / ḥakā'ik: ḥakāyik G, MY3 / bula: ola İ, G, MY3 / rūṣenā: āşınā, Ü

8 'Ālem-i cāndan: Can-ı 'alemden G, İ, MY3, Ü / ḳopdı: düşdi G// kendi: gide Ü

10 Geldin: Geldi İ/ kim: bil G, MY3 / 'ālem: 'ālemden İ // zevk it: zevk eyle G, seyrat İ/ gör nice eyler: görür G, gör nice ehli İ

11 ādemde: 'ālemden İ, G, R, Ü / olmuş idi mestūr: mestūr olmuş idi İ, Ü, zāhir olmuş idi G

12 kuvvet ki: kul ki A, MY3, kuvvettir G, Ü / 'ayn-ı nefesdir: bir nefesden G //bulınca: olunca İ

- 13 Esfel ü a'lâyı seyr idüp merâtib kat' ide
Cümleye cāmi' olup hâşıl ola cümle ğınā
- 14 'Ālem-i ūlvî ki 'arşdur anı menzil eyledi
Bulmadı anda murādın eyleye zevk u şafā
- 15 Geçdi 'arşdan çıkdı kürsiye bu kez menzil bula
Anda dahi bulmadı kendin aradı cā-be cā
- 16 Geldi heft eflāke çıkdı anı dahi seyr idüp
Anda da bulmadı kendin nice olsun dil-güşā
- 17 'Unşuriyyāta bu kez geldi yüzini tutdı ol
Anda dahi yüzini göstermedi ol dil-rübā
- 18 Kıodı anı dahi geçdi ma'dene menzil diyü
Bulmadı anda özin gerçi kim itdi çok recā
- 19 Kıodı anı dahi geldi menzilin itdi nebāt
Bulmadı kendini tā kim ola ol cāna ğidā

13 Esfel u: Esfel-i İ / ide : ile İ, Ü, eyle R // hâşıl : vâsıl MY3/ cümle: 'ālem İ, 'ilm u R

14 Ālem-i 'ulvî: 'Ālem-i süfli A, MY3, 'Ālem-i a'lā G

15 çıkdı kürsiye: kürsiye çıkdı A / bu kez: ire G / bula:deyü A, G, Ü

16 seyr: terk İ, G, Ü // Anda da bulmadı: Ānda bulmadı hiç İ

17 tutdı: döndi Ü

18 G'de yok. anda özin gerçi kim: anda da dahi gerçi A

19 geldi : kim İ, geçdi MY3, G/ menzilin: menzil ki İ // Bulmadı: Bulamadı A / kim ola: ola A, hem ola İ, Ü

- 20 Bulmadı anlarda özin geldi hayvân mülkine
Bunda bulsaydı özini cânın eylerdi fedâ
- 21 ‘Âkıbet bunca menâzil geçdi kendin bulmadı
Geldi insâna görindi ol cemâl-i cân-fezâ
- 22 Neş’e-i âdemdür ancak nefhaya kâbil vücûd
Rûh-ı Hak’dur nutk-ı âdem dimedi mi *rûhunâ*
- 23 Âdemîde hâsıl oldu çün kemâl-i tesviye
‘Arşına pes Hak Ta‘âlâ andan itdi istivâ
- 24 Âşikâre oldu saña ‘âlem-i ‘ulvî nedür
Çün ki âdemde yüzün gösterdi Zât-ı Kibriyâ
- 25 ‘Âlem-i ‘ulvî odur kim anda ‘aql ü ‘ilm ola
‘Âlem-i süflîde nutk u şürete yokdur nevâ
- 26 ‘Âlem-i ‘ulvî dinen bil ‘âlem-i süflîdedür*
‘Âlem-i süflî hâkikât ‘âlemi alâ’l-‘ulâ

20 anlarda: anda A, anlarda da MY3 / geldi: çün geldi A, MY3 // Bulsaydı: Bulmasaydı İ / özini: özin İ

21 bunca: bunda İ

22 âdemdür: âdem durur A, MY3 // nutk-ı : rûh-ı G / dimedi: dinmedi Ü

24 âşikâre: âşikâr Ü / sana: sana hep Ü / nedür : ne var İ, R, Ü // âdemde : âdemden İ, R

25 G’de yok. nutk u şürete yoktur nevâ: olmaz ‘ilm u ‘aql u reh-nümâ İ, olmaz ‘ilm-ı Hak ‘aql u rehâ R

* Bu beyitten önce, İ, Ü ve R’de bir önceki beyitle aynı anlama yakın olan şu beyit bulunmaktadır:

‘Âlem-i ‘ulvîde zâhirdür cemâl-i pāk-i dost

‘Âlem-i süflîde nutk u şavta yokdur bil nevâ

26 bil ‘âlem-i süflîdedür : ‘âlem-i süflîdürür A

- 27 Mâ-ḥaṣal 'âlem kamu âlât-ı âdemdür hemân
Hep 'amel mazharlarıdur yok birinde 'ilme câ
- 28 Cümlesinüñ yok şu'ûrî kâr-ı mâḥsûsı durur
Ḳâdir olmaz bir nefes kim ḳârını ide hebâ
- 29 Ḳudret-i külliyyenüñ mazharlarıdur hep bular
Her ne kâra mazhar ise ḥidmetin eyler edâ
- 30 Encüm ü eflâk 'anâsır ger cevâhir olmasa
Sırr-ı Haḳḳuñ seyri beyhûde olurdı câ-numâ
- 31 Anuñ içün seyr ider kim zâhir ola her kemâl
Hep lezâ'iz ḥâsıl olsa cümleye feyz-i 'atâ
- 32 Âdeme gelmezden evvel câmi'ıyyet yoğıdı
Enfûs ü âfâkı câmi' var mı böyle bir binâ
- 33 'Âlem-i kuvvetde her bir nesne kim mevcûd idi
Âdeme geldükde fi'le geldi bî-çün ü çırâ

27 hemân: tamam İ, G, R, Ü // 'amel mazharlarıdur: mazharlarıdur A / 'ilmecâ: 'ilm u câ İ, R, 'ilm-ı câ Ü, lâ vü lâ G

28 cümlesiniñ: cümleñ Ü / kâr-ı mahsusı: kârına mecburdur G

29ḳudret-i külliyyenüñ: ḳudret-i küllisinüñ A, rütbe-i külliyyenüñ Ü // ḥidmetin eyler: emrini ider İ

30 ger:kimA, MY3, hem R // seyri : sırrı A/ cân-numâ: cân-ı mâ G

31 zâhir: ḥâsıl G // Hep: Her R / olsa: ola İ, olub G/ cümleye feys-i: buluna cümle G, İ, R

32 yoğıdı: yokıdı İ, R // var mı: varmıydı İ, varmıdır R

33 bî-çün: bu çün İ, R

- 34 Görme misin nuṭḡ u şüret-varı hiç bir gayrıda
Âdemîde zâhir oldu hep kemâlât-ı Hudâ
- 35 Cümleten esmâyı câmi' nüşhadur zâtuñ senüñ
Zât-ı Hâḡ'dan şanına nâzil degül mi *küllihâ*
- 36 Hayy-ı 'âlemsüñ ki zâtuñ baḡş ider her dem hayât
Âşiyân-ı 'âleme sensüñ bilürsün ol humâ
- 37 Kâlb-i 'âlemsüñ ki 'ilmüñ cümleye olur muḡîṭ
Nûr-ı 'ilmüñ olmasa 'âlem olurdu kapkara
- 38 Şâh-ı 'âlem zıll-i Hâḡ'sun cümle ḡudret sendedür
Cümle eşyâ emrine oldu musahḡhar şâh-ı mâ
- 39 'Âlemüñ sensüñ murâdı hep irâdet sendedür
Zâtuñ ile ḡâsıl oldu 'âleme hep mâ-yeşâ
- 40 Nuṭḡ-ı 'âlemsüñ ki 'âlem buldu nuṭḡuñdan vücûd
Nuṭḡ-ı cân- baḡşinüz 'âlem bir şecerdür ḡûyiyâ

34 Görme misin: Görünemez R / nuṭḡ u şüret: nuṭḡ-ı şüret A, İ, MY3

35 Cümleten: cümle-i Ü, Kâffe-i G / esmâya: esmâyı G, esmâ'-ı A

36 Âşiyân-ı 'âleme sensin: A'yân-ı 'âli sensin A, MY3, Âşiyân-ı 'âleme sensin şeref-baḡş R / ol: ey R

37 G'de yok. olurdu: kalurdu İ

38 Şâh-ı 'âlem: Şâh-ı 'ilm İ, Kâlb-i 'ilm G / zıll-ı Hâḡsın: ey âdem G

39 murâdı: mürîdiA, MY3// 'âleme: cümleten G

40 cân baḡşiniz 'âlem bir şecerdir: cânıñ 'âleme bir şemmedir A, cân baḡşsın avâlim bir şecerdir R

41 sende vechini: senin vechini R/ hak-binin: hak-bîn G, A, MY3 / ḡüsn ü: ḡüsn-i A, İ, MY3

- 41 ‘Ayn-ı ‘ālemsün ki ‘ālem gördi sende vechini
Dīde-i ḥaḳ-bīni ile seyr olur ḥüsn ü behā
- 42 ‘Ālemün sensin kulağı olmasayduñ sen eğer
İşidilmezdi ḳalurdı nuṭṭ ile şavt u şadā
- 43 Bu yedi esmāyı bil esmā-ı zātiyye durur
Anun için ādemîye eylediler intimā
- 44 *Mecma‘ü’l-baḥreyn-i Ḥaḳsın vācib imkān sendedür*
Sensün ancak müsta‘id zāt u şifātına fezā
- 45 Nūr-ı Ḥaḳsın senden olur cümle eşyā pertevi
Ay u gün secde iderler nūrına şubḥ u mesā
- 46 Kiblesisin on sekiz bin ‘ālemün ey zāt-ı pāk
Saña istikbāl iderler cümle-i şāh u gedā
- 47 Secde-gāḥ-ı ‘ālem olduğına bu ḥüccet yiter
Secde eylermiydi saña kudsiyān-ı pür-ziyā

42 İşidilmezdi ḳalurdı: İşidilmez ḳalır idi G

43 zātiyye dūrūr: esmāyı zātındır senün G // ādemîyye: ādemîyeA, MY3, G, ādemîde R

44 müsta‘id zāt u şifātına fezā: müsta‘id zāt u şifātta fezā İ, müsta‘iddür zāt-ı şifāta sezāA, MY3, ittisā‘
zāt-ı Raḥmāna sezā G, müsta‘id zāt u şifātına sezā R

45 nūrına: yüzine İ, R, Ü

46 zāt-ı pāk: pāk-ı zāt İ, R // cümle-i: cümletenA, İ, MY3, R

47 bu ḥüccet yeter: şahid bu bize İ, R, Ü

- 48 Cân-ı 'âlemsin libâs-ı âdemîde sen bugün
Kadrini fehm eylemezseñ sayılursın çârpâ
- 49 Mâ-ḥaşal sensüñ hemân bu cümle 'âlemden ğaraž
Fırşatı fevt eyleme ol sen senüñle âşinâ
- 50 Bir şecer farž idelüm başdan başa bu 'âlemi
Fehm idevüz tâ murâdumuz murâd üzre dilâ
- 51 Gerçi bu temşîlimüz eb'âd görünür eb'âda
Cân ile dilden kabul eyler velâkin akrabâ
- 52 Bu dıraht-ı 'âlemüñ zemîni 'arşdur şöyle bil
Pençesidür kürsi vü sâk oldılar yedi semâ
- 53 Nâr u bād u âb u ḥāk oldu mişâl-i ḥâlleri
Hem mevâlid-i selâşe berg-i gül mîve şehâ
- 54 Dâ'îye düşdi nevâya kendü zatuñ görmeğe
Bâtınından kopdı nâçâr kuvvet-i neşv ü nemâ

48 cân-ı 'âlemsin: şâh-ı 'âlemsin Ü /sen: sin Ü // eylemezseñ: eylemezsın A / çârpâ: cā-be-cā İ,Ü, pür-havâ R

49 Mâ-ḥaşal: Ḥaşılî İ / hemân bu cümle 'âlemden ğaraž: ğaraž bu cümle 'âlemden hemân G, ğaraž bu cümle 'âlemden ğaraž Ü // ol sen: olsun İ

50 başdan başa bu 'âlemi: bu 'âlemi başdan başa G

51 kabul eyler: kabul eder G, MY3

52 zemîni 'arşdur şöyle bil: oldu zemîni 'arş bil İ, R, oldu mişâlen re'si 'arş G, zneti oldu 'arş bil Ü// Pençesidür :Tahtıdur G, Büyükdür A, MY3, Nicesidür İ,

53 mişâl-i: mişâlât A, mişâlen G / ḥâlleri: şâḥları G,Ü dalları R // hem: hep Ü / berg-i gül: berg u Ü, değildür A, MY3

54 Dâiye: Va'de A, MY3 / nevâya: nevâta A, MY3,R, nebâta G //: kuvvet-i: kuvve'-yi İ, R

- 55 Geldi hāke anda daḥı bulmadı kendözünü
Gitdi sāka tā ki anda derdine ide devā
- 56 Olmadı sāḫdan daḥı derdine merhem ‘ākıbet*
‘Azm-ı şāḫ itdi ki bula ḥasta cānına şifā
- 57 İrmedi şāḫdan murāda yapraḡa tutdı yüzüñ
Hem çiçek ile geçürdi arada çok mā-cerā
- 58 ‘Ākıbet buñları terk eyledi geldi meyveye
Gördi kendüyi tamāmen zātına itdi şenā
- 59 Bildi vü buldı vü gördi kendü kendüyi tamām
‘İlm-i ‘ayna ‘ayn-ı Ḥaḫḫ’a irdi temme'l-ıktizā
- 60 Çün kemāle ire mîve ḥatm olur anuñ işi
Mîve-i āḡar takāzasına düşer iştiḥā

55 daḥı bulmadı kendözünü: kendin aradı bulmadı ol A,MY3 // bu mısra A ve MY3 de: Eyledi bunca sefer tā ola andan mühtedā

* Bu beyitten önce A ve MY3’de aşağıdaki beyit bulunmaktadır:

Geldi bîḫā anda daḥı bulmadı kendini ol
Gitdi sāka tā ki anda derdine ide devā

56 olmadı: bulmadı A, MY3 // etdi ki: itdik de İ, Ü

57 arada çok: dād u ād Ü

58 terk eyledi: fevt itdi G , terk itdi Ü //kendüyi: kendini Ü, A / tamāmen: tamāmet A, MY3, Ü, İ

59 1.mısra‘G’de: Bildi buldı gördi ki kendüsini kendünde tām / kendü kendüyi: kendi kendini İ, A, R

60 Çün: çü A/ ire: irer Ü

- 61 Böyledür hâl-i mürekkeb 'âkıbet fânî olur
Ma'nide ammâ fenâsı olısar 'ayn-ı bekâ
- 62 Şûret-i mişliyyesinde cilve eyler ol yine
Devr-i dâ'im bu tecellî üzre olur rû-nümâ
- 63 Şanma anı kim tecellisinde tekrâr eyleye
Nev-be-nev her neş'eden eyler tecellî dâ'imâ
- 64 Zât-ı vâhiddür tecellî eyleyen her neş'eden
Zâtımâ birdür eğerçi bî-nihâyetdür inâ
- 65 Her inânuñ rengine göre olur ol munşabığ
Kâbınuñ rengini tutar fi'l-ḥaḳıka levn-i mâ
- 66 Müfredât olur mürekkeb hem mürekkeb müfredât
Bu taḥavvüldür görinen gâh bekâ vü gâh fenâ
- 67 Mîvenüñ aşlı dıraḥtdur hem dıraḥtuñ aşlı ol
Anuñ içün emr-i devri var didiler aḥfiyâ
- 68 Aşlı fer'üñ fer'i aşluñ 'aynıdur ḡayrı degül
Biri icmâl biri tafşîl görünürler şûretâ

61 Ma'nide: Ma'nada İ / olıser: bulıser Ü

62 cilve: cülüs A, MY3/ ol yine: yine ol Ü // olur rû-nemâ: döner dâ'ima İ

63 her neş'eden: her bir neş'eden A

64 neş'eden: neş'ede İ, G // eğerçi : gerçi emmâ A/ inâ: amma Ü

65 inânuñ: anın İ / kâbınuñ : kâbiliyyet İ

67 dıraḥtdur : dıraḥt A / hem: hem çün A // emr-i devri var: emr-i devridür A, MY3 / aḥfiyâ : etḳiyâ G

- 69 Bu vücûduñ bāṭınıdur cevher-i evvel dinen
Seyr ider a'rāzını ol nitekim seyr-i nevā
- 70 Cevherüñ her mazḥarında bir zuhūr-ı ḥāssı var
Cümlesi cāmi' zuhūr-ı ādemi akṣa'l-kazā
- 71 Mazḥar-ı 'ālem-şıfātın kudret izhār eyledi
Mazḥar-ı ādem-şıfāt u zātına oldu revā
- 72 İster iseñ baḳ dıraḥta gör şıfātuñ mîvenüñ
İster iseñ mîveye baḳ zātına eyle şalā
- 73 İster iseñ 'āleme baḳ kudretini gör anuñ
İster iseñ ādeme baḳ zāta eyle iktidā
- 74 Bāḡ-bān-ı dehre lāzım mîve-i ādem durur
Müşmir olmayan dıraḥta bāḡ-bān virmez behā
- 75 Zāt-ı Hāḳ'dur her şıfatdan dem-be-dem devr eyleyen
Gāh görünür āşfiyādan gāh görünür eşkiyā

69 Bu: Bir G

70 cümlesi: cümleden İ / akṣa'l-kazā: akṣa'l-kusā İ, G, akṣa'l-kazā A, MY3

71 şıfatdan: şıfatdur İ // şıfat u: şıfat İ

72 A ve MY3'de bu beyit bir sonrakıyla yerdeğiştirmiştir. meyveniñ : ma'deniñ İ // şalā: muḳtedā G

73 kudretini gör ānun: gör kemāl-i kudretin G // zāta eyle: zātına kıl İ, Ü

74 dehre: dehre ne A, MY3 // Müşmir: Şemeri A, MY3

75 şıfatdan: şıfatta İ, G // Gah: Ke A, MY3 / āşfiyādan: etkiyādan İ, etkiyā G

- 76 Mîvedür şüretde cümle kimi puhte kimi hām
Hām olanlar eşkiyādur pühte olan evliyā
- 77 Kimi puhte kimisi hām olmağa bā'ış bu kim
Dört zamānuñ hāşşasıdur bil sa'adetle şehā
- 78 Hāmı pühte olmadan yire düşerse nā-gehān
Pühte olunca bil anı seyr ide ol şāhuhā
- 79 Puhtenüñ içi bütündür yire düşerse dağı
Yine kendü mişlinüñ 'aynına düşürür қаза
- 80 Munhali' olur şıfatı şānı' olur mişlini
'Ārifüñ maḥlûkı olmaz der anuñçün aşfiyā
- 81 Elli biñ yıl denilür neşr ile baksañ berzaḥa
Kuvvet-i 'ālem zuhūr-ı ādeme vire cilā
- 82 Batn-ı 'ālemden bu deñlü yılda toğar ādemī
Ālem-ı 'ulvī anuñçün āḥir olur müntehā

76 şüretde: şüretinde İ / cüme: emmā G // eşkiyadu: eşkiya kim İ, eşkiya u G

77 Kimi pühte kimisi hām: Kimi hām kimi pühte İ, Kimi hām ü kimi pühte G, Ü // şehā: şekā A, R, İ

78 Hāmı: Hām olan G, A, MY3 // bil Anı : biñ yıl A, nice biñ yıl MY3, G / Anı seyr ide ol: Anın seyri çokdur A, MY3 / şāhuhā: şānuhā A, rehā G

79 yire düşerse: düşse yere ol G, yire düşse dağı ol Ü // kendi mişlinüñ: kendi kendi mişlin İ / 'aynına: 'aynı İ

80 sıfatı: sıfatın İ, Ü / şānı': cāmi' İ, G, R, Ü

81 yıl denilür: yılda gelür A, MY3 / neşr ile baksañ: neşrile ba'siñ İ, R, ba'sile neşriñ G / berzaḥa: bir dağı İ

82 yılda: bile Ü // Ālem-i : Ādem-i A, İ, MY3 / olur: oldur İ / müntehā: intihā A, MY3, müntehā İ

- 83 Mâ-ḥaşal bu neşe' kudret belki kadrüñdür senüñ
Bir dahı bu şüretile saña yokdur kahkarâ
- 84 Dār-ı mülk-i salṭanatdur ser-te-ser 'âlem saña
Başına urmuş ḥilâfet tâcını ol pâdîşâh
- 85 Cümle eşyâyı musahḥar eylemiş hep emrine
Her ne yüzden zevk idersen kimse yokdur diye lâ
- 86 Ehî-i ḥâba gerçi 'âlem şüretâ dünyâ durur
'Ârif-i bî-dâra nisbet oldu ol dâr-ı rızâ
- 87 Zira 'âlem bir vücûddur evvel oldur âḥir ol
Zâhir oldur bâtın oldur cümle ol öñden şoña
- 88 Halk-ı 'âlem zâhirine didiler dünyâ anuñ
Bâtın u gayb olan ana didiler *dâru'l-beḳâ*
- 89 Âdem ise zâhir ile bâtını câmı' durur
Lâ-cerem dünyâ vü 'uḳbâ ile oldu ol melâ

83 neşe' kudret: neşe'niñ kadrüñ İ, neşe'i kaderiñ G / belki: bil G, İ, R / kaderiñdir: ey kaderiñ İ // şüretile: şüretiñ ile İ

84 Dar-ı: Dâhi İ, R, Ü, Bil ki G / ser-te-ser: ser-be-ser A, MY3, İ, Ü

86 şüretâ: şüret-i İ, R, Ü, zülmet-i G // bî-dâra: dil-dâra A, MY3 / dâr-ı rızâ: hayâA, MY3

87 Zira: Çünkü G // oldurur öñden şona : cümle ol ondaneñ soñra MY3

88 olAnını: erlerine İ, G, ola yine Ü / didiler: dinilür G

89 zâhir ile bâtını: zâhir u bâtını A, MY3, Ü, bâtını u zâhiri İ

- 90 Kuvvet-i ‘âlem kaçan kim cem‘ ola ol haşr olur
Müfredâta râci‘ olsa neşr olur dirler aña
- 91 Yevm-i cem‘ olan kıyâmet âdemînüñ şanıdır
Âdemiden gayrıdan mümkün degül cem‘-i kuvâ
- 92 ‘Âlem âdem âdem ‘âlem olmadur haşr u neşir
Haşr ile neşr olmadan bir dem cihân bulmaz rehâ
- 93 Rûz-ı maḥşer fi'l-ḥaḳîka rûz-ı âdemdür hemân
Ḥayr u şer her ne iderse bulısar âḫır cezâ
- 94 Geldüñ imdi âdeme geldi kıyâmet kâmete
Kaḡı dâra lâyıḳ itdüñ kendüñi söyle baña
- 95 Ma‘rifetden ḥişşe alup kendüñi bildüñ ise
Ehl-i cennetseñ senüñdür feyz-i zevḳ-i müştahâ-
- 96 Cehlile ḳalup özüñden almaduñ ise ḥaber
Dûzaḥîsuñ çek ‘azâb-ı cehl ile ḳahr u ezâ
- 97 Ḥıdmet eyle cân u dilden ma‘rifet erbâbına
Kim şefâ‘at mazḥarıdur evliyâ vü enbiyâ

91 şanıdır: cAnıdır G / kuvâ: edâ İ, Ü

92 İ ve G’de yoktur

93 her ne iderse: ne işlenürse A, MY3

94 Geldiñ imdi: çünki gediñ İ, A, MY3, Ü // baña: biya A

95 cennetseñ: cennetdir İ / müştahâ: muntahâ A, u şafâ R

96 almadın ise: olmadınsa sen G / ḥaber: ḥabır G, R // Dûzaḥîsiñ çek: rûz-ı ḥaşre dek İ, Ü

- 98 Bu asīdem ile *Gaybī* keşf-i esrār eyledüm
Lāyık olursa dinile nāmına *eşfu'l-Ġitā*
- 99 Geldi okşsan okuz esmāya muabil beytümüz
Ma‘nisini vird idenler āhir olur pīř-vā

ELİF

1

Fâ‘ilâtün fâ‘ilâtün fâ‘ilâtün fâ‘ilün

- 1 Âdem-i ma‘nâ durur eşyâya evvel ibtidâ
Âdem-i şūrî durur eşyâya âhîr intihâ
- 2 Âdem-i ma'nâ durur rūḥ-ı menâfî ‘âleme
Cümle zerrât-ı cihân andan bulupdur intişâ
- 3 Oldı ḥalvet-ḥâne-i Ḥaḳ cümle ‘âlem ser-te-ser
Leyse gayru'llâhı şey'ün virdin okur aḥfiyâ
- 4 Ḥamdü li'llâh ehl-i tevḥîdüz ki bulduk zevk ile
‘Ayn-ı vaḥdetdür bu ‘âlem i‘tibârîdür sivâ
- 5 Şüret-i tevḥîdi ḳo ḡıl ma‘ni-i tevḥîde ir
Güft el-ma‘nî huve'llâh ân ‘Aliyyu'l-Mürtażâ
- 6 Sırr-ı vaḥdetden ḥaber-dâr olduñ ise şirki ḳo
Nice bir bu *lâ* vü *illâ* niceye dek huy u hâ

1 A 4b, İ 4a, MY3 9a, M 1b, Ü 1b, G 22b

1 intihâ: müntehâ A

2 rūḥ-ı menâfî: izâfî G

3 aḥfiyâ: ihtifâ M, Ü, G

4 bulduk: bildik G

5 kogıl: ge G // Güftü'-ma'nî: Kütübu'l-ma'nî Ü, M, Gefetü'l-ma'nî İ

6 şirki : terki İ

- 7 Nice bir bu ‘âlem-i keşretde devrân idesün
Merkez-i vahdetde kûtb ol devr iden gelsün saña
- 8 Tâlib-i esmâ iseñ sen biz de ismi a‘zamuz
İsm-i a‘zam şöbhetiyle bul fenâ içre bekâ
- 9 Ya‘ni esmâ vü müsemmâ yine âdemdür hemân
Men ‘aref nefseh fekad remzini tıyduñsa dilâ
- 10 Şûfi kim vâkıf degül sırr-ı me‘âd u mebd’e
Mübtedîdür kendüyi isterse tıtsun muntehâ
- 11 Bir vücûduñ zâhiri hem bâtını Hâk olıcak
Nice şûret bağlar anda ibtidâ vü intihâ
- 12 Hâşılı gel gir tarîk-ı vahdete ta‘nı bırak
Yohsa va’llâhu’l-‘azîm irmez sañâ feyz ü ‘atâ
- 13 Şûret uğrısını şanma râh-ı Hâk’da muhtedâ
Her ‘aşırda birdir ancak hâmil-i sırr-ı Hudâ
- 14 Geldi altun silsileyle nûr-ı Hâk birden bire
Vech-i İbrâhîm’den oldı Gaybî’ye Hak rû-nümâ

10 me‘âd u: me‘âd-i A, İ // kendüyi isterse: ister ise kendini A, MY3

11 zâhiri hem: zâhir u A, MY3, M

8 şöbhetiyle: virdini G / fenâ içre bekâ: fenâ içre fenâ A, MY3, İ, müsemmaya likâ G

9 yine: ‘ayn-ı M, ise Ü // nefsehü remzini : remzini Ü, remzin G / tıyduñsa: tıyarsañ M, tıyar iseñ G

12 tarîk-ı: tarîka İ, Ü // Yohsa: Yoksa İ, Ü, G

14 altun silsileyle: akub sesebile Ü, M// rû-nümâ: keşf-i nümâ Ü, keşf u numâ M

- 15 Fi'l-ḥaḳīḳa 'āşīḳa oldur şırāt-ı müstaḳīm
Kim bir ola anda rāh u reh-ber ü hem reh-nümā

2

Mefā'ilün mefā'ilün

- 1 Cehālet perdesin ḳaldur
'İnāyet eyle yā Mevlā
Ma'ārifle dili ṭoldur
'İnāyet eyle yā Mevlā
- 2 Şarāb-ı 'aşḳuñı içdüm
Hicāblardan ḳamu geçdüm
Bilüp nefsüm seni seḳdüm
'İnāyet eyle yā Mevlā
- 3 Vücūdum 'aşḳ ile küḻ it
Dehir bāğında bir gül it
Geçir cüzden beni küḻ it
'İnāyet eyle yā Mevlā

15 'āşīḳā: fānī ol G / oldur: budur M, Ü

2 İ 4a-b, G 22b, Ü 2a

1 perdesin: perdesini G

2 hicāblardan ḳamu: ḳamu hicāblardan İ / nesim: nefis İ / seḳdim: seḳem İ

3 'aşḳ: yakup Ü / dehir bağında bir gül : geçir cüzün beni küḻ İ , gider gâfletimi ḳul it Ü// Geçir cüzden
beni küḻ: Dehir bağında bir gül İ, Ü

- 4 Fenâ iden kamu varın
Bugün oldu aña yarın
Temâşâ itmede yârın
‘Înâyet eyle yâ Mevlâ
- 5 Dile ilhâm-ı Gaybî vir
Kemâlâtı gönülde dir
Kamû hâlde baña ir gör
‘Înâyet eyle yâ Mevlâ

BA

3

Fâ‘ilâtün fâ‘ilâtün fâ‘ilâtün fâ‘ilün

- 1 Hâcemüz ‘aşk-ı ezeldür bize andandur hitâb
Dersümüz ilhâm-ı Hâk’dur gönümüz ümmü’l-kitâb
- 2 Bu vücûdumuz kitâb-ı ‘ilm-i kâfidür bize
Men ‘arefe kad ‘arefdür çün kelâm-ı müsteṭâb

5 vir: dir Ü // hâlde: hâlimi İ, hatırda Ü / ir gör: vir gör İ, ir Ü

3 A 5a, İ 4b, MY3 10a, M 1b, Ü 2a

1 ezeldir: ezelden M, Ü

2 Bu vücûdumuz: Vücûdumuz İ, Bu remz M, MY3 / kâidür: nâfidür M, MY3 // Men ‘arefe kad ‘arefdür: Men ‘arefdür A / kelâm: kitâbu’llah A

- 3 Varlığumuz mülkini ahh r-ı ‘aşk itdi ar b
Li-meni’l-mülk nüktesine hem su’ l z hem cev b
- 4 Berzah-ı avf u rec dan gemiş z vadetde biz
‘ lem-i keşretted r münker nekir şorı is b
- 5 amd li’ ll h biz behişt-i ma’rifetde s kin z
D ze-ı cehl ire d ’im yanmada ehl-i ‘az b
- 6 Biz o *kenz-i maf y z* kim devrim z her dem bizüm
Ferd-i c mi’ ş retid r b -şum r   b -his b
- 7 D r-ı vadetde d -‘ lem zevini c mi’ idüp
Dehr ile devr eylerüz budur bize ayb  me’ b

4

F ’il t n f ’il t n f ’il t n f ’ilün

- 1 Cezbe-i a varlığum mav itmeden b -irtiy b
Olmadum n r-ı il h  cilvesinden bahre-y b

3 nüktesine: tekyesine  ,   / hem: biz M,  ,

6 devrimiz: virdimiz M, My3/ bizim: bu dem  

7 idüb: olub A, MY3,   // dehr ile devr eylerüz: dehr ile devr eylemeziz M, dehr-i devr itmez   / budur bize: bu bize  , M

4 A 5a,   4b,   2a-b, MY3 10a, M 2a, G 24a

1 itmeden: itmedin A,   // Olmadum: olmadı  , eyledim M,   / cilvesinden: cilvesinde  , bahresinde M, bahresinden   / 2.mısra’ G’de: Gice gündüz n r-ı keşretde ekerdim ok ‘az b

- 2 Sedd-i rāh itmiş tarīk-ı Hāk'da baña benliğüm
Ölmeden mevt-i irādī ile feth olmadı bāb
- 3 Baña benliksüz tecellī itdi bende benliğüm
Anun için ortadan ref' oldu yetmişbiñ hicāb
- 4 Rūh-ı kudsīdür tecellī eyleyen bende 'ıyān
Şûretâ saña göründüm nār u bād u hāk u āb
- 5 Feyz-i lāhūtumdan alur cümle nāsūt-ı cihān
Her dü- 'ālem zerrem olmuş olmuşam ben āf-tāb
- 6 Hāk lisānıdur lisānum tercemāniyam Hākķ'ıñ
Hākķ'ı bilmek isteyen gelsün şalādur şeyh ü şāb
- 7 Zāt-ı Hākķ'um vaşfum oldu *ķul hüve'llāhu aķad*
Gaybi'yem şānumda münzel *'indehū ümmü'l-kitāb*

2 sedd-i rāh itmiş: sedd-i rāhı rāh itmiş İ , sedd-i rāh imiş Ü// Ölmeden mevt-i irādī ile feth olmadı bāb:
Anın çün ortadan ref' oldu yetmişbiñ hicāb M, Ü

3 bende: baña İ, bize G // Anın için: Anınçün İ / Anın çün ortadan ref' oldu yetmiş bin hicāb: Ölmeden
mevt-i irādī ile feth olmadı bāb M, Ü

4 bende: bize İ, Ü

5 Feyz-i lāhūtumdan alur: Feyz-i lāhūtumuz oldu Ü, M

7 zāt-ı Hākķ'im: zāt-ı Hāk' da M, Ü

5

Me fā ‘î lûn me fā ‘î lûn fe ‘û lûn

- 1 Hâkikatde ‘amel ey Hakk’a tâlib
Göñül olmalıdır pîre murâkib
- 2 Kâmu bildüğüni kaldur aradan
Fenâ kesb eyle kalmasun mu‘âyib
- 3 Mücellâ olsa dil levh-i kederden
Dem-â-dem ‘aqs ura ‘ilm-i mevâhib
- 4 Vücûduñ zerresin ‘aşk ile maḥv it
Saña ḥâzır ola hep cümle ġâ’ib
- 5 Hâkikatde ledün tâliblerine
Ma‘ârifle ḥaḳâyıkdur münâşib
- 6 Göñüldür çün tecellî-gâh-ı ḥazret
Sivâ-yı Hakk olur mı hiç münâsib
- 7 Özüñ vahdetde yek-sân eyle Ġaybî
Bir ola saña tâ maġlûb u ġâlib

5 A 5 a-b, MY3 10 b, İ 4b-5a, G 23b-24a, Ü 2a

2 bildiğini: bildikleriñ G

3 olsa: ola Ü / ura: ide MY3, G

TA

6

Me fā 'î lûn me fā 'î lûn fe 'û lûn

- 1 Göñül kim anda yok 'aşka itâ'at
Tamâm olmaz bilüñ anda 'ibâdet
- 2 'İbâdetsüz Hâk'a olmaz takarrub
Maḥabbetdür bize 'ayn-ı karâbet
- 3 Hudâ'dan gayri sevgü hep ḥadeşdür
Maḥabbet olmasa gitmez ḥabâset
- 4 Kılursa kıl kadar senlik göñülde
Cüdâ olmaz özüñden bil cenâbet
- 5 Yedi deryâ ḥaḳîḳat eylemez pāk
Göñül kim bulmaya 'aşkdan ṭahâret
- 6 Göñül cem'iyetin taḥşîl idene
Dem-â-dem ḥâzır olmuşdur cemâ'at

6 A 5 b, MY3 11 a, İ 5 a, G 25 a-b, Ü 3b

1 Göñül kim: Göñül ki MY3, A, Göñül İ / anda yok 'aşka: 'aşka yok anda G

3 sevgü hep: hep sevgü İ, hep gaygu Ü // olmasa: olmazsa İ / ḥabâset: cenâbet İ, Ü

4 Ü'de yok. cenâbet: cinâyet İ

- 7 Gönül kim itdi vahdetde ikâmet
Revâdur eylese keşf-i kerâmet
- 8 Hudâ'dan gayrı görmezseñ cihânda
Cihân başdan başa olur selâmet
- 9 Gönülde Ğaybi 'aşqdan gayrı kıoma
Kınıla başına tâc-ı hilâfet

7

Me fâ 'î lün me fâ 'î lün fe 'û lün

- 1 Hâkikat zât-ı Bâri'dür maħabbet
Bu 'âlem şems-i nûridur maħabbet
- 2 Maħabbet olmasa olmazdı bir şey
Kamu eşyâya sâridür maħabbet
- 3 Maħabbet şüretidür cümle zerrât
Cihânuñ vâridâtıdur maħabbet

5 Gönül kim: Gönül Ü // eylese: eyler ise: Ü, G

6 hazır: hâşıl Ü

7 kim itdi: itdi Ü / keşf-i kerâmet: ol kerâmet Ü

8 selâmet: kerâmet İ, MY3, Ü

7 A 6 a, İ 5 a-b, G 24 b-25 a, Ü 3 a-b, M 2b-3a, MY3 11a-b

3 şüretidir: cünbüşüdür M, Ü, G // cihanın: cihâna İ, MY3 / vâridâtıdır: vârivâridir İ, MY3, A

- 4 Hâkikat mücid-i ma'dümdür evvel
Hâk'uñ nûrî vü nâridur maḥabbet
- 5 Maḥabbet toḥm-ı mevcûdât olupdur
Kamuñun kesb ü kârıdur maḥabbet
- 6 'Urûk-ı zât-ı pâk oldı mezâhir
Hâkikat ḥûn-ı cârîdür maḥabbet
- 7 Maḥabbet kuṭb u sâirler devâ'ir
Kamu şey'üñ medâridur maḥabbet
- 8 Maḥabbetden bulur Hâk'a bulan yol
Bu bâzaruñ 'ayârıdur maḥabbet
- 9 Maḥabbet müntic-i 'irfân-ı Hâk'dur
Veliler reh-güzârıdur maḥabbet
- 10 Maḥabbet müşıl-ı zât oldı ancak
Huşûsañ zât-ı Bârı'dür maḥabbet

4 mücid-i ma'dümdür: muḥibb-i demdir MY3 // nûrî vü: nûrıyla G

5 kesb u: kesb-i A, Ü,

6 'Urûk-ı zât-ı: 'Urûk-ı pâk zât-ı M, / ḥûn: çünki A, MY3, İ

7 kuṭb u: kuṭb-ı A, İ, MY3

8 bulur Hâk'a bulan: bulur bulan Hâk'a A, MY3 // 'ayândur: 'ıyânıdur: Ü, İ, G

9 müntic-i: muṭlak M, G, MY3, Ü // reh-güzâr: güzâr M, Übu güzâr G

10 oldı: olur G, müşıl-ı: mevşıl-ı İ // Huşûsan : Ḥudâ'nın A

- 11 Hākīkat cān virürler cān alurlar
Alana cān bazārıdur maḥabbet
- 12 Vücūd-ı ‘āşıkı maḥv eyler āḥir
Hudā’nuñ pür-şirārıdur maḥabbet
- 13 Maḥabbetdür kamu eşyāya māye
Kamunuñ neş’e-dārıdur maḥabbet
- 14 Maḥabbet rāḥat-ı rûḥ-ı ciḥāndur
Dil u cān ğam-güsārıdur maḥabbet
- 15 Ser-ā-pā cümle ‘ālem bendelerdür
Bu ‘ālem şeh-süvārıdur maḥabbet
- 16 Maḥabbet naḳşıdur cümle meḥāsin
Hasen perverd-gārıdur maḥabbet
- 17 Ezelden bir ‘aṭiyye-i ilāhī
Hāk’ıñ bir yād-gārıdur maḥabbet
- 18 Ser-i şirk-i ser-ā-pā kaṭ ider ol
‘Alī’nüñ Zü'l-fikārıdur maḥabbet

11 virürler cān alurlar: alur cān virürler MY3, M, G

12 ide : eylerA, ider M // pür: bir Ü, MY3, M, G

14 Dil u: Velī Ü, G, M, dil-i A

15 ‘ālem: eşyā A, İ

17‘aṭiyye-i: ‘aṭiyyedir A, İ

18 şirki : sırr-ı: Ü , şerr-i M, şeriki MY3 / kaṭ‘ ider ol : kaṭ‘a âlet A, İ, MY3

19 Hâk'ũñ bir gizlüce gencidür bu 'âlem
Bu gencüñ genc-dârıdur maḥabbet

20 Dil-i Ğaybî ezel şeh-bâzıdur kim
Ânuñ dâ'im şikârıdur maḥabbet

8

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Hâk budur kim vâcib-i bi'z-zât olupdur mümkinât
Şûret-i mümkinde izhâr itdi kendin 'ayn-ı zât
- 2 Mümkinātuñ her biri âyîne olup kendüye
Rû-yı keşretten cemâlüñ gösterüpdür şeş-cihât
- 3 Keşreti bu mümkinātuñ 'ayn-ı vahdetdür şehâ
Baḥr-ı zâtuñ 'aynıdur fehm eyle emvâc-ı şifât
- 4 'Aşk-ı Bârî bâ'ış oldı zâtınuñ emvâcına
Devr-i dâ'im tâ tecellî üzre ola kâ'inât

19 gencidür bu 'âlem: gencinesidür Ü, MY3, M, G

20 ezel şehbâzıdur: Anıñ yürek bâzıdur M, Ü, evvel şehbâzıdur MY3 // Ânuñ: Hemân M, Ü

8 Ü 2b, M 2a-b, MY3 11b-12a, G 24b-25a

2 kendüye: kendide MY3, M, Ü

4 bâri : yâri MY3, M, Ü

- 5 Her tecellisi anuñ zevk-i cedîd ide ‘aṭā
Göstere her anda bir şe’n dā’imā ol muḥdeṣāt
- 6 Yok tecellisine āḥır devr ider zîrā ebed
Sırr-ı devri zevk idersuñ keşf ola bu müşkilāt
- 7 Sırr-ı devrūñ zevkidür ‘ālemde rūḥ-ı ma‘rifet
Ṭotalum ma‘lūmuñ olmuş ‘āliyāt u sāfilāt
- 8 ‘İlm-i Rabbānî’ye ir kim kâbil-i nesh olmaya
Enbiyā vahyi gibidür evliyāya vāridāt
- 9 Ehl-i vaḥdet şoḥbetine cān u dilden ṭālib ol
Mā-‘adā-yı ehl-i vaḥdet cümle söyler türrehāt
- 10 ‘Ömrüñi şarf eyle bunlar şoḥbetine bir nefes
Feyz-i şoḥbet tā-ki vire saña vaḥdetde şebāt
- 11 Nice bir mürde gezersuñ cehl ile ‘ālemde sen
Kesb-i rūḥ it nuṭḳ-ı Ğaybî’den içüp āb-ı ḥayāt
- 12 Bunları bilmek dilerseñ mürşide var sen yûri
Olmaḳ istersen eğer ‘ālemde sen Ğaybî şıfāt

5 şe’n: şān Ū // ol : bu Ū

6 āḥır devr ider zîrā ebed: gāyet emri zîrā devrîdir G // bu: hep G

7 ‘āliyāt u: ‘āliyat-ı A

9 cān u: cān-ı A

10 şarf eyle: şarf itme G / vaḥdetde: vaḥdete G, vaḥdetden Ū

11 içüp āb-ı: içüp M

12 G’de yok.

ŞA

9

- 1 Nuṭuk u nefes kelāmdur pīrden yād-gār ğıyās
Diñle işte hem okı Hāk'dan eyle *el-Ġıyās*
- 2 Femiden her bir demin ṭulū' itmek güzeldür
Sen şanma kim sendendür bu nuṭuk bu müsteğās
- 3 Çünkü bildün bir şeyde yokdur senün medḥalün
Yüzini dergāha ṭut çağur ğavşa *el- Ġıyās*
- 4 Ahmed Mahmūd Muhammed Mustafā'nuñ rāhına
Sıdk ile girdün bu gün ṭurma okı yā *Ġıyās*
- 5 Buñ deminde her güninde yār çekdürür senün
Lutfla gelse dile *eğışnī ğıyāse'l-meğās*
- 6 Şeş cihetden eyle tenzih kendini kādıyā
Halk-ı Hāk'dur çünkü hāzır Ġaybıyā kıl ğıyās

9 A 7b , MY3 12b, İ, 5b-6a

5 ğıyāse'l-meğās: yā Muğış u yā Muğās A

6 kādıyā: sen kādıyā A, İ, yā kādıyā MY3 // Ġaybıyā kıl: Ġaybıyā yā A, İ

CİM

10

- 1 Tâc ma'rifet tâcıdur şanma ğayrı ola tâc
Taklîd ile tok olan ledünniden ola âc
- 2 Düşe duş olma şaķın düşe aldanup kalma
Hâķ'dan ğayrı ne vardur ta'bîre ola muhtâc
- 3 Saña 'âlem görinen hâķîkatde Allah'dur
Allah birdür va'llâhi şanma ki ola bir kaç
- 4 Bir âġaçdur bu 'âlem mîvesi olmuş âdem
Mîvedür maķsûd olan şanmaki ola âġaç
- 5 Bu âdem mîvesinüñ çekirdeġi sözüdür
Sözsüz bu 'âlem- âdem bir demde ola tarâc
- 6 Bu sözlerüñ me'âli kişi kendüñ bilmekdür
Kendü kendüñ bilene hâķîkat ola mi'râc

10 A6b-7a, İ 6a, MY3 13 a, Ü 15a

- 1 ġayrı ola tâc: ola ġayrı tâc İ , ġayrı tâc ola Ü// olan: olAmn İ / ledünniden: hâķîkatde MY3, ma'rifetde Ü
- 2 düş olma şaķın: düşünüb şaķın A, MY3, düşünme şaķın Ü / düşe aldanub kalma: anda kalub aldanma İ
// Hâķdan ġayrı: senden ayrı Ü/ ola muhtâc: muhtac ola Ü
- 3 şanma ki ola bir kaç: olasın bir kaçİ, ola şanma bir kaç MY3, şanma ki bir kaç ola Ü
- 4 Meyvedür maķsûd olan: maķsûd olan meyvedür Ü / ola âġaç: âġaç ola Ü
- 6 Ü'de yok.

- 7 Hâk denilen özündür özündeki sözündür
Ğaybî özin bilene Rubûbiyyet ola tâc

HA

11 *

- 1 Ehl-i imāna pāk gönüldür dā'im silâh
Zâhiri şavm u şalâtdur bâtını vird-ı şalâh
- 2 Oğu ezber eyle zıkr ü fikrünü her dem müdām
Hâk Te'ālâ zıkrı her dem dilde bula irtibâh
- 3 Selām ile selāmet-i dāreyn açılır
Dem-be-dem okursañ eğer şalâh u felâh
- 4 Ğaflet uykusından kaldur başuñı
Sükûtuñ zıkr olsun akşam u şabâh
- 5 Şubh ü mesâ gönül Hâk'ile olursa
Tercemân-ı lisân söyler *yâ Rezzâk yâ Fettâh*

7 Hâk: cümle İ // ola tâc : tâc ola Ü

11 A 7a, MY3 13b, R14b, B6a

* Bu gazelin vezni problemlidir.

1 dā'im silâh: silâh R // şavm u: şavm-ı A, B / vird-i: nûr-ı R

2 Oğu ezber eyle zıkr ü fikrünü her dem müdām: Boş durma yürü zıkr ü fikrinle müdām R / fikrünü
herdem: fikri A, B // Hâkteālâ: Hâk'ın A, MY3 / bula: bul B

3 selāmt-i dāreyn: selāmetdārın MY3 // eğer şalâh: şalâh A

- 6 Niyyet-i hayr ile merkez-i Hâk'da olur
Mürğ-ı dil Hâk Hâk diyü eyler hem şabâh
- 7 Kürsî-ı 'aşk üstünde тұınca gönül
Vâ'z-ı Hâk'dur olur va'âza miftâh
- 8 Hükm-i Hâk kazâ iderse kaçdı bulur
Gaybi dîvânında *şad-şudûr-ı inşirâh*

12

- 1 Mü'mine lazım gönülden silâh
Gönülden bulunur ise şalâh
İki dürlü vechi var bil anuñ
Biri şalaḥ u birisi felâḥ
- 2 Oḡu ezber it bu virdi müdâm
Bulunur saña bir özge maḡâm
Selâmet dâreyn hem selâmet tām
Dest-be-dest ile gel eyle felâḥ

6 diyü eyler: demekle olur R/ hem şabâh: hem seyyâḥ A, MY3, sabah

7 va'âza miftâḥ: va'âz-ı neşşâḥ A

8 bulur: olur R // şudûr: şadr R

12 G, İ 6a-b, R 14a-14b

1 Mü'mine lazım gönülden silâh: Mü'mine lazım silâḥ gönüldenİ, Lazımdur mü'mine elbette silâḥ R //

Bulunur ister iseñ sellâḥ İ// var bil anuñ: vardır İ // Biri şalaḥ u birisi: anuñ sellâḥ ile İ

2 ezber it: ezber eyle İ // saña bir: saña da İ, G // tām: nām G // eyle: ara G

- 3 Felâhuñ bed'inde buldum felâh
Niyyet-i hayr ile hem de şalâh
İbnü'z-zamân bilmez olur fettâh
Añunçün dilinde hep *yâ Fettâh*
- 4 Merkez-i Hâk'da sâbit olunca
'Amel maķam olur saña maķar
Şubh-ı şalât erken kılunca kim
Mev'ûd olur saña felâh-sabah
- 5 Mürğ-ı dile ta'rîf olundu ders
Âyet ü Hadîşden 'arâbî fûrs
Vâ'z-ı nâşîhdür maḥall-i kürsî
Kulağına gider işidür naşşâh
- 6 Kâdı bu sözler senüñ değıldür
Pîrân eşiğinde öğrendiğındür
Ġaybî divānuñda bulunur sırdur
Duyanun şadrına gelür inşirâh

3 bed'inde: bedâyinde G // İbnü'z-zamân: yevm-i zamân İ // hep: herdem İ, bulunsun G

4 olunca: olunca kim İ, olursan eğer G // 'Ameliñ mişlini bulur nice kim İ // kılınca kim: edince edâ G // şâdık olur elbette o 'abde şabâh İ

5 Hadîşde: Hadîşle G

6 sözler: sözlerin İ, G // öğrendiğındir: yûri metin dur İ // Duyanun: dillerin İ

HA

13

Me fā 'ī lūn me fā 'ī lūn fe 'ū lūn

- 1 Ledünnī 'ilmidür bil 'ilm-i rāsiḥ
Budur iden oniki 'ilm-i nāsiḥ
- 2 'Anāsırdan müşāhiddür o mutlak
Bilür misüñ nedür ol rūḥ-ı nāfiḥ
- 3 İzāfet kesb idelden rūḥ-ı Hakk'a
Bizüz mümtāz u müstesnā vü şāmiḥ
- 4 Cemāl-ı ādemi maḳbūl idindi
Dü 'ālem nüshasın cem' itdi nāsiḥ
- 5 Cemāliñe muvāfiḳ it ke'mālūñ
El uzatmaya Ğaybī devr-ı māsīḥ

13 A 7 a-b, MY3 14 a, İ 6 b, Ü 3 b-4 a, G 35 a, M 12a

1 Budur iden: Bulur andan Ü, M/ oniki : ol iki A, iki ol İ / nāsiḥ: rāsiḥ Ü

2 nāfiḥ: nāmiḥ M

3 şāmiḥ: müşāmiḥ A, G

4 nāsiḥ: tāsiḥ İ

5 māsīḥ: nāsiḥ İ

DÂL

14

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Âteş-i şirke düşüp olma mu‘azzeb ey hasûd
Hakḳ'ı birle Hak'dan artuḳ yok durur hergiz vücûd
- 2 Dû zamānuñ hâşşasıdur hırḳa-ı faḳr u fenâ
Kâbiliyyetde olurısañ bulasuñ feyz-ı cûd
- 3 Bilme misûn cümle isti‘dâdımız mecbûridür
Kendi midür tâ'iruñ ider hubûṭ ile şu‘ûd
- 4 Gel kazâya râzı ol halkı çıkar sen aradan
Şanma kim halkuñ yüzündendir bu nâ-bûd ile bûd
- 5 Senden ednâya nazar kıl müsterih ol her zamân
‘İzzet ehline bakup dâ'im getürme âh u dûd

14 A 7b, İ 6b, Ü 4a, M 3a, MY3 14b, G 26a

1 Hak'dan: birden M, Ü

2 Dû: Dört A, MY3, İ / hırḳa-ı: 'zz-ı zil A, MY3, İ // olurısañ: gelür sanâ A, İ, MY3 / bulasñ: bulursuñ A, İ, MY3/feyz-i cûd: feyz-i Hak Ü

3 Bilmemisiñ: Görmemisiñ M, Ü / mecbûridur: mecbûriyüz A, İ // Kendimidür: Bir beğim A, MY3, Be beğim İ / tâ'iriñ ider: eldemidür meğer A, İ, MY3

5 bakub: bakuben M, Ü / dûd:derd M, MY3, G, durûd A, vâh Ü

- 6 ‘Ārifūñ katline dendān bilemek ‘ādet durur
Hāzret-i ‘Īsā’yı çārmuḡ itmediler mi yehūd
- 7 ‘Ārifūñ mevtī saña virmez ḡayāt-ı cāvidān
Gel ḡasedden dūr ola gör *el-ḡasūdū lā-yesūd*
- 8 ‘Aşk ile maḡv-ı vüçūd it kec kecinden fāriḡ ol
‘Aşk-ı Hāḡ’dan ḡayrıde yokdur beḡā ile ḡulūd
- 9 Bu vüçūd-ı muṡlaḡun lüṡfile ḡahrını bir görür
ḡaybiyā anıñıçün görmez ‘azāb ehl-i şuhūd

15

Fā ‘i lā tūn fā ‘i lā tūn fā ‘i lūn

- 1 Merḡabā ey ṡālib-i ḡābil vüçūd
Ḳıble-i ma‘nāya itmişsin süçūd

6 G’de yok. çārmuḡ: çarmuḡ A

7 M’de yok. mevtī: ḡatli Ū, G // dūr ola gör: fāriḡ ol kim Ū, G

9 vüçūd-ı muṡlaḡun: vüçūdun G // ḡahrını bir görür: ḡahrını çünkim G // Anıñıçün görmez: Anıñıçün M, MY3.

15 A 7b, Ū4a-b, İ 7a, MY3 14b-15a, M 3b.

2 Toğrı yola řalbũñũz sevķ eylemiş

Ĥamdũ li'llāh cezbe-i 'ıřķ-ı Vedũd

3 Dĩde-i idrākũñũz binā ola

İdesũz mir'āt-ı tevĥĩde şu'ũd

4 Nũr-ı isti'dād eger kuvvet bula

Hem-demũñũz ola erbāb-ı řũhũd

5 Āteř-i 'ıřķ-ı muĥabbetde yanup

Ĥalbũñũzde şalmaya nā-bũd u bũd

6 Merkez-i vaĥdetde olasız mũkĩm

İrmeye gũñlũñũze şa'n-ı řasũd

7 İresũz ĩmān-ı 'aynĩye yakĩn

řāhid-i Ģaybĩ olursa rũĥ- nũmũd

2 cezzbe-i: ki ol M, ki ol cezbe-i MY3

3 M, Ŭ' de yok

4 isti'dād eğer: isti'dād ımız A, MY3, İ

5 nābũd u: nā bũd ile A, İ

6 vaĥdetde: vāĥid M, vāĥidde Ŭ / olasız: ola sırt-ı M // İrmiye: ayırmaya A, İ, MY3 / gũñlũñũze: gũñlũñũzi MY3, İ, A, řalbiñũze M, Ŭ

7 'aynĩye: Ģaybĩ'ye M

ZÂL

16

- 1 Ğayb ile ħuzūra gel canına olsun lezîz
‘Aybı gider kendünden ‘irfāna olsun lezîz
- 2 Seyr-i sülûk sâdedür ‘abdu’llah'a göre
Çünkü Hâk seni sevdi gelür îmāna lezîz
- 3 Müşteri mubî’yunda lā ile illā olan
Nefyi istiṣnāyı geç gelsün vicdāna lezîz
- 4 Rāh-ı ḥaḳīkat begüm sa’y ile olur dirler
Maḥabbet bir pāredür gelür iḥsāna lezîz
- 5 Kādı bu ‘aşk yolında yorıldı āh kaldı vāh
Mahz-ı feyz-i Hudā’dur ğaybī erkāna lezîz
- 6 Meşrebi pāk gelenler neyler ta’līm ü telkîn
Ğaybī’yā dīvāne ṭur gelsün sultāna lezîz

16 A 8a, MY3 15a, İ 7a

1 Ğayb: ‘Ayb İ / canına: canuñ MY3 // ‘irfāna: ‘irfAnuñ İ

3 geç: geç kim A, MY3

5 yorıldı āh: yorıldı A, MY3

6 sultāna: divāna İ

RÂ

17

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Sen seni bildüñse geç kim sende senden yok eşer
Hakk ile Hak oluban alduñ o dem Hak'dan haber
- 2 Sen sen olsañ ihtiyâr olurdı her şeyde saña
Çünkü yokdur sende senlik sen saña kıl hoş nazar
- 3 Sen seni bu neş'ede bulduñ ise bildüñ ise
Sen senüñle sen olup sen sende kılduñ hoş maķar
- 4 Kendüyi kendünde kendi ile bulmayan diye
Rûz-ı haşr olduķda feryâd eyleyüp *eyne'l-mefer*
- 5 Ğaybi kendin kendi ile kendide buldı yakîn
Hakla anuñ arasında anuñ içün yok sefer

17 G 28a, M 6a, A 8a, İ 7a, Ü 5b-6a

- 1 bildinse: bildin ise G / geç kim: kim G, İ // oluben: olasıñ Ü, M / alduñ o dem Hak'dan: hem alasıñ sen de Ü, M, Hak'dan aldun çün İ
- 2 ihtiyâr: i'tibâr M / herşey de saña: herşey âşikâr A, herşey olur âşikâr İ // hoş: çok Ü, Hak G
- 3 neş'eden: nesneden A, İ / bulduñ ise bildiñ ise: bildiñ ve buldun İ, bildin ise buldun ise deA, bildin ise buldun ise G // sen sende: sende de İ / kılduñ hoş maķar: bulduñ Hak sefer M, bulduñ hoş sefer Ü
- 4 Kendüyi: kendini A, G, kendi İ / kendi ile bulmayan: bulmayan kendile kendini İ bulmayan kendi ile kendide A // Rûz-ı haşr: Rûz-ı maşşer İ, A / olduķda: olduĝında İ / feryâd eyleyüp: çağırır İ
- 5 Hakla anuñ arasında anuñ içün: anıncün arasında Hakķıyla İ

18

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Tâlib iseñ cân u dilden 'aşk ile eyle sefer
Ref' ola benlik hicâbı alasın Hâk'dan haber
- 2 Bâğ-bân-ı pîre vir gönlün fıdanun aşlasun
Kendi bildiğünle kalup olma bir kühî şecer
- 3 Kendi bildiğündür ancak seni Hâk'dan yâd iden
Kıl kadar benlik kalursa yok saña pîrden nazâr
- 4 Ölmeden ön ölmeğin ma'nîsini zevk idesin
Bildiğini öldüre gör kalmasun andan eşer
- 5 'Aşk-ı Hâk'dan gayrı tâ'at nâfiledür cümle hep
Gaybiyâ gel farz edâ it kıl nevâfilden güzër

18 A 8b, G 27b, İ 7b, M 12b, Ü 7b

2 bağ-bân-ı pîre: bağbana M / bildiğinle: bildiğinde Ü, M / bir gühî : gühî bir A, İ

3 benlik: bilmek Ü, M

4 ön: evvel M / ölmeniñ: ölmeğin A, öleniñ Ü // öldüre: kaldura G/ idesin: eylesen M / andan: sende İ, senden A, andan bir G

5 gel farzı: farzı M

19

Fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lûn

- 1 Cân ile ten toptolu hep Hâk durur
Şanki şudan tolu buz bardak durur
- 2 Cân latîf ü ten keşîf olduğu bil
Câmı‘iyyet şânuna elyak durur
- 3 Vaḥdetüñ mir’âtıdur keşret kamu
Aḥvele lâkin bu sır muğlak durur
- 4 Kayd-ı muṭlâk i‘tibârî aḳladur
‘Aşka nisbet cümleden muṭlâk durur
- 5 Şekl ü renge bakma zât-ı câna bak
Bir deñizde nice biñ zevrak durur
- 6 ‘Âlem-i vaḥdet zebānuñ bilmeyen
Şûret-i tûṭide ol laḳlak durur

19 A 8b, İ 7b, G 28a, Ü 7a, M 11b-12a

1 buz: gün A, İ

2 oldğı: oldığın M // Câm‘iyyet: cem‘iyyet G

3 Vaḥdetin: Vaḥdete Ü, M vaḥdeti A, İ // Aḥvele lâkin: Lîk nādāna Ü, M

4 Kayd-ı muṭlâk: Kayd-ı ıtlâk A, İ, G / ‘aḳla durur: ‘aḳladur Ü

5 şekl u: şekle İ, A

6 ‘Âlem-i vaḥdet: Vaḥdetde ‘âlem İ / vaḥdet: vaḥdetde A, G / zebanın: zâtın G // Şûret-i tûṭi: Şûret u ma‘nide Ü, M

- 7 Şoḥbet-i nādānı terk it Ğaybiyā
Aḥmakı yār eyleyen aḥmak durur

20

Fā ‘i lā tūn fā ‘i lā tūn fā ‘i lā tūn fā ‘i lūn

- 1 On sekiz biñ ‘ālemüñ cānā mişāli sendedür
Belki sensin ferd-i cāmi‘ Hāḫ kemāli sendedür
- 2 Hāḫ kemāliyle cemālūñ eyledi sende ‘ıyān
Sensin ol şun‘-ı İlāhī Hāḫ cemāli sendedür
- 3 Saña vāşıl olmağ içün seyr ider bu kâ’ināt
Bi’z-zarūri buldı anlar Hāḫ vişāli sendedür
- 4 Hāşılı sensün bilürseñ ol hümā-yı lā-mekān
Kim bu eşyānuñ ser-ā-ser hep ḫayāli sendedür
- 5 Rūḫ-ı ‘ālem ism-i a‘zamsın ḫaḫīḫat Ğaybiyā
Zāḫir ü bāṭın bu dehrūñ hep mişāli sendedür

7 ter it: ten M // eyliyen: eyliyen cān A

20 A 8b, Ü 4b, İ 7b, M 4a

2 Hāḫ kemāliyle cemālūñ eyledi sende ‘ıyān: Cümle eşyā hep celāline mezāhirdür Anıñ A, İ

3 olmağ içün: olmağ içün M, Ü // Bi’z-zarūri buldu: Buldu ilhām ile Ü, Manlar: bunlar Ü, M

4 Kim bu eşyānuñ: Cümleten eşyā A, Cümleten eşyānuñ İ

5 Rūḫ-ı ‘ālem ism-i a‘zamsın: İsm-i a‘zam rūḫ-ı ‘Alemsin Ü, M // mişāli: me’āli A, İ

21

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Raqs idenler feyz-i 'aşkdan Cennet'e fâvûs olur
Tûra kâ'il olmayanlar dûzağa câsûs olur
- 2 Tırmağ u dönmek kamu Hâk'dan ise ger ey fakîh
Hâk için dönmek de saña pes neden nâmûs olur
- 3 Şûretâ raqs itmez isek ma'nide raqs üzreyüz
Biz hayâl-i 'âlemüz 'âlem bize fânûs olur
- 4 'Âlem-i 'aşk 'âlem-i dergâh-ı Hâk'dur ey fakîh
Dergeh-i vahdetde şanma 'ayba kim câmûs olur
- 5 Cezbedür tahrîk idüp şûfiye feryâd itdüren
Deyr olupdur iş bu 'âlem 'aşk ana nâkûs olur
- 6 Bahre irmez nehr-âsâ dönmeyünce 'âşıkân
Sâkin olan evliyâ Ğaybî kamu kâmûs olur

21 A 9a, İ 8a, G 29a-b, Ü 6b-7a

1 kâ'il: kâbil G, Ü

2 Tırmağ u dönmek: dönmek u tırmağ G

3 üzreyüz: urmayuz A

4 câmûs: câsus G, Ü

5 Ü ve G'de yok. itdiren: itdirir İ

6 kamu: kaçan A, İ

22

Müs tef ‘i lün müs tef ‘i lün

- 1 ‘Aşka heves itme şakın
‘Aşk âdemi bed-nâm ider
Rüsvâlîğa olma yakın
‘Aşk âdemi bed-nâm ider
- 2 Gice vü gündüz ağladur
Cân u ciğerler tağladur
Zencirler ile bağladur
‘Aşk âdemi bed-nâm ider
- 3 Dile ne gelse söyledür
‘Aşk hâli zîrâ böyledür
Dipsüz deñizler boyladur
‘Aşk âdemi bed-nâm ider
- 4 Gâh güft ü gûyâ düşürür
Başına halkı üşürür
Tûfân olup gâh taşurur
‘Aşk âdemi bed-nâm ider

22 A 9a-b, İ 8a-b, G 30a-b, Ü 6a-b, M 7 a-b

1 İtme: itmeñ İ, A // bed-nâm: rüsvây Ü, M // Rüsvâlîğa olma yakın : rüsvaylığa eyler akın A, G, rüsvaylığa eyler yakın İ

2 İ’de yok. Gice vü: Gice Ü, A, M // Cân u ciğer: cân cihAnı Ü, cân u cihân M, cân ciğr A // Zencirler ile bağladur: Dile ne gelse söyledür G

3 İ’de yok. Dile ne gelse: dilden geleni Ü, her ne gelürse M, zencirler ile bağladur G

4 Gah güft u gûyâ düşürür: Halk güftile gûya düşer A, G // Başına halkı üşürür: Turmaz başına halk üşer A, başına durmaz halk üşer G //olub: olur G / gâh taşurur: gâhî taşur A, gâhî taşar G

- 5 Gāh cümle şeyden boş olur
Gāh zevk ile ser-hoş olur
Mecnūn gibi bī-hūş olur
'Aşk ādemi bed-nām ider
- 6 Gāh diri olur gāh ölü
Gāh uşlu olur gāh delü
'Āşıklarūñ budur yolu
'Aşk ādemi bed-nām ider
- 7 Taḳlīdleri tahḳīḳ ider
Mülhidleri şiddīḳ ider
'Āşıkları zındıḳ ider
'Aşk ādemi bed-nām ider
- 8 'Aşk hālını bilen bilür
'Aşksuz bu zevḳden ne alur
Ne 'ār u ne nāmūs ḳalur
'Aşk ādemi bed-nām ider
- 9 Gāh ḥarka 'ādet itdirür
Terk-i 'ibādet itdirür
Ḥalka melāmet itdirür
'Aşk ādemi bed-nām ider

5 boş: pūş Ū

6 'Āşıklarūñ: 'Āşıklıkım A, İ, G // yolu: hāli A, İ

8 bu zevḳden ne alur: ḳışiden ne olur M, Ū // nāmūs: nāmūsı Ū

9 Terk-i: Gah terk-i A

10 ‘Āşık olan olur ħarīk
Deryâ-yı ‘aşk içre ġarīk
Ser-ĥoş olur bilmez țarīk
‘Aşķ âdemi bed-nām ider

11 Esrār-ı Ĥaķ gelse dile
Țutar cihānı velvele
‘Aşķ koparur hep ġulgule
‘Aşķ âdemi bed-nām ider

12 Ģaybī idelden sırrı fāş
Țaldurdu a‘dā cümle baş
Atılmada her demde țaş
‘Aşķ âdemi bed-nām ider

23

1 Erenlere uymayan o dur ĥayvān didiler
İnsan ĥālını bilen kāmīl insān didiler

10 içre: olur A, İ

11 ‘Aşķ koparır: ‘Aşķdan kopar A, G, İ

12 2 ve 3 mısra‘lar Ü ve M’de yer deġiştirmiştir.

23 A 10a, İ 8b, G 27 a

1 Erenlere uymayan: Erenler ölür deġil A, İ // O dur ĥayvān didiler: Ölen ĥayvān didiler A, İ // Ĥālını: ĥāletini A/ bilen: baķa A, İ

- 2 On sekiz biñ ‘âlemüñ nüshası bir ‘ârifdür
Oldur Hâk hazînesi gevhere kân didiler
- 3 Kim ki ol kâna irdi Hâk’ı ol ‘ıyân gördi
Açana cân gözini görün sultân didiler
- 4 ‘Âlemde sultân birdür cümlesin müntazırdur
Kim ki sultâna irdi işi âsân didiler
- 5 Gaybî senüñ sözlerüñ Hâk nûrudur bilene
Her demde her kelâmuñ âyet Kur’ân didiler

24

Fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lûn

- 1 Hubb-ı zâtıyla mükeyyef ol ki mestânlık budur
Vâkıf-ı esrâr-ı Hâk ol işte hayrânlık budur
- 2 Kûl olup nefis-i hevâna pâdîşâh oldum dime
Bende ol sultân-ı ‘ışka işte sultânlık budur

2 Hâk: Hâk’ın A, İ/ hazînesi: haznesi G // gevhere: gevher G

3 Görün: Göründi A, İ, G

4 Cümlesin: cümlesine A, İ, cümlesi G

5 nûrudur: sözidür İ// âyet: ma’ nâ-yı G

24 A 10a-b, İ 9a, R 20a-b

- 3 Lehv ü lu‘b ü sâz u sözi terk idüp söz tüt hemân
Var ise eşrâf içinde işte a‘yânlık budur
- 4 Zâhir ü bâtında âdâb üzre git râh-ı Hâk'a
Cem‘ ile farka ri‘âyet kıl ki merdânlık budur
- 5 Nâfi‘ ol olma muzır Hâk‘a mezâhirdür kamu
Dâ‘imâ râhmet-resân ol işte insânlık budur
- 6 Hâk seni irşâd ider Ğaybî lisânından begüm
Tutmaz iseñ Hâk kelâmı işte tuğyânlık budur

25

Fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lûn

- 1 'Ârif-i bi'llah olan ne *lâ*'da ne *illâ*dadur
Nefy-i işbât ile zâhid dâ'imâ ğavġâdadur
- 2 Sen aña bir de gerekse dime ol birdür hemân
Vahdet-i Hâk şanma tevĥîdüñle isti'lâdadur

3 söz: yüz R

4 cem'ile: cümle-i İ

5 Nâfi‘ ol olma muzır Hâk‘a mezâhirdir: Münkir olma mü'min ol çünkü Hâk zâhirdir R, Nâfi‘ ol sen olma Hâk‘a cümle mezâhirdir İ // râhmet-resân: râhat-resân A, İ

25 A 10b, İ 9a, Ü 8a, G 31b, MY3 17b, M 14a

1 ne lâda ne: ne lâ u M, Ü, ne lâ u ne G // ile: eyliyan M, Ü / dâ'imâ ğavġâdadur: kırı da'vâdadur M, Ü, dâ'imâ da'vâdadur G

- 3 Hâk yolu ‘aşkdur didiler kümmelîn-i vâsilîn
Berzahîler didiler kim Hâk’a yol *esmâ*’dadur
- 4 ‘Ayn-ı eşyâyum didi Hâk bize ol bürhân yeter
Zümre-i vahdet-şinâsuñ pāyesi ā’lādudur
- 5 ‘Ayn-ı eşyā olıcağ Hâk sen seni ne añladuñ
Remzüñi fehm eyledüñse mertebeñ ā’lādudur
- 6 Sen seni sen şanur iken Hâk saña olmaz ‘ıyân
Senliğüñ ref* it aradan varlık ol Mevlâ’dadur
- 7 Hâk kûl olmaz kûl Hâk olmaz mülhid olma şüfiyâ
Gayrı işbât eyleyenler şirk ile gavğādudur
- 8 Bu seni sensüz getürüpdür cihāna kird-gār
Kendüñi fehm eyle gayrı yok durur aḥfādudur
- 9 Hâk’ı görmek ister iseñ ‘âşıkā mir’āta bağ
Şoḥbet-i Mevlâ didiler şoḥbet-i dānādudur

2 ol: o A, İ

3 Hâk yolu: Hâk’a yol A, MY3 , İ, Hâk yola G /‘aşkdur: Hâkdur A, MY3, İ, yokdur G /kümmelîn: kâmilîn Ü / vâsilîn: evliyâ A, İ, ‘ârifân-ı Hâk-nişân G //

4 vahdet-şinâsuñ pāyesi ā’lādudur: vahdet-şinâsız pāyemiz ā’lādudur G

5 MY3’de yok. Remzini: Remzi ger G /eyledinse: eyle gayrı Ü / ā’lādudur: bālādudur G

6 şanur iken: şanurken MY3 / Mevlādudur: ma’nādudur M, Ü

7 Ü ve M’de yok. eyliyenler: eylediler MY3

8 A, İ, MY3 ve G’de yok

9 Ü ve M’de yok. mir’āte: merdāna G // didiler: dilersen G

- 10 Hâşılı her ne dilerseñ sen de iste Ğaybiyâ
‘Ālem-i şuğrâda olan ‘âlem-i kübrâdadur

26

Fâ i lâ tun fâ ‘i lâ tün fâ ‘i lün

- 1 Mâye-i ‘âlem haqîkat dem durur
Ol deme hem-dem olan âdem durur
- 2 Bilmeyen‘âdemde ki demden haber
Şanma anı âdeme tev’em durur
- 3 Zerre deñlü zâhide tutmaz kulak
Ol ki sırr-ı âdeme maḥrem durur
- 4 Ādem olan bildi âdem nidüğün
Gerçi şeytâna göre mübhem durur
- 5 Ādem-i dem ‘ilmine ‘ârif olan
Ğaybiyâ toğrı yolu a‘lem durur

10 sen de iste Ğaybiyâ: Ğaybî ednâya bak M, Ü // olan: olan hep A

26 A 10b, MY3 17b, Ü 7a, İ 9a-b, G 32a

3 sırr-ı âdeme: âdeme MY3

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Ehl-i küfrüñ devri geçdi şimdi imân devridür
Ya'ni yokdur zühde rağbet ehl-i 'ırfân devridür
- 2 Uyma deccâl-ı la'îne şirki қо tevhide gel
Geldi 'İsâ-yı zamân Mehdi-i devrân devridür
- 3 Cehl ile şûret-perestân kaydına olma esir
Aç gözüñ şimden gerü seyret perestân devridür
- 4 Râh-ı esmâyı bırak râh-ı müsemmâ kıl taleb
Қо Hudâ-ğanlığı şûfi gel Hudâdân devridür
- 5 Râh-ı vahdet ihtiyâr it keşretüñ kaydını ko
Cezbe-i 'ışk-ı ilâhî ile ihsân devridür
- 6 Gel berü keynûnetüñ 'aynûnete eyle bedel
Devr-i Mervân geçdi şimdi Şâh-ı Merdân devridür

27 A 11a, İ 17b-18a, M 4b-5a, Ü 5a-b, İ 9a-b, G 33a

1 zühde rağbet: rağbet aña A, İ

2 zamân: zamân kim MY3, Ü

3 Cehlile: Cümle A, İ / şûret: şûretler A, İ // seyret: bil A, İ, G / perestân: hakir-şân G

4 Қо Hudâ-ğanlığı şûfi gel Hudâ-dân devridür : Devr-i Mervân geçdi şimdi Şâh-ı Merdân devridür G

5 kaydını: cehdini Ü, M// cezbe-i: câzibe-i İ, A

6 A ve İ'de yok Devr-i Mervân geçdi şimdi Şâh-ı Merdân devridür: Қо Hudâ-ğanlığı şûfi gel Hudâ-dân

- 7 Kendi özin bilmemek derdi ile hasta olan
Derd-mendân-ı kulûba belki dermân devridür
- 8 Tâc u tesbîh u ‘aşâ bâzârına irdi kesâd
Rind ü rüsvâ vü melâmet bâde-nûşân devridür
- 9 Çille-i halvet içün ta‘yîn-i vâkı lâzım degül
Şimdi gel kim *küllü yevmin hüve fî şe’n* devridür
- 10 Cümle a‘mâl oldı ten rûh-ı ‘ameldür ‘aşk-ı Hâk
‘Ömrüni tende geçürme şimdi bil cân devridür
- 11 Kible-i eşyâ hakikat her zamân âdem durur
Uyma şeytâna şakın kim devr-i insân devridür
- 12 Ma‘rifet kesb eyleyüp devrünü itmâm eyle gel
Devr-i insân hatm olıcağ soñra hayvân devridür
- 13 Zikr ü fikrûn âdem olsun âdemi bil sen hemân
Nüşa-ı câmi‘dür âdem ya‘ni Kur‘ân devridür
- 14 Gerçi mestür eylemişler vahdet esrârın selef
Nicesi mestür olur keşf ile ‘ırfân devridür

devridür G

7 özin: özi Ü /bilmemek: bilmek M // belki: bilki G

9 A ve İ‘de yok gel kim: zîra G

10 oldı ten rûh-ı ‘ameldür: ten içündür ruha ancak G

11 âdem: herdem G

12 Devr-i insân: Devr-i âdem A, MY3,

- 15 Z̤ulmet-i cehl içre teşne z̤āyi‘ itme kendüñi
Hızır-ı Ğaybî‘ye iriş kim āb-ı hayvān devridür

28

Fā ‘i lā tūn fā ‘i lā tūn fā ‘i lā tūn fā ‘i lūn

- 1 Kendözini bilmeyen hayvān degildür yā nedür
Ādemi ḥaḳ bilmeyen şeyṭān degildür yā nedür
- 2 Z̤āt şıfātuñ ‘aynıdur fehm itmedi şeyṭān bunı
Z̤āt-ı Ḥaḳ bu şüret-i insān degildür yā nedür
- 3 Dā‘imā feryād idersüñ Ḥaḳ deyü yā Hū deyü
Sende Ḥaḳḳ u Hū diyen sübhān degildür yā nedür
- 4 Z̤ākir olan ḳande ise ğāfil u ebleh olur
Ḥāzırı ğā‘ib şanān nādān degildür yā nedür
- 5 Z̤ākir oldur kendin añup kendüden āġāh olan
‘Ārif-i nefis ‘ārif-i raḥmān degildür yā nedür

14 esrārın selef: esrārın ḥaḳ A, İ // olur: ola A, MY3, İ

15 Hızır- ı Ğaybî‘ye: Hızır u‘İsā‘ya M, Hızır- ı ‘İsā‘ya Ü

28 G 32b-33a, Ü 8a, M 14 a-b, İ 9b, A 11a-b(3.beyitten itibaren)

1 Kendözini: Kendi özini MY3, M, İ

2 M ve Ü‘de yok.

3 Ḥaḳ u: Ḥaḳ yā A / diyen: dinen A

4 ğāfil u: Ğāfil-i A // Ḥāzır: Ḥāzır ol MY3

- 6 Hâşılı gezme yabanda sende işbât it Hâk'ı
 'Arş-ı Rahmân sende cism u cân degildür yâ nedür
- 7 Derd-i ehl-i Hâk budur gezme yabanda Ğaybiyâ
 Kim ki bilmez kendüyi bî-cân degildür yâ nedür

29

Fâ 'i lâ tün me fâ 'i lün fâ'lün

- 1 'Älem-ı vaḥdet özge 'älemdür
 'Älem ü âdem anda bir demdür
- 2 Vaḥdet esrârı 'aḳla mübhemdür
 Zevḳ iden bunı 'aşḳa maḥremdür
- 3 'Aḳlile 'aşḳı fark iden tâlib
 'Aḳla bî-gâne 'aşḳa hem-demdür
- 4 'Aşḳla vaḥdete dûş olan cânlar
 Bezm-i vaḥdetde bize tev'emdür

5 Ü ve M'de yok. ānub kendüden āgâh olan : anlar 'ârif-i billah olur G

6 M 'de yok. sende işbât it Hâk'ı: Hâk'ı işbât idesün İ // 'Arş-ı: 'Arş u G

7 gezme yabānda: kendiñ bile gör G / Derd-i ehl-i Hâk budur gezme yabānda: Derd ehli bilmez kendi kendüni M, Ü // bilmez kendüyi: bildi kendüyi G / bî-cân: ol cân G, ḥayvân M

29 A 11b, İ 10a, MY3 18b

2 iden: ideler İ

- 5 Cān-ı cāhil ki keşrete ıaldı
İki ‘ālem aña cehennemdür
- 6 Vahdete rāğıb olanuñ kārı
Göñli pür-derd çeşmi pür-nemdür
- 7 Ders-ı vahdetden almayan Ğaybī
Rāz-ı Hāk şanma aña mülhemdür

30

Me fā ‘ī lūn me fā ‘ī lūn fe ‘ū lūn

- 1 Belā bārān gibi gökden yağarsa
Hākīkat şūfilik incinmemekdür
Ser-ā-pā bār-ı ğam saña ağarsa
Hākīkat şūfilik incinmemekdür
- 2 Bütün ‘ālem iderse ger seni zem
Olar hakkında sen bir söz dime kem
Düşüp şirke getürme kendüñe ğam
Hākīkat şūfilik incinmemekdür

7 şanma aña: aña şanma İ / mülhemdür: melhemdür A

30 A 11b-12b, MY3 18b-19a, (10. beyitten itibaren) İ 10a

2 señi zem: saña zülm İ

- 3 Eger ‘ömrüñde görmezsen selâmet
‘Aduvvuñ olsa cân-ı halk temâmet
Dem-â-dem ursalar seng-i melâmet
Haķıķat şūfilik incinmemekdür
- 4 Seni öldürmeğe kasetse bir cân
Hüner budur ki tütma anı düşmân
Hayât-ı mevt olup yanuñda yek-sân
Haķıķat şūfilik incinmemekdür
- 5 Elüñden halk-ı ‘âlem mâluñ alsa
Ya yıķup ‘ırzuñı pây-mâl kılsa
Kamu eşyâ diken olup eyilse
Haķıķat şūfilik incinmemekdür
- 6 Eđer Yūsuf gibi çâha atılsañ
Dönüp kul oluben Mısr’a şatulsañ
Girüp zindânlara habse ķatulsañ
Haķıķat şūfilik incinmemekdür
- 7 Ger İbrâhîm gibi nâra salalar
Ya İsmâ‘îl gibi ķurbân kılalar
Tenüñ Eyyûb gibi ķurtlar deleler
Haķıķat şūfilik incinmemekdür

4 tütma anı: tütmaya anı A, İ, anı tütmaya MY3

5 diken olup eyilse: diken olup hep eyilse A, key de alub gitsi MY3

- 8 Eger Manşūr gibi dārā aşulsañ
Nesīmī gibi derūñden yüzülseñ
Başuñdan bıçaqlar ile biçülseñ
Hakīkat şūfilik incinmemekdür
- 9 ‘Ali-veş hançerler ile urulsañ
Ya ‘İsā gibi çarmûha gerilseñ
Kafādan kesilüp zehre virilseñ
Hakīkat şūfilik incinmemekdür
- 10 Hudā'yı fā‘il-i mutlak bilürseñ
Celālinden ya niçün incinürseñ
Şikāyetler idüp zārī kılursañ
Hakīkat şūfilik incinmemekdür
- 11 Belā āyine-i vech-i Hudā’dur
Belādan kim kaçır Hak’dan cüdādur
Belā Hak’dan bize lütf u ‘atādur
Hakīkat şūfilik incinmemekdür
- 12 Tutarsañ işte budur hayr-ı a‘māl
Ki bundan gayrısı hep kıl ile kāl
Yürî Ğaybī bunı hāl ide gör hāl
Hakīkat şūfilik incinmemekdür

10 Hakīkat şūfilik incinmemekdür: Celālinden yā niçün incinirsin İ

11 āyine-i vech-i: āyinene vecd-i İ

31

- 1 Gelün Allâh'a 'âşık olanlar
Allâh'a 'aşkile irmiş irenler
Cânı bezl eyleyüp şâdık olanlar
Allâh'a 'aşkile irmiş irenler
- 2 Zâhiriñi pāk eylesün şerī'at
Bed huylaruñ tebdîl itsün tarîkat
Hâk cemâlüñ görem dirseñ hakîkat
Allâh'a 'aşkile irmiş irenler
- 3 'Aşkdan gayrı ne var fânidür fâni
'Aşkdan bulur hayât cümleñ cânı
'Aşkdan buldı bulan derde dermânı
Allâh'a 'aşkile irmiş irenler
- 4 Cümle enbiyānuñ 'aşkdur hep yolu
Cümle evliyānuñ 'aşkdur hep hâli
'Aşksuz olmak yokdur bir kimse velî
Allâh'a 'aşkile irmiş irenler

- 5 *Kenz-i mahfî* olan ‘aşkdur ‘âlemde
Döne döne yüz gösterdi âdemde
‘Aşka ırmeyenler Ğaybî mâtemde
Allâh'a ‘aşkile ırmış ırenler

32

Müs tef ‘i lün müs tef ‘i lün müs tef ‘i lün müstef ‘i lün

- 1 Erden dönen Hâk'dan döner Hâk'dan dönen şeytân olur
Hâk düşmeni olan kişi Hâk dostuna düşmân olur
- 2 Şûretde insân ma'nide şeytân olana uymağıl
Bâtıl kişiyi hâk şanan âhır nefes pişmân olur
- 3 Hâk dostunuñ gönli Hâk'ıñ hem ‘arşı hem kürsîsidür
‘Arşdan uçanlarıñ yiri bil ‘âkıbet nîrân olur
- 4 Togrılara egri bağan münkir münâfık egridür
Hâk dostına toğrı bağan kul ise ol sultân olur

32 A 11b-12a, İ10b, MY3 18a, Ü 8a-b, M 15a, G 27b

2 şûretde: şûretinde G / ma'nide şeytân olana uymağıl: olub ma'nide şeytân olma ğıl M, Ü, G // kişiyi: diyen M, Ü / hâk şanan âhır nefes: hâkı işite enfüs M, hâkı işite ânifi Ü, hâkı işite ahurda G / pişman: düşman G

3 gönli: gönülleri İ, gönül gözi G / hem ‘arşı: ‘arşı Ü, G ‘arş u İ // ‘Arşdan uçanlarıñ: Uçanlarıñ M, Ü, ‘arşda uçanlar İ, uçanların ‘arşdan G

4 ise ol : ise M , ise de A, MY3, İ / sultân: şeyyân MY3

- 5 Hâk dostınuñ kâdrüñ bilen kâdre irişür şüphesüz
Ġayb erlerine karşı bir pâdişâh merdân olur

33

Me fâ ‘î lûn me fâ ‘î lûn fe ‘û lûn

- 1 Gönül peymânesinden ‘aşk şarâbın
Dem-â-dem içmeyen ‘âşık degildür
Burâk-ı ‘aşk ile varlık hicâbın
Dem-â-dem geçmeyen ‘âşık değildir

- 2 Ser u cân terk idüp cânân yolına
Konup cân bülbülü ‘ırfân göline
Humâ-yı sır ile vahdet iline
Dem-â-dem uçmayan ‘âşık değildir

- 3 Okuyup ‘aşk ile gönül kitâbın
Unudup ‘âlem-i şûret hisâbın
Cemâl-i Bâri’den keşret niğâbın
Dem-â-dem açmayan ‘âşık değildir

5 A ve MY3’da: Ġaybî sen anları gözden hem özden dağî ayırma
İki cihân sultânlığı saña dağî fermân olur
İ’de Ġaybî sen anları gözden hem ayırma dağî gözle
İki cihân sultânlığı saña dağî fermân olur
merdân: sâdât M

33 A 12a, İ 10b-11a, MY3 19b-20a, M 13b, Ü 7b, G 26a-b, M 13b

1 peymânesinden: meyhanesinden M // varlık: keşret G

2 vahdet: birlik G

3 gönül: gül M // ‘âlem-i: ‘âlemin İ // Cemâl-i: cenâb-ı Ü, M / niğâbın: hicâbın G

- 4 Gice gündüz idüp efgân u zârı
Gönülden kaldırıp şabr u qarârı
Elinden aldırup hep cümle varı
Dem-â-dem saçmayan ‘âşık değildür
- 5 Bu yolda sağ mıdur yâ şayrı mıdur
Alan viren bu mı yâ gayrı mıdur
Haq ile Gaybi bir yâ ayrı mıdur
Dem-â-dem seçmeyen ‘âşık değildür

34

Fâ i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lûn

- 1 Ey Kitābu'llah'ı münkir Haq ta‘ālā sendedür
Şûretüñ ‘arş-ı Hudâ’dur zât-ı Mevlâ sendedür
- 2 Âs-mân-ı ma‘rifetden zât-ı pâke it ‘urûc
Leyletü’l-isrâda mer’î vech-i a‘lâ sendedür
- 3 *Ḳâdir-i muṭlaḳ*dur ol kim sende kendin gösterür
Ḳâf-ı dilde sâkin olan rûḥ-ı ‘anḳâ sendedür

4 hep cümle: cümle hep M

5 bu mı: bu mıdur M / bir ya: bir midür yâ M

34 A 12a-b, İ 11a, MY3 20a, G 29a

2 ma‘rifetden: ma‘rifetde MY3 / ‘urûc: ‘ilâc İ

- 4 Gice gündüz sa'y idüp kendünden âgâh ola gör
Yire göge şıgmayan nûr-ı tecellî sendedür
- 5 Gaybi muṭlak zâtını âdemde ızhâr eyledi
'Ayn-ı Haḳ'suñ cümleten dünyâ vü 'uḳbâ sendedür

35

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Ferd-i câmı'dür vücûdum cümle eşyâ bendedür
Ya'ni ism-i a'zam u sırr-ı müsemmâ bendedür
- 2 Nüşâ-ı vahdet benem maḳsûdı benden iste gel
İstivâ-yı zât olan 'arş-ı mu'allâ bendedür
- 3 'Aşḳ Burâḳ'una süvâr ol gel yüzim mi'râcına
Kıl tamâşâ *ḳâbe-ḳavseyn-i ev-ednâ* bendedür
- 4 Şûretümle fâni isem zâtım ile bâḳiyem
'Ayn-ı tevhîdem ki ma'nen *lâ* vü *illâ* bendedür

5 zâtını âdemdi: zâtını MY3

35 A 13b, MY3 20a, G 30b-31a, Ü 6a, M 6b

1 musemmâ: mu'ammâ A

2 nüşâ-i: neşâ-i M, MY3 // İstivâ-yı: müstevâ-yı Ü

3 süvâr ol: süvâr olup MY3

4 fâni isem: fâniyem G, A // ma'nen: ma'nâ A, ma'nâ-i MY3, Ü, M

- 5 Kūnhümün idrākin ‘āciz ‘ālemün ‘ārifleri
Kibriyāma ‘aql irişmez *mā-‘arefnā* bendedür
- 6 *Ene naḥnu ente hūve* oldu hicāb ‘izzetüm
Zāhir iken göz göre a‘māya aḥfā bendedür
- 7 Keşretümdür vaḥdetüm nūrını mestūr eyleyen
Zāhir ü bāṭın benem evvel ü āḥır bendedür
- 8 *Küntü kenzün* sırrı olan ādem-i evvel benem
Maḥrem-i rāzı nihānum ‘ālem-i esmā bendedür
- 9 Mürselīn ü enbiyādan zātum izḥār eyledüm
‘Ākıbet ḥātem olan mir‘āt-ı eclā bendedür
- 10 Gāh cemāl ü gāh celāldür cılve-gāh-ı zātımuñ
Cümle eşyayı muḥiṭüm kāf u ‘anḳā bendedür
- 11 Hızır-ı vaḳtüm āb-ı ḥayvān isteyen gelsün beri
‘İsi-ı dehrüm dem-ā-dem sırr-ı ihyā bendedür

5 Kūnhümün: Kūnhüm G, M / idrākin: idrākine A, idrākindē Ü, G // kibriyāmā: Kibriyāyā A, MY3 / ‘aql irişmez: “āql irmez Ü

6 göz göre: gözlüye Ü

7 Keşretümdür: keşretür M / nūrını: yüzini Ü, M // evvel u āḥır: ūlā vü uḥrā Ü, G, evveli vü M

8 ‘ālem-i: ‘ilm-i Ü, G

10 cemāl u: cemāl A, MY3 // kāf-ı: kāf u G

11 Hızır-ı: Hızır u Ü, M / ḥayvān: ḥayāt A, MY3, G

- 12 Gel zamîrûñ ğayra ircâ‘ eyleme *hû hû* diyü
Cümle şeyde Ğayb olan sırr-ı mu‘ammâ bendedür

36

Me fâ ‘i lûn me fâ ‘i lûn fe ‘û lûn

- 1 Hâķîkat cümle ‘âlem bir nefesdür
Bu bir nefs-i teneffüse hevesdür*
- 2 Teneffüs mürġa pervâz itme durur
Tuyûr ervâhına ‘âlem kafesdür
- 3 Ma‘ârifle güzel ĥudur cenâheyn
Bular olmasa mûr u ĥâr u ĥasdur
- 4 Reh-i Hâķ ġâfilin ikâz ide gör
Zebân-ı ‘ârifân ġüyâ ceresdür
- 5 Hâķîkat sırr-ı tevĥîdi tuyana
Dü ‘âlem bir tecellî bir kabesdür
- 6 Şeh-i ‘âlem hemân gündüz göründi
Gice aĥvâlini bilen ‘abesdür

12 şeyde: eşyâda M / Ğayb: Ğaybî MY3

36 MY3 20b, A 14a, İ 11a

2 mürġa: mürġ İ / etmedurur: etmektedir MY3, itmiştir İ

3 ĥûdur: ĥûddur İ

6 gündüz göründi: gündür görendür İ

- 7 Me‘adı mebde’i bildün mi Ğaybî
Hakikat cümle ‘âlem bir nefesdür

37

- 1 Hak’dan bize haber viren erenler
Göñülde iste bul Hak’ı didiler
Hak’uñ cemâlini ‘ıyân görenler
Göñülde iste bul Hak’ı didiler
- 2 Göñül oldu çünki Hak’uñ ıurağı
Anda yanar imiş zâtuñ çerâğı
Eyle gör ‘aşkıñı Hak’uñ Burağı
Göñülde iste bul Hak’ı didiler
- 3 Makşûd olan bu ‘âlemde insândur
İnsân didükleri göñülde cândur
Cân degildür hakikat ol cânândur
Göñülde iste bul Hak’ı didiler

37 A 14a, MY3 20b, İ 8b, G 29b, M 8a-b, Ü 6b

1 bul Hak’ı: var Hak’ı Ü, M, G, Hak’ı bul İ

2 Eyle gör ‘aşkıñı Hak’ın burağı: İde aşkıñı hem Hak’ın yarâğı G, Yana gör ‘aşk imiş Hak’ın burağı
Ü, M, İde gör ‘aşkıñı Hak’ın yarâğı İ

5 viren: bilen A, G, İ, MY3 // Hak’ giden: Hak’ın yolu A, G, İ, MY3

- 4 Bir noktadır yirden göğe bu ‘âlem
Şıfâtdur ol zâtıdur cân-ı âdem
Nefehtu fihden geldi bize gelen dem
Göñülde iste bul Hakk'ı didiler
- 5 Göñül ili Hakk'ıñ gizli ilidür
Andan haber viren gerçek velidür
Gaybî Hakk'a giden gönül yoludur
Göñülde iste bul Hakk'ı didiler

38

Fâ ‘i lâ tün fâ ‘i lâ tün fâ ‘i lâ tün fâ ‘i lün

- 1 Himmet isterseñ *ricâlu'l-gayba* hem-dem ola gör
Göñlüne gir anlarıñ esrâra mahrem ola gör
- 2 Feyz-i Hakk gayb erlerinden nâzil olur ‘âleme
Râz-ı gayba muhtalı‘ ol sende âdem ola gör
- 3 Hem-dem olanlar *ricâlu'l-gayba* ehl-i tayy olur
Tayy idüp bu ‘âlemi var başka ‘âlem ola gör

- 4 Belh-i 'âlem tahtını telh eyle ehl-i ğayba gel
'Âlem-i ma'nide var şulţân Edhem ola gör
- 5 Her 'aşırda kûtb olam dîrsen *ricâl-i ğayba* sen
'Ayn-ı zâta Ğayb olan bir demle her dem ola gör

39

- 1 Cümle 'amellerden ulu
Hâk dostını sevmekdür
Hep sevgülerden sevgulu
Hâk dostını sevmekdür
- 2 Hâk dostını seven kişi
Birgün olur anuñ eşi
Hep cümle a'mâlûñ başı
Hâk dostını sevmekdür
- 3 Tâ'atlarıña olma şâd
Vaĥdetden eyler seni yâd
Allâh'ı sevmekden murâd
Hâk dostını sevmekdür

- 4 Cümle ‘amellerden ‘ivâz
 Tâliblere olur marâz
 Dünyâya gelmekden ğarâz
 Hâk dostını sevmekdür
- 5 İrdi Hâkķ'a muṭlak niṣān
 Hâk ķün andan olmuş ‘ıyān
 Hâk sevgüsü Ğaybī hemān
 Hâk dostını sevmekdür

40

- Fā ‘i lā tūn fā ‘i lā tūn fā ‘i lā tūn fā ‘i lūn
- 1 Ehl-i vaḥdet zümresinūñ cism ü cānı nūr olur
 Her neye baksa tecellī ṭurdıĝı yer Ṭūr olur
- 2 Hâk kemāliyle cemālin eyler anlardan ‘ıyān
 Bunda Hâk'dan dūr olanlar anda daḥi dūr olur
- 3 Levḥ-i maḥfūz-ı Hudā oldı ķulūbı bunlaruñ
 Cümle esrār-ı ḥaķāyık anda hep meṣṭūr olur

4 ‘ivâz: ğarâz A, İ

5 irdi: irdirür A, Ü, İ / Hâkķa muṭlık: pes Hâkķa A, MY3 //Hâk ķün āndan: Hâk anda Ü, Hâk andan G

40 A 15a, Ü 4b-5a, M 4a-b, MY3 21b, G 32a-b, İ 11b

1 cism u: cism-i A, Ü // ṭurdıĝı: bakdıĝı G

2 Hâk kemāliyle cemālin eyler ānlardan ‘ıyān: Cümle eşyā hep cemāline meṣāhürdir anıñ M, Ü

3 bunlarıñ: anlarıñ G

- 4 *Lî-ma ‘allâh* remzi ancak bunlara dâ’im durur
Şanma bunlar bir nefes tevhîdden mehcûr olur
- 5 Kavl ü fi’l ü hulkı pâk-evsâf oldu bunlaruñ
Anuñ içün zâhir ü bâtınları ma’mûr olur
- 6 *Câmi ‘ü’l-ezdâd* olur bil bunlara feyyâz-ı Hâk
Nice bilsünler bular kim zâkir ü mezkûr olur
- 7 Râz-ı tevhîdi bular ger açmayalar ‘âleme
Vaḥdet-i Hâk cümle halkdan ser-te-ser mestûr olur
- 8 Neyler iseñ eyle cânuñ ‘âşık eyle bunlara
Bunlaruñ ‘aşkı olan dil tâ-ebed mesrûr olur
- 9 Bunları her kim ki sevmez oldu şeyṭân-ı la’în
Kim ki hâk dir bunlara ol ‘âkıbet manşûr olur
- 10 Şoḥbetini bunlaruñ her kim ki başa tâc ider
Gün gibi başa çıkar ‘âlemde ol meşhûr olur

5 Kavl ü fi’l ü: Kavlî fi’li A, Ü, M, Kavl u fi’li MY3

6 olur bil bunlara feyyâz-ı Hâk: olurlar bunlara oldur kûbâb A, MY3, İ, G // bilsünler r: nice bilinür
bulaÜ, M, ol bilür hem bunları kim G

7 açmıyalar: açmadılar M // ser-te-ser: ser-be-ser A, İ

8 cânuñ ‘âşık eyle bunlara: sen cânuñ kıl ‘âşık ânlara G // ‘aşkı: ‘âşıkı G / dil ta-: gönül G

9 hâk der: hâkdır diye Ü

10 başa: başına A // ‘âlemde: ‘âleme M, Ü

- 11 Bunların yüzün görüp sözün işiden cân ile
Gaybiyâ dergâh-ı Hâk'da şüphesüz mağfûr olur

41

Me fâ 'î lûn me fâ 'î lûn fe 'û lûn

- 1 Bu şüretler kamu bir bir bozılır
Varur ma'nî deñizünde düzilür
- 2 Ne şüret huyı kesb itdünse bunda
Tamam olunca devrûn hep gezilür
- 3 Gele gide olasuñ çünkü insân
Bu sözden gayrısı sende üzilür
- 4 Bu ger bir söz olursın ölmesi yok
Ebed mülkünde bu insânluk yazılır
- 5 Gelür gider hemân insân olursañ
Nihâyet her libâs-ı gayr sızılır

41 M 4b, Ü 5a, G26b

2 olunca: olur M

3 olasuñ çünkü: çünkü olasuñ M

4 ger: kez Ü, G

- 6 Senüñ her bir libâsuñ ey dilârâ
Kıdem ğurbetde böylece bozılır
- 7 Bu zevke irişünce kişi Ğaybi
Vücûdundan deri gibi yüzülür

42

- 1 Hâk'dan ğayrı var bilen
Hâkikatde mülhiddür
Şirk-i hafide kalan
Hâkikatde mülhiddür
- 2 *Fenâ fi'llah* 'a iremez
Hâk ile Hâk'ı bilmez
Bir işidüp bir görmez
Hâkikatde mülhiddür
- 3 Pîr eteğin tutmayan
Bildüğün unutmayan
Varını yoğa şatmayan
Hâkikatde mülhiddür
- 4 Hâk tecellisi pîre
Naql itdi birden bire
Hâk dimeyen Hâk ere
Hâkikatde mülhiddür

6 ğurbetde: gurbunda G

42 Bir nuṭkı ḥakkānīdir kimseler ezvār olmanuşdur A 15a-b, MY3 21b, G 34a

- 5 Ğaybî yitirdi varın
Kendisinde buldı yârın
Çekenler benlik bārın
Haķīkatde mülhiddür

43

Fâ ‘i lâ tün fâ ‘i lâ tün fâ ‘i lâ tün fâ ‘i lün

- 1 Tālibā pīr ile şöhet kıl ki *‘allemnā* budur
Kalbüne ilhām olandan al ki *mā-evhā* budur
- 2 Ğice gündüz sa‘y idüp eyle teveccüh kıl niyāz
Ğöresün Haķķ’ı o yüzden a‘zam mücellā budur *
- 3 Şöhetinde kendini yok pīri işbāt eyle var
Şüret-i tevhīdde işte *lā* ile *illā* budur
- 4 Kendini yok Haķķ’ı var añlayacak *Haķķe’l-yaķīn*
Keşf olur cümle serā’ır vaşf olan tüblā budur

5 yitirdi: yer itdi A / kendisinde buldu yārın: kendide bulanlar yārın A, MY3 // bārın: vebālīn A

43 A 15b, MY3 22a, G 34b, İ 12a

1 olandan: olınan A, MY3// evhā: yūhā A, MY3

2 Ğöresün: göre A, MY3

4 vaşf: keşf A

- 5 Ya'ni her kim *men 'arefden* âgeh olsa haşır olur
Başına kopar kıyâmet tāmme-i kübrâ budur
- 6 Bilür ol tâlib haķīkat âhiret dünyâdadur
Haķ 'ıyân olur deyü mev'ūd olan ferdâ budur
- 7 Bir vücūd imiş bu 'âlem zâhiri dünyâ anuñ
Bâtına fikr eyleseñ yine hemân 'uķbâ budur
- 8 Dünya vü 'uķbâ demekden ı'tibârîdür hemân
Hep hüviyetdür görinen mezheb-i ulâ budur
- 9 Zevķle fehm itdüñise dünya vü 'uķbâ neydüğün
Cehl ile ferdâya düşme cennet-i a'lâ budur
- 10 Senligüñ eyle müferraķ çünki budur cennetüñ
Zevķi ebķâr it yüri cennetdeki havrâ budur
- 11 Bir birine beñzemez türlü nefâyisler ki var
Furşat elvirdükce zevķ it ni'met-i 'uzmâ budur
- 12 Kudretüñ yetdükce gey fâķır libaslar egniñe
Arzuların çekdügüñ ol hulle-i zıbâ budur

5 tāmme-i: tākķe-i İ, tāmme-i el-kübrâ MY3

7 eyleseñ: eyler iseñ İ, MY3, eylerseñ A / hemân: hem İ, MY3

8 ulâ: a'lâ A, MY3

9 İ'de yok. Zevķle: zevķ ile G / itdüñise:eyledüñse G / neydüğün: idüğün A, MY3, G, İ

10 Senligüñ : Meskeniñ A, MY3 / budur: bu da A, MY3 //cennetdeki: cennet ü G

- 13 Çār- enhāruñ şafāsın sür dem-ā-dem nūş idüp
Semerātından tenāvül olınan tūbā budur
- 14 Kānde bir maḥbūb-ı ḥūb- āvāz olursa diñle sen
Cennet içre cümleden a‘lā dinen zevkā budur
- 15 ‘Āşık-ı dīdār iseñ ḥūbāna kıl dā’im nazar
Şāb-ı emred şūretinde görinen zirā budur
- 16 Hāşılı dünyāda ḥālen görmez iseñ sen Ḥaḳ’ı
Biñ gözün olursa daḥi çeşm-i nā-beyān budur
- 17 Cehl ile dünyā vü ‘uḳbā bilmeyen zāhidlere
Oldı bu dünyā cehennem kāfire me’vā budur
- 18 Cismi ḳabridür anuñ bed ḥulḳıdur Munker Nekir
Dā’imā ḳabrūñ ‘azābın çekdüğü ḥālā budur
- 19 Fi’l-ḥaḳīḳa cehl ü ‘ilm oldı cehennemle behişt
Dūzeḥ u cennet dimekden remz ile imā budur

13 olınan: ola kim G, eyle kim İ

14 zevkā: zūlfā A, MY3

15 kıl dā’im: dā’im kıl G, İ

16 dünyada ḥālen görmez iseñ sen Ḥaḳḳ’ı: dünyā u ‘uḳbā bilmeyen zāhidlere G, dünyada ḥālen görmez iseñ Ḥaḳḳ’ı sen İ // Biñ gözün olursa daḥi çeşm-i nā-beyān budur: Oldı bu dünyā cehennem kāfire me’vā budur G

18 İ’de yok. ḥulḳıdur: ḥuylığı G // ḥālā: zannıñ G

19 dimekden: dimekdir İ/ remz: zıkr A, MY3

- 20 Cāhil olan şūret-i ḥayvānda seyr eyler müdām
Gāh ölür gāh dirilür dūzaḥda ki mevtā budur
- 21 Hüsni ḥulķı ma‘rifet taḥṣil iden ‘āriflerüñ
Devri dā’im cennet içre gördüğü zīrā budur
- 22 Ehl-i tevḥīd olmayup şirkde kalan cāhillere
Dā’imā dūzaḥ içinde gördüğü zīrā budur
- 23 Ya‘ni ‘ārif şūret-i ādemde devr ider müdām
Enbiyā vü evliyā olmaz demek ḥaḳḳā budur
- 24 ‘Ālemā ‘ālem olalı muḥtefī olan saña
Açdum iḥsān eyledüm kim *āyet-i büşrā* budur
- 25 Başumuz meydāne koyup keşf-i esrār eyledük
Enbiyā vü evliyā setr etdüğü ma‘nā budur
- 26 Ğaybiyā İbrāhim tevfiḳ olduğıñ keşf eyleme*
Kenz-i aḥfādur vücūd-ı ḥazret-i Hızrā budur

21 zīrā: sırran G, İ

22 İ’de yok.

24 olalı: ūlā İ / kim: ki A, MY3

25 setr: Ğayb G

26 G’de yok.

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Sen 'arefden dem urursun di baña Mevlâ nedür
Ahmed'e nâzil olan Kûr'ân'daki ma'nâ nedür
- 2 Sırr-ı tevḥîdüñ rumûzın nefyile işbâtda
Şûfî gel benden şor anı /â nedür illâ nedür
- 3 Üç oğilla dört ananuñ aşlını vü fer'ini
Bilmeyen âdem ne bilsün kim toköz baba nedür
- 4 Bâṭını bu ḥävâss-ı ḥamse-i zâhirdeki*
Lems-i zevk-i şem' rü'yetle yâ bu aşfâ nedür*
- 5 Kıl vücûduñ mışrı içre rûḥla nefsine nazâr
Bilmek isterseñ eğer Fır'avn ile Mûsâ nedür
- 6 Kuṭbı ârâm eyleyüp gerdün gerdân olmada
Gâh hilâl gâh bedr olur kamer aya nedür
- 7 'Âlem-i gâyb u şehâdet bir midür yoḥsa nedür
Rü'yet itdügüñ kamû eşyâ vücûd-ı 'ademî Gaybyâ nedür

ZÂ

45

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Tâlibâ pîre teveccüh kıl gönülden it niyâz
Bâ'îş-i vuşlat olur zîrâ hâkikatde namâz
- 2 Şoḥbet-i pîri ğanîmet bil işit tut sözini
Şanma sözden ğayrı ile keşf ola 'âlemde râz
- 3 Göz kulaḳ ol dâimâ Hâdî yüzine sözine
Tâlib iseñ Hâḳḳ'ı bil itme yakını gel dirâz
- 4 Zell ü fakrı pîşe kıl 'arz it hemîşe ihtiyâc
Gösterür çeşm-i niyâza hüsnini ol rûy- niyâz
- 5 Naḳd ü vaḳtûñ yokluk olsun hâk-pây ol Ğaybiyâ
Âşinâ-yı cân olam dirseñ ola gör cân-bâz

46

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Hakk'ile me'nûs olan kimseyle ülfet istemez
Hem-nişîn-i 'ayn olan ğayr ile şohbet istemez
- 2 Māye-i eşyâ hakikat zâtı idüğün bilen
Berzahiden māye-i şūriye minnet istemez
- 3 Benlignin şatup yerine Hakk alan erbāb-ı Hakk
Dest-i erbāb-ı resimden resm-i bî'at istemez
- 4 Mahv idüp ünsiyyetin ref' iden işneyniyyetin
Hakk'ı ayrı görmez ol zât ile vuşlat istemez.
- 5 Baħr-i muṭlaḳda muḳayyed varlığın ğarḳ eyleyen
İ'tibārī vahdet ile Ğaybi vahdet istemez

46 A 17b-18a, İ 12b-13a, MY3 23a, G 36b

1 'ayn: zât G

4 ünsiyyetin: insiyyetinG, isniyyetin A / ref' iden: hem daħi G // Hakk'ı ayrı görmez ol zât: 'Ayn-ı Hakk'ıdır 'ayn-ı Hakk A, MY3, İ

47

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Kâtlimûze kâşd idermiş yârimûz
Sevdüğümüz añlamış dil-dârimuz
- 2 Kân bahâmuz çünki yâr olur bizüm
Yolına biñ kez fedâdur varımız
- 3 *Mâlikü'l-mülk* ol durur varlık anuñ
Añladuğ kim cân u ten ağıyârimuz
- 4 Kahrınuñ içinde luţfı gizlidür
'Ayn-ı güldür añlaruz biz hârimuz
- 5 Gaybi 'aşkında anuñ maḥv olalı
Birdir aña nûrumuzla nârimuz

47 A 18a, İ 13a, MY3 23b

3 İ de yok.

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Kande ise 'ârif-i bi'llâh olandur yârimüz
Âşinâ-yı ders-i vahdet mahrem-i esrârimuz
- 2 Kûnhümüz keyfiyyetümüz derkine 'âciz cihân
Kûbbe-i dilde özini gizlemiş Settârimuz
- 3 Tûrfe bu kim cümle özlerde öz olup sır iken
Yine her yüzden görünür ol bizüm 'ayyârimuz
- 4 Cîsm-i hayvânî beni görmez didi vahyinde Hâk
Dîde-i âdem gerekdür görmeğe dîdârimuz
- 5 Biz o nûr-ı kibriyâyuz zâtumuz gün gibidür
Ser-te-ser hep kaplıyor bedr 'âlemi envârimuz
- 6 Bî-nişân ü lâ-mekân evşâfinuñ tahkîkidür
Mâ-'adâ-yı ehl-i zevk anlayamaz güftârimuz

48 A 18a-b, İ 13a-b, MY3 23b-24a, Ü 9a-b, G 36 b-37a

2 keyfiyyetümüz derkine: keyfiyyetindendir bizim Ü, G // özini: o zevki Ü, G

3 sır iken: gizlenür Ü, G // 'ayârimuz: ağıyârimuz İ, aştârimuz A

4 Cîsm-i: Hiss-i A, İ, ya'ni MY3 / hayvânî: hayvan A, MY3 / görmez: göremez A, MY3 // âdem: insân G, Ü

5 gibidir: tolu A, İ, MY3 // Ser-te-ser: gösgötürü A, İ, MY3

- 7 Merkez-i 'âlemde hâlen kûtb-ı vaktüz şübhesüz
Vaḥdet üzre devr ider her-dem bizüm pergârimuz
- 8 Fâni-i fi'llâh olup irdük beḳâ bi'llâh'a biz
Zâhir u bâtın ser-â-pâ cümle Ḥaḳ'dur vârimuz
- 9 Dest-i kudret bizi mücellâ-yı a'zam eylemiş
Zâhir u bâtında uymaz kimseye reftârimuz
- 10 Cilve-gâh-ı zât-ı Ḥaḳ'dur heykel-i maḳsûdumuz
Sırrımız fehm itmeden ḥor baḳmasun aḡyârimuz
- 11 *Semme vechu'llah* ile bildüñ dü 'âlem 'ayn-ı Ḥaḳ
Anuñ içün bir şey'e baḡ eḡmedük yok 'ârimuz
- 12 Vaḥdete ayak baḡup keḡretten âzâd olalu
Her nefes gönlümüzü alur ele dil-dârimuz
- 13 Biz taḳīb-i vaḥdetüz tiryâk-ı 'aşḳ içürürüz
Derd-i şirkden ḡasta vü mecrûḡadur tîmârimuz
- 14 Biz münâdânuñ münâdî idüḡin fehm idelü
Her nefesde Ḥaḳ'dan âḡâḡ olmada ezḡârimuz

7 hâlen: şimdi İ / kûtb-ı: nuḡḡ-ı İ

9 kudret bizleri: kudretle bizi İ // reftârimuz: zünnârimuz Ü, G

10 maḳsûdumuz: maḡşûşumuz A, maḡsûlumuz İ

11 eḡmedik: eḡmeden A, MY3, İ

12 nefes: kesîñ Ü, G/ gönlümüzü: gönlünü Ü, G

13 'aşḳ: 'aşḳı A, MY3 / içürürüz: içerüz A, MY3

14 Biz: Bu Ü, G/ münâdânuñ: münâdîniñ Ü, G/ fehm: zevk İ // olmada: olmadır Ü, G

- 15 Müşterî-i dürr-i vahdet fırkasuna girmeyen
Naqd-i ‘aşkı olmayanla yok durur bâzârimuz
- 16 Gonca-i vahdet açılup ‘âlemi şâd itmede
Nice gelsün halk içinde zâhid-i pür-hârimuz
- 17 Şiše-i kudret durur dil inkisârından şakın
‘Âkıbet ber-bâd olur maşşûd olan âzârimuz
- 18 Biz melâmî zümresiyüz şun‘umuz maṭbû‘ değil
Zâhidâ zâhir-peresti ürküdür eṭvârimuz
- 19 Biz müvaḥḥid ‘askeriyüz şimdi serden geçdiyüz
Ḥamdüli’llâh önümüzce Maṣṣûrdur serdârimuz
- 20 Dâr-ı mülk-i Kibriyâ’dur kalbimiz bil Gaybiyâ
Salṭanat bulmak dilerseñ andadur hep kârimuz

15 girmeyen: didiler A, MY3, hem didiler İ

17 dil: ol A, MY3 // maşşûd olan: ise dil Ü, G, maşşûd iden İ

19 ‘askeriyüz: ‘askerîneA, İ, MY3// önümüzce: önümüzde Ü, G/ serdârimuz: veş-dârimuz İ

20 bil: dür Ü, G

Fā 'i lā tūn fā 'i lā tūn fā 'i lā tūn fā 'i lūn

- 1 'Ārif-i bi'llah olup kendün bilendür yārümüz
Kendi özin bilmeyen hayvān ile yok kārumuz
- 2 Dīde-i ḥaḳ-bīn ile kılsañ nazar zāhid bize
Ġamze ider Ḥaḳ tecellīsin saña dīdārumuz
- 3 Vaḥdete ḳā'il olan bir şey'e ašlā lā dimez
Ḥaḳ'dan ayrı görmeyince kimedür inkārumuz
- 4 Sen bize inkār iderseñ biz seni Ḥaḳ bilürüz
Semme vechu'llāhı remzün keşf ider esrārımız
- 5 Özümüz fehm ideli aldük tesellimüzi kim
Fāriğ u āzādeyüz Ḥaḳ iledür bāzārumuz
- 6 Yetmiş iki millet ile hem-nişīn olsaḳ eğer
Yok durur 'ālemde ašlā kimseye hiç bārumuz
- 7 Ḥaḳ'dan ayrı görmeliden gözlerümüz Ġaybiyā
Ḥamdüli'llāh ḳalmadı bir ḥātır-ı āzārumuz

49 A 18b, İ 13b-14a, MY3 24a, G 37a-b

2 Ḥaḳ: Ḥaḳ'ın A, İ, MY3, G

4 remzün: remzi A, MY3

5 A'da yok.hem-nişīn: hem-şīn İ, MY3

6 A'da yok. hem-nişīn: hem-şīn İ, MY3 / olsaḳ: alsañ İ

7 görmeliden gözlerimiz : görmeyeliden gözlerimiz G, gözümüz görmez ledümmi İ

Fâ 'i lâ tün fâ 'i lâ tün fâ 'i lâ tün fâ 'i lün

- 1 Cümle halkuñ hâk-ı pâyı başınuñ hem tâcıyuz
Cümleden mustâğniyüz hem cümleñ muhtâcıyuz
- 2 Hep Muğıll'ıñ mazharıdur cümle erbâb-ı tarîk
Yetmiş iki millet içre biz gürûh-ı nâciyüz
- 3 Kâdrimüz fehmi eylemezse ğam değıl bî-gâneleler
Âş-nâya tatlıyuz bî-gâneye hem acıyuz
- 4 'Ârifân-ı 'âlemüñ taklîd ile hep karnı tok
Bu kadar tahkîk ile biz hân-ı 'ırfân acıyuz
- 5 Kuṭb-ı vaḳtüz meskenümüz Ka'be'dur dâ'im bizüm
Görmedük şüretde Ka'be lik her dem hâcıyuz
- 6 Dîde-i ḥaḳ-bîn ile nâzır olan añlar bizi
'Aşrımızda tâlibân-ı vaḥdetüñ mi'râcıyuz
- 7 'Ayn-ı eşyâyuz dü-'âlem zâtımızdur Ğaybiyâ
Bu vücûd-ı muṭlaḳuñ hem bahrı hem emvâcıyuz

50 A 18b-19a, İ 13b, MY3 23a, G 36b-37a, Ü 9a-b

3 bî-gâneye: nâ-âşimâya G

5 dâ'im: zâhid Ü // lik: lâkin G

6 nâzır: manzûr Ü // 'Aşrımızda: Vaḳtimizde A, MY3

51

Fâ 'i lâ tün fâ 'i lâ tün fâ 'i lâ tün fâ 'i lün

- 1 Men 'aref bâbın açaldan nefs-i hâlvet bulmuşuz
Seyr idüp vechuñ cemâlün zâta vuşlat bulmuşuz
- 2 Hıl'at-i evşâf-ı hâkkanî-yi biz fark eyleyüp
Tâc-ı 'ayniyyet ile vahdetde 'uzlet bulmuşuz
- 3 Evliyâ-yı Hâk olanlar mazhar-ı *lâ-havf* olur
Havfî hüznî geçmişüz biz dâr-ı râhat bulmuşuz
- 4 Fülk-i dilde ma'rifet sultânı kuvvet bulalı
İnhizâm-ı 'asker-i evhâma nuşret bulmuşuz
- 5 Dide-i evhâm 'ıyâne oldı yetmiş biñ hicâb
Ehl-i keşfüz keşret içre 'ayn-ı vahdet bulmuşuz
- 6 'Âlem ü âdem niğâbın keşf ideli cism ü cân
Âdem ile 'âlemi dîdâr-ı cennet bulmuşuz

51 A 19a, İ 14a, MY3 24a, Ü 9b, M 12a-b, G 36a-b
 1 vechiñ: rûhuñ A, İ, G, hâkkanî MY3
 2 Hıl'at-ı: Hırka-ı M, Ü, MY3/ fark: harf İ // Tâc-ı 'ayniyyet ile vahdetde 'uzlet bulmuşuz: A, MY3/
 'ayniyyet: gaybûbiyyet İ, 'aynûniyyet M, Ü/ ile: le biz M, Ü
 3 A 'da yok
 4 felek: mülk M, Ü, G// evhâma: evhâm MY3
 5 evhâmiyâne: hâmûniyân M, Ü // keşret içre: keşreti biz A, G, İ, MY3

- 7 Şûretu'llâh üzre maḥlûḳ olduḡumuz añladuḳ
Anuñçün şûret-i âdemde rû'yet bulmuşuz
- 8 Şâhid-i Ğaybî özin çün bizde izhâr eyledi
Her nefesde zât-ı Hâḳ'dan dürlü lezzet bulmuşuz

SİN

52

- Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn
- 1 Pîr-i dānā şoḥbetidür ṭālibe feryād-res
Şoḥbet-i merdān-ı Hâḳ'suz Hâḳḳ'a îrmez hiç kes
- 2 Kıble it merdān-ı Hâḳḳ'ı ḳaşlaruñ mihrâb idüp
Ḳābe kavseynû ev-ednâ sırrınâ ir bir nefes
- 3 Her nefes virdükce feyz-i 'aşḳ ile şâf it dili
Bû-yı Hâḳ şemm eyle merdān-ı Hudâdan yana es
- 4 Şoḥbetinde bunlaruñ eyle vücûduñ münselih
Ma'rifet ḳann itdigün cehlün uşûlin ṭurma kes

6'Âlem u: 'Âlem-i Ü/ ideli: ideliden A, İ, Ü, G, MY3/ cism u: cism-i Ü// 'âlemî: 'âlemi biz A

7 anladuḳ: anladın M, Ü

8 bizde: bizden Ü, M

52 A 19a-b, MY3 24b, İ 14b, Ü 9b, G 37b-38a

3 İ ve A' da yok.

- 5 Rûz u şeb pîre niyâz it 'aşk- bâz ol kalb ile
 Qalmasun 'âlemde andan ğayrıya aşlâ heves
- 6 Çün bu üslûb üzre tâlib kalbini şâf eyleye
 Nâ-gehân eyler tecellî eylemez nâdâna ses
- 7 On iki fen 'ilmini 'âlim cihânda *lâ yu'ad*
 Yüzini vü sözini bilmek yeter Ğaybîye ders

ŞİN

53

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Bu vücûd-ı mutlakıñ zâtı olan bir ân imiş
 Cümle bu 'âlem o bir ân üzre ser-gerdân imiş
- 2 Devresinden iktizâsı üzre zâtın görmege
 Aḥsen-i şûretde dâ'im dâ'ir-i devrân imiş

4 bunların: bulunanların A, MY3 / eyle: et ki G, Ü

7 lâ yu'ad: kâmilîñ G, Ü // yeter: gerek G, Ü

53 A 19b-20a, Ü 9b-10a, MY3 25a, İ 14b, M 9a, G 38b [Bu manzûmeden önce A 'da Nahifî ve İ'de Kadı Baba İbrahim'e ait bir manzûme müstensihler tarafından alınmıştır. Her iki müstensihin de teberrüken aldıklarını ifade ettikleri bu şiirleri buraya almadık.]

1 Cümle bu 'âlem: Zümle-i 'âlem G, Ü, cümle 'âlem MY3, M

2 A ve İ'de yok.

- 3 Zīra esmā vü şifāt u zātına kâbil vücūd
Bu mezâhir içre ancak ol beğüm sultân imiş
- 4 Şuḥf-ı ūlādur ḥaḳīḳat bu nuḳūş-ı kâ'inât
Ḥâtime nâzil olan âdem dinen Ḳur'ân imiş
- 5 Mâ-ḥaşal ḥuddâm-ı 'âlemdür ser-â-pâ hep cihân
Taḥt-gâh-ı 'âlem üzre ancak ol sultân imiş
- 6 Küfr ü imân âyetini gördük ol Ḳur'ân'da biz
Añladuḳ kim zülf ile rûḥ küfr ile imân imiş
- 7 Küfr ü imân şol mürekkeb gibidür kâğıd ile
Muşḥafa nisbet ḥaḳīḳat ikisi yek-sân imiş
- 8 Muşḥaf-ı Ḥaḳḳ'ı görüp bulduḳ kelâm-ı Ḥaḳḳ'ı biz
Ḥatm-ı Ḳur'ân itmeyen insân degil şeyṭân imiş
- 9 Zât-ı Ḥaḳ bir on sekiz biñ 'âlem olmuştur şifât
Zât şifâta 'ayn olursa Ğaybî hep sübhân imiş

3 A ve İ'de yok.

4 ūlādır: ūludur İ, A, evlādır Ū, MY3

5 ḥuddâm-ı 'âlem: ḥuddâmın A, ḥuddâm-ı âdemdir MY3, M

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 'Ârifûñ her bir sözi irşâd imiş
Zâhid olan bir kırı ırğâd imiş
- 2 'Aşk ile irşâd olur irşâd olan
'Aşk ise kesbî değül bir dâd imiş
- 3 Hâne-i Hâk 'aşk ile ma'mûr olur
Her 'amel şâkird ü 'aşk üstâd imiş
- 4 Zâhir ü bâtın hâkikat Hâk durur
Halk içinde Hâk dinen bir ad imiş
- 5 Kendüni yok Hakk'ı var bilmeyenüñ
İtdügi tevhid değil ilhâd imiş
- 6 Gönüle gel Hakk'ı anda bula gör
Gayrisi yok yirlere feryâd imiş
- 7 Ma'rifet tahtında sultân olmağın

54 A 20a, Ü 10a, İ 15a, M 9a-b, MY3 25a, G 38a-b

1 bir kırı: kırı bir MY3

4 hakkdurur: 'aşkdur Ü, M // içinde hak: içre halk Ü, M

6 gel: gel ta G, gir Ü, M/ bula gör: aňlayasun Ü, M

55

- 1 Dervîşem şanma
Dervîş ol dervîş
Nefse aldanma
Dervîş ol dervîş
- 2 ‘Aşka ol yoldaş
Gözden aksen yaş
Vire gör cân u baş
Dervîş ol dervîş
- 3 ‘Aşk odına yan
Ola gör pür-yân
Cânı kıl kurbân
Dervîş ol dervîş
- 4 Er sözün diñle
Hak nedür añla
Âh idüp iñle
Dervîş ol dervîş

55 A 20a-b, MY3 25b, G 38b-39a, İ 14b-15a

1 Dervîşem: Sen dervîşem MY3 // Nefse: nefsiñe MY3

2 ‘aşka: ‘aşkuña MY3 / gözden: gözünüden MY3

3 cânı: kāmı İ

4 Ersözün: Ârzuñ G

- 5 Sen seni şanma
 Şirke baş çatma
 Nefs okun atma
 Derviş ol derviş
- 6 Keşrete talma
 Lezzetde kalma
 Bir şeyler alma
 Derviş ol derviş
- 7 K̄albi it halvet
 K̄almasun zulmet
 Bula gör vahdet
 Derviş ol derviş
- 8 Bed hūyı arıt
 H̄aḡ yolına git
 Olmaḡıl put it
 Derviş ol derviş
- 9 Āyīneñi sil
 K̄almasun hiḡ ḡıl
 Ōziñi yok bil
 Derviş ol derviş

5 şanma: şatma A / bāş çatma: boyanma G// Nefs okun atma: soñra aldanma G

6 lezzetde: lezzete A / şeyler: şey`i A, MY3

8 Bed hūyı: hūyıñı A, İ, MY3 / Olma ḡıl: Dimiyeler it G

9 G'de yok

- 10 Güç olanı çek
Kalmayasın pek
Ġaybî tek ol tek
Derviş ol derviş

56

Me fâ 'î lûn me fâ 'î lûn fe 'û lûn

- 1 Görûñ zâhid 'aceb sevdâya düşmiş
Hakkı bildim şanup da'vâya düşmiş
- 2 Şehâdetde mecâli yok şuhûda
Görem Hakk'ı şanup rû'yâya düşmiş
- 3 Hayâl u hâb ile alup tesellî
Ke'ennehu rûtbe-i 'ulyâya düşmiş
- 4 'Iyân olan saña mestûr olıcak
Nihân olan çü hep ahfâya düşmiş

56 A 20b-21a, İ 25a-b, MY3 25b-26a

1 d'avâya: hevâya A, MY3

2 Görem Hakk'ı: Gördüm İ / şanub: şanub 'aceb İ

- 5 Havâtırla kurub bir nice terkîb
Gehî esfel gehî a'lâya düşmiş
- 6 Vücûdı olmuş iken mazhar-ı *hû*
Yine zâhirde hû-yı hâye düşmiş
- 7 Muđıllüñ mazharı oldur haķıkāt
Anuñçün dem-be-dem ıgvāya düşmiş
- 8 Haķıkātde bularuñ her nesi var
Me'âşî emrine ser-māye düşmiş
- 9 Geçe zâhid gel irşād arzusından
Kul âzād eylemek Mevlā'ya düşmiş
- 10 Özüñi bilmede bu cehl iken sen
Şonuñda Muştafâ hem-sāye düşmiş
- 11 Göz açmak gözi açıklar işiyken
'Acebdür şimdi ol a'māya düşmiş
- 12 Muvahhîd bildi Haķ'dan ğayrı şey' yok
Anunçün *lā'*ya ne *illā'*ya düşmiş

9 ârzu: d'avâ İ, hevâ A

10 Şonuñda: şānki de MY3, tã nebiyyiñ İ

11 işiyken: işiyken de MY3

- 13 Hākīkat ehline māye muḥabbet
Kime telkīn-i şūrī māye düşmiş
- 14 Muḥabbetden bulanlar vaḥdete yol
Ne vird-i esmā ne aḥyāya düşmiş
- 15 Şuhūd iden bugün dīdār-ı Hākḳ'ı
Anı sen şanma kim ferdāya düşmiş
- 16 Hākḳ'ı bilen görür herşeyde rūşen
Anı ḥaşr eylemek tersāya düşmiş
- 17 Başiretle başarla Hākḳ'ı görmek
Hāk ile Hāk olan dānāya düşmiş
- 18 Gel imdi ehl-i vaḥdet yoluna git
Ki anlaruñ yolu bālāya düşmiş
- 19 Kō gayrı kendūñ iḥyā eyle Gaybî
Diriltmek ölüyi 'İsā'ya düşmiş

14 vird-i esmā: vird-i esmā vü A, İ, MY3

16 rūşen: rūşen-zāhir A, cāhir İ, MY3

17 Hāk ile: Hākıyla İ

ŞAD

57

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Gel gönül gözle rızâ-yı 'aşka uy ol *hâş-ı hâş*
Geç bu da'vâ-yı emelden 'aşka ol cândan menâş
- 2 Derd-i 'aşk zâhir olunca şöyle çalış durma hiç
Râh-ı Hâk'dur 'aşk yolu hem andan olur ihtişâş
- 3 Pes celâl yüzünde maḵhûr olmayınca nefis-i bed
Neylesün n'itsün şu kûl kim bed-ḥudan olmaz ḥalâş
- 4 Her ki geldi bir tarîḳde 'ömrin ifnâ eyledi
Derd-i 'aşkdan geldi aña bir ḥulûş ile ḥalâş
- 5 İriş eyâ pîr-i Ğaybî çün şehâdet yüzine
Kâdı-yi ḥak ile İbrâhîmi bunda olsun *eḥaşşu'l-ḥavâş*

57 A 21a-b, İ 15b, MY3 26b

1 *hâş-ı hâş*: *hâşu'l-hâş* MY3

2 *Râh-ı ḥak*dır: *râh-ı 'aşk*dır A, *râh-ı 'aşk*da MY3

4 Her ki: Her kim MY3 // *ḥalâş*: *iḥlâş* A

5 İriş eyâ: Oynaşı ey A

DÂD

58

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 *Hamdû-li'llâh* eyledüm bu fenn-i vahdetde ikrâz*
Sünnet ü farz gibi kıldum ben nevâfil iftirâz
- 2 Kim tevekkül mâyesidür dahı teslîm-ı rızâ
Oldı her halde muvâfık farzla hem iktirâz
- 3 Naql-i eş'âr-ı kelâmdur meclis-i 'âlem hele
Hulûk-ı Hakkâ hicâb itmekle olur imtirâz *
- 4 'Âlem-ı mülk-i bekâyı bunda görmekdür güzel
Girü koma cehd kıl kim kalmasun bu i'tirâz
- 5 Cân u bâşdan geçmeyünce dost elini tutmadum
Pes urup yetdükçe ol dem itdüm anı istikrâz *

58 A 21b, İ 15 b -16 a, MY3 27a, R 38b

1 ben nevâfil: nevâfil-i A, İ, MY3 / iftirâz: iktirâz İ, iktirâz R

3 itmekle: itmek A, MY3, itmekle hem İ / imtirâz: i'tirâz MY3

4 Giri: Kenzû MY3, bu gurûha İ, bu verde R / cehd kıl: dost ol R

5 Cân u: cân-ı A, MY3 / elini: ilini A / urup yetdükçe oldem itdüm ânı imtirâz: dutunca dest-i dostı gönle düşdi iktirâz R

- 6 Kādīyâ Ğayb-ı hüviyyetden okursun dersüñi
Hâzır u ğâ'ib bir olsun hükm ile bil istifrâz

TI

59

Fâ 'i lâ tün fâ 'i lâ tün fâ 'i lâ tün fâ 'i lün

- 1 *Kühl-i mázâğâ'l-başarla* vir cilâ-yı müstamať
Çün buyurdi ol Nebiyy-i şâb-ı emredde қаtať
- 2 Rû'yeti bil 'ayn-ı Hâķ olduğına şâbit budur
Girmedi ašlâ araya ol vaķitde hiĉ řaťať
- 3 Evvel âhir sürmeledi ĉeřm-i vâlâ kenzüni
İrdi ol maĥbûb-ı câna ģalmadı bir ân mařať
- 4 Vaķt-i sâ'at ģadr-i tâ'at hep mezâyâsı anuñ
Lezzet-i řevķ u řerefden ģayrı yazmadı namať

59 A 21b, İ 16a, MY3 27b, R 38b-39a

1 kühl-i: gel gözüne kühl-i A, MY3, gül yüzüne kühl-i İ / cilâ: cilâ-yı müstemať A, İ, MY3 // emredde: emred-i A

3 Evvel âhir: Ķudret-i Hâķ R

4 Vaķt-i: Ķadr-i İ, R/ mezâyası: mezâyasıdır A, İ // řevķ u: řevķ-i A, MY3, İ / namať: vaģať İ, R

- 5 *İşbirū vü şābirū* hükmüyle ‘abdiyyet gerek
Tâ soñunda kendüye kılar seni rabtıyla rabat
- 6 *Zevvidūnī ‘aşkı* kim *fi nefsi rūh-i bi’l-beden*
Hükm-i kâdî Ğayb-ı mutlakdur dañi *inde’l- vasāṭ*

Zİ

60

- Fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lûn
- 1 Gâhice suhte-i ‘ilm oldum dañi gâh vâ‘iz
Gâh geh luṭfile kıldım kendi nefsüme vâ‘iz
- 2 Olmağa bu kâr-gâh-ı ‘âlem içre ser-firâz
Başladım Kur’ân-ı Hakk’a olayum bâri hâfız-
- 3 Semt-i ‘irfân benliğimde cidd ü cehd ile hemân
Ermege ma’nâ-yı câna okudum çok lâfız

6 Zevvidūnī: zevk-i R // inde’l-vasaṭ: ânza ol vasaṭ A, ânda fi’l-vasaṭ İ

60 A 21b-22a, İ 16a, MY3 28a, R 39a-39b

1 gâh: gâhice R / kıldım: etdim MY3

2 Kur’ân-ı Hakk’a: Kur’âna R / olayım: olan İ, R

- 4 Ders-i kudretten yetişdi hamdülü'llâh kim baña
İşte oldum bu 'âlemde hâfız ü hem vâ'iz *
- 5 Kâdı-i 'aşk olalı tevfiķ yârimdür Ğaybî
Âñuniçün öz özime hâfız oldum hem vâ'iz *

'AYN

61

Me fâ 'ilün me fâ'ılün fe 'û lün

- 1 Kılüb-ı evliyâdur bil me'tâlî'
Ma'ârifle hâkâyıkdur tevâlî'
- 2 Hâkâyıkdur bu şüretler yüzünüñ
Tecelliyyât olupdur hep levâmi'
- 3 Mezâhirdür bu eşyâ' gerçi Hakk'a
Velî meclâ-yı a'zam kevn-i câmi'

4 Kudretten: kudret R // İşte oldum: ne olurdum A, MY3, İ

5 Ğaybî: benim R // öz özime: özime A, MY3 / hem: ve R

61 A 22a, İ 16a-b, MY3 28b, M 11a, Ü 10a-b, G 38a

1 evliyâdur bil: evliyâdurur A, evliyâdur MY3

2 yüzünüñ: yüzine Ü , G// olupdur: olur M

- 4 ‘Aceb birdür bu kim yüz biñ yüzi var
Kiminde nâṭık u kiminde sâmi‘
- 5 Tecellî itmese Ğaybî'ye ol zât
Niçün ‘âlem olurdı aña ḥâşî‘

ĞAYN

62

Fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lûn

- 1 Tâlib-i Hâdî olan itmez maḥabbetden ferâğ
‘Âşık-ı dil-dâr olan eyler mi şoḥbetden ferâğ
- 2 Vâdi-i îmân femûñ andan lisānuñdur kelîm
Hîç zamāna geliser mi ‘ilm ü ḥikmetden ferâğ

4 G’de yok. bu: şu M, Ü // nâṭık u: nâṭık A, M, MY3

5 İ nüshasında makta‘ beytini müteakiben şu beyitler bulunmaktadır:

Şaçaklı zâde şerḥ itmiş dilinden
Koruş ismini ânuñ neşr-i tevâlî‘
Ebu’t-tevfîk İbrahim’in dilinde
Bir yiğidi mecma‘u’l-baḥreyn-i mecâmi‘
Yüzün gör şoḥbetin aña kemâlen
Bâz-ı Ḥaḳ odur o nûr-ı sâî‘
Ne kâdîdır ne monlâ-yı kirâm
Bu câh onedendur tekâî‘

62 A 22 a, İ 17a-b, MY3 29a

- 3 Başdan ayağa vücûdı seyrini keşf eyleyen
Eyler ol 'âlemdeki keşf-i kerâmetden ferâğ
- 4 Pertev-i 'ışık-ı Hudâ kim dilde eyleye zühûr
Gün-be-gün lâ-bûd gelür aña cehâletden ferâğ
- 5 Kendöziyle kendüye 'âşık olupdur Ğaybi Hâk
'Ayn-ı eşyâ oldu ol itmedi hâlvetten ferâğ

FE

63

Me fâ 'î lûn me fâ 'î lûn fe 'û lûn

- 1 Muvahhidler aña dirler taşavvuf
Hâk'uñ ola ten ü cânda taşarruf
- 2 Bile her anı bir şân-ı ilâhî
Şu'ûnât üzre itmeye teşerrûf

4 dilde: bir dilde A, MY3

63 A 22a-b, Ü 10b, İ 17b, MY3 29b, G 38a

2 itmeye: itme İ// Şu'ûnât : şuyûh u nâz Ü, G

- 3 Ne hâle mazhar ise râzı ola
Vücûdına getürmeye tekellûf
- 4 Hâkâyıktan eger müşkil şorulsa
Cevâbında hiç itmeye tevaḳḳuf
- 5 Tecellîye ola tâbi‘ hemîşe
Mahalle göre ḳullanur tazarruf
- 6 *Ebu'l-vakt* ola hâle nâzır ola
Anuñçün olmaya aṣlâ te’essüf
- 7 Hâḳîkat cümle sırra ‘ârif ola
Velâkin ḥalkla göstere ta‘arruf
- 8 Ne yüzde tutsa anda Hâḳḳı bula
Bulunmaya aña göre taḥarrûf
- 9 Taşavvuf Ğaybî dervişün ḳatında
Olandur *bî-te’ellûf bî-taşarruf*

3 getürmeye: görmeye Ü

4 Hākāyıkdan: Hākāyıkdır İ

5 tâbi': tâsi' u Ġ // kullanur: kullana Ü

7 halkla: halk ile MY3

8 yüzde: yüze Ü / tutsa: dönse A, MY3 // taharruf: muharref A, İ, G, MY3; ta'arruf Ü

64 A 21b, i 18a, MY3 30a

KAF

64

- 1 İsterseñ binmege saña da gelsün bir Burak*
‘Aşk ehli ile hem-dem ol şaķın gezme ırak
- 2 Cān- mı‘rācı yolunda gerekdür lâ-bud delīl
Her zerrelere ol demde olur saña Cembrā’il
‘Aşkdan cüdā olursan kalursun şöyle zelīl
Çağırursun ol günde āh nidelüm *el-firāk*
- 3 Her bir şey’ün cihānda mū-sütresi zāhirdür
Eşyayā sen nāzır ol Hāk göziyle bāhirdür
İnne’llāhe yuħibbu’t-tevvābīn hem tāhirdür
Sırr-ı Kur’ān’a iriş kanı itdüğüñ mişāk
- 4 Nokta birdür nükterince biñden ziyāde
Cenneti hasen görüp iriş āndan ziyāde
Lafz u ma’nā birleşüp yorulma gel piyāde
Vuşlat yolun bunda bul geldi çün *yevmu’t-talāk*

* Bu şiir bir murabba’dır. Ancak hiç bir nüshada birinci dörtlüğü tam olarak bulunmamaktadır. Bu nedenle ilk bendi eksik olarak alıyoruz.

1 saña da: saña A, İ // hem-dem ol: hem-demsinİ, MY3 / gezme: gezme sen A

2 ol demde olur saña: olur saña oldem İ / Cembrā’il: ulu Cembrā’il İ // nidelüm: yezlimü İ

3 Her bir: Her İ / cihānda: bu cihānda İ // Eşyaya sen: Eşyaya MY3 // tāhirdür: zāhirdür İ // iriş: iriş kim İ / mişāk: ‘ahd-i mişāk A, MY3

4 nükterince: nükterle İ // birleşub: birlenüb A, MY3 / gel: sen İ // bul: bulup İ / geldi: gele İ / yevmu’t: nevmu’t İ

- 5 Vaḥdet ābından içen Hızr-ı ḥayāta irer
 Mevt k rkusundan geçüp cem l-i Ḥaḳḳ'a irer
 Çünki Ḥaḳḳ'a 'aşıksın nedür yolda perdeler
 Ref'-i ḥic bla gel dinmeden *ve k le men-r ḳ*
- 6 Hem biners   'a   atuna Refref'   ol senün
 Get re ḥuz ra k dı bir olur c n u ten  
  ayb 'den al ḥaberi kesilmeden resen  
 Zev -i ebed bulursın budur Ḥaḳ' da ittifa 

65

- 1 N m-ı s m  o uram
  ub  u   m  o uram
 On iki im m  o uram
 ' lm m virdüm derd m Ḥaḳ
- Gice gündüz zikr m Ḥaḳ
 G  l mdeki fikrüm Ḥaḳ
- 2  sm m semm ya varur
 M semm  c nda durur
 Ten c nımla bir olur
 'Aşkım zevk m derd m Ḥaḳ

5 içen: içenler   // mevt k rkusundan geçüp: Ge p mevt k rkusundan   // çünki Ḥaḳḳ'a: Ḥaḳḳ'a  

6 Refref' n: Refref' nd r  , A, MY3 // Get re: Get r r , Ol getürür A, MY3 //

10 c n u ten  : c n ten A

65 A 23a,   18 a, MY3 30b

1  lm m:  lm   A,  , MY3

Gice gündüz zıkrüm Hâk
Gönlümdeki fikrüm Hâk

- 3 Gözümle gördüğüm Hâk
Dilümle virdüğüm Hâk
Elümle irdüğüm Hâk
Hâk'ın kevnüm yönüm Hâk

Gice gündüz zıkrüm Hâk
Gönlümdeki fikrüm Hâk

- 4 Kelāmum selāmum Hâk
'Ayn-ı dilde rızām Hâk
Bilüp bilmediğüm Hâk
'Aşkum Hâk'dur zevküm Hâk

Gice gündüz zıkrüm Hâk
Gönlümdeki fikrüm Hâk

- 5 Gel Gaybî'den al sebak
Kâdı İbrâhîm'e bak
Dil tudâkdur el ayak
Cem'üm farkum 'aşkum Hâk

Gice gündüz zıkrüm Hâk
Gönlümdeki fikrum Hâk

Me fā 'ī lūn me fā 'ī lūn fe 'ū lūn

- 1 Muḥammed mazḥar-ı Hāḫdur muḥaḫḫaḫ
Ne mazḥar bel ki 'aynū'l-Hāḫdur el-Hāḫ
- 2 Mezāhir māye-i feyzine muḥtāc
Hāḫīkatde odur feyyāz-ı muḥṭlaḫ
- 3 Kemāl-i kibriyāsın bunda añla
Buyurđı *men re'ānī ḫad re'al-Hāḫ*
- 4 Hāḫīkat maṣḫarındur kā'inātuñ
Anuñ zātından oldı cümle müştāḫ
- 5 Vücūda gelmese o sırr-ı *levlāk*
Küşād olur mıdı bu sırr-ı muḫlak
- 6 Velīler cümleten 'ubbād-ı vaḫtdur
Düşerler şer'-i vaḫte hep muvaffaḫ
- 7 Şefi' olmasa Ğaybī'ye o Hāzret
Velā tahtına olurmıydı elyaḫ

66 A 23a, İ 18b, MY3 30a

1 el-Hāḫ: Hāḫ İ

2 feyzine : ḫabzına A

3 ḫad: feḫad A, MY3

6 'ubbād-ı: 'ibādet-i MY3 / vaḫtdur: vaḫıtdurur MY3 // şer'-ı: şurū'-ı MY3

7 Velā: vulā A

67

- 1 Ey 'âşık-ı Hâk
'Âşık ol 'âşık
Şeyhi sev muṭlak
'Âşık ol 'âşık
- 2 Ğayrıyı terk it
Aşk yolına git
Saña baş öğüt
'Âşık ol 'âşık
- 3 Mâsivâyı sil
Halvet olsun dil
Hakk'ı sende bil
'Âşık ol 'âşık
- 4 Çille vü halvet
Bâ'is-ı ğaflet
'Aşk kıl 'âdet
'Âşık ol 'âşık

67 A 23b, İ17b-18a, MY3 30b, Ü 10b-11a, G 39a-b

1 Ey 'âşık-ı Hâk: Ey tâlib-i Hâk G, Ü // Şeyhi sev: Ey şeyhi Ü

3 bil: bul Ü

5 Düşme esmāya
Gel müsemmāya
K̄alma rü'yāya
'Āşık ol 'āşık

6 'Aşk kim buldı
Yolı toğrıldı
Hak ile oldı
'Āşık ol 'āşık

7 'Aşk durur māye
Elde sermāye
Ġaybī bul pāye
'Āşık ol 'āşık

KEF

68

Mūs tef 'i lün mūs tef 'i lün*

1 Gerçek velī olan kişi
'Aşk derdine düşmek gerek

5 Gel: ir Ū, G

68 A 24a, İ 18b, MY331a, Ū 11a, G40a-b

* Esasen bu şiir hece ile yazılmış olmakla birlikte bu kalıpla da okunmaktadır.

Düş görmeden yitmez işi
‘Aşk derdine düşmek gerek

2 Cümle hevâlardan geçe
Zehri şükür diyü içe
Çalışa cân gözin açe
‘Aşk derdine düşmek gerek

3 Er yolına bel bağlaya
Cân u ciğerler tağlaya
Gâh inleyüp gâh ağlaya
‘Aşk derdine düşmek gerek

4 ‘Aşksuzlara bu yol harâm
Anuñ işi olmaz tamâm
Dervîş olanlar şubh u şâm
‘Aşk derdine düşmek gerek

5 Ğaybî virenler varını
Tuydı gönül esrârını
Bu gün görür cânânını
‘Aşk derdine düşmek gerek

1Düş görmeden: Düş görmekle İ, Düşmeden G / işi: bir işi G

3 Can u: Hem Ü, can A, can-ı İ, MY3 / ciğerler: ciğerini Ü, ciğerler

5 Ğaybî: Ğaybiye Ü// gönül: Hakkın G, ‘aşkın Ü// Bu gün görür cânânını: Bu günü gör ço yarını A, G, İ,

Fâ 'i lâ tûn fâ i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Hâk cemâlidür cemâlûñ Hâk kelâmıdur sözüñ
'Âşık-ı bi'llâh iseñ bilmeğe sa'y it kendözûñ
- 2 Saña ta'lîm eyledüm zât-ı tecellî sırrını
Şûretûñ 'ayn-ı tecellî 'ayn-ı zât oldı sözüñ
- 3 Zâtınuñ 'aynıdur Allâh'ıñ şıfâtın şübhesüz
Pes yüzûñ 'aynı sözüñdür hem sözüñ 'aynı yüzûñ
- 4 Zâhirûñ oldı muķayyed bâtınuñ muṭlaķdadur
'Ârif iseñ 'ayn u ğayr u hâķ u hâķ oldı özin
- 5 Hâşılı sensûñ vücûd-ı muṭlaķa muṭlaķ nişân
Yirde gökde aradığuñ kendözündür kendözûñ
- 6 Hâķ durur sende görünen başdan ayağa hemân
Hâķ kulağıdur kulağuñ Hâķ gözidür hem gözûñ

MY3

69 A24a-b, İ 18b-19a, Ü 11a-b, MY3 31a, G40b-41a, M14b

1 bi'llah: Allah A, İ, Ü, bilmek MY3

2 sözüñ: yüzün Ü, özüñ M

3 Allah'ın şıfâtı: Allah'ın şıfâtın Ü, İ, şıfâtı Allah'ın A, MY3, eyle hem M // Pes yüzün 'aynı sözüñdür: hem yüzündür aynı sözüñ M

4 A, İ, MY3'de yok bâtınuñ: bâtnı M

5 A, İ, MY3'de yok

- 7 Zāhir ü bâtin Hakk'ındur cümle varlık Ğaybiyā
Dime hergiz Hakk'a sen ben kalmasun izüñ tozuñ

70

Fā 'i lâ tün fā 'i lâ tün fā 'i lâ tün fā 'i lün

- 1 Şüretine aldanup kalma saķın sen ādemüñ
Gice gündüz sa'y idüp bilmege cehd eyle demüñ
- 2 Cümle a'zā çift ola dil bir ola hikmet nedür
Ya'ni kim dergāh-ı zāt-ı vahdet oldı bil femüñ
- 3 Cān ile ten didiler zāt u şifāta 'ārifān
Ten ile cānı bilürseñ kalmaya aşla ğamuñ
- 4 Ten ile cānı haķıķat bilmeĝe oldur tarıķ
Yüzüñi yol eyle pīre gitmesün gözden nemüñ
- 5 'İlm ü cānı yine cāndur öğreden Ğaybī hemān
Olmasun cān içre cāndan ğayrı kimse hem-demüñ

7 bātını: bātında M/ cümle; çün ki M// Hakk'a: halka A, MY3

70 A 24b, İ 19a, MY3 31b

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Zîkr ü tevhîdûñle Hâk'dan sen seni yâd eyledûñ
Geçdi 'ömrûñ ğaflet ile şûfi Hâk'ı bilmedûñ
Perde-i nûrânî ile kendûñi şâd eyledûñ
Geçdi 'ömrûñ ğaflet ile şûfi Hâk'ı bilmedûñ
- 2 Hâk katında ma'rifetden zîkri şanduñ sen ulu
Ma'rifetden hâli olduñ zîkr ile oldun tolu
Zîkr-i hâşşa haşr itdûñ Hâk'a varmağa yolu
Geçdi 'ömrûñ ğaflet ile şûfi Hâk'ı bilmedûñ
- 3 Vird-i esmâ' çille rû'yâ oldu nurânî hicâb
Geçmedûñ nûrâniden tâ kim saña fetḥ ola bâb
Okumâduñ ma'rifetden olmadûñ sen bir kitâb
Geçdi 'ömrûñ ğaflet ile şûfi Hâk'ı bilmedûñ
- 4 Hâk'a vâşıl eyleyen şanduñ seni ola 'amel
Kendözüñe ḥor bakup 'ilm-i Hâk'a verdûñ ḥalel
İrmez ise feyz-i Hâk'dan göñlüne feyz-i ezel
Geçdi 'ömrûñ ğaflet ile şûfi Hâk'ı bilmedûñ

71 A 25a-b, İ 19a-b, MY3 31b-32a

2 Zîkr-i hâşşa: Zikre A / varmağa: varmağa ancak sen A, MY3

4 bakub: bakarsın İ/ verdiñ: veren İ // feyz-i Hâk'dan: 'ilm-i Hâk'dan A

- 5 Her ne deñlü âh u feryâd ile itseñ hay u hû
Ma‘rifet olmayıcağ gelmez saña Hâk'dan koğu
Kendüni bilmeğe sa‘y it ‘ârif ol gayrıyı ko
Geçdi ‘ömrün ğaflet ile şûfi Hâkğ’ı bilmedün
- 6 Ğâfil ü maħcüb kelâmuñ kendüne itdün delil
Câhil-i bi’llâh olup kalduñ haķıķatde zelil
Ma‘rifetden gayrı yoğdur bilmedün Hâkğ’a sebil
Geçdi ‘ömrün ğaflet ile şûfi Hâkğ’ı bilmedün
- 7 Kendi a‘mâlündür iden bil seni Hâk'dan ğarib
Sen şanursın ki olursun Hâkğ’a ânuñla ğarib
Var yûri sa‘y eyle ‘ilm-i Hâk’dan almağa naşib
Geçdi ‘ömrün ğaflet ile şûfi Hâkğ’ı bilmedün
- 8 Başıña tâc-ı hılâfet giyüben bulduñ sürür
Añlamaduñ anı Hâk'dan daħi olduñ şimdi dūr
Fâniyü’llâh olup sen olmaz iseñ ‘ayn-ı nūr
Geçdi ‘ömrün ğaflet ile şûfi Hâkğ’ı bilmedün
- 9 ‘Âlimün ‘ilmi hicâb u şûfinün zikri hicâb
Ma‘rifetden olmadılar ikisi de behre yâb
‘İlm ü zikri perde itme bula gör râh-ı şavâb
Geçdi ‘ömrün ğaflet ile şûfi Hâkğ’ı bilmedün

6 Ğâfil u: Ğâfil-i A, İ

8 giyüben: giyüb de İ, MY3 // Fâniyu’llâh: Fânı fi’llahıA, fenA fi’llah MY3 / olup sen: olupsun İ

9 hicâb u: hicâb A, MY3 // ‘ilm u: ‘ılmı MY3

- 10 ‘İlm-i Hâk ‘ayn-ı ‘amel idüğini zevk itmedün
 Kendi bildiğün koyub kâmil izine gitmedün
 Ğaybi'nün yüzine bākub sözünü işitmedün
 Geçdi ‘ömrün ğaflet ile şūfi Hâk’ı bilmedün

LAM

72

Me fā ‘ī lün me fā ‘ī lün fe ‘ū lün

- 1 Özini bilmeyen nādān u cāhil
 Neden şanur ‘aceb kendüyi kâmil
- 2 ‘Amel hāmmālıdur erbāb-ı berzah
 Hāqıkat erleridür ‘ilm-ı hāmil
- 3 Seni cehlün durur Hâk’dan ayıran
 Hāqıkat yok durur ortada fāşıl

72 A 25b, İ 19b-20a, MY3 32b, R 45b

2 ‘ilm-i hāmil: ‘ālim u ‘āmil R, ‘ilm u hāmil İ

3 fāşıl: hāşıl İ

- 4 'İlim ayn-ı 'amel hem 'ayn-ı zâtdur
Anuñla kaç' olur Hakk'a menâzil
- 5 Göñül mülki Hudâ'nuñ 'ilm ü mülki
'Amel olmaz hakikat aña dâhil
- 6 'İlim Hakk'un 'amel halkuñ kemâli
'İlim bâki 'amel *lâ-büdde zâ'il*
- 7 Hudâ'nuñ 'ilmidür yûri ol âgâh
Cehâlet zülmetinde kalma gâfil
- 8 Seni sen nûr-ı Hak'la bildüñ ise
Komadun kıl kadar ortada hâ'il
- 9 Özüñ bilmekde ola gör mücâhid
Olasın sende Gaybî Hakk'a vâsıl
- 10 'İlim-i bi'llâha sa'y eyle yûri var
Bu beyhûde 'amellerden ne hâsıl

4 Hakk'a: Hep MY3

5 'ilm u: 'ilm-i A, İ, MY3

7 kalma: kalmaya İ

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Şem'i vaşluñ 'âşık-ı pervānesi
Oldı bilmem nic'olur şeydâ gönül
İştîyâk-ı yâr ile dil hānesi
Toldı bilmem nic'olur şeydâ gönül
- 2 Nefs-i şeytān-ı hevā aldı dili
Mā-sivā kapladı hep cān u dili
İrmez ise dāmen-i vaşla eli
Kaldı bilmem nic'olur şeydâ gönül
- 3 Geldi gitmek üzre kendin bilmedi
Nevm-i ğafletden uyanmak gelmedi
Gül cemālūñ ḥasretinden gülmedi
Şoldı bilmem nic'olur şeydâ gönül
- 4 Rāh-ı Hakk'ı bildi ammā gidemez
Hazz-ı nefsi koyup 'ahdın güdemez
Varlık ile kimse vuşlat idemez
Bildı bilmem nic'olur şeydâ gönül

73 A 25b-26a, İ 21a-b, MY3 32b-33a, Ü 11b-12a, G 40 b-41 a

1 pervānesi: virānesi Ü

2 Māsivā: mā sivātu'llah G / hep cān: bu cān A, İ, MY3

3 A, İ, MY3 Nevm-i: Nevm u MY3

4 bildi ammā: bilmediķce Ü, G // güdemez: göremez İ, MY3

- 5 Meyl ider tırmaz kırmı sevdalara
 Ugradur başumuzu gavgalara
 Ğaybı dervışı ‘aceb ferdalara
 Şaldı bilmem nic’olur şeydâ gönül

74

- 1 Gönül gitdi elimden ele gelesi degil
 Hallâk ile bir oldı artık ölesi degil
- 2 Ol bir ile bir olan cümle ‘âleme tolan
 Böyle sultânlık bulan kulluk kılası degil
- 3 İrişmeyen vahdete vahdetdeki lezzete
 Girerse de cennete her giz bulası degil
- 4 Cân iline talmayan Hâk dadını bulmayan
 Bu şüretde gülmeyen şöıra gülesi degil

5 ferdalara: sevdalara G

74 A 26a, İ 20A, MY3 33a, G 40b, M 15a, Ü 17a

1 ele gelesi: elden gidesi G, ele giresi Ü // oldı: olan Ü, M

2 bulan kulluk: kulluk dağı A, dağı kulluk İ, kılan kulluk MY3, bulan hergiz M, Ü / kılası değil: bulası değil M, Ü

3 Girerse de: girer ise M/ hergiz: lezzet G / bulası: giresi Ü, M

4 Hâk dadını: Hüd adını A, İ

- 5 İkiliği silmeyen Hakk'ı cānda bulmayan
Ġaybī kendin bilmeyen Rabbuñ bilesi degil

75

Fā 'i lā tūn fā 'i lā tūn fā 'i lā tūn fā 'i lūn

- 1 'Ārifüñ bir şöḥbeti biñ ḥalvete kıymet degil
Ala gör biñ cān ile bir cāna ḥod-minnet degil
- 2 Ḥalvet oldur mā-sivādan kalmaya ašlā eṣer
Olmaya rıdvāna meylūñ āḥiret cennet degil
- 3 Ḥalvet idüp kendüyi ḥalkdan cüdā tutan kişi
Günde bir kez ḥalvet itse kābil-i kurbet degil
- 4 Ḥalvet itdüm diyü şüfi ġayra ḥor bakma şakın
Ḥaḳ'dan ayrı yir mi vardur kaḅı yir ḥalvet degil
- 5 Ḥalvet itmekden murādı 'ākıbet vuşlat ise
'Aynı eşıyāyum didi Ḥaḳ kaḅı şey vuşlat degil

75 A 26a-b, Ü 11b, G 40 a-b, İ 20b, MY3 33a-b

1 bir: her A / kıymet: minnet Ü // biñ cān ile bir cāna: bir cān ile biñ cāna anā Ü, biñ cān ile her cāna İ / minnet: kıymet Ü

2 oldur: idüb Ü / ašlā eṣer: tālib diliñ A, İ, MY3, tālib deġil Ü / āḥiret: āḥiret u A // olmaya: bulmaya Ü

3 kendüyi: kendüni Ü // yir:

5 itmekden: itmeniñ Ü / murādı: murād A, İ, mişālī Ü, MY3 / ise: gerek A, İ // şey: yer A, G

- 6 Hâne-i dilde havâtır naķşını maķv idene
Şanma kim keşret yüzinden görinen vahdet degil
- 7 Ğaybiyâ sen halveti gönülde tenhâ it hemân
Çünki maķsûduñ senüñ hem âfet-i şöhret degil

76

Fâ 'i lâ tün fâ 'i lâ tün fâ 'i lâ tün fâ 'i lün

- 1 Sırr-ı Hâķ'dan âgâh olmak ister iseñ ey gönül
Sen senî müşkil idinüp sen seni halleyile gel
Ehl-i Hâķķ'a hem-râh olmak ister iseñ ey gönül
Sen seni müşkil idinüp sen seni halleyile gel
- 2 Saña senden ğayrı aşlâ kimseden yok fâ'ide
Merci'-i 'âlem özüñdür hep sañadur 'â'ide
Her nefes Hâķ'dan nüzül itsün dir iseñ mâ'ide
Sen seni müşkil idinüp sen seni halleyile gel

6 idene: idsene G, idemez A, İ // yüzinden: yüzinde A

7 gönülde tenha: tenhâ gönüldeA , gönülde nihân Ü, MY3// hem âfet-i: âfet olan G, Ü, MY3

76 A 26b, İ 20a, MY3 33b

1 ister isen: diler sen MY3

2 ğayrı: ğayrıdan A, İ, MY3 // itsün: olsa MY3 / der iseñ: derilse İ, bulsañ MY3

- 3 Devr-i dâ'im hizmet üzre bu cihân bir bendedür
Bildim ilhâm ile zîrâ sırr-ı Subhân sendedür
Zâhir ü bâtın haqqıdır çünkü bu cân tendedür
Sen seni müşkil idinüp sen seni halleyle gel
- 4 Qadrini fehm it şakın sermâyeñ ibtâl eyleme
Gel me'âd u mebdâ'uñ 'ılminde ihmâl eyleme
Sen saña eyle teveccüh gayra ikbâl eyleme
Sen seni müşkil idinüp sen seni halleyle gel
- 5 Hâb u bîdâriyyetüñde hep gören sensin seni
Senlügündür saña perde sensüz aña sen seni
Men 'aref sırrına el ur Gaybiyâ olgıl gani
Sen seni müşkil idinüp sen seni halleyle gel

Fâ 'i lâ tün fâ 'i lâ tün fâ 'i lün

- 1 Ey haqîkat gencine irsem diyen
Zîkr-i Haqq'a cân u dilden tâlib ol
Ma'rifet cennetine girsem diyen
Zîkr-i Haqq'a cân u dilden tâlib ol

5 sensüz aña seni: sen seni aña İ

77 A 27a, İ 20b, MY3 33b-34b

1 zîkr-i: zîkr u İ, MY3 / cân u: cân-ı A

- 2 Zıkr-i Hâk'dan dilüñi itme cüdâ
 Tâ'ire dilden dile feyz-i Hudâ
 Kıl tazarru' cân u başı it fedâ
 Zıkr-i Hâk'a cân u dilden tâlib ol
- 3 Niceye dek bu hevâ ile heves
 Mürğ-ı câna idesin cismüñ kafes
 Gel nefes tut Hâk ile ol her nefes
 Zıkr-i Hâk'a cân u dilden tâlib ol
- 4 Tıfl-ı câna şehd-i 'aşkı kıl gıdâ
 Bâlig ola rütbe-i merdâna tâ
 Lezzet âlmağ isteriseñ dâ'imâ
 Zıkr-i Hâk'a cân u dilden tâlib ol
- 5 Mâ-sivâdan kalbüñi gel halvet it
 Sırruñâ 'aşkdan cilâ vir celvet it
 Hâk'ıla Hâk'dan Hâk'a gel vuşlat it
 Zıkr-i Hâk'a cân u dilden tâlib ol
- 6 Her kimüñ olsa dilinde zıkr-i Hâk
 Lâ-cerem düşer anuñ kalbine Hâk
 Zıkr ü fikr ile bulunur sırr-ı Hâk
 Zıkr-i Hâk'a cân u dilden tâlib ol

2 cân u: cân-ı A, MY3

3 Niceye dek: Nice iden İ, Nice bir dilde MY3 // Hâk ile ol: hâk'ıyla İ

4 merdâna: ol dağ İ, MY3

5 gel vuşlat: vuşlat İ, MY3

6 olsa dilinde: dilinde olsa A // zıkr u fikr: zıkr-i fikr A

- 7 Zıkr-i Hakk ile olursa kim enis
Gaybiyā Hakk'dur aña lâ-bud celis
Meclis-i Hakk'dur nefāyisden nefis
Zıkr-i Hakk'a cân u dilden t̃alib ol

78

Fā 'i lâ tūn fā 'i lâ tūn fā 'i lūn

- 1 Ey tecellî-i cemālūñ t̃alibi
Gel cemāl-i pîre cāndan t̃alib ol
Vey tesellî-i vişālūñ rāgibi
Gel cemāl-i pîre cāndan t̃alib ol
- 2 Sâlik-i rāha gerekdür 'aşk-ı Hakk
Merd-i 'aşka hıdmet eyle al sebak
Dide-i Hakk-bîn ile gel Hakk'a bak
Gel cemāl-i pîre cāndan t̃alib ol
- 3 Nūr-ı Hakk'dur görinen nūr-ı cemāl
Anuñ içün yok durur aña mişāl
Budur ancak mazhar-ı küll-i kemāl
Gel cemāl-i pîre cāndan t̃alib ol

7 olursa kim: kim olur İ // Hakk'dur: Hakk'iledur A, MY3

78 A 27a-b, İ 21a, MY3 34a-b

1 t̃alib: 'âşık A, MY3

- 4 Hâsta-i hecr olana oldur tabîb
Feyz umar anuñ içün cümle ğarîb
Ol durur senden saña olan ğarîb
Gel cemâl-i pîre cândan tâlib ol
- 5 ‘Aşkına düş gel o zâtuñ rûz u şeb
Keşf ola saña vücûduñ cümle heb
‘Ayn-ı Rab’dur şanma anı ğayr-ı Rab
Gel cemâl-i pîre cândan tâlib ol
- 6 ‘Âşk-ı pîr oldı bu yolda reh-nümâ
Anuñ ‘aşkı olmasa olduñ cüdâ
‘Aşk-ı pîrden ğayrısıdur mâ-sivâ
Gel cemâl-i pîre cândan tâlib ol
- 7 Ğaybiyâ kim kılsa haqqânî nazar
Cezbe-i Hâk cânına eyler eşer
‘İlmî koyup ‘aynına eyler sefer
Gel cemâl-i pîre cândan tâlib ol

MÎM

79

Fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lûn

- 1 Muktedâmuz ‘aşk-ı Hâk’dur ‘aşkı idindük imâm
Anuñ içün oldı her demde şalâtımız müdâm

7 ‘aynına: ‘ayna ol A, MY3

79 A 27b-28a, İ 21b, Ü 12a-b, MY3 35a, G41a

1 herdemde: heryerde G

- 2 'Aşk-ı Hâk'dur 'ilm-i nâfi'le bize şâlih 'amel
 'Aşk-ı Hâk'dur zikrimüzle şuglümüz her şubh u şâm
- 3 Her 'ibādātuñ haqîkat cânı 'aşkdur bî-gümân
 'Aşk-ı Hâk olmayacak olmaz birisi hiç tamâm
- 4 'Aşkî inkâr eyleyenler Hâk'ı inkâr eyledi
 Evliyâ vü enbiyâ 'aşkdan alurlar feyz-i tām
- 5 Zâhir ü bâtın kamu 'aşk ile kâ'imdür cihân
 Şûretâ 'aşkdur bu 'âlem Gaybiyâ bil ve's-selâm

80

- 1 Elin âldum pîrümün
 Ğayri-eli neylerem
 Yolun buldum şeyhümün
 Ğayri-yolı neylerem

2 şâlih: şâfi Ü

3 Her: hep G / 'aşkdur bî-gümân: 'aşk hakdurur G, Ü // 'Aşk-ı hak: Hâk'ın 'aşkı İ / olmayacak olmaz birisi: olmayınca birisi olmaz İ, olmayacak hiç olamaz birşey Ü

4 eyledi: itdiler Ü, MY3 // alurlar: alur Ü

5 Şûretâ: Şûret-i G, Ü

80 A 28a, MY3 35a, İ 22a

1 elin âldım pîrimiñ: elim âldım elime MY3

- 2 Bizi bize bildürür
Benliğümüz öldürür
‘Aşkî ile taldurur
Ġayrı yolu neylerem
- 3 Cümle erden kuvvetlü
‘Āşıkına mürvetlü
Sözi baldan lezzetlü
Ġayrı yolu neylerem
- 4 Pîrüm yüzi Hâk yüzi
Pîrüm özi Hâk özi
Pîrüm sözi Hâk sözi
Ġayrı yolu neylerem
- 5 Ders-i Ġaybî okıdur
Câna lezzet âkıdur
Hak kokusu kokıdur
Ġayrı yolu neylerem

81

Fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lûn

- 1 Ben demekden geç bu sende ben diyen Hâk’dur begüm
Belki cân ‘ayn-ı bedendür cümleten Hâk’dur begüm

81 A 28a, İ 22a, MY3 35a, Ü 12b

1 bedendir: bāındır A, İ, MY3

- 2 Hüsni zâhir olmak için nev-be-nev hil'at giyüp
Ahsen-i şürette dâ'im devr iden Hâk'dur begüm
- 3 'Arş-ı dilde ma'rifet mi'râcın iden 'ârife
Vech-i âdemden cemâlin gösteren Hâk'dur begüm
- 4 Didiler âgâh-ı vahdet ger nebîdür ger velî
'Âlem ü âdem tonını bürinen Hâk'dur begüm
- 5 Dîde-i Gaybî ile baksañ hakîkat 'âşıka
Zerre zerre kâ'inâtda görinen Hâk'dır begüm

82

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Şoḥbet-i câhil yeter 'âriflere nâr-ı caḥîm
Âhiretde görmesün isterse hiç nâr-ı elîm
- 2 Cānuñ şıtma tutar dil hastası eyler seni
Meclisüñde oturursa iki sâ'at bir leîm
- 3 Meclis-i câhil bürüdet bahş ider dâ'im hemân
Buz tamosın görmediñse var anuñla ol muḳîm

2 olmak için: olmağıçün A, İ // Ahsen: Hüsni A

3 iden: ider İ // cemâlin: mecâlis MY3

82 A28a-b, İ 22a, MY3 35a-b, Ü 12b, G 41a-b, M 11a

2 şıtma: şânma MY3, Ü / dil hastası eyler : şöyle sakîm eyler Ü, M, dil hastası eder G

3 bahş: gışâ M, Ü // görmediñse: görmediñ A / ol: bir MY3

- 4 Feyz-i ilhāmum kesilsün dir ise ger bir velî
Hem-dem olsun meclisinde aña bir cāhil sakīm
- 5 Kelbe rağbet eyle itme bunlara rağbet şaķın
Didiler cāhilden evlā oldu bil kelb-i ‘azīm
- 6 Dūzehīler çehresini seyr ise maķşūd eger
Çekme erbāb-ı cehilden çeşmüñi tut müstaķīm
- 7 Ehl-i dūzeh olduğına cāhilānuñ Ğaybîyā
Şāhid-i ‘ādil bu kim ehl-i Hāķķ’a olmaz nedim

83

Mūs tef ‘i lūn mūs tef ‘i lūn

- 1 Bir söz ki var anda ģaķā
Estağfiru’llāh el-‘azīm
Her iş ki oldu nā-sezā
Estağfiru’llāh el-‘azīm

4 olsun meclisinde aña bir cāhil sakīm: olmasun cihānda aña bir qalb-i sefīm A, İ, G, MY3

5 itme bunlara rağbet: rağbet itme bed-nāmlara MY3 , rağbet itme bunlara İ, A // evlā: ulu İ , ulur A / ‘azīm: ‘alīm G, MY3, İ, ģalīm A

6 A, İ, G, MY3. Dūzehīler çehresini: Çehresinde dūzehī G / maķşūd: maķşūdun G // Çekme: ayırma İ, MY3, Yerme A

7 bu kim: bulur kim İ

83 A 28b, İ 21b, MY3 48b

1 söz ki: sözine İ / var anda ģaķā: vardır ģaķā İ // Her iş ki: o işe oldu İ, her işde ki MY3

- 2 Şer‘-i şerîf imiş temel
 Maqbûl değil ânsız ‘amel
 Bildük işimüz hep hâlel
 Estagfiru’llâh el-‘azîm
- 3 Bâtılda itmedün karar
 Hâk’dan yaña itdiñ fîrar
 Şer‘a muhâlif her ne var
 Estagfiru’llâh el-‘azîm
- 4 Kimün yolu ilhâd ola
 Şanma o kul irşâd ola
 Âhir demi ber-bâd ola
 Estagfiru’llâh el-‘azîm
- 5 Şer‘i bırakmamış selef
 Şoñra gelen hayru'l-halef
 Olmayalım biz de telef
 Estagfiru’llâh el-‘azîm
- 6 Hâk’ın Habîbi Muştafâ
 Oldur bu yolda reh-nümâ
 Andan cüdâ Hâk’dan cüdâ
 Estagfiru’llâh el-‘azîm

2 imiş: etmiş İ

5 bırakmamış: bırakmış MY3, İ

- 7 Ğaybî hemân budur sözüm
 Şer' üzre mühkemdür özüm
 Döndi mubâhîden yüzüm
 Estagfiru'llâh el-'azîm

NUN

84

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Yâ ilâhî neyler iseñ it beni
 Tek hemân benden gönül incinmesün
 Bu kemâle lâyiķ it cân u teni
 Tek hemân benden gönül incinmesün
- 2 Ne 'ibâdât ile mağrûr olayım
 Ne ma'ârif ile mesrûr olayım
 Maṭlabumdan cümle ma'zûr olayım
 Tek hemân benden gönül incinmesün

7 mubâhîden: menâhîden MY3.

84 A 28b-29a, MY3 49a, İ 24a, G 45a-b

1 lâyiķ: la'îķ A

2 Maṭlabımdan: maṭlabımdur A. / ma'zûr: dūr G.

- 3 Halk içinde olayım hāk-i siyāh
Gice gündüz ideyim tek āh u vāh
'İlmüm irdi bundan ulu yok günāh
Tek hemān benden göñül incinmesün
- 4 Her tarafdān başıma yağsun belā
Görmeyeyim 'ömrüm oldukça şafā
Çekeyim her bir günāha biñ cezā
Tek hemān benden göñül incinmesün
- 5 Olmasun 'ālemde baña fetḥ-i bāb
Cevr ü mihnetden yürek olsun kebāb
Kā'ilüm her ne kadar varsa 'azāb
Tek hemān benden göñül incinmesün
- 6 Yā ilāhī vir baña ḥulḳ-i 'azīm
Ḳullarınūñ ḳalbine olam mükīm
Rāzıyam olsun baña mesken cehīm
Tek hemān benden göñül incinmesün
- 7 Yire göge şıgmayan Ḥallāk'a baḳ
Göñle şıgmış anı ḳılmış ol turaḳ
Her 'amelden olayım Ğaybī ırāḳ
Tek hemān benden göñül incinmesün

3 'ilmim irdi: varlığım al G

6 ḳalbine: ḳalbinde A // olsun baña mesken: ola baña mesken-i A, bana mesken-i G

7 ḳılmış ol: itmiş A, İ, eylemiş MY3 // Her: hem G / olayım Ğaybī: Ğaybī olayım G, MY3

- 3 Halk içinde olayım h  k-i siy  h
Gice gündüz ideyim tek   h u v  h
'  lm  m irdi bundan ulu yok g  n  h  
Tek hem  n benden gönül incinmesün
- 4 Her taraftan başıma ya  sun bel  
Görmeyeyim '  mr  m oldu  ca   fa
  keyim her bir g  n  ha bi  n cez  
Tek hem  n benden gönül incinmesün
- 5 Olmasun '  lemde başına feth-i b  b
Cevr    mihnetden yürek olsun keb  b
K  'il  m her ne   adar varsa 'az  b
Tek hem  n benden gönül incinmesün
- 6 Y   il  h   vir başına h  lk-i 'az  m
  ulların  n   albine olam m    m
R  ziyam olsun başına mesken ceh  m
Tek hem  n benden gönül incinmesün
- 7 Yire göge     mayan H  ll  k'a bak
Gönüle     m   anı   l  m   ol t  rak
Her 'amelden olayım   ayb     rak
Tek hem  n benden gönül incinmesün

3 '  lmim irdi: varlığım al G

6   albine:   albinde A // olsun başına mesken: ola başına mesken-i A, bana mesken-i G

7   l  m   ol: itmiş A,   , eylenmi   MY3 // Her: hem G / olayım   ayb  :   ayb   olayım G, MY3

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 *Men 'aref nefseh* olupdur cümle 'ilmüñ hâşılı
Kendözini bilmez iseñ 'âlimem dime şaķın
Öz kitâbın okuyandur ehl-i 'ilmüñ kāmili
Kendözini bilmez iseñ 'âlimem dime şaķın
- 2 Ğirre olma 'ilmüñe taḥṣîl-i 'ırfân ide gör
Şûret-i insânda ḳalma ma'niñ insân ide gör
Başdan ayaga vücûduñ cümleten cân ide gör
Kendözini bilmez iseñ 'âlimem dime şaķın
- 3 Bilmeyenler kendözünü bulmaz 'âlemde sürür
Zât-ı muṭlak şûret-i âdemde bulmuşdur zuhûr
Secde eyle öziñe şeytân gibi itme gurûr
Kendözini bilmez iseñ 'âlimem dime şaķın

85 A 29a-b, İ 24b, MY3 36a-b, G 43b-44a

- 1 'aref nefsehu olupdur: 'arefe nefsehu A, İ, G, 'arefe baḥşî MY3 // Öz kitâbıñ: Haḳḳıñ öz kitâbı MY3 / okuyandır: okudubdur G
- 2 Ğirre: 'izzet ola G //ma'niñ: ma'ni-yi MY3, maḥz-ı G // Başdan âyaga vücûduñ cümleten cân ide gör: Zât-ı muṭlak şûret-i âdemde bulmuşdur zuhûr A, Başdan âyaga vücûduñ cümlesin cân ide gör G
- 3 Bilmeyenler kendöziñi bulmaz 'âlemde sürür : Zât-ı muṭlak şûret-i âdemde bulmuşdur zuhûr İ, G // Zât-ı muṭlak şûret-i âdemde bulmuşdur zuhûr: Secde eyle öziñe şeytân gibi itme gurûr A, MY3 // Secde eyle öziñe şeytân gibi itme gurûr: Başdan âyaga vücûduñ cümleten cân ide gör A, Zât-ı muṭlak şûret-i âdemde bulmuşdur zuhûr MY3

- 4 Eyleseñ Mūsā kadar ‘ilm-i şerī’atda kemāl
 Hızr-ı vakte ırmeyince cümlesi olur hayāl
 Kıo hayāli özüñe gel keşf ola ‘ayn-ı cemāl
 Kendözini bilmez iseñ ‘ālimem dime şaķın
- 5 ‘Aşķı mürşid tutmaz iseñ bilemezsün özüñi
 Özüñi fehm eyledünse fehmidersün sözüñi
 Zātına bak ‘aşķla Ğaybī açā gör gözüñi
 Kendözünü bilmez iseñ ‘ālimem dime şaķın

86

- 1 Dervīş olmak ister iseñ
 ‘Aşķ ile tut pīr etegin
 Hakk’ı bulmak ister iseñ
 ‘Aşķ ile tut pīr etegin
- 2 ‘Aşķdur erenleriñ yolu
 ‘Aşķdur erenlerin hāli
 ‘Aşķsuz kişi olmaz veli
 ‘Aşķ ile tut pīr etegin

4 Eylesen: Bulsa da G/‘ilm-i : ‘ilm u İ // Hızr-ı: Hızr u G/ ırmeyince: ırmeyecek G
 5 idersin: iderdin G

86 A 29b, MY3 36b, G 43b, İ 24b25a, Ü 14b-15a

1 pīr: er G, Ü

- 3 'Aşk'dur Allāh'a toğrı yol
 'Aşka pek yapış Hakk'ı bul
 'Aşk sultandır gayrısı kıl
 'Aşk ile tut pîr etegin
- 4 Gönülde hiç koma teşviş
 Çig kalma 'aşk ile piş
 'Aşktan gayri tutma bir iş
 'Aşk ile tut pîr etegin
- 5 'Aşk'dur 'aşıkların gözi
 Anda görünür dost yüzi
 'Aşk'dur 'âlem âdem özi
 'Aşk ile tut pîr etegin
- 6 'Aşk'dur bu 'âleme mâye
 Hâk dostlarına sermâye
 'Aşktan ulu yokdur pâye
 'Aşk ile tut pîr etegin
- 7 'Aşk didigüm Hâk zâtıdur
 'Âlem anuñ şıfâtıdur
 Er gönlü Hâk mir'âtıdur
 'Aşk ile tut pîr etegin

3 'aşka pek yapış: 'aşka yapış pek G, Ü // 'aşk sultandır: sultandır 'aşk G

4 Gönülde hiç: gönülde A, İ/ çig: ceng G, Ü/ piş: biliş Ü

6 A, İ, MY3

- 8 Kāngı dervīş ‘aşkı bilmez
 Vāllāhi ol Hakk’ı bulmaz
 ‘Aşkdan ulu ‘amel olmaz
 ‘Aşk ile tut pīr etegin
- 9 ‘Āşıqlara Ġaybī dermān
 ‘Aşkdur hākīkatde hemān
 İster iseñ dīn ü imān
 ‘Aşk ile tut pir etegin

87

- 1 Erenlere hor bakma
 Şakın ber-bād olursun
 Göñüllerini yıkma
 Şakın ber-bād olursun
- 2 Yüziñ tutgıl yüzine
 Ayak basgıl izine
 Toz kondurma sözine
 Şakın ber-bād olursun

8 ‘aşkı: Hakkı Ü

9 dīn u imān : dīn-i imān A

87 A 19b-20a, M 11b, G 38b-39a, Ü 14a-b, İ 25a, MY3 36b-37a

- 3 İderler ise bir âh
Gitdiñ aradan eyvâh
Sende kıala hep günâh
Şakın ber-bâd olursun
- 4 Münkirleri başarılar
Yaylarına aşarlar
Kılıçdan pek keserler
Şakın ber-bâd olursun
- 5 Kendüñ hiçe şatdurma
Şırçayı ufatdurma
Kahr okını atdurma
Şakın ber-bâd olursun
- 6 Erenlere toğrı bak
Yolı bañlama aħmak
Kırma ayağına fak
Şakın ber-bâd olursun
- 7 Oturma er postuna
Dil uzatma üstüne
İlişme Hâk dostuna
Şakın ber-bâd olursun

3 Sende kıala hep: sende kıalışer M, G, Ü

4 Yaylarına aşarlar: Bablarını yeşârlar A, yaylarını başarılar MY3 // pek: çok G

5 Şırçayı ufatdurma: Serçe ündüren M, serçe gibi kapdırma G

6 bañlama: yâñlama A, bula yanılma İ, yanılma MY3 / Kırma âyâğına: âyâğına kırma M, Ü

7 dil uzatma: uzatma dil G // üstüne: dostuna M, Ü / ilişme: irişme A, İ

8 Er gönölü bir tabâkdur
 Mesken eyleyen Hâk'dur
 İncidürsün yaşâkdur
 Şakın ber-bâd olursun

9 Ğaybî haddünden aşma
 Hâk dostına ilişme
 Zinhâr gönölden düşme
 Şakın ber-bâd olursun

88

Me fâ 'î lün me fâ 'î lün me fâ 'î lün me fâ 'î lün

- 1 Gönöl tıflî dem-â-dem ders alur pîr-i vahdetden
 Olur elbette müstahric bu esrârı hüviyyetden
- 2 Müderris 'aşk durur 'ılm-i ledünnî dersine ey.cân
 Mülâzim ol o dergâha haber-dâr ol hakikatden

8 tabâkdur: burâkdur M, Ü, yatakdur G // Mesken eyleyen Hâkdur: mesken iden Ü, miskîn atdan
 hâkdurur M / yaşâkdur: bâkdurur M

9 dostına ilişme: dostlarıyla dîrüşmeM, Ü, MY3, dostlarına yâpuşma A, dostlarına püşma İ
 88 A 30a-b, G 44a-b, M 8b, MY3 37a-b, İ 22b, Ü 13 b-14a

1 vahdetden: tarikatden Ü, M // olur elbette: olur ise Ü, olur lâbud G, olur elinde MY3

2 'aşkdurur: 'aşkdur Ü, M / ey cân: ey cânân G, bil ey cân M // mülâzim ol o: mülâzimdir o A, mülâzim
 ol Ü

- 3 Özüñ bilmeğe şarf eyle bu ‘ömrü şarf ise maşşūd
Kō nahvı mahva cehd eyle halāş ol kayd-ı keşretten
- 4 Me‘ānī zevkine sa‘y it beyān eyle bedāyi‘den
Me‘ānīdür murād olan bu elfāz u bu şūretten
- 5 Uşūl ile furū‘ ise murāduñ ey fakīh-i cān
Uşūl ile yapış ‘aşka garaş bu fer‘-i hilkatden
- 6 Kelām u mantık isterseñ habīr ol nuṭṭ-ı pākinden
Şıfāt u zātıñı fehm it yeter hey’etle hikmetden
- 7 Muḥaddis olmak isterseñ ḥadīs-i nefsiñi aña
Ḥadīsüñ sırrını tıyan tıyar sırr-ı nübüvvetden
- 8 Kitābu’llāh-ı ekber hem kelāmu’llāh-ı nāṭıksın
Müfessir olmak isterseñ haber-dār ol bu fiṭratdan
- 9 Eger künhi ile bilmek dilerseñ nefsi-i derrākıñ
Mücellā eyle dil mir‘ātını jeng-i kedüretten
- 10 Mücellā it sarā-yı ḥāş olan kalbi ta‘alluḡdan
Tecellī-i Ḥudā şūfī olur ancak bu ḥalvetden

3 nahvı: nahvı vü Ū, M / cehd: cidd A, M, Ū / ḥalāş ol: ḥalāş Ū, M

4 murād olan: murād M / elfāz u: elfāz A

6 Kelām u: kelām-ı A, İ, MY3 / habīr ol nuṭṭ-ı pākinden: ḥadīs-ı nefsiñi aña MY3

7 Ḥadīsüñ: Ḥadīs A, MY3, M, Ū, Ḥadīs-i İ

8 künhi ile: künhile G, M / derrākıñ: idrakin MY3, M, Ū

9 A, İ, Ū / ta‘alluḡdan: fi‘yinden MY3

- 11 Cemāl-i şun‘ı Rabbânide seyr it sâni‘uñ naķşın
Bu rü‘yettur haķıķatde ğaraż mı‘râc-ı hażretten
- 12 Müşâhid olamaz olsa mücerred mâdde sırru’llâh
Münezzehdür diyen maħcûb olupdur Hakk‘ı rü‘yetden
- 13 Anâşırdan müşâhiddür cemâl-i nûr-ı Yezdân‘ı
Başiretle saña sen baķ habîr ol ‘ayn u vuşlatdan
- 14 Kemâliyle eger mahiyyetiñ derrâk olaydın sen
Feraħdan cânunuñ ihdâ iderdün sen bu lezzetden
- 15 Dü ‘âlemde cemâl-i Bârî’den-maħcûb olursıñ sen
Eğer zevķ almaz iseñ Ğaybiyâ sırr-ı ma‘iyyetden

Fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lûn

- 1 Sırr-ı muğlaķ meñ-i haķsın saña yetmez mi bu şân
Hep kitâb-ı âs-mânî seni şerh eyler hemân

11 seyr et: sır et İ

12 olamaz olsa: olmadı olsa A, İ, MY3, G // olupdur: olur A, İ, MY3, G

13 Anâşırdan: anâşırda A / müşâhiddür: mücerreddür İ / ‘ayn u: ‘ayn-ı A

14 derrâk olaydın: idrâk edeydin M

15 olursıñ: olurduñ G / almaz: olmaz iseñ A / ma‘iyyetden: ma‘niden M, muķayyedden İ

89 A 30b, Ü 14a, İ 22b-23a, M 11a, G 42a, MY3 37b

1 sırr-ı muğlaķ meñ-i haķsın: sırr-ı muğlaķ meñ-i haķ G, M, Ü / saña yetmez mi: yetmez mi saña M // şerh seni şerh eyler: eyler seni şerh MY3, şerh eyler seni A

- 2 *Mecma ‘u’l-baḥreyn-i Ḥaḳ’sın sendedur zāt u şifāt*
Cümle eşyā sendedür sensin zemīn ü ās-mān
- 3 Hiç kitābu’llāh-ı nāṭıḳ olduğın anlar mısūñ
Yire göge sığmayan ḳalbūñ evin itdi mekān
- 4 Vaşf-ı ādem vaşf-ı Ḥaḳ’dur ehl-i Ḥaḳ olan bilür
Ma’nide oldur bilürsūñ bī-nişān u lā-mekān
- 5 ‘Ārif-i insān olandur ‘ārif-i Ḳur’ān olan
Ādem ü Ḳur’ān ḥaḳında didi Ḥāzret tev’emān
- 6 Zevḳ-i ‘aşḳa ırmeyenler zevḳ alamaz kendüden
Ādem olmak ister iseñ ‘aşḳa sa’y it her zamān
- 7 Mürşidin insān idendür mürşidin Ḳur’ān iden
Mürşidini bilmeyene Ğaybī Ḥaḳ olmaz ‘ıyān

2 zāt u: zāt-ı Ü

4 bī-nişān u: bī-nişān-ı A// oldur: ola G

5 ḥāzret tev’emān: ḥāzret-i Nu’mān M, MY3,

6 alamaz: almaz Ü // her zamān: sen hemān Ü, sen G, hemān M

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

1 Mürşid oldur kim dem-â-dem Hakk'ı eyleye 'ıyân
Vech-ı pâkinde tecellî eyleye ol bî-nişân

2 Nutk-ı mıknaṭıs ola kâbil vücûduñ cezbine
Ġaşy ola ger ṭalibe kılsa nazar birkez hemân

3 Hem ledünnî 'ılmini bilmekde Hızr-ı vaqt ola
Haq anuñla zâhir olup Hakk'a ola ol zebân

4 'Aşk ile ihyâ ide mürde kulûbı dem-be-dem
Feyz-i 'ırfânı ile mi'râc ide 'İsâ-yı cân

5 Zâhir ü bâtında her müşkilleri halleyleye
Kâşif-i esrâr-ı vahdet ola her dem her zamân

6 'Âlem-i gayb u şehâdet hep aña mekşûf ola
Cism ola 'âlem aña ol 'âleme rûḥ-ı revân

90A 30b-31a, Ü 12b-13a, İ 23a, G 42a-b, M 10a-b, MY3 37b-38a

2 Ü, G, M, MY3, A mıknaṭıs ola: mıknaṭıs-ı G / kâbil vücûduñ: kâbildir kulumun vücûduñ G // ṭalibe: ṭalib Ü

3 hızr-ı: hızr u MY3, M, G, Ü // ânuñla: anda M, Ü / hakk'a: Haq MY3, M, Ü / zebân: zamân MY3, M, Ü

4 'aşk ile: 'aşkla A, İ / mürde: mürde-i A // 'ırfânı ile: 'ırfânıyla G, M/ ide: eyliye G

5 her: ki M, G, Ü

6 gayb u: gayb-i A, İ

- 7 Enfüs ü âfâk dinilen aña nisbet bir ola
‘Âlem-i vahdetde zîrâ Hakk’a olmaz in u ân
- 8 Hâb-ı bî-dârında her ne kim görürse Hâk diye
Vaḥdet-i Hâk’dan özin ayırmaya bir dem bir ân
- 9 ‘Aşka terḡib eyleyüp ‘âdetleri ḡark itdire
Ḳalmaya ašlâ bir uzaḡ hep ‘ıyân ola nihân
- 10 Ḳavl ü fi’l ü ḡulkını tehzîb idüp şâfi kıla
‘Aks ura âyîne-i ḡalbine sırr-ı dû-cihân
- 11 Bâde-i vahdet şuna hem şoḡbetine her nefes
Mest ü meczûb eyleyüp tayy itdire kevn ü mekân
- 12 Nüşa-i vahdet olan nefsine ta’lim eyleye
Gün-be-gün vire teraḡḡi Hakk’a ola tercemân
- 13 Tâlibe mâhiyyet-i zât ü şıfâtın bildire
Men ‘arefe nefsehû dersinde ḡomaya ḡümân

7 Enfs u: Enfüs-i A, İ // zîrâ Hakk’a olmaz: olmaz zîrâ Hakk’a M, Ü

8 Hâb-ı: Hâb u G / kim görürse: görür ise: Ü, G, M // özin: özini A, Ü, M / ayırmaya: ayırma İ

9 ḡark itdire: şaf eyliye M, Ü

10 ḡavl u fi’l u ḡulkını: ḡavli fi’li ḡulḡı A, İ, Ü, MY3 /tehzîb: tezhîb M / idüp: idinüp A, İ, MY3, eyleyüp Ü, M / kıla: ola Ü // ura. ide G, ola Ü, M / sırr-ı: anıñ Ü

11 şoḡbetine: şoḡbetde İ // Mest u meczûb eyleyüp tay itdire kevn u mekân: mest u meczûb itdirüb ḡal itdire müşkil hemân M, Ü

12 nefsine: nefsini G, nefis M

13 dersinde: ḡadîşinde M /ḡomaya: ḡomaya hiç A

- 14 Dûre düşmekden kamu ‘uşşâkıını tahlîş ide
Gün-be- gün mürdelere vire hayât-ı câvidân
- 15 Mâ-ḥaşal yüzün görüp sözün işiden Gaybiyâ
Len terânî guşşasın çekmeye ola şâd-mân

91

Fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lâ tûn fâ ‘i lûn

- 1 Zîkr-i tevḥîd ile tâlib Ḥaḳḳ'a vâşıl mı olur
Ma‘rifetle ḥüsn-i ḥulḳdur tâlibi kâmil iden
‘İlm-i resmî ile zâhid şarfla kâmil mi olur
Ma‘rifetle ḥüsn-i ḥulḳdur tâlibi kâmil iden
- 2 Her ne deñlü var ise itsûñ kamu şâlih ‘amel
Ma‘rifetle ḥüsn-i ḥulḳa bir ‘amel olmaz bedel
Darb-ı devrân ile virme yok yire ‘ömre ḥalel
Ma‘rifetle ḥüsn-i ḥulḳdur tâlibi kâmil iden

14 Ü, G, M düşmekden: düşmekde Ü / ‘uşşâkıını tahlîş ide: tahlîş eyliye Ü , eşnâfı tahlîş eyliye M,
MY3// Gün-be-gün: gün ile gün G / mürdelere: eyleyüb G

15 yüzün: gözün M / sözün: söz M / işiden: işittim İ

91 A 31a-b, İ 23a-b, MY3 38a-b

2 A, İ bir ‘amel olmaz bedel: var mıdır hiçbir bedel İ

- 3 Şuğl-ı esmâ ile itseñ aç şusuz hem âh-vâh
 Sen günâh aîladığundan komâ sen hergiz günâh
 Çille vü halvetde de görseñ nice biñ nûr-siyâh
 Ma'rifetle hüsn-ı hulkdur tâlibi kâmil iden
- 4 Cân işidür Hakk'ı görmek şanma ten ola müdâr
 Tende kalan olmamışdur râh-ı Hakk'dan behre-dâr
 Kümmelîn-i evliyânun yolun eyle ihtiyâr
 Ma'rifetle hüsn-i hulkdur tâlibi kâmil iden
- 5 Aîladık kim bu görinen sende ola cân u ten
 İrmedün tevhide şirkde kodı seni mâ vü men
 Zât-ı Hakk'a 'ârif olmaz bulmayan hulk-ı hasen
 Ma'rifetle hüsn-i hulkdur tâlibi kâmil iden
- 6 Hâb-ı bîdârında şûfî gördigündür hep hayâl
 Ehl-i 'irfân olmadıñ kim görine saña cemâl
 Bañr-ı zâta ğark olup bulmak dilersen ger kemâl
 Ma'rifetle hüsn-i hulkdur tâlibi kâmil iden
- 7 Gurre olma tâ'atına eyleme hiç iftikâr
 Bâb-ı Hakk'a iki kanat oldu züll ü iftikâr
 Fâni-yi fi'llâh olup gel ola gör hakkıyla yâr
 Ma'rifetle hüsn-i hulkdur tâlibi kâmil iden

3 hem: hergün A, MY3 // Çille u halvetde: çille-i vahdetde A, MY3

4 kalan: hâkdân İ

5 aîladık kim: aîladıñ ki MY3 / cân u: cân-ı İ// mâ vü men: me'men İ, mâ-ı men A// bulmayan: bilmeyen İ

6 görine: görmeye A, görem MY3

7 züll ü iftikâr: zülfişkâr MY3 // hakkıyla: hakla İ

- 8 Kāngı t̤alib t̤ā‘atıyla oldılar mı dil-güşād
Görmemisin halk-ı ‘ālem buldılar mı hiç murād
Şübhe itme bundan artuğ yok durur bu yolda zād
Ma‘rifetle h̤usn-i h̤ulkdur t̤alibi kāmīl iden
- 9 Ehl-i vahdetden ala gör gel haq̤ikat bi‘atı
Tā ki bu keşret içinde bulasın sen vahdeti
Bir ‘amelle t̤alibiñ gitmez bu yolda hayreti
Ma‘rifetle h̤usn-i h̤ulkdur t̤alibi kāmīl iden
- 10 *Men ‘arefe nefsehū* dindigi yitmez mi cevāb
Haqqı bilmege özün̄den gayri var mı bir kitāb
Zāt-ı Haq̤qa cehlūñ iden özge yok durur hicāb
Ma‘rifetle h̤usn-i h̤ulkdur t̤alibi kāmīl iden
- 11 Maḥz-ı cevherdür kelāmum añlama anı ‘araz
Āb-ı kevşerden içe gör kalmasun sende maraz
‘Ārifūñ sözinde yokdur kimseye aślā garaż
Ma‘rifetle h̤usn-i h̤ulkdur t̤alibi kāmīl iden
- 12 Hāb-ı cāhil h̤ūy-ı bedle muttaşif olmaz Hudā
T̤alib-i Haq̤ lā-cerem virür bu evşāfa cīlā
Gaybiyā evşāf-ı haq̤dır olmayasın sen cūdā
Ma‘rifetle h̤usn-i h̤ulkdur t̤alibi kāmīl iden

8 t̤ā‘atıyla oldılar mı: t̤ā‘at u ‘ibādetle oldu A // artuğ yokdurur: artuğ MY3, A

9 içinde: içre MY3

10 cehlin iden: cehlinden A, MY3 / yokdurur: yokdurA, MY3 / hicāb: kitāb MY3

11 ‘araz: garaż İ

12 cāhil: cehl A, İ, MY3 // haq̤dır olmayasın: haq̤âyıkdan olma gel A, MY3

- 1 Cānı olmayan zāhid cānānı neden bilsün
Bī-derd olan münāfık Loḡmānı neden bilsün
- 2 Maḥabbetle gülendür ‘aşḡ ile menzil alan
‘Aşḡa cānın virmeyen sulṭānı neden bilsün
- 3 Dilediği özidür bilmez zāhid özin
Zāhid özin bilmedi ‘ırfānı neden bilsün
- 4 Şūfī ḫalvet içinde riyā ile *hū* çeker
Bayḡuş vīrāne bekler gül-şeni neden bilsün
- 5 Cümlenüñ cānın Ğaybī zāhidler inkār ider
Şāḫraya düşen ṭamla ‘ummānı neden bilsün

93 A 32a, G41b-42a, MY3 39a, İ 25a-b

1 Bī-der olan: derdi olmayan A, MY3, İ / Loḡmānı: dermanı A, MY3

2 gülendür: gülen İ

4 vīrāne: vīrānda A / gülşeni: gülīstānı A, MY3

5 cānın: cānını A, MY3

VÂV

94

Me fâ 'î lûn me fâ 'î lûn

1 Bilür misün nedir tevḥîd

Femâ fi'l-kevni illâ hû

Şiyâm-ı şirki қо it 'îd

Femâ fi'l-kevni illâ hû

2 Eger bâṭın eğer zâhir

Eger evvel eğer âḥir

Eger mü'min eğer kâfir

Femâ fi'l-kevni illâ hû

3 Görineñ gerçi esmâdur

Velî ma'nen müsemmâdur

İkilikden müberrâdur

Femâ fi'l-kevni illâ hû

4 Nedür ümmîd nedür ḥaşyet

Nedür düzeḥ nedür cennet

Nedür fırkat nedür vuşlat

Femâ fi'l-kevni illâ hû

94 A 32a-b, MY3 39b, M 9b, Ü 14b, G 46a-b, İ 25b-26a

1 nedir tevḥîd: şân-ı nûr-ı teḥîd A, tevḥî nûr-ı şân-ı İ

2 Eğer evvel eğer âḥir: Eğer mü'min eğer kâfir A

4 fırkat: fırak Ü, G

- 5 Kamu ‘âlem mezâhirdür
 Hudâ anuñla zâhirdür
 Güneşden dañi bâhirdür
 Femâ fi'l-kevni illâ hû
- 6 Dem-â-dem dövr iden devrân
 Merâtib cem‘ idüp her ân
 Gelüp âhir olur insân
 Femâ fi'l-kevni illâ hû
- 7 Hazînedür çü bu ‘âlem
 Nedür mañfi olan âdem
 Tecellî itmek ister dem
 Femâ fi'l-kevni illâ hû
- 8 Gelür gider nihâyet yok
 Tecellisine gâyet yok
 Nihâyet yok bidâyet yok
 Femâ fi'l-kevni illâ hû
- 9 Buyurdi hazret-i Mevlâ
 Ene‘d-dehr u ene‘l-eşyâ
 Hakîkat de sivâdur lâ
 Femâ fi'l-kevni illâ hû

5 A, MY3, İ

6 olur: ola A, MY3, İ

7 mañfi: mañzi Ü, MY3 // dem: bu âdem A, dem bu dem İ

8 gelür: gelüb MY3

10 Bu ‘aql u nefis ü ‘ulviyyât
 Mevâlîd ile süfliyyât
 Bu cüz’iyyât u külliyyât
Femâ fi'l-kevnî illâ hû

11 Nedür şun‘î nedür Ğaybî
 Bulursañ örte gör ‘aybî
 Hüdâdur hem *bilâ-raybî*
Femâ fi'l-kevnî illâ hû

95

Me fâ ‘î lûn me fâ ‘î lûn fe ‘û lûn

1 Ne o budur ne bu odur kamu o
 Hemân varlık odur şirkden eliñ yu

2 Enâniyyet saña perde olupdur
 Tecellî ister isen sen seni ko

3 ‘İyân olmaz muhakkağ *mâ-hüve'l-Hak*
 Kılursa sende senlikden seri-mû

10 A, M, Ü, G ‘aql u nefis u: ‘aql-ı nefis-i Ü

11 A, İ, MY3 Nedür şun‘î nedür Ğaybî: Ustan setr ider ‘aybî İ // Bulursañ örte gör ‘aybî: Anıñ dostundadır Ğaybî İ // Hüdâdur hem *bi-: Kağı-i muflakı İ*

95 A 33a, İ 26a, MY3 39b, G46b

1 odur: oldur A, İ, MY3, G

2 ister isen: eyler ise A, İ, MY3

3 Kılursa sende senlikden seri-mu: Kala ger sende senlikden eşer mü G, Kılursa sende senlikden sırt-ı mu MY3

4 Hâkikatde hüviyyet bir nefesdür
İşâretdür aña gūyâ bu hâ hū

5 Nefes hâk olduğına Ğaybî hüccet
Münezzehdür dinilmez aña şu bu

96

Fâ 'i lâ tūn fâ 'i lâ tūn fâ 'i lūn

1 El gönüldür gönli tut sen eli қо
Sevgü şuyı ile sen hem seni yu

2 Pākla qalbūñ cümle şey'i sūr çıkar
Pīr sevisi qalbūñ olsun toptolū

3 Qalb oyunu pīr sevisi olıcaq
Her neye baksañ cemāl olur kamu

4 Pīr sevisi oldu Hâkq'a toğrı yol
Aña rāci'dür hâkikat remz-i hū

4 A, İ, MY3 bir nefesdür: bu nefisdür İ, bu nefesdür A

5 Nefes: nefis-i A

96 A 33a, Ü 14b-15a, M 6a, G 46a, MY3 39b-40a, İ 26a

1 gönüldür: gönülden M, Ü / gönli: gönlini M, Ü / tut sen: sen tut G, tut A, İ, M, Ü // sen hem: var sen A, İ, M, Ü / seni: anı M, Ü

2 cümle şey'i: küll-i şey'i Ü, M // sevisi qalbiñ: sevgüsüyle qalb Ü, M, sevisi ile qalb G, sevgisi qalbiñ İ

3 oyunu: onda MY3, M, Ü / sevisi: sevgisi M, Ü

4 sevisi: sevgisidir Ü, M / oldu Hâkq'a: derd-i Hâkq'a A, Hâkq'a Ü, M // Aña rāci'dür hâkikat remz-i: Anıñ için oldu pīr-i mir'at G

- 5 Pîr ile bir ol gözün pîr gözi it
Görine gözine her-dem nûr-ı ü
- 6 Şeş cihetden gönlini pāk ide gör
Bî-cihetle yâr olursın mû-be-mû
- 7 Ğaybiyâ gel ma‘rifetde fâni ol
Kü'llü şey'in hâlik illâ vecchehû

97

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Cân-ı dil derdine dermân isteyen gelsün berü
Küh-i zât-ı Hakk'a 'ırfân isteyen gelsün berü
- 2 Ma‘rifetden hişsesi yok kimseye insân demek
Şûret-i ma‘nide insân isteyen gelsün berü
- 3 Sırr-ı cism ü cânı idrâk itmeyen küfr içredür
Zâtın idrâk ile imân isteyen gelsün berü

5 bir ol gözün pîr gözi it: pîr it gözün pîri gözet A, İ bir ol gözün bir gözi it M, Ü // göziñe: gözile M

6 gönlini: kalbini M, Ü / ide gör: idecek A, İ, MY3, M, Ü // cihetle yâr: cihetden seyyâr M, Ü

7 ma‘rifetde: ma‘rifetden A, İ, M, MY3

97 A 33a-b, İ 26a-b, MY3 40a,

2 insân demek: 'ırfân demek MY3

- 4 Muşhaf-ı Hâk'dan cemâliñ hem kelâmıñ ma'nisi
Zâhir u bâtında Kır'an isteyen gelsün berü
- 5 Zulmet-i tâ'atda ser-gerdân olan sâliklere
Hızr-ı vâkıden âb-ı hayvân isteyen gelsün berü
- 6 Şûret-i devr ile Hâk'a irmedi eflâke bak
Cân u dil mülkini devrân isteyen gelsün berü
- 7 Kutb-ı mülk-i ma'rifetdür taht-ı kalbün Gaybiyâ
'Âlem-i ma'nide sultân isteyen gelsün berü

HE

98

- 1 'Âşık özün bilmege
Âdeme gel âdeme
Hâk'ı 'ıyân bulmağa
Âdeme gel âdeme

3 cismi-i: çeşm-i İ / içredür: içindedür MY3

5 Hızr-ı : Hızr u İ, MY3

6 eflâke bak: eflâkı gör A, nüsha-i eflâkı gör MY3 // cân u: cân-ı 3

7 taht-ı: taht-ı İ, MY3

98 A 33b-34a, G 49a, MY3 40b, İ 26b

1 Âdeme gel: kendiñe gel G

- 2 Hakk'a giden toğru yol
 Senden gider sañā ol
 Sa'y it seni sende bul
 Ādeme gel ādeme
- 3 Her ne varsa 'ālemde
 Örneği var ādemde
 Bul seni sen bu demde
 Ādeme gel ādeme
- 4 Ko bu zühd ü tā'atı
 Terk ide gör 'ādātı
 Geç cümle hayālātı
 Ādeme gel ādeme
- 5 Ādemdür sırr-ı Kur'an
 Ādemdür 'arş-ı Rahmān
 Ādemdür zāt-ı Sübhān
 Ādeme gel ādeme
- 6 Sensin dār-ı āhiret
 Ānda bulunur cennet
 Ānda görünür hāzret
 Ādeme gel ādeme

2 Sa'y it seni: sa'yī seņ Ī

4 'ādātı: 'ādeti G

5 A, Ī, MY3

6 Sensiñ dār-ı: Ādem oldu A, MY3, Ī // Ānda: Sende G // Ānda: Sende G

- 7 Ol bî-nişâna nişân
 Ğaybî bu demdür hemân
 Âdemdür ‘ayn-ı îmân
 Âdeme gel âdeme

99

- 1 ‘Aşk u mahabbet mâyedür
 Hâk yolına gidenlere
 Fakr u fenâ sermâyedür
 Hâk yolına gidenlere
- 2 Gönülden ala gör sebak
 Baş olagör olma ayak
 ‘Aşkdan gerekdür göz kulağ
 Hâk yolına gidenlere
- 3 Benligünü elden bırāk
 Sen senden ola gör ırāk
 ‘Aşk u mahabbetdür burāk
 Hâk yolına gidenlere

7 Ol bî-nişâne nişân: Muşhaf-ı Hâkdır yüzün G // Ğaybî bu demdür hemân: Âyet-i Kur’ân sözün G//
 Âdemdür ‘ayn-ı îmân : Ğaybî bile gör özüñ G

99 A 34a-b, G 47a, MY3 40b, İ 26b, Ü 15b-16a, M 12b

1 ‘Aşk u: ‘aşk-ı A, İ, MY3

3 Benligini: Benliğini sen M, Ü, G // senden: sende İ

- 4 Eyle derûnî âh u vâh
Şu‘le ura nûr-ı ilâh
Göñülden olur toğrı râh
Hak yolına gidenlere
- 5 ‘Aşk âteşiyle tırma yan
Âksun gözinden yaş u kan
İñiler mi hiç baş ile can
Hak yolına gidenlere
- 6 ‘Aşkî imâm idin müdâm
Her tâ‘atüñ olsun tamâm
Hak yolına gidenlere
İki cihân olur harâm
- 7 Ölmezden evvel kim ölür
Gaybî hayât-ı nev bulur
‘Aşk cân yirine cân olur
Hak yolına gidenlere

4 Su‘le: Ziyâ G, Ü / ura: vire Ü // râh: âh A

5 âteşiyle: âteşine A, İ // inler mi hiç: hiç anılır mı A, MY3, İ/ baş ile: baş u A, İ, MY3

6 harâm: tamâm G

7 Gaybî hayât-ı nev bulur :Gaybî hayâtını bulur İ, Hakkı‘ın divânını M, G, Ü // olur: bulur A

100

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Hakk'a irmek ister iseñ şöbet it merdân ile
Cân ü ten kaydını ko zevk üzre ol cânân ile
- 2 Cân ile tenüñ arası bunca yıllık yol durur
İrmege mi'râc-ı cânâ sâlik ol vicdân ile
- 3 Mâh-ı nev kalbüñ muķâbil eyle pîr-i şemse kim
'Aks ide 'ilm-i ledünnî tolasuñ 'ırfân ile
- 4 Hüsn-i hulk ile taḥalluk itmege sa'y eyle var
Kalb-i pâküñ cennet ola hûri vü ğilmân ile
- 5 'Aşk ile zenb-i vücudı mahv idüp Gaybî yok ol
'Âlem-i vahdetde birlik süresin Sübhân ile

100 A 34b, G36b-37a, İ 27a, MY3 41a

1 Hakk'a irmek: İrmek İ // ğn u: Ya'ni G / üzre ol cânân ile: al öziñden cân ile A, MY3, İ

3 'Aks ide 'ilm-i ledünnî tolasuñ 'ırfân ile: Ekseriyâ tolasın sen 'ılm ile 'ırfân ile A, MY3, İ

4 Hüsn-i hulk: Hulk-ı Hak G

101

- 1 Dilimüzde dâ'im tevḥîd edâsı
Zâkir kullardânuz elḥamdü li'llâh
Kulağımızda hem tevḥîd şadâsı
Zâkir kullardânuz elḥamdu li'llâh
- 2 Şular gibi dâ'im tırmaz aķaruz
Varlığımız 'aşķ odına yakaruz
Her ķande bakarsak Hâķķ'a bakaruz
Zâkir kullardanuz elḥamdu li'llâh
- 3 'Aşķ ile olmışdur ķalbimiz dâ'im
Mâ-sivâdan oldı cânımız şâ'im
Hâķ'dan ķoķu alur burnumuz dâ'im
Zâkir kullardanuz elḥamdu li'llâh
- 4 Hâķķ-ı 'âlem bilmez bizim ḥâlimüz
Ḥâl-ı tebdîl itdük cümle ķâlimüz
Her ķande şunarsaķ Hâķdur elimüz
Zâkir kullardanuz elḥamdu li'llâh
- 5 Ğaybî ḥâķķuñ zıkr itdügi adıdur
Anda ķalan dost elinüñ yâdıdur
Bizüm tutduğumuz Hâķķ'ıñ yedidür
Zâkir kullardanuz elḥamdu li'llâh

102

Fā ‘i lā tūn fā ‘i lā tūn fā ‘i lā tūn fā ‘i lūn

- 1 *Lā* ile eşyâyı nefy it müşbet ol *illā* ile
Dā’imā zevk üzere ol mahfice müsteşnâ ile
- 2 Şüretüñ *lā*dur hakikat ma’nüñ *illā*dur senüñ
Lafz ile olma mukayyed mutlak ol ma’nâ ile
- 3 Nefy içinde nefyi hem müşbet içinde müşbet ol
Terk-i izhâr itme illâ remz ile imâ ile
- 4 Fi’l-hakika nefy-i menfi müşbet eşyâdur hemân
Sâbit ü bâkî durur Hak dâ’imâ eşyâ ile
- 5 Gaybiyâ teşbîh ü tenzîh üzere devr it dem-be-dem
Şüretâ tevhide çün kim geldi *lā illā* ile

102 A 35a, Ü 15a, MY3 41a, İ 27a-b

1 zevk üzere ol mahfice: mahfice zevk it ol ki Ü

2 *lā* dur: ma’nî Ü / ma’nîñ: mu’iniñ İ, A

3 Terk-i izhâr itmeye: Sürriñ izhâr itme A, İ, MY3

4 nefy-i menfi: nefy-i ma’nâ MY3

5 Şüretâ: Şüret-i Ü / tevhide: tevhid A, İ, MY3 / *lā illā*: *lā* ile *illā* A, MY3

103

Me fâ 'î lûn me fâ 'î lûn me fâ 'î lûn me fâ 'î lûn

- 1 Ne meczûb-ı ilâhî ol şerâyı' da kuşûr eyle
Ne maḥcûb-ı ilâhî ol ḥaḳâyıkda kûsûr eyle
- 2 Ne mest ol 'aşḳ ile dâ'im ne ayık ol bu 'aḳl ile
Miyân-ı zühd ile 'irfânı cem' idüp 'ubûr eyle
- 3 Ne ḥâlî ḳo ne ḳâlî ḳo ola gör *mecmau'l-baḥreyn*
Tenûñ şer'a muvâfık ḳıl dilûñ sırra ḳubûr eyle
- 4 Celâl ile cemâlûñ imtizâcından durur 'âlem
Bu dehr içre ne maḥzûn ol dem-â-dem ne sūrûr eyle
- 5 Bu keşret zehrîne maḥlûṭ olupdur sūkker-i vahdet
'Aceb ma'cûn-ı ekberdür yiyüp Gaybî ḥuzûr ile

104

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Zâhid-i nâdân 'aceb mi nuṭṭı inkâr eylese
Âdemiyyet pâyesin bulurdı ikrâr eylese
- 2 Kâdr-i nuṭṭı bilmeyenler 'âlem-i hayvâdadur
Şûret-i âdemde her ne deñlü ref-târ eylese
- 3 Bilmedükce sırr-ı devri nuṭṭa hem-sır olamaz
Maḥzen-i kalbin ser-â-ser cümle esrâr eylese
- 4 Ben kelâm-ı nâṭık-ı Hakk'um niçün didi 'Ali
Remz-i sırr-ı 'ârif olsa bize izhâr eylese
- 5 Ân-ı dâ'imde taşarruf eyleyen kuṭb-ı cihân
Nuṭṭ-ı âdemdür haḳîkat cümle ne kâr eylese
- 6 Cümle eşyâ nuṭṭa maḥkûm olduğı izhar durur
Hâkim-i mutlak nuṭṭadır kim ki güftâr eylese

104 A 35a-b, MY3 41b-42a, İ 27b-28a, G 47b-48a, Ü 16a-b, M 13a-b

1 nâdân: câmid A, İ, MY3

2 hayvâdadur: hayvan durur A, İ, hayvândur G, Ü // ref-târ: kıznâr MY3, M, Ü

3 Bilmedükce: geldükce A, İ, geldiğince MY3 / sırr-ı devri: devr-i sırrı A, İ, MY3

4 nâṭık-ı: nAṭıkım G, Ü / niçün didi Ali: diyen niçün Ali G, didi niçün Ali Ü, M // sırr-ı: şır-i A, İ, MY3

5 âdemdür: âdemden G / ne kâr: inkâr M, Ü, ye kâr İ

- 7 Nuṭka tābi'dür tecellî gâh zühürdur gâh buṭûn
'Âlem-i âdemde devrin her ne miḳdâr eylese
- 8 Bî-nişân u lâ- mekân u ğayr-i mer'idür nuṭuk
Cümle-i eşyâ nuṭukdur her ne kim var eylese
- 9 Şıĝmayup 'arz u semâya gönile şıĝdı nuṭuk
Var kıyâs it kim olur nuṭkuñ kime yâr eylese
- 10 Hâne-i Hâk'dur gönül kim hânedân-ı nuṭk-ı pâk
Cilve-i Hâk nuṭk iledür 'arz-ı didâr eylese
- 11 Er dilî altında maḥfidür didi merd-i Hudâ
Nuṭk-ı 'ârif sırrını kâşıfdür iḥbâr eylese
- 12 Hâk sözüñ Mañşür'uñ ancak yine hem nuṭkı bilür
Zâhid-i hûn-rîz 'aceb mi anı ber-dâr eylese
- 13 İrmeyen kurb-ı ferâ'iz rütbesine añlamaz
Ehl-i Hâk'ıñ nuṭkını biñ kerre tekrâr eylese

7 nuṭka: nuṭk-ı A, İ / tecellî: maḥalle A, İ / gâh zühürdur gâh: ke zühür ke A, ke zühür u İ, gâh zühür u gâh MY3

8 Bî-nişân u lâ- mekân u: Bî- nişân-ı lâ-mekândır A, MY3, İ Bî-nişân u lâ- mekândür Ü, G / mer'idür: murâ'idür A, havâ-i İ // Cümle-i: Mücid-i A, MY3, İ Cümle M

9 Şıĝmayub: Şıĝmayan Ü, G, M / gönile şıĝdı: gönle şıĝdı hem Ü, M, gönle şıĝdı G./ nuṭuk: nuṭk-ı Hâk G // kim olur: kime ne olur G / kime yâr: ikşâr Ü, G, M, kime yâd İ

10 kim: hem A, MY3, İ // nuṭk iledür: nuṭukdur M

11 iḥbâr: iḥyâ İ, ikşâr M

12 Mañşürüñ ancak: Mañşürüñ M, ancak MY3

- 14 Her lisānda kâ'il olan Hâk durur didi Rasûl
Munşıfa kâfi degil mi bunı mi'yâr eylese
- 15 Tâlib-i Hâk bir söz ile hâk sözi eyler kabûl
Redd ider münkir eğer burhânı sad-bâr eylese
- 16 Tercemân-ı Hâk durur zevk it zebân-ı 'ârifân
Hâk'dan alur halka virür her ne işâr eylese
- 17 Nutk ile iş bitmese gelmezdi şuhf ile kütüb
Mutlakâ oldur mü'essir her ne işâr eylese
- 18 İrmeyen mâhiyyet-i nutka irişmez vahdete
Her dem ü her sâ'atin evrâd-ı ezkâr eylese
- 19 Ehl-i Hâk'ıñ nutkını 'ırfân-ı şûrî nutk ider
Zâhid-i nâdân ne deñlü remz-i bisyâr eylese
- 20 Mebde'-i feyyâzdan irer tereşşüh 'ârifüñ
Bâtinından zâhirine her feyzi yâr eylese
- 21 Halka mürşidlük şatup da'vâ-yı 'ırfân eyleyen
Vâridâtın bâri Ğaybî gâhi iş'âr eylese

16 Hâkdurur zevk it: bil gel Ü, M, G

17 kütüb: kitâb G // işâr: ibşâr A, İ

18 Her dem u: Her ne dem u M, Her dem-i A, MY3 / sâ'atiñ: sâ'atde G, sâ'at Ü / evrâd-ı ezkâr: ezkâr M

19 remz-i bisyâr: ta'n-ı bisyâr G, Ü, M

20 irer tereşşüh:: ider tereşşüh A // her feyzi yâr: her ne feyz-bârA, MY3, İ, her feyzi bâr M

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

- 1 Ders-i 'aşkıdan almayanlar gelmesün bu meclise
'Aşka kulluk şalmayanlar gelmesün bu meclise
- 2 Cümle eşyâya hakikat mâyedür 'aşk-ı ilâh
Küh-i 'aşkı bilmeyenler gelmesün bu meclise
- 3 Baħr-ı 'aşkuñ menba'ıdur bil kulüb-ı evliyâ
Baħr-i 'aşka talmayanlar gelmesün bu meclise
- 4 'Aşk durur pâk eyleyen şirk ü ħabâsetden seni
'Aşk ile pâk olmayanlar gelmesün bu meclise
- 5 'Akl ile ölüp yine 'aşk ile dirilmek gerek
Ölmedin ön ölmeyenler gelmesün bu meclise

105 A 36a, Ü 16b-17a, M 14b, MY3 42a, G 49a, İ 28a

1 Ders-i 'aşkıdan: Ders-i Ĥakdan M, Ü, G

2 'aşk-ı ilâh: aşk ise M

3 Ü, M, G 'aşkın menba'ıdur: 'aşkda mu'ındür Ü, 'aşk içre mu'ayyendür G

4 ħabâsetden: cenâbetden İ, M

5 yine: daħı G, M, Ü // Ölmedin ön ölmeyenler gelmesün bu meclise: 'Aşkı mürşid tutmayanlar gelmesün bu meclise G, M, Ü

- 6 ‘İlm ile Hakk’a irilmez ‘aşkdurur mürşid olan
‘Aşk mürşid tutmayanlar gelmesün bu meclise
- 7 Varlığın mahv itmeyen Gaybî mürîd-i nefis olur
Kendözin yok bilmeyenler gelmesün bu meclise

106

- 1 ‘Aşkdan lezzet alanlar bakmaz dünya vârina
Hakkı bunda bulanlar kulak şalmaz yârına
- 2 ‘Aşk cânlaruñ cânıdur dertleruñ dermânıdur
‘Âlemuñ sultânıdur çıkan ‘aşkıñ dârına
- 3 ‘Aşksız kişi hayvândur insân degül şeytândur
Gerçek şu kim insândur irdi cân esrârına
- 4 ‘Aşksız kişi ne bulur buldığın yavı kıtur
Bâkî dirlikde kalur iren bugün yârına

6 ‘İlm: ‘aşk G // ‘Aşk mürşid tutmayanlar gelmesün bu meclise: Ölmedin ön ölmeyenler gelmesün bu meclise G, M, Ü

7 mahv: terk A // Kendözün: Kendüsin M, Ü, G

106 A 36a, İ 28a-b, MY3 42a-b, Ü 15b, G 47b

2 dertleruñ: dertlüleruñ A, MY3, İ // ‘Âlemiñ: ‘Âlemleriñ A, MY3, İ

3 Gerçek şu kim: gerçi kim A, MY3, İ / insândur irdi cân: insân irdi cân ile İ

- 5 'Aşk ehli kabre girmez Münker Nekir'i görmez
'Aşkı olmayan ırmez Allâh'uhn dīvânına
- 6 Ğaybî yok it özüñi añlayasñ sözünü
Señ saña tut yüziñi ilme cihân hārına

107

Me fā 'ī lün me fā 'ī lün fe 'ū lün

- 1 Bunı zevk-ı şahih itdi ifade
Meşelde 'ayn olupdur bil i'ade
- 2 Tenāsüb var meşelde yok tenāsuḥ
Ki zīrā yok durur birden ziyāde
- 3 Tecellide tekerrür nice mümkün
Revā mıdur tazayyuk hiç Hudā'da
- 4 Kemālün sende āhir itdi o zāt
Dirigā tutmayup döndün cemāda

5 dīvânına: didârma A , MY3, İ

6 anlayasın: tâ bilesin A// ilme: bakma Ü, G

107 A 36a-b, İ 28b, MY3 42b

3 tazayyuk: taẓyik İ, MY3

- 5 Me'ād u mebde'i bildüñ mi Ğaybī
Ne zevk itdünse itdün bu arada

108

- 1 'Āşık özüñ bilmege
Kendüñe gel kendüñe
Hakkı 'ıyân görmege
Kendüñe gel kendüñe
- 2 Hakkā giden toĝrı yol
Senden gider saña ol
Sa'y it seni sende bul
Kendüñe gel kendüñe
- 3 Her ne varsa 'ālemde
O rengi bul ādemde
Bul seni sen bu demde
Kendüñe gel kendüñe
- 4 Sensün dār-ı āhîret
Sende bulundu cennet
Senden göründi Hāzret
Kendüñe gel kendüñe

108 A 36b, İ 28b, MY3 42b, G 49a, Ü 15b

1 'Āşık: 'Ārif Ü, MY3

2 ol: yol İ

3 seni sen: sen seni İ

4 A, İ, MY3, G bulundu: bulunur A, MY3 // göründi: görünür MY3

- 5 Kı bu zühđ ü tã'atı
 Terđ ideğör 'âdâtı
 Geç cümle hayâlâtı
 Kendüñe gel kendüñe
- 6 Muşhaf-ı Hâķ'dur yüzüñ
 Âyet-i Kıur'an sözüñ
 Ğaybî bile gör özüñ
 Kendüñe gel kendüñe

109

- 1 Zâhid bil bu 'âlemi
 Nedir âdem insân içinde
 'Âlem ü âdem yok iken
 Doğdı bir dem ân içinde
- 2 Bildüñ ise bu demi
 Ol sultân-ı 'âlemi
 Hâķ bile gör âdemi
 Kılma gümân içinde

- 3 Mülkidür anuñ cihân
 Āş-kâr olmasa nihân
 Haznesidür pîr- sultân
 Sırdur ‘ıyân içinde
- 4 Evliyānuñ kudreti
 Yirden göge vir keder
 Alup vîren bir demdür
 Kevn ü mekân içinde
- 5 Ğam degildür ‘aşıka
 Dost yolunda sır virmek
 Cân u baş bir oyundur
 Dosta meydân içinde
- 6 Ğaybî senüñ kudretüñ
 Toptolu durur cihân
 Kim bildi bu sırrı hem
 Şakladı cân içinde

110

- 1 İkilik yoluna gitme
 Edeb gözle edeb gözle
 Kimse göñlini incitme
 Edeb gözle edeb gözle

3 pir-sultân: pir-i sultân G

110 A 37a, G 48b, MY3 43a, İ 28b-29a,

- 2 Her a‘zâña ögüt şakla
Cılâ vir nefis ile ‘akla
Dem-â-dem var nuṭṭ-ı Hakk’la
Edeb gözle edeb gözle
- 3 Mü’eddep ol şerî‘atla
Mühezzeb ol tarîkatle
Mümessek ol haḳîkatle
Edeb gözle edeb gözle
- 4 Gönülden şirki sürdünse
Varup birliğe irdünse
Hakkı her yirde gördünse
Edeb gözle edeb gözle
- 5 Bu bir ‘âlem durur her ân
Bu ân üzere düz devrân
Hakk’uñdur görinen her şân
Edeb gözle edeb gözle
- 6 Erenler izini izle
‘Uyûb-ı nefsüñi gözle
Kamu yirde Hakk’ı özle
Edeb gözle edeb gözle

2 Her: Hep MY3 // nuṭṭ-ı Hakkla: gönle şakla A, MY3

3 Mühezzeb: Müzehheb A, İ,

5 Bu ân: Bunuñ A

6 özle: gözle İ

- 7 Adıdur tâc-ı Rabbânî
 Komazlar her başa anı
 Ola gör Ğaybî rūhânî
 Edeb gözle edeb gözle

111

Me fâ 'î lûn me fâ 'î lûn fe 'û lûn

- 1 Münâcâtum budur senden ilâhî
 Şerî'atle hâkikatden ayırma
 Ki sensin cümle 'âlemler penâhı
 Şerî'atle hâkikatden ayırma
- 2 Şerî'atde olalum emre kâ'im
 Tarikatde sivâ-yı 'aşka şâ'im
 Hâkikatde bulalum zevk-i dâ'im
 Şerî'atle hâkikatden ayırma
- 3 Şerî'at zâhirimüz eylesün pāk
 Tarikat hizmetinde olalum hāk
 Hâkikat benligümüz eylesün çāk
 Şerî'atle hâkikatden ayırma

7 Adıdur: İrdür İ

111 A 37a-b, İ 29a, MY3 43a

1 hâkikatden: tarikatdan A, MY3

2 şâ'im: kâ'im MY3

- 4 Hāramdur Hāk Ta‘ālā'ya şerī‘at
 Serā-yı hāş olupdur tarīkat
 Vücūd-ı zāt-ı Bārī’dür hākīkat
 Şerī‘atle hākīkatden ayırma
- 5 Şerī‘atle olalum Ğaybī fānī
 Hākīkatle bulalum yeñi cāmı
 Cenāh it zātına ol iki kāmı
 Şerī‘atle hākīkatden ayırma

YĀ*

112

Me fā ‘ī lūn me fā ‘ī lūn fe ū lūn

- 1 Bilürmisin hākīkatde nedür mey
 Dem-ā-dem dil maḥabbetde ola mey

5 cāmī: cāmī İ

* A nüshasında bundan önce “Lām-elif“ vardır. Ancak diğer nüshalarda elif kafiyesinde olan ve bizim 2 numaralı olarak bu çalışmaya aldığımız şiir bulunmaktadır. Bu nedenle öteki nüshaları esas alarak “Lām-elif” i buraya almadık.

112 A 38b, İ 29b, MY3 44a, G 50b, Ü 17b, M 10b

İ mey: ḫay A, İ

- 2 Maḥabbet cāmunı alduñ bırakma
Görine gözine herşeyde ol Ḥay
- 3 Ḥaḳīkatde cihān bil ol cihāndur
Tecelliden ‘ibāretdür kamu şey
- 4 Maḥabbet āb-ı deryādur ḥaḳīkat
Ki ašlā nūş idenler olamaz rey
- 5 Muḥīṭ olan göñül olmasa Ğaybī
İdermiydi bir ānda ‘ālemi ṭay

113

Me fā ‘ī lūn me fā ‘ī lūn me fā ‘ī lūn me fā ‘ī lūn

- 1 Mürīd oldur ḥaḳīkatde murādından ola fānī
Yed-i pīre ide teslim zimām-ı cism ile cānī
- 2 Göñül levḥin sile yek-bār anuñ ğayrı hevāsından
Dem-ā-dem pertevin şalan ola ol pīr-i nūrānī

2 ḥay: mey M

3 ol cihāndur: ol evvel A, ol cihān MY3, evvel cihāndur İ

4 idenler: idenlerde İ

113 A 39a, İ 29b-30a, MY3 44a-b, G 49b-50a, Ü 17a, M 10b

1 ḥaḳīkatde murādından: murādından ḥaḳīkatde A, İ // ide teslim: teslim eyle A,

2 yek-bār: yek-pār İ // pertevin şalan ola: pīriniñ ḥālin ala G / pīr-i: merd-i G

- 3 Dil ü cânında bir zerre ger olsa hazz-ı cismânî
Ne mümkündür ki feth ola aña ol zevk-i rûhânî
- 4 Ne denlû hüsn-i hulk varsa anuñla ola ol mevşuf
Ne denlû hulk-i bed varsa gönülden çıkara ânî
- 5 Hevâ-yı nefsi terk iden melâ'ik rütbesin bulur
Muḳarreb olamaz ref' itmeyen bu ṭab'-ı hayvânî
- 6 Sezâ mıdur mürîde ol bu iken eşref-i mevcûd
Görine şüretâ âdem tuta ol hüy-ı şeytânî
- 7 Şeyâtîn ü sibâ' u hem behâyim ḥaddini gel geç
Ḥaḳîkat tâ ola saña müsellemlük-i insânî
- 8 Kibâr-ı evliyâ 'âşık dimezler şol mürîde kim
Cemî'-i hüsn-i hulk anı ırgürmeye 'ırfânî
- 9 Şerî'atle tışuñ tolu ḥaḳîkatle derûnuñ hem
Şirâṭ-ı müstakîm üzre olıcak gözle mizânı

3 Dil u cânında: dil-i tâlibinde M, dil-i tâlibde Ü, G, dil hâlinde İ / ger olursa: olursa M, Ü, G / hazz-ı: ḥaṭṭ-ı İ // mümkündür ki: mümkündür M / rûhânî: raḥmânî Ü
5 ref': def M / itmeyen: olmayınca A, MY3, İ
6 ol bu: bu ol Ü, G, M
8 hulk anı ır görmeye: hulk ile bir görmeye bu A, hulk ile beraber görme İ, hulk ile birikdirmeye G
9 Şerî'atle tışuñ tolu ḥaḳîkatle derûnuñ hem: Şerî'atden tışuñ ḥaḳîkatden derûnuñ hem A, MY3, Şerî'atden tışuñ olsun ḥaḳîkatden derûnuñ hem İ, Şerî'atden tışuñ çekme ḥaḳîkatden derûnuñ hem G // üzre olıcak: el-ḥaḳ budur A, İ, G, MY3 / mizânî: bu mizânî A, İ, G, MY3

- 10 Mürîd-i rāh-ı rindān olmağa t̤alib iseñ ‘āşık
Saña gösterdi Ğaybî işte şāh-ı rāh-ı merdānı

114

Me fā ‘î lün me fā ‘î lün fe ‘û lün

- 1 Vücûduñdur senüñ *seb‘u’l-meşānî*
Gönüldür anda *hallāku’l-me‘ānî*
- 2 Me‘ānî-yi vücûduñ zevk iderseñ
Bilürsün hep bedāyi‘ la beyānı
- 3 *Nefehtü fihî min rûhîyi oku*
Tuyup sırrını seyr it lâ-mekānî
- 4 ‘Aceb maḥcûb olupdur ḥalk-ı ‘ālem
Ḥudā’dan ayrı şanurlar bu cānı
- 5 Şıfātuñ ma‘denidür iş bu ‘ālem
Vücûd-ı âdemîdür zât-ı kânî
- 6 Muḥîṭ olmuş durur zât u şıfâtı
Anuñ ḥüsni durur viren bu şānı

10 Mürîd-i: Mürîde A /rindān: merdān G / t̤alib iseñ ‘āşık: t̤alib-i ‘āşık:sañ A, MY3, İ, ‘āşık isen t̤alib Ü,
M // işte şāh-ı rāh-ı: t̤a bulāsın şāh-ı G, işte bunda şāh-ı Ü, M

- 7 ... Hüviyyet rûh-ı ezvâk oldu Ğaybî
Mezâk-ı cânı gör terk itdi cihâmı

115

- 1 Er sözüni diñlemez
Zamâne dervîşleri
Dinlese de añlamaz
Zamâne dervîşleri
- 2 Şerî'ate yüz yumaz
Tarîkate baş komaz
Hakîkate hiç uymaz
Zamâne dervîşleri
- 3 Şehvet ardınca yeler
Neye gerekse eyler
Gördüğüne diş biler
Zamâne dervîşleri
- 4 Tenden ilerü gitmez
... Ānuñçün işi bitmez
Cân lezzetini tatmaz
Zamâne dervîşleri

115 A 39a-41a, İ 30a-30b, MY3 44b-45a

3 ardınca: ardına MY3 // gerekse: gereklise A

5 Ten ʔamusında yanār
 Zehr-i zaḳḳūma ʔanar
 Neye gerekse ʔonar
 Zamāne dervīşleri

6 Ten dadına aldanur
 Anı bir kemāl şanur
 Miḥnetliĝe yeltenür
 Zamāne dervīşleri

7 Ten şıfâtdur cāndur zat
 Tende ʔalan oldu mat
 Nefs arzūsın itdi at
 Zamāne dervīşleri

8 Añlamadı er sırrın
 'Avratiken dir erin
 Silmedi göñül kirin
 Zamāne dervīşleri

9 Göñül nedür bilmedi
 Haḳḳ'ı anda bulmadı
 Cān 'amelin ʔılmadı
 Zamāne dervīşleri

- 10 Cân ‘ameli sevidür
Göñül anuñ evidür
Nefis atınuñ avidur
Zamâne dervîşleri
- 11 Er yolına қо varı
Arayı şor ol eri
Bal eylemez bir arı
Zamâne dervîşleri
- 12 Emek çekendür eren
Göñül evine giren
Hakk’uñ cemâlin gören
Zamâne dervîşleri
- 13 Er işine baqdılar
Ol tarafa aqdılar
Adı ‘âka taqdılar
Zamâne dervîşleri
- 14 Er yolına düşmedi
‘Aşk odına pişmedi
Büsbütün tutuşmadı
Zamâne dervîşleri

10 sevidür: şövidür A // atınuñ avidur: ininiñ adıdur İ
11 Ārāyı şor ol eri: Arı sev ol eri İ, ArA’ı sever ol eri A
13 Er işine: ārāyışa A, MY3

15 Gice gündüz ağlamaz
Cân u ciğer bağlamaz
Ere gönül bağlamaz
Zamâne dervîşleri

16 Cân yolından oşanur
Ten yolına boyanur
İşini bitti şanur
Zamâne dervîşleri

17 Tatmış şehvet dadını
Vaḥdet kormış adını
Cehennemüñ odını
Zamâne dervîşleri

18 Bu degildür maḥabbet
Mâl viresüñ yâ ‘avrat
Göñlüni vir ḥaḳîkat
Zamâne dervîşleri

19 Bu kadar er iz izler
Herkes ‘aybını gizler
Nefsi kolayın gözler
Zamâne dervîşleri

- 20 Şer' seddini bozdılar
 'Ayıbı hüner sezdiler
 Ye'cüc gibi azdılar
 Zamâne dervîşleri
- 21 Büründüler celâli
 Görmediler cemâli
 Bilmediler kemâli
 Zamâne dervîşleri
- 22 Dervîş iseñ haķîkat
 Kânı sende ma'rifet
 Başdan başa pür-zülmet
 Zamâne dervîşleri
- 23 'İlm gerekdür cânda
 'Amel gerekdür tende
 Kulak urmaz bir pende
 Zamâne dervîşleri
- 24 Şüretlerin düzerler
 Gönüllerin bozarlar
 Er yolında azarlar
 Zamâne dervîşleri
- 25 Yöl şandular keşreti
 Tutup dürlü lezzeti
 'Aşk şandular şehveti
 Zamâne dervîşleri

- 26 'Aşk haberin tuymadı
Er sözine uymadı
Bildiğine toymadı
Zamâne dervîşleri
- 27 Teni tolu cânı boş
Şer ağusın ider nûş
Yâ bengidür yâ sarhoş
Zamâne dervîşleri
- 28 Gerçek 'âşık olana
Cân u başa kıyana
Bir şey olmaz bahane
Zamâne dervîşleri
- 29 Ten postından yüzülmez
Benlüğinden üzülmez
İkilikden süzülmez
Zamâne dervîşleri
- 30 Ağlamadan gülsem der
Boşalmadan tolsam der
Zahmetsizce bulsam der
Zamâne dervîşleri

27 şer: şirk İ

28 cân u: cânâ A, MY3

31 Bir naķışdur bu cihān
 Cān dānedür ten şamān
 Şamanda ķaldı hemān
 Zamāne dervīşleri

32 ‘Aşķ arıdur şān ģammām
 Girsün şoyınsun temām
 İşte ģatm oldu kelām
 Zamāne dervīşleri

33 Ģaybī sözüñ cümle ģaķ
 Ķanı işidür ķulaķ
 Tutmaz oldılar yaşaķ
 Zamāne dervīşleri

32 ārıdur şān ģammām: evidür bir ģammām A

MÜFREDÂT



I

Me fâ î lûn me fâ î lûn fe û lûn

Qanı bir t̃alib-i H̃aḡ kim ala dest
 Ola ol şeyḡ-perest olmaḡıla mest
 Ala maḡv-ı fenādan şöyle lezzet
 Qatında bir ola bālā ile pest

II

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

Şanma kim sen mürşid olup ḡalkı irşād eyledûñ
 Belki nā-ḡābilleri idlāl u ifsād eyledûñ
 Cāmi'iyyetle ihāṡa rütbesini yok ṡaleb
 Da'vî-yi tevḡidde birkaç ehli ilḡād eyledûñ

I Müfredât A, MY3, İ

II A 24b, İ 19b, MY3 31a

kim sen: kim A, MY3 // ifsād: fesād İ

III

Me fā 'ī lūn me fā 'ī lūn fe 'ū lūn

Şerī'at kim serā-yı Kibriyā'dur
 Muḥakḳak yapudur muḥkem binādur
 Anuñ bir taşunı her kim koparsa
 Yirine başunı koymak revādur

IV

Me fā 'ī lūn me fā 'ī lūn fe 'ū lūn

Olursan ger hevā ile hevesde
 İki 'ālemde olursun kafesde
 Teveccüh eyler iseñ cāna cāndan
 İrsün Gaybī zāta bir nefesde

V

Fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lâ tûn fâ 'i lûn

Hidmeti insân-ı kâmil oldu gûyâ perçemüñ

Zer mi yâsemen durur bilmekliğe hizmet gerek

Tâlib-i Hakkum deyü da'vâ ider çok müdde'î

Tâlib-i Mevlâ görünür tâlib-i dünyâ köpek

N

Me fâ 'i lûn me fâ 'i lûn fe 'û lûn

1 Göñülden kaldırursañ şekk ü raybı

O dem eyler tecellî sırr-ı Gaybî

2 Göñül olsun dir iseñ taht-ı Gaybî

Koma anda şakın kıl deñlü 'aybı

VA 24a, İ 19b, MY3 31a

1 yâsemen: yâ şem'ı A, yâsemin mi İ

2 Mevlâ: Mevlânâ A

N A 39a, İ 30b, MY3 44b

SONUÇ



SONUÇ

Sun‘ullâh-ı Gaybî XVII. yüzyılda yetişen, telif ettiği manzum ve mensur eserleriyle Dinî-Tasavvufî Türk edebiyatı içerisinde önemli bir yer tutan şair ve yazardır. Gaybî, başta şuara tezkireleri olmak üzere edebiyat ve tarih kaynaklarında edebî şahsiyetine uygun olarak hak ettiği yeri alamamıştır. Yaptığımız bu araştırma ile din, kültür ve edebiyat tarihimizin unutulmuş önemli şahsiyetlerinden birini gün ışığına çıkarmaya çalıştık.

Giriş kısmında Gaybî’nin içinde yaşadığı dönemin siyâsi, dinî-sosyal ve edebî özellikleri özetle verilerek, şairin bu ortam içerisindeki yeri tebellür ettirilmeye çalışılmıştır. Birinci bölümde ise, hayatı, eserleri, divanının özellikleri ve edebî şahsiyeti konu edilmiştir. Onun hayatı, eserleri ve edebî şahsiyeti hakkında vardığımız sonuçları aşağıdaki gibi tesbit etmek mümkündür:

Hayatıyla ilgili sonuçlar :

1. Sun‘ullâh-i Gaybî eserlerinde isim ve künyesini, “Sun‘ullah b. Ahmed b. Beşir” ve “Kalburcuzâde Sun‘ullâh Gaybî el-Kütahyevî” şeklinde göstermektedir. O şiirlerinde sadece “Gaybî” mahlasını kullanmıştır.

2. Bazı eserlerde herhangi bir kaynak belirtilmeden onun 1025(1615)’te doğduğu belirtilmekle birlikte, bu kesin bir bilgi değildir. Onun hayatıyla ilgili en açık bilgilerden biri, 1059(1649)’da Kütahya’dan İstanbul’a gelerek burada Oğlanlar Tekkesi Şeyhi İbrahim Efendi’ye intisab etmesidir. Bu bilgiden hareketle mühtemel bir doğum tarihine ulaşmaktayız. Dönemin eğitim anlayışı göz önünde bulundurularak, onun en azından temel eğitimi ve hatta mutasavvıf bir aileden geliyor olması hasebiyle de en azından belirli bir dönem tasavvuf eğitimi de aldıktan sonra İstanbul’a gelmiş olmalıdır. Dolayısıyla onun İstanbul’a 25 yaşından sonra gelmiş olması kuvvetle mühtemeldir. Buradan hareketle biz onun 1034(1624)’den önce doğduğunu düşünmekteyiz.

3. Gaybî, tasavvufî ve ilmî hayat içerisinde mühim şahsiyetler yetiştiren bir aileye mensüptür. Büyük dedesi Kalburcu Şeyh olarak ta bilinen Ahmet Efendi, dedesi

Çavdar Şeyh Beşir ve Babası Müfti Derviş Ahmet, mutasavvıf ve alim kişilerdir. Özellikle babası uzun süre Kütahya’da müftü olarak görev yapmıştır.

Bazı kaynakların ileri sürdüğü gibi, Gaybî’nin Peygamber soyundan gelerek “Seyyid” olduğu meselesi kesin değildir. Fakat Yörük ya da Çavdar Tatarı olması ihtimal dahilindedir. Yine kaynaklarda şairin, Şeyh İlâhi veya asıl ismi Ali İlâhî olan bir oğlundan söz edilmektedir. Ancak *Hütbetü’l-Beyân*, *Nâd-i Ali Şerhi* ve *Fütüvvetnâme* yazarı olan Hüseyin b. Gaybî, Sun‘ullâh-ı Gaybî’nin oğlu değildir.

4. Tahsil hayatına ilişkin kesin bir bilgiye sahip olunmasa da, onun ilk dönem tahsilini Kütahya’da yaqtığı kesindir. Kütahya müftüsü olan babasından özel ders okumuş olması da mümkündür. Gerek mensur eserlerindeki ilmî kişiliği ve gerekse şiirlerindeki dinî ve tasavvufî muhtevâyâ hâkimiyeti, onun çok iyi bir eğitim geçirdiğinin en önemli işaretidir. Mensur eserlerinde düşüncelerini temellendirmek bakımından Arapça ve Farsça şiirler kullanması ve bazan bunları tercüme de etmesi, onun bu iki dile olan vukûfiyetini gösterir..

5. Gaybî 1059(1649)’da İstanbul’a gelerek Oğlanlar Tekkesi Şeyhi İbrahim Efendi’ye intisab ederek şeyhinin vefat ettiği 1065(1654) yılına kadar altı yıl burada kalmıştır.

6. Eserlerinin bazı nüshalarında Bektâşî ve Sünbülî gösterilen şair, bir araştırmada da ısrarla Hurûfî olarak tanıtılmıştır. Oysa o, çeşitli eserlerinde kendisinin hangi tasavvuf ekolünün müntesibi olduğunu açıkça belirtmektedir.

Gaybî eserlerinde iki ayrı silsileye müntesib olduğunu ileri sürmektedir. Bu silsilelerden ilki Kütahyalı Müslihiddin Efendi ile Halvetiyye’nin Sinâniyye koluna; ikincisi de Şeyh İbrahim Efendi’yle Bayramî- Melâmiliğine (Sikkiniyye) müntesib olduğunu ortaya koymaktadır. Onun asıl mürşidi Oğlanlar Şeyhi İbrahim Efendi’dir. Bu çalışmada İbrahim Efendi hakkında da önemli bilgiler verilmiştir.

7. Gaybî, 1065(1655)’te şeyhinin ölümünden sonra Kütahya’ya gelmiştir. Burada tasavvufî düşüncelerini telif ve neşretmiştir. Ancak onun bir tekkede şeyhlik yaptığı meselesi kuşkuludur.

Fikirleri ve tasavvuf anlayışından ötürü Kütahya uleması tarafından “zındıklık”la itham edilip, çalışmalarına kuşkuyla bakılmıştır. O başta *Hudâ Rabbım* manzumesi olmak üzere bazı risâlelerinde kendisine karşı ileri sürülen bu itham ve

değerlendirmeleri eleştirerek, itikâd ve ibâdet açısından bir “Ehl-i Sünnet ve’l-Cemâ’at” olduğu gerçeğini açıkça belirtmiştir.

8. Gaybî’nin hayatıyla ilgili tartışmalardan biri ölüm tarihi çevresindedir. Şairin ölüm tarihi kesin belli değildir. Onun *Rûhu’l-Hakîka* isimli eserini 1072(1649)’da yazdığına göre bu tarihten sonra öldüğünü ileri sürenler olduğu gibi, *Mekâsid-i Ayniye Tercümesi*’ni 1076(1665)’te hazırladığı gerekçesiyle de bu tarihten sonra ölmüş olabileceğini ileri sürenler vardır. Hatta herhangi bir kaynak göstermeden 1074(1663) ve 1106(1693)’te vefat ettiğini de düşünenler vardır.

Biz yazarın külliyatı içerisinde en hacimli risalesi olan *Risâle-i Esmâ’ı* 1087(1676)’da yazdığını tesbit etmiş bulunmaktayız. Buna göre onun 1087’den sonra ölmüş olacağını düşünmekteyiz.

Eserleriyle ilgili sonuçlar :

1. Sun’ullâh-i Gaybî’nin manzum eserleri, *Divân*, *Keşfü’l-Gıtâ* ve *Hudâ Rabbim*’dir. Daha önce *Divân*’ın üç adet nüshasından bahsedilmekteyken bu sayı çalışmamızda yirmi iki adete çıkartılmıştır. Tesbit edilen bu nüshalardan hareketle, üçüncü bölümde tenkitli metin oluşturulmuştur. Meşhur kasidesi *Keşfü’l-Gıtâ* da *Divân*’ın içerisinde mutala edilip, tenkitli metne alınmıştır.

Onun diğer bir manzum eseri olan *Hudâ Rabbim* manzûmesi etrafında bazı tartışmalar vardır. Bu tartışmaların odak noktasını; söz konusu manzûmenin Erzurumlu İbrahim Hakkı’ya ait olduğu düşüncesi oluşturmaktadır. Gaybî, İbrahim Hakkı (ö.1780)’dan bir asır önce yaşamış bir şairdir. Bir şair kendinden bir asır sonra yaşayacak olan bir başka şairden alıntı yapmayacağına göre; bu eserin Gaybî’ye ait olduğu kuvvetle mühtemeldir.

2. Esasen şair olarak bilinen Sun’ullâh-ı Gaybî, aynı zamanda, iyi bir münşi’dir. O dönemin dinî-sosyal tarihine ışık tutan önemli mensur eserler yazmıştır. Bununla birlikte bibliyografik ve biyografik kaynaklarda onun eserleri tam olarak tesbit edilememiştir. Bu çalışmada, çeşitli kütüphanelerde yaptığımız inceleme ve araştırmaların sonucunda, onun onüç adet telif eserini tesbit ettik. Bu eserler; *Tarîku’l-Hak fî Teveccühi’l-Mutlak*, *Rûhu’l-Hakîka*, *Sohbet-nâme*, *Biat-nâme*, *Risâle-i*

Halvetiyye ve Bayramiyye, Mekârimü'l-Ahlâk, Risâle-i Tuhfetü'l-Uşşâk, Risâle-i Redd-i Hulûl ve'l-İttihâd, Akâid-nâme, Mes'ele-i Sülûk, Risâle fî Halli'd-Devrân, Risâle-i İlîm u Amel ve Risâle-i Esmâ'dır.

Yazarın bu eserleri, genel özellikleri, muhtevâsı ve nüshaları başlıklarıyla ayrıntılı bir şekilde tanıtılmıştır.

3. Bazı araştırmalarda Gaybî'nin Yâr Ali b. Siyâvüş'un Makâsidü'l-Ayniyye isimli eserini tercüme ettiği belirtilmektedir. Fakat biz ne kütüphanelerde yaptığımız inceleme ve araştırmalarda ne de katalog taramalarında Gaybî'ye ait Makâsid-i Ayniyye Tercümesi isimli bir eseri tesbit edebildik. Dolayısıyla onun mütercimliği hakkında aydınlatıcı bir bilgiye sahip değiliz.

5. Ayrıca "Divân-ı Gaybî" başlığı ile Gaybî Divânı, şekil, dil ve ifade özellikleri bakımından inceleme konusu edilmiştir. Varılan sonuçlar ilgili kısımda uygun bir üslûpla verilmiştir.

Edebi şahsiyetiyle ilgili sonuçlar :

Sun'ullâh-ı Gaybî, herşeyden önce bir mutasavvıf ve şairdir. Fuat Köprülü'nün işaret ettiği gibi, o "Yunus takipçisi" bir şairdir. Ancak onun yazarlık yönü de vardır. Bu nedenle şairin edebî şahsiyeti ele alınırken şairliği ile birlikte yazarlığı da inceleme konusu edilmiştir.

1. Gaybî'nin yazarlığı, içinde bulunduğu ilim, düşünce ve edebiyat muhitine ait bilgilerle birlikte değerlendirilmiştir. İncelemelerimiz neticesinde, onun bütün eserlerinin tasavvufî muhtevâ içerdiği, bu muhtevaya ilave olarak bazı risâlelerinde döneminin dinî-sosyal durumuna ilişkin değerlendirmeler yaptığını gördük. Bu meyanda o döneminin en önemli tartışma konularından biri olan "devran ve semâ" meselesine ilişkin olarak iki adet eser kaleme almıştır. Yine bazı alimlerin, mutasavvıfların ittihad ve tenâsühe kâil oldukları iddiası, yazarın bu konuda aydınlatıcı bir eser kaleme almasına neden olmuştur. Bu bakımdan onun bazı eserleri ileri sürülen bir iddiayı aydınlatıcı mahiyetde olup eleştiri edebiyatı açısından olduğu kadar dönemin din anlayışı ve tartışmaları bakımından da önemlidir.

Onun mensur eserlerinin hemen hepsinin bir te'lif sebebi vardır. Çoğunlukla kendisine sorulan bir soruyu ceaplandırmak için eserler kaleme almıştır. Bu durum onun sade dil ve anlaşılır bir üslûpla yazmasına neden olmuştur. Eserlerinde, nasihat ve hitap yoluyla, doğrudan doğruya ve delil ve isbat yoluyla anlatım şekillerini benimsemiştir. Sadece *Risâle-i Esmâ*'da mükâleme ve soru yoluyla anlatım usûlü benimsenmiştir.

2. Şairliği hakkındaki değerlendirmelere, şiirini daha iyi anlayabilmek için içinde bulunduğu tasavvuf ekolünün tesbitiyle girilmiştir. Şairin tasavvufî çevresi, hayatıyla ilgili kısımda ayrıntılı bir şekilde verilmiştir. Burada ise, şiirindeki etki ve üslûp bakımından müntesibi bulunduğu tasavvuf ekolüne işaret edilmiştir.

Daha önceki araştırmalarda şairin şiiri hakkında ileri sürülen görüşler teker teker ele alınarak, tasavvuf şiiri içerisindeki yeri ortaya çıkartılmıştır. Gaybî'nin şiiri hakkında varılan en önemli netice; şairin mutasavvıf kişiliğinin şairliğinden önce geldiği gerçeğidir. O fikirlerini, sade ve anlaşılır bir üslûpla nazmetmiştir. Dolayısıyla şiirinde beşerî duyguları çağrıştıran lirizme rastlanmaz. Daha çok didaktik ve hatta bazı nutuklarında görüldüğü gibi, o telkin edici bir üslûba sahiptir.

Gaybî'de Yunus Emre ve Oğlanlar Şeyhi İbrahim başta olmak üzere, İbn-i Arâbî, Mevlânâ, Sadreddin-i Konevî ve Molla Camî gibi ünlü mutasavvıfların etkisi açıkça görülür. Kendisinden sonra gelen Mustafa Rûmî, Hüseyin Vassaf ve Osman Kemâlî Ozan gibi mutasavvıf şairler de etkilemiştir. Çalışmanın ikinci bölümünde Divân'ın dinî ve tasavvufî mühtevâsı ele alınırken ilgili mefhumların tesbiti yapılmıştır. Özellikle mefhumlara dönük inceleme yapılırken, şairin dinî ve tasavvufî terminolojiye derin bir vukûfiyetinin olduğu görülmüştür. O tasavvuf felsefesinin en ince konularını, sade ve anlaşılır bir üslûpla nazmeden önemli bir şairdir.

BİBLİYOGRAFYA

A-Yazmalar

AYVANSARAYÎ, Hüseyin, *Vefeyât-ı Hadîkatü'l-Cevâmi*, İstanbul Üniversitesi Kütüphanesi, TY. 2464.

HARÎRÎZÂDE, M. Kemâleddin, *Tibyânu Vesâilî'l-Hakâik fî Beyâni Selâsili't-Tarâik*, I-III, Süleymaniye Kütüphanesi İbrahim Efendi Bölümü, nr. 430.

HÜSEYİN b. GAYBÎ, *Şerhu Hütbetü'l-Beyân*, Yapı Kredi Bankası Kütüphanesi, nr.104/1.

HÜSEYİN VASSÂF, *Sefîne-i Evliyâyı Ebrâr fî Şerhi Esmâr-ı Esrâr*, c. II, Süleymaniye Kütüphanesi, Yazma Bağışlar nr. 2307-2309.

KÖSTENDİLLİ SÜLEYMAN ŞEYHÎ, *Bahrü'l-Velâye*, Berlin Devlet Kütüphanesi nr. 1683, vr. 174b.

LÂLÎZÂDE, Abdülbâki b. Muhammed, *Menâkıb-ı Melâmiyye-i Bayramiyye*, Millet Kütüphanesi, Ali Emîrî Bölümü, nr. 776.

MEHMED NAZMÎ, *Hediyyetü'l-İhvân*, Süleymaniye Kütüphanesi, Raşid Efendi Bölümü, nr. 495.

MEHMET NÂİLÎ, *Tühfe-i Nâilî*, M.E.B. Türk Ansiklopedisi Kütüphanesi.

MÜSTAKÎMZÂDE Süleyman Efendi, *Menâkıb-ı Ahvâli Melâmiyye-i Şattâriyye*, Millet Kütüphanesi, Ali Emîrî, Şer'iyye Bölümü, nr. 1051.

-----, *Mecelletü'n-Nisâb fî'n-Neseb ve'l-Kunâ ve'l-Elkâb*, Süleymaniye Kütüphanesi, Halet Efendi, nr. 628, 332 b.

OĞLANLAR ŞEYHÎ İBRAHİM EFENDÎ, *Divan-ı Hazret-i Dil-i Dâna*, Milli Ktp., nr. FB 328.

-----, *Kasâid-i Latife Şeyh oğlu İbrahim Efendi*, İsmail Hakkı Konyalı Ktp., nr. 45.

-----, *Müfid ü Muhtasar*, İstanbul Belediyesi Atatürk Kitaplığı, O.Nuri Ergin, nr.308.

SUN'ULLÂH-I GAYBÎ, *Risâle-i Esmâ*, Kütahya Belediyesi Mustafa Yeşil Kütüphanesi, nr. 24596.

- , *Mes'ele-i Sülûk*, A.Ü. İlahiyat Fakültesi Kütüphanesi, Yazmalar, nr. 1468.
- , *Akâid-nâme*, İstanbul Belediyesi Atatürk Kitaplığı, O.Ergin Yazmaları, nr.6215.
- , *Biat-nâme*, İstanbul Belediyesi Atatürk Kitaplığı, O. N. Ergin Yazmaları, nr.107.
- , *Risâle-i Halvetiyye vü Bayramiyye*, bursa Eski Eserler Ktp., Genel 1441/1.
- , *Risâle-i İlm u Amel*, Bursa Eski Eserler Ktp., Genel 1441/3.
- , *Tarîku'l-Hak fî Teveccühi'l-Mutlak*, İstanbul Belediyesi Atatürk Kitaplığı, nr. K.292/2.
- , *Rûhu'l-Hakîka*, İstanbul Belediyesi Atatürk Kitaplığı, O.Nuri Ergin, nr.107/3.
- , *Sohbet-nâme*, İstanbul Belediyesi Atatürk Kitaplığı, Yeni Bağışlar, nr.k.292/1.
- , *Mekârimü'l-Ahlak*, Bursa Eski Eserler Kütüphanesi, Genel, nr.1441/2.
- , *Risâle-i Tuhfetü'l-Uşşâk*, Milli Kütüphane, Adnan Ötüken, nr.743.
- , *Risâle-yi Redd-i Hulûl ve'l-İttihâd*, İstanbul Belediyesi Atatürk Kitaplığı, O.Nuri Ergin, nr.107/3.
- , *Risâle fî Halli'd-Devrân*, A.Ü.İlahiyat Fakültesi Kütüphanesi, Yazmalar, nr.1468/19.
- , *Hudâ Rabbim*, Mevlân Müzesi Kütüphanesi, A.Gölpınarlı Kitaplığı, nr. 110.
- GÖLPINARLI, Abdulbâki, *Notlar*, Mevlânâ Müzesi Kütüphanesi, A.Gölpınarlı Kitaplığı, nr.134.

B-Kitaplar

- ADIVAR, A. Adnan, *Tarih Boyunca İlim ve Din*,; (2. Baskı), İstanbul, 1969.
- , *Osmanlı Türklerinde İlim*, İstanbul, 1982.
- AFİFÎ, Ebu'l-Alâ, *Muhyiddin İbnü'l-Arabî'nin Tasavvuf Felsefesi*, (Çev. Mehmet Dağ), Ankara, 1975.
- AHMED RİFAT, *Mir'âtü'l-Mekâsıd fî Def'i'l-Mefâsid*, İstanbul, 1293.
- , *Lugat-ı Tarihiyye ve Coğrafiye*, I-V, İstanbul, 1299.

AKAR, Metin, **Türk Edebiyatında Manzum Miracnameler**, Ankara 1987.

AKDAĞ, Mustafa, **Celâli İsyanları (1550-1603)**, Ankara, 1963.

AKKAYA, Hüseyin, **Nevres-i Kadim ve Türkçe Divanı (İnceleme, Tenkidli Metin ve Tıpkı Basım)**, I-II, Harward University, 1995.

AKSEKİ, A.Hamdi, **İslam Dini**, Ankara, 1972.

ALTINTAŞ, Hayrani, **Tasavvuf Tarihi**, Ankara, 1991.

AŞKAR, Mustafa, **Niyazî-i Mısırî ve Tasavvuf Anlayışı**, Ankara, 1998.

ATALAY, Besim, **Bektaşîlik ve Edebiyatı**, İstanbul, 1940.

ATAY, Tayfun, **Batıda Bir Nakşi Cemaati/Şeyh Nazım Kıbrısı Örneği**, İstanbul, 1996.

ATEŞ, Süleyman, **İslam Tasavvufu**,. Ankara, 1972.

-----, **İnsan ve İnsan Üstü**, İstanbul, 1985.

AYBET, Nihat, **Fuzûlî Divanı'nda Maddî Kültür**, Ankara, 1989.

AYNÎ, M. Ali, **Şeyh-i Ekber'i Niçin Severim**, (Haz. İsmail Kara), İstanbul, 1992.

-----, **Tasavvuf Tarihi**, (Haz. H. R. Yananlı), İstanbul, 1992.

-----, **Türk Ahlakçıları**, İstanbul 1939.

-----, **Hacı Bayram Velî**, (Haz. H.R. Yananlı), İstanbul 1986.

AYVANSARAYÎ, Hüseyin, **Vefeyât-ı Selâtin ve Meşâhîr-i Ricâl**, (Haz. Fahri Çetin), İstanbul, 1978.

AYVAZOĞLU Beşir, **Aşk Estetiği (İslam Sanatlarının Estetiği Üzerine Bir Deneme)**, İstanbul 1993.

AZİZÜDDİN Nesîfî, **Tasavvufta İnsan Meselesi (İnsan-ı Kamil)**, (çev. Mehmet Kanar), İstanbul 1990.

BAĞDATLI İSMAİL PAŞA, **Hediyetü'l-Ârifin Esmâü'l-Müellifin ve Âsârü'l-Musannifin**, c. I, İstanbul, 1951.

BAĞIŞ, Orhan, **Niyazi Mısırî Divanında Din ve Tasavvuf**, A.Ü. Sos. Bil. Ens. (Y.Lisans Tezi), Ankara 1995.

- BANARLI, N. Sami, *Resimli Türk Edebiyatı Tarihi*, c. II., İstanbul, 1971.
- BANDIRMALI-ZÂDE Ahmed Münib, *Mir'âtü't-Turuk*, İstanbul, 1306.
- BARTHOLD, W.-Köprülü, Fuad, *İslâm Medeniyeti Tarihi*, Ankara, 1982.
- BAYRAK, Nail, *Atatürk Kitaplığı Osman Nuri Ergün Yazmaları*, İstanbul, 1991.
- BAYRAKDAR, Mehmet, *Kayserili Davud (Davûd-ı Kayserî)*, Ankara, 1988.
- , *Tasavvuf ve Modern Bilim*, İstanbul 1989.
- BAYRAMOĞLU, Fuat, *Hacı Bayram Velî/Yaşamı, Soyu, Vakfı*, I-II, Ankara, 1983.
- BAYRI, M. Halit, *Halk Şairleri Hakkında Küçük Notlar*, İstanbul, 1937.
- BEKRİ Alaaddin, *Bir Çağın Öncüsü Abdülgani Nablusî Hayatı ve Fikirleri*, (çev. Veysel Uysal) İstanbul 1995.
- BİLGEGİL, Kaya, *Edebiyat Bilgi ve Teorileri*, İstanbul 1989.
- BİLGİNER, Sadettin, *Allah ve İnsan*, İstanbul, 1977.
- BOLAY, S. Hayri, *Felsefî Doktrinler Sözlüğü*, Ankara, 1987.
- BURSALI M. TAHİR, *Osmanlı Müellifleri*, . I, İstanbul, 1333.
- COŞAN, M.Esad, *Hacı Bektâş-ı Velî, Makâlât*, Ankara, ?.
- CEBECİOĞLU, Ethem, *Hacı Bayram Velî ve Tasavvuf Anlayışı*, Ankara, 1994.
- , *Hacı Bayram Velî*, Ankara, 1991.
- , *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, Ankara, 1997.
- CHİTTİCK, William, *Varılmanın Boyutları*, (çev. Turan Koç), İstanbul 1997.
- ÇAVUŞOĞLU, Mehmet, *Necati Bey Divanı Tahlili*, İstanbul 1971.
- ÇELEBİOĞLU, Amil, *Kanunî Sultan Süleyman Devri Türk Edebiyatı*, İstanbul, 1994.
- ÇETİN, Osman, *Anadolu'da İslâmiyetin Yayılışı*, (2. Baskı), İstanbul, 1990.
- , *Selçuklu Müesseseleri ve Anadolu'da İslâmiyetin Yayılışı*, İstanbul, 1981.
- DAĞLI, Muhtar, *Bektaşî ve Nefesleri*, 1. Kitap, İstanbul, 1335.
- DANIKOĞLU, Hacı Kemal, *Kütahya'nın Yetiştirdiği Büyükler ve Öğütler*, Eskişehir, 1968.

- DÂVÛD-I KAYSERÎ, *er-Resâil*, (Haz. Mehmet Bayrakdar), Kayseri, 1997.
- DEVELİOĞLU, Abdullah, *Büyük İnsanlar*, İstanbul, 1973.
- DOĞAN, Abdurrahman, *Sun'ullah-i Gaybî/Hayatı, Eserleri, Fikirleri ve Sohbetnamesi*, U. Ü. Sosyal Bilimler Enstitüsü (Yüksek Lisans Tezi), Bursa, 1997.
- DOĞRAMACI, Baha, *Niyazî-i Mısırî Hayatı ve Eserleri*, Ankara, 1988.
- DOĞRUL, Ömer Rıza, *İslâmiyetin Geliştirdiği Tasavvuf*, İstanbul, 1948.
- DURUSOY, M.Orhan, *İstanbul Belediyesi Kütüphanesi Alfabetik Kataloğu*, İstanbul, 1953.
- DÜZDAĞ, M. Ertuğrul, *Yakın Tarihimizde Gizli Çehreler*, İstanbul, 1991.
- DÜZEN, İbrahim, *Aziz Nesevî'ye Göre Allah, Kainat ve İnsan*, Ankara, 1991.
- ECKHART, Meister, *Tanrı ve İnsan*, (Çev. Sedat Umran), İstanbul, 1990.
- EKİZ, Abdullah, *Sinan Ümmî ve Ahfadı*, Ankara, 1962.
- ERASLAN, Kemal, *Divan-ı Hikmet'ten Seçmeler*, Ankara, 1993.
- ERAYDIN, Selçuk, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, İstanbul, 1990.
- ERDOĞAN, Kenan, *Niyazî-i Mısırî Hayatı, Edebî Kişiliği, Eserleri ve Divanının Tenkitli Metni*, Atatürk Ü. Sosyal Bilimler Enstitüsü, (Doktora Tezi), Erzurum, 1993.
- EREN, Sıddık Naci, *Yüce Veliler ve Anadolu Evliyalari*, İstanbul, 1990.
- EROĞLU, Mustafa, *Hacı Bektaş-ı Velî*, İstanbul, 1971.
- ERTUĞRUL, İ. Fennî, *Vahdet-i Vücûd ve Muhyiddin-i Arabî*, İstanbul, 1928; (Haz. M.Kara), İstanbul, 1991.
- , *Hakikat Nurları*, İstanbul, 1949.
- , *Lugatçe-i Felsefe*, İstanbul, 1927.
- ERZURUMLU İBRAHİM HAKKI, *Marifetnâme*, İstanbul, 1974.
- EVLİYA ÇELEBİ, *Seychatnâme*, c. IX, Dersaadet, 1314.
- GAİBİ, *The Gathering*, (Translated By Murat Yagan-Diana Wilson), Vesnon, 1994.
- GİBB, E. J., *A History of Ottoman Poetry*, I, London, 1904.

GÖKÇEN, İbrahim, XVI. Ve XVII. Asırlarda Saruhan Zaviye ve Yatırları, İstanbul, 1946.

GÖLPINARLI, Abdülbaki, 100 Soruda Tasavvuf, İstanbul, 1985.

-----, Alevî Bektaşî Nefesleri, 2. Baskı, İstanbul, 1992.

-----, Divan Şiiri (XVII.Yüzyıl), İstanbul, 1954.

-----, Hurufîlik Metinleri Kataloğu, Ankara, 1989.

-----, Melâmîlik ve Melâmîler, Tıpkıbasım, İstanbul, 1992.

-----, Mevlânâ Celâleddin, İstanbul, 1985.

-----, Mevlânâ Müzesi Yazmalar Kataloğu, c. II, Ankara, 1971.

-----, Mevlânâ'dan Sonra Mevlevîlik, İstanbul, 1953.

-----, Tasavvuf Şiiri Antolojisi, İstanbul, 1972.

-----, Tasavvuftan Dilimize Geçen Deyimler ve Atasözleri, İstanbul, 1977.

-----, Yunus Emre ve Tasavvuf, İstanbul, 1961.

-----, Kaygusuz Vizeli Alâeddin/Hayatı ve Şiirleri,

GÖNENSAY, Tevfik Hıfzı -Banarlı, Nihad Sami, Başlangıçtan Tanzimata Kadar Türk Edebiyatı Tarihi, İstanbul, 1944.

GÜNAY, Umay, Aşık Tarzı Şiir Geleneği ve Rüya Motifi, Ankara, 1981.

GÜNER, Hamza, Kütahya Camileri ve Tekkeleri, İstanbul, 1964.

GÜNER, Hamza, Kütahya Şairleri (Kütahyalı Şair ve Edipler), İstanbul, 1967.

GÜZEL, Abdurrahman, Kaygusuz Abdal, Ankara, 1981.

-----, Kaygusuz Abdalın Mensur Eserleri, Ankara, 1983.

HALAÇOĞLU, Yusuf, XV ve XVII. Yüzyıllarda Osmanlılarda Devlet Teşkilatı ve Sosyal Yapı, Ankara, 1991.

HAMMER, Purgstall, Büyük Osmanlı Tarihi, (M. Ata'nın çevirisinden hazırlayan: M. Çevik-E. Kılıç), c. V, İstanbul, 1990.

HOCA, M. Nazif, Meşrebü'l-Ervâh, İstanbul, 1974.

HOCAZÂDE, Ahmed Hilmi, Ziyâret-i Evliyâ, İstanbul, 1325.

el-HULVÎ, Mahmud Cemâleddîn, Lemezât-ı Hulvî ez Lemâ'ât-ı Ulvî, (Haz. M. Serhan Tayşi), İstanbul, 1992.

İNAN, Yusuf Ziya, İslâm'da Melâmîliğin Tarihî Gelişimi, İstanbul, 1976.

İPEKTEN, Halûk vd., Tezkirelere Göre Divan Edebiyatı İsimler Sözlüğü, Ankara, 1988.

İPEKTEN, Haluk, Fuzulî/Hayatı, Edebî Kişiliği, Eserleri ve Bazı Şiirlerinin Açıklamaları, Ankara, 1973.

-----, Türk Edebiyatının Kaynaklarından Türkçe Şuara Tezkireleri, Erzurum, 1988.

İSEN, Mustafa, Usûlî Hayatı Sanatı ve Divanı, Erzurum, 1988.

İslâm Alimleri Ansiklopedisi, c. XIV, ?.

İstanbul Kütüphaneleri Türkçe Yazma Divanlar Kataloğu, c. II, İstanbul, 1969

İZUTSU, Toshihiko, İslâm'da Varlık Düşüncesi, (Çev. İbrahim Kalın), İstanbul, 1995.

KAM, Ferit, Vahdet-i Vücûd, İstanbul, 1951.

KARA, Mustafa, Bursa'da Tarikatlar ve Tekkeler, c. I, Bursa, 1990.

-----, Bursa'da Tarikatlar ve Tekkeler, c. II, Bursa, 1993.

-----, Dini Hayat Sanatı Açısından Tekkeler ve Zaviyeler, İstanbul 1977.

KARABULUT, A.Rıza- YILDIZ Ramazan, Gülzâr-ı Manevî ve İbrahim Tennurî, Ankara, 1978.

KARABULUT, Ali Rıza, Meşhur Mutasavvıflar, Kayseri, ?

-----, Şeyh İbrahim Tennurî/Dîvan-ı Gülşen-i Niyaz, Kayseri, 1983.

KARATAY, E., Topkapı Sarayı Müzesi Yazmaları Kataloğu, c. II., İstanbul 1961.

KASAP, İsmail, Hüseyin Vassaf ve Dîvânı, G.Ü.Sos.Bil. Ens. (Yüksek Lisans Tezi), Ankara, 1996.

KÂTİP ÇELEBİ, Mîzânu'l-Hak fî İhtiyârî'l-Ehak, (Haz. O. Şaik Gökyay), İstanbul, 1990.

KEKLİK, Nihat, Muhyiddin İbnü'l-Arabî Hayatı ve Çevresi, İstanbul, 1966.

KEKLİK, Nihat, **Sadreddin Konevî'nin Felsefesinde Allah, Kâinat ve İnsan**, İstanbul, 1967.

KILIÇ, M.Erol, **Muhyiddîn İbnü'l-Arâbî'de Varlık ve Mertebeleri**, M.Ü.Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi, İstanbul, 1995.

KOÇİ BEY, **Risale**, (Haz. Zuhûri Danışman), İstanbul, 1972.

KOÇYİĞİT, Talat, **Hadis Tarihi**, Ankara, 1988.

-----, **Hadis Istılahları**, Ankara, 1985.

KÖPRÜLÜ, Fuad, **Osmanlı Devletinin Kuruluşu**, Ankara, 1988.

-----, **Türk Edebiyatında İlk Mutasavvıflar**, Ankara, 1982.

-----, **XVII. Asır Saz Şairleri**, İstanbul, ?

-----, **Edebiyat Araştırmaları**, İstanbul 1989.

KUMANLIOĞLU, Hasan Fehmi, **Hız. Pîr Seyyid Muhammed NûRü'l-Arabî Hayatı, Şahsiyeti ve Tasavvufî Görüşleri**, İzmir 1995.

KUNİ, Metin, **Siyasal Tarih (1600-1789)/Türkiye Tarihi**, İstanbul, 1988.

KURNAZ, Cemal, **Hayali Bey Divanı'nın Tahlili**, Ankara 1987.

-----, **Halk ve Divan Şiirinin Müsterekleri Üzerine Denemeler**, Ank.1990.

KÜÇÜK, Abdurrahman, **Dönmeler Tarihi**, Ankara, 1990,

KÜÇÜKDAĞ, Yusuf, **II. Bayezid, Yavuz ve Kanunî Devirlerinde Cemâlî Ailesi**, İstanbul, 1995.

KÜRKÇÜOĞLU, Kemal Edip, **Seyyid Nesîmî Divanından Seçmeler**, Ankara, 1985.

LÂMÎ ÇELEBÎ, **Nefehâtü'l-Üns Tercümesi**, İstanbul, 1289.

LEVEND, Agâh Sırrı, **Divan Edebiyatı/Kelimeler ve Remizler Mazmunlar ve Mefhumlar**, İstanbul, 1984.

LİNGS, Martin, **Tasavvuf Nedir?**, (çev. Harun Şencan), İstanbul 1986.

MACİT FAHRÎ, **İslâm Felsefesi Tarihi**, (Çev. Kasım Turhan), İstanbul, 1987.

MACİT, Muhsin, **Divan Şiirinde Ahenk Unsurları**, Ankara 1996.

MAZIOĞLU, Hasibe, **"Eski Türk Edebiyatı"**, T.A., XXXII, s.80-134.

- MEHMED SÜREYYA, *Sicill-i Osmânî*, c. IV, İstanbul, 1313.
- MEHMED ZİYÂ, *Bursa'dan Konya'ya Seyahat*, İstanbul, 1328.
- MENGİ, Mine, *Divan Şiirinde Hikemî Tarzın Büyük Temsilcisi Nâbî*, Ankara, 1987.
- MISIRCI, Sadık, *Abdurrahim Müftî Derviş Divanı*, G. Ü. E. F. Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, (Lisans Tezi), Ankara, 1995.
- MISRÎ, Niyâzî, *İrfan Sofraları*, (çev. Süleyman Ateş), Ankara, 1971.
- MUALLİM MUSTAFA HAKKI, *Kütahya Halk Şairleri*, Kütahya, 1934.
- MUALLİM NACİ, *Osmanlı Şairleri*, (Haz. Cemâl Kurnaz), Ankara, 1986.
- , *İstilahat-ı Edebiyye*, (haz. A. Yalçın- A. Hayb.er), İstanbul ?
- MUHAMMED NÛRU'L-ARABÎ, *Mısırî Niyâzî Dîvânı Şerhi*, (Haz. M. Sadeddin Bilginer), İstanbul, 1982.
- MUSTAFA RÛMÎ EFENDİ, *Dîvan*, (Haz. A. Abdülkadiroğlu-M. Tatçı), Ankara, 1998.
- MÛSTAKÎMZÂDE, Süleyman Sadeddin, *Devhatü'l-Meşâyih*, İstanbul, 1978.
- NASR, S. Hüseyin, *İslâm Kozmoloji Öğretilerine Giriş*, (Çev. N. Şişman), İst. 1985.
- NECMÜDDİN Kübra, *Tasavvufî Hayat*, (Haz. M.Kara), İstanbul 1980.
- NEV'î EFENDİ, *İlimlerin Özü (Netayicu'l-Fünun)*, (haz. Ömer Tolgay), İstanbul 1995.
- NICHOLSON, R. A., *İslâm Sûfileri*, (Çev. Komisyon), Ankara, 1978.
- OCAK, Ahmet yaşar, *Veysel Karani ve Üveysilik*, İstanbul 1982.
- , *Bektâşi Menâkibnâmelerinde İslâm Öncesi İnanç Motifleri*, İstanbul, 1983.
- , *Kültür Kaynağı Olarak Menâkibnâmeler (Metodolojik Bir Yaklaşım)*, Ankara, 1992.
- , *Osmanlı İmparatorluğunda Marjinal Sûfilik: Kalenderîler*, Ankara, 1992.
- , *Osmanlı Toplumunda Zındıklar ve Mülhidler (15-17. Yüzyıllar)*, İst. 1998.
- OKUDAN, Rıfat, *Gelenbevî ve Vahdet-i Vücûd*, A.Ü.Sos.Bilimler Enstitüsü, (Y.Lisans tezi), Ankara, 1995.
- ONAY, A.Talat, *Eski Türk Edebiyatında Mazmunlar*, (Haz.Cemal KURNAZ), Ankara, 1992.

OZAN, Osman Kemâlî, *İrfan Sızıntıları*, (Haz. Baha Doğramacı), İstanbul, 1987.

ÖZTÜRK, Nazif, *Menşei ve Tarihi Gelişimi Açısından Vakıflar*, Ankara, 1983.

ÖZTÜRK, Yaşar Nuri, *Kur'an ve Sünnete Göre Tasavvuf*, İstanbul, 1993.

-----, *Kuşadalı İbrâhim Halvetî/Hayatı, Düşünceleri, Mektupları*, İstanbul, 1982.

-----, *Tasavvufun Ruhu ve Tarikatler*, İstanbul, 1988.

-----, *Büyük Türk Mutasavvıf Muhammed Tevfik Bosnavî (Hayatı, Mektupları, Halifeleri)*, İstanbul 1981.

PAKALIN, M. Zeki, *Osmanlı Tarih Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü*, I-III, İst. 1993.

PALA, İskender, *Ansiklopedik Divan Şiiri Sözlüğü*, Ankara, 1995.

PAZARBAŞI, Erdoğan, *Vanî Mehmed Efendi ve Araisü'l-Kur'ân*, Van, 1997.

PEKOLCAY, Necla-Sevim, Emine, *Yunus Emre Şerhleri*, Ankara, 1991.

RIZA TEVFİK, *Halk Edebiyatı Makaleleri*, (haz. A.Uçman), Ankara, 1982.

SARI ABDULLAH EFENDİ, *Semerâtü'l-Fuâd fî Mebdei ve'l-Meâd*, İstanbul, 1288.

SARIKAYA, M. Saffet, *XIII-XVI Asırlardaki Anadolu'da Fütüvvetnâmelere Göre Dinî İnanç Motifleri*, (Doktora Tezi), Erzurum, 1989.

SCHULER, M., *İnsanın Kozmostaki Yeri*, (Çev. T. Mengüşoğlu), İstanbul, 1968.

SCHİMMELE, Annemaria, *Tasavvufun Boyutları*, (Çev. Ender Gürol), İstanbul, 1982.

SEFERCİOĞLU, M.Nejat, *Nev'î Divanı Tahlili*, Ankara 1990.

SERİN, Rahmi, *İslâm Tasavvufunda Halvetîlik ve Halvetîler*, İstanbul, 1984.

SEVİM, Seyfullah, *İslam Düşüncesinde Mârifet ve İbn Ârâbî*, İstanbul 1997.

SHAW, Stanford, *Osmanlı İmparatorluğu ve Modern Türkiye*, I, İstanbul, 1982.

SUNAR, Cavit, *Melâmîlik ve Bektaşîlik*, Ankara, 1973.

-----, *Tasavvuf Felsefesi ve Gerçek Felsefe*, Ankara, 1974.

-----, *Vahdet-i Vücûd-Vahdet-i Şuhûd Meselesi*, Ankara, 1960.

SUNGUR, Necati, *Âhî Divanı*, Ankara 1994.

SUN'ULLAH-I GAYBÎ, *Hâzâ Hudâ Rabbim*, Kütahya, 1307.

-----, *Gaybî Divânı*, İstanbul, 1963.

ŞARDAĞ, Rüştü, *Şair Sultanlar*, Ankara, 1982.

ŞEYHÎ MEHMET EFENDÎ, *Vekâyiü'l-Fudalâ*, I, II-III, (Birlikte), (haz. Abdülkadir Özcan), İstanbul 1989.

ŞEMSEDDİN SAMÎ, *Kâmûs-ı Türkî*, Dersaadet, 1317.

-----, *Kâmûsu'l-A'lâm*, VI, İstanbul, 1316.

TAHİRÜ'L-MEVLEVÎ, *Edebiyat Lûgatı*, (Haz. Kemal Edip Kürkçüoğlu), İstanbul, 1973.

TATLISU, A.Osman, *Esmâ'ül-Hüsna Şerhi*, İstanbul, 1982.

Tarama Sözlüğü, TDK, Ankara, 1969.

TARLAN, A.Nihad, *Şeyhî Divanı'nı Tetkik*, İstanbul 1964.

TARLAN, A. Siyadet, *Ali Nihad Tarlan'ın Hayatı ve Eserleri*, Ankara 1985.

TATÇI, Mustafa, *Edebiyattan İçeri/Dinî Tasavvufî Türk Edebiyatı Üzerine Yazılar*, Ankara, 1997.

-----, *Ümmi Sinan Halvetî*, Elmalı, 1993.

-----, *Yunus Emre Divanı*, c. I, Ankara, 1990.

-----, Halil Çeltik, *Türk Edebiyatında Tasvufî Rüy Tabirnameleri*, Ankara 1995.

TEZEREN Ziver, *Seyyid Aziz Mahmut Hüdayi Divanı II*, İstanbul 1995.

TİTUS Burckhardt, *İslam Tasavvuf Doktrinine Giriş*, (çev. Fahreddin Arslan), İst. 1982.

-----, *Aklın Aynası*, (çev. Volkan Ersoy), İstanbul 1997.

TOLASA, Harun, *Ahmet Paşa'nın Şiir Dünyası*, Ankara 1973.

TRIMINGHAM, Spencer, *The Sufi Orders in Islam*, Oxford, 1971.

TÜRER, Osman, *Anahatlarıyla Tasavvuf Tarihi*, İstanbul, 1995.

-----, *Şeyh Mehmed Nazmî/Hayatı, Eserleri ve Hediyeetü'l-İhvân'ı*, A.Ü.İlahiyat Fakültesi, (Doktora Tezi), II, Ankara, 1982.

Türk Dili ve Edebiyatı Ansiklopedisi, II, İstanbul, 1977.

UĞUR, Ali, Mehmed Şeyhî Efendi'nin Vakâî'u'l-Fuzalâ'sına Göre XVII. Yüzyıl Osmanlı Meşayihî, (Yayınlanmamış çalışma), Erzurum, 1989.

ULUDAĞ, Süleyman, Tasavvuf Terimleri Sözlüğü, İstanbul, 1995.

UZUNÇARŞILI, İ. Hakkı, Kütahya Şehri, İstanbul, 1932.

-----, **Mekke-i Mükerreme Emirleri, Ankara, 1984.**

-----, **Osmanlı Tarihi, III, Ankara, 1947.**

ÜLKEN, Hilmi Ziya, İslâm Düşüncesi, İstanbul, 1946.

-----, **Varlık ve Oluş, Ankara, 1968.**

VASFİ MAHİR, Tekke Şiiri Antolojisi, Ankara, 1968.

VİCDÂNÎ, Sadık, Tomar-ı Turuk-ı Aliyye Melâmîlik, İstanbul, 1338.

YAKIT, İsmail, Türk-İslâm Kültüründe Ebcad Hesabı ve Tarih Düşürme, İst. 1992.

YALTKAYA, M.Şerafettin, Simauna Kadısı oğlu Şeyh Bedrettin, İstanbul 1924.

YENİTERZİ, Emine, Divan Şiirinde Na't, Ankar 1993.

YEŞİL, Mustafa, Kütahya İlinin Kısa Tarihi, İstanbul, 1937.

YILMAZ, Ali, Köstendilli Süleyman Şeyhî, Ankara, 1989.

YILMAZ Mehmet, Edebiyatımızda İslami Kaynaklı Sözler, (Ansiklopedik Sözlük), İstanbul 1992.

YURTSEVER, M. Murat, İsmail Hakkı Dîvanı (İnceleme-Metin), (Doktora Tezi), Bursa, 1990.

YÜKSEL, H. Avni, Türk-İslam Tasavvuf Geleneğinde Rüya, İstanbul 1996.

C. Makaleler

"Gaybî Sun'ullah", Türk Dili ve Edebiyatı Ansiklopedisi, c. III, İstanbul, 1979.

AKBATU, Şinasi, "İstanbul Tekkeleri Silsile-i Meşayihî", İslâm Mecmuası, İstanbul, 1981, c. V/II, s. 1011 (?).

- AKKUŞ, Mehmet, *Yiğitbaşı Velî Ahmet Şemseddin-i Marmaravî'nin Hayatı ve Eserleri*", *İlim ve Sanat Dergisi*, S.21, Eylül-Ekim 1988, s.29-32; S.22, Kasım-Aralık 1988, s.60-63.
- AKSU, Hüsameddin, *"Fazlullah-i Hurufî"*, *DİA*, c. XII , s.277-279.
- , *"Hurufilik"*, *Şamil İslâm Ansiklopedisi*, c. III, İstanbul, 1991.
- AKÜN, Ömer Faruk, *"Divan Edebiyatı"*, *DİA*, c. IX, 389-427.
- ALTUN, Ara, *"Kütahya Balıklı Tekkesi Üzerine Notlar"*, *Atatürk Üniversitesi Eğitim Fakültesi Araştırma Dergisi*'nden ayrı basım, Ankara, 1987.
- , *"Kütahya'nın Türk Devri Mimarisi"*, *Atatürk'ün Doğumunun 100. Yılına Armağan/Kütahya*, İstanbul, 1981-1982, s. 171-700.
- ARIK, Şahmurat, *"Evliya Çelebi Zaviyesinden Kütahya"*, *Yedi İklim*, X (68), Kasım, 1995.
- ATEŞ, Ahmet, *"Muhyiddin Arabî"*, *İA.*, c. VIII, 533-555.
- AYNÎ, M. Ali, *"Nefs Kelimesinin Manaları"*, *Darü'l-Fünûn İlâhiyat Fakültesi Mecmûası*, Sayı: 14, İstanbul, 1930, s. 46-52.
- AYVAZOĞLU, Beşir, *"Estetik ve Tasavvuf"*, *Tanımı, Kaynakları ve Tesirleriyle Tasavvuf*, İstanbul, 1991, s. 201-205.
- BABINGER, Franz, *"Anadolu'da İslâmiyet/İslâm Tedkikatının Yeni Yolları"* (Çev. Ragıb Hulûsî), *Darü'l-Fünûn Edebiyat Fakültesi Mecmuası*, II (1922), S. 3, s. 188-221.
- BARKAN, Ö. Lütfi, *"Osmanlı İmparatorluğunda Bir İskan ve Kolonizasyon Metodu Olarak Vakıflar ve Temlikler, I: İstilâ Devrinin Kolonizatör Türk Dervişleri ve Zaviyeler"*, *Vakıflar Dergisi*, c. II, İstanbul, 1942, s. 279-304.
- BEZCİ, Ali, *"Gaybî"*, *Sahabeden Günümüze Allah Dostları*, VIII, İstanbul, 1995.
- BİLGİN, Azmi, *"Tasavvuf ve Tekke Edebiyatı"*, *İlmî Araştırmalar*, I, İstanbul, 1995.
- CAHEN, Claude, *"Osmanlılardan Önce Anadolu'da Şiilik Problemi"*, (Çev. Sabri Hizmetli), *İslâm İlimleri Enstitüsü Dergisi*, V, (1982), s. 305-319.
- CEBECİOĞLU, Ethem, *"Alandışı/Layman'lerin Tasavvufu Anlayamamalarının Bazı Nedenleri Üzerine"*, *İslâm Dergisi*, S. 163, İstanbul, Mart, 1997, s. 32-34.

ÇAVUŞOĞLU, Mehmet, “XVI. Yüzyılda Divan edebiyatı/Divan Edebiyatında Şiir Kavramı”, Çevren, Priştine, Eylül, 1982.

ÇELEBİOĞLU, Amil, “Harflere Dair”, Milli Kültür, c. II, Sayı: 1, Haziran, 1980, s. 63.

-----, “Erzurumlu İbrahim Hakkı Divanı 'nda Gönül” Milli Kültür, 12, Ankara 1979.

-----, “Elif Harfiyle İlgili Bazı Hususiyetler”, Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi, XXIV-XXV, İstanbul, 1986, s.45-64.

-----, “Kültür ve Edebiyatımızda Allah”, BİR Türk Dünyası İncelemeleri Dergisi, I, İstanbul, 1994, s.39-57.

DEMİRCİ, Mehmet, “Mutasavvıflara Göre Ölüm”, İslâmî Araştırmalar, Sayı: 3, Ocak, 1987, s. 89-104.

-----, “Nûr-ı Muhammedî”, 9 Eylül Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi, I, İzmir, 1983, s. 239-258.

DİLÇİN, Cem, “Fuzûlî'nin Bir Gazelinin Şerhi ve Yapısal Yönden İncelenmesi”, Türkoloji Dergisi, c. IX, S. 1, s. 43-98.

-----, “Fuzûlî'nin Şiirlerinde Söz Tekrarlarına Dayanan Bir Anlatım Özelliği”, Türkolojig Dergisi, c. X,S.1, s. 77-114.

ERASLAN, Kemal, “Akşemseddin'in Dinî-Tasavvufî Şiirleri”, TDAY, 1955, s. 23-58.

-----, “Hikmet Geleneği”, Yesevîlik Bilgisi, Ankara, 1998, s. 143-156.

-----, “Yesevî'nin Fakr-nâmesi”, Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi, XXII, İstanbul, 1977, s. 45-120.

ERAYDIN, Selçuk, “Hakikat-ı Muhammediye ve İlgili Beyitler”, Diyanet Dergisi (Peygamberimiz Özel Sayısı), c. 25, sayı: 4, Ekim-Kasım-Aralık, 1989, s. 131-143.

-----, “Tasavvuf ve Edebiyat”, Tanımı, Kaynakları ve Tesirleriyle Tasavvuf, İstanbul, 1991, s. 187-199.

FAROQHİ, Suraiya, “XVI.-XVIII, Yüzyılda Orta Anadolu'da Şeyh Aileleri”, Türkiye İktisat Tarihi Semineri Metinler / Tartışmalar 8-10 Haziran, 1973, Ankara, 1975, s. 199-204.

GÖKBİLGİN, M. Tayyib, “Köprülüler”, İA., c. VI, 892-908.

GÖKYAY, Orhan Şaik, “Rüyâlar Üzerine”, II. Milletlerarası Türk Folklor Kongresi Bildirileri, c. IV, Ankara, 1982.

———, “Yunus Emreyi ve Halk Şairlerini Anlamak”, Eski, Yeni ve Ötesi, İstanbul 1995, s. 337-361.

GÖLPINARLI, Ab.dülbaki, “Hurufîlik ve Mîr-i Alem Celâl Bik'in Bir Mektubu”, Türkiyat Mecmuası, c. XIX (1965), s. 93-110.

———, “Hurufîlik”, İA., c. V, s. 598.

———, “Niyazî-i Mısırî”, Şarkiyat Mecmuası, c. VII, İstanbul, 1972, s. 183-226.

———, “Şeyh Seyyid Gaybî Oğlu Şeyh Seyyid Hüseyin'in Fütüvvet-nâmesi”, İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi Mecmuası, c. XVII, nr. 1-4, İstanbul, 1955-1956.

GÜLENSOY, Tuncer, “Bursa Haraççioğlu Kitaplığında Bulunan Türkçe Yazmalar Üzerine Notlar”, TDAY, 1971.

GÜLER, Kadir, “Gaybî Sun'ullah ve Hüda Rabbim Kasidesi”, Yedi İklim, X (68), Kasım, 1995.

GÜZEL, Abdurrahman, “Kemal Paşazâde'nin Eserlerinde Türk Halk Edebiyatına Ait Bazı Motifler”, Şeyhülislâm İbn Kemâl Sempozyumu, Ankara, 1986.

———, “Dinî ve Tasavvufî Türk Edebiyatı”, Türk Dünyası El Kitabı, c. III, Ankara, 1992.

———, “Niyazî-i Mısırî'nin Gözden Kaçan Bir Eseri: Risâle-i Devriyye”, Türk Kültürü Araştırmaları, XVII-XXI (1-2), Ankara, 1983).

———, “Tekke Şiiri”, Türk Dili/Türk Şiiri Özel Sayısı III (Halk Şiiri), Ocak-Haziran, 1989.

HAİG, T. W., “Seyyid”, İA, c. X, 543.

HEİLER, Friedrich, “Mistisizmde Tanrı Mefhumu”, AÜİFD., Yıl: 1955, c. IV, Sayı, 1-2, Ankara, 1955, s. 58-72

HUART, Cl., “Fazlullah”, İA, c. IV, s. 535-537.

İLGÜREL, Mücteba, “Celâli İsyanları”, DİA, c. XII.

İLGÜREL, Mücteba, "*I. Ahmed*", *Doğuştan Günümüze Büyük İslâm Tarihi*, c. X, İstanbul, 1989.

İLGÜREL, Mücteba, "*IV. Murad*", *Doğuştan Günümüze Büyük İslâm Tarihi*, c. X, İstanbul, 1989.

İPŞİRLİ, Mehmet, "*Şeyhülislâm Sun'ullah Efendi*", *Tarih Enstitüsü Dergisi*, c. XIII (1987), s. 209-256.

İSEN, Mustafa-Kurnaz, Cemâl, "*XVII. Yüzyıl Divan Edebiyatı*", *Türk Dünyası El Kitabı*, c. III, Ankara, 1992.

———, "*Divan Edebiyatında Mahlasdaş Şairler*", *Milli Eğitim*, Şubat, 1989.

İŞİN, Ekrem, "*Melâmîlik*", *İstanbul Ansiklopedisi*, ?

KARA, Mustafa, "*Hz. Peygamber'in Tasavvufî Düşüncedeki Yeri*", *Diyanet Dergisi*, c. 25, Sayı: 4, Ekim-Kasım-Aralık, 1989, s. 221-237.

KEMİKLİ, Bilâl, "*Hüseyin Lâ-Mekânî Efendi'nin İnsan-ı Kâmil Görüşü: Risâle-i Vahdet-nâme*", *Kubbealtı Akademi Mecmuası*, S.3, Temmuz, 1997, s.30-36.

———, "*Türk Tasavvuf edebiyatında Risâle-i Devrân ve Semâ Türü ve Gaybî'nin Komuya İlişkin Görüşleri*", *AÜİFD.*, c. XXXVII, Ankara, 1997.

———, "*Yunus Yolunda Bir Mutasavvıf Şair: Oğlanlar Şeyhi İbrahim Efendi*", *VII.Uluslararası Türk Halk Edebiyatı Semineri*, 7-9 Mayıs 1997, Eskişehir.

———, "*Yunus Yolunda Bir Şair: Derviş İbrahim*", *Revak'97*, Aralık, 1996, Sivas, s.82-89.

KISSLING, Hans Joachim, "*Halvetiye Tarikatı*", I-III, Çev. M. S. Tayşi, *Bilim ve Sanat Vakfı Bülteni* (Kasım-Aralık-Ocak), İstanbul, 1993/1994.

KÖPRÜLÜ, M. Fuad, "*İslâm Sufî Tarikatlerinde Türk-Moğol Şamanlığının Te'sîri*", (Çev. Yaşar Altar), *AÜİFD.*, Yıl: IX, 1970, c. XVIII, Ankara, 1972, s. 141-152.

———, "*Anadolu'da İslâmiyet/Türk İstilasından Sonra Anadolu Tarih-i Dinisine Bir Nazar ve İslam Tarihinin Menba'ları*", *Darü'l-Fünûn Edebiyat Fakültesi Mecmuası*, II, (1922), Sayı: 4, s. 281-311; II, (1922), Sayı: 5, s. 385-420; II (1923), S. 6, s. 357-386.

———, "*Silsiletü'n-Neseb-i Sufiyye*", *Türkiyat Mecmuası*, c. II, (1928), s. 579.

- KUCUR, Abdullah, "*Pir Ahmet Bezir Efendi Hazretleri*", Yayınlanmamış Makale, İstanbul ?
- KURNAZ, Cemal, "*Tasavvuf Şiirinde Akşemseddin'in Yeri*", Divan Edebiyatı Yazıları, Ankara 1997.
- KUT, Günay-Kut, Turgut, "*İstanbul Tekkelerine Ait Bir Kaynak: Dergâh-nâme*", *Varia Turcica Türkische Miszellen*, c. IX, İstanbul 1987, s. 222 (Vakıflar dergisi)
- LARSLE-LAMERS, Hanneke, "*Hurufî Yazar Misâli'nin Miftâhü'l-Gayb Risâlesi*", 5. Milletler Arası Türkoloji Kongresi İstanbul, 23-28 Eylül 1985/Tebliğler II. Türk Edebiyatı, c. II, İstanbul, 1988.
- MASSIGNON, Louis, "*Tarikat*", İA, c. XII, İstanbul, 1974.
- , "*Hulûl*", İA., V/I, 584-585.
- MAYER, Hans George, "*İçtimai Tarih Açısından Osmanlı Devletinde Ulema-Meşayih Münasebetleri*", *Kubbealtı Akademi Mecmuası*, (Çev. Hüseyin Zamantılı), Yıl: X, Sayı: 4, Ekim, 1980, s. 48-68.
- MENGİ, Mine, "*Kıyâfet-nâmeler Üzerine*", TDAY, 1977, s. 299-309.
- MÜLAYİM, Selçuk, "*Osmanlı Mimarisi*", *Osmanlı Ansiklopedisi*, c. III, İstanbul, 1996.
- OCAK, A. Yaşar, "*Kamunî Sultan Süleyman Devrinde Osmanlı Resmî Düşüncesine Karşı Bir Tepki Hareketi: Oğlan Şeyh İsmail Maşukî*", *Osmanlı Araştırmaları*, İstanbul, 1990.
- , "*XVII. Yüzyılda Osmanlı İmparatorluğunda Dinde Tasfiye (Püritanizm) Teşebbüslerine Bir Bakış: Kadızâdeliler Hareketi*", *Türk Kültürü Araştırmaları*, Yıl: XVII-XXI, 1-2 (1979-1983), Ankara, 1983, s. 208.
- OLGUNER, Fahreddin, "*Türk-İslâm Medeniyeti İçinde Akşemseddin'in Yeri*", *Akşemseddin Sempozyumu Bildirileri*, Ankara, 1990, s. 30.
- ÖNGÖREN, Reşat, "*Şeriatın Kestiği Parmak: Kamunî Sultan Süleyman Devrinde İdam Edilen Tarikat Şeyhleri*", *İLAM Araştırma Dergisi*, c. I, S. 1, (Ocak-Haziran, 1996), s. 123-140.
- ÖZCAN, Nuri, "*Osmanlılarda Musiki*", *Osmanlı Ansiklopedisi*, c. III, İstanbul, 1996.

YAKIT, İsmail, “Darwinden Önce İslâm Düşünürlerinde Evrimle ilgili Fikirler”, *Felsefe Arkivi*, Sayı: 24, İstanbul, 1984, s. 113-114.

-----, “İbn Sina'da İnsan Ruhunun Evrimi ve Modern Biyolojik Düşünceye Katkısı”, *Uluslararası İbn Sina Sempozyumu (Bildiriler)*, Ayı basım, Ankara, 1983, s. 289-293.

YARDIM, Ali, “Hazret-i Peygamber'i Anlatan Dallar ve Şemâil Nev'i”, *Diyanet Dergisi*, (Peygamberimiz (SAV) Özel Sayısı), c. 25, s. 4, Ekim-Kasım-Aralık, 1989, s. 213-220.

YAZICI, Tahsin, “Fetihden Sonra İstanbul'da İlk Halvetî Şeyhleri: Çelebi Mahmud Cemâleddîn, Sümbül Sinan ve Merkez Efendi”, *İstanbul Enstitüsü Dergisi*, c. II, İstanbul, 1956.

YILMAZ, Ali, “Ahmet Yesevî'nin Hikmetleri ile Yumus Emre'nin Şiirlerinde Tasavvufî Muhteva Benzerlikleri”, *Milletlerarası Hoca Ahmet Yesevî Sempozyumu Bildirileri*, Kayseri, 1993, s. 389-413.

YURDAYDIN, H. Gazi, “Türkiye'nin Dinî Umumî Tarihine Umumî Bir Bakış”, *AÜİFD.*, X, Ankara, 1963, s. 71-78.

KAVRAMLAR İNDEKSİ*

Âb	64/5,.91/11,.97/5,101/2,112/4, 8/11, 27/15, 35/11
Abdullâh (Abd)	16/2, 24/2, 30/6, 32/4, 83/4, 84/6, 86/3
Acı-Tatlı	50/3
Açık (İyân)	56/3
Âdâb	24/4
Âdem	K/11, K/22, K/23, K/24, K/32, K/33, K/34, K/43, K/48, K/73, K/74, K/81, K/89, K/91, K/92, K/94, 1/1, 1/2, 1/9, 10/4, 10/5, 13/4, 22/1, 26/1, 26/2, 26/3, 26/4, 26/5, 27/11, 27/13, 28/1, 29/1, 31/5, 34/5, 35/8, 37/4, 38/2, , 43/23, 44/3, 51/6, 51/7, 53/4, 70/1, 81/4, 85/3, 86/5, 89/6, 92/3, 94/7, 98/1-7, 98/3, 98/5, 98/7, 104/2, 104/5, 104/8, 108/3, 109/1, 109/2, 113/6, 114/5
Âfâk	K/32
Afet-i şöhret	75/7
Âgâh	43/5
Ağaç	K/40, K/50, K/52, K/60, K/67, K/72, K/74, 10/4, 18/2
Ağyâr	47/3,48/10
Ahd	73/4
Ahfiyâ	K/67,1/3
Âhir	K/2, K/3, K/4, K/5, K/87, 1/1, 35/7, 94/2
Âhiret ('Ukbâ)	43/6, 43/7, 43/8, 43/9, 43/17, 75/2, 82/1, 92/3, 98/6, 108/4
Ahmed	44/1, 9/4
Ahvel (Ahmak)	19/3, 19/7
Akl	K/25, 19/4, 29/2, 29/3, 35/5, 94/10 , 103/2, 105/5, 110/2
Akl irişmek	35/5
Akşam	11/4, 11/5
A'lâ	K/13, 43/9, 43/14, 56/5, 56/18

* Bu indeks üçüncü bölümde bulunan "Divân-ı Gaybî"'den hazırlanmıştır. Birinci rakamlar şiiri, ikinci rakamlar beyti göstermektedir.

Âlem	K/8, K/10, K/12, K/14, K/24, K/25, K/26, K/27, K/33, K/36, K/37, K/38, K/39, K/40, K/41, K/42, K/46, K/47, K/48, K/49, K/50, K/52, K/73, K/81, K/82, K/84, K/86, K/87, K/88, K/90, K/92, 1/2, 1/3, 1/7, 3/4, 3/7, 4/5, 7/1, 7/15, 8/7, 8/11, 8/12, 10/3, 10/4, 10/5, 13/4, 19/6, 20/1, 20/5, 21/3, 21/4, 21/5, 23/2, 23/4, 25/10, 26/1, 29/1, 29/5, 30/2, 30/5, 31/5, 33/3, 35/5, 35/8, 36/1, 36/2, 36/5, 36/6, 36/7, 37/3, 37/4, 38/2, 38/3, 38/4, 40/7, 40/10, 43/7, 43/24, 44/7, 44/2, 48/5, 48/7, 48/11, 48/16, 49/6, 50/4, 50/7, 51/6, 52/5, 53/1, 53/5, 53/9, 60/2, 60/4, 61/5, 62/3, 74/2, 76/2, 79/5, 81/4, 84/5, 85/3, 86/5, 86/6, 86/7, 88/15, 90/6, 90/7, 91/8, 94/5, 94/7, 97/7, 98/3, 100/5, 101/4, 103/4, 103/4, 104/2, 104/8, 106/2, 108/3, 109/1, 109/2, 110/5, 111/1, 112/5, 114/4, 114/5, IV
A'lem (İşâret)	26/5
Alemin sultânı	106/2, 104/4
Ali (Murtâzâ)	1/5, 7/18, 30/9
Âlim	52/7, 71/9, 85/1-5
Âliyât	8/7
Allâh	40/4, 48/1, 48/8, 48/19, 49/1, 49/7, 51/7, 60/4, 69/1, 69/3, 71/8, 72/10, 86/3, 88/8, 88/12, 89/3, 91/7, 101/1-5, 106/5, 1/4, 1/12, 4/7, 10/3, 25/1, 31/1, 2, 3, 4, 5
Allah'ın divânı	106/5
A'ma	K/9, :56/11
Amel hammâlı	72/2
Amel(İbâdet)	1/4, 1/12, 4/7, 10/3, 25/1, 31/1, 2, 3, 4, 5, 22/9, 27/10, 30/12, 39/1, 39/2, 3, 4, 83/2, 84/2, 84/7, 86/8, 90/10, 91/2, 91/7, 91/8, 91/9, 97/5, 98/4, 99/6, 108/5, 115/9, 115/10, 115/23,
Anâsır	K/30, 13/2, 88/13
Anâsır-ı erba'a	K/53, 4/4
An-ı dâ'im	92/4, 104/5
Ankâ	34/3, 35/10
Ar (Nâmus)	48/11, 22/8

Arif	K/80, K/86, 14/6, 14/7, 23/2, 25/1, 26/5, 28/5, 35/5, 36/4
Ârif	43/21, 43/23, 48/1, 49/1, 50/4, 54/1, 63/7, 69/4, 71/5, 75/1
A'râz	K/69
Arş	K/14, K/52, K/15, K/23, 28/6, 32/3, 34/1, 81/3, 98/5
Arz (Semâ)	104/9
Asfâ	44/4
Asfiyâ	K/80
Asl (Fer)	K/68, 44/3, 56/13
As-mân	34/2
Aşık	1/15, 8/4, 22/10, 22/11, 25/9, 33/1-5
Âşık	43/15, 54/3, 62/1, 67/1-7, 69/1, 73/1, 80/3, 81/5, 86/5, 86/9, 90/14, 108/1, 109/5, 113/8, 113/10, 115/28
Âşinâ	45/5
Aşikân	21/6
Aşk	K/8, 2/2, 2/3, 3/1, 3/3, 5/4, 6/1, 6/5, 6/9, 11/7, 14/8, 15/2, 15/5, 16/5, 18/1, 18/5, 19/4, 21/1, 21/5, 22/1, 24/2, 25/3, 27/5, 27/10, 29/2, 29/3, 29/4, 31/1, 31/3, 31/4, 31/5, 33/1, 33/3, 35/3, 40/8, 47/5, 48/13, 48/15, 52/3, 52/5, 54/2, 54/3, 55/2, 55/3, 62/4, 62/5, 64/1, 64/2, 64/6, 65/2, 65/1, 65/5, 67/2, 67/4, 67/6, 67/7, 68/1-5, 68/4, 77/4, 77/5, 77/2, 78/5, 78/6, 79/1, 2, 3, 4, 5, 80/2, 85/5, 86/1-9, 88/2, 5, 89/6, 90/4, 90/9, 93/2, 98/1, 99/1, 2, 3, 5, 6, 7, 100/5, 101/2, 101/3, 103/2, 105/1, 2, 4, 5, 6, 106/1-5, 115/14, 115/25, 26, 32
Aşk odu	101/2, 115/14
Aşkdan taharet	6/5
Aşkın dârı	106/2
Aşkına düşmek	78/5
Atâ	1/12
Ateş (Nâr-Hark)	K/53, 4/4, 7/4, 14/1, 15/5, 22/9, 22/10, 30/7, 32/3
Atiyye	7/17
Âyanlık	24/3
Âyet	23/5, 53/6, 108/6
Ayık	103/2

Ayine (Mir'ât)	8/2, 15/3, 19/3, 25/9, 30/11, 30/11, 35/9
Ayn	K/5, K/12, K/41, K/59, K/61, K/79, 1/4, 8/1, 8/3, 28/2, 34/5, 35/4, 38/5
Ayn	46/1, 47/4, 48/11, 50/7, 51/5, 53/9, 62/5, 65/1, 66/1, 69/2- 4, 71/8, 10, 72/4, 75/5, 78/5, 7, 81/1, 85/4, 88/13, 92/5, 98/7, 107/1,
Ayn-ı cemâl	85/4
Azâb	K/96, 43/18
Azâb	4/9
B	
Bâkî	72/6, 102/4
Bâr	42/5, 49/6
Bârî	7/1, 7/10, 8/4, 33/3, 88/15, 111/4
Bârân/Yağmur	30/1
Bâtil	32/2, 83/3
Bâtın	40/4, 43/7, 44/4, 48/8, 48/9, 69/4, 69/7, 76/3, 79/5, 90/5, 94/2, 97/4, 104/8, 104/20
Bâzâr	7/8, 11, 27/8, 48/15, 49/5
Bâb-ı Hak	91/7
Bâğ	2/3
Bâğbân	K/74, 18/2
Bağışlanma	40/11
Bâki	35/4
Baş -Ayak	85/2, 99/2, 99/5, 109/5, 110/7, 115/28
Baş çatmak	55/5
Baş koymak	115/2
Baş öğüt	67/2
Başdan başa	115/22
Bâtın	K/2, 7, 10, 69, 87, 88, 89, 1/11, 11/1, 20/5, 24/4, 35/7
Baykuş	93/4
Bayram (Îd)	94/1

Beden (Ten-Cisim)	81/1, 84/1, 90/6, 91/4, 91/5, 97/3, 100/1, 100/2, 103/3, 113/1, 113/3, 115/4, 115/5, 115/6, 115/7, 115/16, 115/23, 115/27, 115/29, 115/31
Behâ	K/41
Bekâ	K/61, K/66, 1/8, 14/8,
Bel bağlamak	68/3
Belâ (Musibet)	84/4
Belh	38/4
Bende	7/15
Benliğı öldürmek	80/2
Benlik	4/3, 42/5
Berzâh/Berzâhi	K/81, 3/4, 25/3, 46/2, 72/2
Bi'at	46/2, 91/9
Bi-nişân	48/6, 90/1
Burak	:33/1, 35/3, 37/2, 64/1, 99/3,
Bülbül	33/2
C	
Câhil	43/20, 43/22, 71/6, 72/1, 82/1, 82/3, 82/4, 82/5, 82/6, 82/7
Câmi'	K/13, K/35, K/70, 27/13,
Cân	K/19, K/20, K/40, K/48, K/51, K/56, K/97, 7/11, 7/14, 8/9, 16/1, 18/1, 19/1, 2, 5, 20/1, 22/2, 23/3, 27/17, 28/6, 7, 4, 29/4, 5, 30/3, 31/3, 33/2, 37/3, 4, 40/1, 8, 11, 45/5, 47/3, 51/6, 55/2, 3, 60/3, 63/1, 64/2, 6, 65/2, 68/2, 3, 70/3, 4, 5, 73/2, 74/4, 5, 75/1, 76/3, 77/1-4, 78/7, 79/3, 80/5, 81/1, 82/2, 84/1, 85/2, 88/2, 88/5, 88/14, 90/4, 91/4, 91/5, 93/1, 93/2, 93/5, 97/1, 97/3, 97/6, 99/5, 99/7, 100/1, 100/2, 101/3, 106/2, 106/3, 109/5, 109/6, 111/5, 113/1, 113/3, 114/4, 114/7, 115/4, 115/7, 115/9, 115/15
Cân bülbülü	33/2
Cânân	33/2, 37/3, 68/5, 93/1, 100/1
Câsûs	21/1
Can almak	7/11

Cân ameli	115/9,115/10
Cân esrârı	106/3
Cân gözü	68/2
Cân ili	74/4
Can pazarı	711
Can virmek	7/11
Cebrâ'il	64/2
Cehâlet	2/1, 62/4, 72/7
Cehennem	K/96, 1/5, 21/1, 29/5, 43/17, 19, 20, 22, 82/1, 6, 7, 84/6, 94/4, 115/5, 17
Cehl	K/96, 1/5, 8/11, 27/3, 27/15, 43/9, 43/17, 43/19, 52/4, 56/10, 72/3
Celâl	30/10, 35/10, 103/4
Celvet	77/5
Cem	K/90, K/91, 13/4, 24/4, 65/5
Cemâd	107/4
Cemâl	K/37, 8/2, 13/4, 5, 20/2, 31/2, 33/3, 35/10, 37/1, 35/10, 40/2, 51/1, 64/5, 69/1, 73/3, 78/1-7, 78/3, 81/3, 85/4, 88/11, 13, 15, 91/6, 97/4, 103/4, 115/12, 21
Cem'iyet	6/6
Cenâbet (Hades)	6/3,6/4
Cennet	K/95, 1/5, 21/1, 43/9, 10, 14, 19, 21, 51/6, 64/4, 74/3, 75/2, 77/1, 94/4, 98/6, 100/4, 108/4
Cevher	K/30, K/69, K/70, 91/11
Cevr-Mihnet	84/5
Cezâ	K/93
Cezbe	4/1, 21/5, 27/5, 78/7
Cihet/Yön	9/6
Cüz	2/3, 94/1
Ç	
Çeşm-i nâ beyân	43/16
Çile (Çille)	27/9, 65/4, 67/4, 71/3,
Çöl	:93/5

D

Dânâ	:2/1, 25/9, 56/18
Dâr-ı mülk-i Kibriyâ	48/20, 51/3, 54/3
Dîvana turmak	16/6
Dâr	K/84, K/86, K/88, K/94, 3/7, 11/3, 12/2, 30/8
Deccâl	7/9
Dedikodu(Güft ü gû)	22/4
Değir bağı	2/3
Dem	44/1,70/1,70/5
Dendân bilemek	14/6
Deniz/Bahr	K/44, 4/1, 8/3, 19/5, 21/6, 22/3, 91/6, 93/5, 105/3, 112/4
Deniz/Bahr	41/1, 46/5, 50/7
Derd	27/7, 28/7, 31/3
Dergâh	9/3, 21/4, 40/11, 70/2, 88/2
Dermân	31/3
Ders	12/5
Ders-i ‘aşk	105/1
Dert	65/2, 4, 68/1
Dervîş	86/1, 86/8, 115/1-30
Dervîş	55/1-10, 63/9, 68/4, 73/5
Deryâ	6/5, 22/10
Devâ’ir	7/7
Devr	K/62, K/60, K/67, K/75, 1/7, 3/6, 3/7, 8/4, 6, 6, 7, 13/5, 41/2, 43/21, 23, 48/7, 53/2, 76/3, 81/2, 91/2, 92/1, 2, 5, 94/6, 97/6, 102/5, 104/3, 8
Devrân	91/2, 94/6, 97/6, 110/5
Deyr:	:21/5
Diken (Hâr)	47/4, 45/4
Dil (Gönül)	40/8, 45/1, 48/2, 12, 17, 51/4, 52/3, 54/6, 62/4, 65/4-5, 65/1, 67/3, 68/5, 70/2, 71/4, 72/5, 73/1-5, 74/1, 75/6, 7, 76/1, 77/1-7,81/3, 82/2, 84/1-7,84/7, 86/4, 7, 87/1, 8, 9, 88/1, 9, 96/1, 6, 97/1, 6, 99/2, 4, 101/1, 103/3, 104/9, 10, 11, 110/1, 4, 112/1, 5, 113/2, 3, 4, 114/1, 115/8, 9, 10, 12, 15, 18, 24, N/1, N/2

Dil hastası	82/2
Dil uzatmak	87/7
Dilârâ	41/6
Dil-Tudak	65/5, 73/2, 77/2, 77/6, 87/7
Din (İmân-Küfr)	86/9, 97/3, 98/7
Diri	22/6
Diriltmek	56/19
Diş bilemek	115/3
Divan/Huzur	11/8, 12/616/6
Dost	32/1, 32/3, 4, 5, 109/5
Dost eli	101/5
Dost yolu	109/5
Dört ana	44/3
Dûr olmak	40/2
Dünyâ (Kâi'nât)	K/86, K/88, K/89, K/92, 4/5, 6/8, 7/3, 14, 8/4, 20/3, 22/11, 25/8, 34/5, 39/4, 43/6, 7, 8, 9, 16, 17, 44/6, 48/2, 52/7, 53/4, 5, 64/3, 66/4, 76/3, 79/5, 81/5, 90/10, 92/3, 99/6, 104/5, 106/1, 6, 109/3, 6, 112/3, 114/7, 115/31, VI
Dünyâ varı	106/1
Düş (Rüyâ)	10/2
Düşman (A'dâ)	22/12, 32/1
E	
Ebkâr	43/10
Ebu'l-vakt	63/6
Edhem	38/4
Efgân-zâr	33/4
Eflâk	97/6
Ehad	K/3
Ehl-i Küfr	27/1
Ehl-i şuhûd	14/9,
El/Dest	46/3, 48/9, 48/12, 65/1, 5, 73/2, 74/1, 76/5, 80/1, 96/1, 101/4, 5, I
Elfâz	88/4

Enbiyâ	K/97, 8/8, 31/4, 35/9, 43/23, 25, 79/4
Encüm	:K/30
Enfûs/Afak	K/32, 90/7
Er postu	87/7
Erbâb-ı Hak	46/3
Eren	23/1, 31/1-5, 37/1, 32/1, 5, 42/4, 55/4, 68/3, 80/3, 86/2, 7, 87/1, 7, 8, 110/6, 115/1, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 19, 24, 26,
Erkân	7/5
Eser	17/1
Esfel	K/13, 56/5, 92/2
Esir (Tutkun)	27/3
Esmâ (Müsemma)	K/35, K/43, K/99, 1/8, 1/9, 25/3, 27/4, 35/8, 91/3, 94/3
Eşrâf	24/3
Eşyâ:	K/1, K/38, K/45, K/85, 1/1, 7/2, 13, 20/4, 25/4, 5, 27/11, 35/1, 10 44/7, 46/2, 50/7, 61/4, 62/5, 64/3, 75/5, 89/2, 94/9, 102/1, 4, 104/6, 8, 95/2
Evhâm	51/4, 5
Evliyâ	K/97, 8/8, 21/6, 31/4, 43/23, 25, 51/3, 61/1, 4, 66/6, 68/1, 79/4, 86/2, 94/3, 81/4, 82/4, 91/4, 105/3, 109/4, 113/8
Evvel	K/2, K/3, K/4, K/5, K/87, 1/1, 35/7, 94/2
Eyyûp	30/7
Ezel (Ebed)	3/1, 7/17, 20, 8/6, 7/9, 16/1, 27/1, 14, 33/2
F	
Fâkîh	8/5, 21/2, 4
Fârik-âzâde	49/5
Fakr	14/2, 45/4
Fâni	31/3, 35/4
Fark	24/4, 65/5
Farz	18/5
Felâh	12/3
Felek	K/16, K/30

Fenâ	K/61, K/66, 1/8, 2/4, 5/2, 14/2, 42/2, 48/8, 71/8, 91/7, 96/7, 111/5, 113/1, I
Fer	K/68
Ferd	3/6, 20/1, 35/1
Ferdâ	56/15
Feth-i bâb	84/5
Fettâh	11/5, 12/3
Feyz	K/31, K/95, 1/12, 4/5, 14/2, 16/5, 21/1, 38/2, 40/6, 52/3, 66/2, 71/4, 77/2, 78/4, 79/4, 82/4, 90/4, 104/20
Fır'avn	44/4
Fıtrat	88/8
Fi'l-Amel-İbâdet	40/5, 54/3, 71/4, 71/10, 72/2, 72/4, 72/5, 72/6, 72/6, 72/10, 79/2, 79/3
Fikir	11/2, 27/13, 43/7, 56/5, 65/1-5, 77/6
G	
Gâfil (Ebleh)	28/4, 71/6
Ga'ib	5/4
Gaflet	67/4, 71/1-10, 73/3
Garib	71/7, 78/4
Gayb	K/88, 16/1, 38/2, 38/5, 90/6
Gayr	K/34, K/68, K/91, 1/3, 6/3, 6/8, 10/1, 10/2, 14/8, 18/5, 25/7, 25/8, 31/3, 33/5, 41/3, 41/5, 44/2, 46/1, 48/10, 52/5, 54/6, 56/19, 67/2, 69/4, 70/5, 71/5, 71/6, 75/4, 76/2, 76/4, 78/5, 78/6, 80/1, 86/3, 86/4, 91/10, 113/2
Gece-Gündüz	22/2, 33/4, 34/4, 36/6, 52/5, 65/4, 70/1, 78/5, 70/1, 78/5, 79/2
Genc (Hazine)	7/19, 77/1
Gıyâs	9/1, /2
Göl	:33/2
Gönül	K/16, K/51, K/97, 2/1, 2/5, 3/1, 5/1, 5/3, 5/6, 6/1, 6/5, 6/6, 6/7, 6/9, 7/14, 7/20, 8/9, 11/1, 11/5, 11/6, 11/7, 12/1, 12/5, 18/1, 18/2, 22/3, 29/6, 32/3, 33/1, 33/3, 33/4, 37/1, 2, 3, 4, 5 37/2, 37/3, 37/5, 38/1
Gönül bağlamak	115/15

Gönül cem'iyeti	6/6
Gönül evi	115/12
Gönül fidânı	18/2
Gönül kiri	115/8
Görmek	42/2, 43/2, 44/4, 7
Göz (Dide)	K/41, 15/3, 23/3, 27/3, 29/6, 35/6, 43/16, 45/3, 45/4, 48/4, 49/2, 50/6, 52/5, 55/2, 56/11, 56/18, 64/3, 65/1, 69/6, 77/2, 81/5, 85/5, 86/5, 96/5, 99/2, 99/5, 112/2
Göz açmak	56/11
Göz kulak olmak	45/3
Gurbet	41/6
Gurur	85/2, 85/3, 91/7
Gül	47/4
Gün (Güneş -af-tâb)	4/5, 7/1, 40/10, 48/5, 64/2, 94/5
Günâh	84/3, 84/4, 87/3, 91/3
H	
Hûbân	43/15
Hâb/Uyku/Rüyâ	K/86
Hâc	50/5
Hâdî	45/3, 62/1
Hâfız	60/2, 60/4, 60/5
Hâl	86/2, 101/4, 103/3
Hûri/Ġilmân	100/4
Hâtim	53/4
Hâvâss-ı Hamse	44/4
Hâzır-Gâ'ib	28/4
Hadis	K/6, 8/5, 88/7
Hak dostu	32/1, 3, 4, 5, 39/1, 39/2
Hak kokusu	80/5
Hâk olmak	111/3
Hak tadı	74/4

Hakikât	K/7, K/26, 5/1, 5/5, 6/5, 7/1, 7/4, 7/6, 7/11, 10/6, 16/4, 20/5, 26/1, 27/11, 31/2, 35/5, 36/7, 36/1, 36/5, 81/5, 86/9, 88/2, 88/11, 91/9, 94/9, 95/4, 96/3, 103/1, 104/5, 195/2, 110/3, 111/2, 111/3, 111/4, 111/5, 112/1, 112/3, 112/4, 113/1, 113/7, 113/9, 115/2, 115/22,
Hakikat/Hakâyık	40/3, 42/1, 43/6, 45/1, 46/2, 53/4, 53/7, 54/4, 56/7, 56/8, 56/13, 61/1, 61/2, 63/4, 63/7, 66/2, 66/4, 70/4, 71/6, 72/2, 72/3, 72/5, 77/1, 79/3
Hakayık	5/5
Hakk	K/5, K/6, K/11, K/22, K/23, K/30, K/38, K/44, K/55, K/59, 1/3, 1/11, 1/13, 1/14, 4/1, 4/2, 4/6, 5/6, 6/2, 7/4, 7/8, 7/9, 7/17, 7/19, 8/1, 9/1, 9/6, 10/2, 10/7, 11/2, 11/5, 11/76, 11/7, 11/8, 12/4, 14/1, 14/8, 16/2, 17/1, 17/5, 18/1, 19/1, 20/1, 20/2, 20/3, 22/2, 22/11, 23/2, 23/5, 24/5, 24/6, 25/3, 25/5, 25/6, 25/7, 25/9, 27/10, 28/1, 28/2, 28/3, 28/6, 28/7, 29/7, 30/11, 31/2, 32/1, 32/3, 33/5, 34/1, 37/1, 37/2, 37/3, 37/4, 37/5, 40/2, 40/6, 40/7, 40/9, 40/11, 42/1, 42/2, 42/4, 43/2, 43/4, 43/6, 43/16, 45/3, 46/1, 46/3, 46/4, 48/4, 48/10, 48/11, 48/14, 49/2, 49/3, 49/4, 49/5, 49/7, 51/3, 51/8, 52/1, 52/3, 53/8, 53/9, 54/3, 54/4, 54/5, 54/6, 55/4, 55/8, 56/1, 56/2, 56/12, 56/16, 56/18, 60/2, 61/4, 62/5, 63/1, 63/8, 64/3, 64/5, 64/6, 65/1-5, 66/1, 67/1, 67/3, 67/6, 69/1, 69/4, 69/6, 69/7, 71/1-10, 71/1-10, 71/2, 71/4, 71/5, 71/6, 71/7, 71/10, 72/3, 72/4, 72/6, 72/8, 72/9, 74/4, 74/5, 75/4, 75/5, 76/1, 76/2, 77/1, 77/3, 77/5, 77/6, 77/7, 77/2, 79/2, 79/3, 79/3, 80/4, 80/5, 81/1-5, 82/7, 83/3, 83/6, 86/1, 86/3, 86/6, 86/7, 86/8, 87/7, 87/8, 87/9, 88/1, 289/1, 89/2, 89/4, 89/7, 90/1, 90/3, 90/7, 90/8, 90/12, 91/1, 91/4, 91/5, 91/7, 91/10, 91/12, 95/3, 97/1, 97/6, 98/1, 98/2, 99/1-7, 100/1, 101/2, 101/3, 101/4, 101/5, 102/4, 104/4, 104/10, 104/13, 104/16, 104/19, 105/6, 106/1, 108/1, 108/2, 109/2, 110/2, 110/4, 110/5, 110/6, 111/4, 115/9, 115/12 ,I, VI
Hakk'a irmek	52/1

Hakk'ı görmek	91/4
Hakke'l-yâkîn	43/4,
Hâle nâzır kılmak	63/6
Halk	9/6, 14/4, 22/4, 30/5, 40/7, 48/16, 50/1, 54/4, 63/7, 69/4, 72/6, 75/3, 84/3, 101/4, 101/5, 104/16, 104/21, 114/4, II
Hallâk	84/7
Hallâk	74/1
Halvet/Çile	1/3, 51/1, 27/9, 51/2, 55/7, 55/10, 62/5, 67/3, 67/4, 75/1, 75/2, 75/3, 75/4, 75/5, 75/7, 77/5, 88/10, 91/3, 93/4
Ham	K/76, K/77, K/78
Hamd	1/4, 1/5, 15/4, 49/7, 60/4, 68/2, 101/1-5
Harâm	:99/6, 68/4, 111/4
Hasûd	14/1, 14/7, 15/6
Hasta	48/13, 78/4
Haşr	K/90, K/92, 43/5, 92/3
Hâtem	35/9
Havrâ	43/10
Hay	K/36, 112/2
Hayâl	20/4, 21/3, 56/3, 85/4, 91/6
Hayât	64/5
Hayat/Ölüm	K/36, 14/7, 30/4, 31/3, 90/14, 99/7, 105/5
Hayvân	, K/48, 23/1, 27/12, 28/1, 23/1, 24/5, 27/11, 27/12, 28/2, 32/2, 37/3, 43/20, 48/4, 49/1, 97/5, 104/2, 106/3, 113/7,
Hayvan mülki	K/20
Hazret	66/7, 89/5, 98/6, 108/4
Hevâ	68/2, 77/3, 113/2, 115/5, IV
Hırka	14/2
Hızır	27/15, 35/11, 43/26, 64/5, 85/4, 90/3, 97/5
Hikmet	62/2, 70/2, 88/6
Hikmet	
Hilâfet	K/84, 71/8
Hil'at	51/2

Hû	28/3, 56/6, 71/5
Hubân	43/15
Hudâ	K/1, K/4, K/6, K/34, 1/13, 6/3, 6/8, 7/12, 16/5, 27/4, 30/10, 30/11, 34/1, 40/3, 52/3, 62/4, 72/5, 72/7, 77/2, 88/10, 91/12, 94/5, 94/11, 104/11, 107/3, 114/4
Hulk/Ahlâk	40/5, 43/18, 43/21, 90/10, 91/1-12 , 91/2, 91/5, 91/12, 100/41, 13/4, 113/8
Hulk-ı ‘azîm	84/6
Hulle	43/12
Hüccet	K/47
Hümâ	20/4
Hüsn	K/8, K/41
Hüviyyet	K/1, K/2, 43/8, 88/1, 95/4, 114/7
İ	
İbrâhim	1/14, 30/7
İbtidâ	K/3, K/4, 1/11
İdrâk	92/2
İhsân	16/4, 27/5, 43/24
İhyâ	35/11, 56/19
İl	37/5
İlâh	84/1, 84/6, 99/4, 103/1, 195/2, 111/1
İlâh	4/1, 20/2
İlhâd	54/5, 83/4
İlhâm	43/1, 76/3
İlhâm	3/1, 82/4
İlim	:K/25, K/27, K/37, K/59, 3/2, 5/3, 8/8, 13/1, 26/5, 43/19, 52/7, 60/1, 62/2, 65/4, 70/5, 71/4, 71/7, 71/9, 71/10, 72/2, 72/4, 72/5, 72/6, 72/7, 72/10, 76/4, 78/7, 79/2, 84/3, 85/1, 85/2, 85/4, 88/2, 90/3, 100/3, 105/6, 115/23
İlim hammâli	:72/2
İmâm	79/1
İmân	11/1, 15/7, 16/2, 27/1, 53/6, 53/7, 62/2

İnkâr	49/3, 49/4, 79/4
İnsân	41/3, 41/4, 41/5, 53/8, 85/2, 89/5, 89/7, 94/6, 97/2, 104/1, 106/3, 109/1, 113/7, VI
İnşirâh	11/8, 12/6
İntihâ	K/3, K/4, 1/11
Îrâde	K/39
İrfân	50/4, 60/3, 85/2, 90/4, 91/6, 93/3, 97/1, 100/3, 103/2, 104/19, 104/21, 113/8,
Îrşâd	24/6, 54/1, 54/2, 56/9, 8374, II
İsâ	56/19
İsâ	14/6, 27/2, 30/9, 35/11
İsbat	25/1
İsmâ	53/3, 65/2, 67/5, 71/3
İsmâ'il	30/7
İsm-i a'zam	1/8, 20/5, 35/1
İsti'dâd	14/3
İstignâi	50/1
İstivâ	K/23
İşitmek	K/42, 42/2
İzzet	14/5
K	
Kâ'be	50/5
Kâdı	64/6, 65/5
Kâdir	K/38, 34/3
Kâfir	43/17
Kîl ü kâl	30/12
Kâlb	K/37, 15/2, 15/5, 27/7, 40/3, 43/1, 48/20, 52/5, 52/6, 55/7, 61/1, 77/5, 77/6, 84/5, 84/6, 88/10, 89/3, 90/4, 90/10, 96/2, 96/3, 100/3, 100/4, 101/3, 104/3, 105/3
Kâmil	71/10, 72/1
Kân	23/2, 23/3, 47/2
Kâdı	9/6, 11/8, 12/6, 16/5
Kadîm	K/6

Kâf	34/3, 35/10
Kahr	47/4
Kahr oku	87/5
Kapı/Bâb	4/2
Kaza	11/8, 14/4
Kelâm-Mantık	88/6
Kemâl	
Kemâlât	K/34,2/5
Kemâl/Kâmil	K/23, K/34, K/60, K/76, K/77, K/78, K/79, 13/5, 20/1, 20/2, 23/1, 40/2, 66/3, 78/3, 84/1, 85/4, 85/1, 88/14, 91/1-12, 91/6, 107/4, 115/6, 115/21, VI
Kesb	41/2, 54/2
Kesret	1/7, 3/4, 8/2, 8/3, 19/3, 27/5, 29/5, 33/3, 35/7, 48/12, 51/5, 55/6, 75/6, 88/3, 91/9, 103/5, 115/25
Keşf	43/4,43/25,43/26,44/2,49/4,51/5,51/6,62/3
Keşf-Kerâmet	K/98, 6/7, 8/6, 27/14
Kevn-Mekan	109/4, 90/11
Kible	K/47, K/46, 15/1, 27/11, 52/2
Kıdem	41/6
Kıyâmet	43/5, 64/4
Kıyâmet	K/91, K/93, K/94, 17/4
Kitâb-Mushaf	3/1, 3/2, 4/7, 23/5, 27/13, 33/3, 34/153/4, 53/7, 53/8, 71/3, 85/1, 88/8, 89/1, 89/3, 89/5, 89/7, 91/10, 97/4, 98/5,108/6
Kudret	K/29, K/38, K/71, K/73, K/83
Kudret	43/12, 48/9, 48/17, 60/4
Kul	54/7, 56/9, 66/6, 74/2
Kulak	45/3, 69/6, 99/2, 115/23, 115/33
Kur'ân	3/1, 3/2, 44/1, 53/4, 53/6, 53/8, 60/2, 64/3
Kurb-ı ferâ'iz	104/13
Kutb	1/7, 7/7, 44/6, 48/7, 50/5, 92/4, 97/7, 104/5
Kutsal	K/47
Küfr	53/6, 53/7
Kürsî	K/15, K52, 11/7, 12/5, 32/3

L

Lâ-illâ	1/6, 16/3, 43/3, 44/2, 56/12, 102/1, 102/2, 102/3, 102/4, 102/
Lafz-Ma'nâ	60/3, 64/4, 102/2
Ledün	5/5, 10/1, 13/1
Levh-i mahfûz	40/3
Libâs	41/5, 41/6, 43/12
Lisân-Zebân	4/6, 11/5, 19/6, 24/6, 36/4, 62/2, 104/14, 104/16
Lokman	93/1
Lutf'- Atâ	14/9, 30/11

M

Mâsivâ	67/3, 73/2, 75/2, 77/5, 78/6, 94/9, 101/3
Mâtem	31/5
Ma'ârif	2/1, 5/5, 36/3, 61/1, 84/2
Ma'rifet	K/95, K/97, 2/1, 1/5, 5/5, 8/7, 10/1, 27/12, 34/2, 43/21, 51/4, 52/4, 54/7, 71/2, 71/3, 71/5, 71/6, 71/9, 77/1
Maden	K/18
Mahabbet câmı	112/2
Mahcûb	103/1
Mahlûk	51/7
Mahmut	9/4
Mahv-ı vücûd	14/8
Makam	12/2, 12/4
Makar	12/4, 17/3
Mansûr	30/8, 48/19, 104/12
Mazhar	K/27, K/29, K/71, K/97
Meâd/Mebde'	1/10, 36/7, 76/4, 104/20, 107/5
Me'âni-Beyân-Bedâyi'	88/4, 114/2
Mecnûn	22/5
Mehdi	27/2
Melâmet	22/9, 27/8, 30/3
Melâmi	48/18
Melek	113/5

Menzil	K/14, K/15, K/18, K/19, 72/4
Merdân	100/1
Merd-i Hudâ	104/11
Merd-Merdân	24/4, 32/5, 52/1, 52/3
Mest-Meczûb	90/11, 103/1, 103/2
Meşreb	16/6
Mevâlid-i selâse	K/53
Mevcûd	K/33, 7/5, 113/6
Mevlâ	2/1-5, 25/6, 25/9, 34/1, 44/1, 56/9, 94/9, V
Meyve	K/58, K760, K/67, K/72, K/74, K/76, 43/13, 10/4, 10/5,
Mezheb	43/8
Mısır-Şehir	30/6, 44/4
Mi'râc	10/6, 34/2, 35/3, 50/6, 64/2, 100/2
Millet	49/6, 50/2
Misâk	64/3
Mizân	113/9
Mudill	50/2, 56/7
Muhabbet-Sevgi	6/2, 6/3, 7/1-20, 15/5, 16/4, 24/1, 39/1-5, 39/3, 39/5, 40/9, 40/10, 56/13, 62/1, 93/2, 96/1, 96/2, 96/3, 99/1, 99/3, 112/1, 112/2, 112/4, 115/10, 115/18
Muhaddis	88/7
Muhammed	9/4, 66/1
Mukîm	15/6
Mukayyed/Mutlak	102/4, 104/6
Murâkabe	5/1
Musâ	44/4, 85/4
Mustâfa	56/10
Mustafa	9/4, 83/6
Mutlak	19/4, 30/10, 34/3, 34/5, 39/5
Mutlak/Mukayyet	46/5, 50/7, 53/1, 66/2, 67/1, 69/4, 69/5
Muvahhid	56/12, 63/1
Mübâh	83/7

Mücellâ-yı a'zâm-Ayna	43/2, 48/9, 55/9, 86/7, 88/9, 90/10
Müderris	88/2
Müfessir	88/8
Mülâzım	88/2
Mülhid	42/1-5
Mülhid,	22/7, 25/7
Mülk	47/3, 48/20, 72/5
Münâcât	111/1
Münâfik	32/4, 93/1
Münker-nekir	3/4, 106/5, 43/18
Münkir	32/4, 34/1, 87/4, 104/15
Mürîd	105/7, 113/1, 113/6, 113/8, 113/10
Mürekkep	K/66
Mürîd-i nefis	105/7
Mürşid	8/12, 85/5, 89/7, 90/1, 105/6,II
Müsemmâ	1/9, 5/1
N	
Nâdân	19/7, 52/6, 72/1
Nâfile	18/5
Nâkus-Çan	21/5
Nûr-ı kibriyâ	48/5
Nûr-ı yezdân	88/13
Nâsût	4/5
Nâtık	61/4
Nahv	88/3
Nakd	45/5
Nakş	115/31
Namâz	11/1, 12/4, 45/1, 79/1
Nazar	17/2
Nebât	K/19
Nebi-Enbiyâ	81/4,
Nefes	K/28, 8/10, 9/1, 32/2, 36/1, 36/2, 36/7, 90/11, 95/4, 95/5

Nefes	40/4, 48/12, 48/14, 51/8, 52/2, 52/3, 76/2, 77/3
Nefes tutmak	77/3
Nefs	2/2, 24/2, 28/5, 43/11, 44/4, 51/1, 55/1, 55/5, 73/2, 73/4, 88/9, 90/12, 94/10, 105/7, 110/2, 110/6, 113/5, 115/7, 115/10, 115/19
Nefs atı	115/10
Nefs oku atmak	55/5
Nefy-İsbât	44/2
Nesh	8/8
Nesimi	30/8
Neş'e	K/63, K/22, K/64, 7/13, 17/3
Neşr	K/90, K/92
Nevâ	K/54
Ni'met	43/11
Nişân-Alâmet	98/7
Niyâz-Du'â	43/2, 45/1, 52/5
Niyet	11/6, 12/3
Nokta	64/4, 37/4
Nûr	K/37, K/45, K/47, 1/14, 4/1, 7/4, 15/4, 23/5, 34/4, 35/7, 40/1, 47/5, 48/5, 71/8, 72/8, 78/3, 91/3, 96/5, 99/4
Nûr-ı siyah	91/3
Nutk-Nutuk	K/22, K/25, K/34, K/40, K/42, 8/11, 9/1, 9/2, 88/6, 90/2, 92/4, 104/1, 104/2, 104/3, 104/5, 104/6, 104/8, 104/9, 104/10, 104/11, 104/12, 104/13, 104/18, 104/19, 110/2
Nübüvvet	88/7
O	
On iki imam	65/4, 56/16
Oruç-Siyâm	11/1, 94/1, 101/3
Ö	
Öğüt saklamak	110/2
Öldüre görmek	18/4
Ölüm-Mevt-Mürde	4/2, 8/11, 14/7, 18/4, 22/6, 30/4, 43/20, 56/19, 64/5, 74/1, 80/2, 99/7

Örtü-Hicâb-Nikâb	2/2, 4/3, 18/1, 27/14, 33/1, 33/3, 35/6, 35/7, 40/3, 43/24, 51/5, 51/6, 71/1, 71/3, 71/9, 72/8, 76/5, 91/10, 92/4, 95/2, 109/3,
Öz	K/18, K/20, K/96, 5/7, 6/4, 10/7, 27/7, 28/1, 48/2, 48/3, 49/1, 49/5, 51/8, 55/9, 56/10, 60/5, 62/5, 69/1, 69/5, 71/4, 72/1, 72/9, 76/2, 80/4, 83/7, 85/1-5, 85/3, 85/4, 85/5, 86/5, 88/3, 90/8, 91/10, 93/3, 98/1, 105/7, 106/6, 108/1, 108/6
P	
Pîrân eşiği	12/6
Pîr-Pîrân	5/1, 9/1, 12/6, 18/2, 18/3, 42/3, 42/4, 43/1, 45/1, 44/2, 52/1, 52/5, 78/6, 80/1, 80/4, 86/1-9, 88/1, 96/2, 96/3, 96/5, 100/3, 109/3, 113/2
Pâye	67/7, 25/4
Pâdişâh	K/84, 24/2, 32/5
Pâk-evsâf	40/5
Pend	115/23
Pergâr	48/7
Pîr etegi	86/1
Pîr eteği	42/3
Piyâde	64/4
Put	55/8
Put-peres	27/3
R	
Rûh	K/6, K/22, 1/2, 4/4, 7/14, 8/7, 13/2, 13/3, 15/7, 20/5, 27/10, 34/3, 44/4, 53/6, 90/6, 113/3, 114/7
Rûy-Niyâz	45/4
Rab- Rubûbiyyet	10/7, 74/5, 78/5, 88/11, 110/7
Rahmân	28/5, 28/6, 98/5
Râhmet	24/5
Raks-Devrân	21/1, 21/2, 21/3, 21/6, 27/12
Rasûl	104/14
Recâ	3/4
Refref	64/6

Remz	96/3, 102/3, 104/4, 104/19
Remz	1/9, 25/5, 40/4, 43/19, 44/2, 49/4
Resul-Mürselin	35/9
Rezzâk	11/5
Rızâ	65/1
Ricâlu'l-Gayb	38/1-5
Rind-Rüsvâ	27/8
Riyâ	93/4
Rü'yâ	56/2, 56/3, 67/5, 68/1, 71/3, 76/5, 90/8, 91/6, 91/12
Rütbe	56/3
Rütbe-i merdane	:77/4
S	
Sûfi	1/104, 4/2, 71/1-10, 71/9, 75/4, 88/10, 91/6, 93/4
Sûfilik	30/1-12
Sâlik	77/2
Sâmi'	61/4
Sûret	81/2, 85/2, 85/3, 88/4, 97/2, 97/6, 102/2, 102/5, 104/2, 115/24
Sûret	41/1, 41/2, 43/3, 43/15, 43/20, 43/23, 46/3, 53/2, 61/2, 69/2, 70/1, 74/4, 79/5
Sûretu'llâh	51/7
Sâz	24/3
Sa'y	16/4
Sabah	11/4, 11/5, 11/6, 12/4
Sabah akşam	65/4, 68/4
Sabır-Karar	33/4
Salâ	4/6
Saltanat	48/20
Secde	K/45, K/47, 15/1
Secde	85/3
Sefer	K/9, 17/5, 18/1
Selâm	11/3, 65/1
Selef	27/14

Semâ	K/52
Seng-i melâmet	30/3
Ser	33/2
Serâ-yı Kibriyâ	III
Sermâye	76/4
Settâr	48/2
Sevdâ	56/1, 73/5
Sevgili-Mahbûb-Dildâr	K/17, 43/14, 47/1, 48/12
Seyr	K/8, K/13, K/16, K/30, K/31, K/41, K/69, 16/2, 20/3, 43/20, 51/1, 62/3, 88/11
Seyr olmak	K/41
Sıddık	22/7
Sıfât	
Sıfât	
Sıfat	K/44, K/71, K/72, K/75, K/80, 8/3, 12, 13, 28/2, 37/4, 53/3, 53/9, 69/3, 70/3, 86/7, 88/6, 89/2, 90/13, 114/5, 4/6, 115/7
Sırât-ı Müstakîm	1/15
Sır,Esrâr,Râz	K/9, K/30, K/98, 1/6, 1/10, 12/6, 22/11, 22/12, 24/1, 26/3, 27/14, 29/2, 29/7, 33/2, 35/1, 35/8, 35/11, 35/12, 36/5, 38/1, 38/2
Sırat-ı müstakîm	113/9
Sırî/Esrâr/Râz	40/3, 40/7, 43/4, 43/25, 43/26, 44/2, 44/2, 48/1, 48/3, 48/10, 49/4, 52/2, 56/3, 63/7, 64/3, 64/4, 64/5, 66/5, 68/5, 69/2, 76/1, 76/3, 76/5, 77/5, 77/6, 88/1, 88/7, 88/12, 88/15, 89/1, 90/5, 90/10, 92/1, 92/5, 97/3, 98/5, 103/3, 104/3, 109/5, 109/6, 114/3, 115/8, N/1
Sırra kûbur eylemek	103/3
Silsile	1/14
Sohbet	40/10, 43/1, 43/3, 44/2, 46/1, 52/1, 52/4, 62/1, 75/1
Sohbet	8/9, 8/10, 19/7, 25/9, 82/1, 90/11, 100/1

Söz/Kelâm	10/5, 10/6, 12/6, 23/5, 24/3, 24/6, 30/2, 40/5, 40/11, 41/3, 41/4, 44/2, 45/3, 48/6, 52/7, 53/8, 54/1, 55/4, 65/1, 69/1, 69/2, 69/3, 71/6, 71/10, 80/3, 80/4, 83/1, 83/7, 85/5, 87/2, 90/10, 91/11, 97/4, 101/4, 103/3, 104/4, 104/12, 104/15, 106/6, 108/6, 115/1, 115/26, 115/33
Sultân	16/6, 23/3, 23/4, 24/2, 32/4, 38/4, 51/4, 53/3, 53/5, 54/7, 74/2, 86/3, 93/2, 97/7, 106/2, 109/2,
Sûret	K/8, K/11, K/25, K/34, K/62, K/68, K/83, 1/5, 1/11, 1/13, 3/6, 4/4, 7/3, 8/1, 21/3, 28/2, 32/2, 33/3, 34/1, 35/4
Sûretâ âdem	113/6
Sübân	28/3, 53/9, 76/3, 98/5, 100/5
Ş	
Şâhid	51/8
Şâkird	54/3
Şân-ı ilâhî	63/2,
Şâh	K/56, K/57
Şâhid	15/7
Şarab	2/2, 33/1
Şefâ'at	K/97
Şehâdet	44/7, 56/2, 90/6
Şehvet	115/3, 115/17, 115/25
Şekl/Şekil/Reng	19/5
Şer	K/93
Şer ağusu	115/27
Şer seddi	115/20
Şeri'at	31/2, 83/2, 83/3, 83/5, 83/7, 85/4, 103/1, 103/3, 110/3, 111/1-5, 111/2, 111/3, 111/4, 111/5, 113/9, 115/2, 115/20, III
Şeyh	67/1, 80/1, I
Şeytân	85/3, 106/3, 113/6, 113/7
Şeytân	26/4, 27/11, 28/1, 28/2, 32/1, 32/2, 40/9, 53/8, 73/2
Şirk	1/6, 7/18, 14/1, 25/7, 27/2, 30/2, 42/1, 43/22, 48/13, 55/5, 74/5, 91/5, 94/1, 94/3, 95/1, 105/4, 110/1, 110/4, 115/29

Şirk orucu	94/1
Şöhret	75/7
Şuhûd	56/12,56/15
Şû'ûnât	63/2
T	
Tûbâ	43/13
Tâc	K/84, 6/9, 10/1, 10/7, 27/8, 40/10, 50/1, 51/2, 71/8, 110/7
Tâir-Mürg	77/2, 77/3
Tâlib	43/1, 43/6, 45/1, 45/3, 50/6, 52/1, 52/6, 62/1, 77/1, 78/1, 90/2, 90/13, 91/1-12, 91/8, 91/9, 91/12, 97/5, 100/2, 104/15, 113/10, I, VI
Ta'at	18/5
Tâ'bir	10/2
Ta'lim u telkin	16/6
Tabîb	48/13, 78/4,
Tâc-ı Rabbânî	110/7
Tahâret	6/5
Tahkîk	22/7
Tahsil-i irfan	85/2
Taht-Taht-gah	53/5, 54/7, 66/7, 97/7, N/2
Tâklid	50/4
Taklîd	10/1, 22/7
Taklid ile tok olmak	9/3
Talib	5/5, 5/1, 8/9, 15/1, 18/1, 39/4
Tamu	82/3
Tarîkat	31/2, 50/2, 70/41, 10/3, 111/1-5
Tarîk-Rah-Yol	1/12, 1/13, 1/15, 4/2, 7/8, 7/9, 9/4, 15/2, 16/4, 16/5, 22/10, 24/4, 25/3, 26/5, 27/4, 27/5, 31/4, 33/2, 33/5, 36/4, 37/5, 47/2, 64/4, 67/2, 67/6, 68/3, 71/6, 71/9, 73/4, 77/2, 78/6, 55/8, 56/18, 70/4, 80/1-5, 83/4, 83/6, 86/2, 86/3, 87/7, 91/4, 91/8, 91/9, 93/2, 98/2, 99/4, 100/2, 113/10, 115/11, 14, 115/16, 115/24, 115/25
Tasavvuf	63/1, 63/9

Tavr-Etvâr-Hâl	48/18, 63/3, 63/6
Tâvus-Humâ-Murg,	K/36, 11/6, 21/1, 33/2, 36/2
Tayy	38/3, 90/11, 112/5
Tecellî	K/6, K/62/, K/63, K/64, 4/3, 4/4, 5/6, 8/6, 34/4, 36/5, 40/1, 42/4, 49/2, 52/6, 61/2, 61/5, 63/5, 69/2, 78/1, 88/10, 90/1, 94/7, 94/8, 95/2, 104/8, 107/3, 112/3
Telkîn	56/13
Ten tamusu	115/5
Tenâsuh	107/2
Ten-Cism	19/2, 27/10, 30/7, 43/18, 47/3, 48/4, 51/6, 63/1, 64/6, 65/2, 70/3, 70/4, 76/3, 77/3,
Tenzih	9/6
Tercümân-ı Hak	104/16
Terk	33/2, 98/4, 102/3, 108/5
Tesbîh, Asâ	27/8
Teşbih-Tenzih	102/5
Teveccüh	43/2, 45/1, 76/4
Tevfik	43/26, 65/5
Tevhid-Vahdet	¼, 1/5, 1/6, 1/7, 1/12, 3/4, 3/7, 4/7, 5/7, 6/7, 8/3, 8/9, 8/10, 15/3, 15/6, 19/3, 19/6, 21/4, 25/2, 25/4, 27/2, 27/5, 27/14, 29/2, 29/4, 29/6, 29/7, 33/2, 35/4, 35/7, 39/3, 40/1, 40/4, 40/7, 43/3, 43/22, 44/2, 46/5, 48/1, 48/7, 48/12, 48/13, 48/15, 48/16, 48/19, 49/3, 50/6, 51/2, 51/5, 54/5, 55/7, 56/18, 64/5, 70/2, 71/1, 74/3, 75/6
Tokuz baba	44/3
Tûfân	22/4
Tugyânlık	24/6
Tûr	21/1, 40/1
Turfe	48/3
Tuti	19/6
Türrehât-Şatahât	8/9
U	
Ukbâ	K/89, 21/5

Ulvi-Suflî	94/10
Unsurîyyet	K/17
Usûl/Furu'	88/5
Û	
Ümid-Haşyet	94/4
Ünsiyyet/İsneyniyyet	46/4,
V	
Vâ'iz	60/1, 60/4, 60/5
Vâcib	K/44, 8/1
Vâridât	104/21
Vahdet	81/4, 88/1, 90/5, 90/7, 90/8, 90/11, 90/12, 91/1, 91/5, 91/9, 92/1, 92/5, 94/1, 100/5, 101/1, 102/5, 103/5, 104/18, 110/4, 115/17, II
Vahdet ili	33/2
Vahy	48/4
Vahy-Vahiy	8/8
Vâridât	7/3, 8/8
Varlık	95/1, 101/2, 105/7
Varlık	47/3, 69/7, 73/4
Varlık-Mümkinât	3/3, 4/1, 8/1, 8/2, 8/3, 25/6, 33/1
Var-yok	42/3, 43/4, 68/5
Vasilin-Ulaşanlar	25/3
Vech-Yüz	34/2
Vedûd	15/2
Velî	31/4, 37/5
Vicdân	16/3
Vird	K/99, 1/3, 11/1, 12/2
Vird	65/4, 71/3
Visâl	20/3
Vuslat	45/1, 46/4, 51/1, 64/4, 73/4, 75/5, 77/5, 78/1,
Vuslat bulmak	51/1
Vuslat/Fırkat	88/13, 94/4

Vücûd K/1, K/2, K/3, K/6, K/22, K/69, K/87, 1/11, 2/3, 3/2, 5/4, 7/12, 14/1, 14/9, 15/1, 35/1, 41/7, 43/7, 43/26, 44/4, 44/7, 50/7, 52/4, 53/1, 53/3, 56/6, 62/3, 63/3, 66/5, 69/5, 78/5, 85/2, 90/2, 100/5, 111/4, 114/1, 114/2, 114/5

Y

Yaban 28/6

Yâd 18/3

Yakın-Uzak(Draz) 45/3

Yakîn 15/7, 17/5,

Yâr 2/4, 9/5, 19/7, 42/5, 47/1, 47/2, 48/1, 49/1, 60/5, 73/1, 91/7, 96/6, 104/9, 104/20

Yâr eylese 104/9

Ye'cûc 115/20

Yed-i pîr 113/1

Yehud(Yahudi) 14/6

Yetmiş iki millet 49/6, 50/2

Yirde gökte aramak 69/5

Yire göge sığmak 89/3

Yolu doğrulmak 67/6

Yusuf 30/6

Yüz göstermek K/24

Yüz tutmak K/17, K/57

Yüz tutmak 106/6

Yüz yumak 115/2

Yüz-Didâr 40/11, 43/15, 45/3, 48/3, 48/4, 49/2, 51/1, 51/6, 52/7, 56/15, 61/2, 61/4, 63/8, 69/3, 71/10, 75/6, 80/4, 90/15, 81/3, 87/2, 90/1, 104/10, 108/6

Yüzünü dergaha tutmak 9/3

Yüzünü yol eylemek 70/4

Z

Zâhid 43/17, 48/16, 48/18, 49/2, 54/1, 56/1, 56/9, 91/1, 93/3, 93/5, 104/1, 104/12, 104/19, 109/1

Zâhid-Zühd	25/1, 26/3, 27/1, 98/4, 103/2, 108/5
Zâhir	40/5, 43/7, 44/4, 48/8, 48/9, 48/18, 54/4, 56/6, 64/3, 66/2, 69/4, 69/7, 786/3, 79/5, 81/2, 90/5, 94/2, 97/4, 104/8, 104/20, 111/3
Zâkir	28/4, 28/5
Zâkir	101/1-5 nakarat
Zâkir/Mezkûr	40/6
Zâmîr	35/12
Zâhir	K/2, K/6, K/7, K/87, K/89, 1/11, 11/1, 20/5, 24/4, 31/2, 35/6, 35/7,
Zaman/Dem/Dehr/Asır	K/77, K/81, K/82, K/91, K/92, K/93, 1/13, 2/3, 2/4, 3/6, 3/7, 9/2, 9/5, 10/5, 11/2, 11/3, 12/3, 14/2, 14/5, 17/1, 20/5, 22/12, 23/5, 26/1, 26/2, 26/5, 27/1, 27/3, 27/4, 27/9, 27/11, 29/1, 29/3, 33/1, 37/4, 38/1, 38/5, 38/3, 43/13, 45/5, 48/7, 50/6, 53/1, 56/7, 62/2, 62/4, 63/2, 64/1, 64/2, 66/6, 79/1, 82/4, 83/4, 88/1, 89/6, 90/1, 90/4, 90/5, 90/8, 90/12, 90/14, 92/1, 94/6, 94/7, 96/5, 98/3, 98/7, 102/5, 103/4, 104/18, 108/3, 109/1, 109/2, 109/4, 110/2, 110/5, 112/1, 113/2, N/1
Zât	K/8, K/10, K/24, K/35, K/39, K/43, K/46, K/54, K/58, K/64, K/71, K/73, K/75, 4/7, 7/1, 7/6, 7/10, 8/1, 8/3, 8/4, 19/5, 24/1, 28/2, 34/1, 34/2, 34/5, 35/4, 35/9, 35/10, 37/2, 37/4, 38/5, 46/2, 46/4, 48/5, 48/10, 50/7, 51/1, 51/8, 53/1, 53/2, 53/3, 53/9, 61/5, 66/4, 69/2, 69/3, 70/2, 70/3, 72/4, 78/5, 85/3, 85/5, 86/7, 88/6, 89/2, 90/13, 91/13, 91/5, 91/6, 91/8, 91/10, 97/1, 97/3, 98/5, 107/4, 114/5, 114/6, 115/7,
Zât چراغی	37/2
Zem etmek	30/2
Zevk	22/5, 22/8, 41/7, 43/9, 43/10, 43/11, 43/14, 44/4, 48/6, 64/6, 65/2, 65/1, 71/10, 73/4, 88/1, 89/6, 100/1, 102/1, 104/16, 107/1, 107/5, 114/2, 114/7
Zevk-i dâ'im	111/2
Zındık	22/7
Zikir	11/2, 11/4, 27/13

Zikr-Ezkâr	48/14, 65/1-5, 71/1, 71/9, 77/1-7 77/2, 77/6, 77/7, 79/2, 91/1, 104/18
Zindân-Sicn	30/6
Zuhûr	K/70
Zulmet	27/15
Zulmet	55/7
Zü'l-fikâr	7/18, 30/9



ABSTRACT

Kemikli, Bilal, "The Divan of Sun'ullah Gaibi: Analyses and Text", PhD thesis submitted to the Institute of Social Sciences of Ankara University, Supervisor: Ali Yilmaz, Prof. Dr., Ankara, 1998, XXVII+473.

One of the most significant representatives of Turkish poem in the way Yunus Emre inaugurated is Sun'ullah Gaibi. Lived in XVII. century, Sun'ullah Gaibi was the member of a family which gave many prominent figures to mystic and scientific life.

Gaibi came to Istanbul in 1059 (1648) and became a murid of Oğlanlar Şeyhi İbrahim Efendi, the leader of Bayrami-Malami order at that time. After his şaikh's death in 1065 (1655) he came back to Kutahya and began there to propagate his mystic thought. As an author, he has many work, which shed light on many religio-social history of his day. However, Gaibi has been known by his poems characterized by theosophical content.

In this work, together with his monography we prepared his Divan as an Edition Critique.

ÖZET

Kemikli, Bilal, Sun‘ullâh-i Gaybî Divanı: İnceleme-Metin, Doktora Tezi, Danışman: Prof.Dr.Ali YILMAZ, XXVII+473 s.

Yunus Emre’nin açtığı çığırda gelişen Türk Tasavvuf şiirinin önemli temsilcilerinden biri Sun‘ullâh-i Gaybî’dir. XVII. yüzyılda yaşamış olan Gaybî, tasavvufî ve ilmi hayat içerisinde mühim şahsiyetler yetiştiren Kütahyalı bir aileye mensuptur.

Gaybî, 1059 (1649)’da İstanbul’a gelerek dönemin önde gelen Bayramî-Melâmî müürşidi Oğlanlar Şeyhi İbrahim Efendi’ye intisab etmiştir. 1065(1655)’te İbrahim Efendi’nin ölümü üzerine Kütahya’ya dönerek, burada tasavvufî düşüncesini neşir ve te’lif etmiştir. Bir yazar olarak o, Türk Tasavvuf Edebiyatı içerisinde değerlendirilen ve dönemin dini-sosyal tarihine ışık tutan önemli eserlere sahiptir. Bununla birlikte daha çok teosofik düşüncelerini işlediği şiirleriyle tanınmaktadır.

Bu çalışmada Gaybî’nin hayatı, eserleri ve edebi kişiliği açısından monografisi yazılmış; Gaybî Divânı ilmi bir metodla (edition critique) hazırlanmış; Divan’da ele alınan muhtevanın tahlili yapılmıştır.